



Tesis Doctoral



PROPAGANDA REPUBLICANA Y FRANQUISTA EN CHILE DURANTE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

Dado de Baja
en la
Biblioteca

Se recuerda al lector no hacer más
uso de esta obra que el que
permiten las disposiciones Vigentes
sobre los Derechos de Propiedad
Intelectual del autor. La Biblioteca
queda exenta de toda responsabilidad.

Doctorando:
Ldo. Pablo Sapag Muñoz de la Peña

Director:
Prof. Dr. D. Alejandro Pizarroso Quintero

n.a. X-53-217341-3
X-53-217341-3

Facultad de Ciencias de la Información
Universidad Complutense
Madrid 1996

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
MADRID
FACULTAD DE CIENCIAS
DE LA COMUNICACIÓN
REGISTRO DE LIBROS
BIBLIOTECA GENERAL
Registro Y-10 397

"El proceso después de la independencia se hizo en forma antiespañola, pero yo creo que esta idea de lo antiespañol hay que matizarla también. Creo que los hombres de la República hispanoamericana, como se decía entonces, sabían que había dos Españas (...), que había una España reaccionaria y una España liberal"

Jorge Edwards en *América Latina, marca registrada*, de Sergio Marras, Ediciones B, Barcelona, 1992, p. 177.

*"Yo viví con tu aurora de fusiles, y quiero que de nuevo pueblo y pólvora
sacudan los ramajes deshonrados
hasta que tiemble el sueño y se reúnan
los frutos divididos en la tierra"*

Pablo Neruda "La Guerra(1936)"
Canto General

*"Cheu chi rumeafun meu?
Ñi remeafum meu
Pichülpiculnguei pichuñ choike.
Chumngechi nga ñi konparken
Kawiñ meu?
Pütrüllai nga ñi lladkuluwn,
Pütrütullai ñi ñgümaluwn . **

Poema mapuche
Butamalón, de Eduardo Labarca, Anaya, 1994, pp. 185 y 186.

*

*¿Por dónde, pues, podría pasar yo?
Allí donde yo iba a pasar
levantáronse nubes de plumas de cóndor.
Allí donde yo iba a pasar
levantáronse nubes de plumas de avestruz.
¿Cómo he entrado a esta fiesta?
¡Qué grande es mi sentimiento!
Es mucho mi llanto.*

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| Acrónimos y otras abreviaturas | 10 |
| Organizaciones | 10 |
| Archivos | 11 |
| Introducción | 12 |
| Hipótesis y objetivos del trabajo | 12 |
| Definición del objeto de estudio | 14 |
| Algunos conceptos básicos para su definición | 15 |
| El estado de la cuestión | 16 |
| Metodología | 19 |
| Fuentes | 22 |
| Agradecimientos | 24 |
| <i>Parte I. Chile, destino propagandístico de republicanos y franquistas. Las causas</i> | 26 |
| 1.- Situación política chilena en los años treinta: Las similitudes con España | 28 |
| 1.1.- Reforma y reacción | 30 |
| 1.2.- Segundo período de Alessandri. A un paso de la ruptura | 36 |
| 1.3.- El Gobierno del Frente Popular | 44 |
| 2.- La colonia española en Chile | 50 |
| 2.1.- Antecedentes de la inmigración española en Chile | 50 |
| 2.2.- Organizaciones | 57 |
| 2.3.- Medios de comunicación | 59 |

| | |
|--|--------|
| 3.- La crisis de los refugiados | 63 |
| 3.1.- Antecedentes | 63 |
| 3.2.- Conflicto diplomático | 68 |
| 3.3.- Evacuación de refugiados | 71 |
| 3.4.- Canje de prisioneros por refugiados | 75 |
| <i>Parte II.- Los Emisores</i> | 78 |
| 4.- Emisores republicanos desde España | 80 |
| 4.1.- Organismos estatales | 81 |
| 4.2.- Generalidad de Cataluña | 87 |
| 4.3.- Gobierno Vasco | 90 |
| 5.- Emisores franquistas desde España | 91 |
| 5.1.- Organismos estatales | 92 |
| 5.2.- F.E.T. y de las J.O.N.S. | 97 |
| 6.- Emisores españoles republicanos en Chile: La Embajada | 101 |
| 6.1.- Características generales | 101 |
| 6.2.- La Embajada como intermediaria de la propaganda hecha en España | 109 |
| 6.3.- La Embajada y su propia campaña de propaganda | 114 |
| 7.- Otros emisores españoles de propaganda republicana en Chile | 121 |
| 7.1.- Directorio general de Instituciones Republicanas Españolas de Santiago | 122 |
| 7.2.- Unión Española Republicana de Valparaíso | 125 |
| 7.3.- Unión Republicana Española de Magallanes | 127 |

| | |
|---|----------------|
| 8.- Emisores españoles franquistas en Chile. La Representación del Gobierno Nacional | 130 |
| 8.1.- Origen de la Representación | 130 |
| 8.2.- Los obstáculos del comienzo | 132 |
| 8.3.- La propaganda: La escasez de la primera etapa | 138 |
| 8.4.- La abundancia de la segunda etapa propagandística | 141 |
| 9.- Otros emisores españoles de propaganda franquista en Chile | 151 |
| 9.1.- Las Juntas Nacionalistas | 151 |
| 9.2.- Sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. | 153 |
| 10.- Emisores chilenos de propaganda republicana | 166 |
| 10.- El Frente Popular | 166 |
| 10.2.- Comité Pro España Republicana | 169 |
| 10.3.- Alianza Libertadora de la Juventud | 172 |
| 10.4.- Comité Pro Cruz Roja Española | 174 |
| 10.5.- Liga de los Derechos del Hombre de Valparaíso | 175 |
| 10.6.- Asociación de Amigos de España de Valparaíso | 177 |
| 10.7.- Alianza de Intelectuales de Chile | 178 |
| 10.8.- Confederación General de Trabajadores | 179 |
| 10.9.- Movimiento por la Emancipación de la Mujer | 181 |
| 10.10.- Sección chilena de la Unión Iberoamericana | 181 |
| 11.- Grupos locales de apoyo a la causa franquista | 183 |
| 11.1.- Los partidos políticos de derecha | 183 |
| 11.2.- La prensa conservadora | 186 |
| 11.3.- El Movimiento Nacional Socialista | 190 |

| | |
|--|-----|
| 11.4.- La Iglesia Católica chilena | 191 |
| 11.5.- Grupos de alemanes e italianos de Chile | 194 |

Parte III.- Canales y Mensajes 197

| | |
|--|-----|
| 12.- La prensa republicana I.- España Nueva | 199 |
| 12.1.- Antecedentes | 199 |
| 12.2.- Los contenidos | 204 |
| 13.- La prensa republicana II.- Los periódicos catalanes | 216 |
| 13.1.- <i>Noticiari Català</i> | 216 |
| 13.2.- <i>Germanor</i> | 225 |
| 14.- La prensa republicana III.- Otros periódicos | 234 |
| 14.1.- <i>Iberia</i> | 235 |
| 14.2.- <i>La verdad sobre España</i> | 241 |
| 14.3.- <i>España</i> | 246 |
| 14.4.- <i>Actualidad Española</i> | 250 |
| 14.5.- <i>España Republicana</i> | 251 |
| 14.6.- <i>Crónica Española</i> | 253 |
| 15.- La prensa franquista I.- Las primeras publicaciones | 257 |
| 15.1.- <i>La Acción Española</i> | 258 |
| 15.2.- <i>España y Chile</i> | 262 |
| 16.- La prensa franquista II.- <i>La Voz de España</i> | 267 |
| 16.1.- Un semanario nacionalista | 267 |
| 16.2.- Los contenidos | 274 |

| | |
|--|----------------|
| 17.- La prensa franquista III.- Otras publicaciones | 282 |
| 17.1.- <i>Boletín de Información Española</i> | 282 |
| 17.2.- <i>España Brava/Alma Española</i> | 288 |
| 17.3.- <i>Mundo Español</i> | 293 |
| 18.- Los Folletos | 296 |
| 18.1.- Folletos republicanos | 296 |
| 18.1.1.- Los panfletos bélicos | 300 |
| 18.1.2.- Folletos doctrinales o ideológicos | 302 |
| 18.2.- Folletos franquistas | 303 |
| 18.2.1.- Avance del Informe Oficial y otros | 304 |
| 18.2.2.- La profusión panfletaria franquista (1938-1939) | 307 |
| 19.- La propaganda en los libros | 313 |
| 19.1.- Los libros de la República | 314 |
| 19.1.1.- La literatura doctrinal | 317 |
| 19.1.2.- Los libros testimoniales | 319 |
| 19.2.- Los libros de Franco | 324 |
| 19.2.1.- Los libros doctrinales | 327 |
| 19.2.2.- Los testimonios literarios | 329 |
| 19.2.3.- Los libros temáticos | 332 |
| 20.- El cine | 334 |
| 20.1.- La República en pantalla | 335 |
| 20.2.- La España de Franco al celuloide | 340 |
| 20.3.- La guerra de España en las pantallas de Chile | 344 |
| 21.- La Radio | 358 |
| 21.1.- Las emisiones exteriores | 360 |
| 21.2.- Las ondas franquistas en Chile | 364 |

| | |
|---|------------|
| 21.3.- La propaganda radiofónica republicana en Chile | 369 |
| 22.- Los actos públicos de masas | 373 |
| 22.1.- Las fechas simbólicas | 374 |
| 22.1.1.- Los 14 de abril | 375 |
| 22.1.2.- Alzamiento y día de F.E.T. y de las J.O.N.S | 376 |
| 22.1.3.- Día de la Raza y Dos de Mayo | 379 |
| 22.2.- Otros actos públicos | 380 |
| 23.- Las giras propagandísticas | 383 |
| 23.1.- La visita de Indalecio Prieto | 383 |
| 23.2.- Las giras propagandísticas franquistas | 393 |
| 23.2.1.- Visita de Lojendio | 394 |
| 23.2.2.- Misión Cultural | 399 |
| 23.2.3.- Montes, Alegría, Sassone y Sanchíz | 405 |
| 23.2.3.- Gregorio Marañón y María de Maeztu | 407 |
| 24.- Otros canales propagandísticos convencionales | 410 |
| 24.1.- La propaganda a escena | 410 |
| 24.2.- Los Carteles | 413 |
| 24.3.- Postales, sobres y fotos | 414 |
| 24.4.- Hojas sueltas | 416 |
| 25.- La solidaridad como medio y mensaje propagandístico | 418 |
| 25.1.- Dinero para España | 420 |
| 25.2.- "Un barco de víveres para España" | 421 |
| 25.3.- La solidaridad como indicador de las actitudes de los receptores frente a la propaganda | 425 |
| Conclusiones | 430 |

| | |
|--|------------|
| Fuentes y Bibliografía | 441 |
| Fuentes Documentales y Hemerografías | 442 |
| Colecciones documentales | 442 |
| Fuentes hemerográficas | 442 |
| Publicaciones de propaganda | 443 |
| Otras publicaciones periódicas consultadas | 444 |
| Folletos | 445 |
| Bibliografía | 447 |
| Bibliografías, hemerografías, diccionarios y referencias | 447 |
| Memorialística | 447 |
| Sobre la Segunda República y la guerra civil española | 448 |
| Sobre la <i>dimensión internacional de la guerra</i> | 448 |
| Sobre el Chile de los años treinta y su relación con la España en guerra | 449 |
| Sobre propaganda e historia de la prensa y propaganda | 451 |
| Sobre el cine y la radio | 453 |
| Sobre la colonia española en Chile | 453 |
| Apéndices | |
| Documentos | |
| Publicaciones periódicas prorepublicanas | |
| Publicaciones periódicas profranquistas | |
| Folletos | |
| Libros | |

ACRÓNIMOS Y OTRAS ABREVIATURAS

ORGANIZACIONES

| | |
|--------------------------|--|
| C.E.A. | Cinematografía Española Americana S.A. |
| C.I.F.E.S.A. | Compañía Industrial Film Español S.A. |
| C.G.T. | Confederación General de Trabajadores de Chile |
| C.N.T. | Confederación Nacional de Trabajadores de España |
| C.O.R.F.O. | Corporación de Fomento a la Producción |
| C.T.CH. | Confederación de Trabajadores de Chile |
| D.N.S.E.F. | Delegación Nacional del Servicio Exterior de F.E.T. y de las J.O.N.S. |
| F.A.D.R.E. | Frente Americano Defensor de la República Española |
| F.E.T. y de las J.O.N.S. | Falange Española Tradicionalista y de las Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista |
| F.O.C.H. | Federación Obrera de Chile |
| J.S.U. | Juventudes Socialistas Unificadas de España |
| M.E.M.CH. | Movimiento pro Emancipación de la Mujer Chilena |
| M.N.S. | Movimiento Nacional Socialista (Partido Nazi Chileno) |
| P.C.CH. | Partido Comunista de Chile |
| P.R. CH. | Partido Radical de Chile |
| P.S.CH. | Partido Socialista de Chile |

ARCHIVOS

| | |
|------|--|
| AGA | Archivo General de la Administración Alcalá de Henares |
| AMAE | Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores Madrid |
| AMRE | Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores Santiago de Chile |
| FUE | Fundación Universitaria Española Madrid |

Introducción

Hipótesis y objetivos del trabajo

Durante la guerra civil española franquistas y republicanos desarrollaron una importante labor propagandística que resultaría tanto o más decisiva que la propia actividad militar para la consecución de los fines de uno y otro bando. Con ella se pretendía no sólo reforzar la moral de los combatientes y de la población de la retaguardia, sino también movilizar a los gobiernos y a la opinión pública de otros países con el doble objetivo de conseguir apoyos materiales suficientes para mantener en funcionamiento la maquinaria bélica y el respaldo político para sus causas respectivas.

Esta investigación parte del convencimiento de que los dos bandos no sólo realizaron un importante esfuerzo propagandístico exterior hacia las potencias del momento, como Francia, el Reino Unido, Estados Unidos, Italia y Alemania, sino que por el contrario también dirigieron su actividad proselitista hacia otros países que en esa época ocupaban una posición más o menos periférica en el sistema internacional y quizás precisamente por ello el estudio de la forma en que fueron afectados por la contienda civil española y los intentos de unos y otros por ganarse el favor de sus gobiernos y de sus opiniones públicas no ha sido hasta el momento demasiado exhaustivo.

Nosotros nos ocupamos de uno de esos países: Chile. Lo hacemos desde una doble hipótesis. Por una parte, suponemos que por su desarrollo político y social, su peso en el concierto latinoamericano, la importante colonia española residiendo en él y un conflicto diplomático puntual con la España republicana durante la contienda lo

convirtieron en un importante objetivo proselitista de los dos bandos. Por otra parte, creemos que justamente por esas mismas causas franquistas y republicanos contaron con la decisiva colaboración de una serie de emisores locales cuyos intereses particulares podían coincidir parcial y temporalmente con los de las partes en conflicto en España, por lo mismo suponemos que la propaganda desarrollada en Chile por leales y rebeldes contó con una importante infraestructura que le permitió ser emitida a través de todos los canales posibles en esa época.

El enfoque de nuestro trabajo pretende ser novedoso en cuanto que es el primero que aborda en forma monográfica el tema de la propaganda sobre la guerra civil en Chile. Al mismo tiempo, creemos que también resulta de interés en cuanto que busca profundizar sobre las relaciones de ambos países durante el conflicto.

Intentamos aproximarnos a los principales actores encargados de realizar una labor de convencimiento ideológico, tanto españoles como chilenos, en el país sudamericano, centrándonos especialmente en aquellas organizaciones o grupos que tuvieron más relevancia y los canales más utilizados por ellos. Para lograr ese objetivo, y teniendo en cuenta la escasez de bibliografía, sobre todo en lo relativo a la propaganda, *recurriremos esencialmente a las fuentes primarias. De ello se desprende que la mayoría de los contenidos tratados en estas páginas son absolutamente inéditos, desde la labor de los representantes diplomáticos de uno y otro bando en Santiago, que aquí intentamos tratar con cierta prolijidad, hasta las actividades desarrolladas por una serie de organizaciones chilenas, especialmente en apoyo de la causa republicana, que han sido olvidadas por la historiografía, ya no sólo española, sino también chilena. Por este último motivo nos referimos, aunque en forma somera, a algunas cuestiones que pueden resultar conocidas en nuestro país, pero que indudablemente son novedosas en Chile, donde también pretendemos que nuestro trabajo sea de utilidad.*

Definición del objeto de estudio

Esta tesis se titula *Propaganda republicana y franquista en Chile durante la guerra civil española*. Del enunciado se desprende que este trabajo trata sobre todas las actividades propagandísticas que a favor de uno y otro bando se desarrollaron en Chile destinadas a influir ideológicamente al Gobierno y a los habitantes, tanto chilenos como extranjeros, de ese país. El objeto de nuestro estudio, por tanto, puede acotarse desde tres puntos de vista esenciales:

- Temático: Se estudia la propaganda dirigida a reforzar o modificar determinados comportamientos u opiniones relacionados con el conflicto bélico español.
- Geográfico. Abordamos la propaganda desarrollada en Chile o especialmente dirigida hacia Chile con motivo de la guerra civil española, tanto por emisores españoles y chilenos y en algún caso, y teniendo muy en cuenta la composición demográfica del país sudamericano, por los de otras nacionalidades. Intentamos abarcar los esfuerzos realizados en este sentido en todas las regiones chilenas, aunque indudablemente, y como ocurrió en casi todos los países independientemente de su relevancia internacional en la época que nos ocupa, fue su capital, Santiago la que concentró mayor número de actores y actividades de carácter proselitista relacionados con la guerra civil española.
- Cronológico: Nuestro estudio se limita al período comprendido entre el 18 de julio de 1936 y el 1 de abril de 1939, es decir, las fechas entre las que se desarrolla la guerra civil Sin embargo, en

aquellos casos en que se justifica, mencionamos aspectos anteriores y posteriores tanto de la situación política y social chilena como de los emisores y de los medios propagandísticos, especialmente en el último caso, ya que hubo publicaciones o programas de radio que se habían iniciado, con vocación propagandística o no, antes del 18 de julio de 1936 y esos mismos u otros que prolongaron su existencia después del final de la contienda.

Algunos conceptos básicos para su definición

Propaganda se refiere, en su definición más neutral, al proceso comunicativo que disemina, difunde, da a conocer, promociona ideas. Sin embargo, su uso y, también su abuso, lo han transformado en un concepto bastante más complejo. En muchas ocasiones propaganda se identifica con mentira o manipulación, lo que supone una evidente equivocación ya que esos términos se refieren más que nada a las técnicas utilizadas para producir el mensaje pero no al proceso comunicativo en su conjunto que supone la propaganda. Esta confusión nos obliga a buscar una definición más cabal de propaganda. Son varios los autores que han intentado acotar los extremos del término, nosotros recurrimos a la definición aportada por Violet Edwards precisamente en el periodo en el que se centra nuestro estudio.

"Propaganda es la expresión de una opinión o una acción por individuos o grupos deliberadamente orientada a influir opiniones o acciones de otros individuos o grupos para unos fines predeterminados"¹

De esta definición se puede desprender que la propaganda es un proceso comunicativo no igualitario. Con su puesta en práctica el emisor busca obtener un

¹ EDWARDS, Violet. *Group Leader's Guide to Propaganda Analysis*, Nueva York, Institute for Propaganda Analysis, 1938, p.40.

beneficio que no necesariamente supone el del receptor. En este sentido se diferencia de la comunicación informativa que, en forma aséptica, se refiere al intercambio mutuo de emisor y receptor a través de un medio y ha permitido a algunos autores completar la definición de Violet Edwards.

"La propaganda, en el terreno de la comunicación social, consiste en un proceso de diseminación de ideas a través de múltiples canales con la finalidad de promover en el grupo al que se dirige los objetivos del emisor no necesariamente favorables al receptor; implica, pues, un proceso de información y un proceso de persuasión. Y podemos glosarla del siguiente modo: control del flujo de la información, dirección de la opinión pública y manipulación -no necesariamente negativa- de conductas y, sobre todo, de modelos de conducta"².

Además de las precisiones teóricas sobre el concepto de propaganda, esta definición del profesor Pizarroso Quintero incluye todos los elementos que intervienen en un proceso comunicativo: emisor, mensaje, medio y receptor, lo que nos permite aplicar esta precisión conceptual como herramienta de trabajo en nuestra investigación, en la que abordamos a los emisores, mensajes, medios y receptores que intervinieron en el proceso propagandístico en Chile en relación con la guerra civil española.

El estado de la cuestión

De un tiempo a esta parte los estudios sobre la guerra civil española han abandonado paulatinamente su interés por los temas militares y la intervención extranjera en nuestro país durante ese período, ya excesivamente tratados desde diversos ángulos. Javier Tusell señala que ahora son otros aspectos, muchos de ellos inéditos, los que acaparan el interés de los investigadores españoles y foráneos³. Entre

² PIZARROSO QUINTERO, Alejandro: *Historia de la Propaganda*, Madrid, Eudema, 1991, p. 28.

³ Cfr. TUSELL, Javier y GARCIA QUEIPO DE LLANO, Genoveva: *El catolicismo mundial y la guerra de España*, Madrid, Biblioteca de autores cristianos, 1993.

estos destaca la forma en que el conflicto fue percibido en otros países y por los grupos sociales de los mismos. En este sentido cabe mencionar, además de la obra de Javier Tusell y Genoveva García Queipo de Llano sobre las implicaciones que para el catolicismo mundial tuvo la guerra civil, el estudio de Juan Avilés Farré sobre la actitud de franceses y británicos durante la contienda, *The Spanish Civil War, 1936-1939, American Hemispheric Perspectives* (1982), de Mark Falcoff y Frederick Pike, y los trabajos de Ernesto Goldar y Mónica Quijada sobre la forma en que la contienda se vivió en Argentina.

En cuanto a la repercusión de la guerra civil en Chile, es necesario constatar que la bibliografía es escasa. Además del capítulo escrito por P.W. Drake, en la obra compilada por Falcoff y Pike, resulta imprescindible el trabajo conjunto de los historiadores chilenos Cristián Garay Vera y Cristián Medina Valverde, titulado *Chile y la guerra civil española, 1936-1939. Relaciones diplomáticas y paradigmas políticos*. Asimismo, no podemos dejar de mencionar a *España a través de los informes diplomáticos chilenos, 1929-1939*⁴. Estas dos obras resultan de gran importancia para comprender la enorme trascendencia diplomática y política que la guerra civil española tuvo en Chile. Ambas tienen la virtud de recoger datos de fuentes primarias de muy difícil acceso para el investigador español.

Entre la bibliografía, también escasa, sobre la forma en que el deterioro de las relaciones entre los dos países durante la guerra afectó a la colonia española residente en Chile, cabe destacar las menciones que sobre el particular hace Rafael De la Presa Casanueva en su libro *Venida y aporte de los españoles a Chile independiente* (1978), que nos resulta de gran utilidad en el Capítulo dos de esta tesis, en el que abordamos la situación de los inmigrantes españoles en Chile en la época que nos ocupa.

⁴ *España a través de los informes diplomáticos chilenos, 1929-1939*, de VARGAS, Juan Eduardo, COUYOMDJIAN, JUAN Ricardo, y DUHART, Carmen Gloria, Santiago, Editorial Antártica, 1994.

El panorama bibliográfico sobre las repercusiones de la guerra civil española en Chile se completa con algunas obras de tipo memorialístico, como *Confieso que he vivido*, de Pablo Neruda. El poeta se desempeñó como cónsul en Madrid durante la primera fase de la contienda, posteriormente realizó una serie de actividades en favor de la República española, tanto en Chile como en España que son recogidas en sus memorias. Junto a estas hay que destacar las del embajador de Chile en Madrid durante la primera época de la guerra. *Los sucesos de España vistos por un diplomático*, de Aurelio Núñez Morgado (1979), permite comprender las motivaciones que este funcionario tuvo para albergar a cientos de refugiados en las dependencias de la Embajada de Chile en Madrid, una situación que se convirtió en paradigma de las relaciones entre ambos países durante el conflicto y que tratamos en forma extensa en el Capítulo tres de este trabajo.

En lo que se refiere a la bibliografía preexistente sobre la propaganda desarrollada en Chile por franquistas y republicanos durante la guerra civil española es necesario apuntar que no hay ninguna obra monográfica que trate sobre el tema. En este sentido el caso de Chile no difiere del de los demás países del área, sobre los que tampoco hemos encontrado ningún estudio particular. Pensamos, por tanto, que esta investigación resultará beneficiosa no sólo en lo que a Chile se refiere, sino también como incentivo para que con el tiempo se emprendan estudios similares sobre otros países americanos.

Sí existen, en cambio, algunos trabajos que desde una perspectiva general tratan sobre la propaganda desarrollada por el bando nacional en los principales países de América Latina. El libro de Eduardo González Calleja y Fredes Limón Nevado, sobre el concepto de hispanidad y la forma en que este determinó la política y acción cultural exterior de los franquistas, es uno de ellos. En la misma línea podemos citar los trabajos de Lorenzo Delgado Gómez Escalonilla y Rosa María Pardo Sanz, que también tratan de la ofensiva diplomática y propagandística lanzada por el llamado

Gobierno de Burgos en los países del subcontinente americano. Todas estas publicaciones son de utilidad para contextualizar la acción franquista en Chile, aunque insuficientes si como ocurre en nuestro caso se realiza una investigación monográfica. Asimismo, estos trabajos apenas aportan nada sobre la organización y desarrollo de la propaganda republicana, ya no sólo en Chile, sino en América Latina en general, toda vez que su objeto de análisis es en exclusiva el bando rebelde.

Metodología

Al iniciar este trabajo fuimos conscientes de las dificultades que representaba. Por una parte, intentábamos desvelar la mayor cantidad de claves posibles sobre la propaganda desarrollada por franquistas y republicanos en un país a nuestro juicio excesivamente subestimado en lo que se refiere a su relación con la guerra de España, por lo que existe poca información del mismo en la etapa que nos ocupa. En segundo término, la complejidad que encierra la propia propaganda, con la gran cantidad de formas por las que se manifiesta, nos obligaba a buscar una fórmula que permitiese interrelacionar convincentemente los contenidos de esta tesis.

Para superar la primera dificultad hemos decidido dedicar la Primera Parte de nuestro trabajo a la descripción y análisis de las tres causas que según nuestro criterio podían justificar lo que consideramos, como hipótesis de trabajo, especial atención propagandística de franquistas y republicanos hacia Chile. Para ello contextualizamos la situación histórica, política y social del Chile de la época que nos ocupa, las condiciones generales de la colonia española residente y, por último, la llamada crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid, auténtica piedra de toque de las relaciones bilaterales durante la guerra civil española.

En cuanto al segundo obstáculo, el que se refiere a la necesidad de buscar una fórmula que permita describir y analizar en forma ordenada las vicisitudes de la

propaganda desarrollada por los dos bandos en Chile, hemos decidido utilizar el esquema clásico de todo proceso de comunicación, es decir, aquel que se rige por la presencia de cuatro elementos: emisores, mensajes, canales o medios y receptores.

En cuanto al primer elemento de esa ecuación, los emisores, son tratados en la Segunda Parte de esta tesis. Lo hacemos desde una doble perspectiva: la de los emisores desde España de cada uno de los bandos en conflicto y la de los que desde el propio Chile realizaban una labor propagandística en favor de republicanos o nacionales. En este segundo caso incluimos a emisores tanto españoles como chilenos. De unos y de otros describimos los medios con los que contaban y la mecánica de trabajo que adoptaron en las distintas fases de la contienda al tiempo que hacemos una primera aproximación a los tipos de mensajes ideológicos que lanzaron a la colonia española y a la sociedad chilena en cada momento.

La Tercera Parte está dedicada a los canales o medios utilizados por los emisores y a los mensajes propagandísticos presentados por ellos. Tratamos aquí, por tanto, las publicaciones periódicas, los folletos, libros, emisiones de radio, proyecciones cinematográficas, actos públicos, giras propagandísticas y otras formas de difusión proselitista, entre ellas la solidaridad como medio y mensaje proselitista. En el caso de las publicaciones hemos prescindido del análisis de contenido como herramienta de trabajo toda vez que el objeto de nuestro estudio es la propaganda, es decir, la acción deliberadamente orientada a influir de un modo ideológico, por lo que en este caso, al tratarse de publicaciones obviamente partidistas el análisis de contenido clásico creemos no resulta necesario. Tampoco lo hemos empleado cuando en algún capítulo nos referimos brevemente a la prensa chilena de información general, que no es objeto primordial de este estudio. Coincidimos con Marta Rey García en que intentar "extrapolar las simpatías del corresponsal en España de un medio, sus titulares o ciertos párrafos de sus editoriales a la actitud de dicho medio respecto a un conflicto

de más de dos años y medio de duración sería metodológicamente inadmisibile"⁵. En cualquier caso, apoyándonos en los testimonios de los propios afectados y teniendo en cuenta que en aquel momento, y a diferencia de Estados Unidos, los representantes de la opinión publicada de Chile en su inmensa mayoría se habían decantado por uno u otro bando, no difiriendo en este sentido de la propia opinión pública de un país que vivió intensamente y por motivos locales los sucesos de España, no resulta difícil apuntar las tendencias generales de esos medios frente al conflicto.

El último elemento de la fórmula que hemos escogido para coordinar metodológicamente los distintos aspectos de la propaganda republicana y franquista en Chile lo forman los receptores. El efecto posible que sobre los mismos tuvieron los mensajes ideológicos a los que se vieron sometidos durante la guerra civil española resulta muy difícil de cuantificar en nuestro caso. A diferencia de Estados Unidos y quizás de algún otro país, en Chile las encuestas de opinión, principal mecanismo de medición de los comportamientos y cambios de actitud de los ciudadanos ante determinados hechos o situaciones, no era una técnica aplicada por la sociología local en ese entonces toda vez que se trataba de un herramienta eminentemente experimental y que exigía el desembolso de cuantiosas cantidades de dinero.

En cualquier caso, la dificultad apuntada no nos impide esbozar si la propaganda realizada fue eficaz o no de acuerdo con sus objetivos. Para ello podemos recurrir a otras fuentes, quizás menos objetivas que las encuestas, pero no por ello inútiles. No podemos olvidar que los mensajes propagandísticos buscan modificar o mantener inalterables ciertos comportamientos. En el caso que nos ocupa franquistas y republicanos pretendían influir sobre el Gobierno de Chile, los ciudadanos de este país y los inmigrantes españoles para que apoyasen política y materialmente a sus causas respectivas. El análisis histórico de lo que ocurrió nos permite obtener una respuesta a

⁵ REY GARCIA, Marta: *Propaganda en los Estados Unidos en torno a la guerra civil española*, tesis doctoral inédita, p. viii.

esa interrogante que esencialmente desarrollamos en las Conclusiones de nuestro trabajo, aunque en los restantes capítulos se aportan suficientes datos como para calibrar si una acción propagandística concreta obtuvo el resultado esperado. Ahí están, por ejemplo, las cantidades de dinero recolectadas en los actos públicos, la asistencia a los mismos, las decisiones de la Administración chilena ante hechos puntuales que se produjeron durante la guerra o los apoyos electorales que obtuvieron los partidos chilenos que apoyaban manifiestamente a uno u otro bando contendiente en España. Este último caso resulta especialmente útil para medir la efectividad propagandística de unos u otros ya que la situación española se convirtió en un hecho más de política interior chilena debido a la crisis de los refugiados, los términos en que se dirimía la confrontación política local y la importancia de la colectividad española residente.

Fuentes

Como ya hemos señalado, uno de los principales escollos que encontramos en el momento de comenzar nuestra investigación fue la ausencia casi total de bibliografía sobre el objeto principal de nuestra investigación: la propaganda franquista y republicana en Chile durante la guerra civil española. El panorama inicial no fue mucho más halagüeño respecto a los temas colaterales que abordamos en este estudio, especialmente en lo relativo a la colonia española residente. Por último, en lo que se refiere a la crisis de los refugiados, si bien hay algo más de bibliografía, en su totalidad se trata de estudios realizados desde el punto de vista chileno. Por todo ello la utilización de otro tipo de fuentes ha sido la constante durante nuestra investigación. En este sentido, hemos recurrido a las primarias de tipo documental, almacenadas en archivos tanto chilenos como españoles; las hemerográficas, también de ambos países, y en algún caso a las fuentes orales.

En cuanto a las primeras, aquellas de tipo documental, cabe señalar que en los archivos españoles, especialmente en los de carácter diplomático, hemos encontrado más sobre el bando republicano que del franquista, lo cual resulta comprensible si tenemos en cuenta que estos tardaron unos meses en disponer de un aparato burocrático generador de documentos y notas de todo tipo al menos similar al de sus enemigos. La misma situación se produce en los archivos chilenos consultados, algo que también es fácilmente explicable ya que durante todo el período de la guerra Santiago sólo mantuvo relaciones diplomáticas de tipo oficial con la España republicana, que fue además con la que mayores dificultades tuvo debido a la crisis de los refugiados en la Embajada en Madrid. A ello hay que añadir que la Representación del Gobierno del Estado Español -después del Gobierno Nacional- en Chile empezó a actuar con cierta asiduidad algunos meses después del 18 de julio de 1936 y debido a su carácter oficioso su relación con la Administración chilena resultó obviamente menor que la de la Embajada de España en Santiago.

En cuanto al segundo tipo de fuentes utilizadas, las hemerográficas, es necesario apuntar que el trabajo en Chile ha sido fundamental para complementar el realizado en España en este sentido. En las hemerotecas de nuestro país sólo se conservan algunas colecciones, no todas completas, de las publicaciones que se imprimieron en Chile con fines propagandísticos relacionados con la guerra civil. En la mayoría de los casos se trata de periódicos o revistas favorables a los rebeldes, como *La Voz de España* o *Boletín de Información Española*, lo cual puede deberse a la censura del aparato burocrático franquista, a cuyo cargo quedaron los archivos hemerográficos una vez finalizada la contienda, o al caos administrativo que presidió la actuación republicana, especialmente en los meses finales de la guerra. En cualquier caso, la investigación en centros hemerográficos chilenos ha permitido completar casi en su totalidad el cuadro de las publicaciones propagandísticas que surgieron en el país sudamericano con motivo de la contienda civil.

Por último, el contacto con fuentes orales, es decir, con personas que vivieron el periodo objeto de nuestro estudio en Chile, nos ha clarificado algunos aspectos que quedaron un tanto confusos incluso después de haber consultado archivos y hemerotecas. Aunque en la mayoría de los casos esos testigos no son citados, el contacto con ellos ha resultado sumamente positivo.

Agradecimientos

Este trabajo está dedicado a mi familia, que desde siempre me ha apoyado generosamente en todos los proyectos que he emprendido. Sin esa colaboración y el interés que muy especialmente me han inculcado mis padres por las cosas del saber, difícilmente hubiese podido iniciar y menos aún terminar esta tesis. Tampoco puedo olvidar los desvelos de mi compañera, Marisa, que no sólo ha soportado mi obsesión por intentar hacer bien esta investigación, sino que me ha ayudado en numerosas fases de la misma. Mi gratitud es también para las personas que me han aportado valiosas informaciones sobre el tema de estudio, en particular don Leopoldo Castedo, que como buen maestro de Historia y español que llegó a Chile en el mítico Winnipeg, me animó a culminar mi empeño con su interés por el mismo y sus sabios consejos. Tampoco quiero olvidar a don Pedro Oyanguren y a Gabriel Uribarri, del Eusko Etxea de Santiago, a Juan Guash del Centro Catalán de la misma ciudad ni a don Prudencio Merino, del Círculo Español de la capital chilena, que con su desprendida actitud han contribuido al desarrollo de este trabajo. Mis reconocimientos son también para los responsables de los archivos y bibliotecas consultados, muy especialmente para don José Manuel Contreras, de la Biblioteca Nacional de Chile, y para Danilo, mi mejor guía en la Hemeroteca Nacional de Santiago, así como para los responsables de la Biblioteca Pública Santiago Severín de Valparaíso. Quiero, además, agradecer al Ministerio de Educación y Ciencia de España la Beca de Formación de Personal

Investigador que me concedió en 1993 y sin la cual me hubiese resultado imposible viajar a Chile para desarrollar mi trabajo. Por último quiero expresar mi profunda gratitud a mi director de tesis, el profesor Pizarroso Quintero. La confianza que ha tenido en mí ha sido un estímulo constante y sus consejos y ejemplo investigador y docente me han animado a superarme. Sinceramente, gracias a todos.

Madrid, mayo de 1996.

***I.- Chile, destino propagandístico de republicanos
y franquistas. Las causas.***

No todos los países concitaron el mismo interés de los propagandistas franquistas y republicanos, que actuaron de forma sumamente selectiva a la hora de decidir donde se difundían sus mensajes proselitistas. Esta discriminación se hizo teniendo en cuenta una serie de factores. En primer término ambos consideraron la mayor o menor relevancia del país receptor en el concierto internacional, es decir, su capacidad para incidir en las decisiones de carácter diplomático que perseguía cada bando, en el caso republicano, la neutralidad y la no intervención, y por parte nacional el reconocimiento del gobierno paralelo al legítimo que se estableció en Burgos o cuando menos el estado de beligerancia en España. Asimismo, los objetivos propagandísticos también fueron escogidos en función de la capacidad de socorro económico que podían obtener los bandos respectivos. Por último, y en el caso de Chile este condicionante resulta fundamental, ambos aparatos propagandísticos seleccionaron sus blancos en razón de situaciones coyunturales y extremadamente locales susceptibles de modificar la situación de partida de cada país receptor en relación a los dos primeros factores discriminantes. En esta Primera Parte de la tesis describimos y analizamos las causas que convirtieron a Chile en un destino preferente, al menos en el ámbito americano, de la propaganda de franquistas y republicanos.

1.- Situación política chilena en los años treinta: Las similitudes con España

Durante los primeros años del siglo XX Chile vive un intenso proceso de desarrollo social y político cuyo punto culminante se produce en la década de los años treinta y coincide con la guerra civil española. Esa situación evolutiva arranca a finales del siglo XIX cuando el país inicia su despegue económico gracias a las exportaciones del salitre, mineral conocido en España como "nitrato de Chile". Las minas del norte del país, unas de propiedad estatal y otras en manos de empresas privadas chilenas y extranjeras, fundamentalmente inglesas, aportarán al Estado y a la economía chilena ingentes recursos provenientes de las exportaciones propiamente tal y de los derechos de embarque del mineral que debían pagar las sociedades privadas.

Los recursos que proporciona el salitre crean las condiciones necesarias para el surgimiento de nuevas clases sociales que a partir de los últimos años del siglo XIX empezarán a disputar el poder a la antigua clase latifundista chilena, que hegemonizaba la vida pública del país desde los tiempos de la Independencia. Así pues, gracias a los beneficios del salitre, aparece en Chile un grupo de propietarios mineros que se convertirán en el origen de una incipiente clase burguesa que reinvertirá parte de sus beneficios en el desarrollo de una tímida pero sostenida industrialización.

Ligado a este doble proceso de auge económico marcado por la explotación salitrera y la industrialización surge un sector proletario fuertemente ideologizado en el norte del país al que se unen los trabajadores manuales de las fábricas establecidas en las principales ciudades chilenas -Santiago, Valparaíso y Concepción-. Todos estos grupos de nueva aparición presionarán cada vez más para romper el equilibrio político y social imperante en el país hasta ese momento y que resultaba ya incapaz de satisfacer las nuevas demandas. En síntesis la situación se manifestaba en el plano

político "en el desajuste y la falta de representatividad del sistema de gobierno con respecto a la estructura social" ¹.

Así pues, la presión de los nuevos grupos se dirigirá en contra del sistema político establecido después de la crisis de 1891, un parlamentarismo autoritario, excluyente y centralista. Un sistema que marginaba a la figura del Presidente de la República y que convertía a las cúpulas de los partidos en detentores de un poder excesivo, especialmente si tenemos en cuenta su real representatividad.

Las demandas de los nuevos grupos apuntarán hacia la ampliación de los derechos cívicos de la población y la incorporación de cada vez más chilenos a la gestión de los asuntos públicos. Se presenta, por tanto, un nuevo panorama político, mucho más complejo y rico que el anterior, que se basaba en el debate sobre las relaciones Iglesia y Estado y cuestiones políticas muchas veces consideradas de salón. Por contra, la nueva situación social y económica fomentará la aparición de nuevos partidos, como el Radical o el Demócrata, que harán girar la discusión política hacia los aspectos sociales derivados de la incipiente industrialización y el surgimiento del proletariado. Desde la calle les apoyarán, frente al Partido Conservador y el Nacional, unos obreros cada vez más organizados:

"La gran fuerza que cobra el movimiento asociativo entre obreros y artesanos -con numerosas oscilaciones debidas a la indiferencia de muchos sectores de trabajadores y a la actitud hostil de patrones y autoridades- se expresa en la creación de diversos sindicatos, muchos de los cuales tuvieron breve existencia. Entre 1909 y 1911 se organizó la Federación Obrera de Chile (FOCH), en un primer momento sociedad de socorros mutuos de los obreros ferroviarios. Los afiliados del Partido Obrero Socialista que pertenecían a los consejos de la Federación le dieron pronto otro cariz, y en 1917 se transformó en una federación nacional sindical. En la convención celebrada en 1921 se acentuó el cambio de la FOCH al afiliarse a la Internacional Sindical Roja, con sede en Moscú" ².

¹ GODOY, Hernán: *El carácter chileno*, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1981, p. 288.

² SILVA V, Fernando: "Expansión y crisis nacional: 1861-1924" en VV. AA.: *Historia de Chile* (Tomo IV), Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1993, p. 730.

1.1.- Reforma y reacción

El enfrentamiento entre los nuevos actores sociales y políticos y los que hasta ese momento monopolizaban la vida del país se radicaliza en forma evidente con la entrada de los años veinte. Las elecciones celebradas en el primer año de la década marcan la ruptura con el pasado, convirtiéndose en un punto de inflexión en el proceso sostenido de asunción de la realidad por unos partidos políticos que se dividen, decantándose por modelos sociales completamente opuestos.

Así pues, se levanta un bloque de organizaciones políticas de ideas avanzadas en torno a lo que deberían ser los cambios básicos en la estructura política del país para dar respuesta a las demandas económicas y de participación de los nuevos grupos sociales. Los partidos Liberal Democrático, Nacional y Radical presentarán como único candidato a los comicios a Arturo Alessandri Palma. En el polo opuesto, el Partido Conservador y escisiones de los partidos Liberal Democrático y Nacional crean la Unión Nacional, que designa como candidato a la presidencia a Luis Barros Borgoño.

En los comicios se impone Arturo Alessandri, hijo de inmigrantes italianos y parlamentario por la zona salitrera. Estas dos características explican su talante abierto y progresista para la época. El hecho de pertenecer al numeroso grupo de inmigrantes, que había llevado al país ideas avanzadas como el socialismo o el anarquismo, le marcaban de una manera importante. Al mismo tiempo, el haberse desempeñado como senador por la provincia de Tarapacá, la zona de la gran minería del salitre, le permitió estar en contacto con una realidad dura que distaba mucho de la de los salones santiaguinos en los que venía desarrollándose la política con los viejos modos decimonónicos.

La victoria de Alessandri en las urnas abre por primera vez en Chile una posibilidad para reformar las viejas estructuras. Las intenciones de Alessandri eran

claras. Su lema durante la campaña fue "seré una amenaza para los espíritus reaccionarios". Para conseguirlo pretendía consolidar un sistema impositivo efectivo, crear un banco central y mejorar las condiciones de vida del proletariado. Sin embargo, esas propuestas se estrellaron con una institucionalidad rígida que dotaba de más poder al parlamento que al propio presidente de la República. Un parlamento hostil se había empeñado en la perduración de los viejos vicios políticos. El enfrentamiento era inevitable y se prolongó durante toda su administración, obligándole a modificar dieciseis veces durante cuatro años la composición de su gabinete, malogrando, a la postre, buena parte de sus proyectos.

Ante las presiones del legislativo, a las que se fueron sumando las de los grupos medios y obreros que lo habían encumbrado al cargo, y que ya no ocultaban su malestar por la falta de cumplimiento efectivo de sus promesas, Alessandri decide el 11 de septiembre de 1924 abandonar la presidencia. En esa decisión también influyó la actitud de los militares, que exigían al Jefe del Estado que se impusiera al Parlamento para sacar adelante las reformas sociales, entre ellas la relativa al aumento de los salarios de los propios uniformados, un grupo que en aquella época se identificaba más con las demandas de la clase media y el proletariado que con las ideas excluyentes de las capas sociales altas.

Así pues, Alessandri se marcha a Italia y el poder queda temporalmente en manos de una junta militar. A su regreso al cargo, en marzo de 1925, decide crear una comisión consultiva encargada de elaborar un proyecto de constitución. La nueva carta magna será clave para entender al Chile de los años treinta. El texto rompía con el viejo parlamentarismo autoritario que regía la vida política del país desde la revolución de 1891 y abría definitivamente la puerta a los nuevos grupos sociales para que participaran activamente en la gestión de los asuntos republicanos y gozaran, además, de una serie de derechos económicos y sociales, los mismos que venían reclamando desde finales del siglo pasado.

"La Constitución de 1925 acogió un nuevo espíritu al incluir entre sus disposiciones la que señalaba que el Estado debía velar por la protección al trabajo, la industria y la previsión social, reconociendo a cada chileno un bienestar mínimo"³.

Tras la aprobación de la Constitución, Alessandri vuelve a abandonar el poder. Se convocan nuevas elecciones que dan la victoria, paradójicamente, al conservador Emiliano Figueroa. Este dimitió poco después, asumiendo el cargo, como desde siempre ha sido tradición en Chile, el ministro del Interior y vicepresidente Carlos Ibáñez del Campo, general del Ejército de Chile.

De la Constitución de 1925 Ibáñez sólo aplicó los artículos relativos a las prerrogativas del Presidente de la República, que permitían al Jefe del Estado y del Ejecutivo gobernar por decreto. De esa forma intentó crear un régimen corporativo al estilo del de Benito Mussolini en Italia o Miguel Primo de Rivera en España ⁴. Por otra parte, impidió de hecho la participación política de muchos grupos que habían puesto sus esperanzas en la Constitución de 1925. Para ello no dudó en recurrir a las deportaciones, exilios y a la aplicación de la censura a muchas publicaciones.

A los efectos de la política de Carlos Ibáñez del Campo hay que sumar los derivados de la crisis económica que se desencadena en el país, al igual que en el resto del mundo, como consecuencia de la "gran depresión" de 1929 que, sin duda, arrojó resultados sociales muy negativos debido a la estructura económica y social que el país presentaba por ese entonces y que forzó, aún más, el endurecimiento de la represión política:

"La gran depresión, como se sabe, golpeó con más fuerza a Chile que a cualquier economía exportadora del mundo. Por eso, atemorizados

³ VV.AA.: *Chile en el siglo XX*, Santiago de Chile, Planeta, 1992, pág. 97.

⁴ Cfr. *Ibidem*. p. 107.

por el desorden emergente, los sectores partícipes del antiguo status se unieron para establecer disciplina"⁵.

Frente a esos sectores, los grupos medios y el proletariado, que vieron caer su nivel de vida en forma alarmante, estrechan sus lazos con el objetivo de convertirse en opción política, aprovechándose para ello de las facilidades que otorgaba la Constitución de 1925. Se polariza así, en forma definitiva, la vida política chilena. Las fuertes protestas contra el gobierno de Ibáñez fuerzan su dimisión y la convocatoria de nuevas elecciones en las que vence el candidato del Partido Radical, por ese entonces, el más identificado en Chile con las políticas reformistas de corte social. Sin embargo, a pesar de ello, el gobierno de Juan Esteban Montero tendrá que soportar las críticas de los sectores más desfavorecidos, hartos de esperar, y de los militares, que hasta 1973 se caracterizaron por tener posiciones progresistas como ya vimos en el primer período de gobierno de Arturo Alessandri Palma, tal y como constata en uno de sus informes el Embajador de la República Española en Chile durante esos años al señalar que "la inquietud renovadora en las filas del Ejército marchaba paralelamente con la evolución política y social"⁶.

Un primer aviso contra el gobierno de Montero llega el 1 de septiembre de 1931. Varios buques de la escuadra, apoyados por el Partido Comunista y la Federación Obrera de Chile (FOCH), se sublevan en el puerto de Coquimbo. El pronunciamiento de la Armada pretendía forzar al gobierno a tomar medidas dirigidas a la división de las tierras, la industrialización y la mejora de los sueldos. El movimiento es sofocado pero al poco tiempo se repite, también sin éxito. Si lo tuvo el levantamiento de la Aviación, que bajo las órdenes del coronel Marmaduque Grove, se alzaría contra el gobierno de Juan Esteban Montero el cuatro de abril de 1932 instaurando la

⁵ PINTO, Aníbal: *Chile, un caso de desarrollo frustrado*, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1985, p. 223.

⁶ Informe político del Embajador de España en Chile, Rodrigo Soriano, al Ministerio de Estado, febrero 1938. AMAE R-997.

República Socialista de Chile, primer experimento de este tipo en América Latina, que a pesar de su expresivo nombre tendrá gobiernos de signo opuesto durante su escaso tiempo de permanencia.

La primera Junta de la República Socialista estuvo formada por el general Arturo Puga, el socialista Eugenio Matte Hurtado y el ibañista⁷ Carlos Dávila. Entre sus primeras medidas la Junta dictó decretos para impulsar el pequeño comercio y ordenó la devolución de todas las prendas de vestir y herramientas dadas en préstamo por los obreros en las casas de empeño. Este tipo de decisiones le granjeó un inmediato y amplio apoyo popular que se manifestó en las calles con la celebración de numerosos desfiles públicos y actos de adhesión. Sin embargo, esto no parecía suficiente toda vez que "faltaban la unidad de propósitos y el acuerdo acerca de los medios de acción. Era, por tanto, una liga heterogénea"⁸.

La primera Junta duró sólo catorce días. El apoyo que despertaba en las clases populares, que por primera vez se veían representadas en el Palacio de La Moneda, se convertía en odio por parte de los sectores privilegiados, que temían quedar definitivamente desplazadas de un poder que hegemonizaban desde la época de la Independencia de Chile. La Primera Junta se rompió, formándose otra de la que Dávila excluyó a Matte y a Grove. A los pocos días él mismo disolvió este nuevo directorio y asumió todas las funciones de una forma personalista.

La actitud de Dávila provocó numerosas críticas. Su forma de hacer política no gustaba ni a unos ni a otros. El populismo, que ya cuajaba en Argentina, no terminaba de asentarse en Chile, a pesar de la experiencia de gobierno del general Ibáñez del Campo, que en cierta medida fue un primer intento por establecer en el país esa forma

⁷ Calificativo aplicado a los seguidores del populismo autoritario de Carlos Ibáñez del Campo que tras la dictadura de éste a partir de 1924 se habían convertido en un auténtico grupo de presión y poder y que en virtud de sus postulados populistas se aliaban con uno u otro de los llamados partidos tradicionales.

⁸ GALDAMES, Luis: *Historia de Chile*, Santiago de Chile, Empresa Editorial Zig-Zag, 1952, p. 566.

de gobierno. Según la ha definido el profesor Rubio, esa fórmula, basada en "la alianza coyuntural entre la burguesía y el proletariado para hacer frente a la crisis económica derivada de la gran depresión que afectó sobremanera a economías exportadoras como las sudamericanas"⁹, en Chile disgustaba a los dos sectores, quizás por la tradición política de los partidos que representaban a cada una de ellas. Ante ese panorama Dávila decide convocar elecciones para finales de octubre de 1932. Sin embargo, no aguantaría hasta entonces y entregaría el poder al Presidente de la Corte Suprema, Abraham Oyanedel. La salida de Dávila del gobierno supuso el fracaso definitivo del experimento de la República Socialista que, no obstante su brevedad, dejará huella en la historia de los partidos de izquierda chilenos que aplicarán parte de la experiencia adquirida cuando a finales de la década del treinta vuelvan al poder. Sus contradicciones sólo se pueden explicar por las características especiales del momento que vivía la historia del país.

"En este período se había marcado el punto máximo de descomposición de las fuerzas políticas en el país. Sólo el estado caótico de la opinión y un ansia no bien definida de reformas sociales entre las masas del pueblo permitían explicar el mantenimiento de ese régimen dictatorial ambiguo, entre militar y civil, aún cuando fuera por corto tiempo. La reacción civilista se impuso de nuevo tras él a las pocas semanas"¹⁰.

Con este panorama de incertidumbre como telón de fondo se celebran las elecciones. El vencedor es Arturo Alessandri Palma, que inicia su segundo mandato presidencial bajo las presiones de una fuerte crisis económica y social. Será durante este período cuando en España estalle la Guerra Civil. Por tanto el escenario en el que se desarrollará buena parte de la propaganda franquista y republicana enviada hacia Chile durante la contienda será el de la presidencia de Alessandri, imposible de

⁹ RUBIO, José Luis: *Regímenes políticos del Cono Sur*, Madrid, Akal, 1991, p. 16.

¹⁰ GALDAMES, Luis: Op. cit. p. 568

comprender sin haber hecho este breve repaso a las pautas que desde finales del siglo XIX marcaban la trayectoria política chilena.

1.2.- Segundo período de Alessandri. A un paso de la ruptura

El panorama político al asumir Alessandri su segundo mandato como Presidente de la República estaba marcado por el debate en torno a la Constitución de 1925 que él mismo había impulsado. Desde la izquierda y la derecha se cuestionaba el nuevo texto legal. Los conservadores se negaban a aceptarla por la amplitud de derechos que concedía a la clase trabajadora, entre otros el sufragio universal y la función del Estado como garante de los beneficios sociales a través del impulso de una economía planificada y orientada hacia la consecución de esas reformas.

La derecha temía que una aplicación estricta de la carta magna no sólo les apartara del poder, sino que también les privase de sus derechos económicos. Por su parte, la izquierda objetaba la Constitución de 1925 por entender que legitimaba definitivamente una institucionalidad liberal. Al mismo tiempo, este sector consideraba que la Constitución otorgaba excesivas prerrogativas a la figura del Presidente de la República. Para ello se basaban en lo que supuso la experiencia de gobierno del general Carlos Ibáñez del Campo, que abusó de la utilización de los decretos supremos para gobernar.

Ante el desprestigio de la Constitución, Alessandri impuso el criterio de establecer un gobierno fuerte para consolidar la legalidad impulsada por él mismo. Esta fórmula la aplicó tanto en sus relaciones con la derecha como con la izquierda. Junto a medidas de corte represivo que afectaron principalmente a la izquierda, Alessandri echó mano de la parte social de la carta magna como forma de compensación para este grupo lo que lógicamente levantó las iras de los

conservadores. Esta forma de gobernar le permitió conseguir que unos y otros terminaran por aceptar el texto fundamental tal y como estaba redactado.

El reforzamiento del papel de la Constitución de 1925 como mecanismo de consenso político y social permitió consolidar el régimen presidencial y dotar al país de la estabilidad de la que había carecido en los años inmediatamente anteriores.

"Se produjo una estabilidad ministerial desconocida en el país desde hacía medio siglo y con ella llegó cierta continuidad metódica en las funciones de gobierno. Algunos ministros, como Gustavo Ross y Miguel Cruchaga Tocornal, ocuparon sus cargos en los departamentos de Hacienda y Relaciones Exteriores, respectivamente, durante más de cuatro años. El ministro de Defensa Nacional, Emilio Bello Codesido, sirvió su departamento durante todo el período presidencial"¹¹.

La estabilidad, sin embargo, no se habría conseguido sin el apoyo de una fuerza especial, la Milicia Republicana, que impidió el desarrollo y consolidación de movimientos desestabilizadores. La Milicia había sido heredada por Alessandri del período de la República Socialista, que la había impulsado para apuntalar la legalidad republicana. Alessandri la utilizó para asentar definitivamente el régimen presidencial y es por esto que la potencia en todo el país. No obstante, la Milicia, que llegó a tener cerca de 50.000 efectivos armados, empezó a levantar recelos, principalmente en los partidos Demócrata y Radical, que veían como la política de Alessandri se derechizaba por momentos y con ella la propia Milicia Republicana. Sin embargo, la disolución de ese grupo armado no se justificó por el temor que despertaba en la izquierda, sino porque la situación interna del país había cambiado y se había vuelto más estable. No obstante, eso no se tradujo en una mayor cohesión social. Chile seguía sufriendo los efectos económicos de la crisis de 1929. Así, los sectores de izquierda, representados fundamentalmente por radicales, socialistas y comunistas, se alejaban cada vez más del proyecto alessandrista.

¹¹ *Ibidem.* p. 570

La principal queja de la izquierda se refería a la política económica del gobierno. Una de las consecuencias de esa gestión, dirigida por el ministro Gustavo Ross Santa María, fue el alza del coste de la vida. En cinco años la inflación se triplicó por el aumento del dinero circulante, del que se esperaba aumentase la decaída producción nacional. Las clases proletarias fueron las que más se resintieron por esa situación por lo que sus representantes políticos, que ya se habían enfrentado al gobierno por otro tipo de cuestiones, como el excesivo poder que en un momento alcanzó la Milicia Republicana, decidieron movilizarse en contra del ejecutivo.

Así pues, quedaba rota la posibilidad de lograr una estabilidad política acompañada de cohesión social, objetivos propuestos una y otra vez por Alessandri durante la campaña electoral que le llevó al poder por segunda vez. La ruptura estaba servida y las causas de la misma eran claras y evidentes.

"La realidad nacional se había vuelto demasiado compleja. El acceso de los sectores medios y luego también de los grupos populares al poder político no permitía revivir el sueño de homogeneidad de la república oligárquica. Desde 1930 surge la necesidad de constituir alianzas de gobierno para crear consensos mayoritarios que pudieran servir para resolver los problemas nacionales"¹².

La izquierda fue la primera en comprender la importancia de constituir una alianza, única forma viable de que pudiera acceder al poder por sí misma y no representada por otros, como había ocurrido en las dos victorias electorales de Arturo Alessandri. A esta nueva estrategia de la izquierda chilena contribuyó la situación definida por la izquierda internacional, a la que la sección chilena estaba perfectamente integrada desde principios de siglo, característica esta que la diferencia notablemente de los grupos afines de muchos países latinoamericanos.

¹² *Ibidem*. p. 138.

La influencia externa en el nuevo posicionamiento de la izquierda chilena tuvo que ver con la celebración del VII Congreso de la Internacional Comunista, en el año 1935. En esa reunión se oficializó la política de alianzas de los comunistas con los partidos socialistas y algunos grupos burgueses de avanzada con el objetivo de detener el avance del fascismo. Los comunistas chilenos se suman a esa táctica siguiendo así los pasos de la izquierda francesa y española.

Durante los años 1935 y 36 el Partido Comunista de Chile estrecha sus lazos con las organizaciones sindicales vinculadas a los partidos Socialista, Radical y Demócrata. Como consecuencia de ello se acuerda la constitución de la Confederación de Trabajadores de Chile (C.T.C.H.), sucesora de la F.O.C.H., la organización sindical que había representado los intereses de los trabajadores chilenos desde comienzos de siglo.

Sin embargo, la estrategia de los comunistas chilenos va más allá. Su intención es constituir una alianza política estable con la proyección de competir así en la elecciones presidenciales de 1938. Para ello el P.C. inicia contactos con el Partido Radical, la primera fuerza política chilena, y con el Partido Socialista.

Los radicales, con muchos miembros provenientes de la burguesía industrial y del sector de los pequeños y medianos propietarios agrícolas, recelaron en un principio de la propuesta de alianza que les lanzaba el P. C. Sin embargo, la huelga de los trabajadores ferroviarios a principios de 1936, que fue sofocada por el gobierno alessandrista militarizando el servicio, censurando los periódicos *La Opinión* y *La Hora* y tomando otras medidas de corte represivo, terminó por convencer a los radicales de la necesidad de constituir alianzas electorales con los grupos a su izquierda en lugar de con los partidos de derecha que en ese momento apoyaban al gobierno de Arturo Alessandri. En la decisión de los radicales también influyó el hecho de que los partidos oficialistas designaran a Gustavo Ross, "el mago de las finanzas", como candidato presidencial en los comicios de 1938. Los radicales en

ningún caso podían apoyar a quien en reiteradas oportunidades les había manifestado públicamente su enemistad. En febrero de 1936 el P.R. celebra una asamblea que acuerda mayoritariamente favorecer la constitución de un frente popular. De esa forma el Partido Comunista de Chile consigue al aliado más sólido para su proyecto de alianza política y electoral.

La inclusión del Partido Socialista en esa alianza, no obstante, fue más complicada, sobretudo porque este partido buscaba desde 1934 establecer una unión similar con la diferencia de que en la misma ellos querían ser el eje principal. A pesar de esta dificultad de competencia, el P.S. terminó por firmar el acta de constitución del Frente Popular junto a radicales y comunistas. La alianza nace en abril de 1936, no mucho después de que lo hiciera en España. Desde ese momento, lo que ocurriese en la Península tendría mucha importancia en Chile al igual que lo que sucediese en el país sudamericano se seguiría con especial atención desde España. Sobre ello insistió en sus informes el embajador de la República en Santiago.

"Chile es, hoy, un país muy peligroso y exige continua vigilancia en el presente y, sobre todo, en el futuro. Un gobierno ultraderechista y clerical, si bien con apariencias democráticas, directamente influido por el Arzobispado de Santiago y las grandes empresas capitalistas, lucha francamente contra la clase obrera y su Frente Popular formado aquí a imitación del de España. De manera que las luchas de España repercuten aquí con mayor intensidad que en otras de las Repúblicas de América" ¹³.

En términos similares, pero lógicamente desde un ángulo opuesto, el representante oficioso de Franco en Chile, Joaquín Pérez de Rada, destacó en varios de sus informes la similitud entre el proceso chileno y el español y la utilización que de este último se hacía en el país sudamericano:

¹³ Carta de Rodrigo Soriano, al Ministro de Estado Julio Álvarez del Vayo, 11 de septiembre de 1936, AMAE R-567.

"Por lo que respecta a la labor de propaganda de la España roja evidentemente tiene importancia ya que por motivos de política interior este género de agrupaciones -chilenas de apoyo a la República Española- se ponen en contacto con los maleantes de la colonia española y ayudan al gobierno rojo para extraer de esta actitud ventajas en sus posiciones políticas en Chile"¹⁴

La plataforma frentista tuvo un primer éxito electoral en los comicios legislativos parciales de ese mismo mes de abril de 1936. Esa situación reforzó su cohesión y afianzó sus posibilidades para las elecciones parlamentarias de 1937 y en las presidenciales de 1938.

Sin embargo, las previsiones del Frente Popular no se cumplieron en los comicios parlamentarios de 1937, en los que se impuso la derecha. La derrota estuvo a punto de provocar la escisión del Frente. El P.S. llegó a proclamar a su propio candidato para las elecciones presidenciales de 1938. Finalmente, se impuso la unión y el Frente pudo comparecer como un sólo bloque a las elecciones presidenciales, el candidato de consenso fue el abogado y profesor Pedro Aguirre Cerda, de amplia trayectoria parlamentaria.

La derecha, por su parte, se agrupó en torno al ministro de Hacienda de la segunda administración de Alessandri, Gustavo Ross Santa María. Este planteó la campaña electoral utilizando los mismo términos en boga en esos momentos en España. Algo parecido hizo la izquierda. El resultado fue una fuerte radicalización de la campaña electoral

"En un ambiente de gran tensión la campaña provocó una fuerte polarización emocional. Para la derecha el triunfo del Frente Popular era, sin más, la dictadura comunista. Para la izquierda, la victoria de Ross significaba, ni más ni menos, que la dictadura fascista"¹⁵.

¹⁴ Informe del Encargado de Negocios de España en Chile, Joaquín Pérez de Rada, al Secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno del Estado Español, 3 de enero de 1938, AMAE R-527.

¹⁵ VARIOS AUTORES: *Chile en el siglo XX*, Santiago de Chile, Planeta, 1992, p.148.

La radicalización extrema de la campaña electoral no resulta extraña si tenemos en cuenta que en las elecciones se dirimía la posibilidad de que por primera vez la izquierda chilena llegara al poder a través de las urnas, un fenómeno único en América Latina y prácticamente en todo el mundo. Era un proceso muy similar al que se vivía en España, como bien destacaban las palabras del embajador de la República en Chile. De ahí el interés de los chilenos por lo que ocurría en España y de los españoles, de cualquier bando, por lo que sucedía en Chile. Un triunfo de unos o de otros en el país sudamericano significaría nuevos apoyos o pérdida de los mismos para franquistas o republicanos.

El ambiente electoral se enconó aún más a raíz de unos incidentes provocados por grupos de izquierda mientras el presidente Alessandri daba cuenta en el Parlamento de su gestión anual el 21 de mayo de 1938. Al iniciarse el acto sonó un disparo que provocó un importante tumulto. La policía de Carabineros actuó con contundencia apaleando a varios diputados y senadores de izquierda y a muchos seguidores del Frente Popular que seguían el acto en los alrededores del edificio del Congreso Nacional. El incidente se saldó con decenas de heridos y detenidos y la izquierda lo utilizó para desacreditar a los partidos de derecha que apoyaban la gestión de Arturo Alessandri.

No fue el único suceso que influenció la campaña electoral. La matanza en el edificio del Seguro Obrero el 5 de septiembre de 1938, a algo más de un mes de las elecciones, enrareció aún más el ambiente. Ese día, varios jóvenes del Movimiento Nacional Socialista, organización de carácter fascista dirigida por Jorge González Von Marees y muy similar en su estructura y organización a la Falange Española, se apoderaron de la quinta planta del edificio del Seguro Obrero, situado frente al Palacio de La Moneda. Su objetivo era provocar el levantamiento de algunas unidades

del Ejército para derribar el gobierno de Alessandri e impedir la celebración de las elecciones que podrían dar la victoria al Frente Popular. Esas unidades no se sumaron a la asonada y el Presidente ordenó que se actuara con contundencia contra los jóvenes fascistas. Los carabineros entraron en el edificio poco después de que los amotinados se rindieran tras unos combates previos. Sin embargo, en un hecho jamás esclarecido convenientemente, sesenta jóvenes fueron asesinados por las fuerzas del orden. Como no podía ser de otra manera, la masacre tuvo una amplia repercusión en la campaña electoral:

"La trascendencia de lo sucedido en el Seguro Obrero fue enorme. Junto con producir un divorcio entre el Ejecutivo y gran parte de la opinión pública, constituyó uno de los factores determinantes en el resultado de la elección presidencial"¹⁶.

Finalmente, las elecciones se celebraron el 25 de octubre de 1938. El triunfo correspondió al Frente Popular y a su candidato, el maestro Pedro Aguirre Cerda, y fueron muchos los que en España y en Chile recordaron las elecciones celebradas en la Península en abril de 1931 y en febrero de 1936. En un primer momento la derecha se negó a reconocer los resultados, calificando a Aguirre Cerda de "instrumento del comunismo". Sin embargo, la tradición constitucionalista de las Fuerzas Armadas, que sólo se quebraría décadas después con el golpe de Estado que derrocó a Salvador Allende en 1973, permitió al Frente Popular ejercer el mandato que le había dado el respaldo popular en las urnas en un triunfo que se califica como histórico.

El propio Salvador Allende, que ocupó la cartera de Salud en el gobierno de Pedro Aguirre Cerda, destacó en varias ocasiones a lo largo de su trayectoria política la importancia de esa victoria del Frente Popular:

¹⁶ GALDAMES, Luis: Op. cit. p.576.

"El 25 de octubre de 1938 es para el pueblo de Chile y para sus masas obreras un acontecimiento político que quiebra el rumbo de nuestra vida nacional. Significa el desplazamiento de los viejos sectores tradicionales que mantuvieron el gobierno durante más de ciento veinte años y el triunfo de los grupos democráticos y populares que, unidos en torno a un maestro y estadista, conquistaron el poder político. Eso fue el 25 de octubre de 1938"¹⁷.

1.4.- El Gobierno del Frente Popular

En su primer discurso anual ante las cámaras legislativas en 1939, el Presidente de la República, el representante del Frente Popular Pedro Aguirre Cerda, expuso la visión política y social de su gobierno y las medidas básicas para conseguir cambios en los principales frentes de acción del ejecutivo.

"Nuestro Frente Popular no es otra cosa que un conglomerado de fuerzas progresistas, esencialmente patrióticas y comprensivas del momento por el que atraviesa la República, sin concomitancia directa ni indirecta con ninguna influencia exterior y sin propósito alguno de herir los legítimos intereses de la ciencia, la conciencia y el esfuerzo sano y puro, que han permitido avanzar a través del tiempo"¹⁸.

Aguirre Cerda, cuyo lema era "gobernar es educar", quería de esta forma destacar que el Frente Popular intentaría favorecer a las clases populares sin colisionar directamente con los intereses privados, siempre y cuando estos fueran compatibles con la satisfacción de las necesidades básicas del proletariado. Al mismo tiempo, desde esa función educativa que guiaba su mandato, se pretendió sentar las bases para un desarrollo futuro del país a través del pacto y la satisfacción de los intereses nacionales.

¹⁷ ALLENDE, Salvador: *Obras escogidas*, Santiago de Chile, Ediciones del Centro de Estudios Políticos Latinoamericanos Simón Bolívar, 1992, p. 64.

¹⁸ Galdames, Luis: *Op. cit.* p. 580.

Además de las dificultades que le planteó la oposición, el gobierno del Frente Popular tuvo que hacer importantes esfuerzos para mantener la cohesión interna de la coalición. Las primeras disensiones se dieron entre comunistas y socialistas, enfrentados por la gestión del ministro de Hacienda, el socialista Oscar Schnake, que pretendía conseguir la ayuda financiera de Estados Unidos para impulsar los planes de desarrollo. Otro asunto, en este caso de carácter exterior, también provocó ciertas diferencias. La firma del pacto de no agresión entre la U.R.S.S. y la Alemania nazi provocó un enorme debate en un país, y sobretodo en su sector izquierdista, que desde hacía mucho tiempo participaba con mucho interés de lo que ocurría fuera de sus fronteras, buen ejemplo de ello es la propia guerra civil española.

Aguirre Cerda y su gobierno también enfrentaron en el Parlamento la presión de liberales y conservadores, que se oponían a la política del Frente Popular por considerarla "un instrumento al servicio del marxismo internacional". En algunos momentos esos sectores apoyaron la acción de sectores extremistas que pretendían derrocar al régimen. El episodio más grave fue el llamado "Ariostazo", un levantamiento militar de oficiales ibañistas dirigidos por el general Ariosto Herrera, un personaje que podría haber terminado ocupando el lugar de Franco, por ejemplo, en la escena chilena. La tentativa fracasó al ser neutralizada desde las propias Fuerzas Armadas y por la movilización popular. También resultó decisiva la enérgica posición del Presidente Pedro Aguirre Cerda, que con dureza conminó a Herrera a deponer su actitud, señalándole que el no se movería del Palacio de La Moneda hasta cumplir con el mandato que le habían dado las urnas.

A pesar de estas dificultades políticas e insurreccionales, el gobierno del Frente Popular pudo sacar adelante buena parte de su proyecto popular y reformista y, como las necesidades eran similares, muy parecido al que se desarrolló en España durante la República, especialmente en los años en que gobernó la izquierda.

De ese programa destacaba el punto relativo al desarrollo económico. La idea era consolidar al estado como promotor y gestor de un proceso de industrialización apoyado en la sustitución de importaciones y planes de mejora social y cultural que contribuyesen a reducir el elevado nivel de desempleo que arrastraba el país desde la crisis económica de 1929.

La máxima realización práctica para dotar al Estado de la capacidad y los medios para planificar la economía fue la creación de la Corporación del Fomento de la Producción (CORFO). Esta institución estatal, el equivalente al I.N.I. español, nació el 29 de abril de 1939 tras intensas negociaciones entre el gobierno y un sector empresarial que se negaba rotundamente a que el Estado aumentara su participación en la economía del país. Para que los empresarios aceptaran se les permitió formar parte del Consejo de la C.O.R.F.O y se decidió buscar financiación externa para constituir la entidad.

El objetivo de la C.O.R.F.O., en la que también participaban los trabajadores a través de sus representantes sindicales, consistió en planificar el desarrollo industrial del país con un carácter técnico y con una proyección hacia adelante de varios años. De esa forma el gobierno pudo estructurar de manera más o menos lógica la participación estatal en proyectos económicos y de desarrollo que tuvieran cierta relevancia para el conjunto del país. Con esta nueva concepción productiva se relanzó la minería, la industria y los sectores agrícola, energético y comercial.

Como han destacado varios historiadores del período, la creación de la C.O.R.F.O. y la planificación estatal de la economía, al menos de parte de ella, no supuso una competencia para los empresarios privados que, como hemos visto, se mostraron recelosos al crearse la Corporación de Fomento.

"Esos temores fueron una mera ilusión. Empresas industriales, como la United States Rubber Exploitations, registraron una utilidad del

1.089% sobre el capital pagado. Nunca la industria y el comercio habían obtenido utilidades tan considerables"¹⁹.

En el plano educativo, el otro pilar del programa de gobierno del Frente Popular, se utilizaron nuevos métodos, complementado la tradicional educación intelectualista con fórmulas que tuvieran en cuenta el desarrollo productivo del país. Se potenció la construcción de escuelas y centros de enseñanza técnica y se proporcionaron medios para que los niños de escasos recursos pudieran integrarse a un sistema educativo del que hasta ese momento estaban marginados. Todas las fuentes consultadas coinciden en que durante el período al que nos referimos creció considerablemente el número de niños escolarizados. Hacia 1941, último año del gobierno del Frente Popular, 615.000 alumnos asistían a las escuelas normales, granjas talleres y otras modalidades educativas, una cantidad considerable si tenemos en cuenta que en esa época la población del país sudamericano apenas rondaba los cinco millones de habitantes.

Aguirre Cerda tuvo que abandonar el cargo de Presidente de la República el 10 de noviembre de 1941 afectado por una grave enfermedad. El día 25 de ese mismo mes falleció. Su lugar fue ocupado por el ministro del Interior y vicepresidente Jerónimo Méndez, que convocó elecciones para el 1 de febrero de 1942.

El Frente Popular como tal se había disuelto en marzo de 1941, aunque otras formas del mismo permitieron mantener la trayectoria de gobierno iniciada por Pedro Aguirre Cerda, siempre con el Partido Radical como eje principal de las alianzas de centro izquierda que se fueron creando para las sucesivas elecciones.

La historia del Chile de las primeras décadas de este siglo, especialmente la de los años treinta, permite explicar uno de los motivos que tuvieron franquistas y republicanos españoles para difundir propaganda sobre sus respectivas causas durante la Guerra Civil Española en ese país sudamericano.

¹⁹ Ibidem. pág. 583.

La entrada del siglo XX supone la ruptura del viejo orden político e institucional chileno, como hemos visto, hasta ese momento hegemonizado por la oligarquía que había surgido en los tiempos del llamado periodo pos colonial. Esa ruptura significa la irrupción de nuevos grupos que poco a poco irán influyendo en la vida política del país. Se gesta así un proceso de tensión política caracterizado por el enfrentamiento entre los viejos sectores dominantes y los nuevos grupos emergentes. Ese proceso tiene muchas similitudes en su desarrollo con lo que sucedió por ese entonces en España. En los dos países encontramos un movimiento revolucionario al que se enfrentan los sectores tradicionales. En uno y otro caso se demanda prácticamente lo mismo: un reconocimiento de los derechos esenciales para participar en la vida pública y el acceso a los bienes económicos que arrojaba una productividad en aumento de la que los sectores populares eran los grandes responsables. Incluso los nombres de los actores de esos conflictos, tanto en Chile como en España, serán los mismos y en su seno se producirán más o menos las mismas disputas por liderar el proceso.

Esa situación de similitud se hace más evidente en la década de 1930. Como hemos apuntado, en Chile se forma un Frente Popular. En España, y también en Francia, ocurrió en esos años lo mismo. Estos tres países seguían así las directrices de la izquierda internacional que lanza la estrategia de los frentes populares como única forma viable de detener el auge del fascismo, no sólo en Europa, sino también en Chile y otros países de cierto nivel de industrialización. Así pues, es comprensible que republicanos y franquistas españoles pensaran en distribuir una amplia propaganda en Chile, donde el terreno estaba abonado para la comprensión de los mensajes.

Terminamos, a modo de resumen, con una cita que extraemos de uno de los informes sobre la situación política en Chile enviados por el embajador de la República al Ministerio de Estado. Ella nos puede servir para clarificar aún más la identificación entre los procesos que se vivían en ambos países:

"Es natural que los sucesos en nuestro suelo tuvieran capital importancia en el marco de los acontecimientos chilenos. Las derechas, como era su obligación, basándose en las informaciones de la prensa de empresas, se han colocado en contra nuestra sacando en cada momento moralejas para su país. El coco del comunismo es el que más se ha esgrimido, principalmente con motivo de las elecciones. En las izquierdas han servido los sucesos de nuestra patria para darles cierta cohesión (...) Al nombre de España se congrega todo el pueblo chileno, constituyendo un elemento de activa propaganda de la política de Chile"²⁰.

²⁰ Informe de Rodrigo Soriano al Ministerio de Estado, febrero de 1938, AMAE R-997.

2.- La colonia española en Chile

Además de por las especiales características sociales y políticas del Chile de los años treinta, republicanos y nacionales tuvieron otros motivos para desarrollar su campaña propagandística en ese país sudamericano. Entre estos, destaca la presencia de una importante colonia española, no tan numerosa como las de Argentina, Brasil, Venezuela o Uruguay, aunque igualmente poderosa en cuanto a los recursos que podía aportar a unos u a otros para financiar la propia guerra. En las páginas que siguen nos ocuparemos de la colonia española en Chile, de su composición, instituciones y otras características que resultaran de utilidad para entender una parte del porqué de la propaganda dirigida a Chile durante la contienda en España.

2.1.- Antecedentes de la inmigración española en Chile

La inmigración de origen español hacia Chile comienza hacia 1850. Sin embargo, no se trata de un caso aislado, sino de un fenómeno que abarcó a la mayoría de los países americanos, como receptores de población, y a buena parte de los estados de Europa y otras regiones -como la zona árabe bajo el Imperio Otomano-, que aportaron el contingente de inmigrantes.

En cuanto a los países receptores, hay que señalar que desde mediados del siglo XIX empiezan a plantearse la necesidad de mano de obra para desarrollar diversas actividades relacionadas con la transformación de su economía desde un sistema colonial a uno propio apoyado, en un primer momento, en la exportación agrícola y minera.

Los distintos investigadores que han abordado el tema coinciden en destacar cómo estos proyectos económicos exigían una fuerza de trabajo de la que estos países

carecían, especialmente si tenemos en cuenta la relación entre territorio y recursos y la población de cada uno de ellos.

"Los nuevos países veían en los contingentes humanos el recurso imprescindible para el progreso, que guardaba relación directa con la necesidad de colonizar nuevos territorios para su explotación y que carecían de la mano de obra necesaria para llevarlo a la práctica" ¹.

Al mismo tiempo, y en una fase más avanzada del nuevo modelo económico, la industria empieza a tomar cuerpo en todos estos estados americanos y, al igual que los sectores minero y agrícola, esta actividad demandará la presencia de inmigrantes dispuestos a trabajar en las nuevas empresas. Para el profesor Arahuetes es esta una de las causas principales de la demanda de los países americanos de población inmigrante.

"En la última década del siglo XIX la industria atrajo capitales procedentes de las actividades exportadoras, no en momentos en las que estas últimas atravesaban una fase adversa -como en principio pudiera pensarse-, sino por el contrario, lo hacía en momentos de auge extraordinario. En no pocos países, también en esos años, la política económica implementada por los estados favorecía abiertamente al capital industrial (créditos en condiciones muy favorables, facilidades de movilización y concentración de capitales, creación de bancos industriales, reforma de las leyes de sociedades anónimas, impulso a las bolsas de valores, etc). Y en algunos casos, en los que el verdadero obstáculo al nacimiento de la industria era la inexistencia de trabajadores libres que formasen un mercado de trabajo, el estado estimuló, favoreció y financió la entrada masiva de inmigrantes"².

Sin embargo, el flujo migratorio no sólo estaba motivado por la demanda americana. En Europa, por ese entonces, se producían importantes cambios sociales, económicos y demográficos. Los estudios sobre la emigración europea durante el

¹ NARANJO, Consuelo: *La emigración a las Indias*, Madrid, Cuadernos de Historia 16 nº 192, 1985, p. 8.

² ARAHUETES, Alfredo: "Iberoamérica: acercamiento a su historia e emigración gallega y asturiana" en *Acercamiento a la historia de Iberoamérica*. Madrid, Instituto de Cooperación Iberoamericana, 1987, p. 20.

siglo XIX se refieren al crecimiento de la población como causa principal del fuerte éxodo desde las zonas rurales a las ciudades, donde muchos no conseguían entrar en el sistema económico y laboral derivado de la revolución industrial.

"La emigración europea hacia América fue una válvula de escape que permitió resolver la tensión que, durante la crisis del último tercio del siglo XIX, se produjo entre la población que habitaba en determinadas zonas y los recursos económicos que tenía a su alcance"³.

Otros autores destacan, por encima de las causas sociales y económicas, las relacionadas con la mejora en los sistemas de comunicación y, muy especialmente, aquellas que apuntan a la modificación de la legislación europea en el sentido de consolidar la libertad de movimientos de sus ciudadanos, hasta hace muy poco carentes de cualquier posibilidad para desarrollar sus propias iniciativas. De esta forma paulatinamente se van revocando las normas que obligaban a los obreros a permanecer en sus lugares de origen y la idea del campesino atado a la tierra y a su núcleo social, práctica proveniente del feudalismo, también cae en desuso prácticamente en toda Europa a excepción de Rusia.

Así pues, hubo importantes razones, tanto en América como en Europa, para fomentar un movimiento migratorio que en términos cuantitativos alcanzó los 51 millones de personas desde Europa a América entre 1850 y 1930⁴.

Chile y España participarán activamente, uno como receptor, y el otro como emisor, de ese importante movimiento demográfico. En el caso del país sudamericano es importante destacar la labor desarrollada en favor de la inmigración por el argentino Faustino Domingo Sarmiento, que llegaría a ser presidente de la República Argentina. Mientras permaneció exiliado en Chile, durante la década del cincuenta del siglo pasado, difundió sus ideas relativas a la importancia de la inmigración como

³ Ibidem. p. 21.

⁴ Ibidem. p. 316.

elemento importante para el progreso del país. Sus escritos, especialmente Facundo, reflejan ese interés, desarrollado muy especialmente durante sus viajes fuera del ámbito sudamericano.

Sobre la idea de inmigración masiva a Sudamérica que Sarmiento desarrolló en Europa, la profesora Consuelo Naranjo apunta:

"Tras su viaje a Europa y a los Estados Unidos, Sarmiento vio la necesidad de que fuera el Estado el impulsor de una política definida de inmigración, en la que la libertad de todos los hombres fuera una de las premisas básicas para el éxito. Entre otras medidas proponía que el Estado tasara lotes de tierra, a un precio mínimo, y los vendiera a los agricultores inmigrantes" ⁵.

El Gobierno de Chile, que por ese entonces tenía gran confianza en Sarmiento, siguió parte de sus doctrinas sobre el tema y años más tarde aprobó una legislación que favoreció la inmigración. Incluso se creó la Agencia General de Colonización para fomentar y tramitar la entrada de extranjeros en Chile, que se establecieron en diversas regiones del país.

De esa política también se benefician los españoles, que aunque ven a Chile como un destino secundario al sentirse más atraídos por países como Argentina, Venezuela, Brasil y después Cuba, también llegan a Chile, en muchos casos por razones concretas relacionadas con la situación que en esos momentos vivía España, caracterizada por las escasas posibilidades económicas en un país en el que, salvo núcleos aislados, no existió revolución industrial y donde la pésima distribución de la tierra impedía al agro satisfacer todas las necesidades de una población en constante aumento. Ante esa situación muchos volvían la vista hacia América, espoleados, en la mayoría de los casos, por los familiares que ya habían emprendido el camino de la emigración

⁵ NARANJO, Consuelo: Op. cit. p. 22.

"En España no había trabajo, las condiciones eran duras y aquellos que ya se habían venido antes contaban a sus amigos y familiares que las condiciones aquí eran prometedoras"⁶.

A ello hay que sumar la crisis política reflejada en los continuos cambios de gobierno y también, como factor decisivo, las guerras carlistas: muchos emigraban con la conciencia clara de escapar del servicio militar. Sobre este particular Rafael De la Presa, uno de los máximos investigadores de la inmigración española hacia Chile, es contundente:

"Pero hay una causa de la venida de los españoles que aunque no puede imputársele exclusivamente a la política, es una indirecta consecuencia de ella y que ha sido la que en mayor número ha proporcionado a Chile un importante y muy benéfico aporte humano: la de los hijos de pequeños propietarios, especialmente del norte de España (Asturias, Galicia, Santander, La Rioja, Vascongadas, León, Cataluña, Aragón, etc.), cuyos padres, para evitarles ser reclutados por uno u otro bando que se disputaban la corona o el poder, los enviaban a la tierra de promisión de América antes de que alcanzaran la temida edad militar. Aquí eran acogidos por parientes o amigos compatriotas en cuyas empresas se integraban y, junto con aprender los secretos del comercio o la industria, se labraban un porvenir que, muchas veces, era el de continuar con el negocio en que se habían iniciado. Esta es la que yo he llamado "Generación de Relevo" y que en nuestro país ha sido la principal herramienta para traer y atraer jóvenes españoles"⁷.

Como ha quedado perfilado, en un primer momento Chile no fue un destino masivo de los españoles. Su lejanía de la costa atlántica y su escasa preponderancia durante el periodo colonial desvincularon a ese país sudamericano de la metrópoli.

Por otra parte, en 1866 los dos países entraron en guerra al alinearse Chile con Perú en el conflicto que este país mantenía con España y que debe situarse desde una perspectiva histórica y de las relaciones internacionales como un evidente residuo del

⁶ ESTRADA Baldomero (ed.): *Inmigración española en Chile*, Santiago de Chile, Serie Nuevo Mundo, nº 8, Universidad de Chile, 1994, p. 48.

⁷ PRESA CASANUEVA, Rafael de la: *Venida y aporte de los españoles a Chile independiente*, Santiago de Chile, 1978, p. 349.

colonialismo. Este hecho supuso la ruptura de relaciones diplomáticas entre Chile y España durante el período comprendido entre los años 1866 y 1883. Ello, sin lugar a dudas, perjudicó notablemente la emigración española hacia Chile.

"Las proyecciones de la Guerra de la Independencia y posteriormente el bombardeo de Valparaíso por parte de los navíos peninsulares en 1866, inhibieron la llegada de los españoles. Más aún, este desafortunado acontecimiento, que provocó graves daños al principal puerto del país, determinó que muchos peninsulares tuvieran que abandonar el territorio ante las hostilidades que se desataron en su contra. De ahí que el censo de 1875 muestre un leve descenso en relación al de 1865. En cambio, el resto de las colectividades europeas más destacadas muestran un notorio incremento"⁸.

Sin embargo, superado ese conflicto, se reanudaron las relaciones diplomáticas entre ambos países y con ellas el flujo de inmigrantes españoles hacia Chile. Algunos de los que tuvieron que marcharse con motivo de la guerra de 1866 regresaron y a ese contingente se sumaron otros que contribuyeron a engrosar el número de residentes hispanos en Chile.

Respecto a la época que nos ocupa, y recurriendo a fuentes de ese entonces, no hay unanimidad sobre el número de españoles residiendo en Chile. Algunas estadísticas hablan de 60 mil personas ⁹, otras establecen en treinta y cinco mil el número de inmigrantes hispanos en Chile ¹⁰, que por ese entonces tenía una población total de 4.365.000 habitantes.

La principal dificultad para establecer una cifra exacta radica en el hecho de que en diversos períodos históricos muchos de los españoles viviendo en Chile adoptaron la nacionalidad de este último país, perdiendo la suya original.

⁸ ESTRADA, Baldomero: Op. cit. p.15.

⁹ Cfr. PORTILLO, Luis: *La colonia española en Chile*, Santiago de Chile, Editorial Antártica, 1928, p. 25.

¹⁰ Informe de Joaquín Pérez de Rada al M Conde Jordana, Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional de España, 18 de julio de 1938, AMAE R-1003, (10).

Rafael De la Presa explica cómo ese proceso de cambio de nacionalidades se produjo en diversos momentos a lo largo del siglo XIX.

"Los españoles volvieron a sufrir una brusca disminución causada por la guerra hispano-chilena de 1866. E igual que después de la Independencia, la mayor parte de ellos debió solicitar la ciudadanía chilena. Eso, de nuevo, produce la distorsión en los censos oficiales, que aparecen con cifras menores que las reales"¹¹.

Aunque puede parecer un número reducido si lo comparamos con las cifras de españoles residiendo en Argentina u otros países de América Latina, en el contexto de Chile, con una población escasa en relación a su territorio, cualquiera que haya sido el número de españoles, podemos hablar de un grupo que alcanzó cierta importancia, sobretodo por sus actividades de índole comercial.

"La colectividad española de Chile es económicamente poderosa, especialmente en las grandes ciudades, donde controlan la casi totalidad de los comercios al por mayor y hay industrias peculiares del país, como es por ejemplo la madera cuyas firmas más fuertes son, sin duda alguna, españolas. Es decir, que la colectividad española de Chile tiene una evidente influencia en la vida económica del país, en su movimiento comercial y en la contribución fiscal. Recientemente se está notando cada vez con más intensidad un fenómeno nuevo. El español que generalmente trabajaba el comercio y en suma en la ciudad inicia un ligero pero perceptible desplazamiento al campo. Los comerciantes españoles, enriquecidos en el comercio urbano adquieren, cada vez con más frecuencia propiedades rurales y no sería extraño que ese movimiento se intensificara en el futuro"¹².

En Chile se instalaron españoles de prácticamente todas las regiones de nuestro país. Sin embargo, los grupos más numerosos los constituyeron vascos, catalanes, riojanos, andaluces y gallegos.

Respecto a los lugares en que se establecieron cabe señalar que un número muy importante de ellos, en torno al veinticinco por ciento del total, fijó su residencia en

¹¹ PRESA CASANUEVA, Rafael de la: Op. cit. p. 349.

¹² *Ibidem*.

Santiago, la capital chilena. Allí abrieron numerosos negocios, especialmente panaderías y ferreterías. También instalaron industrias medianas y algunas entidades de crédito.

2.2.- Organizaciones

Durante la época que estudiamos, la colonia española de Santiago había conseguido estructurarse sólidamente a través de organizaciones recreativas, sociales, culturales y regionales que contribuían a mantener la identidad de los inmigrantes españoles en Chile. Cada una de ellas cumplía una función específica y, en cierta medida, representaba a los sub grupos sociales y regionales en que se dividía una colectividad que no era, ni mucho menos, homogénea en su composición, como permiten deducir las palabras de Luis Portillo, cronista oficial de la colonia española en Chile en las primeras décadas de este siglo.

"Magníficas y típicas son las instalaciones del Círculo Español, suntuoso y aristocrático. El Centro Español, más democrático y menos ceremonioso. El Centro Familiar Español y la Unión Española 12 de Octubre, sociedades domingueras y en las que la bullanguera juventud baila y ensaya aptitudes dramáticas y cómicas. Muy notables también son los centros que representan el espíritu de la región, como el Centro Catalán, el Centro Gallego, el Centro Vasco y la popularísima Villa Asturias, que es a la vez centro provinciano y soberbia quinta de recreo, en que se han reunido todos los elementos para que el visitante se crea en plena tierra de la espumosa sidra"¹³.

A esas instituciones de la colonia española en Santiago de Chile descritas por Portillo hay que añadir otras no menos relevantes. Entre estas cabe mencionar a la Sociedad Española de Beneficencia y la Sociedad Española de Socorros Mutuos.

¹³ PORTILLO, Luis: Op. cit. p. 38.

Asimismo, los españoles de Santiago se habían dotado de importantes organizaciones deportivas como el Club Ciclista Ibérico, el Cuerpo de Exploradores Españoles y el más popular de todos, el Club de Fútbol Unión Española, fundado por los españoles residentes en Santiago y encuadrado, desde sus primeros años, en la Primera División del Fútbol chileno.

Respecto a la Unión Española cabe señalar que los partidos de fútbol que disputaba en su estadio de Santa Laura de la capital chilena servían de punto de encuentro de los españoles de todas las condiciones sociales y de cualquier origen regional, algo que, en menor medida, todavía ocurre en nuestros días.

Junto a todas estas organizaciones de diverso carácter hay que mencionar una institución fundada por los españoles residentes en Santiago con el objetivo de servir a la ciudad que les acogió, se trata de la Décima Compañía de Bomberos de la capital que recibió el nombre de Bomba España al ser financiada por los españoles residentes que además, siguiendo la tradición chilena, servían en la misma como voluntarios.

En el período que nos ocupa, los años treinta, el otro núcleo importante de españoles residiendo en Chile se situaba en la región de la ciudad portuaria de Valparaíso, en esa época ya en decadencia y superada, como ciudad, por Santiago. Aquí encontramos prácticamente las mismas instituciones españolas que hemos descrito al hablar de Santiago: El Club Español, el Centro Español, Sociedad Española de Socorros Mutuos, Centro Catalán, Eusko Etxea, Club Ciclista y Club Ibérico de Regatas. Para no ser menos que sus compatriotas de Santiago, los españoles de Valparaíso también fundaron una compañía de bomberos.

En otras ciudades del país, como Antofagasta, Chillán, Concepción, etc, el modelo organizativo de la colonia española era similar, aunque lógicamente el número de entidades y sus socios era mucho menor.

En lo que se refiere a organizaciones españolas en Chile también hay que mencionar las cámaras de comercio, quizás las que mayor vinculación directa

mantenían con España. Las más importantes eran la Cámara de Comercio Española de Santiago y su homóloga de Valparaíso. En otras ciudades se constituyeron entidades similares pero lógicamente de menor importancia.

Por último, el cuadro de organizaciones españolas en Chile se completa con las delegaciones de partidos políticos o asociaciones similares, es el caso de Falange Española o el Centro Republicano. Sin embargo, es importante destacar que antes del comienzo de la Guerra Civil su presencia fue testimonial. Será a partir de 1936 cuando las entidades asociativas de carácter político en muchos casos roben el protagonismo a las otras organizaciones mencionadas. Incluso se producirán serios intentos de esos grupos políticos por politizar, a través del desembarco en los directorios respectivos, esas otras instituciones de carácter recreativo, social, económico o cultural representativas de la colonia española en Chile.

2.3.- Medios de comunicación

Además de estas instituciones españolas presentes en todas las ciudades chilenas en las que el número de inmigrantes de nuestro país superaba el centenar, cabe señalar que los grupos de residentes, desde mediados del siglo XIX, comenzaron a editar publicaciones que reflejaban las actividades de toda índole que realizaban las organizaciones descritas y que además servían para difundir aspectos de la cultura española entre los miembros de la colonia, sobretodo, entre los hijos de los primeros inmigrantes a los que se intentaba prestar una atención especial para que, pese a haber nacido en Chile, mantuvieran un estilo de vida y unas costumbres básicamente españolas.

Luis Aguirre, también investigador de la presencia de inmigrantes españoles en Chile, explica que la prensa de la colonia hispana se desarrolló de dos formas distintas.

"La prensa española en Chile tuvo una doble modalidad: como periódicos de dedicación exclusivamente española y como suplemento o páginas incorporadas a los diarios chilenos"¹⁴.

Entre los casos de la primera modalidad podemos mencionar *España* (1848), *El Trabajo* (1878), *Noticiero español* (1889), *El Eco de España* (1904), *El Correo Español* (1905), etc.

Más adelante, y ya de la época de la que nos ocupamos, podemos destacar a *Mundo Español*, una revista fundada en Santiago y de periodicidad mensual que divulgaba diversos aspectos de la vida económica, social y comercial de España y su proyección en América, especialmente en Chile, a través de los residentes allí. Esta revista conseguirá mantener una línea más o menos imparcial durante la guerra civil.

Posteriormente apareció *Iberia*, un periódico que se distribuyó en forma irregular a partir de abril de 1926. Solía tener seis páginas en las que se destacaban algunas informaciones de España y se daba gran importancia a la divulgación de aspectos relacionados con localidades turísticas de nuestro país. En *Iberia* se anunciaban la mayoría de los comerciantes e industriales españoles residentes en Santiago y en otras ciudades del país sudamericano. Una vez que estalla la contienda se convierte en uno de los órganos de difusión de los españoles republicanos residentes.

En 1931 nace un periódico quincenal llamado *Acción Española*. Antes del comienzo de la guerra divulgaba los eventos sociales de los españoles en Chile con más capacidad económica. Ello puede explicar porqué a partir de julio de 1936 se convirtió en uno de los portavoces de los sectores españoles que desde Chile apoyaron al General Franco.

¹⁴AGUIRRE E., Luis (ed.): *Españoles chilenos: historia, cultura, instituciones, actualidad, personalidades*, Valparaíso, 1959, p. 91.

Más adelante, en julio de 1934, se funda *Unión Española*. Su primer editorial, que es una declaración de intenciones, refleja claramente su espíritu. Ante los sucesos españoles, cada vez más graves, este periódico quincenal señala:

"Hay que respetar y ser tolerantes con las ideologías. Cada uno de nosotros, al expatriarnos, nos asociamos espiritualmente a un partido político y al afiliarnos trazamos una linde inmaterial que nos separa en grupos. Nuestro periódico tiene la responsabilidad de unir a todos esos grupos y por lo tanto no podemos sentar plaza en ninguna bandera política, somos únicamente españoles. Toda actividad política en el extranjero resulta estéril, descentrada y contraproducente. Perorar en el extranjero sobre política y seccionar la colonia en grupos hostiles es obra antipatriótica"¹⁵.

Unión Española, que a partir de enero de 1935 pasará a llamarse *Crónica Española*, consigue mantener en términos generales su línea de publicación exclusivamente cultural, social y recreativa sin entrar en la lucha propagandística en la que participaron durante la Guerra Civil la mayoría de las publicaciones citadas y otras que revisaremos más adelante. Este periódico desaparece en enero de 1940.

Es interesante destacar entre estas publicaciones de la colonia española en Chile, todas de Santiago ya que en provincias sólo podemos hablar de ocasionales u hojas sueltas, las correspondientes a la colectividad catalana residente.

El 15 de septiembre de 1912 aparece por primera vez la revista mensual *Germanor*, publicada íntegramente en lengua catalana. Se trató de una publicación que buscaba mantener los lazos de los inmigrantes catalanes con Cataluña a través de artículos literarios, informaciones diversas sobre el país de origen de los lectores, etc. Al crearse la Generalidad de Cataluña contó con el apoyo de ésta y en cierta medida fue su portavoz en Chile.

Al igual que la Generalidad, durante la guerra civil *Germanor* se puso del lado del bando republicano y sirvió para canalizar diversas iniciativas que parte de los

¹⁵ Cfr. *Unión Española*, nº 1 pág. 1, Santiago de Chile, 5 de julio de 1934.

catalanes de Chile pusieron en práctica para apoyar al Gobierno de la República Española. Una vez que terminó la guerra *Germanor* acogió en sus páginas a muchos exiliados catalanes que llegaron a Chile en el Winnipeg, el barco para refugiados que el poeta chileno Pablo Neruda logró sacar de los campos de concentración instalados en Francia una vez finalizada la contienda.

Germanor no fue la única publicación de los catalanes residiendo en Chile durante la época de la guerra. En enero de 1936 aparece *Noticiari Català*. Se trató de un periódico de carácter quincenal cuyo objetivo era servir de medio de información a la colonia catalana residente en Chile. A pesar de editarse en Santiago se distribuía por todo el país. Al igual que *Germanor*, al estallar la guerra civil se convierte en defensor del bando republicano y de la Generalidad de Cataluña.

La colonia española en Chile también se mantuvo cohesionada gracias a algunos programas de radio de un par de horas de duración que financiaban los comerciantes e industriales españoles residentes en Chile. En Santiago se oía diariamente Hora Española, en horario nocturno. En Valparaíso estaba Radio España y la colonia catalana financiaba todas las semanas una emisión de una hora llamada L'Hora Catalana que salía al aire los sábados a través de la antena de la Radio Otto Becker.

Todos estos programas, según los anuncios que se publicaban en la prensa chilena y en los periódicos de la colonia, estaban dedicados a la música española, a curiosidades sobre las regiones de origen de los inmigrantes y a todo tipo de noticias de carácter social, deportivo o cultural. Sin embargo, y como ocurría con los periódicos, estas emisiones se mantuvieron al margen de la política hasta el momento mismo de estallar la guerra civil pero a partir de entonces también fueron un arma propagandística, aunque menos influyente que la prensa.

3.- La crisis de los refugiados

Durante la guerra civil española hubo un tercer motivo que puede explicar el interés de franquistas y republicanos por reforzar su imagen en Chile. Se trata de la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid, una situación que se convirtió en conflicto diplomático y que sirvió para que la guerra se viviera de forma muy especial desde el país sudamericano y, al mismo tiempo, para que las decisiones políticas del Gobierno de Chile en relación a su posición ante el conflicto español fueran motivo de constante preocupación tanto en el Ministerio de Estado de la República, como en el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno del Estado Español.

3.1.- Antecedentes

Al producirse la sublevación encabezada por el general Franco el 18 de julio de 1936, el embajador de Chile en Madrid, Aurelio Núñez Morgado¹, se había convertido en Decano ad interim del Cuerpo Diplomático acreditado en la capital de España. Esta situación circunstancial, motivada por la ausencia de muchos otros representantes extranjeros, que pocos días antes ya habían iniciado su período

¹ Aurelio Núñez Morgado. Estudió en el Liceo de Aplicación y en la Universidad de Chile de Santiago donde se graduó de ingeniero en 1911. Fue ingeniero jefe de la comisión de puertos de la Dirección de Obras Públicas. Más tarde fue subadministrador del puerto de Valparaíso y director del puerto de Antofagasta. Una vez en el norte chileno resultó electo senador por la agrupación de Antofagasta y Tarapacá por las listas del Partido Radical. Más tarde fue nombrado superintendente del Salitre por el gobierno de la República Socialista, uno de los cargos más importantes de la época. En 1933 el presidente Arturo Alessandri le nombró embajador en Madrid, aunque no asumió la representación hasta el año 1935, sustituyéndole hasta entonces el ministro consejero Carlos Morla Lynch. El conflicto bélico español cambió la forma de pensar de Núñez Morgado desde una posición neutral a una que se puede considerar más inclinada hacia el bando nacional. Esta situación le provocó constantes enfrentamientos con el gobierno de la República y no menos continuas críticas de una parte importante de la opinión pública chilena. Su actuación durante la Guerra Civil Española al frente de la Embajada de Chile le convierte en un personaje clave en nuestro estudio. Su gestión al frente de la Embajada de Chile en Madrid fue utilizado por los dos bandos como un arma de propaganda.

vacacional, lleva a Núñez Morgado a asumir un claro protagonismo en el Madrid de la guerra civil.

"Mi situación de jefe accidental del Cuerpo Diplomático residente en Madrid, con todas las consecuencias que me llevan a servir de protector de extranjeros y nacionales, me induce a exagerar mi sacrificio y me obliga a ser el último en retirarme. Puede decirse que es nuestra bandera y la representación de Chile que en estos momentos dramáticos ostento, la que me retiene y la que sirve de sombra protectora de muchos españoles de uno y otro bando beligerante, que en estos días deben su vida a nuestro pabellón"².

Así pues, como el propio Núñez Morgado reconoce, al día siguiente de producirse el levantamiento armado contra el Gobierno de la República, el embajador de Chile acogió en el local de su misión diplomática a varios refugiados españoles.

"Al día siguiente de estallar el Alzamiento militar de Africa, recibí ya a algunas personas que se sentían amenazadas de muerte por los elementos marxistas. A los pocos días ya eran decenas los que venían en busca de protección y la Embajada iba llenándose como sube el mar en equinoccio"³.

En efecto, cada día que pasaba entraban nuevos refugiados en la Embajada de Chile, en su mayoría personas de clase social acomodada y enemigos declarados del Frente Popular que gobernaba España. En una de las primeras reuniones periódicas que celebró el Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid con motivo del estallido de la guerra civil y de la situación que ella provocaba a las embajadas, el representante de Chile dejó claramente establecida su posición frente al caso de los refugiados en sedes diplomáticas de diversa índole.

² Citado por VARGAS, Juan Eduardo; COUYOUMDJIAN, Juan Ricardo y DUHART, Carmen Gloria: *España a través de los informes diplomáticos chilenos, 1929-1939*, Santiago de Chile, Editorial Antártica, 1994, p. 122. Carta del 10 de agosto de 1936 del embajador de Chile en España, Aurelio Núñez Morgado al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile.

³ NÚÑEZ MORGADO, Aurelio: *Los sucesos de España vistos por un diplomático*, Madrid, Vimar 1979, p. 239.

"El derecho de asilo es casi tan antiguo como el mundo; ha existido mientras ha habido elementos armados que han atentado contra la vida de otros individuos sin que haya autoridad que les defienda y cuando ha habido entidades que han comprendido el dolor que produce el crimen y han tratado de evitarlo. Una de las más nobles y más altas prerrogativas diplomáticas es la de defender al afligido que escapa perseguido de muerte por turbas sedientas de sangre. El derecho internacional acoge como atributo diplomático el derecho a conceder refugio y las naciones de América lo tienen establecido a través de diversas convenciones latinoamericanas (...). Corresponde al Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid desempeñar un hermoso papel humanitario dado el terror imperante"⁴.

Además de esos motivos humanitarios y del derecho internacional había otros que también explican el porqué de la actuación de Núñez Morgado ante el aluvión de refugiados en las embajadas y que éste no aclara, aunque se pueden deducir de varias fuentes. Uno de estos es el hecho de que el representante de Chile tomará partido por uno de los bandos en lucha, lo que le conduciría a ayudar más a unos que a otros.

"(...) El hecho es que la postura bastante imparcial y neutral que se aprecia en la visión que Núñez Morgado tenía de los acontecimientos españoles tiende a modificarse a partir del comienzo de la Guerra Civil. Así, refiriéndose a las fuerzas en lucha, decía: "..... De un lado (el nacional) había valor heroico en defensa de una causa, que era la causa de la patria, de la religión del hogar, de la familia, de la tradición, de la economía; del otro (el republicano), el deseo de apropiarse del dinero ajeno, de la casa ajena, del mueble ajeno; el deseo de disfrutar de todos los placeres que le permitan sus fuerzas o sus medios de mando, el deseo de vivir sin esfuerzo, el repudio del trabajo, estimado villanía, que hizo pararse las industrias, pararse el campo, y sobrevenir después el hambre colectiva..." "⁵

El propio consejero de la Embajada de Chile en Madrid, Carlos Morla Lynch, que a partir del 19 de mayo de 1937 se hizo cargo de la misión diplomática como

⁴ Ibidem. p.170.

⁵ VARGAS, Eduardo; COUYOUMDJIAN, Juan Ricardo y DUHART, Carmen Gloria. Op. cit. p. XXVI.

Encargado de Negocios interino, reflejó en más de uno de sus escritos dirigidos al Ministerio de Relaciones Exteriores chileno lo que entendía como parcialidad manifiesta de su superior inmediato, Aurelio Núñez Morgado.

"La hostilidad del Gobierno de la República hacia nuestra Embajada obedece en parte al partidismo injustificado, demasiado señalado, así como a las continuas reclamaciones, algunas de escasa importancia, dirigidas al Ministerio de Estado relativas, en numerosos casos, a asuntos pertenecientes a otras Embajadas y Legaciones y que el señor Embajador de Chile consideraba de su deber hacer suyas, dado su carácter de Decano, todo lo cual, a mi juicio, se podría haber evitado"⁶.

Por último, y en relación con la causa anteriormente apuntada, es posible que Núñez Morgado extremara su celo en el caso de los refugiados debido a lo que con posterioridad se demostró un error de apreciación de lo que realmente estaba ocurriendo en España.

"Por otra parte, y en descargo del número de mis refugiados, debo manifestar a Us. que siempre tuve optimismo respecto a la entrada del ejército de Franco en Madrid. Era éste un hecho que esperábamos por momentos. De modo que siempre pensé que ese refugio lo otorgaba por poco tiempo, jamás que iba a tomar tantos meses"⁷.

Lo cierto es que la situación de los refugiados se prolongó en el tiempo y su número fue en constante aumento, lo que obligó a Núñez Morgado a buscar nuevos espacios donde albergar esa masa humana. Así pues, al local habitual de la Embajada de Chile, situado en el número 26 del madrileño Paseo del Prado, se sumaron primero casas vecinas cuyos moradores se refugiaron bajo el amparo de la bandera de Chile.

Posteriormente, el embajador habilitó como Consulado de Chile una casa abandonada por aristócratas en el número ocho de la Plaza de Salamanca. A estas

⁶ Ibidem. p. 326.

⁷ Ibidem. p. 239.

dependencias, todas ellas repletas de asilados, se sumó el Palacio de Gavia, en el Paseo de la Castellana número 29, que el Ministerio de Instrucción Pública puso bajo la tutela del embajador de Chile para que resguardara las obras de arte en el contenidas. Sin embargo, Núñez Morgado le dio otro fin. Aprovechando su condición circunstancial de Decano del Cuerpo Diplomático estableció en ese edificio la sede del máximo representante de los embajadores acreditados en Madrid. En ese local también albergó a refugiados.

Asimismo, recurriendo a argucias similares a las descritas, el embajador de Chile habilitó en una casa de la calle Santa Engracia número 13, Palacio de los Condes de Vilana, que le encargaron la custodia del edificio, el llamado Hogar de los Chilenos. Allí también se albergó a un buen número de refugiados.

Su condición de Decano del Cuerpo Diplomático hizo que muchos representantes de otros países dejaran sus embajadas o legaciones a su cargo una vez que habían abandonado el país o sus respectivos gobiernos habían reconocido al general Franco y su gobierno como los legítimos representantes del pueblo español. Es el caso de las embajadas de El Salvador y Guatemala, que quedaron bajo la tutela del Decano. En esos locales también tuvieron cabida un importante número de refugiados.

Por último, a todas estos locales que quedaron directa o indirectamente bajo el pabellón chileno, hay que añadir la residencia del ministro consejero de la Embajada de Chile, Carlos Morla Lynch, que en su casa de la calle Hermanos Becquer también acogió a unas cincuenta personas aprovechando para ello su condición de diplomático y la inmunidad que esta le otorgaba.

En total, unas dos mil personas quedaron bajo la protección diplomática de Chile, sin lugar a dudas el país que más refugiados mantuvo durante la Guerra Civil.

3.2.- Conflicto diplomático

Esa acogida de refugiados por parte de la Embajada de Chile, en buena medida por lo que desde Santiago se consideró un exceso de celo de Aurelio Núñez Morgado, provocaría un conflicto diplomático de impresionantes magnitudes en el que se vieron envueltos los gobiernos chileno y español así como el autoproclamado Gobierno del Estado Español que por ese entonces había constituido Francisco Franco en Burgos.

Desde un primer momento al Gobierno de Madrid no le agradó en lo más mínimo el refugio masivo de personas, en su mayoría contrarias al Frente Popular. Sin embargo, en los primeros días de la crisis hubo cierta tolerancia con este fenómeno que se creyó meramente circunstancial. No obstante, a medida que la guerra se prolongaba en el tiempo la situación se complicó.

A cada ataque de la aviación o la artillería franquista seguía el intento de los milicianos republicanos por entrar a las embajadas y llevarse con ellos a los asilados, muchos de ellos aristócratas, falangistas o personas de clara afiliación contraria al Frente Popular. Estas acciones venían respaldadas por una amplia campaña de los medios de comunicación del gobierno republicano en contra de la extensión masiva del derecho de asilo por entender que desde los locales diplomáticos los refugiados realizaban acciones de espionaje a favor de los franquistas y atacaban a los milicianos leales a la República, lo que en más de una ocasión ocurrió en la realidad. A medida que se agudizó el conflicto y la escasez de provisiones en la cercada capital de España, también se consideró que la numerosa población de refugiados en las embajadas quitaba alimentos al hambriento pueblo de Madrid.

De esta forma, el paso del tiempo y la dinámica impuesta por la situación militar hicieron que el gobierno republicano, ya en Valencia, dejara de ver, desde un punto de

vista político, el caso de los refugiados como un asunto menor. Se plantea un auténtico conflicto en torno al derecho de asilo y de evacuación de los refugiados en las embajadas.

Para uno de los ministros de Estado que tuvo la República en este período, Julio Álvarez del Vayo, el derecho de asilo no debía ser reconocido explícitamente porque podía favorecer un refugio aún más masivo y exacerbar todavía más la animadversión que contra las embajadas había prendido en muchos grupos de milicianos y de habitantes de la sitiada ciudad de Madrid.

Respecto a la evacuación, el problema radicaba en fijar la edad militar para impedir que abandonasen los locales diplomáticos personas que pudiesen, una vez fuera de la España Republicana, ponerse a las órdenes de Franco.

Desde un punto de vista más político, para el gobierno republicano el hecho de que hubiese refugiados en varias embajadas, empezando por la de Chile, significaba una garantía de que esos países no iban a reconocer tan fácilmente al general Franco debido a que eso equivalía a dejar a los refugiados abandonados a su suerte, lo que provocaría evidentes consecuencias políticas perjudiciales para los gobiernos de todos ellos. Prueba de que el asunto de los refugiados en las embajadas, en este caso en la de Chile, se convirtió en moneda de cambio y negociación diplomática son estas palabras del embajador de España en Chile.

"Apenas conocidas tales amenazas y rumores hice comprender (por conducto de otro Sr. Ministro, mi amigo) al Sr. Ministro de Relaciones la incorrección que suponía el que altos dignatarios de su Ministerio pudieran inspirar tan graves noticias -sobre la posible ruptura de vínculos diplomáticos entre los dos países- y la delicadísima situación en que colocaban tales y tan graves indiscreciones a mi Gobierno y a los asilados en la Embajada de Chile en Madrid. De manera que como vengo repitiendo hasta la saciedad y hasta con cansancio por su parte, la única solución posible y necesaria hoy para detener estos intentos de reconocimiento de Franco es el sostener como rehenes a muchos de los asilados en la Embajada de Chile. No hay recurso que haga a este Gobierno tanto miedo. Tan verdad es lo que digo que pueden ver en mis anteriores despachos declaraciones en tal sentido del propio Gobierno

chileno cuando el incidente Núñez Morgado. Entonces, "no rompió el Gobierno -según el mismo dijo- por temor a represalias con los asilados en Madrid""⁸.

En términos similares se manifestaba el propio ministro de Estado del gobierno republicano cuando le daba instrucciones a Rodrigo Soriano sobre cómo negociar con los chilenos el asunto de los refugiados en su embajada en Madrid.

"Si bien se dan todo género de facilidades para la evacuación de mujeres, niños y ancianos, en cambio se retiene siempre a los varones en edad militar y a aquellos otros que sean militares retirados o en activo. De manera que siempre ha de quedar un núcleo de refugiados que habrá de mantenerse aquí por la propia Embajada" ⁹.

Mientras, el representante oficioso de Franco en Chile, Joaquín Pérez de Rada, reconoce en un escrito enviado a la Secretaría de Relaciones Exteriores de la Junta de Defensa Nacional de España que para él el principal escollo para obtener del ejecutivo chileno el reconocimiento al gobierno franquista es precisamente la presencia de refugiados en la Embajada de Chile en Madrid "La gran dificultad que puede existir por el momento para el reconocimiento del Gobierno sería la situación de la Embajada de Chile en Madrid, llena de refugiados"¹⁰.

Para el Gobierno de Chile la cuestión tampoco era sencilla y desde un primer momento se mostró preocupado por la generosidad acogedora de su embajador Aurelio Núñez Morgado, al que en más de una ocasión el Ministerio de Relaciones Exteriores le hizo ver lo que consideraba un exceso.

"Creo, sin embargo, (...) que esto no obstaba para que Us. hubiese informado, en el acto, con mayor detalle y constantemente, al Gobierno sobre todos y cada uno de los casos en que Us. había procedido a dar

⁸ Informe de Rodrigo Soriano al ministro de Estado José Giral, 8 de julio de 1937, AMAE R-567 (2).

⁹ Carta de José Giral a Rodrigo Soriano, 26 de julio de 1937, AMAE R-997 (40).

¹⁰ Carta de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, secretario de Relaciones Exteriores de la Junta de Defensa Nacional de España, 24 de noviembre de 1936, AMAE R-598 (2).

asilo y las razones que lo habían movido para ello. Us. dio, en la Embajada, no sólo refugio provisional, sino que asiló, en contravención a las instrucciones expresas y reiteradas del Gobierno. El Departamento, en diversas oportunidades, así por cable como por correo, impartió instrucciones expresas de no recibir más asilados. No obstante, el número de éstos siguió en aumento (.....)"¹¹.

3.3.- Evacuación de refugiados

Así, para el Gobierno de Chile el caso de los refugiados representaba una situación incómoda desde el punto de vista político y un enorme gasto desde una perspectiva económica, por eso el Ministerio de Relaciones Exteriores dio prioridad a la negociación de una salida diplomática al conflicto. Para ello se encargó al embajador de Chile en Londres, Agustín Edwards Eastman, que negociara con su homólogo español Pablo de Azcárate una solución a este problema. Al mismo tiempo, el Gobierno de Santiago envió a Valencia a un funcionario de carrera, Enrique Gajardo Villaroel, para que contribuyera a allanar el camino a las conversaciones en la capital británica. Estas dan resultado y el 10 de marzo de 1937 se alcanza un acuerdo entre Chile y la España republicana para proceder a la evacuación de parte de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid y edificios anexos habilitados para tal fin por Núñez Morgado.

La evacuación de refugiados comenzó en forma inmediata con la salida de cincuenta y cinco asilados que viajaron a Chile en el vapor Orduña. Sin embargo, no tardaron en presentarse nuevas dificultades. El 20 de abril de 1937 el embajador de Chile en España es autorizado por su Cancillería para que viaje a Londres para tratar cuestiones relativas a la evacuación con su colega Edwards y para que posteriormente

¹¹ Cfr. VARGAS, Juan Eduardo; COUYOUMDJIAN, Juan Ricardo y DUHART, Carmen Gloria: Op. cit. p. XXX.

se desplazara unos días a Bruselas donde se encontraba su familia casi desde el comienzo de la guerra civil.

Sin embargo, al llegar a Valencia, donde tenía un avión que debía trasladarle a París, se produjo un incidente con las autoridades aduaneras que registraron todo su equipaje impidiéndole tomar el vuelo indicado. Núñez Morgado protestó enérgicamente y el gobierno republicano contraatacó asegurando que en las maletas del embajador había documentos que le comprometían y una importante cantidad de dinero que según las leyes del país no podía ser llevada al extranjero. El resultado de este hecho fue la suspensión de la evacuación de refugiados. Sin embargo, no sería la única ocasión.

Más adelante el gobierno republicano suspendió la operación al comprobar que 650 ex asilados en la Embajada de Turquía habían escapado de ese país, a donde se les había evacuado, para dirigirse a la Italia fascista. Para Valencia esto podía repetirse en el caso de los refugiados en la Embajada de Chile y se trató de evitar mediante la cancelación momentánea de los planes de evacuación previstos.

A pesar de estas interrupciones la salida de los asilados en la Embajada de Chile en Madrid se va desarrollando lentamente a lo largo del año. Sin embargo, a partir de septiembre de 1937 estas operaciones sufren un nuevo parón a raíz de la discusión en Ginebra sobre la continuidad de España en el Consejo Permanente de la Sociedad de Naciones. El voto de Chile, que en esa fecha cesaba como miembro de ese organismo, se convierte en clave para los intereses de España. Finalmente, el embajador de Chile en Londres, y también comisionado para la cita de Ginebra, Agustín Edwards, vota en contra de España después de intensas gestiones diplomáticas, incluido el intercambio de cartas con Juan Negrín, presidente del Consejo de Ministros de España, en las que se trató, como no, el asunto de los refugiados en los locales habilitados por la Embajada de Chile en Madrid ¹².

¹² Cfr. NÚÑEZ MORGADO, Aurelio, *Op. cit.* pp. 311 a 316.

Como era lógico, el voto de Edwards supuso un nuevo elemento de tensión entre los gobiernos de Valencia y Santiago. La decepción del ejecutivo republicano por lo que se consideró una decisión exclusivamente mercantilista y favorable al bando nacional queda reflejada en el informe que el Embajador de España en Chile, envió al ministro de Estado, José Giral, para explicarle todas las gestiones que realizó ante el gobierno chileno para intentar obtener un voto favorable a España en la Sociedad de Naciones

"Cuando recibí el primer cable de V.E. desde Ginebra, procuré asustar a este gobierno haciéndole temer graves consecuencias si se nos ofendía en Ginebra. Parecía bien dispuesto, como cablegrafié a V.E., pero las informaciones del Sr. Edwards exagerando y desfigurando las gestiones nuestras en la Sociedad de las Naciones contrarrestaban mis esfuerzos. Como este Gobierno archireaccionario desea cualquier honesto (sic) pretexto para romper con España, mantenía la tesis del derecho de asilo hasta las últimas consecuencias, creyendo que en vista de nuestra crítica situación en Ginebra nos entregaríamos al trato mercachifle del Sr. Edwards, que trataba, como era lógico, según sus antecedentes, ponernos el pie en la garganta. En este sentido, dirijí al Sr. ministro de Relaciones una carta cuya copia le adjunto en el anejo. En ella expresaba el sentir de los chilenos leales y de todo espíritu elevado, pero como la preocupación de este gobierno, también mercachifle y pobre, es la de salvar las cuantiosas sumas que dedicó y dedica a los asilados, creyó que estrujándonos y pidiendo la total evacuación salvaría sus intereses. "Ninguna ocasión como la de Ginebra para lograr la evacuación", ha dicho estos días en repetidos documentos este gobierno. Es decir, el voto era un cambalache" ¹³.

Así pues, en la práctica el malestar del gobierno republicano se tradujo en nuevas dificultades para la evacuación de refugiados, algo que para el consejero de la Embajada de Chile en Madrid, Carlos Morla Lynch, que se hace cargo de la misma en mayo de 1937 cuando el Gobierno de Chile decide que Núñez Morgado, que

¹³ Carta de Rodrigo Soriano, a José Giral, 24 de septiembre de 1937, AMAE R-997 (40).

finalmente pudo salir de Valencia, no regrese para no deteriorar más las relaciones entre los dos países, tenía, además, otra explicación.

"El verdadero motivo del incumplimiento del convenio de Londres obedeció, a mi juicio, al hecho de que el Gobierno se dio cuenta que confinar a los asilados evacuados en las naciones a que pertenecía la representación que les brindó hospitalidad, equivalía a crear grupos de propaganda contraria en diversos puntos del mundo"¹⁴.

En cierta forma el consejero Morla Lynch acertaba. El temor a la propaganda anti republicana que podían desarrollar los refugiados evacuados a Chile se convierte en una constante preocupación para el embajador de España en Santiago.

"Como ya tantas veces le he manifestado, su presencia aquí -la de los evacuados- era muy perjudicial pues su propaganda privada en contra nuestra era constante y acentuada por la condición de mártires o perseguidos que poetizaban ellos: además promovían conflictos a diario"¹⁵.

En efecto, la presencia en Chile de antiguos refugiados en la Embajada en Madrid fue explotada hasta la saciedad por el bando franquista en su labor de propaganda en Chile durante la guerra civil. Uno de esos ex asilados, Samuel Ros, alcanzó una especial importancia en ese contexto.

"Estudiado el caso y aprobados sus medios de financiacimiento de esta oficina se decidió poner al frente de la misma al camarada Samuel Ros, de la Falange de Madrid, jefe de los distintos camaradas que vinieron en la expedición de refugiados de la Embajada de Chile en Madrid, y que en calidad de tal pasó a formar parte de este Grupo. El camarada Ros, de cuya labor al frente de La Voz de España reiteradamente te he hablado quedó pues en Chile al frente de la oficina (de prensa y propaganda de la Representación oficiosa de Franco en Chile)"¹⁶.

¹⁴ Citado por VARGAS, Juan Eduardo, COUYOUMDJIAN, Juan Ricardo y DUHART, Carmen Gloria: Op. cit. p. 303. Carta del consejero de la Embajada de Chile en Madrid, Carlos Morla Lynch, al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, 31 de diciembre de 1937.

¹⁵ Cfr. carta de Rodrigo Soriano a José Giral, 19 de noviembre de 1937, AMAE R-997 (40).

¹⁶ Informe del Jefe Territorial de Falange Española en Chile, Miguel de Lojendio, al Delegado

3.4.- Canje de prisioneros por refugiados

Ante las dificultades surgidas tras el incidente en la Sociedad de Naciones y el cambio de intereses propagandísticos de los bandos combatientes en España, motivados por el propio desarrollo de los acontecimientos en lo que se refiere a la situación militar de la guerra civil, Chile busca otras opciones para deshacerse de los asilados en su Embajada y edificios anexos. Se plantea la posibilidad de intercambiar refugiados, como ya hemos apuntado en su inmensa mayoría personas de reconocida animadversión al Frente Popular, por republicanos hechos prisioneros por el bando franquista o nacional. Esta nueva fórmula no estuvo exenta de inconvenientes.

"Volvemos a buscar la solución por el lado del canje, pero con pocas esperanzas. Cuando Burgos asume una actitud condescendiente, Barcelona se pone terca y si cambia ésta de temperamento, el General Franco manifiesta que no le interesa el intercambio de asilados por prisioneros"¹⁷.

Para organizar el canje de asilados en las embajadas de Madrid y prisioneros republicanos en poder de Franco, se constituye una comisión formada por tres ciudadanos británicos que sesionan en Toulouse. Sus gestiones son infructuosas y sólo se consigue, en enero de 1939, el canje de nueve periodistas republicanos prisioneros en la zona nacional por idéntico número de refugiados en la Embajada de Chile, también periodistas.

Así pues, al entrar en Madrid las fuerzas nacionales quedan en la Embajada de Chile y en los otros edificios destinados al albergue de refugiados unas 750 personas. Todas ellas salen cuando acaba la contienda. Sin embargo, y paradójicamente, este

Nacional del Servicio Exterior de FET y de las JONS, 1 de marzo de 1938, AGA, Presidencia, 27.

¹⁷ Citado por VARGAS, Juan Eduardo, COUYOMDJIAN, Juan Ricardo y DUHART, Carmen Gloria Op. cit. pp. 306 y 307.

hecho no supone el fin de las desaveniencias diplomáticas entre España y Chile pues a la Embajada del país sudamericano entran unas dos decenas de republicanos, lo que provoca un inmediato enfrentamiento con el gobierno del general Franco, que se muestra intransigente en su demanda de entrega de todos los refugiados, a los que considera delincuentes. La situación más tensa se produjo cuando el encargado de negocios de Chile, Carlos Morla Lynch, al que los nacionales acusaban de ser partidario de los republicanos, se desplazó a Burgos para sin ni siquiera ser recibido por el Conde de Jordana conocer la respuesta negativa del ejecutivo español a su petición de evacuación de los asilados republicanos en la Embajada. Chile se vio obligado a sustituir a Morla por Germán Donoso Vergara, de esta forma se llegó a un acuerdo: los refugiados pudieron ser evacuados fuera de España y Chile reconoció al nuevo Gobierno de España.

Sin embargo, las consecuencias de esta y de la anterior crisis de los refugiados, así como las derivadas del hecho de que en Madrid y Santiago hubiese gobiernos de signos radicalmente opuestos, no tardaron en manifestarse en la forma de ruptura de las relaciones diplomática entre ambos países. Ocurrió el 17 de julio de 1940¹⁸ y según el Gobierno español el desencadenante fueron unos insultos que se profirieron en contra del Jefe del Estado durante un acto al que asistía el presidente de Chile Pedro Aguirre Cerda. En el fondo no era más que una excusa para maquillar lo que todo apunta podría ser el auténtico problema de fondo: el enrarecido clima que se había apoderado de ambas cancillerías después de casi tres años de tensísimas relaciones. No se puede olvidar aquí que para España, tanto la republicana como para la franquista, Chile era un país muy importante en el esquema de sus relaciones con los estados americanos. Prueba de ello es que en 1936 en Santiago funcionaba una de las cinco embajadas españolas en Hispanoamérica y el hecho de que fue allí donde

¹⁸ Esta interrupción sólo duró dos meses ya que el 18 de septiembre de 1940 se anunció la reanudación de los vínculos diplomáticos entre los dos países.

primero se constituyó una representación oficiosa de la Junta de Defensa Nacional. Por parte chilena, como bien ha descrito Mario Barros, para el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile la guerra civil española fue "un espinudo obús" que cayó en un momento en que el Gobierno pretendía atemperar sus relaciones internacionales y controlar sus gastos en esta materia¹⁹, algo que no se pudo lograr precisamente por la crisis de los refugiados en la embajada de Chile en Madrid, un hecho que trasladó, aún más si cabe, la guerra desde la Península a Chile.

¹⁹ Cfr. BARROS, Mario: *Historia diplomática de Chile*, Madrid, Ariel, 1970, p. 729 y 740 y siguientes.

II.- LOS EMISORES

Durante los dos años y medio que duró la guerra civil española la propaganda de franquistas y republicanos fue difundida en Chile por una multitud de emisores. Esta diversidad fue posible ya que en torno a los dos bandos se agruparon muchas instituciones y organizaciones que en la mayoría de los casos crearon sus propios servicios de propaganda. Nosotros nos referiremos a ellos teniendo en cuenta si actuaban desde España hacia Chile o directamente en ese país, pues allí también hubo entidades, tanto de chilenos como de españoles residentes, que participaron activamente en la batalla de la propaganda, para lo que crearon varios organismos dedicados a tal fin.

4- Emisores Republicanos desde España

Al hablar del bando republicano, y desde el punto de vista de la propaganda hacia el extranjero, no hay que olvidar que al iniciarse la guerra civil arrancaba con una indudable ventaja frente a su rival. Los defensores de la República tenían consigo el derecho que da la legalidad, es decir, se trataba de un gobierno legítimo, elegido por los españoles y reconocido internacionalmente. Este factor podía resultar decisivo para enfrentar a los alzados, que contaron con un potencial militar muy fuerte desde el primer momento, pero que carecieron de cualquier pretexto legal que les pudiera suponer un apoyo exterior que no fuera el que desde primera hora les ofrecieron Hitler y Mussolini.

Así pues, los republicanos apostaron muy fuerte por el reforzamiento de su posición política en el exterior con la intención de aislar a Franco y hacerle dudar sobre las posibilidades reales de la proyección de su movimiento. Eso suponía llevar a cabo una amplia ofensiva de propaganda exterior que, sin duda, el bando republicano hizo explotando esa ventaja que hemos señalado y procurando, en la medida de lo posible, ocultar o al menos atenuar los aspectos de su gestión que podían resultar contraproducentes o incomprensibles fuera de España, muy especialmente, por parte de un sector muy específico de la comunidad internacional de esa época.

"Buena parte de la propaganda gubernamental se orientaba a la defensa de la causa republicana en el exterior que, en principio, contaba con mayores simpatías que la de los franquistas. Su mayor dificultad en este terreno venía dada por el creciente peso de los comunistas e, indirectamente, de la Unión Soviética dentro del campo republicano y también por la persecución religiosa, muchas veces incontrolada y difícil de ocultar"¹.

¹ PIZARROSO QUINTERO, Alejandro: *Historia de la Propaganda*, Madrid, Eudema, 1991, p. 360.

4.1.- Organismos estatales

Para cumplir con todos los propósitos propagandísticos que se había trazado, el gobierno de Francisco Largo Caballero crea en noviembre de 1936 el Ministerio de Propaganda, al que se encarga coordinar y dirigir todos los esfuerzos propagandísticos, tanto los dirigidos al interior del país como los que debían conseguir el apoyo exterior. Como responsable de este departamento se nombró al militante de Esquerra Republicana Carlos Esplá. Sin embargo, su gestión como ministro será muy breve. En mayo de 1937 el presidente Azaña encarga la formación de gobierno al Doctor Juan Negrín, que decide suprimir el Ministerio de Propaganda debido a su falta de operatividad.

En sustitución de dicho Ministerio se crea una Subsecretaría de Propaganda que administrativamente dependerá del Ministerio de Estado, lo que reafirma la vocación internacional de la propaganda republicana. Al frente de este nuevo departamento Negrín nombró al arquitecto Manuel Sánchez Arcas.

También vinculado al Ministerio de Estado aparece el Servicio Español de Información. Este organismo preparaba boletines periódicos sobre la situación en España. Ese material era enviado a los embajadores de la República y a otros representantes diplomáticos en el exterior. Todos ellos jugaron un importantísimo papel, convirtiéndose en auténticos agentes al servicio de la propaganda leal a la República.

El Gobierno de la República también contó con una agencia internacional de noticias. Se creó a finales de 1937 y dependió del Ministerio de Estado. Enviaba sus propios corresponsales a España y tuvo dos delegaciones: la Agence Espagne, con sede en París y dirigida por Otto Katz, y la Spanish News Agency, establecida en Londres y dirigida por Geoffrey Bing. Para canalizar la propaganda hacia la región latinoamericana la Oficina de Prensa del Ministerio de Estado decide a finales de 1936

crear un organismo especial que se ocupase de esa responsabilidad. Así, a principios de 1937 se destina a Buenos Aires al periodista José Venegas, al que se nombra secretario de la Embajada de España en Argentina y quien en abril de ese año crea Prensa Hispánica, que actúa como agencia propagandística del bando republicano en América Latina. Prensa Hispánica se nutría del material de las agencias republicanas de noticias España, con sede en Barcelona, Espagne, de París, y el Servicio Español de Información. Con ese material Venegas elaboraba un boletín que se distribuía a las agencias argentinas Andi y Saporitti, que servían a medios de comunicación de todo el continente, así como a unos 520 periódicos y revistas americanos y de las colonias españolas. Prensa Hispánica también creó un archivo fotográfico, publicó libros y organizó múltiples actos de propaganda.

Sin embargo, en el caso de Chile podemos afirmar que todos estos organismos resultaron bastante inoperantes pues el material propagandístico que llegó a ese país fue muy escaso, tal y como se comprueba repasando los diversos archivos en los que se conserva parte de los documentos que sirven para reconstruir la historia, en muchos casos breve, de esos departamentos creados con la misión de defender a la República a través de la propaganda.

Esa pobreza de envíos provocó el natural malestar de Rodrigo Soriano, Embajador de España en Chile. En varias oportunidades a lo largo de la guerra hizo llegar al Ministerio de Estado su protesta por esta situación. El documento que reproducimos en parte, de fecha 16 de marzo de 1937, es decir, ocho meses después del comienzo de la contienda, refleja esa preocupación del diplomático por la escasez del material de propaganda remitido por los organismos señalados a la sede de la representación oficial española en Chile, encargada de distribuirlo entre los grupos de adeptos a la causa que había en el país sudamericano.

"Hace unos días, y por correo aéreo, han llegado a esta Embajada los primeros materiales de propaganda enviados por ese Ministerio (de Propaganda). Anteriormente habían llegado otros dirigidos al consulado

los que hemos distribuido de la forma que hemos estimado podían dar más rendimiento. Hasta el presente hemos recibido elementos de propaganda del "Servicio Español de Información", "Agence Espagne", carteles murales, fotografías y quiero decir someramente lo que opino sobre cada uno de esos materiales. / (...) "Servicio Español de Información"; entre los envíos de este departamento hay algunos trabajos de interés, aunque muchos de ellos son ya conocidos para cuando llegan a nuestras manos debido a que los escasísimos periódicos afectos a nuestra causa los reproducen de otros días que les llegan por aéreo ya de Europa ya del resto del continente. El rotativo que más se reproduce es, sin duda, Crítica. Sería muy oportuno que juntamente con esas informaciones nos llegaran trabajos de 30 ó 40 páginas sobre temas concretos -planteamiento y solución de problemas que van a tener que resolver en esta república en un mañana bastante próximo- que tendrían excelente acogida debido a la avidez de documentos sobre España que hay en todos los medios sociales. / "Agence Espagne"; de cuanto nos ha mandado esta agencia hasta ahora apenas hay nada aprovechable. Son noticias cablegráficas que se publican al día siguiente de sucederse en la prensa de esta y que llegan por mediación de dicha agencia al mes de haber sucedido. Los envíos los hacen directamente a la Embajada. Tal vez serían de interés los materiales de la mencionada agencia si usara otro medio de remisión que fuera más rápido que el correo ordinario, aunque sea la vía aérea. / Carteles murales. Han tenido gran éxito. Hasta ahora se exhiben únicamente en locales privados. Después de las elecciones del 7 de marzo se pondrán en las calles más populosas. Causan gran impresión. La Embajada va a hacer tarjetas postales con dichos carteles que se pondrán a la venta y sellará sobres con esos grabados. Oportunamente se les enviará para que los vean. Parte de ese material lo hemos recibido de Buenos Aires y sería preferible que lo mandaran directamente para ganar tiempo. / Servicio fotográfico. No se nos ha remitido más que una partida de fotografías y les agradecería enviaran semanalmente por correo aéreo ya que se trata de la propaganda más efectiva. Coincidiendo con estos meses han suprimido sus envíos de fotografías de temas españoles las agencias matrices para clichés que hasta ahora surtian a los periódicos que simpatizaban con nosotros. Así ha ocurrido por ejemplo con la agencia norteamericana "International Illustrated News" de New York, lo que deja a estos periódicos y alguna revista de las llamadas neutrales sin material, y como con el mayor placer reproducen cuanto les enviamos sería bueno que semanalmente nos llegaran fotografías de la guerra, tanto de las líneas de combate como las de la retaguardia"².

La correspondencia cruzada entre el propio Embajador Soriano y el Ministerio de Propaganda, Subsecretaría de Propaganda después, refleja los motivos de esa

² Informe de Rodrigo Soriano al Ministro de Estado, 16 de marzo de 1937, AMAE R-567.

pobreza en los envíos hacia Chile, algo que se repitió en otros países. La causa principal radicó en la falta de medios económicos, una situación que se tradujo en una mayor burocratización en el funcionamiento de estos organismos, que exigían a los representantes republicanos en el exterior que cumplieran con una serie de requisitos antes de emprender cualquier acción de propaganda en los países en los que se encontraban.

"A juicio de esta Subsecretaría sería muy beneficioso hacer comprender a todas las representaciones diplomáticas en el extranjero las dificultades existentes para la exportación de divisas y por lo tanto que cada una de ellas ha de estudiar y proponer un plan de propaganda, mencionando concretamente cada uno de los proyectos con el gasto que la realización de cada uno significaría (...) / Es también criterio de esta Subsecretaría que no debe editarse ningún folleto de Propaganda por nuestras representaciones diplomáticas sin consultar previamente a esta Subsecretaría y que aún en estos casos es muy preferible que el folleto no aparezca editado por la Embajada (....) y se podría intentar poner los folletos a la venta a un precio reducido para que cubra los gastos / (...) La mayor parte del trabajo de difusión de noticias y distribución de material podría hacerse con cargo a la Consignación de material y otras consignaciones de que disponen nuestros representantes diplomáticos y que en estos no puede dárseles un empleo mejor ni más beneficioso. / Los gastos extraordinarios concretos a realizar como son las subvenciones a periódicos, arrendamiento de un emisora de radio y ediciones de folletos, deberán someterse en proyecto detallado a esta Subsecretaría que, en caso de considerarlo de interés y ser aprobados, gestionará los oportunos créditos, contando siempre con que ese Ministerio (Estado) facilite la gestión de los mismos"³.

La respuesta del Embajador Soriano al explícito comunicado de la Subsecretaría de Propaganda es contundente y se convierte en un testimonio de primera mano que revela esa falta de operatividad -derivada de la escasez financiera- de los organismos que se suponía debían coordinar y sostener económicamente desde España toda la propaganda exterior a favor de la República. Las palabras del representante

³ Carta del subsecretario de Propaganda, Manuel Concha Arias, al Secretario General del Ministerio de Estado para ser remitido a las Embajadas y Legaciones españolas en el extranjero, 20 de agosto de 1938 AMAE R-997 (40).

diplomático español en Santiago son demostrativas, además, de una falta de coordinación de esos mismos departamentos con las embajadas, conocedoras de la realidad en la que debían operar y de la forma de sacar el máximo provecho a los materiales propagandísticos elaborados en España y en la práctica los verdaderos responsables, al menos en el caso de Chile, de la propaganda en favor de la causa republicana.

"No ignora esta Embajada las dificultades naturales de la exportación de divisas. La forma como viene haciendo frente a sus obligaciones extraordinarias impuestas por las circunstancias y que V.E. conoce por la Contabilidad de esta Embajada, lo demuestra. Es justo hacer notar que esta Embajada no ha recibido hasta ahora ningún crédito de la Subsecretaría de Propaganda. Precisamente porque esta carencia de auxilio económico ha creado a esta Embajada una situación muy apurada, me veo obligado a solicitar su ayuda ya que la consignación de gastos Ordinarios de esta Representación no permite continuar haciendo frente a los gastos mínimos de propaganda, que nuestros intereses en este país exigen. / (...)El presupuesto precedente (para propaganda) es el resultado de una serie de reducciones y economías severas. Su monto no puede ser más modesto. Sin embargo, no es posible cubrirlo con el Crédito Ordinario de esta Embajada, ascendente a unas 80 libras esterlinas mensuales. Como la Contabilidad remitida a ese Ministerio demuestra, la carencia de un crédito especial para Propaganda ha producido un déficit inenjugable con los recursos ordinarios. / Ruego a V.E. me permita todavía hacer alguna objeción al procedimiento propuesto por la Subsecretaría de Propaganda. / El alejamiento de este país y la movilidad de los factores políticos y circunstanciales de cada momento, exigen, para la buena marcha de esta labor cierta autonomía o poder discrecional de esta Embajada en la administración del crédito para gastos de Propaganda que se me exige. Estimo razonable que se me fije una cantidad global, y a lo sumo distribución por conceptos. Empero, la administración del crédito global estimo debe quedar al arbitrio de esta Representación. Ella es quien con perfecto conocimiento del asunto puede apreciar sobre el terreno lo más pertinente en cada caso o momento. / Deber elevar en cada caso - subvención a un periódico, publicación o reedición de un folleto, etc. - una propuesta razonada y circunstanciada y esperar la resolución de la Subsecretaría de Propaganda por la vía administrativa, aún dentro del marco general delimitado por un Presupuesto, equivaldría a anular la eficacia del servicio. La tramitación absorbería un tiempo y un esfuerzo que no debemos ni podemos dilapidar. La eficacia de la labor exige rapidez y autonomía de decisión. Hay que conceder cierto margen discrecional al funcionario, sobre todo cuando se está a la distancia de

este país. Mi conocimiento de los países sudamericanos y mi experiencia de cinco años de Embajador en Chile garantizan suficientemente, a mi juicio, el acierto en la dirección de una labor, tan modesta en el fondo como la que se realiza. / (...) Finalmente, las publicaciones de propaganda no son vendibles en Chile en condiciones económicamente reproductivas, ni la venta puede compensar el gasto. Su carácter y la situación económica del país lo vedan. Cuando es posible vender alguna publicación se hace en forma de donativo a una obra benéfica española, tal como el envío de víveres. Sólo este carácter benéfico permite sacar un beneficio muy importante moral y materialmente; pero no computable económicamente a los efectos Presupuestarios de Gastos de Propaganda en el que no hay ingresos. / En conclusión, y considerando que con las indicaciones que preceden queda el asunto suficientemente aclarado, debo reiterar la petición de concesión de un Crédito especial a esta Embajada para gastos de Propaganda, cuyo mínimo se calcula en 40 libras esterlinas mensuales o 500 libras esterlinas anuales, retrotrayendo sus efectos a 1º de enero de 1938, como he propuesto en despacho especial de fecha 17 del mes en curso"⁴.

Los informes posteriores al remitido de este documento, correspondiente a los últimos meses de la guerra civil, permiten concluir que esta situación no fue subsanada por lo que es fácil deducir que tanto el Ministerio de Propaganda, la Subsecretaría de Propaganda, el Servicio Español de Información, Prensa Hispánica o la Agence Espagne tuvieron un mínima, por no decir nula, relevancia en el desarrollo de la propaganda republicana en Chile. De ahí las continuas quejas del embajador Soriano a lo largo de toda la contienda.

Por último, y al referirnos a la propaganda que hacia Chile dirigieron los organismos estatales de la República, hay que mencionar dos actividades que en parte contribuyeron a calmar el malestar del embajador Soriano.

Por una parte están las emisiones de radio por onda corta, que se hacían desde la estación E.A.Q. de Aranjuez y desde el propio Madrid. En cuanto a estas últimas, se trataba de tres boletines diarios de una hora que se empezaron a captar en Chile a principios de 1938 y que, según los anuncios de la prensa republicana en Chile,

⁴ Carta de Rodrigo Soriano al Ministro de Estado para ser remitida a la Subsecretaría de Propaganda, 20 de octubre de 1938, AMAE R-997 (40).

consistían en partes de guerra difundidos por el Estado Mayor del Ejército del Centro que a su vez recogía detalles de otros frentes de batalla e informaciones proporcionadas por los organismos responsables de la propaganda republicana.

La otra actividad importante fue la visita de la Embajada Extraordinaria que se envió al país sudamericano con motivo de la toma de posesión como Presidente de Chile de Pedro Aguirre Cerda, representante del Frente Popular de aquel país. Esa representación, que tuvo un indudable contenido propagandístico, estuvo formada por Indalecio Prieto Tuero, como jefe de la misma; por el embajador de España en Buenos Aires, Angel Ossorio y Gallardo; por el general de Aviación Luis Herrera y por el propio representante de España en Chile, Rodrigo Soriano. Durante casi un mes todos ellos participaron en multitud de actos, algunos de los cuales fueron transmitidos por radio. Su efecto en Chile fue indudable. Sin embargo, la proximidad del término de la guerra la convirtió en un esfuerzo un tanto estéril.

4.2.- Generalidad de Cataluña

En cuanto a los emisores de propaganda exterior también hay que mencionar otros organismos con sede en España pero no dependientes del Estado Republicano. Nos referimos a los servicios de propaganda de los gobiernos autónomos de Cataluña y el País Vasco.

En cuanto a la primera de estas instituciones hay que mencionar la creación del Comisariado de Propaganda, dirigido por el periodista de Esquerra Republicana Jaume Miravittles. La presencia en Chile de este departamento tuvo dos momentos. En una primera etapa, coincidiendo con el primer año de guerra civil, su labor fue más bien escasa. Los envíos eran limitados y la distribución de sus mensajes

propagandísticos muy reducidos, a pesar de la existencia de una importante colonia catalana en Chile que además editaba dos publicaciones, *Germanor*, de carácter mensual, y *Noticiari Català*, quincenal. Esta insuficiencia también es rápidamente detectada por el embajador de España en Chile, que no duda en pedir un esfuerzo mayor a la Generalidad justificando esa petición en la extraordinaria calidad de los materiales propagandísticos que ella preparaba, ideales para satisfacer a una influyente y bien organizada colonia catalana en Chile y por la importancia que tendría para contrarrestar los mensajes negativos que sobre la Generalidad difundía el bando nacional.

"No llega nada en cambio de la propaganda hecha por la Generalidad de Cataluña y otros organismos de esa región. Por envíos particulares llegados a nuestro poder he podido apreciar la calidad, variedad e interés de la obra hecha en ese sentido por Cataluña. Gran parte de ésta es imposible reproducir por escasez de elementos técnicos, ni siquiera de imitar, y convendría que ese Departamento de Propaganda (Servicio Español de Información) gestionase el envío en cantidad del material allí producido, de gran valor por la influencia que ejerce en importantes núcleos catalanes residentes en Chile, así como para destacados elementos, instituciones y prensa chilena. / Quizás esto tenga un interés excepcional por ser precisamente Cataluña el motivo de desprestigio y calumnias contra la República, aprovechado por nuestros enemigos para atacar la actuación general del Régimen"⁵.

El inicio del segundo momento de la labor del Comisariado de Propaganda de la Generalidad de Cataluña en Chile coincide en el tiempo con la solicitud del embajador Soriano. A partir de junio de 1937 se comienza a enviar el llamado *Butlletí Setmanal*, una especie de resumen de noticias sobre la Guerra Civil elaborado desde la particular óptica de la Generalidad. Ese resumen se publica íntegro o abreviado en los periódicos y revistas de la colonia catalana en Chile y sirve, además, para preparar L'

⁵ Informe de Rodrigo Soriano al Servicio Español de Información del Ministerio de Estado, AMAE R.-567.

Hora Catalana, programa de radio semanal que se emitía a través de la Emisora de Otto Becker, que alquilaba sus espacios a entidades de distinto tipo. En esas emisiones también se difundían los discos con canciones y discursos de propaganda que en alguna ocasión durante la guerra civil envió a Chile el comisario de Propaganda de la Generalidad Jaume Miratvilles.

Para los catalanes residentes en América, entre ellos los de Chile, el Comisariado de Propaganda de la Generalidad también dispuso, ya bien entrado el año 1937, una emisión radiofónica diaria de una hora, que en el caso de Chile se escuchaba de siete y media a ocho y media de la noche. El programa, consistente en "les noticies de la vostra terra", se emitía desde la estación E.A.Q. de Aranjuez y era preparado por la delegación que el Comisariado de Propaganda tenía en Madrid. Este departamento, que anunciaba el espacio a través de las publicaciones en lengua catalana de América, en el caso que nos ocupa *Noticiari Català* de Santiago, incentivaba a los oyentes a que dirigieran preguntas y sugerencias para mejorar el programa. Las cartas de los oyentes se recibían en la calle Claudio Coello número 18, sede de la delegación del Comisariado de Propaganda de la Generalidad en Madrid.

Aunque cuantitativamente el esfuerzo propagandístico del Gobierno catalán en Chile resultó escaso, es conveniente destacar que, al menos desde un punto de vista formal, sí hubo una preocupación por difundir propaganda en ese y otros países sudamericanos con fuerte presencia catalana, lo cual se explica, además de por las especiales condiciones del momento que vivía España, por la necesidad de la Generalidad de consolidar su presencia entre esos importantes núcleos catalanes residentes en el exterior.

"El Govern de Catalunya per mitjà de la Comissaria de Propaganda, organitzà ràpidament un servei de propaganda a tot Sud Amèrica enviant noticies i material de propaganda per avió, i els Casals i Clubs catalans de Buenos Aires, Montevideo i Santiago de Xile es van ocupar dels catalans a pels

periodies i publicaren en butlletins que editaren i financaren... tot que
recibien de la Metròpoli"⁶

4.3.- El Gobierno vasco

En lo que respecta al Gobierno Vasco, hay que mencionar la creación de un Servicio de Propaganda. Sin embargo, la pronta caída de Bilbao, en julio de 1937, que motivó el traslado de este departamento a Barcelona, impidió que tuviera la relevancia de otros organismos similares ya mencionados⁷. Ello explicaría el porqué no se encuentra ninguna huella de la presencia de este emisor en Chile durante el período de la guerra, a pesar de que como ya hemos apuntado, en ese país sudamericano la colectividad vasca ha jugado siempre un importante papel, no sólo hacia el interior de la colonia española, sino también frente a la generalidad de los chilenos, entre los que goza de un prestigio indudable.

⁶ *Noticiari Català*, nº 34, Santiago de Chile, 15 de junio de 1937, p. 4.

⁷ Cfr. PIZARROSO QUINTERO, Alejandro, Op. cit. p. 358.

5.- Emisores franquistas desde España

Para el bando franquista la propaganda también resultó una prioridad durante el curso de la guerra civil. Al igual que en el caso de los republicanos, los objetivos que debía alcanzar esa difusión de contenidos propagandísticos, tanto hacia el interior como al exterior, eran claros. Además de proyectar sus triunfos, supuestos o reales, en el campo bélico y su oferta de Estado nacional, fuerte y corporativo frente a la "barbarie roja", los franquistas insistieron hacia el exterior en la idea de que ellos eran luchadores anticomunistas y defensores del catolicismo tradicional.

"Así, se evocarán las antiguas ideas de que España era la reserva de Occidente en materia religiosa y se hablará de la Cruzada que se ha comenzado contra los atacantes y profanadores de la religión católica y sus instituciones, es decir, los republicanos. En este último contexto, se puede afirmar que los franquistas intentaban asimilar la guerra civil con la épica lucha entre las dos ciudades que personificaban el Bien y el Mal, en la obra de San Agustín, *La ciudad de Dios*"¹.

Esta propaganda exterior tuvo otro componente importante. Se intentó crear la imagen de que el régimen que pretendía instaurar Franco era el legítimo sucesor del fenecido imperialismo español. Por eso se intentaron estrechar vínculos con las repúblicas hispanoamericanas, utilizando para ello las ideas de la lengua, la raza y la historia comunes, tal y como veremos al analizar algunas de las publicaciones que editó el bando franquista en Chile durante la guerra civil española².

¹ NUÑEZ DE PRADO, Sara: "Los partes de guerra franquistas como arma de propaganda en la guerra civil española", en *Revista de Ciencias de la Información*, n° 6, 1989, p. 212.

² Para más antecedentes de esta vertiente de la propaganda franquista, consúltese GONZALEZ CALLEJA, Eduardo y LIMON NEVADO, Fredes: *La Hispanidad como instrumento de combate. Raza e Imperio en la prensa franquista durante la guerra civil española*. Madrid, CSIC, 1988.

5.1.- Organismos estatales

Para lograr sus objetivos proselitistas los nacionales crearon una compleja infraestructura de organismos dedicados a la propaganda interior y exterior. Su vinculación directa con el aparato militar, en la cúspide de todo el entramado encabezado por el general Franco, les dio una cohesión de la que quizás careció el bando republicano, aunque también supuso falta de creatividad y una burocratización excesiva que en muchos casos impidió que la propaganda resultase efectiva.

El primer organismo creado por los franquistas para cumplir con las misiones de propaganda fue el Gabinete de Prensa de la Junta de Defensa Nacional. Nació el 5 de agosto de 1936 y su director fue Juan Pujol. Con esa denominación duró muy poco y el día 24 del mismo mes pasó a llamarse Oficina de Prensa y Propaganda, cuyas funciones quedaron en manos de la Comisión de Cultura y Enseñanza de la Junta Técnica del Estado.

Al comenzar el año 1937 las labores de difusión de la imagen del Gobierno y la causa franquista son asumidas por la recientemente creada Delegación del Estado para Prensa y Propaganda, siendo sus primeros delegados el general Millán Astray, Vicente Gay y el comandante Arias Paz. Con el tiempo pasaría a depender del Ministerio del Interior que decide su división en una Delegación de Prensa y otra de Propaganda.

En una entrevista concedida al diario *La Nación* de Buenos Aires y recogida por la revista *España y Chile*, editada en Santiago, uno de los responsables de la Delegación de Prensa y Propaganda del Estado Español, Vicente Gay, explica cuáles eran los objetivos de ese departamento. Se refiere, asimismo, a la importancia de la propaganda hacia América y señala con qué medios pretende conseguir todos los fines propuestos.

"La misión principal de esta delegación, utilizando la prensa diaria y periódica, el cine, la radio, la letra de imprenta y las conferencias, será dar a conocer el carácter del movimiento nacional, así como cuantas noticias exactas sirvan para oponerse a la campaña que hacen los rojos fuera de las fronteras. Así, antes que nada, desharemos la propaganda enemiga, tendenciosa y falsa, lograda a fuerza de derramar oro, del que se incautaron. Con ese oro consiguieron esparcir la patraña de la invasión alemana en el Marruecos español, y, con el otro, mil embustes favorables a la empresa comunista. / (...)Ni la guerra actual es una guerra civil, ni tiene carácter de pronunciamiento ni de reacción histórica, ni el Caudillo que nos guía a los españoles auténticos es lo que propalan los bolcheviques que nos invaden. Dentro de poco, por todo el mundo cruzarán testimonios de nuestra verdadera naturaleza, de la España Nacional. Todos verán que nos batimos, principalmente, contra la oleada de aventureros extranjeros, que ha levantado la siniestra Moscú, gente sin Dios ni Patria, que no cree en la moral, ni tampoco en las esencias de la civilización occidental que forman la base de los grandes Estados Modernos / (...) Ni un sólo momento dejará de estar la Nueva España en contacto con el exterior. Potentes emisoras radiarán, sin temor a interferencia alguna del enemigo; la literatura y la cinematografía propagarán la imagen de la verdad; por el mundo entero llevamos nuestra información y a todo el mundo acogeremos, para que vean qué pasa en España, palpando el contraste entre España nacional y España bolchevique o invadida (...) / (...)Europa y América, principalmente, verán de cerca la realidad de la España actual, podrán saber qué son estos bolcheviques y la vida que les esperaría si les admitieran en sus hogares (...) "³.

La propaganda franquista también quedó en manos del gabinete de Prensa del Cuartel General, más adelante llamado Delegación de Propaganda del Cuartel General del Generalísimo. En lo que se refiere a Chile, la presencia de esta entidad sólo se manifiesta a través de las emisiones de radio que con carácter general hacía para todos los países y que mencionaremos más adelante.

Todos los organismos franquistas a los que nos hemos referido debían enviar material propagandístico a los representantes oficiosos en el extranjero de la Junta de Defensa Nacional de España, primero, luego Junta Técnica y por fin, en enero de

³ *España y Chile*, Época II^a n° 8, Santiago de Chile, mayo de 1937, pp. 11 y 12.

1938, Gobierno Nacional de España o del Estado Español⁴. Sin embargo, en el caso de Chile esto se cumplió de forma irregular, tal y como se puede comprobar al revisar la correspondencia cruzada entre esos organismos, representados a tal efecto por la Secretaría de Relaciones Exteriores del Gobierno de Burgos, y el representante oficioso de Franco en Chile, el diplomático Joaquín Pérez de Rada, que durante los primeros meses de la contienda se autotituló "Encargado de Negocios de la Junta de Defensa Nacional de España en Chile".

En el primer documento remitido por Pérez de Rada a la Junta de Defensa, de fecha 30 de agosto de 1936, además de comunicar la apertura de la representación oficiosa, su responsable hace una petición expresa para que se le remita desde la Península material de información y propaganda para distribuir en el país sudamericano⁵. La contestación del presidente de la Junta, Miguel Cabanellas, a la demanda de Pérez de Rada no tardó en llegar. El 15 de septiembre de 1936 le comunica desde Burgos lo siguiente:

"Por último, y por lo que se refiere a la remisión de noticias fidedignas de la marcha victoriosa del Movimiento que refleje en ese país la verdadera situación y ambiente en España, se trata de establecer en breve comunicaciones radio telegráficas con esos países sudamericanos por medio de potentes emisoras establecidas en las principales capitales adictas y que se hallan en nuestro poder y que transmitirán con toda exactitud noticias de cuanto ocurra de verdadera importancia y que serán el fiel reflejo de la realidad"⁶.

⁴ El hecho de que hasta enero de 1938 no se formase un gobierno propiamente tal explica el hecho de que hasta esa fecha los despachos de los representantes de los sublevados en Chile estuviesen dirigidos a los llamados secretarios de Relaciones Exteriores, que fueron Francisco Serrat y Miguel Angel de Muguiro, ambos funcionarios diplomáticos. A partir de enero de 1938 esas comunicaciones se dirigen a Francisco Gómez Jordana, Conde Jordana, y ministro de Exteriores del primer gabinete oficial de Franco.

⁵ Cfr. carta de Joaquín Pérez de Rada al Presidente de la Junta de Defensa Nacional Miguel Cabanellas, 30 de agosto de 1936, AMAE R-598 (2).

⁶ Carta de Miguel Cabanellas, presidente de la Junta de Defensa, a Joaquín Pérez de Rada, 15 de septiembre de 1936, AMAE R-598 (2).

Al igual que ocurría en el bando republicano, esas buenas intenciones no se tradujeron en la práctica en el envío masivo y periódico de propaganda, por lo que el representante oficioso de Franco insistirá constantemente sobre el particular.

El 9 de marzo de 1937, es decir, nueve meses después del comienzo de la guerra civil, Pérez de Rada envía un despacho a la Secretaría de Relaciones Exteriores del Gobierno de Burgos en el que eleva el tono de su protesta por la falta de medios para desarrollar convenientemente una correcta labor propagandística.

"No puede ocultarse a ese Gobierno, (...), el interés con que en estas tierras de América se sigue no solamente la incidencia militar del Movimiento salvador de España, sino aún todo aquello que se refiere a la contextura actual y posible orientación futura de la Madre Patria. Los medios con que cuento para calmar la natural curiosidad de las gentes son más bien escasos ya que carezco, generalmente, de noticias de tipo oficial y los numerosos periódicos españoles llegan a Chile con notoria irregularidad y sometida aún esta, a las dificultades que nuestra posición nos puede acaso originar. Por otra parte, cuanto a la lucha que se desarrolla en España ocupa en los diarios, porque así también ocurre con los lectores, el primer interés y la máxima curiosidad y sería más fácil realizar una intensa campaña de acercamiento a nuestra Causa, para lo cual está el ambiente bien preparado, con el regular envío de noticias, informaciones o comunicaciones de carácter oficial que encontrarían en la prensa de Chile inmediata y principal acogida(...)Al mismo tiempo, me permito reiterar a V.E. el ruego de que me envíe cuanto material de propaganda crea idóneo para realizar una labor en estas naciones de América"⁷.

La Secretaría de Relaciones Exteriores remite el documento de Pérez de Rada a la Delegación del Estado para Prensa y Propaganda, que se limita a acusar recibo del mismo.

No hay constancia de que con el tiempo se haya solucionado el problema que se presentaba a Pérez de Rada por el pobre material propagandístico que se le enviaba

⁷ Carta de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, Secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno del Estado Español, 9 de marzo de 1937, AMAE R-598 (2).

desde España. Muy por el contrario, las quejas de este seguirán hasta que cesó en el cargo para ser sustituido por Tomás Suñer Ferrer a finales del año 1938.

Podemos decir, pues, que los organismos que creó el nuevo Estado franquista para difundir contenidos propagandísticos tuvieron una presencia intermitente en Chile. Todos ellos se limitaron al envío irregular de material impreso y fotográfico, que fue utilizado por las publicaciones que nacieron en Chile con clara vocación de defensa de los nacionalistas. A esto hay que sumar las emisiones de radio. En Chile se recibía el Boletín Diario del Cuartel General del Generalísimo, que se oía a través de Radio Tetuán. Esta emisora se podía sintonizar en Chile unas cuatro horas cada día. Además del citado Boletín se escuchaban por esa emisora los partes en cadena que emitía desde Salamanca Radio Nacional y un Boletín en español y en inglés para las secciones en el exterior de Falange Española.

En lo que se refiere a propaganda radiofónica del bando franquista recibida en Chile, también hay que mencionar la información que llegaba a través de Radio Club Tenerife, que se oía en Chile entre las 2,15 y las 3,15 y entre las 6,15 y las 9 horas P.M. Su programación la componían los partes de Radio Nacional de Salamanca y de espacios emitidos por Radio Sevilla.

Al material impreso y fotográfico y a las emisiones de radio, hay que añadir los viajes a Chile de representantes oficiales del bando nacional. Estas giras estaban organizadas tanto por los departamentos encargados de la propaganda como por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional del Estado Español.

La primera de estas visitas se produjo en febrero de 1937. Se trató del viaje por el Cono Sur de América del llamado enviado especial de Franco, Juan Pablo de Lojendio, hermano del responsable de la sección local de Falange Española y representante oficioso de Franco en Buenos Aires. Durante su estancia en el país sudamericano Lojendio dio una serie de charlas y conferencias tanto en Santiago como en Valparaíso. Para la prensa adicta a la causa nacional fue todo un

acontecimiento al que se dio la máxima difusión. Para el Embajador de España Rodrigo Soriano la estancia en Chile de ese enviado especial de Franco "pasó sin pena ni gloria". Lojendio repitió en noviembre de ese mismo año. Esta segunda visita tuvo el mismo carácter que la anterior.

Entre octubre de 1937 y enero de 1938 visitaron Chile varios miembros de la llamada Misión Cultural del Gobierno Nacional a América, cuya labor consistía en recorrer los distintos países de la región para "revelar un nuevo sentido cultural y extensivo de la política española que no puede desentenderse de su campo externo de influencia espiritual"⁸.

En este marco estuvieron en Chile Francisco Valls Taberner, José Ibáñez Martín, Eugenio Montes, Francisco Peiró y Gonzalo Valentí Nieto. Cada uno de ellos pronunció diversas conferencias tanto en Santiago como en provincias. Valls lo hacía sobre "derecho medieval y la mezquita de Córdoba"; Ibáñez, sobre "la unidad de España en la historia", Montes, sobre "los valores esenciales de la cultura española"; Peiró, sobre "el perfil del nuevo Estado Español" y Valentí Nieto, sobre "lo mítico y lo heroico en la guerra de España y el "valer y el valor de la mujer española". Algunas de estas conferencias fueron transmitidas por Radio Pacífico a todo Chile, según comunicó Joaquín Pérez de Rada a sus superiores.

5.2.- F.E.T. y de las J.O.N.S.

A estas organizaciones, que podríamos llamar generales o estatales, se añaden los servicios propagandísticos de los partidos que apoyaban la causa rebelde y que en abril de 1937 quedaron encuadradas en F.E.T. y de las J.O.N.S., merced al decreto de Franco que ordenó la unificación de Falange Española de las Juntas de Ofensiva

⁸ Informe de Joaquín Pérez de Rada al Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional del Estado Español, 22 de noviembre de 1937, AMAE R-598 (2).

Nacional Sindicalista y Comunión Tradionalista. Para ocuparse de las cuestiones relacionadas con la actividad proselitista se creó de la Delegación Nacional de Prensa y Propaganda del nuevo partido único. Al frente de este departamento fue nombrado el sacerdote Fermín Yzardiaga, que posteriormente fue sustituido por Ramón Serrano Suñer, que a la vez fue Delegado Nacional de Prensa. Sin embargo, este organismo no tuvo competencias directas en la propaganda exterior, responsabilidad que recayó en la Delegación Nacional del Servicio Exterior de F.E.T. y de las J.O.N.S. (D.N.S.E.F.), creada en agosto de 1937. Este departamento era el heredero del Servicio Exterior de F.E. que había funcionado en los meses previos bajo la dirección de Felipe Ximénez Sandoval con muy poco éxito⁹. Al frente de la D.N.S.E.F. fue designado el diplomático José del Castaño Cardona¹⁰ que desde el principio intentó que las secciones de F.E.T. y de las J.O.N.S. en el extranjero, muy especialmente las de los países americanos, desarrollasen una ofensiva proselitista en favor del estado franquista. Para ello la D.N.S.E.F. crea en agosto de 1937 un Departamento de Intercambio y Propaganda Exterior. Será este órgano el que más presencia tenga en Chile durante la guerra civil de todos los que componían el bando franquista. Para ello mantuvo un estrecho contacto con los dos representantes oficiosos que tuvo el bando nacional en el país sudamericano, Pérez de Rada y Suñer, y con la sección local de F.E.T y de las J.O.N.S., fundada el primero de agosto de 1936.

La D.N.S.E.F. remitió a Chile, especialmente durante el año 1938, abundante material propagandístico que se distribuyó a través de la Oficina de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. en ese país, al frente de la cual estuvo Aníbal Sampedro. El material remitido consistía en folletos sobre cuestiones básicas de esa organización política y otros dedicados a aspectos concretos de la Guerra Civil.

⁹ Cfr. DELGADO GÓMEZ-ESCALONILLA, Lorenzo: *Imperio de papel: acción cultural y política exterior durante el primer franquismo*, Madrid, CSIC, 1992, p. 132.

¹⁰ Del Castaño Cardona se desempeñó como jefe de la Sección de Política de Ultramar y Asia en el Ministerio de Estado de la República entre diciembre de 1932 y julio de 1936.

Asimismo, se enviaron numerosas fotos, la mayoría de ellas con la imagen del "Ausente" José Antonio Primo de Rivera. Estos envíos tenían la particularidad de que prácticamente se hacían contra reembolso económico de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Chile. La correspondencia entre el Jefe de esa organización en el país sudamericano y el Delegado Nacional del Servicio Exterior así lo revela.

"Cúplome informarte que por correo aparte y con esta misma fecha empiezo a enviarte pequeños paquetes conteniendo fotografías del AUSENTE, en un número de 50 y con un valor en pesetas de 12,50, que deberás girar a ésta Delegación Nacional del Servicio Exterior, pues éstos ingresos los destinaremos a sufragar los gastos de las distintas publicaciones de propaganda que también irás recibiendo oportunamente"¹¹.

Esa exigencia de que los propios grupos de Falange en Chile financiaran las campañas de propaganda, explica el hecho de que a pesar de ser la organización franquista que más hizo desde España en este sentido, los envíos de propaganda de la D.N.S.E.F. hacia el país sudamericano tampoco fueron excesivamente voluminosos.

Para concluir con este repaso de los emisores nacionales desde España hay que señalar que al confundirse el nuevo estado con el partido único F.E.T. y de las J.O.N.S., en muchos casos se produjeron situaciones contraproducentes en materia de propaganda pues las competencias no estaban siempre bien delimitadas.

En el caso de Chile este hecho adquirió extremos graves pues durante un tiempo se produjo una paralización de las campañas proselitistas debido a que no estaba claro quién debía llevar el peso de las mismas, si la Oficina de Prensa y Propaganda dependiente de la Representación del Estado o el departamento encargado de esas

¹¹ Carta del Delegado Nacional del Servicio Exterior de F.E.T. y de las J.O.N.S., José del Castaño al jefe de esa organización en Chile, Miguel Lojendio, 4 de abril de 1938, AGA Presidencia 27.

cuestiones creado por F.E.T. y de las J.O.N.S. de Chile. El Jefe Territorial de esta organización en el país sudamericano así lo hizo saber a sus superiores en Salamanca.

"Mi consulta es, pues, ésta ¿debe haber dos oficinas de prensa? ¿debe de haber una sola? y en ese caso ¿cual de las dos?. Mi opinión personal a este respecto es la de que haya una sola oficina, la oficial del Estado secundada en todo momento por todas las demás organizaciones de Prensa y Propaganda que puedan funcionar. / (...)Quiero que a la mayor brevedad me conteste esta consulta para evitar que una dualidad semejante paralice la debida organización de la propaganda que ofrece el aspecto de una división"¹¹.

Finalmente la propuesta de Lojendio, que consistía en que hubiese una sola oficina de propaganda, la del Gobierno, no prosperó debido a que sus superiores decidieron que F.E.T. y de las J.O.N.S. mantuviese la suya abierta. A buen seguro detrás de esa orden estaba el malestar de un sector de la organización con el Gobierno de Burgos, que cada vez asumía mayores competencias dejando a las organizaciones políticas que apoyaban la causa del 18 de julio de 1936 un papel secundario. A pesar de ello esas diferencias en la Península no se trasladaron a Chile, en buena medida por las excelentes relaciones entre Miguel Lojendio y Joaquín Pérez de Rada, que además de lazos de amistad compartían el ejercicio de la carrera diplomática. Cuando Rada fue sustituido por Suñer Ferrer las relaciones entre Falange y la delegación del Gobierno siguieron siendo cordiales, algo fundamental para mantener el pulso propagandístico con sus enemigos republicanos.

¹¹ Carta de Miguel Lojendio a José del Castaño, 1 de marzo de 1938, AGA Presidencia 27

6.- Emisores españoles republicanos en Chile: La Embajada

Resulta evidente que los mensajes difundidos por los organismos dedicados en exclusiva a la propaganda en España habrían resultado muy poco relevantes si en el propio Chile no hubiese existido una infraestructura propagandística complementaria de la que los dos bandos habían constituido en la Península. En el caso de los leales ese papel lo jugó la Embajada de España en Santiago, que además de actuar de intermediaria, preparó y desarrolló su propia campaña proselitista.

6.1.- Características generales

La Embajada de España en Santiago es, a nuestro juicio, el emisor más importante de propaganda republicana en Chile. Además de desarrollar por su propios medios una intensa campaña en favor del régimen al que representaba, se convierte en el intermediario de las actividades propagandísticas desarrolladas en España y los receptores de la misma en Chile, tanto españoles residentes como ciudadanos del país objeto de este estudio.

Esa misión propagandística de la Embajada, que se sumaba a las actividades habituales de cualquier representación diplomática, fue coordinada en todo momento por el Embajador de España en Chile, Rodrigo Soriano Barroeta. Este fue designado en el cargo en 1934 en sustitución del intelectual Ricardo Baeza¹ y lo ocupó hasta el final de la Guerra, permaneciendo en Chile hasta su muerte en el año 1944.

¹ Ricardo Baeza fue el primer embajador de la República en Chile. Destacado escritor, crítico literario y durante una temporada profesor en la británica Universidad de Cambridge.

El perfil de Soriano presenta muchas similitudes con el de su antecesor. Nacido en San Sebastián en 1871 desarrolló una amplia labor como escritor y periodista, siempre desde el punto de vista de sus ideas republicanas. Colaboró en los periódicos *La Época* y *El Pueblo* y fundó el diario *Vida Nueva*. A partir de 1901 fue diputado y junto a Blasco Ibáñez llevó a cabo la reestructuración del partido republicano. Más tarde Soriano tuvo que exiliarse en Francia. Entre sus obras más destacadas se pueden mencionar *Una conferencia con Emilio Zola*, *La vida donostiarra*, *Moros y cristianos*, *notas de viaje*, *La Walkyria de Bayreuth*, *En un lugar de La Mancha*, etc. Como podremos comprobar más adelante, Rodrigo Soriano puso esta amplia experiencia periodística y literaria al servicio de la campaña de propaganda que desarrolló el bando republicano en Chile durante la guerra civil española.

La labor de Soriano no resultó sencilla. A lo largo de la guerra tuvo que superar varias dificultades que se le plantearon desde distintos frentes. La primera de ellas se produjo nada más estallar la contienda y correspondió a un problema que se reprodujo en la mayoría de las embajadas españolas en el mundo. Al igual que sus compatriotas en España, los funcionarios de las misiones diplomáticas se dividieron en dos bandos irreconciliables, lo que supuso una merma en la capacidad de actuación de estas representaciones.

En el caso de la Embajada en Santiago la división fue inmediata. Nada más iniciarse la guerra el secretario de la misma, el funcionario diplomático Joaquín Pérez de Rada, exige a Soriano que le entregue la Embajada. Lógicamente el representante de la República se negó y expulsó a Pérez de Rada y al también funcionario Miguel Lojendio, personaje que posteriormente fundaría la sección chilena de Falange Española y que con los años se convertiría en embajador de la España franquista en La Habana, donde protagonizó un sonado escándalo al reprochar a Fidel Castro sus ataques al régimen de Franco.

Pérez de Rada y Lojendio establecieron una representación oficiosa de la Junta de Defensa Nacional de España en Santiago, autotitulándose el primero "Encargado de Negocios". Este hecho obligará al embajador Soriano a utilizar todos los argumentos legales a su alcance para impedir que el Gobierno de Chile reconociera esa representación.

Sin embargo, las bajas de Pérez de Rada y Lojendio no fueron las únicas en la Embajada de España y los organismos dependientes de la misma. Algunos más se fueron por su cuenta y otros, según lo comunicó a sus superiores el propio Soriano, tuvieron que ser cesados ante la ambigüedad de su actitud frente a la situación que se vivía en la Península.

"Ya recibirían mi cable contestando al suyo sobre destitución de Vicecónsules honorarios. En cuanto estalló la Revolución en España me dirigí por telégrafo a todos ellos comunicándoles para que me manifestaran su adhesión al gobierno. Muchos de ellos contestaron con evasivas y otros en forma clara declarándose neutrales o afectos a los facciosos por lo que los destituí a las pocas horas quedando tan sólo como probadamente leales los de Antofagasta y Arica. De momento no es posible organizar esos viceconsulados por el estado pasional de la colonia y las dificultades de hallar personas bien probadas y que no nos engañen, o se sientan coaccionados o abandonen el cargo, o se resistan en él declarándose luego rebeldes. Aun cuando la propaganda intensa de esta Embajada unida a los éxitos de España van cambiando de día en día el ambiente, aún hay que esperar un poco. Pero los servicios consulares van bien y nada se resiente en ellos. Uno de los primeros destituidos fue el Vicecónsul en Santiago D. Manuel Lueje al que alude en su cable. Creo que los vicecónsules honorarios son innecesarios porque de nada sirven y se prestan a mil disgustos sobre cosas poco honoríficas entre los grupos de la colonia y en cuanto a los demás viceconsulados ya que hay que reponerlos conviene, creo, aprovechar el momento, cuando llegue, para dar una nueva organización a los Consulados ya que hoy es deficiente y aún absurda en casos, la que existe"².

² Carta de Rodrigo Soriano a Manuel Ureña, Subsecretario del Ministerio de Estado, 19 de marzo de 1937, AMAE R-567.

De esta forma, el personal a cargo de Soriano se ve reducido en forma considerable. Además de él, la representación diplomática de la República la completaban Alfonso Rodríguez Aldave, que ejerció como secretario de la Embajada hasta mediados de 1937, fecha en junto a su esposa, la escritora María Zambrano, regresó a España, Pedro Trigueros, canciller a cargo del Consulado de Santiago³, el oficial del mismo, de apellido Palomo, Salvador Téllez Molina, Vicecónsul de Carrera de España en Valparaíso y los vicecónsules honorarios en Arica y Antofagasta, estos últimos de escasa relevancia debido a su condición.

A la dificultad que suponía para el normal funcionamiento de la Embajada de España en Chile la escasez de personal, hay que añadir los problemas derivados de la situación económica por la que atravesaba la República, y que en la práctica supuso una disminución del presupuesto destinado a las representaciones diplomáticas en el extranjero. En el caso de la Embajada en Chile este inconveniente se manifestó de manera evidente y en un primer momento se tradujo en la supresión del local en que funcionaba el Consulado en Santiago, que hubo de ser trasladado a las propias dependencias de la Embajada, que a juicio de Soriano no eran suficientes.

"En cuanto a que la Embajada se haga cargo del Consulado, como Vd. sabe, desde hace meses lo estamos haciendo, pero, debido a las facilidades que deben darse al público especial que acude a los Consulados y a la falta de comodidades que las habitaciones de esta Embajada tienen para establecer en ellas nuevas oficinas además de las que funcionan como Cancillería de la misma, se ha continuado en el mismo local de antes. Daré el oportuno aviso para que se rescinda el contrato de arriendo existente, del Consulado"⁴.

La situación se volvió aún más crítica con el correr del tiempo, comprometiendo la continuidad en sus puestos de los propios funcionarios de la Embajada, los que

³ La persona que ocupaba el cargo de cónsul con carácter interino renunció al estallar la Guerra y la persona que fue nombrada en su sustitución, de apellido Beltrán, fue destituido por Rodrigo Soriano por considerarlo "un faccioso".

⁴ Informe de Rodrigo Soriano a Manuel Ureña, 15 de enero de 1937, AMAE R-997 (39).

durante varios meses dejaron de percibir sus sueldos debido a la estrechez presupuestaria de la República y a ciertas dificultades burocráticas derivadas de la guerra que impedían que las partidas destinadas a los funcionarios en el extranjero llegaran oportunamente.

"A esta carencia de Crédito Especial⁵, vino a juntarse la demora en el cobro del Crédito de Material ⁶ y de nuestros haberes personales (durante cuatro meses) y ahora se ha presentado la depreciación que experimentan los pagos que nos hacen los nuevos banqueros, por el hecho de que se haya mandado una orden de pago a dicho Banco, en vez de mandarle un cheque en francos o libras esterlinas. Dicho Banco, tal como expuse en mi despacho n° 10 de fecha 7 del actual, no puede pagarnos en moneda extranjera, de sus propios fondos, por impedirse la Ley de Control de Cambios, y sí puede hacernos entrega de un cheque o letra que venga en moneda extranjera pero extendido dicho documento a nombre mío personal o al del funcionario para el cual se haga la remesa"⁷.

Las carencias de personal y de financiamiento condicionaron la labor propagandística de la Embajada. También lo hizo lo que Rodrigo Soriano calificó como "actitud hostil" del Gobierno de Chile, presidido en esos momentos por Arturo Alessandri Palma, que se apoyaba en el Parlamento en una coalición de centro derecha, obviamente recelosa de los grupos más radicales que apoyaban a la República en España.

"Chile es hoy un país muy peligroso para ellas y exige continua vigilancia en el presente y, sobre todo, previsión para el futuro. Un gobierno ultraderechista y clerical, si bien con apariencias democráticas, directamente influido por el Arzobispado de Santiago y las grandes empresas capitalistas, lucha francamente contra la clase obrera y su Frente Popular, formado aquí a imitación del de España. De manera que las luchas de España repercuten aquí con mayor intensidad que en otras de

⁵ Partida económica específica para que la Embajada la utilizara en la campaña de propaganda a favor de la República.

⁶ Destinado a gastos ordinarios de la Embajada, como calefacción, agua, luz, teléfono, telégrafo, material de oficina, etc.

⁷ Informe de Rodrigo Soriano al Ministro de Estado, Julio Alvarez del Vayo, 13 de agosto de 1938, AMAE R-997 (38).

las Repúblicas de América. El Gobierno teme, y con razón, ser derrotado por el Frente Popular en las próximas elecciones legislativas y quiere, a toda costa, ganarlas invocando el fantasma del comunismo y del oro ruso. Comprenderá V.E. cuanto le conviene pintar aquí una España macabra y anárquica, inventar fantásticos pactos ocultos de Rusia con España y trazar un cuadro de ésta espeluznante y terrorífico para que sirva de ejemplo a las izquierdas chilenas (...) / (...)Respecto del Gobierno la lucha fue, es y será muy empeñada por lo que como ya manifesté al antecesor de V.E., que aprobó mi actuación en ocasiones distintas, hay que seguir aquí en estos momentos una actuación de tira y afloja, de prudencia y de energía para evitar el rompimiento que quizás sí desea el Chile oficial, capitalista y aristócrata, y le convendría a su gobierno para presentarse ante la América del Sur como el caballero medioeval (sic) que acabó con el dragón, en este caso el comunismo. / Debo recordar a V.E. que luego de la salida de Montevideo del representante diplomático soviético y de la revolución de Prestes en el Brasil, se pactó una especie de Liga secreta o de Santa Alianza modesta entre casi todas las Repúblicas de América contra el comunismo. Y conviniéndole al Gobierno de Chile romper con el nuestro para defender su política reaccionaria, el paso de Chile es muy importante en sí, como efecto moral lo sería mucho más si arrastrara en su ruptura a las otras repúblicas reaccionarias que temen, también, el recrudecimiento izquierdista y el contagio de los Frentes populares pero que no se atreven a iniciar su protesta. / Por todo esto, y más que le diría, que no crea V.E. fantasía periodística sino trascendentes y verdaderos hechos políticos (hoy mismo el Ministro de Relaciones convoca a todos los representantes de Chile en América del Sur a una Conferencia para tratar asuntos internacionales), yo he procurado maniobrar con la discreción debida pero sin violencia sistemática"⁸.

Las malas relaciones de hecho entre Soriano y el gobierno de Alessandri empeoraron a medida que avanzaba la guerra y, muy especialmente, con motivo de la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid. Este asunto se había convertido en el condicionante más importante para las relaciones diplomáticas bilaterales y por las dos partes se ejercieron en más de una ocasión presiones no tan diplomáticas, éstas, lógicamente, disminuyeron el margen de maniobra de Soriano y de los funcionarios que estaban a su cargo.

⁸ Carta de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 11 de septiembre de 1936, AMAE R-567 exp. Chile.

"Cuánto más se aproxima éste⁹, crece la iracundia del Gobierno, que no se explica su fracaso y quiere buscarlo acudiendo a fantasías policiacas, viendo peligros y entelequias por todos los rincones, supuestos complots y maquinaciones de opereta. El registro de equipajes en las fronteras chilenas, la intervención de los teléfonos, la vigilancia estrecha a Embajadas sospechosas están a la orden del día por lo que debemos tomar mil precauciones. Sabemos con certeza que se intentó hace días un registro de la Embajada y el registro de mis equipajes fundándose en el que hicimos nosotros a las maletas del Embajador de Chile en Madrid, Sr. Núñez Morgado y del archivo de dicha Embajada y detención del Agregado militar coronel Luco. Mas por fortuna y bien informados a tiempo y con un poco de astucia logramos por fin desbaratar el policiaco plan que terminó entre las burlas de los que lo conocían y conocen los medios de que aquí nos valimos para contrarrestarlos"¹⁰.

Las presiones a la Embajada, y muy especialmente a su máximo representante no sólo provinieron de parte del Gobierno de Chile, también las hubo de elementos de la colonia española residente en Chile afines al bando nacional. En un principio estos grupos actuaban por su propia cuenta, aunque más adelante lo hicieron en connivencia con la representación oficiosa de Franco en Santiago. Desde el comienzo de la guerra estas actitudes supusieron un auténtico problema para la Embajada de España.

"Entre los residentes españoles en este país hay un crecido número que simpatiza con los facciosos que traicionablemente se han alzado contra el Gobierno legalmente constituido, no tendría mayor importancia que su simpatía fuese simplemente idealista, pero es el caso que actúan abiertamente contra el Gobierno de su Patria y de sus representantes legítimos, por medio de adhesiones, publicaciones y donativos importantes en dinero que entregan al representante de los facciosos en este país, como así mismo desacreditando por todos los medios a su alcance al Gobierno legal de la República"¹¹.

⁹ Se refiere al triunfo del Frente Popular en Chile en las elecciones presidenciales del 25 de octubre de 1938, que de producirse, como así ocurrió, permitiría a la República Española contar con el apoyo del Gobierno de Chile en todo lo que fuese oportuno.

¹⁰ Informe de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 14 de octubre de 1938, AMAE R-997 (38).

¹¹ Informe de Rodrigo Soriano a Ministro de Estado Augusto Barcia Trelles, 12 de septiembre de 1936, AMAE R-567 exp. Chile.

Soriano dispuso una serie de medidas para intentar contrarrestar estas acciones. Entre ellas cabe destacar la retirada de la ciudadanía española a aquellos que colaboraban abiertamente con el bando nacional¹², la solicitud de que en España fueran confiscadas sus propiedades y la realización de diversas gestiones "extraoficiales" para impedirles, en el caso de ser comerciantes dedicados a la importación de productos procedentes de España, su trabajo. Sin embargo, estas medidas no fueron suficientes para impedir la actuación contraria a la República de importantes sectores de la colonia española. A medida que pasaba el tiempo estos grupos desafiaban de manera cada vez más abierta a la Embajada. Siguiendo instrucciones de la representación oficiosa de Franco intentaron por todos los medios hacerse con el control de las organizaciones propias de la colonia para desde ellas lanzar una campaña para que el Gobierno de Chile reconociese al bando nacional.

Ya en 1937 los directivos de la Cámara Oficial Española de Comercio de Valparaíso se declararon en rebeldía frente al Gobierno de la República. El Vice cónsul de España en ese puerto chileno se vio obligado a potenciar la creación de una nueva Cámara de Comercio dirigida por personas leales a la República. No obstante, esto no supuso el final del conflicto ya que los rebeldes se aprovecharon de la personalidad jurídica que tenían ante el Estado chileno para continuar funcionando como entidad oficial. Téllez, con el apoyo desde Santiago de Rodrigo Soriano, tuvo que recurrir a todo tipo de presiones para que el Gobierno chileno les retirara la personalidad jurídica. Este conflicto se repitió en otras entidades de la colonia española independientemente del carácter de las mismas.

Esta situación derivó en ocasiones en auténticos brotes de violencia que obligaron a la Embajada a intervenir en forma contundente para solicitar al Gobierno de Chile la aplicación de severas medidas contra los grupos facciosos protagonistas de

¹² Este hecho resultó contraproducente desde el punto de vista de la imagen del Gobierno de la República. Entre los sancionados figuraban varios comerciantes españoles relevantes e incluso los miembros de la compañía teatral Guererro Díaz de Mendoza.

estas acciones, no sólo por motivos de seguridad física y personal, sino también por el efecto propagandístico que la aplicación de esas sanciones tendría.

"Hace meses, y como comuniqué a V.E. la colonia española leal se muestra muy excitada por la repetición de agresiones y provocaciones diarias de ciertos elementos facciosos profesionales, valentones y matones a sueldo que contaban con el apoyo de alguna autoridad chilena derechista fanática. Diferentes veces reclamé justicia al Ministerio lográndola, y encarecí dentro de la máxima energía gran prudencia a los leales para que teniendo siempre la razón de nuestro lado pudiesen comprender los chilenos que representábamos el orden contra lo que nuestros adversarios propalan a diario. / Con motivo de las elecciones de Junta del Centro Español, el más importante de Valparaíso, los ánimos se excitaron más y luego de oír unos gritos desaforados del ex secretario de esta Embajada y hoy jefe faccioso Sr. Lojendio en los que incitaba incluso a matar con tal de ganar la votación que ya veían perdida, un numeroso grupo de salvajes dirigidos por matones conocidos irrumpió en el Centro Español y rompió el mobiliario produciéndose un encarnizado combate del que resultaron numerosos heridos y contusos"¹³.

A pesar de estas dificultades de todo tipo, la Embajada de España desarrolló una notable campaña de propaganda política. Esta labor, que se convirtió en la más importante de la Embajada durante todo el periodo de guerra civil, tuvo dos vertientes. Por una parte, la distribución del material de todo tipo que los organismos radicados en España le enviaban de una forma no excesivamente regular y, por otra, las propias actividades que llevó a cabo la Embajada y organismos dependientes para dar a conocer la posición del Gobierno de la República en Chile.

6.2.-La Embajada como intermediaria de la propaganda hecha en España

Respecto a la primera de estas funciones, cabe recordar que en España había varios organismos dedicados a la propaganda tanto interior como exterior. En el caso

¹³ Informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 11 de marzo de 1938, AMAE R-997 (40).

de Chile esas entidades no fueron demasiado efectivas. El material propagandístico elaborado por el Ministerio de Propaganda, el Comisariado de Propaganda de la Generalidad de Cataluña o el Servicio Español de Información, entre otros, no llegó a Chile con la periodicidad y la celeridad deseadas por la representación diplomática en Santiago. Sin embargo, todo ese material, compuesto por folletos, libros, boletines de información sobre aspectos relacionados con el quehacer de la República o la situación en los distintos frentes de guerra, fotos, carteles, postales y algunos discos con canciones republicanas o discursos proselitistas, fueron puntualmente distribuidos por la Embajada, utilizando para ello un criterio discrecional propio.

"No hay ninguna observación que hacer sobre la clase de material o de algún tipo especial para esta República. Todo es válido y sólo la selección de la distribución, que como hasta ahora debe seguir a nuestro cargo, queda a nuestra discreción, de acuerdo con la tendencia del que debe recibirlo"¹⁴.

Si los impresos y fotografías eran de carácter general y susceptibles de ser reproducidos eran entregados por la Embajada a los periódicos chilenos afines. La lista era larga y la componían los siguientes diarios¹⁵:

-Frente Popular

-La Hora

-La Opinión

-Consigna

-ABC (Antofagasta)

-El Sur (Concepción)

-El Chileno (Coquimbo)

-Crítica (La Serena)

¹⁴ Informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 11 de junio de 1937, AMAE R-567 exp. Chile.

¹⁵ *Ibidem*.

-Frente Popular de Iquique

Ese material también se hacía llegar a las revistas *Hoy*, *Lea*, *Ercilla*, *Mundo Judio*, *Tierra Nueva*, *Topaze* y *Zig-Zag*. Asimismo, también recibían esas fotografías y material impreso diverso las siguientes publicaciones editadas en Chile por españoles afines a la causa republicana:

-La Verdad sobre España

-Actualidad Española

-América con España

-España Republicana

-España Nueva

-España

-Iberia

-Unión Española

-Noticiari Català

-Germanor.

Cuando el material remitido por los organismos radicados en España consistía en carteles murales, Soriano y los funcionarios a su cargo se preocupaban de que éstos fueran colocados en las calles más concurridas de ciudades como Santiago o Valparaíso y en locales públicos o privados a cargo de instituciones favorables al bando republicano. Algunos de ellos eran reproducidos en su tamaño original o como postales.

En el caso de informes generales sobre la situación española editados en cualquier formato, la Embajada los entregaba a diversas asociaciones políticas,

culturales y sociales chilenas. El listado era amplio y lo componían las siguientes organizaciones.

- Alianza Libertadora de la Juventud.
- Movimiento pro emancipación de la mujer chilena.
- Asociación de amigos de la U.R.S.S.
- Comité Chileno pro República Española.
- Liga para la Defensa de los Derechos del Hombre.
- Universidad Popular de Santiago.
- Sociedad de Amigos del Arte.
- Sociedad de Escritores de Chile.
- P.E.N. Club.
- Unión de Profesores de Chile.
- Federación de Estudiantes de Chile.
- Federación de Estudiantes Secundarios.
- Sociedad Progresista Israelita.
- Asociación Médica de Chile.
- Colegio de Abogados.
- Confederación de Trabajadores de Chile.
- Confederación General de Trabajadores.
- Unión Nacional de Obreros Metalúrgicos.
- Federación Santiago Watt (ferroviarios).
- Federación Ferroviaria de Chile.
- Asociación de Empleados de Chile.
- Asociación de Amigos de España (Valparaíso).
- Federación Sindical de Aconcagua (Valparaíso).
- Asociación Médica de Valparaíso.

- Unión de Profesores de Valparaíso.
- Asociación de Artistas de Valparaíso.
- Liga para la Defensa de los Derechos del Hombre (Valparaíso).
- Sindicato de Campo y Frigoríficos (Puerto Natales).
- Partido Radical de Chile.
- Partido Socialista de Chile.
- Partido Demócrata Unificado.

Las organizaciones de españoles residentes en Chile, Comité General de Instituciones Republicanas Españolas, Ateneo Pablo Iglesias, Juventud Vasca, Centro Catalán y Unión Republicana de Valparaíso, tenían acceso a la práctica totalidad del material propagandístico que desde España se enviaba a la Embajada en Santiago.

Por último, hay que señalar que cuando el material propagandístico recibido versaba sobre aspectos muy específicos, la representación diplomática los distribuía en forma extraordinariamente selectiva. Así por ejemplo, cuando a comienzos de 1937 la Embajada recibe una partida de material de propaganda integrado por folletos sobre la situación y labor del Tribunal Supremo de España y otros relacionados con los bombardeos franquistas a algunas representaciones diplomáticas extranjeras en Madrid, Soriano explica que los primeros los entrega a miembros de la judicatura chilena y los segundos a los representantes del cuerpo diplomático acreditado en Santiago. Para facilitar la identificación de las personas a las que había que hacer llegar dicho material específico la Embajada contaba con una lista de personalidades destacadas de la sociedad chilena.

- José Joaquín Edwards Bello (Diario *La Nación* de Santiago).
- Marta Brunet (Editorial Zig-Zag).
- Luis Enrique Délano (Editorial Zig-Zag).

- Mariano Latorre (Instituto Pedagógico).
- Juvenal Hernández (Rector de la Universidad de Chile).
- Alejandro Vicuña Pérez (Presbítero).
- Alejandro Lipschutz (Instituto del Radium de la Universidad de Chile).
- José Maza (Senador liberal).
- Juan Antonio Ríos (presidente del Frente Popular de Chile).
- Marmaduke Grove (Presidente del Partido Socialista de Chile).
- Carlos Conteras Labarca (Secretario general del Partido Comunista de Chile).
- Carlos Ibáñez del Campo (General de Ejército y ex presidente de Chile).

6.3.- La Embajada y su propia campaña de propaganda

La Embajada de España en Chile, además de distribuir la propaganda enviada por los distintos organismos que en la Península estaban a cargo de la misma, desarrolló una intensa campaña proselitista propia que desde el primer día se llevó a cabo en forma autónoma, quizás porque el embajador Soriano, que en todo momento coordinó en forma personal esas actividades, era consciente de las enormes dificultades existentes para hacer llegar material de propaganda a Chile desde España. Por eso, desde el primer momento tomó la iniciativa.

"Aún cuando carecíamos de noticias oficiales y directas de ese Ministerio (Estado), seguros del triunfo de la legalidad, publicamos comunicados en la prensa chilena. Todo ello produjo los efectos deseados y la debida reacción favorable a España"¹⁶.

¹⁶ Carta de Rodrigo Soriano a Augusto Barcia Trelles, Ministro de Estado, 24 de julio de 1936, AMAE R-567 exp. Chile.

Pasado el primer momento de incertidumbre y visto que la guerra se prolongaría en el tiempo, Soriano diseñó con cierta proyección la campaña propagandística de la Embajada, teniendo muy en cuenta las especiales circunstancias del Chile de la época.

Contrariamente a lo ocurrido en otros países, donde los apoyos a cada bando no respondían necesariamente a una concepción exclusivamente ideológica, el momento político por el que atravesaba Chile, donde los actores eran los mismos que combatían en España, facilitó las cosas al embajador. Soriano sabía quién estaba claramente en contra y quién a favor. Por eso la propaganda que se hiciese debía ir dirigida, por una parte, a hacer frente a la campaña que el bando nacional llevaba a cabo en Chile con ayuda de grupos y elementos locales, y, por otra, a mantener los apoyos que encontraba en el Frente Popular chileno, que en caso de ganar unas elecciones sería de gran ayuda para la República Española. Por último, Soriano intentó de forma discreta atraerse el favor de algunos intelectuales chilenos considerados como neutrales.

Sin embargo, la Embajada, pese a solicitarlo en reiteradas oportunidades y utilizando todos los tonos posibles, careció de un presupuesto especial para propaganda asignado por el Estado Republicano. Esta situación obligó a Rodrigo Soriano a retraer del llamado Crédito de Material, es decir, para gastos corrientes, una cantidad con la que financiar los gastos derivados de las actividades propagandísticas puestas en marcha por la representación española en Chile.

El Crédito de Material ascendía a la cantidad de 8.765,70 francos franceses mensuales, equivalentes a 11.395,41 pesos chilenos de la época. De ese total la Embajada utilizaba 5.000,00 pesos chilenos para financiar la campaña de propaganda en defensa del bando republicano. En la mayoría de las ocasiones ese dinero era insuficiente por lo que más de una vez el embajador y los funcionarios a su cargo tuvieron que ceder parte de sus emolumentos. "Cuanto no sale, como no ha podido

ser, de los fondos de material, tiene que salir forzosamente de nuestro propio peculio"¹⁷, recordó Soriano a sus superiores más de una vez.

Con esas escasas cantidades la Embajada desarrolló su campaña proselitista. Para llevarla a la práctica se utilizaron todos los soportes posibles. Por una parte, y a lo largo de toda la guerra civil, se imprimió un amplio número de folletos que se distribuían en actos públicos, a organizaciones políticas y sociales chilenas afines a las que en España formaban el bando republicano y a particulares que pudieran tener alguna relevancia política y social.

La mayoría de estos folletos se elaboraban con el material que llegaba desde España, es decir, los contenidos respondían a la línea impuesta desde Madrid, Valencia o Barcelona. Trataban sobre los bombardeos a ciudades; las atrocidades cometidas por los ejércitos de Franco cuando tomaban una población; la presencia masiva de soldados italianos, alemanes y moros, lo que para los republicanos era una auténtica invasión; las condiciones de vida en la zona bajo control republicano en oposición a la franquista; la situación de la mujer; los presupuestos legales de la República en oposición a la ilegalidad cometida por Franco, o la participación de destacados personajes de religión católica en el bando leal. Los folletos impresos por la Embajada fueron los siguientes:

- *La terrible derrota de los italianos (Guadalajara)*
- *La paliza de Brihuega*
- *La verdad está en marcha*
- *Aleluyas de la defensa de Madrid*
- *América con España*
- *Es falso que los fascistas dominen las tres cuartas partes de España*
- *Discursos del 14 de abril de 1937 en Santiago de Chile*

¹⁷ Carta de Rodrigo Soriano a José Giral, 12 de noviembre de 1937, AMAE R-997 (40).

- *Discursos del 14 de abril de 1938*
- *La verdad sobre España*
- *Conferencias de Ossorio y Gallardo*
- *Tres grandes católicos: Ossorio y Gallardo, Leocadio Lobos y José María Gallegos*
- *España, España*, de Ricardo Black
- *España Leal*
- *Con España por la libertad y la paz*

Además de folletos, la Embajada publicaba periódicamente hojas sueltas con diversos mensajes. Se trataba de un texto sencillo que apoyaba alguna fotografía o dibujo relacionado con algún hecho puntual que ocurría en España. Sirvieron como un medio rápido de responder a cuestiones concretas. También con carácter masivo se publicaron postales que reproducían los carteles propagandísticos impresos por distintas organizaciones de la España Republicana.

Junto a los folletos, hojas sueltas y postales, la Embajada potenció la publicación de libros sobre aspectos concretos de la historia de la República y del desarrollo de la guerra civil. Estos libros se distribuían entre los intelectuales afines a la causa representada por Soriano para que desde sus círculos de influencia difundieran su contenido. La escasez de medios económicos puede justificar el que la lista de libros publicados por las gestiones de la Embajada sea reducida.

- *Italia y Alemania desenmascaradas*, traducción y adaptación del libro de E.N. Dzelpy titulado *El complot contra España*.
- *Cuatro meses de guerra civil*, de Luis E. Délano. Fue publicado a finales de 1936 y la Embajada adquirió a la editorial 500 ejemplares que distribuyó entre el Cuerpo Diplomático acreditado en Santiago, intelectuales y autoridades

chilenas.

- *No pasarán*

- *El libro Blanco*, sobre las atrocidades cometidas por el bando franquista.

- *España bajo el sable*, del propio Rodrigo Soriano.

Para la publicación de folletos, hojas sueltas, postales y libros, la Embajada de España en Chile dedicaba un presupuesto mensual de 1.000 pesos chilenos. Sobre estos impresos hay que señalar que la Embajada nunca figuraba como responsable o autor de los mismos, una medida que perseguía que el efecto de esa propaganda no resultara contraproducente.

"Desde luego, ninguna de las publicaciones hechas por esta Embajada ha llevado indicación de origen. La Embajada ha efectuado el trabajo y ha costado el gasto, nada más. Otra cosa sería anular su efecto"¹⁸.

La campaña proselitista de la Embajada también se desarrolló a través los periódicos y revistas de izquierda que circulaban en el país sudamericano, ya fuesen exclusivamente medios chilenos o de españoles residentes afines al bando republicano. La representación diplomática les entregaba periódicamente fotografías, informes y comunicados de prensa. A algunos de ellos, los que despertaban la máxima confianza de Soriano, se les subvencionaba mensualmente, dependiendo la cantidad de su influencia y periodicidad. Según la documentación que consta en el Ministerio de Asuntos Exteriores, estas subvenciones representaban el grueso de los gastos de propaganda de la Embajada y se repartían de la siguiente manera¹⁹:

-*Casa de América* 100 pesos mensuales

¹⁸ Informe de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 20 de octubre de 1938, AMAE R-997 (40).

¹⁹ *Ibíd.*

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| - <i>Frente Popular</i> | 1.000 pesos mensuales |
| - <i>España Nueva</i> | 1.000 pesos mensuales |
| - <i>Germanor</i> | 250 pesos mensuales |
| - <i>Aurora de Chile</i> | 500 pesos mensuales |

En muchas ocasiones, y valiéndose de su condición de periodista y escritor, el propio embajador Rodrigo Soriano, según propia confesión imposible de demostrar en la práctica, escribía artículos que posteriormente se publicaban sin firma o bajo seudónimo tanto en los periódicos que recibían una subvención directa de la Embajada como en aquellos a los que la representación diplomática estaba suscrita. Esos textos también aparecieron en diarios y revistas que sin recibir nada a cambio colaboraban estrechamente con la Embajada.

Por último, hay que señalar que dentro del presupuesto de la Embajada para el desarrollo de la campaña de propaganda había una partida mensual de 1.000 pesos para gastos "reservados". Este dinero se abonaba a diversas personas que colaboraban en forma secreta intentando dirigir la opinión en el seno de varias organizaciones políticas, sociales y culturales. A juicio de Soriano ese gasto resultaba altamente rentable para los intereses de la República.

"Tiene esta Embajada otros gastos de ayuda a varias personas que podríamos clasificar en los Reservados y cuya actividad nos es muy útil para el mantenimiento del entusiasmo en la prensa y en las entidades políticas, obreras y sociales"²⁰.

Esos fondos "reservados" también servían para financiar actos masivos que preparaba la Embajada. Entre estos destaca la celebración anual del 14 de abril,

²⁰ Informe de Rodrigo Soriano a Subsecretaría de Propaganda, 29 de julio de 1938, AMAE R-997(40).

aniversario de la proclamación de la República, o del 12 de octubre, día de la Raza, que también conmemoraban los franquistas, aunque con un enfoque muy distinto. Eventos de este tipo, que se realizaban en Santiago, Valparaíso y en otras ciudades, eran organizados por asociaciones de españoles residentes fieles o por entidades de chilenos simpatizantes de la misma republicana. La Embajada proporcionaba apoyo material y Rodrigo Soriano solía presidir los actos en los que en alguna ocasión intervenía como orador.

Por último, hay que señalar que durante todo el período de guerra la Embajada intentó reforzar su campaña propagandística con las emisiones por radio. Sin embargo, este proyecto no vio la luz debido a la escasez de fondos que impedía a la representación diplomática alquilar una estación radiodifusora para lanzar desde ella sus mensajes ideológicos. Así pues, en lo que se refiere al capítulo de la radiodifusión, Soriano y el personal a su cargo debieron conformarse con participar en algunos programas a los que fueron invitados. A pesar de este déficit radiofónico, Soriano estaba convencido que la campaña propagandística que había preparado daba buenos resultados y así lo hizo saber en uno de sus últimos informes relativos a la misma. Sirvan sus palabras de colofón a este Capítulo.

"Los resultados no se han hecho esperar. Primero amainó mucho la tenaz y dura campaña que la prensa derechista en todo momento ha desarrollado en contra nuestra, después gran número de intelectuales y profesionales que estaban indecisos se han entregado por completo a nuestra causa, y, por fin, la gran masa trabajadora y la clase media, y aún algunos destacados políticos de derecha, han manifestado sus francas simpatías por nosotros. Todo ello ha debido hacerse por medio de una propaganda discreta, sincera y enérgica en la prensa de izquierda, en revistas que sin tener un color político se veían asediadas por el enorme material de propaganda de los facciosos e invasores y, muy especialmente, en folletos conteniendo conferencias y discursos que comprendían los diversos matices de nuestra lucha y plantean los motivos fundamentales que motivan la traición y la invasión de nuestra patria"²¹.

²¹ *Ibidem*.

7.- Otros emisores españoles de propaganda republicana en Chile

La Embajada de España en Santiago fue el centro de la actividad proselitista del bando republicano en Chile durante la guerra civil, sin embargo, en ese empeño no estuvo sola. Buena parte del material que recibía o que ella misma elaboraba iba destinado a diversas instituciones de españoles residentes en Chile. A su vez, todas esas entidades realizaron un trabajo propio de difusión de los ideales republicanos e intentaron contrarrestar la propaganda de otros colectivos que defendían, también de forma organizada, al bando nacional. En este Capítulo nos aproximamos a esas entidades de españoles leales a la República viviendo en Chile y a su aporte a la campaña propagandística de su bando.

Como queda señalado en el Capítulo 2 la colonia española tenía una compleja composición. Su división, y por lo tanto la forma en que se organizaba, respondía a varios criterios, tales como el lugar de procedencia, el origen social, o la posición económica alcanzada en Chile. Sin embargo, había otro factor, que en el momento de estructurarse la colonia residente no resultó decisivo pero que a raíz de los acontecimientos españoles derivados de la proclamación de la República se convirtió en el más importante para analizar a la colectividad de inmigrantes españoles. Nos referimos a la adscripción política de cada uno de los miembros de la misma, un descriptor que al estallar la guerra civil hizo que todos los demás criterios quedaran en

un segundo plano. Así, los españoles de Chile, como los de otros países y los de la propia España, pasaron a ser defensores del bando nacional o del republicano. Respecto a este último grupo hay que señalar que era menos numeroso que el de los que se pusieron del lado de Franco, no obstante, su actividad en favor de su causa fue muy importante a lo largo de toda la contienda.

Los españoles republicanos que vivían en Chile crearon una serie de organizaciones para poder desarrollar en mejor forma su ideario político. Algunas de esas entidades existían antes del estallido de la guerra civil, sin embargo, otras se crearon después del 18 de julio de 1936. En la mayoría de los casos se trataba de entidades de escasa relevancia debido a su reducido número de miembros y, por tanto, a la falta de fondos para desarrollar una actividad constante y dirigida a un público masivo. Sin embargo, muchas de esas asociaciones o grupos formaron organizaciones más grandes que las representaban a todas.

7.1.- Directorio General de Instituciones Republicanas

Españolas de Santiago

Esta organización se crea al poco de estallar la guerra. Agrupa a los colectivos de españoles republicanos residentes en Santiago y pretende coordinar la acción política y propagandística de todos ellos para evitar una duplicidad de funciones y aprovechar de mejor manera los escasos recursos con los que cada una de ellas podía contar. Estaba formado por pequeñas asociaciones simpatizantes de la República que por sí

mismas tenían una reducida capacidad de acción, aunque no por ello dejaron de desarrollar una propaganda propia, ejemplo de ello son las publicaciones *Noticiari Català* y *Germanor* de la colectividad catalana residente en Santiago. El Directorio General de Instituciones Republicanas lo formaban las siguientes entidades de carácter político o cultural.

- Ateneo Pablo Iglesias.
- Centro Republicano Español.
- Izquierda Republicana Española.
- Casal Catalá.
- Liga Española del Libre Pensamiento.
- Juventud Catalana.
- Agrupación Obrera Española.
- Unión Republicana.
- Juventud Vasca.

El grupo que nucleaba al Directorio era el Centro Republicano Español, que aportaba su local de calle San Diego, en pleno centro de Santiago, para la realización de las actividades propias de esta federación de instituciones leales a la República. A efectos prácticos y jurídicos el Directorio estaba representado por un presidente y un secretario, elegidos por las distintas entidades que formaban parte del mismo. Durante

el período de la guerra esos cargos recayeron, respectivamente, en José Torres, del Centro Republicano, y en Manuel J. Manresa, del Casal Catalá.

La actividad propagandística del Directorio General de Instituciones Republicanas se concentraba en dos aspectos. Por una parte, estaban los actos públicos masivos que de vez en cuando organizaba. Entre los más destacados cabe mencionar la celebración anual del aniversario de la proclamación de la República. Estos actos se realizaban en el propio anfiteatro del local del Centro Republicano Español, con capacidad para dos mil personas, o en grandes teatros de Santiago. Servían para cohesionar a la colonia española republicana y para reunir fondos, víveres y hasta cigarrillos para ser enviados a España. En estas veladas, que también se convocaban en otras fechas distintas al 14 de abril, participaban destacados intelectuales chilenos y latinoamericanos.

Por otra parte, el Directorio General de Instituciones Republicanas llevó a cabo una amplia labor propagandística a través de su periódico *España Nueva*. Esta publicación semanal nace el 21 de noviembre de 1936, es decir, cuatro meses después del comienzo de la guerra. En su primer número deja claramente establecido que "su finalidad es la defensa de la República y de la causa del pueblo"¹. En la publicación de este periódico el Directorio contó con la ayuda de la Embajada de España, que le otorgó una subvención mensual de 1000 pesos chilenos². En cierta medida, y como consecuencia de la dependencia económica que tenía de la misma, *España Nueva* se

¹ *España Nueva*, IIª Época nº 1, Santiago de Chile, 21 de noviembre de 1936, p.1.

² Informe de Rodrigo Soriano, a Julio Álvarez del Vayo, 20 de octubre de 1938, AMAE R-997 (40).

convirtió en el portavoz oficial de la Embajada. Todas las actividades de la misma se reflejaban en las páginas del periódico y su máximo representante, Rodrigo Soriano, publicaba habitualmente artículos con y sin firma en los que trataba diversos aspectos relacionados con la marcha de la guerra y la gestión del ejecutivo republicano. *España Nueva*, además, servía para coordinar las campañas de recogidas de víveres para la República.

7.2.- Unión Republicana Española de Valparaíso

Creada al estallar la guerra a imitación del Directorio General de Instituciones Republicanas Españolas de Santiago, desarrolló una amplia labor en defensa de la causa republicana en la segunda ciudad en importancia de Chile. La formaban pequeños grupos de españoles republicanos residentes en Valparaíso que no habían conseguido estructurarse en asociaciones como las de la capital antes del comienzo de la contienda.

La Unión Republicana de Valparaíso trabajó en estrecha colaboración con el Vicecónsul de España en esa ciudad, Salvador Téllez Molina. Este le proporcionaba material de propaganda que los miembros de la Unión distribuían en la calle y en los numerosos actos que organizaron en defensa de la República. Al igual que en Santiago, estos se desarrollaban cada 14 de abril y en otras ocasiones que no necesariamente coincidían con alguna fecha emblemática de la historia de la República o de la guerra. Estas convocatorias, que habitualmente tenían lugar en salones de

alquiler, servían para reunir víveres y fondos destinados a la España republicana. Al igual que como ocurría en Santiago, muchos intelectuales y políticos chilenos, como el entonces diputado Salvador Allende, participaban activamente en estos actos organizados por la Unión Republicana, cuyo centro de reunión era el Centro Catalán de Valparaíso.

Esta organización, que agrupaba a los españoles republicanos del principal puerto chileno, también imprimió un periódico, no obstante, con mucha menor fortuna que el editado por el Directorio General de Instituciones Republicanas Españolas de Santiago. *Actualidad Española*, que así se llamaba el periódico, salió a la calle una vez, el 1 de febrero de 1937. A pesar de que disponía de material propagandístico del Servicio Español de Información proporcionado por Salvador Téllez Molina, la escasez de fondos impidió a la Unión República Española de Valparaíso seguir adelante con esta publicación. No obstante este fracaso, la existencia de esta organización permitió a los leales tener una notoria presencia en el principal puerto chileno en buena parte ello se debió a la rama juvenil de la entidad, que fue una de las primeras asociaciones de españoles leales a la República que se formaron con motivo del estallido de la guerra civil en España. Su directorio estaba compuesto por Eugenio García, como presidente; Juan Aboitiz, vicepresidente; Osvaldo Orellana, secretario; Antonio Navalón, prosecretario; Emilio Ibaceta, tesorero; y Ricardo Galán, Enrique Gómez, José González y Luis H. Reyes, como directores.

La Juventud de la Unión Republicana de Valparaíso, que contaba con una Sección Femenina en la que participaban 100 socias, tenía como objetivos "defender la

democracia y la libertad en España" y para ello trabajaba activamente con la organización de la que surgió.

7.3.-Unión Republicana Española de Magallanes

Es otro ejemplo de los esfuerzos realizados por los españoles republicanos residentes en Chile por desarrollar una acción coordinada en defensa de su ideario político. La Unión Republicana Española de Magallanes se crea a finales del año 1937 siguiendo los pasos de organizaciones similares de Santiago y Valparaíso. Su objetivo estuvo claramente definido desde el primer momento.

"Se ha formado la Unión Republicana Española sustentando el decidido propósito de colaborar a la causa del legítimo gobierno Español, víctima hoy de un ambicioso atropello y de una tragedia horrorosa que se cierne inclemente sobre su suelo, y para contrarrestar a la difamante propaganda que contra él hacen los enemigos de la democracia, de la libertad y de los derechos de la persona humana"³.

En la práctica la Unión Republicana no existía. Sin embargo, la llamada Juventud de la Unión Republicana Española de Magallanes la representó desarrollando una amplia actividad en la región más austral de Chile. Los objetivos de la Juventud eran

³ *España*, n°1, Magallanes, 17 de diciembre de 1937, p.1.

los mismos que los de la Unión y a ella podían pertenecer todos españoles e hijos de españoles así como los chilenos y extranjeros que lo desearan.

La Juventud de la Unión Republicana lanzó una intensa campaña de propaganda consistente en la celebración de actos públicos con motivo del aniversario de la proclamación de la República, el 12 de octubre, etc. Estas convocatorias servían para recolectar fondos y alimentos que se remitían a España.

La Juventud de la Unión Republicana de Magallanes, que funcionaba en los locales del antiguo Centro Español, consiguió imprimir un periódico, *España*. Esta publicación careció de periodicidad fija y desde su fundación hasta el final de la guerra se editaron 21 números.

Por otra parte, la Juventud de la Unión Republicana de Magallanes consiguió financiar cada quince días la emisión de una hora de radio a través de las ondas de la estación La Voz del Sur. Los programas incluían llamamientos para que los oyentes se sumaran a las campañas de ayuda material a la España republicana.

De esta organización hay que señalar, por último, que se caracterizó por su mayor radicalismo en comparación con otras. Ello se manifestó en los contenidos del periódico *España*, que a diferencia de la mayoría del resto de las publicaciones de los españoles leales a la República, incluyó en su páginas artículos sobre los sistemas de colectivización de la producción y otras cuestiones que en España eran bandera de los grupos que apostaban por el desarrollo de un proceso revolucionario paralelo a la guerra.

Esa actitud más militante de la Juventud de la Unión Republicana de Magallanes también se dejó sentir en el permanente boicot que promocionaron sus miembros en contra de los comercios de los españoles franquistas, las películas italianas y alemanas

y la visita al puerto de Punta Arenas de barcos de esas nacionalidades. Para ello aprovecharon sus medios de comunicación, el periódico y el programa de radio, y no dudaron en empapelar las calles de la ciudad con carteles llamando al rechazo de la ciudadanía a la presencia de los barcos alemanes e italianos bajo el lema: "Que se vayan los asesinos de España, aquí no los queremos".

Junto a estas tres grandes entidades, las más activas en favor de la causa republicana, en el resto de las regiones chilenas también surgieron otras asociaciones que también defendieron los intereses del régimen surgido el 14 de abril. Se trata de entidades menores que destacaron por organizar algunos actos esporádicos en sus ciudades, sobretudo los tradicionales de conmemoración de la proclamación de la República y alguno más. Sin embargo, al tratarse de grupos implantados en pequeñas urbes, donde en la mayoría de los casos las antiguas organizaciones de la colonia española habían quedado bajo control de los franquistas, su margen de actuación fue muy escaso. Así pues, su presencia fue más que nada testimonial, limitándose a lo ya reseñado y a acudir a los grandes actos de masas celebrados en Santiago. De todas estas pequeñas entidades, casi todas llamadas Centro Republicano, hay que destacar al Centro Ibero Chileno de Chillán, que llegó a contar con 450 socios y un importante local en el centro de la ciudad. Bajo la presidencia de José Tohá esta institución mantuvo presente la causa republicana en la región del Bío-Bío, en cuya capital, curiosamente, no se pudo formar una entidad similar a la de Chillán o a las de Santiago o Valparaíso, a pesar de ser Concepción la tercera ciudad en importancia de Chile y desde siempre caracterizada por su amplia movilización social producto de su desarrollo industrial y minero.

8.- Emisores españoles franquistas en Chile.

La Representación del Gobierno Nacional

La propaganda nacional emitida desde España hacia Chile no habría resultado efectiva de no haber tenido una organización en este país que distribuyera ese material y coordinara los esfuerzos de los elementos de la colonia española residente que simpatizaban con la causa de los sublevados el 18 de julio de 1936. Esa organización fue la llamada Representación del Gobierno Nacional de España en Chile, que durante todo el periodo de la contienda civil tuvo un carácter oficioso ante el Gobierno chileno lo que, sin embargo, no le impidió actuar y tener cierto grado de efectividad.

8.1.- Origen de la Representación

La representación nace a finales de julio de 1936. En esa fecha, y al igual que ocurrió en la mayoría de las embajadas españolas en el extranjero, algunos funcionarios de la sede diplomática en Santiago exigen la dimisión al embajador Soriano y la inmediata entrega de la Embajada. Para ello se apoyaban en un decreto del presidente de la Junta de Defensa Nacional de España, Miguel Cabanellas, en la que destituía a los embajadores designados por la República, entre el propio Soriano¹. En esa misma resolución se designaba como Encargado de Negocios de España en Chile al que hasta el momento de estallar la guerra era secretario consejero de Embajada, Joaquín Pérez de Rada, Marqués de Zabalegui.

¹ *La Acción Española*, nº1, Santiago de Chile, 1 de septiembre de 1936, p.1.

Diplomático de carrera de origen navarro y políticamente carlista, Pérez de Rada no dudó ni un instante en cumplir con el requerimiento de la Junta de Burgos, constituyendo así lo que fue la primera representación diplomática exterior que tuvo el llamado Movimiento. En su empeño Pérez de Rada contó con la estrecha colaboración de Miguel María Lojendio, también diplomático de carrera que había llegado a Chile en el año 1934 para hacerse cargo de la segunda secretaria de la Embajada y posteriormente compatibilizar esa función con la de cónsul temporal en Santiago. Lojendio, de acusadas convicciones derechistas, fundó la sección chilena de Falange Española y de las J.O.N.S. y desarrolló una amplia labor propagandística en favor de la causa nacional, llegando incluso a crear un periódico, *La Voz de España*, principal órgano de defensa en Chile de los postulados franquistas. Lojendio, al igual que Pérez de Rada, fue premiado al terminar la guerra siendo nombrado cónsul general en Londres. Más adelante fue designado embajador de España en La Habana donde protagonizó un sonado escándalo al enfrentarse al presidente Fidel Castro ante las cámaras de la televisión cubana al exigir explicaciones al comandante por las críticas que éste realizaba al gobierno de Franco.

Asimismo, Pérez de Rada nombró a principios de 1938 a José Osuna "cónsul" de España en Valparaíso. Se trataba de un personaje que desde la primera hora estuvo con los alzados el 18 de julio de 1936. En la segunda ciudad en importancia de Chile había conseguido formar la Junta Nacionalista, de la que fue presidente, cargo éste que compatibilizaba con sus negocios personales y con la presidencia de la Cámara Española de Comercio de Valparaíso, una de las numerosas instituciones cuyo directorio consiguieron copar los franquistas provocando así serios problemas al auténtico cónsul de España en la ciudad, José Téllez Molina.

8.2.- Los obstáculos del comienzo

Los primeros momentos de la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile fueron sumamente difíciles. Toda la infraestructura diplomática española en ese país quedó en manos de la República. A pesar de ello, Pérez de Rada y Lojendio consiguen abrir a finales de agosto de 1936 una pequeña oficina en la calle Agustinas del centro de Santiago. Para ello obtuvieron la colaboración de varios miembros de la colonia que en tan sólo un mes reunieron la cantidad de cuatro mil libras esterlinas², entregadas en concepto de "adhesión a la causa nacional". Ese dinero permitió financiar el local de la Representación y el material necesario para que pudiera funcionar en forma más o menos digna y cumplir con los propósitos que tenía encomendados, a saber, el hacer frente a la propaganda republicana, aglutinar a los miembros de la colonia española en torno al bando dirigido por Franco para conseguir de ellos aportaciones económicas y presionar ante las autoridades chilenas para que reconociesen lo antes posible al gobierno de Burgos.

Sin embargo, estos objetivos resultaban de difícil consecución toda vez que la Representación no pasaba de ser una delegación oficiosa. Pérez de Rada lo sabía y por eso presionó en forma insistente a sus superiores para que realizaran las gestiones oportunas ante el gobierno chileno de forma tal que éste concediera a la Representación un estatus más sólido en términos jurídicos.

*"Por esto repito lo que sugerí en cables anteriores, es decir, para facilitar nuestra labor de propaganda, especialmente dentro de la colonia española, convendría que esa Junta de Defensa comunicara oficialmente al Gobierno la constitución de esta representación y nuestros nombramientos como tales representantes cerca del gobierno chileno"*³

² Informe de Joaquín Pérez de Rada al Coronel Federico Montaner de la Junta de Defensa de España, 30 de agosto de 1936, AMAE R-598 (2).

³ Carta de Joaquín Pérez de Rada al coronel Federico Montaner, 22 de septiembre de 1936, AMAE R-598 (2).

Esa petición no obtiene respuesta alguna por parte de los superiores de Pérez de Rada por lo que el representante intenta que al menos se consiga que el gobierno chileno reconozca el estado de beligerancia en España, lo que daría a la Representación un carácter más oficial. Tampoco lo logra. La respuesta de Miguel Cabanellas es contundente. "Esta Junta estima preferible esperar acontecimientos decisivos para reconocimiento total renunciando trato de igualdad con hordas de Madrid"⁴.

Poco a poco Pérez de Rada se convence de que su gobierno no está dispuesto a solicitar el reconocimiento parcial por parte del Estado chileno por lo que asume su condición de representante oficioso e intenta, según propia confesión, conseguir pequeñas cosas utilizando su amistad con algunos miembros del Gobierno de Chile y la condición derechista de muchos de ellos.

"Desde el principio de su gestión esta Representación ha venido ajustándose a normas semejantes a las que ha tenido la amabilidad de remitirme, no olvidando en ningún momento el carácter semioficial de su Representación. He tenido la satisfacción de encontrarme desde el primer momento o sea desde el día en que constituí la Representación oficial de ese Gobierno el día 30 de Julio, con toda clase de adhesiones y testimonios de simpatía que han hecho menos difícil mi misión, que era bien complicada toda vez que el llamado Gobierno de Madrid mantenía en Chile un representante. / A estos efectos y contestando a uno de los puntos de la comunicación a que aludo, debo declarar que el Gobierno de Chile en todo momento ha mostrado una completa adhesión a los principios que defiende y el Gobierno que tengo la honra de representar. Naturalmente el Gobierno se ha encontrado en una situación difícil toda vez que no estando reconocido nuestro Gobierno no podía otorgarnos otra categoría que la de una amable tolerancia que es preciso confesar que ha sido bien amplia"⁵.

⁴ Telegrama del presidente de la Junta de Defensa Nacional, Miguel Cabanellas a Joaquín Pérez de Rada, 28 de septiembre de 1936, AMAE R-598 (2).

⁵ Informe de Joaquín Pérez de Rada al secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional Francisco Serrat, 24 de noviembre de 1936, AMAE R-598 (2).

Esa tolerancia a la que se refiere Pérez de Rada resultó variable y dependió de muchos factores. Los más importantes estaban relacionados con la política interior chilena. Si bien el gobierno Alessandri estaba ciertamente inclinado a la derecha, situaciones de tipo coyuntural le obligaban a modificar su postura en relación a la Representación franquista. Por otra parte, la existencia de centenares de refugiados en la Embajada de Chile en Madrid también condicionaba fuertemente la actitud del ejecutivo chileno frente a la Representación de Franco en Santiago. Pérez de Rada era consciente de ello y se resignaba ante la situación.

"Por lo que respecta a la directriz general del Gobierno en su consideración oficial para el Gobierno Nacional, existen tres circunstancias que impiden que el Gobierno adopte la decisión, totalmente al lado del nuestro oficial y oficiosamente, en el asunto, por ejemplo, del reconocimiento oficial del Gobierno Nacional. Son estas: la proximidad de las elecciones y al alterar como es lógico el ritmo normal de la política nacional, presta además a los Gobiernos un carácter poco definitivo y circunstancial que los obliga a no tomar decisiones de alta importancia. La situación política interna del país con presencia de un fuerte núcleo del frente popular y organizaciones proletarias e intelectuales de tipo marxista acompañadas naturalmente de campañas de prensa de tribuna y hasta parlamentarias contra el Gobierno Nacional y su significado y su representación. Por último, la necesidad de defender hasta el último momento el principio del derecho de asilo bajo el cual se encuentra cobijada y salvaguardada la vida de más de 700 personas en la Embajada de Chile en Madrid. / Estas circunstancias impiden, como arriba digo, que el Gobierno de Chile tenga la suficiente independencia para apoyar como sería su deseo oficial y el personal de sus componentes al Gobierno Nacional de España, debiendo también a estos efectos, tener en cuenta la cierta unanimidad de política internacional que existe en todos los países de América influenciados todos, unos más y otros menos, por la política de los Estados Unidos de Norte América"⁶.

Quien mejor pudo comprobar cómo la situación política interna de Chile determinaba el margen de maniobra de la Representación del Gobierno Nacional fue el sustituto de Pérez de Rada, que a finales de agosto de 1938 éste es trasladado a

⁶ Informe semestral de Joaquín Pérez de Rada al Conde de Jordana, Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional de España, 18 de julio de 1938, AMAE R-1003 (11).

Lima para ocupar el mismo cargo que ostentaba en Santiago. A la capital chilena se destina a Tomás Suñer Ferrer. Se trataba de otro diplomático de carrera que había ingresado al cuerpo en 1921 y que después del 18 de julio se puso al servicio del bando franquista. Suñer se había desempeñado en Alemania, Marruecos -cónsul en Tetuán en 1932-, Argentina, Brasil, en el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional y participó, además, en el Tribunal Depurador de la Carrera Diplomática que funcionó en Burgos.

El sustituto de Pérez de Rada llega a Santiago dos meses antes de las elecciones que convirtieron en Presidente de Chile al candidato del Frente Popular Pedro Aguirre Cerda. Esa victoria electoral no tardó en tener consecuencias para la Representación.

En el período de tiempo que va desde la elección presidencial a la toma de posesión de Pedro Aguirre Cerda, el 18 de diciembre, el gobierno chileno saliente se ve presionado por el Frente Popular para que aplique a los representantes de Burgos una disposición de agosto de 1938 que obligaba a todos los extranjeros con más de dos meses de permanencia en el país a identificarse mediante un carnet de identidad para inmigrantes. Suñer lo considera desventajoso pues suponía la negación de su condición diplomática oficiosa.

"En previsión de que las futuras Autoridades ocasionen molestias al Sr. Lojendio y al firmante por carecer del aludido documento de identidad, acudí al Ministerio de Relaciones Exteriores y pregunté al Sr. Subsecretario si llegado el caso el Ministerio certificaría nuestra condición diplomática pues no nos podíamos considerar simples extranjeros residentes estando como estamos a las órdenes de un Gobierno con el cual Chile ha firmado un Convenio comercial por mediación de dos organismos fiscales como son la Corporación de Ventas de Nitrato y el Centro de Contratación de Moneda, aparte otras circunstancias políticas que expuse al Sr. Subsecretario. / Citado para unos días más tarde se me informó de que era conveniente obtener el carnet de extranjero pero que en atención especial a la condición en que nos encontrábamos los funcionarios de esta Representación, el Ministerio de Relaciones Exteriores podría encargarse de solicitar el carnet y remitírnoslo. He de aclarar que ningún funcionario diplomático acreditado en el país se proveer del documento en cuestión. La personalidad diplomática se

acredita con la exhibición del pasaporte con que se viene al país. / Aceptar el criterio propuesto por el Sr. Subsecretario equivale a reconocer que tanto el Sr. Lojendio como yo no tenemos calidad diplomática y que voluntariamente nos colocamos en el régimen común a todos los extranjeros. Ante esa consideración indiqué al Sr. Subsecretario que no podía aceptar esa mediación del Ministerio (...)"⁷.

Así pues, los representantes oficiosos de Franco pasarán unos momentos de zozobra debido al triunfo del Frente Popular. Sin embargo, Suñer y sus subalternos sólo tuvieron que soportar estas presiones unos meses debido a que el final de la guerra cambió completamente las cosas. Chile reconoció al Gobierno de Franco, entre otros motivos porque al término de la contienda se refugiaron en la Embajada de Chile en Madrid decenas de republicanos que temían por su vida y que fueron utilizados como moneda de cambio por Franco para obtener su rápido reconocimiento. Se invertían así los términos. Suñer pasaba a ser oficialmente el Encargado de Negocios de España en Chile y adquiría de forma inmediata inmunidad diplomática. Por contra, el que durante toda la guerra fue embajador de la España republicana se veía obligado a entregar las instalaciones diplomáticas a Suñer y se convertía en un simple representante oficioso del Gobierno de la República en el exilio.

Sin embargo, las dificultades que encontró la Representación del Gobierno Nacional no sólo estaban determinadas por la posición diplomática del gobierno chileno durante la guerra. La Embajada de España en Santiago aprovechó su condición oficial para hostigar en la medida de lo posible a los representantes de Franco. El objetivo era impedirles que desarrollaran su campaña propagandística y que pudieran reforzar su posición ante el gobierno chileno.

Las protestas de Rodrigo Soriano ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile surgieron nada más se estableció la Representación del Gobierno Nacional. Para

⁷ Informe de Tomás Suñer Ferrer, Encargado de Negocios del Gobierno Nacional de España en Chile, al Conde de Jordana, 22 de noviembre de 1938, AMAE R-1003 (11).

hacer sus denuncias con conocimiento de causa, Soriano contaba con una red de informadores que lo mantenían al tanto de los movimientos de Pérez de Rada, Lojendio o Suñer. En cuanto tenía alguna certeza sobre lo que éstos pretendían hacer aprovechaba su condición de diplomático oficialmente acreditado para exigir al Ministerio de Relaciones la restricción de movimientos de sus enemigos, en muchos casos lo lograba y la Representación franquista veía ostensiblemente reducida su relativa libertad de acción.

La presión de Soriano sobre la Representación llegó incluso a los tribunales. El embajador de la República pidió a un destacado miembro del Ateneo Socialista de Santiago, Miguel Albandoz, que interpusiera una querrela contra Pérez de Rada y Lojendio por "apología de hechos delictivos, ataques a la seguridad interior de Chile y usurpación de cargos". En la primera vista del juicio, a finales de noviembre de 1936, la acusación fue desestimada, aunque el querellante apeló a la Corte Suprema de Justicia. El episodio, del que los inculpados finalmente salieron absueltos, dañó la imagen de los mismos ya que al caso se dio amplia cobertura en los medios de comunicación chilenos favorables a la causa republicana. Al mismo tiempo, Pérez de Rada y Lojendio tuvieron que distraer tiempo y recursos, originalmente destinados a su labor de representación y propaganda, para ocuparse de este problema con la justicia chilena.

Los representantes de Franco también tuvieron serias dificultades para recibir correspondencia desde España. Al comenzar el año 1937 Soriano protesta formalmente ante el Gobierno de Chile porque el servicio de correos de este país estaba distribuyendo cartas con sellos de la España franquista. El objetivo de la queja tenía un doble sentido. En primer lugar evitar la comunicación entre los españoles nacionales residentes en Chile y la España de Burgos. Por otra parte, se trataba de contrarrestar el mensaje implícito de los sellos, que por si mismos son un medio de propaganda. Soriano consiguió lo que se proponía y en junio de 1937 el Ministerio de

Relaciones Exteriores le informó que "la Dirección General de Correos de Chile ha impartido instrucciones precisas a las oficinas de su dependencia en el sentido de multar toda la correspondencia procedente de España que no esté franqueada con estampillas de Correos editadas por el Gobierno Español. Estas cartas se considerarán sin franqueo"⁸. Aunque esta disposición no siempre se cumplió, en parte por la ignorancia de los funcionarios ante esta decisión, en muchos casos los representantes de Franco y sus seguidores tuvieron que buscar otras formas para mantenerse en contacto postal con la España Nacional.

Todas estas dificultades condicionan enormemente la labor propagandística de la Representación. Primero a Pérez de Rada y luego a Suñer les llegó escaso material propagandístico y muy pocos recursos económicos. Así pues, la Representación funcionaba en este sentido en forma casi autónoma del gobierno de Burgos y en un principio tuvo que plantearse su campaña de manera muy distinta a la realizada por la Embajada de España.

8.3.- La propaganda: la escasez de la primera etapa

En un primer momento se trató de hacer propaganda y al mismo tiempo recaudar fondos destinados a financiar esa labor. Por ese motivo, y especialmente en la fase inicial de su existencia, uno de los medios más utilizados por la Representación fue la celebración de actos públicos bajo el formato del llamado "plato único". Se trataba de celebraciones coincidentes con alguna fecha emblemática para los franquistas: 18 de julio, 2 de mayo, muerte de Calvo Sotelo, decreto de unificación que dio origen a F.E.T. y de las J.O.N.S., 12 de octubre, etc. Los organizaban las Juntas Nacionalistas, órganos creados por el secretario de la Representación, Miguel

⁸ Informe de Rodrigo Soriano a José Giral, Ministro de Estado, 11 de junio de 1937, AMAE R-997 (38).

Lojendio, a imagen y semejanza de las J.O.N.S. de España. En todos esos actos participaba activamente el Encargado de Negocios, Joaquín Pérez de Rada, y el propio Lojendio.

En el caso de Santiago estos actos se desarrollaban preferentemente en el estadio Santa Laura de esa capital. Su propietario era el Club Deportivo Unión Española, dirigido por simpatizantes de la causa franquista. En Valparaíso y otras provincias se alquilaban teatros o salones para convenciones. El "plato único" consistía en que los asistentes pagaban un precio elevado por un cubierto muy sencillo. Ello permitía a la Representación reunir fondos para financiarse, desarrollar nuevos actos de propaganda y, en algún caso, enviar dinero al Auxilio Social.

Este tipo de campaña tenía ventajas e inconvenientes. Entre las primeras hay que destacar que sirvieron para mantener el apoyo de la mayoría de los miembros de la colectividad española. Muchos eran franquistas convencidos pero otros acudían atraídos por el sabor español de esos actos en los que la comida, las tradiciones y el folklore de la península se combinaban con los discursos y mensajes en apoyo a la causa franquista. Como desventaja se puede mencionar que el excesivo españolismo de estos actos mantenía alejados de los mismos a los chilenos. Sin embargo, se puede señalar que la orientación de estos actos respondía a una decisión voluntaria de la Representación, que debido a su carácter oficioso procuraba no mantener demasiado contacto con los ciudadanos chilenos para evitar cualquier problema con las autoridades locales, que podían restringirle aún más su ya escasa libertad de acción.

Muchos de esos actos de la primera etapa propagandística de la Representación se anunciaron a través de un periódico derechista de la colonia española que había dejado de editarse en noviembre de 1935. A instancias de Pérez de Rada, y con carácter de urgencia, volvió a publicarse *La Acción Española*. Se trataba de un quincenal que desde el 1 de septiembre de 1936 se puso al servicio de la Junta de Defensa Nacional presidida por el general Miguel Cabenellas, al que se hizo llegar el

primer número de la nueva época. La labor de este periódico resultó de gran importancia pues en los primeros meses de la guerra se convirtió en el principal portavoz de la Representación.

En esta primera etapa la propaganda impresa de la "embajada" franquista se apoyaba, además, en la revista *España y Chile*. Se trataba de una publicación mensual que también se había editado años antes y que a propuesta de Pérez de Rada volvió a aparecer en octubre de 1936. Esta publicación, al igual que *Acción Española*, utilizaba el material que desde España se enviaba a la Representación. Tanto el periódico como la revista se distribuían en todo Chile, especialmente entre los sectores de la colonia española afines al bando nacional y entre partidos políticos y organizaciones chilenas de extrema derecha.

En esta época Pérez de Rada también contó con la radio. Desde hacía algunos años los miembros de la colonia española alquilaban espacios radiofónicos en emisoras de Santiago y Valparaíso. A través de ellos emitían música española y se difundían aspectos relacionados con la colonia española. Como en su gran mayoría los miembros de esta colectividad se pusieron del lado franquista, Pérez de Rada no tuvo dificultades para convencerles de que variaran el contenido de sus programas, que con el tiempo se convirtieron en medios de propaganda de la causa franquista, utilizando para ello el material que les entregaba el representante oficial. Con esa información se preparaban espacios de una hora diaria que tuvieron indudable éxito y que supusieron una victoria de la Representación frente a la campaña de propaganda de la Embajada republicana, que tuvo muchas dificultades para difundir sus mensajes a través de las ondas.

De la primera etapa de la Representación hay que destacar, por último, los métodos represivos que utilizó para contrarrestar la propaganda republicana que desarrollaban algunos españoles cuya región de origen había quedado en manos de Franco. El caso más claro fue el del maestro nacional jubilado Santiago Aladro. Según

Pérez de Rada éste desarrollaba una importante campaña de propaganda en la ciudad de Curicó, al sur de Santiago, utilizando para ello la pensión que le pagaba el gobierno de Burgos. Pérez de Rada remite los antecedentes a sus superiores solicitando que se cancele la asignación económica de Aladro.

"Dicho señor realiza en Curicó una activa propaganda en favor de la causa roja, llegando a hacer toda clase de publicaciones, seguramente con el dinero que de clases pasivas recibe, en favor del llamado gobierno de Valencia. Sus hijos son quienes dirigen la propaganda roja en la colonia española de Curicó, dificultando la labor de esta Representación. / Siendo, a mi juicio, inaceptable que se utilice dinero proporcionado por nuestro Gobierno para hacer campaña contra él, he comunicado a V.E. lo que antecede detallándole que la pensión la envían de Oviedo, a fin de que adopte las medidas que V.E. estime oportunas al respecto"⁹.

Pérez de Rada consiguió su objetivo ya que dos meses más tarde se canceló definitivamente la pensión de Santiago Aladro. Ejemplos como este demuestran como la Representación procuraba reducir el margen de acción de sus enemigos, aunque sus posibilidades en este sentido eran limitadas ya que al no estar reconocida por el Gobierno de Chile era poco lo que podía hacer si lo comparamos con las posibilidades represivas de la Embajada de España. Es por eso que el caso de Aladro resulta especialmente significativo.

8.4.- La abundancia de la segunda etapa propagandística

A partir del segundo semestre de 1937 la situación de la Representación empieza a mejorar. La escasez de envíos de material de propaganda por parte de los organismos encargados de la misma en la España franquista se ve compensada por la llegada de varios miembros de la llamada Misión Cultural del Gobierno Nacional a América. La presencia de Francisco Valls Taberner, José Ibáñez Martín, Eugenio

⁹ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, 4 de mayo de 1937, AMAE R-598 (2).

Montes, Francisco Peiró y Gonzalo Valentí Nieto, dieron mayor relevancia a los actos que organizaba Pérez de Rada en colaboración con Miguel Lojendio, que posteriormente transformó las Juntas Nacionalistas en la sección chilena de F.E.T. y de las J.O.N.S. En muchos casos los miembros de la Misión Cultural pronunciaron conferencias en teatros y estadios y estas fueron reproducidas profusamente por la prensa y la radio de derechas en Chile. Asimismo, también contribuyó a relanzar la propaganda franquista que realizaba la Representación los dos viajes a Chile del representante de Franco en Buenos Aires, Juan Pablo Lojendio, hermano de Miguel.

Estas visitas supusieron un respaldo para la labor de la Representación, que en los primeros meses de 1937 relanza su campaña propagandística con mucha fuerza. En primer lugar se funda, a instancias de la Representación y en asociación con las Juntas Nacionalistas, el periódico semanal *La Voz de España*. Este medio sustituye a *La Acción Española* como portavoz de la colonia española franquista. Supone un salto cualitativo en la calidad de la propaganda impresa de los nacionales y en sus páginas se reproducirán los materiales de propaganda enviados desde España.

De esta nueva etapa hay que destacar, además, la edición del libro-folleto *Avance del Informe oficial*. Se trató de la primera publicación extensa de la Representación. En cien páginas, en las que se incluían numerosas fotografías e ilustraciones, se trató extensamente sobre "los asesinatos, violaciones, incendios y actos de violencia cometidos en algunos pueblos del centro y sur de España y señaladamente en la ciudad de Málaga bajo el dominio del llamado gobierno de Valencia".

Si bien en esta segunda fase de la campaña proselitista de la Representación hay avances importantes en lo que se refiere a publicaciones y a la presencia de destacados conferenciantes, hay que señalar que en el campo radiofónico se produce un retroceso. Las presiones del embajador Soriano empiezan a dar sus frutos y, como el propio Pérez de Rada reconoció a sus superiores, estos espacios se ven obligados a modificar su contenido.

"Debo incluir en este capítulo la propaganda por radio. / Desde el primer momento una emisora de Santiago y otra de Valparaíso han realizado por espacio de una hora diaria una activa campaña de difusión de las doctrinas y realidades del gran Movimiento Nacional, las dos estaciones a cargo de F.E.T. de las J.O.N.S. (sic) y por su micrófono se pronunciaron con frecuencia conferencias de extensión. Ambas emisiones comienzan con el himno de Falange y terminan con el himno nacional. Ultimamente a causa de las reiteradas protestas de elementos rojos, especialmente de su representante en Chile, hubo que modificar un poco esta clase de propaganda"¹⁰.

A pesar de este revés, la campaña de propaganda de la Representación durante el año 1937 es cualitativa y cuantitativamente superior a la de los primeros meses de la guerra. Por ello, Pérez de Rada planifica un proyecto más ambicioso con el claro objetivo de consolidar la imagen y presencia del bando franquista en Chile. Hasta ese momento la campaña había sido más voluntariosa que práctica. Si bien los actos tenían resonancia entre los miembros de la colonia española sólo trascendían fuera de ese círculo cuando en ellos participaban personas directamente venidas de España, lo cual no se podía repetir con demasiada frecuencia. Por otra parte, *La Voz de España* y *España y Chile* no podían contrarrestar la fuerte campaña impresa que desarrollaba la Embajada de España entre los propios chilenos. Al mismo tiempo, Soriano había conseguido reducir la influencia de la propaganda radiofónica que tan buenos resultados dio a Pérez de Rada en los primeros meses de lucha en España. Se trataba, pues, de crear más medios de propaganda y, sobre todo, de coordinar esfuerzos. Por eso Pérez de Rada piensa en crear una Delegación de Prensa y Propaganda a cargo de una persona que se dedicase exclusivamente a dirigir la campaña mientras él se centraba en la labor diplomática y Lojendio de la sección local

¹⁰ Informe semestral de Joaquín Pérez de Rada, a Miguel Angel de Muguiro, Secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional, 15 de julio de 1937, AMAE R-598 (2).

de F.E.T. y de las J.O.N.S. Así pues, solicita a sus superiores autorización para crear ese gabinete de comunicación y propaganda.

"Me permito someter a V.E. un proyecto que habría de tener beneficiosas consecuencias para el buen desarrollo de la propaganda en estos países. / Aprovechando que entre la expedición de refugiados de la Embajada de Chile en Madrid venía el distinguido español Don Samuel Ros, han sido utilizados sus valiosos servicios para la marcha del periódico nacionalista "La Voz de España", que con gran regularidad y creciente éxito viene publicándose en esta ciudad. / La labor desarrollada por dicho compatriota ha sido realmente muy grande ya que cuando se pensó en hacer dicho periódico, y habiéndose encargado Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. de Chile de todo lo relacionado con la prensa y propaganda, el Jefe de este grupo y secretario de esta Representación Don Miguel de Lojendio, se encontró con escasas asistencias para realizar la imprescindible labor literaria. La presencia de Don Samuel Ros vino a imprimir al periódico nuevos rumbos y hoy la labor que se hace en este sentido es muy grande teniendo en cuenta las naturales dificultades para la misma. / Teniendo en cuenta esta labor, y de acuerdo con el señor Lojendio, de quien es eficacísimo colaborador, propongo a V.E. que se le dé un nombramiento oficial de Agregado de esta Representación para la Prensa y la Propaganda, a fin de que coordinados los esfuerzos y encaminados a un fin concreto, realice en los países de la costa del Pacífico, tan alejados a los efectos de propaganda, una labor de acuerdo con las órdenes que del Gabinete de Prensa recibiera"¹¹.

La constitución de esa Delegación de Prensa y Propaganda no fue inmediata y Pérez de Rada tuvo que esperar a los primeros días de enero de 1938 para ver convertido en realidad su proyecto. En esa fecha se le comunica oficialmente el nombramiento de Ros, un falangista de primera hora que trabajó junto a José Antonio Primo de Rivera y que tuvo que refugiarse en la Embajada de Chile en Madrid al fracasar el golpe militar en la capital de España. Los objetivos que Samuel Ros pretendía conseguir a través de la Delegación estaban perfilados desde un principio.

¹¹ Carta de Joaquín Pérez de Rada a Miguel Angel de Muguiro, 21 de septiembre de 1937, AMAE R-598 (2).

"La misión de esta oficina es propagar la justicia de nuestra causa y orientar a la opinión sometida a los procedimientos de propaganda de nuestros contrarios, los que por disponer de grandes cantidades y pocos escrúpulos falsean en su provecho la verdad. Ellos -los rojos- saben que con su verdad no podrían contar con ninguna simpatía, ni siquiera con la de aquellos partidos extremistas no encanallados en los excesos de su revolución. A nosotros, en cambio, sólo nos importa dar a conocer la verdad y esta es la única misión de la Delegación de Prensa y Propaganda. / El lema que ha de inspirar a la nueva organización es el que dio para siempre José Antonio Primo de Rivera en el mitin de Navarra: "Hagamos la propaganda con la ejemplaridad de nuestra conducta" "¹².

La toma de posesión de Ros como delegado de Prensa y Propaganda de la Representación del Gobierno Nacional en Santiago tuvo efectos inmediatos. Hasta ese momento la mayoría de los esfuerzos se habían dirigido a la colonia española. En forma voluntaria o por la incapacidad de Pérez de Rada y sus ayudantes se había descuidado la propaganda dirigida a los chilenos, un aspecto al que la Embajada de la España republicana había prestado especial atención, llegando incluso a subvencionar las publicaciones más importantes de la izquierda chilena, a las que además se les proporcionaba periódicamente material gráfico y literario que esos diarios o revistas no dudaron en utilizar.

Ros intenta reducir ese éxito de Rodrigo Soriano y comienza a aproximarse al público chileno. Por ello una de sus primeras medidas como delegado de Prensa y Propaganda fue la creación del *Boletín de Información Española*. Se trataba de un publicación semanal que aparecía los miércoles. En sus páginas se resumían las principales noticias relativas a la guerra civil y aspectos diversos de la España Nacional. Además, Ros incluía uno o dos comentarios de opinión. Los textos, evidentemente propagandísticos, estaban redactados con un hábil estilo periodístico, lo que favorecía su reproducción en los periódicos y revistas de Chile que recibían el *Boletín*. Esta publicación permitió, además, llevar una estadística sobre la utilización

¹² *La Voz de España* n° 39, Santiago, 22 de enero de 1938, p.3.

del material de la Delegación por parte de los medios locales. En su primera página solicitaba a las publicaciones que se aprovechaban de su contenido que enviaran a la Delegación de Prensa y Propaganda una copia de lo que habían reproducido.

Gracias al *Boletín de Información Española* diversas publicaciones chilenas como *El Mercurio*, *El Diario Ilustrado*, *Trabajo*, *Las Últimas Noticias*, *El Imparcial* y *La Unión de Valparaíso*, empiezan a recoger en sus páginas en forma sistemática las informaciones que resumía el semanario preparado por Samuel Ros.

Al mismo tiempo, el delegado de Prensa y Propaganda ordena que se modifiquen los objetivos de *La Voz de España*, hasta ese momento principal órgano de difusión de la causa franquista en Chile.

"Al dejar de ser "La voz de España" órgano exclusivo de la causa Nacionalista podrá variar su contenido y ampliar su información. Nos proponemos, pues, sin que podamos fijar plazo, prestar mayor atención a los problemas locales y a ser posible comentar los hechos españoles con un criterio más personal, es decir, las informaciones, artículos y comentarios que llegan de España tendrán su expansión en otras publicaciones y "La voz de España", sin descuidar como es lógico el tema principal, que es la guerra, podrá al mismo tiempo comentar otras actualidades que sin ser la guerra sirvan por una u otra razón a la causa de España"¹³.

Estos cambios en *La Voz de España* permiten al bando franquista acercarse a los miembros de la colonia española que seguían la guerra desde un punto de vista no demasiado ideologizado. Para el público que sí tenía una opinión definida a favor de los nacionales Ros relanza las emisiones de radio. Estas, tanto en Santiago como en Valparaíso, pasan a llamarse "Hora patriótica española". En esos espacios empieza a intervenir frecuentemente el propio Samuel Ros y otros destacados falangistas españoles de Chile con cierta preparación intelectual.

¹³ Ibidem.

Por otra parte, la Delegación de Prensa y Propaganda de la Representación del Gobierno Nacional también intenta dar un mayor énfasis a la publicación de folletos de propaganda, que hasta antes del nombramiento de Samuel Ros había sido tan exigua que sólo hay constancia de la publicación del *Avance del Informe general*. En el periodo que va de enero de 1938 al final de la guerra la Delegación publica los siguientes folletos.

- *La hora de la verdad*, de Eugenio Montes.
- *La Revolución Española*, de Gregorio Marañón.
- *España*, de Douglas Jerrold.
- *Nacional Sindicalismo, los 26 puntos de F.E.T. y de las J.O.N.S.*
- *Memorias íntimas y secretas de Azaña*
- *Falange Española y su credo Nacional Sindicalista*

Asimismo, la existencia de la Delegación para Prensa y Propaganda permitió aprovechar mejor la presencia de los miembros de la Misión Cultural enviada por Burgos a los países de América. Durante el año 1938 destaca un nuevo viaje del Consejero Nacional Eugenio Montes, que pronunció varias conferencias en Santiago y provincias. Estos actos tuvieron bastante más difusión que los que con un carácter similar se celebraron el año anterior. Las comparecencias de Montes fueron anunciadas a través del *Boletín de Información Española* por lo que la prensa chilena de derechas dio buena cuenta de ellas.

Al promediar el año 1938 el delegado de Prensa y Propaganda realizó un viaje a España, siendo sustituido en forma interina por Constantino Asuero, que utilizó el abundante material propagandístico que le envió Ros desde Burgos.

El trabajo de la Delegación de Prensa y Propaganda permitió a la Representación incursionar en otros campos propagandísticos algo más sofisticados. En este sentido

la actuación más destacada se produjo con motivo del terremoto que el 24 de enero de 1939 azotó la región sur de Chile causando la muerte de miles de personas, entre ellos treinta españoles, y daños materiales cuantiosos. Este tipo de catástrofes son comunes en Chile por la que la población está muy sensibilizada. A un terremoto o cualquier otro desastre natural suceden importantes campañas de solidaridad. La que siguió al movimiento telúrico de 1939 fue aprovechada, como él mismo reconoce, por el delegado de Franco en Chile. Tomás Suñer Ferrer reunió fondos entre los españoles nacionales para entregarlos a los damnificados, se desplazó a la zona afectada y expresó al Gobierno chileno, en nombre del general Franco, las condolencias por la muerte de tantas personas. Todas esas gestiones tuvieron un indudable efecto propagandístico.

"Entendí que sería de favorables efectos políticos -y así ha sido en efecto- que los nacionalistas españoles fuesen los primeros en aportar donaciones al Gobierno y que estas donaciones superaran en mucho a las que pudiera reunir el sector de nuestra colectividad que responde al Representante rojo Soriano. Movilicé inmediatamente a nuestros compatriotas y hasta el momento he obtenido de ellos la suma seiscientos mil pesos (\$600.000) que ya ha sido entregada al Gobierno. Entre tanto el Embajador rojo no ha podido aún juntar aportación alguna a pesar de haber constituido un numeroso comité hispano-chileno a base de la Alianza de Intelectuales antifascistas, el P.E.N. Club y algunos rojos españoles. / Así pues, el éxito de nuestra Representación ha puesto de realce la escasa influencia de la Embajada de Soriano sobre la colectividad española aquí residente. Prácticamente ha sido un plebiscito cuyas cifras han demostrado elocuentemente al Gobierno chileno que el ochenta por ciento de la colectividad es nacionalista y que dentro de esta proporción están comprendidos todos los elementos que en riqueza o en trabajo tienen algún valor (sic). / En todos los sectores del país se ha comentado con grandes elogios la actitud generosa de los españoles nacionalistas. La prensa la ha ponderado también (adjunto recortes de "El Mercurio" y de "El Diario Ilustrado" correspondientes al 5 del actual). Altos funcionarios de Relaciones Exteriores me han hecho llegar expresiones de gratitud. De palabra han añadido que esa conducta de los españoles no dejaría de tener repercusión cuando el Gobierno se ocupara del problema español. / También subrayo el hecho de que la prensa de izquierdas no ha respondido a los elogios hechos por la prensa de derechas al "Representante del General Franco". Es una prueba evidente de que el éxito de nuestra actuación ha llegado hasta las esferas que corrientemente

nos son desafectas. El contraste de la actuación nacionalista con la de la Embajada a cargo de Soriano ha sido muy duro para esta última"¹⁴.

El terremoto de Chillán fue el último motivo explotado propagandísticamente con cierta tranquilidad por la Representación del Gobierno Nacional. Paradójicamente la victoria del bando franquista en la guerra civil significó que la delegación diplomática franquista tuvo que trabajar con muchas más cautelas que antes a pesar de que el gobierno chileno reconoció oficialmente al nuevo régimen español a los pocos días de consumado su triunfo frente al bando republicano.

Muchos de los actos organizados por una comisión de festejos encabezada por Suñer Ferrer no pudieron celebrarse como estaba previsto por la animadversión de amplias masas de chilenos.

"Las turbas socialistas y comunistas, excitadas por la campaña de prensa que antes y después del reconocimiento vienen haciendo contra España Nacional los partidos adictos al Frente Popular gobernante, no quisieron que el orden inalterado con que se habían realizado los festejos de esta Colectividad en homenaje al glorioso fin de nuestra Cruzada y al comienzo de la Paz terminasen sin incidentes desagradables"¹⁵.

Los incidentes referidos consistieron en agresiones a los falangistas españoles residentes en Chile, la quema de banderas de la España nacional y el boicoteo a los comercios de destacados españoles franquistas. La situación llegó al punto de que la Unión Española, la institución deportiva de los españoles residentes en Chile, tuvo que retirar a todos sus equipos de las competiciones oficiales debido a los constantes disturbios que se producían en los estadios en los que se desarrollaban los eventos deportivos en los que estaba presente la Unión Española. Toda esta situación deslució los actos propagandísticos de la Representación del Gobierno Nacional, ya Embajada

¹⁴ Informe de Tomás Suñer Ferrer al Conde de Jordana, 7 de febrero de 1939. AMAE R-1003 (11).

¹⁵ Informe de Tomás Suñer Ferrer al Conde de Jordana, 25 de abril de 1939, AMAE R-1003 (11).

de España en Chile, que tenían el claro propósito de difundir en ese país la imagen de un régimen victorioso.

Toda esta situación influyó en el descenso de la propaganda nacional quizás en uno de los momentos en que más interés tenía el nuevo régimen por vender su imagen en Chile, especialmente ante un gobierno que le era francamente hostil. Así, y hasta diciembre de 1939, en que Suñer Ferrer cesó en su cargo de Encargado de Negocios, la propaganda de los vencedores en la guerra civil se limitó a espacios cerrados y a publicaciones que circulaban exclusivamente en los medios españoles de Chile.

Las condiciones de trabajo de la Embajada de España en Chile, heredera de la Representación del Gobierno Nacional, se volvieron cada vez más difíciles y auguraban la ruptura de relaciones entre ambos países, lo que ocurrió el 17 de julio de 1940 siendo encargado de Negocios Federico Oliván. La interrupción de los vínculos bilaterales duró tan sólo dos meses pero fueron suficientes para la desaparición definitiva de buena parte de la infraestructura propagandística levantada en Chile por los franquistas durante la guerra Civil.

9.- Otros emisores españoles de propaganda franquista en Chile

La Representación del Gobierno Nacional de España en Chile no estuvo sola en las labores de propaganda en favor de la causa franquista. Al mismo tiempo que Joaquín Pérez de Rada creaba la delegación diplomática oficiosa nacieron grupos políticos de apoyo a la causa franquista en el seno de la colonia española residente. Se trataba de organizaciones que representaban en América el espíritu de los distintos sectores que apoyaban en España el alzamiento militar del 18 de julio. Con el tiempo muchas de esas entidades llegaron a integrarse en la estructura de la Sección Exterior de F.E.T. y de las J.O.N.S., que no descuidó su proyección internacional, especialmente hacia los países de América. Se trataba de que esas delegaciones le sirviesen de punta de lanza para desarrollar su proyecto neo imperialista, centrado en el concepto de la hispanidad.

9.1.- Las Juntas Nacionalistas

En Chile, al igual que en otros países americanos, en un primer momento, nacieron las llamadas Juntas Nacionalistas Españolas, embrión de la futura sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. Esas juntas fueron creadas por el propio Joaquín Pérez de Rada y por su ayudante Lojendio. Surgieron en Santiago, Valparaíso y en todas aquellas provincias del país donde había una colonia española lo suficientemente importante como para que en su interior existiera un grupo de individuos de acusada ideología nacional-fascista. Los objetivos de estas células franquistas en Chile fueron muy amplios, tal como explicó a sus superiores en Burgos uno de sus fundadores.

"Para realizar con mayor eficacia la labor de contribuir a nuestra gloriosa Causa y en aquellos primeros momentos en que no existía F.E. en su plena madurez por estar en un período de formación, fundé primero en

Santiago y Valparaíso y después en las demás ciudades de Chile Juntas Nacionalistas Españolas compuestas por significados y prestigiosos compatriotas cuya labor ha sido la de ir recogiendo fondos con destino a la suscripción nacional. La labor en el campo colectivo realizado por estas Juntas no se ha limitado a la simple recaudación de fondos, sino que al mismo tiempo ha hecho una intensa campaña de propaganda que sirve en cada parte de representación y dirección de la colectividad española. Con reiteración he expuesto a V.E. las actividades de estas Juntas Nacionalistas y me remito a mis continuados despachos en los que oportuna y reiteradamente me he referido unas veces a actos de propaganda, otras a envíos de cantidades, al auxilio prestado a los compatriotas refugiados en la Embajada de Chile en Madrid a su llegada a este país, etc. Todos ellos realizados por las Juntas Nacionalistas repartidas en el país"¹.

En efecto, las Juntas Nacionalistas prepararon diversos actos públicos, desde homenajes a los caídos en los primeros momentos de la guerra hasta la celebración del 12 de octubre de 1936. Esas reuniones servían para recaudar fondos destinados a distintos fines. Por una parte, valieron para financiar el desarrollo de otras actividades propagandísticas, como la publicación del periódico *La Acción Española*, en el que los miembros de la Juntas jugaron un importante papel. Por otra, ese dinero permitió asegurar el mantenimiento de la Representación del Gobierno Nacional y para comprar víveres y materiales de todo tipo que luego fueron enviados al Auxilio Social.

Esta labor de las Juntas fue copiosa, aunque muy anárquica, ya que se trataba más de un movimiento que de una organización sólidamente estructurada². Por eso resulta difícil definir cuántas personas participaron en ellas. En cualquier caso fueron un importante punto de partida para la creación de una plataforma política de apoyo a Franco entre los españoles residentes en Chile.

¹ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Miguel Angel de Muguero, 31 de junio de 1937, AMAE R-598 (2).

² Cfr. GONZALEZ CALLEJA, Eduardo y LIMON NEVADO, Fredes en *La hispanidad como instrumento de combate: Raza e imperio en la Prensa franquista durante la Guerra Civil Española*. Madrid, 1988, C.S.I.C. p. 83.

9.2.- Sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Mientras las Juntas realizaban una labor caracterizada por la espontaneidad, Miguel Lojendio trabajaba en la formación de la sección local de Falange Española y de las J.O.N.S.. Su fundación oficial data del 1 de agosto de 1936, aunque en la práctica no empezó a funcionar hasta los primeros meses de 1937. En esa época contaba en todo el país con unos dos mil afiliados³. Su extensión fue muy rápida y ya a finales de ese mismo año la cifra de miembros se había elevado a los tres mil quinientos⁴. Un año más tarde el número de afiliados se había doblado.

En la organización podían integrarse, en calidad de simpatizantes, los propios chilenos que así lo desearan. Sin embargo, en este caso Falange actuaba con cautela para evitar recelos del gobierno chileno. Así pues, la sección presente en este país se atenía a las normas generales que sobre la adhesión de extranjeros se dispusieron desde España.

"Por lo que se refiere a la orden circular mía sobre los simpatizantes extranjeros, no necesito decirte que en los países hispano americanos hay que aplicar dicha disposición con un criterio de gran amplitud, especialmente respecto a los hijos de españoles. Era necesaria una disposición estableciendo que únicamente pueden los españoles ser afiliados, militantes o adheridos a nuestro Movimiento ya que de no hacerlo así tengo el convencimiento de que más tarde hubiéramos tenido graves dificultades en los países hispano americanos, de tan exacerbado nacionalismo. Ahora bien, ello no impide que de hecho consideremos a los simpatizantes hispano americanos casi como afiliados y con arreglo a este criterio hemos autorizado que el Jefe de la Falange Española Tradicionalista de Puerto Rico sea un falangista hijo de españoles, pero ciudadano norteamericano. De todos modos debe procurarse que los cargos de mando los desempeñen falangistas que tengan la nacionalidad española"⁵.

³ Cfr. *La Voz de España*, Santiago, 24 de julio de 1937, p.15.

⁴ Cfr. *España y Chile*, nº13, Santiago, noviembre de 1937, p.39.

⁵ Carta del Delegado Nacional de F.E.T. y de las J.O.N.S. a Augusto Atalaya, Inspector general de F.E.T. y de las J.O.N.S en Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay, 22 de febrero de 1938, AGA 17-12 (27).

La organización de Falange en Chile, que al igual que ocurrió en España se convirtió en F.E.T. y de las J.O.N.S. merced al decreto de unificación firmado por Franco el 19 de abril de 1937, era jerárquica y de tipo militar. Así pues, el mando máximo lo ejercía un Jefe Territorial, que en este caso era Miguel Lojendio⁶. Este estaba asesorado por tres Consejeros Territoriales que representaban a las tres provincias en que Falange dividió a Chile para desarrollar sus actividades. Estas eran Norte, Centro y Sur. En la primera y en la última la autoridad estaba en manos de un Delegado Provincial, mientras que la Provincia Central estaba subordinada al Jefe Territorial, es decir, a Miguel Lojendio. En las ciudades de las tres provincias se crearon grupos locales, alcanzándose a un total de treinta. Estos subgrupos eran dirigidos por un Jefe Local asistido por un Consejo Local.

Los miembros de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Chile se integraban en una de las ramas que formaban la organización. De esta forma, podían pertenecer a la Primera Línea, la Segunda Línea, la Sección Femenina, al frente de la cual estuvo Amelia Martínez, o el grupo de Flechas.

Los objetivos de esta sección de F.E.T. y de las J.O.N.S. eran los mismos que los de las otras agrupaciones de la organización diseminadas en el extranjero y, muy especialmente, de las que estaban presentes en América. Se trataba, según un manifiesto de la organización publicado en uno de sus periódicos en Santiago, de integrar a los españoles ausentes del país en el movimiento que se había iniciado en España.

"Y si así en España Falange Española es un movimiento que se mueve en el campo político de las actividades públicas, no desconoce ni olvida en el curso de su programa y a lo largo de su actividad esas otras

⁶ Días antes del término de la guerra civil, Miguel Lojendio fue sustituido en el cargo de Jefe Territorial de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Chile por Arturo Zapatero Navarro. El cambio obedecía a la necesidad de reforzar la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile con vistas a su conversión en Embajada una vez finalizada la contienda. Cfr. AGA 17-12, (27).

partes de España en las que vibra el alma nacional, reforzada por románticos perfiles de Historia, no puede olvidar y no olvida a los españoles, esa parte de España perdida en América, que realiza la labor imperial de España. / Esa y ninguna otra es la labor de las Falanges de América: crear un vínculo nacional, realizar una cohesión en la colectividad española, de acuerdo con las normas y el estilo de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S.. Llevar a la práctica un sentido nacional dentro de una seca disciplina y subordinada a una dura jerarquía; encauzar las voluntades y entusiasmos que dispersos son inútiles, dentro de normas eficaces y crear, en suma, en todas partes de América un sentido nacional constructivo español"⁷.

De lo que se trataba era de que esos españoles residentes en el extranjero, debidamente aleccionados por Falange, trabajaran por la consecución del objetivo imperialista que tenía la organización y que pasaba necesariamente por América, tal y como lo había definido el fundador de Falange Española José Antonio Primo de Rivera.

"América es, para España, no sólo la anchura del mundo mejor abierta a su influencia cultural, sino, como dicen los puntos iniciales de Falange, uno de los mejores títulos que puede alegar España para reclamar un puesto preeminente en Europa y en el mundo. Todo esfuerzo por mantener tensos los hilos de comunicación con América deberían parecernos escasos, sobre todo cuando la influencia española vive allá con la competencia de tantos influjos organizados e inteligentes"⁸.

Para poder cumplir ese deseo de José Antonio las secciones de Falange en el exterior, entre ellas la de Chile, se centraron especialmente en la captación de los jóvenes, muchos de los cuales habían nacido ya en América de padres españoles.

"Tuvo como principal campo de acción este organismo a la Juventud española de ambos sexos, que totalmente desvinculada hasta ese momento de toda participación a la vida colectiva de los españoles de Chile, ha formado una masa compacta y homogénea que ha de saber

⁷ Cfr. *La Voz de España*, Santiago, 24 de julio de 1937, p. 15.

⁸ Cit. por GONZALEZ CALLEJA, Eduardo y LIMON NEVADO, Fredes. Op. cit. p. 29.

conservar y mantener por mucho tiempo a través de sus diversos organismos un alto espíritu nacional"⁹.

Para difundir ese llamado "espíritu nacional" la sección de Falange en Chile no dudó en valerse de las organizaciones propias de la colonia española residente. Se intentó, pues, controlar el mayor número posible de las mismas para imprimirles ese carácter. Por tal motivo y desde el momento de su aparición intentará copar los directorios de dichas entidades, en algunos casos recurriendo incluso a la violencia, como en el Centro Español de Valparaíso. Esa táctica le dio buen resultado en la mayoría de los casos y muy pronto F.E.T. y de las J.O.N.S se infiltró en el corazón de las asociaciones y colectivos que representaban a la colonia española de Chile, hecho que fue comunicado por un eufórico Joaquín Pérez de Rada a los máximos responsables políticos de la España Nacional.

"Tengo también la satisfacción de comunicar a V.E. que ya en este período la adhesión de todas las Instituciones Españolas recreativas y benéficas, excepción hecha de las claramente abanderizadas al servicio de la política antiespañola del gobierno rojo, es completa. El día 30 de marzo último se celebraron las elecciones generales reglamentarias en la Sociedad de Socorros Mutuos, resultando elegida por amplia mayoría la candidatura presentada por Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S."¹⁰.

Esta penetración de Falange en las organizaciones representativas de la colonia española en Chile se vio enormemente favorecida por la actitud pasiva de las autoridades chilenas durante la mayor parte del período de la guerra civil. El Gobierno de Arturo Alessandri, de tendencias derechistas, se inhibió en muchos casos en los

⁹ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Miguel Angel de Muguiro, 31 de junio de 1937, AMAE R-598 (2).

¹⁰ Informe de Joaquín Pérez de Rada al Conde de Jordana, junio de 1938, AMAE R-1003 (10).

que F.E.T. y de las J.O.N.S. actuó incluso de forma violenta para controlar los directorios de las instituciones españolas. Esa falta de intromisión de la administración chilena justifica en parte la rápida extensión de Falange y la necesidad que tuvieron los españoles republicanos de crear nuevas instituciones que los representasen. En este sentido los casos más significativos se refieren a la creación en Valparaíso, en agosto de 1938, de las compañías de seguros "La Leal" y "La Federal". De esta forma los miembros de la colonia fiel a la República pretenden "resguardar sus intereses y tener una autonomía absoluta, sin dependencia de otras organizaciones similares y de carácter francamente nazi o nacionalista". Obviamente en esta declaración de principios los fundadores de esas dos entidades aseguradoras se refieren a la Sociedad de Socorros Mutuos de la ciudad, cuyo directorio quedó en manos de los franquistas.

Los fundadores de "La Leal" y "La Federal" también pretendieron crear un Banco Español para hacer frente a la escasez de créditos que para ellos supuso su salida de la Cámara de Comercio de la ciudad, que también había quedado en manos de los simpatizantes de los sublevados el 18 de julio de 1936 y que trabajaba estrechamente con el Banco Español Chile, asimismo bajo control de los franquistas.

Por esas mismas fechas, concretamente en septiembre de 1938, los leales a la República también constituyen la Agrupación Directiva Ibérica, un entidad paralela al tradicional Club Unión Española de Santiago, que como la mayoría de las antiguas instituciones de la colonia española había quedado bajo control de los seguidores de Franco, fracasando así de hecho los intentos por deslindar el deporte de la política. Como consecuencia de este último caso se dio la paradoja de que durante algunos años, una vez terminada la guerra civil, en las competiciones oficiales del fútbol profesional chileno coexistieron dos clubes cuyos propietarios eran españoles afincados en Chile: Unión Española -franquista- e Iberia -republicano.

Por último, cabe mencionar que la voluntad totalitaria de F.E.T. y de las J.O.N.S. se manifiesta en el hecho de que poco a poco también se van incorporando a la

organización las Juntas Nacionalistas, que en un primer momento fueron el único soporte político de la Representación Oficial del Gobierno Nacional de España en Chile.

"Ultimamente, y considerando que la Falange Española de las J.O.N.S. ha llegado a un elevado grado de extensión y capacidad, controlando todas las Instituciones Españolas, tanto recreativas como benéficas, excepción hecha naturalmente del Centro Republicano y el Centro Catalán, la Junta Nacionalista de Santiago de Chile acordó por unanimidad integrarse en las filas de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S., formando en ellas la Junta de "Socorros y Auxilio Social", cuya labor es doble: Primero: Proporcionar al Gobierno Nacional de España las divisas extranjeras que ya como Junta Nacionalista remitía y, Segundo: ir realizando en Chile, y a beneficio de esta Colectividad, los servicios del "Auxilio Social". Por mi despacho nº 169 de 16 de mayo último, informé a V.E. acerca de esta transformación que viene a sellar totalmente la unidad de la Colectividad Española de Chile"¹¹.

Una vez que estuvo asentada en buena parte del territorio chileno F.E.T. y de las J.O.N.S. pudo desarrollar el que era uno de sus principales objetivos: la difusión de propaganda en favor de la causa franquista y, muy especialmente, de sus ideas sobre el futuro de la sociedad española y la relación de ésta con los países de América.

Esa labor tuvo varias etapas durante la guerra. La primera de ellas resultó más bien anárquica pues la organización estaba en una fase de gestación por lo que se limitaba a preparar actos públicos del tipo "plato único" y a distribuir la propaganda que desde la España franquista se remitía a la Representación del Gobierno Nacional tanto por parte de la Delegación del Estado para Prensa y Propaganda como de la D.N.S.E.F., concretamente a través de su Departamento de Intercambio y Propaganda Exterior. Asimismo, en esos primeros momentos, los miembros de Falange, que en muchos casos lo eran también de las Juntas Nacionalistas,

¹¹ Ibidem.

colaboraban en la preparación del periódico *Acción Española*, portavoz de los alzados en Chile. Esta primera etapa se extiende hasta los primeros meses de 1937.

El segundo momento de la propaganda de la sección de Falange en Chile se inicia con la publicación de *La Voz de España*, periódico nacionalista que se convirtió en el principal órgano de difusión tanto de F.E.T. y de las J.O.N.S. como de la delegación diplomática oficiosa del bando nacional. El nacimiento de esa publicación es consecuencia directa del crecimiento de la organización y de la necesidad que tenía la misma por contar con un medio propio de difusión.

"La continua expansión del sentido del Movimiento Nacional que hacía aumentar constantemente el número de adictos al mismo y la presencia de fuertes núcleos de F.E.T. y de las J.O.N.S. exigió dar a nuestra orientación doctrinaria un nuevo estilo. A este fin, después de diversos estudios se llegó a lanzar por todos los organismos nacionalistas de Chile el semanario "*La Voz de España*", semanario nacionalista español"¹².

En la elaboración de *La Voz de España*, que se distribuía en todo Chile tanto a organizaciones políticas como a particulares, se utilizaba el material que llegaba desde España, que también servía para confeccionar otras publicaciones. Así, se publicó de forma intermitente la revista doctrinal *Amanecer*¹³ y folletos sobre la historia de F.E.T. y de las J.O.N.S. y su papel en América. Todos estos impresos también se distribuían por todo el país y muchos de ellos trascendían el ámbito de los afiliados y simpatizantes de F.E.T. y de las J.O.N.S. y llegaban a ciertos sectores de chilenos proclives a colaborar con el bando franquista, es el caso de los periódicos locales *El Mercurio* de Santiago, *El Mercurio* de Valparaíso, *El Diario Ilustrado*, de la capital o *La Unión* de la ciudad porteña. Todos estos periódicos reproducían habitualmente los comunicados y notas preparadas por Falange.

¹² Informe de Joaquín Pérez de Rada a Miguel Angel de Muguiro, 31 de junio de 1937, AMAE R-598 (2).

¹³ Esta revista no ha podido ser encontrada en el curso de la investigación.

Por otra parte, ese material remitido desde España era utilizado en la preparación de los programas radiofónicos que cada día, durante una hora, se emitían en Santiago y Valparaíso. Eran espacios con un claro contenido falangista, prueba de ello es que comenzaban con el himno de F.E..

A esa labor a través de los distintos medios de comunicación que estuvieron a su alcance, hay que añadir los numerosos actos públicos que organizó la sección chilena de F.E.T. y de las J.O.N.S. Prácticamente todos los meses tenía lugar una de estas concentraciones, tanto en Santiago como en las demás provincias en que la organización tenía presencia. Este tipo de actos conmemoraban fechas emblemáticas en la historia de Falange y del llamado Movimiento Nacional. Así, se celebraba el 2 de mayo, el 18 de julio, el 12 de octubre o el aniversario de la fundación de Falange Española. En esos actos, al mismo tiempo que se repartía propaganda impresa y se pronunciaban discursos de los máximos representantes de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Chile, se recolectaban fondos para financiar futuras campañas.

Esta época, que coincide con el año 1937, es el de mayor actividad de F.E.T. y de las J.O.N.S. en el campo de la propaganda ya que el representante del Gobierno Nacional de España en Chile, Joaquín Pérez de Rada, había delegado en esa organización todas las labores de difusión propagandística al tiempo que él se dedicaba a las cuestiones diplomáticas, esencialmente a intentar lograr el reconocimiento del Gobierno de Chile de la administración que él representaba. Así pues, hasta ese momento había en Chile un sólo organismo encargado de la difusión propagandística, era la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional y de F.E.T. y de las J.O.N.S., dirigida en un primer momento por Miguel Lojendio y más adelante por éste y el propagandista falangista Samuel Ros.

La situación comienza a cambiar a comienzos de 1938. El Gobierno Nacional de España decide nombrar a Samuel Ros como Agregado de Prensa y Propaganda de su representación oficiosa en Chile. Así pues, la Representación ya no dependerá

directamente de Falange para desarrollar su campaña propagandística. Sin embargo, lejos de suprimir su organismo en Chile dedicado a la propaganda, y que hasta ese momento también se había hecho cargo de la campaña de la oficina diplomática del Gobierno de Burgos, F.E.T. y de las J.O.N.S. refuerza su Delegación de Prensa y Propaganda con el nombramiento de Aníbal Sampedro como delegado, que llega a Chile en los primeros meses de 1938.

La separación entre la Representación y F.E.T. y de las J.O.N.S. en lo que a propaganda se refiere supuso un cambio importante en el diseño de la campaña de difusión que Falange llevaba a cabo en Chile. A partir de entonces la Delegación de Prensa y Propaganda falangista desarrolló un trabajo mucho más elaborado en lo doctrinal. Poco a poco se fue sustituyendo la propaganda centrada en los hechos bélicos y en los aspectos relacionados con el gobierno de la España nacional por contenidos cada vez más teóricos e ideológicos, especialmente en el sentido de la proyección neo imperialista que se pretendía implantar en América a través del concepto de la hispanidad. El cambio se nota claramente en el periódico *La Voz de España* y en el tipo de folletos que F.E.T. y de las J.O.N.S. de Chile edita por ese entonces.

La existencia de dos oficinas de prensa y propaganda, la dependiente de la Representación del Gobierno Nacional y la de F.E.T. y de las J.O.N.S. no es sino un reflejo más de las diferencias soterradas existentes entre Franco y F.E.T. y de las J.O.N.S., de la que aquel se valió en un primer momento pero a la que poco a poco irá restando protagonismo dentro del llamado Movimiento Nacional. Ello explica que a pesar de las opiniones contrarias de sus jefes en Chile, F.E.T. y de las J.O.N.S. decidiera mantener en funcionamiento su Delegación de Prensa y Propaganda, no sólo cuando se abre la oficina para estos fines de la Representación, sino también cuando debido al triunfo del Frente Popular en Chile a finales de 1938 comienza la restricción de movimientos de los nacionalistas españoles residentes en Chile. El representante

del Gobierno Nacional, Tomás Suñer, se escuda en ese motivo cuando intenta convencer al Delegado de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S., Constantino Asuero -que había sustituido a Sampedro- para que disolviese la oficina de propaganda que él dirigía. El argumento resultó de peso y Asuero lo utilizó cuando requirió a sus superiores en España una solución al conflicto creado por los cambios políticos registrados en Chile.

"Hasta ahora todo se desarrolla normalmente. He tratado con el Representante del Gobierno, D. Tomás Suñer Ferrer, sobre el funcionamiento de esta oficina, que posiblemente podría tener dificultades al continuar, sino desligada, con independencia de la Representación. En cambio, salvaguardada por el respeto a aquella, fácilmente seguiría normalmente su actividad. Con ese motivo me dirijo al Excmo. Sr. Ministro, rogándole se sirva examinar con atención si sería prudente integrar la Delegación de Prensa y Propaganda dentro de la Representación, como sección de Prensa, dando al cargo de Delegado que interinamente desempeño, el carácter de agregado de Prensa de aquella citada Representación. Con esta medida se trata de salvaguardar cualquier dificultad que posiblemente así sería salvada"¹⁴.

A pesar de que la situación de relativa libertad de movimientos para los franquistas y falangistas españoles residentes en Chile efectivamente se había reducido, la respuesta de Burgos a la sección chilena de F.E.T. y de las J.O.N.S. es contundente en el sentido de que la Delegación de Prensa y Propaganda de la organización debía continuar funcionando en forma independiente de la Representación.

"En las actuales circunstancias considero conveniente desligar la actividad de propaganda de nuestra organización encaminada principalmente a la difusión doctrinal de nuestro Movimiento dentro de la colectividad española, de la Delegación de Prensa y Propaganda del Estado. Tenemos el propósito de que los hasta ahora delegados de Prensa

¹⁴ Carta del Delegado de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Chile, Constantino Asuero, al Delegado Nacional de F.E.T. y de las J.O.N.S., 20 de noviembre de 1938, AMAE 17-12 (27).

y Propaganda de nuestra organización en el exterior se denominen en lo sucesivo "Delegados de Intercambio y Propaganda" y que sin perjuicio de la necesaria colaboración con los servicios de propaganda del Estado, mantengan en adelante aquéllos su completa autonomía como dependientes exclusivamente de la Jefatura Provincial (Regional) respectiva. Como consecuencia de ello debes proceder a nombrar un Delegado de Intercambio y Propaganda que ejerza sus funciones encaminadas principalmente a la finalidad antes indicada con independencia de esa Delegación de Prensa y Propaganda del Estado"¹⁵.

Con el paso de los días esa orden se demostró más voluntarista que efectiva. La organización atravesaba por problemas internos derivados de la afiliación masiva de españoles residentes en Chile. Esto, en lugar de resultar positivo se había demostrado contraproducente. Muchos de los nuevos miembros se habían adherido más por intereses personales de tipo comercial relacionados con la inminencia de la victoria de Franco que por un convencimiento ideológico profundo. Ello supuso la descordinación de la sección chilena de F.E.T. y de las J.O.N.S.. A ello hay que sumar el cambio radical en la situación política interna de Chile. El triunfo del Frente Popular supuso una evidente restricción de movimientos para F.E.T. y de las J.O.N.S., que hasta ese momento había actuado bajo la tolerancia del gobierno derechista de Arturo Alessandri. Esos dos problemas forzaron la disolución de la sección chilena de F.E.T. y de las J.O.N.S. y su transformación en otra organización de mucho menor rango y relevancia, el Auxilio Español.

"No siendo posible que continuemos actuando como hasta ahora, puesto que lo hacemos a base de una tolerancia de esas autoridades, que a partir de este momento, con toda seguridad no existirá, se hace indispensable proceder a dar forma legal a esa organización a base de una nueva estructura con arreglo al proyecto de estatutos que te remito adjunto, que quedas autorizado de acuerdo con esa Junta Regional para modificarlos a fin de adaptarlos completamente a las exigencias de esa legislación y disposiciones vigentes en ese país. La nueva organización deberá llamarse "Auxilio Español" y dentro de ella nuestros actuales

¹⁵ Carta del Delegado Nacional de F.E.T. y de las J.O.N.S. al Jefe Provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Chile, Miguel Lojendio, 7 de diciembre de 1938, AMAE IDD 17-12 (27).

afiliados podrán conservar su vinculación a nuestro Movimiento y desarrollar las actividades que las circunstancias permitan. / Debes proceder a la inmediata recogida de los carnets antiguos sustituyéndolos por los nuevos de la sociedad que se constituya. Además, esta Delegación Nacional más adelante les extenderá otros carnets en su calidad de afiliados al Movimiento en España"¹⁶.

En la práctica el Auxilio Español no existió por lo que las Juntas Nacionalistas, que prácticamente habían desaparecido para ser absorbidas por F.E.T. y de las J.O.N.S. volvieron a recuperar protagonismo, especialmente con motivo del triunfo del bando franquista. Tomás Suñer Ferrer recurrió a los restos de esas organizaciones primigenias del fascismo español en Chile para preparar los actos extraordinarios con motivo de la toma de Madrid y el final de la guerra. Estos tuvieron lugar en todo el país y en ellos las Juntas jugaron un importante papel.

Sin embargo, la situación de clara enemistad entre el Gobierno de Chile y los nacionalistas españoles explica que esos actos de propaganda por la victoria del bando franquista en la guerra civil fuesen más bien modestos. Cuando se celebraron actos públicos con motivo del triunfo franquista se produjeron violentos incidentes, alguno de ellos con consecuencias mortales, que provocaron la zozobra de Suñer Ferrer.

"Las turbas socialistas y comunistas, excitadas por la campaña de prensa que antes y después del reconocimiento vienen haciendo contra España Nacional los partidos afectos al Frente Popular gobernante, no quisieron que el orden inalterado con que se habían celebrado los festejos de esta colectividad en homenaje al glorioso fin de nuestra Cruzada y al comienzo de la Paz terminasen sin incidentes desagradables. / El viernes pasado cuando la concurrencia española se retiraba de los Campos de Santa Laura fue provocada con insultos de todas clases por la horda comunista que se había ido congregando cerca de aquel lugar. No hubo entonces incidente que lamentar por la prudencia y cordura de nuestros compatriotas. / Más tarde, a partir de las siete y media de la noche, la manifestación comunista se disgregó en numerosos grupos que

¹⁶ Carta del Delegado Nacional de F.E.T. y de las J.O.N.S. a Miguel Lojendio, 31 de diciembre de 1938, AGA 17-12 (27).

recorrieron las calles de la ciudad escalando las fachadas, robaron varias banderas entre insultos a España y a S.E. el Jefe del Estado. / Una de las casas de este modo asaltadas fue la perteneciente al compatriota José Martínez, Avenida de la Paz 450. Este, al verse atacado por gran número de gentes en actitud francamente hostil hizo uso del revólver lo mismo que otra persona. Del tiroteo resultó un comunista muerto, siendo detenido el compatriota citado¹⁷.

Situaciones de este tipo, sumadas al boicot que la prensa adicta al Frente Popular lanzó contra las casas comerciales españolas, muchas de ellas de destacados falangistas, hicieron que los partidarios de Franco en Chile se viesen obligados a reducir sus actos propagandísticos a locales cerrados por lo que no tuvieron demasiada repercusión.

A pesar de ello, las Juntas Nacionalistas pudieron editar nuevas publicaciones que sirvieron para asentar la imagen del nuevo régimen entre los miembros de la colonia residente. Así, se comienza a publicar la revista *Azul* y se reedita, con el nombre de *Alma Española*, la revista quincenal *España Brava*, que en 1937 había visto la luz gracias a los esfuerzos de simpatizantes franquistas. Estas publicaciones se suman a *La Voz de España*, que continuara apareciendo durante algún tiempo. En cualquier caso, y debido a la situación de hostilidad tanto del Gobierno de Chile como de buena parte de la sociedad de ese país, la propaganda nacionalista de carácter falangista será más bien testimonial, cediendo estos grupos toda la iniciativa a la Representación del Gobierno Nacional, que poco después del término de la guerra se convirtió en la Embajada oficial de España en Santiago.

¹⁷ Informe de Tomás Suñer Ferrer al Conde de Jordana, 18 de abril de 1938, AMAE R-1003 (11).

10.- Emisores chilenos de propaganda republicana

Junto a la Embajada de España y a los grupos de españoles residentes, varias organizaciones chilenas desarrollaron una amplia labor propagandística en favor de la España Republicana. La situación política y social que vivía Chile en la década de los años treinta explica el hecho de que en ese país se viviese la guerra civil española muy de cerca. Sobre todo los grupos de la izquierda chilena tomaron como suya la causa leal y desarrollaron una amplia campaña propagandística en favor de sus correligionarios españoles. En esta labor destacaron tanto los partidos políticos ya existentes como otros grupos que se crearon especialmente para ese fin durante la contienda civil.

10.1.- El Frente Popular

El Frente Popular de Chile se crea en 1936 siguiendo las directrices del VII Congreso de la Internacional Comunista. Chile se suma así a Francia y a España, cuyos partidos de izquierda y progresistas ya habían constituido alianzas similares. Así pues, los partidos Radical, Socialista y Comunista de Chile, que formaban el Frente Popular en ese país, mantendrán un estrecho contacto con las organizaciones similares existentes en Europa. En el caso de España esta relación es mucho más próxima por los vínculos culturales e idiomáticos entre los dos países que, además, también compartían problemas comunes, como la necesidad de una reforma agraria en

profundidad o las pésimas condiciones del proletariado urbano. Por eso, y porque la suerte de sus homólogos francés y español resultaba decisiva para su propia consolidación, el Frente Popular de Chile tomará como propia la causa de los republicanos españoles.

En los actos organizados por el Frente Popular en todo Chile estaba presente la bandera republicana española y el retrato de Manuel Azaña, Pasionaria y de otras importantes personalidades del bando republicano. Los asistentes a esos mítines portaban carteles con leyendas alusivas a la causa del Frente Popular de la Península y los oradores hacían constantes alusiones a la situación que vivía España insistiendo una y otra vez que en Chile la situación política podía derivar en una situación muy similar.

Sin embargo, fue a través de la prensa donde más se dejó sentir la campaña propagandística del Frente Popular chileno en favor del bando republicano. Esta alianza de partidos contaba con tres periódicos en Santiago, *Frente Popular*, *La Opinión* y *La Hora*, que durante toda la guerra civil abordaron, desde la óptica de la izquierda, lo que ocurría en España. Estos periódicos, que se referían a los republicanos como "leales" y a los franquistas como "rebeldes" o "fascistas", trabajaron en estrecho contacto con la Embajada de España en Santiago, que además de proporcionarles abundante material escrito y fotográfico llegó a subvencionar a *Frente Popular* con una cantidad de 1000 pesos mensuales. De estos periódicos, a los que hay que sumar algunos de provincias, el embajador Soriano tuvo siempre la mejor opinión.

"Frente Popular", comunista, aunque no lo confiese claramente, decididamente junto a nosotros. Ha nacido en plena guerra civil y desde luego hay que confesar que pone el mismo interés en defender los asuntos de nuestro gobierno como el de los postulados chilenos en cuya defensa se publica. Le sigue en entusiasmo "La Opinión", órgano de los radicales-socialistas, que tienen tan buena fe y tanto afán en servirnos como los primeros, aventajándole "Frente Popular" en mejor gente, lo que les permite ofrecer un periódico más ágil y mejor hecho. Y por último también está junto a nosotros "La Hora", que sigue la política del partido Radical, integrante del Frente Popular de esta nación"¹.

El Frente Popular desarrolló su campaña propagandística centrándose en los aspectos de la política interna chilena que podían tener alguna relación con lo que ocurría en la Península. Así, fue un defensor a lo largo de toda la guerra del derecho de asilo y de la permanencia sin condiciones de las relaciones diplomáticas entre los dos países, en constante peligro por la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid y por las tendencias derechistas del gobierno de Arturo Alessandri Palma. Como el embajador Soriano no podía cuestionar directamente la política del ejecutivo chileno y como tampoco lo podían hacer las organizaciones de españoles residentes, que se exponían a ser expulsados en caso de vulnerar las leyes de Chile, fue el Frente Popular el que se dedicó a tratar ese aspecto, fundamental en la campaña de propaganda del bando republicano en Chile. Para ello se apoyó en sus medios de comunicación de masas, en los actos públicos y en la labor de sus diputados y senadores, cuyas continuas gestiones en las cámaras recibían amplia cobertura en la

¹ Informe de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 31 de diciembre de 1936, AMAE R-567, expediente Chile.

prensa, no sólo de izquierda, sino también en la conservadora, lo que suponía un indudable balón de oxígeno propagandístico para los leales y sus representantes en Chile.

Sin embargo, el Frente Popular no fue la única organización chilena que desarrolló una campaña de propaganda en favor del bando republicano. Durante la guerra nacieron otras entidades que defendieron en Chile a los republicanos españoles. Esos grupos trabajaron en estrecha colaboración con la Embajada de España en Santiago y, de hecho, algunos de ellos se crearon por iniciativa del propio embajador Soriano. Por lo general cada una de estas asociaciones se centraba en la difusión, siempre desde un punto de vista positivo, de un aspecto concreto relacionado con la lucha de los republicanos españoles.

10.2.- Comité Pro España Republicana

El Gobierno de la República, a través del Ministerio de Estado, pidió a sus representantes en el extranjero que favorecieran la constitución de grupos de apoyo de los nacionales de cada uno de los países en que servían. De esta forma la propaganda que se pudiese hacer resultaría menos sospechosa a los ojos del público local, que siempre tendría más confianza en lo que le contaran destacadas personalidades de su propio entorno que lo que pudiese difundir la Embajada u alguna organización de españoles residentes. Chile no estuvo al margen de aquella política y

el embajador Soriano hizo amplios esfuerzos para que se creara ese grupo de chilenos en favor de la República. A finales de diciembre de 1936 nace el Comité Pro España Republicana, en buena medida por la mediación de Soriano.

"Desde ayer es una realidad este comité. Si no se ha formado antes ha sido debido a que no queríamos que funcionara como en otros países. Sabido es que en casi todos los sitios donde hay comités semejantes están constituidos sobre la base del Partido Comunista. Pues bien, aquí quisimos hacerlo de distinta manera, debido a que los elementos que pertenecen al Partido son muy conocidos y francamente boicoteados, y de acuerdo con los dirigentes del mismo preferimos hacer otras gestiones que se iniciaron a mediados de noviembre y ya han dado su fruto, pues contamos ya con un grupo selecto presidido por el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras y compuesto en su mayoría por profesores, escritores, hombres de profesiones liberales sin vinculaciones políticas conocidas. Viven en un íntimo contacto con la Embajada y planeamos de común acuerdo grandes cosas. Así, por ejemplo, piensan editar un boletín semanal, parecido a la "Correspondencia Internacional" de esa en cuanto al formato, y folletos complementarios en los que de una manera objetiva y sin extremismos pretenderá reflejar la situación actual de España. Quieren dar una conferencia semanal sobre los problemas planteados en esa y quisieran para ello películas y otros elementos de propaganda que me los piden con insistencia, no pudiendo acceder a sus demandas porque nada recibo de esa. Creo que es gente con la que podemos hacer una gran labor y por eso sería muy oportuno enviar aquí lo que mandan a otras Embajadas².

En efecto, el Comité Pro España Republicana se trazó un ambicioso plan de actuación en el campo de la propaganda. Los pormenores del mismo quedaron establecidos en su declaración de principios dada a conocer en el primer boletín que publicaron al iniciarse el año 1937.

² *Ibidem*.

"El Comité pro España republicana debe su origen a la necesidad de contrarrestar la calumniosa propaganda que ciertos periódicos y publicaciones hacen en contra del legítimo gobierno español y del pueblo que lo defiende con su sangre. No mueve a sus organizaciones ningún fin político ni sectario. Su objetivo preciso es recoger y divulgar entre el público antecedentes y documentos fidedignos sobre la cuestión de España. Creemos con ello cumplir un deber inexcusable hacia el heroico y altivo pueblo, del cual descendemos, y hacia una República, en cuya constitución se sellaron los lazos de la confraternidad hispánica"³.

El Comité pro España Republicana estaba formado por destacados intelectuales chilenos, como Luis Galdames, Julio Alemparte, Ismael Valdés, Ernesto Montenegro, Luis David Cruz Ocampo, Gustavo Fernández, Ricardo Donoso, Alberto Romero, Ricardo Latcham, Eugenio Pereira, etc. Sus miembros pagaban una cuota mensual de cinco pesos y la organización también aceptaba donativos de particulares. Con esos fondos llegó a cumplir con creces los objetivos que se había propuesto.

El Comité publicó un boletín de periodicidad ocasional en el que se trataban aspectos diversos sobre la situación en España y, muy especialmente, sobre las motivaciones de sus miembros para defender a la República. También se publicaron folletos, manifiestos y hojas sueltas en cuya preparación se utilizaba parte del material distribuido por la Embajada.

Por otra parte, el Comité organizó en importantes teatros de Santiago diversos actos de apoyo a la República. En ellos intervenían los intelectuales que formaban

³ *España Leal*, Boletín Comité Pro España Republicana, n 1, Santiago de Chile, enero de 1937, p.2.

parte de esa asociación y que gracias a su influencia en la sociedad chilena tenían una amplia repercusión. Asimismo, desarrolló algunas campañas que perseguían objetivos concretos. La más importante de ellas fue "Un barco de víveres para España", que consiguió reunir alimentos y medicinas que fueron despachados a España en varios buques. Para concienciar a la población sobre la importancia de su colaboración se creó un Comité Pro Socorro a las víctimas de España, que publicó numerosos carteles en los que aparecían niños y mujeres de la España Republicana en situación de inanición, de la que se culpaba al bando franquista, es decir, al tiempo que se perseguía un fin humanitario se difundía propaganda en defensa de la causa republicana.

Otra campaña puntual del Comité que alcanzó gran éxito fue la de pedir al parlamento chileno que se pronunciara contra el bombardeo de las ciudades. Para convencer a los parlamentarios derechistas se movilizó a la opinión pública por razones humanitarias más que políticas. Para ello se celebraron manifestaciones y se publicaron folletos y carteles con impresionantes imágenes sobre el efecto de las bombas del bando nacional sobre las ciudades republicanas, especialmente de Madrid.

10.3.- Alianza Libertadora de la Juventud

Otro grupo chileno que desarrolló una amplia campaña de propaganda en favor de la causa republicana fue la llamada Alianza Libertadora de la Juventud. Se trataba de una organización integrada, en la mayoría de los casos, por miembros de las

juventudes de los partidos políticos integrantes del Frente Popular de Chile (comunistas, socialistas y radicales). Esta vinculación con esa alianza política le permitió estar presente en todos los rincones del país desde donde realizaba una importante campaña de concienciación juvenil sobre las ventajas del cambio político en Chile. Sin embargo, su trabajo también contemplaba actividades deportivas y culturales lo que le permitió tener más adeptos y simpatizantes.

Esta organización contaba con un periódico semanal que bajo su nombre se editaba en la ciudad de Concepción. Además publicaba páginas propias en los periódicos *Frente Popular* y *La Opinión*. Desde esas tribunas difundió una amplia campaña en favor de la República Española.

La Alianza Libertadora de la Juventud también se sumó a la campaña "Un barco de Viveres para España", en la que participaban todos los organismos chilenos y de españoles residentes que apoyaban a los republicanos. Para reunir víveres, e incluso dinero, esta organización juvenil preparó actos públicos en los que se distribuía material propagandístico proporcionado por la Embajada de España en Chile, que nunca ocultó sus especiales simpatías hacia este grupo, cuyas milicias solían escoltar en perfecto uniforme al embajador Soriano en cada una de sus comparecencias públicas importantes. Sin lugar a dudas ese apoyo de la Alianza Libertadora de la Juventud al embajador de la República motivó que esta entidad fuese la más odiada por la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile. Pérez de Rada y Suñer escribieron en sus periódicos informes a sus superiores que la Alianza era "la organización más peligrosa de todas las que son enemigas de nuestra causa".

10.4.- Comité Pro Cruz Roja Española

Esta organización se crea en septiembre de 1936 con el objetivo de generar en la sociedad chilena un movimiento de solidaridad con la República Española. Este se debía traducir en el acopio de víveres, medicinas, ropa de abrigo y otros bienes susceptibles de ser enviados a la Cruz Roja Española. Sin embargo, al igual que otros colectivos de apoyo humanitario, el Comité Pro Cruz Roja también perseguía fines de propaganda que en ningún momento se preocupó de ocultar.

"De este impulso solidario ha nacido el Comité Pro Cruz Roja Española, cuya acción será la ayuda humanitaria y verdadera a las viudas, huérfanos y heridos del frente español que lucha por la libertad y la democracia. La ayuda material: dineros y especies de sanidad y vestuarios, y la ayuda moral: la organización de movimientos de apoyo y defensa para los caballeros de la libertad y el derecho en su patria contra las calumnias de los interesados en la victoria de los desleales, contra las campañas de mentiras y enlodamiento, mantenidas por los sostenedores y entusiastas del más nefasto y oscuro atentado al derecho jurídico y humano. / Nuestra palabra y nuestra acción están dictadas por esta declaración sencilla: solidarizamos, ayudaremos y defenderemos a la nación española, que lucha contra las fuerzas represivas de sus traidores, de los provocadores y mantenedores de la guerra civil, que siembra la muerte, el dolor y destrucción en todo el país"⁴

Para cumplir con el primero de sus objetivos, el de reunir víveres y todo tipo de ayuda material, el Comité Pro Cruz Roja Española realizaba colectas públicas periódicas. Respecto al segundo fin, el de la propaganda, esta entidad organizó junto a otras asociaciones diversos actos públicos, algunos coincidentes con fechas

⁴ *España Republicana*, semanario del Comité Pro Cruz Roja Española, n° 1, Santiago de Chile, primera semana de septiembre de 1936, p. 2.

emblemáticas en la historia de la República Española. Asimismo, el Comité consiguió publicar un número de lo que prometía ser un semanario de difusión de sus actividades y de mensajes propagandísticos. Se llamó *España Republicana* y contó con el apoyo de la Embajada de España, que le proporcionó material gráfico e impreso.

10.5.- Liga de los Derechos del Hombre de Valparaíso

Este grupo desempeñó un importante papel en la guerra de propaganda que los simpatizantes de los bandos franquista y republicano desarrollaron en Valparaíso. La Liga de los Derechos del Hombre estaba integrada por miembros de diversos partidos políticos y entidades religiosas. Durante la guerra su directorio lo formaban las siguientes personas:

- Augusto D'Halmar, presidente.
- Julio C. Salcedo C y Juan de la C. Matus, vice presidentes.
- Guillermo Wood Nieto, secretario general.
- Oscar Barrera M, secretario de prensa y propaganda.
- Raúl Jara, Eduardo Barella, Hipólito Verdugo, R. Calderón y Juan B. Soto, secretarios de finanzas.
- Alberto Gatica Soffia, Héctor Gómez M, Samuel Avendaño, José García Tello, Carlos Yáñez Bravo, Alfonso Reveco, Samuel Céspedes, Alberto Varcia, Ricardo Caro y Pedro Phonka; directores.

La finalidad de la Liga de los Derechos del Hombre queda definida en su propio nombre. A pesar de su carácter "apolítico", desde el 18 de julio de 1936 la Liga apoya la causa de la República Española, justificando esa decisión en sus principios fundacionales.

"Nuestra institución reconoce en la Declaración de sus principios fundamentales "que las sociedades políticas son libres y soberanas, que nadie tiene derecho a sojuzgarlas o conquistarlas y nadie puede mandar en ellas si no tiene la delegación expresa de sus componentes y habitantes". Reconoce, asimismo, "que la Ley o manifestación de la voluntad general, sólo puede generarse por el acuerdo o consenso de los habitantes de cada sociedad política"./ Fiel a estos postulados, que son máximas de democracia y republicanism, la Liga de los Derechos del Hombre no puede mirar impasible la honda tragedia que azota al pueblo español./ Un gobierno ungido por el pueblo, por medio del aparato electoral, en elecciones amplias y puras, presididas por un gobierno reaccionario (sic); pretende ser derribado por la fuerza bruta./ (...) La Liga de los Derechos del Hombre ante este panorama de barbarie no puede quedar indiferente"⁵.

Para desarrollar su campaña propagandística la Liga de los Derechos del Hombre creó un periódico, *La Verdad sobre España*. Al igual que otras publicaciones similares, este semanario se nutrió del material que desde España enviaban los organismos encargados de la propaganda y que en Valparaíso era distribuido por el vicecónsul Salvador Téllez Molina. Desde las páginas de *La Verdad sobre España* la

⁵ *La Verdad sobre España*, órgano de la Liga de los Derechos del Hombre, nº1 Valparaíso, 1 de noviembre de 1936, p.1.

Liga trabajó, asimismo, por la constitución de un Frente Americano Defensor de la República Española (F.A.D.R.E), que pretendía "enfrentarse con el más formidable enemigo de la Madre Patria en el extranjero: la "Prensa burguesa", la "Prensa seria", la "Prensa fascista" al servicio del bandidaje de Franco"⁶. Sin embargo, como infinidad de organizaciones que se crearon con igual propósito, la F.A.D.R.E., que pretendía constituir comités en cada rincón de América, no pasó de ser unas siglas de las que muy pronto se dejó de hablar.

A pesar del fracaso de la idea de crear una organización americana defensora de la República Española, la Liga tuvo más éxito en otras actividades encaminadas al mismo fin. Así, participó activamente en las campañas de recolección de víveres para la España republicana y organizó, junto a otros grupos, los actos que anualmente tuvieron lugar en Valparaíso en conmemoración del 14 de abril.

10.6.- Asociación de Amigos de España de Valparaíso

Esta organización fue fundada al estallar la guerra civil. En su directorio figuraban destacadas personalidades de la vida social y cultural de Valparaíso, entre ellos su presidente, Augusto D'Halmar, también miembro de la Liga de los Derechos del Hombre.

La Asociación de Amigos de España tenía como principal fin reunir ayuda material para ser enviada a la Península. Para ello organizaba colectas y actos públicos

⁶ Ibidem.

en los que se recaudaban fondos y se aprovechaba a repartir propaganda de la causa republicana elaborada por la propia asociación o entregada a ella por el Vicecónsul Salvador Téllez Molina.

10.7.- Alianza de Intelectuales de Chile⁷

Esta organización surgió en los últimos meses de 1937 a iniciativa de Pablo Neruda. El poeta y diplomático chileno se había desplazado a España en 1934 para servir primero como cónsul en Barcelona y luego en el mismo puesto en Madrid. Al poco de estallar la guerra dejó su cargo y viajó a Francia. En París participó activamente en la preparación del Congreso de Escritores Antifascistas que se celebró en Madrid. Al término del mismo Neruda volvió a Chile y decidió coordinar los esfuerzos de los intelectuales chilenos que apoyaban la causa de la República y fundó, el 7 de noviembre de 1937, la Alianza de Intelectuales de Chile para la Defensa de la Cultura.

La organización, presidida por el propio Neruda, preparó varios actos de homenaje a la España leal, siendo especialmente multitudinarios los que tuvieron lugar el 11 de octubre de 1938 con motivo del día de la Raza y el del 14 de noviembre de ese mismo año para conmemorar un aniversario más de la defensa de Madrid por parte de las fuerzas republicanas. En ambas ocasiones el poeta hizo uso de la palabra

⁷ En algunos documentos y publicaciones de la época también aparece con el nombre de Alianza de Intelectuales Antifascistas.

reiterando su compromiso con la España leal a la República, a la que posteriormente volvería a mostrar su solidaridad cuando el Gobierno de Chile le encargó la misión de evacuar hacia Chile a cientos de refugiados españoles en los campos de concentración de Francia.

El prestigio, no sólo de Neruda, sino también de otros, intelectuales chilenos como Lucila Durán o el poeta y diputado socialista Julio Barrenechea, garantizaban una amplia difusión a este tipo de actos en los medios de comunicación locales. Asimismo, la relevancia de los miembros de la Alianza hizo que otras organizaciones pro republicanas, tanto de españoles residentes como de chilenos incluyeran en el programa de sus respectivos actos públicos a alguno de ellos. Por todo esto el embajador de España Consideraba a la Alianza de Intelectuales como uno de sus mejores aliados en la campaña de propaganda que realizaba en el país sudamericano ⁸ y por ello llegó a subvencionar la revista *Aurora de Chile*, fundada el 18 de agosto de 1938. En ella se publicaron interesantes trabajos literarios de inequívoco apoyo a la causa de la España Republicana.

10.8.- Confederación General de Trabajadores

De tipo anarquista, la C.G.T. tenía bastantes menos afiliados que la Confederación de Trabajadores de Chile, asociada al Frente Popular. A pesar de ello esta organización sindical estuvo desde un principio muy comprometida con la

⁸ Cfr. carta de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 14 de octubre de 1938, AMAE R- 997 (40).

situación española, entre otras cosas porque en el origen del movimiento anarquista chileno destacan los obreros españoles que acudieron a trabajar en las salitreras del norte. Según un informe remitido al Ministerio de Estado a mediados de 1937 por el secretario de la Embajada de España en Santiago, Alfonso Rodríguez Aldave, la C.G.T. "se ha distinguido desde el comienzo de la guerra en España por su campañas en nuestro favor y por sus aportaciones económicas"⁹.

No parecía tener las mismas simpatías por la C.G.T. el embajador Soriano, que muy pocas veces se refirió a esta organización y que incluso llegó a sugerir a sus superiores que la película *Amanecer en España* no fuese entregada a esa entidad sindical, como estaba dispuesto desde España, aduciendo que sus miembros "han estado siempre en contacto muy distante con esta Embajada (...) Además hay que tener en cuenta que la política chilena, rígida y severísima en todo lo concerniente a entidades simpatizantes con la izquierda de España y con nuestro gobierno, podría aprovecharse muy bien de nuestro contacto con dicha institución para provocar alguna dificultad con España, alegando nuestra intervención en política chilena"¹⁰.

No obstante la falta de colaboración de Soriano, la C.G.T. organizó varios actos propagandísticos, menos multitudinarios que los de otros grupos pero importantes para mantener presente la causa de los leales los trabajadores chilenos más radicalizados. Al mismo tiempo, sus militantes se sumaron a las campañas de boicoteo contra los barcos "fascistas" organizado por los estibadores del puerto de

⁹ Informe del secretario de la Embajada de España en Santiago, Alfonso Rodríguez Aldave al Ministerio de Estado, 16 de junio de 1937, AMAE R- 997 (39).

¹⁰ Carta de Rodrigo Soriano a Julio Álvarez del Vayo, 19 de julio de 1938, AMAE R-997 (40).

San Antonio, algunos de cuyos gremios estaban dirigidos por la rival C.T.CH.

10.9.- Movimiento por la Emancipación de la Mujer

El Movimiento por la Emancipación de la Mujer Chilena -MEMCH- surgió prácticamente en los mismos días en que estalló la guerra civil con el objetivo de conseguir que se ampliase la ley de 1934 que otorgaba a las mujeres el derecho a voto en las elecciones municipales pero no así en las legislativas o presidenciales, que sólo fue una realidad en 1949. Contaba con un importante número de afiliadas y desarrolló un intensa campaña cultural y educacional en favor de la promoción de la mujer chilena al tiempo que reivindicó y difundió el papel de la mujer española en la lucha antifascista, muy especialmente a través de su órgano periodístico, *La Mujer Nueva*, y de los actos públicos que con cierta frecuencia organizaba y a los que asistieron en más de una ocasión Dolores Martí, esposa de Rodrigo Soriano, y la escritora María Zambrano, esposa del secretario Rodríguez Aldave.

10.10.- Sección chilena de la Unión Iberoamericana

A partir del segundo semestre de 1938 una de las prioridades del embajador Soriano fue favorecer la constitución de una sección chilena de la Unión Iberoamericana, entidad de intercambio cultural entre España y los países

Hispanoamericanos creada a instancias del ejecutivo republicano y por los mismo con una evidente inclinación política hacia los postulados de los leales.

Para cumplir con su objetivo, Soriano se puso en contacto con numerosos intelectuales chilenos a los que animó a formar la sección chilena de la Unión. Lo cierto es que esta entidad apenas llegó a funcionar como tal ya que al poco de hacer su aparición pública, enero de 1938, se consumaba la derrota republicana y con ella la desaparición de la Unión Iberoamericana.

En cualquier caso, y como elemento definitorio del carácter de esta organización, cabe señalar que entre las actividades que se había propuesto realizar figuraban la organización periódica de veladas culturales; la redacción por parte de escritores chilenos de colaboraciones para la *Revista de las Españas*, publicación esta que servía de portavoz de la Unión; la difusión de la revista; la publicación de un boletín trimestral con trabajos de autores españoles y chilenos y la organización y el patrocinio de la visita a Chile de destacados intelectuales españoles.

11.- Grupos locales de apoyo a la causa franquista

A la propaganda desarrollada por la Representación del Gobierno Nacional, las Juntas Nacionalistas y F.E.T. y de las J.O.N.S. debemos añadir la de los grupos derechistas chilenos, que en muchos casos no dudaron en prestar su apoyo a la causa franquista. Sin embargo, si comparamos esta actuación con la de los colectivos locales que sustentaron al bando republicano, veremos que su colaboración fue cualitativa y cuantitativamente muy distinta.

11.1.- Los partidos políticos de derecha

En Chile los partidos que más cerca podían estar del bando franquista eran el Liberal y el Conservador, que ocupaban la mayoría de las carteras del gobierno de Arturo Alessandri. Sin embargo, la situación política interna y la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid impidieron a estos partidos desarrollar una política de colaboración directa y estrecha con la oficina diplomática franquista y su brazo político, las Juntas Nacionalistas primero y la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. después. Sin embargo, esas circunstancias no fueron un obstáculo definitivo para que destacados miembros de esos partidos apoyasen a título individual a los representantes en Chile de los alzados contra la República. Los que ocupaban alguna cartera, como el Ministro de Hacienda Gustavo Ross, hicieron más de un favor a los franquistas, otorgándoles facilidades para que enviasen dinero a España o retrasando la ejecución de medidas solicitadas por el embajador de la República que evidentemente perjudicaban a los rebeldes pero que eran de obligado cumplimiento¹.

¹ Esa colaboración más o menos estrecha de miembros de la administración chilena también se

Otro funcionario del Gobierno, Alberto Mackenna, también se caracterizó por su pública adhesión al bando franquista a través de una serie de artículos y declaraciones a los medios de comunicación, lo que levantó las iras del embajador de la República.

Asimismo, a título individual fueron varios los miembros de los partidos Liberal y Conservador los que participaron en actos organizados en Chile por los franquistas y en algún caso, como el del senador Maximino Errázuriz, ofrecieron charlas y conferencias por todo el país en las que apoyaban a los nacionales y relataban sus experiencias en la España de Franco, a la que algunos de ellos viajaron durante el conflicto.

Sin embargo, esta colaboración implícita e individual de los conservadores y, en menor medida, liberales chilenos no pudo llegar a más, no sólo porque estos quisieran evitar comprometerse en exceso por razones de política interna, sino también porque los objetivos de la campaña propagandística del representante del Gobierno Nacional apuntaba más bien a los españoles residentes que a los chilenos y porque Pérez de Rada, primero, y Suñer Ferrer, después, temían que una excesiva participación de los conservadores locales fuese explotada propagandísticamente por sus enemigos y optaron por la discreción.

"(...) esta Representación ha huído siempre de que en sus actos de propaganda figuren personalidades políticas chilenas para reducir los mismos a su verdadero límite y no rozar en ningún momento esferas políticas nacionales, lo que seguramente habría de acarrear campañas desagradables. Por el contrario, en todos los actos de propaganda roja aparecen destacadas personalidades de los partidos marxistas chilenos siendo tales actos más bien encaminados y dirigidos a realizar propaganda política nacional que a realizar propaganda en favor del llamado gobierno de Barcelona"².

manifestó fuera del país. Así, el embajador de Chile en Lima, de apellido Subercaseux, hacía de correo a los representantes franquistas en la capital peruana, a los que les hacía llegar el material y la documentación enviada desde Burgos vía Santiago de Chile.

² Informe semestral de Joaquín Pérez de Rada al Conde de Jordana, junio de 1938, AMAE R-1003 (10).

Curiosamente, y a pesar del alcance de nombres, la Representación y la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. no obtuvieron la colaboración para su causa de la Falange Nacional, nombre con el que a partir de 1937 comenzó a llamarse la antigua Juventud Conservadora, que poco a poco se distanciaba de la rama adulta del partido llegando a una total ruptura en los meses previos a las elecciones presidenciales de 1938.

La Falange, antecedente de la poderosa Democracia Cristiana de nuestro tiempo, fue fundada por Eduardo Frei Montalva, presidente de Chile entre 1964 y 1970. La organización bebía de los principios ideológicos del humanismo cristiano de contenido social perfilados por el filósofo francés Jacques Maritain. Otra característica era su fuerte vocación anticomunista y, sobre todo, antifascista, lo que obviamente le impedía cualquier tipo de colaboración o contacto con los rebeldes españoles, de ahí los reproches del representante del mismo en Santiago, que no ocultaba un cierto desprecio hacia esta organización en los informes que periódicamente enviaba a sus superiores en Burgos.

"Esta tendencia corresponde a un choque entre las viejas y fracasadas fórmulas parlamentarias y la nueva orientación de tipo totalitario. Afirman sus componentes ser al mismo tiempo antiparlamentarios, antidemócratas y antifascistas. Especialmente este antifascismo es una de sus principales características, conservando y manteniendo una profunda discrepancia ideológica entre la dignidad del individuo y un régimen totalitario nacional, discrepancia que en las últimas fórmulas políticas no existen. Su ideario aparece muchas veces lleno de confusiones y contradicciones y teniendo un gran predicamento en el país, seguramente habrá de sufrir hondas transformaciones"³.

³ Ibidem.

11.2.- La prensa conservadora

Junto a esa tolerancia exhibida desde el gobierno por los partidos de derecha y a la acción individual de algunos de sus miembros, hay que añadir la campaña de prensa que los principales periódicos del país, representantes de las ideas conservadoras, hicieron en favor de los alzados contra la República, no sólo desde sus páginas, sino también desde las pizarras que diariamente anunciaban los titulares del día y que en el Chile de la época que nos ocupa se habían convertido en medios de comunicación tanto o más poderosos que los propios periódicos. Esta toma de posición se produjo desde el mismo 18 de julio de 1936, que según el embajador de la República "la prensa derechista de aquí y aún la del Gobierno moderado de Chile quiso en los primeros momentos extremar su propaganda en favor de los rebeldes"⁴.

El más importante de los periódicos chilenos que apoyaron la causa franquista fue *El Mercurio*, que contaba con dos cabeceras de igual nombre, una en Santiago y otra en Valparaíso, este último decano de la prensa latinoamericana. La empresa editora de estos dos diarios, que además publicaba revistas y libros de todo tipo, era propiedad de la familia Edwards, uno de cuyos miembros, Agustín, ejerció de embajador de Chile en Londres y ante la Sociedad de Naciones. En uno de los debates de la institución votó en contra de la España republicana provocando la salida de ésta del Consejo Permanente de esa organización internacional. Así pues, resultó evidente cual era la tendencia del embajador y, por tanto, de la empresa El Mercurio, que a través de sus múltiples publicaciones apoyó la posición de Agustín Edwards en su misión diplomática, evidentemente favorable a la causa franquista. La actitud de Edwards provocó las iras del embajador de la República en Santiago, que en todo

⁴ Informe de Rodrigo Soriano a Augusto Barcia Trelles, Ministro de Estado, 31 de julio de 1936, AMAE R-567.

momento descalificó al más relevante de los miembros de la familia propietaria de *El Mercurio*.

"El señor Edwards es y será el mayor enemigo de la España Leal. Judío enriquecido y sin más ley que la del dinero, su impopularidad fundada en su egoísmo y avaricia es proverbial en Chile. Gracias a los esfuerzos del Presidente (Alessandri) pudo Edwards lograr dos o tres votos de mayoría (en la cámara para ser designado embajador), pero moralmente el nuevo embajador carecía de toda autoridad y salió de Chile entre las protestas y duros calificativos de la prensa. Es público aquí que relaciones muy íntimas del Presidente con la señora de Edwards producen tales milagros. Cierto o incierto, el hecho no hay chileno que no lo comente / Tal es el personaje, maniático por conquistar aristocracias que le faltan por su sangre, que llena la prensa chilena mercantil con largos artículos sobre el convite al que le invitó el Rey de Inglaterra. Esta mezcla de político hebreo, modernizado y metalizado, tenía por fuerza que inclinarse por los facciosos"⁵.

Una opinión totalmente distinta sobre Agustín Edwards y la empresa El Mercurio tenía el representante oficioso de Franco en Chile , al que no se le escapó cuál era la tendencia de la sociedad periodística por lo que no dudó en proporcionar información a los rotativos que la misma editaba. En la mayoría de los casos ese material era publicado por lo que Pérez de Rada no podía ocultar su satisfacción por contar indirectamente con tan poderosos aliados.

"El Mercurio" es el periódico de más tradición en el país, es de tipo conservador y en todo momento ha sido partidario de nuestro glorioso Movimiento y ha enfocado siempre los problemas de España con serenidad y acierto. Ultimamente, por mi despacho nº89 de 30 de noviembre del presente año, remití a V.E. las declaraciones de su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de las Fuerzas Nacionales, que fueron elogiosamente comentadas en el país y publicadas en la primera página del número correspondiente de "El Mercurio". Al mismo

⁵ Carta de Rodrigo Soriano a José Giral, 24 de septiembre de 1937, AMAE R-997 (40).

tiempo remití a V.E. por el mismo despacho el editorial "Pelean y construyen", del mismo diario"⁶.

Artículos de este tipo fueron habituales en *El Mercurio*, al igual que las generosas reseñas de los actos organizados por la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. y otras organizaciones que defendían la causa franquista. Por contra, los eventos de apoyo a los republicanos si bien no eran ocultados eran tratados en espacios reducidos de páginas poco importantes del diario y redactadas con un tono frío. En lo relativo a las informaciones bélicas, *El Mercurio*, que utilizaba como fuentes los despachos de las agencias internacionales de noticias que tan duramente fueron criticadas por los sucesivos gobiernos de Madrid, Valencia y Barcelona, aparentemente fue neutral, aunque destacaba mucho más los éxitos franquistas que los de los defensores del régimen instaurado el 14 de abril de 1931.

La empresa editora de *El Mercurio*, tanto de Santiago como de Valparaíso, tenía en la capital chilena otra cabecera que también servía a los intereses franquistas. Se trata de *Las Últimas Noticias* que estaba dirigido a un público menos instruido pero que no por ello dudó en realizar una intensa campaña en favor del bando franquista, al que como los otros periódicos conservadores adjetivaba de "nacionalista" y llamaba a su líder "generalísimo", todo lo contrario que la prensa chilena de izquierdas, para quien Franco era un "rebelde faccioso". Este rotativo colaboró estrechamente con Joaquín Pérez de Rada, que le proporcionó información e incluso, según propia confesión a sus superiores, llegó a sugerir a la dirección que publicase las declaraciones de Luis Page, un aviador chileno que combatió en España integrado en una escuadrilla de la aviación franquista.

Otro periódico de tipo conservador que se puso al servicio de la causa de los sublevados el 18 de julio de 1936 fue *El Imparcial*, publicación ultraconservadora

⁶ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Miguel Angel de Muguiro, 30 de junio de 1937, AMAE R-598 (2).

que desde el principio de la contienda se decantó por los franquistas, a los que también llamaba "nacionalistas" en oposición a los republicanos a los que tachaba escuetamente de "rojos".

A estos medios, claros representantes de la derecha conservadora chilena y por tanto simpatizantes de la causa franquista, hay que añadir *La Unión*, de Valparaíso, periódico local pero de importancia en la segunda ciudad del país en su calidad de portavoz de los grupos más derechizados de la sociedad. Este medio tampoco tuvo inconveniente en publicar en sus páginas las informaciones que le proporcionaba la Representación del Gobierno Nacional al tiempo que atacaba con dureza al bando republicano y las actividades que organizaban sus simpatizantes en Valparaíso, a las que apenas daba difusión en sus páginas y cuando lo hacía porque no tenía más remedio al tratarse de eventos importantes que alcanzaban gran trascendencia en la ciudad, como la celebración del aniversario de la proclamación de la República, su tono era frío y distante y el espacio dedicado a ese tipo de informaciones mínimo. En esto *La Unión* no se diferenciaba en absoluto de la forma de actuar que tenían los grandes periódicos de Santiago.

Por último, es necesario hacer mención al diario gubernamental *La Nación*, con el que la delegación diplomática franquista sólo contaba a medias para difundir sus mensajes propagandísticos a la sociedad chilena.

"La Nación, periódico de tipo gubernamental muy teñido de neutralidad en lo que al enjuiciamiento de nuestro Glorioso Movimiento respecta y siendo en la mayoría de las veces partidario nuestro ha dado cabida a algunas otras noticias tendenciosas"⁷.

⁷ Informe semestral de Joaquín Pérez de Rada a Miguel Angel de Muguiro, junio de 1937, AMAE R-598 (2).

No le faltaba razón al representante diplomático franquista en Santiago, *La Nación* actuó con una ambigüedad sorprendente. Si bien en ocasiones se mostraba neutral o incluso favorable a la República, en otras su inclinación a los nacionales era desmedida, así ocurrió, por ejemplo, con motivo del fusilamiento en julio de 1938 en Barcelona del médico chileno de origen español Juan Francisco Jiménez, hijo de un destacado miembro de las instituciones de la colonia española que mostraron su adhesión al general Franco durante la guerra. Con motivo de este episodio, que fue explotado propagandísticamente hasta la saciedad por los franquistas, *La Nación* superó a todos los demás periódicos chilenos conservadores en su condena del hecho llegando a desacreditar por completo a la República.

En cualquier caso, y pese a la línea poco definida de *La Nación*, la empresa editora de este periódico, de carácter estatal, colaboró con los franquistas de otra forma, alquilándoles una oficina en el edificio en que funcionaba el rotativo, frente al Palacio de La Moneda, en la que los rebeldes instalaron la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional en 1938. Se trata de un gesto lo suficientemente significativo de la tolerancia con que el Gobierno de Alessandri trató a los representantes franquistas en Chile.

11.3.- El Movimiento Nacional Socialista

Junto a los partidos conservadores y los medios de comunicación a su servicio, hay que destacar a otra organización política que también actuó en favor de la causa franquista en Chile. El Movimiento Nacional Socialista, fundado en 1932 por quien fuera su líder, el chileno de origen alemán Jorge González Von Marees, compartía muchas cosas con el bando franquista. Así, propugnaban la idea de que la sociedad debía organizarse en forma corporativa y estar dirigida por una aristocracia gobernante, postulados defendidos por Falange Española y por sus referentes

políticos, el nazismo alemán y el fascismo italiano. No es de extrañar, por tanto, que en muchos de sus actos públicos los miembros del Movimiento Nacional Socialista de Chile exhibieran sus simpatías con el bando franquista, que también se dejaban ver en su principal órgano de difusión doctrinaria y propagandística, el periódico ocasional *Trabajo*, en cuyas páginas se anunciaban importantes casas comerciales propiedad de inmigrantes alemanes en Chile.

11.4.- La Iglesia Católica chilena

La Iglesia Católica chilena, al menos una parte muy importante de ella, también prestó su colaboración tanto al representante de Franco en Chile como a F.E.T. y de las J.O.N.S. Ese apoyo se manifestó de varias maneras. Por una parte fueron muchos los sacerdotes que se ofrecieron para celebrar ceremonias religiosas organizadas por los franquistas en las que resultaba imposible ocultar el contenido político de las mismas. Por otra, no fueron pocos los párrocos o responsables de colegios eclesiásticos que en numerosas oportunidades facilitaron los locales que estaban bajo su tutela para que en ellos se celebrasen reuniones y actos públicos de los españoles residentes que apoyaban al bando nacional. Por contra, y como declaran algunos inmigrantes españoles republicanos que residían en Chile durante el período de la guerra civil en ese país sudamericano y que aún viven, a muchos de ellos, especialmente a los nacionalistas vascos, algunos sacerdotes les negaron la entrada en los templos que dirigían, lo que provocó no pocos incidentes y altercados durante la celebración de las ceremonias religiosas.

La colaboración de la Iglesia Católica con el movimiento rebelde también se manifestó de forma impresa. El periódico del Arzobispado de Santiago, el ultraconservador *El Diario Ilustrado*, abrió sus páginas desde el mismo 18 de julio de 1936 a los máximos representantes del franquismo en Chile y no dudó en desarrollar

una intensa propaganda en favor de los rebeldes que perseguía que el Gobierno de Chile rompiese relaciones con la República para instaurarlas con la España de Franco.

Para cumplir con ese propósito publicó reiteradamente en sus páginas artículos del "embajador" de los nacionales en Chile y posteriormente del delegado de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. Samuel Ros. A esto hay que añadir partes de guerra franquistas, que hallaron gran difusión en este rotativo, y los reportajes preparados por los servicios de propaganda de los rebeldes sobre lo que se calificaba de "salvajes atropellos contra los representantes de la Iglesia". Asimismo, esta publicación puso especial cuidado en explotar los conflictos que surgieron entre Chile y la República durante la guerra. Además de la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid, que aparecía reflejada en las páginas de *El Diario Ilustrado* un día sí y otro también, el periódico explotó al extremo, obviamente con un criterio propagandístico, el fusilamiento en Barcelona del doctor Jiménez, que fue convertido por este periódico en un mártir y en ejemplo de la "crueldad de los rojos españoles".

En la recta final de la guerra el *El Diario Ilustrado* lanzó una campaña en contra de la visita a Chile de Indalecio Prieto, que consideró "improcedente" porque "el que va a llegar es un dirigente representativo de esos elementos que han llevado la destrucción y la muerte a la madre de los pueblos americanos"⁸.

En fin, la total afinidad entre el bando franquista y *El Diario Ilustrado* queda en evidencia en los informes enviados por Joaquín Pérez de Rada y Tomás Suñer Ferrer a sus superiores en España, en los que califican al periódico de "medio católico de extrema derecha y fervoroso partidario de nuestra causa".

La propaganda impresa de la Iglesia Católica chilena a favor del bando franquista no sólo se consumó a través del *El Diario Ilustrado*, algunas organizaciones de seculares tampoco escatimaron esfuerzos en este sentido. La más importante de ellas fue Acción Católica, que entre otros documentos imprimió a través de su Secretariado

⁸ *Diario Ilustrado*, Santiago de Chile, 2 de diciembre de 1938, p.4.

de Prensa y Propaganda la "Carta Colectiva de los obispos españoles a los de todo el mundo con motivo de la Guerra de España", cuyo contenido fijaba la posición de la Iglesia Española frente al conflicto decantándose claramente por los rebeldes.

Esa actitud colaboracionista de la Iglesia Católica chilena con los sublevados en España quedó oficialmente consagrada el 7 de octubre de 1937, fecha en que la Conferencia Anual de los Obispos chilenos difundió un documento de apoyo a la Conferencia Episcopal Española encabezada por el Cardenal Primado y Arzobispo de Toledo, Monseñor Gomá y Tomás. El contenido de la carta de la jerarquía eclesiástica chilena es de inequívoco apoyo no sólo a la Iglesia española, sino también a los principios en los que los franquistas justificaban su golpe de mano en contra de la República.

"(...) contemplar ese cuadro horrible de Iglesias destruídas, saqueadas, profanadas, junto con incontables sacrilegios de toda clase, asesinatos de obispos, sacerdotes católicos, sin más causa que el nombre de Cristo, a quien se odiaba y martirizaba en ellos. (...) Mostramos nuestro dolor por la desaparición de las joyas y telas de arte que encerraban los monumentos erguidos por la piedad cristiana (...) Hemos podido confirmar, con la siniestra y aterradora elocuencia de los hechos, lo que el mundo tiene que temer del comunismo, que dirigido desde Rusia, ha ejecutado en España su programa de acción con tan refinada crueldad y con actos de salvajismo desconocidos hasta ahora en la historia humana. ¡Con cuánta razón ha dicho el Padre Común de los fieles que el comunismo es intrínsecamente perverso" ⁹.

Así pues, el bando franquista encontró importantes aliados en Chile, aunque hay que decir que el apoyo de éstos, quizás porque se trataba principalmente de los partidos en el gobierno, que debían guardar las formas, no fue tan evidente como el que ofrecieron al bando republicano los partidos políticos chilenos de izquierda y los

⁹ Carta de los obispos chilenos a los obispos españoles. Santiago de Chile, 7 de octubre de 1937.

numerosos grupos de solidaridad que se crearon en todo el país para respaldar a los llamados leales durante el curso de la guerra civil.

En cualquier caso, esa colaboración de las derechas chilenas, aunque poco vistosa, resultó de suma importancia para que tanto la Representación del Gobierno Nacional como la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. pudieran ejercer su campaña propagandística sin demasiadas interferencias por parte de las autoridades chilenas y contando con la abierta colaboración de los medios de prensa más importantes de Chile.

11.5.- Grupos de alemanes e italianos de Chile

Dentro del amplio universo de población inmigrante en Chile, las colectividades de alemanes e italianos destacaban en la época que nos ocupa por su número y su influencia, especialmente la primera. La llegada al poder de Hitler y Mussolini provocó en el seno de estas colonias una división similar a la que se registró entre el grupo de españoles residentes con motivo de la guerra civil. En el caso alemán, como ha señalado la profesora Ingrid Schulze Schneider, la mayoría de los inmigrantes de origen germano y sus descendientes apoyaron al Tercer Reich, aunque la llegada de un importante número de judíos alemanes en 1938, que desarrollaron una interesante labor antifascista en Chile, contribuyó a paliar en parte esa tendencia tan ostensible¹⁰. Algo similar ocurre en la colonia italiana, que se beneficia de las medidas adoptadas por Mussolini para favorecer a los italianos en el extranjero y por las simpatías que su régimen despertaba en el presidente chileno Arturo Alessandri, de origen italiano.

¹⁰ Cfr. SCHULZE SCHNEIDER, Ingrid: *Alemania y América*, Madrid, Mapfre, 1995, pp. 221 y siguientes.

Los grupos más activos de las colonias alemana e italiana, que lógicamente contaban con el favor de sus embajadas respectivas, colaboraron estrechamente con los rebeldes españoles en Chile. Así, por ejemplo, muchos de sus miembros asistieron en compañía de los representantes diplomáticos de sus países a los numerosos actos masivos organizados por la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. En muchos casos los italianos y alemanes que asistían a esos actos desfilaban con los uniformes de las Juventudes Hitlerianas o del Fascio italiano. Incluso, una escuadrilla de aviones de guerra italianos, en viaje propagandístico a Chile, sobrevoló los Campos de Sport de Santa Laura donde se desarrollaba el 31 de octubre de 1937 un acto masivo para celebrar la fundación de Falange. La visita de los pilotos fascistas fue aprovechada por los rebeldes para realzar su acto pero también resultó contraproducente su presencia en el mismo, no sólo porque evidenciaba ante los chilenos la colaboración entre Mussolini y Franco, sino también porque la visita de los aviadores a Chile resultó sumamente polémica toda vez que los mismos provocaron la muerte de un joven en un confuso incidente jamás aclarado, entre otras cosas por la protección que el gobierno de Alessandri brindó a los enviados del Duce.

Por otra parte, las publicaciones de alemanes e italianos en Chile, especialmente las de los primeros, incluyeron en sus páginas abundante información sobre los sucesos de España desde un inequívoco punto de vista favorable a los rebeldes. Fue el caso de *El Observador del Pacífico*¹¹, que en su edición del 31 de marzo de 1938 publicó un número extraordinario dedicado a la España Nacional. Este especial, que no hacía más que ratificar la evidente simpatía por los franquistas exhibida por la revista en los números anteriores, fue preparado por el redactor jefe de la misma, H.G. Aldenhoven, con la importante colaboración de la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional y de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Santiago. En las páginas de esta edición especial de *El Observador del Pacífico* aparecen numerosos

¹¹ Traducción del título en alemán, lengua en la que se publicaba esta revista.

retratos de Franco, su gobierno y de José Antonio Primo de Rivera. Los textos, algunos publicados en alemán y otros en castellano, hacen referencia a los principales hitos de la "cruzada", las reformas sociales introducidas en la España Nacional y las biografías de Franco, Moscardó, Aranda, y otros jefes militares. En el especial colaboran, además de Aldenhoven, Samuel Ros y Joaquín Pérez de Rada.

Una vocación propagandística similar en favor de los rebeldes españoles exhibió la otra publicación alemana de la época, el semanario *Cóndor*, fundado por Claus von Plate. Se trata de una publicación dirigida a los elementos más conservadores y hitlerianos de la colonia alemana en Chile y por lo mismo las referencias a la guerra de España, desde el prisma de los sublevados el 18 de julio de 1936, eran constantes. Lo mismo ocurrirá con las publicaciones italianas y con las emisiones de radio de estos dos importantes grupos de inmigrantes en Chile.

Según se desprende de un documento confidencial del Embajador de España en estas labores de propaganda de alemanes e italianos en Chile tuvieron mucho que ver el Dr. Otto Eberl, que tanto en Brasil como en Chile ocupó el cargo de secretario de la Embajada alemana, y un profesor de lengua y literatura italiana de la Universidad de Chile en Santiago, nombrado en el cargo en forma irregular por las presiones de la Embajada de Italia.

En el mismo documento, Soriano, expresa su preocupación por la cada vez más creciente colaboración en materia de prensa prestada por importantes sectores de las colonias alemana e italiana de Chile a los rebeldes y sugiere que se le den órdenes precisas por si es necesario "contrarrestarlas de la misma manera"¹².

¹² Informe de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 7 de mayo de 1937, AMAE R- 567.

III.- Canales y Mensajes

Una vez conocidos los emisores de la propaganda franquista y republicana desarrollada en Chile durante la guerra civil española, se impone abordar en profundidad los canales o los medios por los que esa propaganda llegó a los receptores. Estos fueron múltiples, desde la simple hoja volante al cine, pasando por los periódicos semanales, los actos multitudinarios o las emisiones de radio. Se trata de conocer la forma en que se utilizaron esos medios y los contenidos expresados por los mismos y cómo éstos últimos fueron variando a medida que avanzaba la contienda o se producían situaciones que condicionaban las relaciones entre el Estado de Chile y las dos españas surgidas después el 18 de julio de 1936. Nuestra aproximación a esta cuestión estará determinada por la adscripción ideológica y el tipo de medio de que se trate.

12.- La Prensa Republicana I.- *España Nueva*

La prensa fue el principal medio propagandístico utilizado por el bando republicano en Chile. Desde el comienzo de la contienda surgieron una serie de publicaciones de distinta periodicidad que defendían en sus páginas los postulados del gobierno de la República Española en todos los ámbitos y, muy especialmente, en lo que se refería a la marcha de la guerra. Estos periódicos contaron con el apoyo constante de la Embajada de España en Chile, que además de proporcionarles el material impreso y fotográfico que recibía desde la Península, llegó a subvencionar a algunos de esos periódicos con importantes cantidades de dinero sin las cuales no habrían podido ver la luz. El más destacado fue *España Nueva*, auténtico órgano de propaganda de los españoles republicanos residentes en Chile y de la propia Embajada.

12.1.- Antecedentes

España Nueva sale por primera vez a la calle el día 21 de noviembre de 1936 por iniciativa del Directorio General de Instituciones Españolas Republicanas, una confederación de las distintas organizaciones de españoles republicanos residentes en Chile, muy especialmente en su capital, Santiago¹. Más bien se trataba de la segunda época de una publicación que con el mismo nombre se había editado también en Santiago veinte años antes y hasta el 1930. Sus inspiradores eran los mismos, personas de acentuada ideología republicana. Así pues, en su segunda etapa *España Nueva* continuará con una línea editorial ya iniciada, aunque adaptará sus contenidos a la coyuntura española marcada por el estallido de la guerra.

¹ Ver capítulo 7 apartado 1.

"España Nueva", al reemprender sus actividades de ayer, no necesita ciertamente de la exposición de un programa y de una declaración de principios. Basta con decir que viene a continuar su historia, que es tanto como asegurar que tiene la ambición de situarse en un camino de porvenir y en la pretensión de marcar una huella orientadora. Su nombre, como nuestra labor de antes -que será la de hoy, y de mañana- expresan (sic) con mejor elocuencia que un trazado de normas la misión con que vuelve a la vida pública y el interés que nos mueve a los que hemos de guiar sus pasos. La España nueva y grande, esa España que están forjando los trabajadores españoles en su lucha heroica y admirable contra la otra España arcaica, decadente y nefasta, es y será la preocupación de esta hoja y de cuantos estamos en ella. Para servir a su construcción, como anteriormente ayudamos a preparar la mente que hizo la posibilidad de 1931, pondremos todos nuestros entusiasmos y todos nuestros medios. Somos una parte de esa España que se levanta en gesto hermoso y pleno de capacidad civil, dirigida hacia la posesión y dirección de sus más altos y humanos destinos, y reclamamos un puesto en la obra que está acometiendo, con decisión, voluntad y valentía sin igual toda la nación española: la del trabajo y la del intelecto. En América, y en nuestra colonia singularmente, hace falta que se haga un conocimiento verdadero de esa España que nace, o que renace, mejor dicho, y que no tiene ni puede tener ningún punto de contacto con aquella otra que concluye, ahogada en sus propios errores, infamias e incapacidades, y que es la que ya no cuenta en los países de Hispanoamérica, aunque sí tenga defensores y eco en las reducidas oligarquías terratenientes y en las burguesías adineradas y tercas de este continente. Y nuestro puesto de combate, nuestra suma a la obra y causa del proletariado peninsular, ha de ser ese señalado: hacer la conciencia y la verdad de la España de ahora, a la que se combate y calumnia sistemáticamente por toda la prensa al servicio de privilegios e instituciones que agonizan"².

El carácter de publicación de lucha por la causa republicana de *España Nueva* también queda claro al repasar la cabecera de este periódico. Junto al nombre aparece un puño alzado y a su lado la leyenda "España, República de trabajadores, para todos los hombres de buena voluntad".

Así pues, *España Nueva* defenderá semana a semana al bando republicano, lo que exigirá a sus editores buscar distintas vías de financiación. Además de los ingresos provenientes de la venta de cada número, que a lo largo de toda la guerra costaba

² *España Nueva*, nº1 IIª Epoca, Santiago, 21 de noviembre de 1936, p.3.

cuarenta centavos de peso chileno, se solicita desde el primer número a los lectores que así lo considerasen oportuno la aportación de cantidades voluntarias.

"Queremos que toda la opinión de Chile, que toda la colonia española, conozca la verdad sobre los sucesos de España y, a este efecto, la cooperación suya, como la de todos los españoles leales nos es indispensable para el mejor éxito de lo que nos proponemos. / "España Nueva" debe llegar a todos los rincones del país y a todos los sectores que están de nuestra parte. / Envíenos hoy mismo su contribución a nombre del Tesorero del Directorio General de Instituciones Españolas Republicanas, San Diego 216, Santiago"³.

Además de los ingresos por venta al número y a las aportaciones económicas que los lectores hacían llegar voluntariamente a *España Nueva*, el periódico se financiaba gracias a una importante subvención de mil pesos que mensualmente le entrega el embajador de España en Chile, Rodrigo Soriano⁴. Esa colaboración económica que prestaba la Embajada a *España Nueva* explica que este periódico haya reservado un espacio preferente en sus páginas para recoger las actividades de la representación diplomática de la República y muy especialmente para reforzar la imagen de Rodrigo Soriano. A lo largo de su existencia *España Nueva* insertó numerosos artículos elogiosos sobre la actuación y personalidad del embajador así como textos con y sin firma de él mismo. Este hecho contrasta con la actitud de otras publicaciones republicanas que al no recibir una subvención directa de la Embajada le dedicaban menos espacio a la misma, aunque no por ello dejaron de trabajar con la representación diplomática de una forma más o menos coordinada.

Los contenidos relacionados con la Embajada aparecían en cualquiera de las múltiples secciones con las que contaba *España Nueva*. Estas se distribuían en las doce páginas que tenía el periódico de una manera bastante aleatoria ya que no

³ *Ibidem.* p.1.

⁴ Cfr. informe de Rodrigo Soriano a Julio Álvarez del Vayo, 20 de octubre de 1938, AMAE R-997 (40).

siempre se dedicaba el mismo espacio a cada apartado y en muchas ocasiones ni siquiera se especificaba que se pasaba de una sección a otra. En cualquier caso, la revisión de los dos años y medio que *España Nueva* estuvo en la calle durante la guerra civil nos permite reconstruir la forma en que se distribuían sus contenidos.

- Opinión. Solía ser una sección compuesta por entre dos y cinco páginas ocupadas por artículos recogidos de publicaciones españolas y extranjeras sobre los asuntos más diversos, desde la organización política de la República, hasta los análisis sobre la marcha de la guerra. Casi siempre se publicaban artículos de destacados intelectuales chilenos, como Alberto Ghirardo, Ricardo Latchman, Pablo de Rokha o Pablo Neruda, y de importantes escritores extranjeros como Ernest Hemingway o John Dos Passos. También era habitual que el embajador Soriano firmase una nota. Junto a estos artículos aparecía alguna viñeta de contenido político, casi siempre recogida de periódicos españoles. Como curiosidad en lo que se refiere a esta sección de Opinión de *España Nueva*, cabe destacar que en alguna ocasión se llegaron a publicar textos en euskera, así ocurrió, por ejemplo, en el número 21 de 10 de abril de 1937.

- Crónica de España. Esta sección se conformaba por dos o tres páginas con noticias sobre España, muchas de ellas referidas a la guerra y a la situación en la retaguardia. También se incluían informaciones sobre el bando contrario, todas ellas, lógicamente, de tipo negativo. En este último caso destacaban las relativas a la represión a la población civil y la preponderancia que en el régimen franquista iban adquiriendo italianos, alemanes y moros. Estas informaciones se recogían de periódicos extranjeros, de diversas agencias de noticias y otras aparecían firmadas por el periodista José Venegas, de la agencia Prensa Hispánica de Buenos Aires. En ocasiones esta sección, que podemos llamar informativa, se dedicaba íntegramente a tratar algún tema concreto en profundidad y con profusión de fotografías. Así por

ejemplo, en diciembre de 1936 y bajo el título "¡ He aquí la obra de la civilización fascista!", en tres páginas de clara vocación propagandística se explicaron las consecuencias de los bombardeos de la aviación nacional en Madrid. Otro ejemplo de estos monográficos informativos lo encontramos en enero de 1938. En esa fecha la noticia que acapara la atención de *España Nueva* es la conquista de Teruel por el ejército republicano.

En esta sección de "Crónica de España", había apartados que fueron variando a lo largo de la contienda. Así, durante un tiempo se publicó una sub sección titulada "Hombres de la República" o "Figuras de la República", dedicada a la biografía de personajes como Manuel Azaña, el general Miaja o Julián Besteiro. En otras ocasiones ese espacio era ocupado por la sección "Mujeres de la República", también llamada "Heroínas Españolas". Estaba dedicada a la vida de Dolores Ibarruri "Pasionaria", Federica Montseny y otras.

- Boletín Informativo de *España Nueva*. Se trataba de una sección donde cabía todo, desde informaciones procedentes de la Península que no eran recogidas en la Crónica de España, hasta noticias relacionadas con la colonia española leal, sus actos, campañas de recogida de víveres, etc. En estas páginas se publicaba un padrón de los españoles leales así como un listado de las aportaciones voluntarias para la campaña "Un barco de víveres para España", coordinada por el Directorio General de Instituciones Republicanas Españolas.

-Alfilerazos. Se trata de una sección breve que solía aparecer en las dos últimas páginas. Eran sueltos dedicados a personajes del bando rival, tanto de España como de Chile. En este último caso el blanco preferido era el representante del Gobierno Nacional, primero Joaquín Pérez de Rada y luego Tomás Suñer Ferrer. También se

criticaba con acidez a los españoles residentes que se habían puesto de parte de los rebeldes.

- Romancero de la guerra civil, Poesía revolucionaria o Cancionero Libertario. También aparecía en las últimas páginas de *España Nueva*. Recogía todo tipo de coplas y poemas cuya fuente de inspiración era la contienda civil. Algunos aparecían con la firma de destacados poetas chilenos o españoles y otros eran simplemente anónimos.

Se podría incluir en esta enumeración a la primera página de *España Nueva*. Casi siempre la ocupaba la reproducción de uno de los muchos carteles de propaganda que se imprimieron por el bando republicano durante la guerra civil. En ocasiones también se publicaba el dibujo o fotografía de algunos de los personajes más destacados del bando republicano. Así, las figuras de Manuel Azaña o Indalecio Prieto, en este caso con motivo de su visita a Chile en diciembre de 1938, fueron portada de *España Nueva*.

12.2.- Los contenidos

A pesar del relativo carácter anárquico de la distribución seccional de *España Nueva*, los contenidos de fondo que este periódico quería expresar estaban muy claros desde el principio y tuvieron un desarrollo lógico. En este sentido podemos decir que la línea editorial era nítida, centrándose en tres o cuatro aspectos concretos a los que se dio preferencia durante toda la guerra civil.

El primer gran tema que se desvela de los contenidos tratados en *España Nueva* hace referencia a lo que este periódico entiende como causas de la guerra civil. Para sus editores, que seguían con escasos matices la misma línea propagandística impuesta

por el gobierno republicano, el estallido de la contienda era consecuencia de la acción de los sectores más reaccionarios de España, que aliados con potencias extranjeras, Alemania e Italia, y la participación activa de fuerzas moras del Rif, pretendían echar por tierra las reformas pacíficas y de contenido social que había impulsado la República. Se trataba, pues, de una lucha entre fuerzas democráticas y otras reaccionarias de tipo fascista-imperial, una idea que podía calar hondo en un país como Chile, cuya propia historia se basa en la conquista de su soberanía -de la que se muestra celoso al extremo- y de honda tradición parlamentaria y democrática. Este argumento para explicar lo que estaba ocurriendo se utilizó desde el primer número de la segunda época de *España Nueva*.

"Los generales patriotas, los jerarcas de la Iglesia y los grandes terratenientes, consideraron que eso atacaba, naturalmente, sus privilegios, y como creen que veinticuatro millones de españoles deben trabajar y vivir en la miseria para que ellos mantengan sus derechos feudales, estimaron que era preciso "salvar España", es decir, salvar la explotación que ellos hacen del territorio español y de quienes en él trabajan y sufren. / Tomaron como jefe al general Sanjurjo (...) / Además de ser un caballero y un hombre de honor - como se demuestra por las actos mencionados- el general Sanjurjo era un patriota. Por eso, una vez comprometido a sublevarse de nuevo, marchó a Alemania y se puso de acuerdo con los jerarcas del hitlerismo para que le ayudasen en la nueva sublevación. No es presumible que los alemanes le ofreciesen su ayuda gratis. Según se ha sabido después, el general Sanjurjo ofreció parte de lo que España posee en Marruecos. Seguía portándose como un patriota y como un caballero. / Alemania, es decir, los jefes nazis, abastecieron de recursos bélicos a los que iban a traicionar la palabra de honor que dieron de ser fieles a la República, sin que nadie les obligase a darla. Se supone que Italia hizo lo mismo, mediante el ofrecimiento de las islas Baleares (...) / Son Alemania e Italia las potencias que intervienen en España. Comprometen a las demás para que no intervengan, comprometiéndose ellas a lo mismo. Incumplen su compromiso y cuando se les denuncia su falta de lealtad, declaran que han suscrito un convenio para no tolerar que nadie, sino ellas, intervenga en los asuntos de España. / No fue distinto lo de Abisinia. / Y los generales "patriotas" españoles, los obispos y los terratenientes gritaron ¡arriba España! con una escolta de rifeños y protegidos por los aviones de Italia y los tanques de Alemania"⁵.

⁵ *España Nueva*, nº 1 IIª Época, Santiago, 21 de noviembre de 1936, p.2

Esta idea será uno de los ejes de la propaganda desarrollada por *España Nueva* y servirá para realzar las victorias, al tratarse de triunfos sobre fuerzas invasoras antidemocráticas, y también para justificar las derrotas. Así por ejemplo, en el primer caso podemos mencionar la forma en que *España Nueva* trató la victoria de Teruel en diciembre de 1937. El periódico dedicó a este hecho varios números. En todos ellos, además de las respectivas crónicas, se incluían artículos firmados por españoles, chilenos y extranjeros. En uno, que lleva la rúbrica de Traful, se insiste en la idea de que se derrotó a un ejército dirigido por potencias extranjeras reaccionarias.

"El más conocido y escuchado de los periodistas fascistizantes de Francia, De Kerillis, escribía hace unos días, cuando se desconocía aún el epílogo de la lucha, que con la ofensiva contra Teruel nuestras armas habían logrado desbaratar todos los planes de Franco y frustrar la "gran ofensiva" que el Estado Mayor Italoalemán anunciaba a bombo y platillo (...) / A los que consideraban que sólo por milagro el pueblo antifascista de España podría ponerse en condición de desbaratar los planes de Italia y de Alemania, les señalamos Teruel reconquistada"⁶.

En el caso de las derrotas nos sirve de ejemplo la caída de Málaga en febrero de 1937. El periódico, que reduce la información sobre este revés a un par de columnas y una foto, publica el siguiente comentario:

"No es posible negar que si los combatientes españoles quedaran librados a sus propias fuerzas, sin intervención extranjera, la victoria se decidiría, rápidamente, en favor del gobierno legítimo. Recuérdense las jornadas memorables de Barcelona y las del cuartel de La Montaña, en Madrid. El pueblo, armado de palos y escopetas, venció a los sublevados. Esa superioridad, tratándose de españoles, subsiste. Más aún, es posible que se haya acentuado. Es por esa razón que el gobierno español no tiene inconveniente alguno en aceptar la proposición de Italia y Alemania de que sean retirados de España todos los extranjeros que combaten en la Península. Franco, entretanto, no ha dicho una palabra. Ni la dirá...

⁶ *España Nueva*, n° 66 IIª Epoca, Santiago, 19 de febrero de 1938, p. 2

¿Quiénes integrarían sus tropas si se le retiran los moros, los alemanes y los italianos?"⁷.

Este argumento propagandístico de que la República se enfrentaba a un grupo de reaccionarios españoles apoyados por fuerzas extranjeras no abandonará las páginas de *España Nueva* hasta que este periódico salga a la calle por última vez el 1 de abril de 1939, el mismo día en que Franco y sus tropas entran en Madrid para celebrar su victoria sobre el bando republicano. En una nota de despedida para sus lectores la redacción de *España Nueva* explica la derrota, entre otras cosas, por la presencia de alemanes e italianos entre las huestes franquistas.

"Cayó la República; traicionada, destrozada y vendida finalmente. La República Española, último baluarte de la democracia universal, cayó ante la vergüenza y cobardía del mundo entero. / Contra ella, mejor dicho, contra el pueblo que la proclamó, e impuso, se aliaron el militarismo, el clero, la nobleza y el capitalismo; sus enemigos seculares, los países totalitarios, representados por Italia y Alemania, ávidos de sus riquezas; la canallesca cobardía de las naciones llamadas democráticas, y finalmente, de la falta de decisión, y sobra de egoísmo, de los sindicatos obreros universales, que van con toda decisión a una huelga general, con todas sus consecuencias, por un aumento de jornal, y en cambio no se mueven cuando ven atropellado el derecho de un pueblo, defensor de los principios democráticos"⁸.

Otro argumento propagandístico que estuvo presente en todos los números de *España Nueva*, ya fuese a través de artículos de opinión, informaciones, viñetas, fotografías, etc, fue el de la barbarie practicada por las tropas de enemigas. Se intentaba transmitir la idea de que los nacionales no respetaban las convenciones internacionales relacionadas con las prácticas bélicas y que como consecuencia de ello se estaba produciendo un auténtico genocidio de la población que habitaba las ciudades y pueblos de la zona republicana.

⁷ *España Nueva*, n° 14 IIª Epoca, Santiago, 20 de febrero de 1937, p.3

⁸ Cfr. *España Nueva*, n° 124, IIª Epoca, Santiago, 1 de abril de 1939, p.5.

Buen ejemplo de ello es un extenso reportaje fotográfico titulado "¡He aquí la obra de "civilización" fascista!" que se publica en uno de los primeros números del periódico. En tres páginas se recogen macabras fotografías de los cadáveres de decenas de niños en la morgue de Madrid. Se trata de un ejercicio de propaganda visual a la que además acompaña un texto que refuerza el impacto que por si mismas provocan las fotografías. Es un ejercicio simple pero efectivo en cuanto apela a los sentimientos más básicos de los receptores, fuesen estos españoles residentes o chilenos.

"La guerra civil española llega a su punto más trágico, a su hora más abominable. Comienza lo que podría llamarse "el festín de los lobos". Los rebeldes, pertrechados por Italia, por Alemania y por intermedio de Portugal, con aviones poderosos, bombas de quinientos kilos, ametralladoras portátiles, tanques blindados, todo en gruesas cantidades, llevan a cabo los actos más repugnantes: bombardean despiadadamente una ciudad abierta; arrojan bombas sobre las plazas y sobre los parques donde juegan criaturas. He aquí los macabros resultados de una carnicería sin precedentes. / Enloquecidos por el fracaso, rotos los dientes en los muros de Madrid, los rebeldes recurren al procedimiento siniestro y bárbaro de asesinar niños. / Centenares de pequeños han caído durante estas cuatro últimas semanas víctimas de las bombas lanzadas desde las carlingas de los modernos Caproni, de los perfectos Savoia Marchetti, por aviadores nazistas rigurosamente entrenados. / Las morgues se llenan de carne destrozada. Carne sana y gozosa y ardiente la víspera, carne empapada en sangre coagulada al día siguiente por obra de las turbas mercenarias que comandan Franco y Mola, Cabanellas y Queipo de Llano (...) / Los niños chilenos sin duda alguna sentirán sus ojos humedecidos por las lágrimas al ver el destino terrible de sus hermanitos españoles. Esta es la obra de los rebeldes. Esta es la acción de los facciosos. Esta es la obra que se realiza bajo el signo de la cruz esvástica y del hacha del lictor; bajo la advocación de la patria, de la cultura y de la civilización, en el santo nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo"⁹.

Una técnica propagandística similar se utiliza meses más tarde al producirse el bombardeo de Guernica. *España Nueva* dedica a este hecho su primera página del 22

⁹ *España Nueva*, n° 3 IIª Epoca. Santiago, 5 de diciembre de 1936, pp.2, 3 y 4.

de mayo de 1937. A un dibujo que representa a las fuerzas alemanas atacando sin compasión a una población civil indefensa le acompaña un texto que apela a los sentimientos humanitarios de los lectores, casi dejando de lado el contexto político en que se produjo ese hecho.

"(...) Se hizo con tan inaudita crueldad que después de destruir hospitales, casas y templos, sepultando bajo sus escombros a los pacíficos moradores, los aviones descendieron de altura para ametrallar a mujeres y niños que huían despavoridos a refugiarse en los montes. Guernica, una población abierta, estaba completamente indefensa y no suponía eficacia alguna para la toma de Bilbao. Se redujo a escombros su caserío y se dio muerte a sus habitantes por el placer de matar (...) ¹⁰.

La misma idea será utilizada en otros episodios de la guerra, como la propia caída de Bilbao, la de Barcelona o cuando finalmente las tropas franquistas entran en Madrid. En muchos casos, junto a estos reportajes o artículos sobre el comportamiento de las fuerzas enemigas con la población civil de las ciudades asediadas, aparecían llamamientos para que los lectores se sumaran con aportaciones de dinero, ropas o comida a la campaña de ayuda a la España Republicana.

Otro de los aspectos propagandísticos desarrollados por el Directorio General de Instituciones Republicanas a través de su periódico *España Nueva* apuntaba a conseguir el máximo respaldo entre los miembros de la colonia española. A través de artículos de opinión o notas que reflejaban como los españoles de otros países de América se habían comprometido activamente con la causa republicana, se pretendió atraer a los elementos indiferentes o a los que apoyaban a los franquistas. Al mismo tiempo se buscaba reforzar el convencimiento de los que desde un principio manifestaron su lealtad con el gobierno de la República. La idea era siempre la misma. El no estar del lado republicano dañaba la imagen de España en América y, al mismo tiempo, resultaba una contradicción con la propia experiencia vital del

¹⁰ Cfr. *España Nueva*, nº 27 IIª Epoca, Santiago, 22 de mayo de 1937, p.1.

emigrado, que se habría visto obligado a salir de España por la política desarrollada por los mismos que el 18 de julio de 1936 se sublevaron contra la República.

"Dijimos en la crónica pasada que este ex artesano y ex proletario peninsular, que ahora es dueño de tienda o industria poderosa en América, salvadas muy pocas excepciones honrosas, se aparte como de una peste de su origen humilde y apretado de sus años mozos y, con inconsciencia o maldad que subleva, hace olvido, al mismo tiempo de sus propios familiares de vivir atado a la gleba y al brazo alquilado de los tiempos infames de la monarquía, que fue causa de todas las desgracias de España y causa también de su huir a la tierra de buena promesa. Además de esto, y aquí esta lo más incalificable de su conducta reprochable, que se muestra como una atroz paradoja, no sólo reniega de su clase y de sus gentes de la condenación esclava, sino que propicia, con todos los elementos de que dispone, aportes de dinero y alientos de simpatía, la continuidad del régimen feudal y opresor que mantuvo a España durante siglos fuera del concepto civil superior e hizo la infelicidad y la miseria triste, como mal irremediable, del pueblo trabajador de donde procede. (...) Pero contra Burgos, contra toda esa anti-España de que hablamos -y ella lo sabe bien- no sólo está el español de los Centros democráticos en los que la conciencia individual y colectiva no obedece a ninguna presión, sino que también lo están esos encadenados a la servidumbre del gran mostrador y de la gran banca "indiana". Y con éstos, y con España toda, están los pueblos de América y del mundo. ¿Hay diferencia? Con Franco, todo lo podrido, todo lo que carece de salud, de libertad y de fuerza espontánea. Con el miliciano, con el obrero y la República de la buena esperanza, todo lo que tiene un sentido de historia constructiva, de democracia y de valor social hondo y duradero. La América intelectual, la del trabajo, la de la justicia y generosidad fraternal; esa está de parte y en fusión de la España que no supo hacer grande, ni buena, ni respetada la monarquía de la espada y la cruz, de la mala espada y la mala cruz"¹¹.

Para convencer a los españoles residentes que prestaban su apoyo al bando franquista o simplemente se mantenían indiferentes, *España Nueva* insistió en apelar a los sentimientos patrióticos de los mismos. Así, se repitió una y otra vez la idea de que el país se había visto invadido por potencias extranjeras, Italia y Alemania, cuyo objetivo era expoliar los recursos de España y someter por la fuerza a su población.

¹¹ *España Nueva*, nº 23 IIª Epoca, Santiago, 24 de abril de 1937, p.3

Así queda de manifiesto en el artículo titulado "Los "nacionalistas" de Franco, ¿de qué nación son nacionalistas y que patriotismo es el que defienden?, firmado por Miguel Albandoz.

"¡Ah!, "indiano" del olvido del pueblo y de la traición al pueblo. ¡Con que martillo golpear en tu pecho y en tu espíritu para que asomes al balcón de la realidad que no quieres ver! Tu "nacionalismo", ya lo ves, se basa en la deshonra, en la entrega constante a la reyecía extranjera, que arruina a España en su provecho, haciendo sin cesar la humillación del azote de afuera al español; que crea y estructura la anti España, para más tarde ésta -en este dolor inmenso español- entregar, en venta miserable, la nación que no es suya, al poder de los nuevos bárbaros de Atila y a los CARICATTO de la imitación romana, con el aliento de la Roma pontificia. Y aún así gritarás como un necio bobalicón: ¡Arriba España! ¿Pero qué no ves ni te enteras que esa España de tu exclamación patriótica no es España, sino anti España contra la nación verdadera, en traición enorme a ésta, y sumisa y sometida a los dioses de la civilización fascista? / Dale vueltas a tu meollo, si tienes voluntad y ciencia para hacerlo, y siempre te encontrarás frente a esta realidad: la de que España no está con Franco, y que no hay en él, ni en Burgos, nada estimable que pueda expresar ese sentimiento y conciencia "nacionalista" de que haces alarde estúpido. Ahora, si quieres con ello demostrar que eres "nacionalista" de Hitler y de su Alemania nazi, ya es diferente. Cabe otro tanto, si del mismo modo, deseas significar que tu "nacionalismo" es de don Benedito y de su concepción imperial italiana. Y así también podría ser rifeño o vaticanista. Pero nunca español ni de base en España. ¿Entendido?"¹²

Junto a este argumento, especialmente dirigido a los españoles residentes que o bien habían adherido a la causa de los sublevados contra la República el 18 de julio de 1936 o bien se mostraban indiferentes, *España Nueva* intentó ganarse las simpatías de ese sector explotando las diferencias que se habían provocado en el seno del bando enemigo a raíz del decreto del omnipresente protagonismo militar y del decreto de unificación que dio origen a F.E.T. y de las J.O.N.S. En varias ocasiones el periódico

¹² *España Nueva*, nº 27 IIª Epoca, Santiago 22 de mayo de 1937, p. 3.

publico artículos que reflejaban esas tensiones. El más significativo de ellos apareció en el número correspondiente al 2 de septiembre de 1938. En la página 10 un cintillo anunciaba: "Un documento sensacional" y un gran titular que lo dice todo señalaba: "Los Primo-Riveristas contra Franco". Asimismo, constantemente se publicaron notas más breves que abundaban en la misma cuestión. De esta forma *España Nueva* demostraba estar al tanto de los intentos de Indalecio Prieto por aprovechar esas supuestas o reales diferencias en el bando enemigo en beneficio propio. Prieto buscó, sin éxito, dar cabida a los falangistas insatisfechos con el liderazgo y las imposiciones de Franco.

A pesar de ser un periódico de los españoles residentes en Chile, con lo que eso suponía en el sentido de intentar no desagradar al gobierno chileno, *España Nueva* desarrolló a través de sus páginas una amplia campaña para evitar que Chile reconociera al gobierno de Burgos y, al mismo tiempo, para impedir que los sectores financieramente más poderosos de la sociedad otorgaran su respaldo material al bando franquista. El periódico procuró desde el principio que esta línea propagandística no le supusiese dificultades con las autoridades locales, que podían suspender la publicación por considerar que intervenía en los asuntos internos del país. Por ese motivo, casi todos los artículos o comentarios de *España Nueva* sobre la actitud del gobierno, los partidos y otras instituciones de Chile aparecían siempre firmados por ciudadanos de ese país o simplemente sin identificación alguna.

En sus textos sobre la posición chilena ante el conflicto, *España Nueva* procuró siempre hacer un paralelismo entre la guerra de independencia de Chile, que dio origen a la república parlamentaria, y la situación que se vivía en España, presentada como una guerra igualmente de liberación, en este caso, contra los sucesores de la monarquía: Franco y los grupos que le apoyaban. Asimismo, no se dudó en recordar la tradición republicana chilena y el origen de sus clases adineradas, de esta forma se pretendió dejar al descubierto la contradicción que suponía prestar apoyo a los

alzados si se consideraba el acervo histórico y político del país. En artículos como el que en parte reproducimos, titulado "Un poco más sobre los españoles traidores de este lado del mar", de Miguel Albandoz, se insiste en esta idea.

"Anotemos, además, que los abuelos y bisabuelos de las actuales generaciones, lucharon en campos de batalla contra el absolutismo y la realeza de Fernando VII, y que la primera República chilena se fundó, precisamente, contra un régimen de fuerza, habiendo sido inspirada por caudillos liberales, hijos directos de una revolución gloriosa (...) / Vale decir que el actual conglomerado social chileno debe su bienestar, o sea todas las ventajas de una vida sin las trabas ancestrales, a la libertad política conseguida por sus antecesores. / Ahora bien, ¿cómo creer, en ningún momento, que un ambiente así formado, que las clases sociales -las altas, las intermedias y las más modestas, que en estas democracias todas felizmente se confunden- iban a volverse de pronto contra su tradición y su patria, para defender caducas monarquías ya enterradas por el desprecio público en la misma Europa? / Desgraciadamente el fenómeno se ha producido, pudiendo asegurarse que la mayoría de la opinión chilena es hoy facciosa. Chile, -es decir, su clases pudientes, autoridades, periodismo, industria, comercio- está con los rebeldes. Los apoya, los defiende, los ayuda, los acompaña en su delirante deseo de sangre y exterminio. Chile demócrata, Chile republicano, Chile liberal, generoso magnánimo, abanderado de causas nobles y libertarias de ayer, está hoy con los que no han vacilado, por ideas de dominación y prepotencia, en hundir a su patria en el doble crimen de la guerra civil (...) / Pero ¿es posible que la opinión chilena apoye a los monárquicos de España? ¿Qué regresión, qué salto atrás ideológico ha podido influir para obtener tan triste consecuencia? (...) / Pero en Chile no hay Monarquía que olvidar. No hay momias que vestir tampoco. La mayoría de los poderosos chilenos de hoy, pese a sus pujos aristocráticos, llevan apellidos plebeyos de humildes trabajadores, agricultores que fueron de Castilla u obreros procedentes de la región vasco española. Sin embargo, en honor de la verdad a la que nos debemos siempre, es justo decir que ni el gran Duque de Alba o el de Osuna -en realidad sencillos en su trato- tendrían el orgullo improvisado de ciertos oligarcas actuales, en cuyas manos aún quedan huellas de los callos ganados por el trabajo de sus tan dignos cuanto humildísimos progenitores"¹³.

¹³ *España Nueva*, nº 23 IIª Epoca, Santiago, 24 de abril de 1937, p.8.

España Nueva tampoco olvidó el espinoso asunto de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid y desde sus páginas defendió asiduamente la posición del bando republicano. A los editores del periódico no se les escapó en ningún momento el hecho de que según la forma en que se desarrollara el conflicto el gobierno de Chile podía mantener sus relaciones con la España Republicana o dar su reconocimiento al general Franco, una decisión que, además, podría condicionar la posición de otros países sudamericanos dada la importancia de Chile en el subcontinente. Así pues, el periódico publicó habitualmente informaciones sobre el particular, lógicamente dando más cabida en sus páginas a las versiones del Gobierno de Valencia. También se publicaron artículos de opinión en los que se criticaba lo que se consideraba un abuso del derecho de asilo. Los autores de esos textos tenían mucho cuidado de no dirigirse directamente al Gobierno de Chile por lo que centraban sus ataques en el embajador de Chile en Madrid, Aurelio Núñez Morgado. Incluso en este caso las críticas eran atenuadas para no provocar el cierre del periódico por ataques e injerencias en la política de Chile.

Uno de los artículos más significativos sobre la posición de *España Nueva* en este asunto, firmado por Albandoz y titulado "La extraterritorialidad y el derecho de asilo y su abuso," se publicó en mayo de 1937, días más tarde de que las relaciones bilaterales estuvieran a punto de romperse después de que el equipaje de Aurelio Núñez Morgado fuese inspeccionado en el puerto de Valencia.

"Todavía quedan otras razones que exponer, entre las mil y no acabar, que se pueden traer a examen, y que han hecho en el pueblo español su disgusto para con el derecho de asilo brindado en la Embajada de Chile, y que ocasionó, sin quererlo en mal ánimo, el "incidente" de Valencia. Nosotros no haremos comentario propio, sino que discurrirémos, como forzosamente ha de discurrir, quien esté bajo el procedimiento de la metralla fascista en la ciudad abierta y con el peso del dolor de la pérdida de sus hijos, padres y hermanos. ¿Por qué -ha de preguntarse éste- en el asilo de ese Agente diplomático, únicamente han tenido cabida los grandes y ricos personajes de la anti España y contra España? (...) En una guerra cualquiera, civil o internacional, un asilo en la

extraterritorialidad diplomática podría merecer, y merecería, el apoyo humano y el apoyo de todo derecho. El otro, el para cobijar al enemigo de la civilización, del derecho y de la democracia, como en el caso de los nobles de España, provocadores además de la contienda infame, por más que se ande a vueltas con los sentimientos de este o el otro comprendido superior, parécenos y es más discutible, y desde luego no aceptable a fardo cerrado (...) / ¿Qué al señor Núñez Morgado le guió en esto del asilo un alto fin humanitario?, no lo discutimos. Dejamos sólo de manifiesto que ha extremado ese su amor a las gentes en desgracia, en las que da la casualidad muy curiosa de que todas ellas sean de la clase pudiente y ninguna del pueblo humilde. A cualquier cristiano tiene que llamarle esto la atención, y de ahí el disgusto, justificado, de los españoles leales"¹⁴.

Así pues, podemos destacar que *España Nueva* desarrolló a través de su páginas los temas más importantes de la propaganda republicana general pero que, al mismo tiempo, no descuidó los motivos de interés exclusivo de los habitantes de Chile, fuesen estos nacionales o inmigrantes españoles. Aunque no existen estudios sobre el impacto de esta publicación en los receptores pensamos que fue importante, entre otras cosas porque *España Nueva* se constituyó en el referente básico en Chile para entender las ideas y evoluciones del campo republicano, como se puede comprobar al repasar otras publicaciones de la época que no dudaron en citar a *España Nueva* como fuente de información y, sobretudo, de opinión.

¹⁴ *España Nueva*, nº 8 IIª Epoca, Santiago, 1 de mayo de 1937, p. 3.

13.- La prensa republicana II.- Los periódicos catalanes

En el desarrollo de la campaña de propaganda impresa del bando republicano en Chile tuvieron gran importancia los catalanes residentes. Este grupo, de notable influencia en el país por la cohesión que había alcanzado y el dinamismo que exhibían sus instituciones en la vida social chilena, ratificó con su actitud a partir del 18 de julio de 1936 su lealtad a la República. Esta posición era justificada por ellos al entender que con ese régimen de organización política en España Cataluña se beneficiaba de un modelo de Estado que permitía el desarrollo de los gobiernos autónomos, en el caso catalán a través de la Generalidad que había nacido del Estatuto de mayo de 1931, una cuestión que no escapó a los centros catalanes diseminados por todo Chile, que desde su creación habían sido dotados de una proyección catalanista e incluso nacionalista reforzada por la visita a la zona de Francesc Macià en el año 1928. Así pues, los catalanes de Chile no dudaron en contribuir a la defensa de la República con las publicaciones que editaban en la capital chilena desde hacía tiempo. La propaganda que estos medios desarrollaron resulta de interés justamente porque sus contenidos estaban orientados desde esa óptica catalana, lo que convierte a estos periódicos y revistas en un modelo alternativo al desarrollado por otras publicaciones republicanas de tipo propagandístico surgidas en Chile durante el período de la guerra civil.

13.1.- Noticiari Català

Esta publicación quincenal nace el 1 de enero de 1936 gracias al esfuerzo de la colectividad catalana residente, compuesta por los centros catalanes diseminados a lo largo de Chile, siendo los más importantes los de Santiago y Valparaíso. Para poder editar *Noticiari Català* se creó la Empresa Editorial Hispana, cuyo capital inicial fue

aportado por los comerciantes catalanes establecidos en el país y, muy especialmente, por Frederic Margarit P., que se convirtió en el director de este periódico en lengua catalana¹. Ese capital social sirvió para sacar adelante una publicación que posteriormente se financiaría gracias a las suscripciones de lectores en todo Chile² y a los numerosos anuncios que aparecían en sus páginas.

A diferencia de *Germanor*, la otra publicación en catalán editada en Chile durante estos años, *Noticiari Català* no recibía ninguna subvención directa de la Embajada de España en Chile, no porque existiesen diferencias entre el embajador Soriano y los editores del periódico, sino porque como aquél denunció en reiteradas oportunidades, contaba con escasos medios para desarrollar la campaña de propaganda por lo que se veía obligado repartir las ayudas entre unas pocas publicaciones, las que él consideraba que podían obtener mayores resultados prácticos. Prueba de que esa decisión no era el producto de un capricho que pudiese enturbiar las relaciones entre las dos partes es el hecho de que *Noticiari Català* dio gran importancia en sus páginas a las actividades desarrolladas por Rodrigo Soriano antes y durante la guerra civil. Por su parte, éste entregó al periódico material gráfico e impreso que recibía desde España, tal y como hacía con otros medios. En cualquier caso esa falta de subvención influye notablemente en el hecho de que el periódico se gestione como una empresa estrictamente comercial, lo que lógicamente, y sobretudo en los primeros meses, los previos a la contienda, redundará en sus contenidos.

¹ El hecho de ser un periódico publicado en catalán provocó algunos problemas a los editores en cuanto a la correcta transcripción de los textos. Por ello desde el primer número advierten que "si en la lectura del "Noticiari Català" hi troben faltes d' ortografi, puig essent aquesta publicació sortida de tallers i operaris del país i desconeixen el nostre idioma i mancats del signes propis de nostre parla, els es per a el moment sumament difícil el no incorrer en faltes que poc a poc nosaltres animarem posant hi remei". Sirva también esa advertencia para los que lean las citas que nosotros recogemos de los textos publicados por *Noticiari Català* y, aunque sus editores no publicaron un aviso similar, también de *Germanor*. Es necesario añadir, además, que en este periódico quincenal también se publicaron textos en castellano cuando la Dirección lo estimó conveniente para "de aquest modo fer mes intensa la germanor que al nostre criteri deu existir entre tots els pobles d'Iberia".

² La suscripción anual, por la que se recibían veinticuatro números costaba 20 pesos chilenos de la época.

Desde su primer número *Noticiari Català* expresa nítidamente una línea editorial catalanista. Dentro de ese gran marco de referencia se inclinaba por las tendencias federalistas y liberal progresistas que podían representar Macià o Companys en oposición a las ideas conservadoras y pactistas con la monarquía española de la antigua Lliga de Cambó al tiempo que también tomaba cierta distancia de los movimientos de la extrema izquierda con sustrato nacionalista. En cualquier caso la publicación no hizo dogma de fe de esas tendencias toda vez que en la lejanía de Chile las diferencias ideológicas entre catalanes se diluían primando el cultivo de los aspectos que permitían compartir una identidad común. Así pues, se trataba más que nada de un periódico abierto a todas las manifestaciones de la catalanidad, fuesen estas desarrolladas por los miembros de la colectividad catalana residente en Chile como los de cualquier otro lugar.

"Al presentar-vos aquesta publicació, es per a posar-vos en el vostre coneixement tot có que d'important i digne de ser conegut arreu del món i que ocorri en nostre estimada Catalunya, tot el que de mou tingue lloc dintre de la nostra col·lectivitat aquí en Xile radicada, sensa cap distinció de classes, categories i estaments entre els disntins individus que formen la colònia catalana en aquest noble país. / (...) Si vosaltres catalans ens ajudeu un poc amb bona voluntat, aqueste NOTICIARI CATALA serà digne de nostra rassa i de tots vosaltres i cada nova publicació serà argumentada amb noves seccions totes elles d'interés per a els sous llegidors tote vegada que es podran aixi aquilatar totes las activitats catalanes siguin elles, societaries, industrials, comercials o be camperodes i artistiques"³.

Esa vocación generalista y un tanto apolítica, según propia definición, se expresa en las distintas secciones de esta publicación de doce páginas. Las dos primeras estaban dedicadas a artículos de opinión de carácter variado. Les seguía un espacio titulado "Informaciones", en el que se recogían noticias de Cataluña, Chile y otros países. El periódico, consecuente con su voluntad de dar a conocer todas las

³ Cfr. *Noticiari Català*, nº1, Santiago de Chile, 1 de enero de 1936, p.1.

actividades gestadas y organizadas por los catalanes residentes en cualquier lugar de Chile dedica a estos contenidos la sección "De todo un poco", complementaria de "Artes y Letras", esta última un resumen de variadas manifestaciones artísticas y culturales, preferentemente protagonizadas por los miembros de los centros catalanes de Chile o de artistas catalanes que presentaban sus espectáculos en el país⁴. A estas secciones hay que añadir el "Folleto", un espacio en el que se publicaba alguna historieta novelada. Por último, y prueba del sentido comercial con el que en un comienzo nació *Noticiari Català*, se incluía la llamada "Guía profesional, industrial y comercial".

Sin embargo, esa estructura tuvo que ser modificada a los pocos meses del nacimiento de *Noticiari Català*. La guerra civil impuso ese cambio, traducción práctica de una variación de contenidos de la que la dirección de la publicación informa a sus lectores a los pocos días de iniciarse el conflicto bélico en España.

"NOTICIARI CATALA va dir en el seu primer numero al eixir a la llum que era apolitie solzament, pero que sempre defensaria els interessos vitals de Catalunya cada volta que aquests focin amenaçats o conculcats. / Avui dia creu que la esnicolada llibertat de que disfruta amb l'Estatut està en perill i per aixó recomana a tots els catalans tan de Xile com de arreu del mon, tinguin calma i serenitat i estiguin coralment al costat dels de Catalunya en tot moment i els ajudin per tots els mitjants al seu abast porque aquests trionfin en la lluita en que están envoleallats. / L'Estatut i la República està menaçada. Es la sort de la Patria que es juga. Deixemonos dones de tot afecte, partidariisme i defensém la causa nostra, els d'allà tal com ho fan nosaltres desde aqui (...) / Si aixó fem aconseguirém fer un front unie i compacte que será sens llice a dubtes el suficientement fort per vecer als enemics declarats de Catalunya ⁵.

Poco a poco las secciones iniciales se abren a nuevos contenidos o simplemente desaparecen para dejar paso a otras, mucho más comprometidas con la situación contingente que se vivía en España y en Cataluña en particular. Así por

⁴ Ver por ejemplo el amplio despliegue que en su número 31, de 1 de abril de 1937, hace *Noticiari Català* sobre la visita a Chile de la compañía teatral de Margarita Xirgú.

⁵ *Noticiari Català*, nº 15, Santiago de Chile, 1 de agosto de 1936, p.1.

ejemplo, en el espacio titulado "Informaciones" se sustituyen paulatinamente las noticias de tipo general y de escaso contenido político e ideológico por otras totalmente relacionadas con el conflicto bélico y lo que el periódico entendía como sus motivaciones. Como cualquier publicación propagandística, resaltaba las victorias del bando republicano y minimizaba las del adversario. Al producirse éstas buscaba argumentos que pudiesen restarle importancia y justificar un determinado fracaso militar. Así ocurrió, por ejemplo, cuando en enero de 1939 cae Barcelona en poder de las fuerzas franquistas. *Noticiari Català* trata el tema en su páginas de opinión, sin fotografías ni datos de fuentes variadas. Esto supone una ruptura evidente y a conciencia con la forma en que el periódico venía tratando la situación militar en Cataluña. Mientras duró la resistencia, el periódico solía abrir en su primera página con imágenes de los milicianos patrullando por la calles de Barcelona, levantando barricadas o recuperándose de los bombardeos de la aviación enemiga contra algún lugar emblemático de la capital catalana⁶.

Por este mismo esfuerzo que buscaba dotar al periódico de una nueva organización formal y de contenidos para adaptarse a la situación derivada de la guerra, se inaugura a finales de 1937 un espacio dedicado a "las grandes figuras de la guerra", obviamente todas ellas del bando republicano. En ese periodo también se empiezan a insertar en forma regular las informaciones emitidas por la Consejería de Propaganda de la Generalidad de Cataluña, que goza de una sección fija en *Noticiari Català* titulada "Butlleti especial per als catalans absents de la patria", en la que se recogen las actividades desarrolladas en defensa del gobierno de la Generalidad por parte de los centros catalanes de toda América, lo que servía para unificar posiciones ante lo que estaba ocurriendo y mantener el vínculo entre la metrópoli y las colonias de emigrados.

⁶ Véase por ejemplo el reportaje gráfico dedicado a los efectos del bombardeo de la aviación franquista sobre el Paseo de Gracia en el número 56 del 15 de abril de 1938.

Por último, este giro estructural, producto del compromiso cada vez más fuerte que va adquiriendo el periódico con el bando republicano y especialmente con las premisas de la Generalidad, se aprecia en la inclusión de un suplemento de dos páginas del *Comitè Llibertat de Santiago de Xile*, agrupación de catalanes residentes cuyo objetivo era contribuir materialmente con sus compatriotas de Cataluña en peligro por la acción de "seus eterns enemics", es decir, los sublevados el 18 de julio bajo la dirección del general Franco.

Como es lógico, serán esos "eterns enemics" el gran blanco de la estrategia propagandística que se aprecia en las páginas de *Noticiari Català* en su nueva etapa. Para el periódico, que no hace más que seguir las consignas emanadas desde Barcelona, la defensa de la República es un imperativo para los catalanes pues su pervivencia garantizaría el mantenimiento del estado federal en el que Cataluña se siente cómoda. Esta idea, que relaciona la supervivencia de Cataluña con la continuidad de la República y viceversa, se expresa ya en los primeros números que siguieron al estallido de la guerra. El titular de primera página de uno de ellos, el del 15 de agosto de 1936, es significativo: "Per la defensa de la República i de las llibertats catalanes".

Este motivo se desarrollará número a número abordando en cada ocasión el peligro que franquistas y monárquicos representaban para la realización práctica de unas libertades entendidas en sentido amplio, desde las exclusivamente políticas hasta las culturales. Es el caso, por ejemplo, del derecho a utilizar la propia lengua, un aspecto sobre el que *Noticiari Català* incide constantemente mediante la exposición de argumentos claros.

"(...) Els facciosos dones, es proposen d'extirpar completament del territori per ells dominat i del que més endavant poguessin dominar, la llengua basca i la llengua catalana./ Ja fa mesos que a Euscadi es perseguit l'idioma éuscar. Es perseguit fins en llavis dels vells muntanyenes que mai n'han usat ni savut d'altre. Parlar en éuscar, a Euscadi, és tingut pels facciosos com un delicte greu, per un acte de sedició. Quino parla

espanyol -es a dir, castellà- no és espanyol, diuen ells. I qui, essent súbdit d'Espanya, no és espanyol de llenguatge, ha d'esser denunciats i punit. / No permetas que se hable en dialecto, criden els facciosos. Una altra cosa és, naturalment, que a l'Espanya de Franco es parli portugués, alemany i italià. / (...) Tal és la mentalitat, tal és la cultura, tal és l'educació d'un dels grossos personatges de l'Espanya franquista. Amb aquesta mostra en tenen prou els catalans per a comprendre quin fôra l'esdevenidor de Catalunya sota la dominació dels feixistes espanyols, enemics de la nostra llibertat, de la nostra sang, de la nostra ànima i de la nostra llengua"⁷.

Al igual que en el caso del idioma, *Noticiari Català* utiliza otros temas sensibles para los catalanes, cuya puesta en peligro por las fuerzas franquistas exige el apoyo ineludible a la causa de la República. Uno de estos motivos susceptibles de provocar malestar entre los catalanes, especialmente de aquellos residiendo en América, es el de la celebración del día de la Raza. Cada año, durante el tiempo que duró la guerra, el periódico utilizó esta conmemoración para insistir en su idea central: Cataluña era víctima de la negación de sus aportaciones al mundo por parte de una monarquía centralista que para los editores de esta publicación se habían camuflado entre las fuerzas franquistas que pretendían destruir a la República federal española y con ella al pueblo catalán.

"(...) cap historiador de solvència podrà avui negar a Catalunya l'honor d'haver estat la descobridora d'Amèrica i que i impera encara una resta de justícia al món, s'haurà de reivindicar a Catalunya la glòria que li ha estat arrebellada i posar a la vindicta pública a tots els que en sa contra treballaren. / L'exclusió dels catalans d'Amèrica, que tan bellament documentada ens descriu en Maspons i Anglès, és un dels crims més odiosos que ha registrat la història de la humanitat; si en fou la primera víctima Colom, víctima en fou i gran Espanya autora de l'Exclusió. / (...) Aquesta justícia exigeix la reparació total i absoluta d'aquell crim per bé d'Amèrica, de Catalunya i de Castella. / Heu-vos ací com aquest fet històric que avui commemorem, Catalunya no altre cosa li veu que una mostra més de la política unitària tan desgraciadament seguida per Castella; política de destrucció de les nacionalitats ibèriques per formar-ne una Espanya castellana. / Avui el nacionalisme català ha estat comprés i les nacionalitats ibèriques unides batallen per defensar llur llibertat,

⁷ *Noticiari Català*, nº 51, Santiago de Chile, 1 de febrero de 1938, p.1.

guanyada al foragitar els últims Borbons, representants dáqueles grans culpables i dels que novament atiats per l'odi vers aquesta llibertat voldrien oferir-la i amb ella totes les nacionalitats ibèriques "..... para reconstruir una España única salida, aunque sea, de entre escombros y cadáveres..."/ Catalunya, Castella lliures, llinres, totes les nacionalitats ibèriques..... la reconstrucció d'aquesta Espanya diversa donará la reparació que exigeix aquella justícia; será a-les-hores que Catalunya podrá associarse a la Festa de la Raça"⁸.

Con este y otros argumentos *Noticiari Català* no sólo respondía a las diatribas propagandísticas en contra del pueblo catalán esgrimidas en España por el bando franquista, que estigmatizó al pueblo catalán rechazando su cultura por considerarla artificial y atentatoria contra lo que entendían como el sagrado destino unitario de una España homogénea en todos los aspectos. También le eran útiles para defenderse de los ataques igualmente deslegitimadores que les lanzaban los partidarios españoles de los sublevados en Chile. En esta lucha más particular el periódico tampoco dudó en recordar a sus adversarios su origen y la forma en que habían conseguido salir adelante en el país que les había acogido. Se trataba de oponer "a la laboriosidad y cultura catalana la ignorancia y bandidaje" de los franquistas españoles residentes en Chile, características estas que explicarían su toma de posición ante el conflicto que se vivía en España. Así queda claro en un artículo de Marian Soley que además de ser publicado por *Noticiari Català*, que suscribió completamente su contenido, apareció simultáneamente en las páginas de *L'Humanitat* de Barcelona.

"(...) Como sigui que la majoria que formen la colònia espanyola vingueren dels seus respectius Pobles, molts d'ells amb la mollera toncada i ells ulls entelats per les boires montanyeses, el fanatisme que senten per el seu REI, el seu Casio, la Bandera ROJO I GUALDA i el seu blincament d'esquena davant les sotanes del clero, no poden capir que els vertaders fills del poble espanyol lluitin per a no deixar-se imposar per la bota militarista i monàrquica, degut dones a aquesta carrinelona tradició ancestral l'ambient que per eixes torres es respira es completament d'escalf

⁸ *Noticiari Català*, nº 67, Santiago de Chile, 1 de octubre de 1938, p.1.

feixista. / (...) Es vergonyos veurer com els mateixos espanyols simpatizants del moviment feixista (molts d'ells per ignorar les veritats del fet) ponen en ridícul la brillant actuació del Ministre d'Espanya acreditat aquí, el gran republicà cent per cent, Rodrigo Soriano; es pot dir que els únics que estem avui al seu costat som els catalans conscients i els espanyols d'elevada cultura. / Jo he pogut constatar que molta espanyols que tenen quarts (no vui esbrinar com els han fet) si senten simpatia per els feixistes no es per altre cosa que per la temença de que si ve un nou sistema de vida social que humanitzi mes la vida, ells ho puguin perdre tot, i amb tal de salvar els cabals que puguin tindre acumulats, res els importa que arrasin Madrid i que desapareixi Barcelona, encara que dintre d'aquestes ciutats hi visquin llurs Pares i germans. ¡Quanta miseria humana!⁹.

Este discurso también se constituía en un guiño para los chilenos que pudiesen leer *Noticiari Català* o los artículos traducidos del catalán al castellano que reseñaron en más de una ocasión otras publicaciones del bando republicano que por razones obvias tenían mayor difusión que este periódico quincenal. En Chile todo lo que representa una monarquía, especialmente la española, y sus partidarios levantan un inmediato rechazo, independientemente de la adscripción ideológica del receptor. El país se ha configurado y se ha dotado de una personalidad propia echando mano de los valores republicanos instituidos por las revoluciones francesas y americanas y de la suya propia en contra del colonialismo español¹⁰. De ahí el esfuerzo de esta y otras publicaciones del bando leal por identificar a sus enemigos con la monarquía borbónica y un neo imperialismo que suscita un inmediato consenso en contra de la mayoría de los chilenos, algo que no les resultaba difícil de llevar a la práctica toda vez que el bando franquista basó su propaganda interior y exterior en el concepto de la hispanidad, entendida como el conjunto de países de habla castellana, en la que la nueva España franquista se reservaba el papel protagónico frente a sus "socias", más bien "hijas", de América.

⁹ *Noticiari Català*, nº 23, Santiago de Chile, 1 de diciembre de 1936, p.4.

¹⁰ Para una buena y amena aproximación a esta cuestión, que no sólo se aprecia en Chile, sino en toda América, vid. Sergio Marras, *América Latina, marca registrada*, Santiago de Chile, Editorial Andrés Bello, 1992.

Esta idea se convertirá en el eje del discurso de *Noticiari Català* en los números que se publicaron una vez terminada la guerra. Cataluña es presentada como víctima de la opresión de un centralismo de nuevo cuño que en el fondo tiene pretensiones imperialistas. Por eso se reclama el apoyo de las repúblicas americanas, en este caso de Chile, que son puestas como ejemplo de cómo se puede derrotar al colonialismo y se destaca su solidaridad ante lo que puede ser un enemigo común en gestos como la acogida de los refugiados españoles, muchos de ellos catalanes, que llegaron a Chile en el Winnipeg, el barco preparado por el poeta Pablo Neruda por encargo del gobierno del Frente Popular de Chile para evacuar al mayor número de refugiados españoles que se hacinaban en los campos de concentración de Francia¹¹.

En cualquier caso, si bien la utilización de estos argumentos, que pretendían lograr la implicación del público chileno con el conflicto que se vivía en España, y en particular en Cataluña, *Noticiari Català* fue una publicación, que a diferencia de otras editadas por los republicanos, tuvo escasa influencia, ya no sólo entre los chilenos, sino también entre la generalidad de españoles residentes. El gran inconveniente para llegar a un público masivo era su redacción en catalán, aunque esta opción no debe verse como un error ya que resultó positiva de cara a los catalanes residentes, a los que en definitiva estaba dirigido este medio y que con sus suscripciones permitieron que este quincenal saliera regularmente.

13.2.- *Germanor*

Además de *Noticiari Català* la propaganda catalana impresa a favor del bando republicano se desarrolló en Chile por medio de una revista que desde principios de siglo sirvió como portavoz de la colectividad catalana residente. *Germanor* salió a la

¹¹ Cfr. *Noticiari Català*, nº 92, Santiago de Chile, 15 de septiembre de 1939.

calle por primera vez el 15 de septiembre de 1912 con vocación de publicación mensual, algo que tan sólo logró en algunos periodos de su dilatada trayectoria. Desde sus inicios *Germanor* se publicó íntegramente en lengua catalana y no ocultó su condición de revista difusora del nacionalismo moderado en la que se ponía especial énfasis en los aspectos culturales propios de Cataluña.

Como no podía ser de otra manera en consideración a esos antecedentes, al estallar la guerra civil en España esta publicación se pone al lado de la causa republicana por las mismas razones que lo hizo *Noticiari Català*, es decir, por la convicción de que el régimen surgido el 14 de abril de 1931 era el único que permitía a Cataluña desarrollar su propia personalidad dentro del marco de un estado español pluralista en el sentido de que reconocía y garantizaba el derecho de existencia de las llamadas nacionalidades históricas. Así pues, la revista se alinea claramente con las tesis que sobre el conflicto tenía la Generalidad de Cataluña a la que *Germanor*, dirigida durante este período por el catalán residente en Santiago Francesc Camplà, defenderá con rotundidad en todo momento.

Esta pronta definición y su larga trayectoria periodística anterior al estallido de la guerra, característica esta que esencialmente la diferencia de la otra publicación catalana en Chile en el tiempo que nos ocupa, *Noticiari Català*, lleva al embajador Soriano a conceder a *Germanor* una subvención mensual de 250 pesos chilenos de la época¹². Esta cantidad, así como las suscripciones, en el caso de Chile 25 pesos anuales y 35 si el interesado vivía en Europa, complementaban los ingresos que en concepto de publicidad recibía la revista, nada desdeñables si tenemos en cuenta el espacio que dedicaba a los anuncios. Sin embargo, a pesar de ello *Germanor* no consiguió cumplir con su objetivo de salir a la calle una vez por mes. De hecho el número que siguió al extraordinario de julio de 1936, que se publica con motivo del

¹² Cfr. informe de Rodrigo Soriano a la Subsecretaría de Propaganda del Ministerio de Estado, 20 de octubre de 1938, AMAE R-997 (40).

estallido de la guerra, no aparece hasta diciembre de ese mismo año, mientras que el que sucedió a éste sólo salió de la imprenta en julio de 1937, al cumplirse el primer aniversario del comienzo de la guerra. Es más, en las postrimerías del conflicto bélico *Germanor* concentra en un sólo número las ediciones correspondientes a dos o tres meses. Por ejemplo, en noviembre de 1938 aparece un número que también corresponde a octubre y que aparece numerado como 431-2. Esta situación se mantendrá más allá del término de la contienda y es reflejo de las dificultades económicas, y muy posiblemente de otro tipo, que tenía la veterana revista y que le impedían cumplir con su objetivo de salir a la calle al menos una vez por mes.

Esa discontinuidad que caracteriza a *Germanor*, y que es atribuida por la dirección a "motivos económicos"¹³, hace difícil analizar la estructura formal que presentaba la revista ya que a cada interrupción en la periodicidad de la misma seguían ciertos cambios en la organización seccional de esta publicación. A pesar de ello, podemos aproximarnos a lo que fue la estructura básica de esta revista que salía con veinticinco páginas en cada edición.

La portada se solía caracterizar por su sobriedad. A una gran fotografía de algún personaje catalán importante, o incluso chileno, como Pedro Aguirre Cerda en el número correspondiente a noviembre de 1938 coincidente con su triunfo en las elecciones a la Presidencia de Chile como representante del Frente Popular, acompañaba una breve leyenda alusiva a la imagen, escrita casi siempre en un tono editorialista. Sin embargo, en algunas ocasiones desaparecía la fotografía y toda la portada, bajo el epígrafe de "Al día", se convertía en un editorial propiamente tal que casi siempre versaba sobre los aspectos relacionados con la lucha que los españoles residentes mantenían en Chile a imagen y semejanza de sus compatriotas de la Península.

¹³ Cfr. *Germanor*, n° 418, Santiago de Chile, julio de 1937, p.2.

Las primeras tres o cuatro páginas interiores dedicaban su espacio a los coementarios editoriales y a artículos de opinión firmados por catalanes residentes o extractados de publicaciones catalanas a las que los miembros de la colectividad estaban suscritos o que enviaba ocasionalmente la Comisaría de Propaganda de la Generalidad de Cataluña.

Las siguientes cuatro o seis páginas versaban sobre aspectos diversos de la sociedad catalana, desde el folclore a la geografía pasando por la economía y el comercio. Con motivo de la guerra civil esta sección deja de lado los contenidos más o menos neutros para informar, obviamente con un criterio porpagandístico, sobre la labor de la Generalidad y la situación en los frentes de guerra, con especial mención a aquellos en los que estaban directamente implicados los catalanes.

Más adelante *Germanor* incluía habitualmente una sección fija titulada "Carnet de la colectivitat", en la que en un número variable de páginas se publicaban noticias sobre aspectos relacionados con la vida cultural y social de los catalanes residentes en el país sudamericano. A medida que avanza la guerra esta sección se va politizando y recoge informaciones sobre las actividades que los catalanes de Chile desarrollaban para apoyar a la Generalidad y al bando republicano, especialmente las concernientes a la Agrupación Catalana, entidad formada por todos los "comités patrióticos" constituidos por los catalanes de Chile para cumplir con las consignas de la Comisaría de Propaganda de la Generalidad, que no obstante su voluntariosa declaración de principios no dejó de ser una más de las numerosas entidades fantasmas que se constituyeron en América y en Chile en particular con motivo de la guerra civil.

El resto del espacio de esta publicación lo ocupaba la publicidad. En varias páginas en color se distribuían una multitud de anuncios de las empresas de los catalanes radicados en Chile.

En cuanto a los contenidos de *Germanor* durante la guerra civil, cabe señalar que se centraron esencialmente en dos cuestiones. Por una parte la revista realizó una

"Els que estem lliures de tot prejudici, els que no estem cegats per passions mesquines, podem comparar les dues propagandes; les del Govern llegítim i la facciosa i, en tant que aquesta se limita a rebotcar-se en la misèria, insistint en fer reviuire actes que tots deplorem i que seràn judicats a son degut temps; en tan que aquests pretenen presentar als ulls del mon una Espanya baixament tràgica, el Govern de la República i el de la Generalitat concorren a l'Exposició de París per a demostrar que la cultura encara impera en la terra lleial. / La Generalitat de Catalunya obra una *Exposició d'Art Català a la capital francesa on podem admirar-se les joies de cin segles d'art de nostra terra i fa un recompte del patrimoni artistic de Catalunya distribuit de la següent manera: Els Museus catalans posseeixen el 50 per cent, conservat totalment. / Les Catedrals catalans posseeixen el 30 per cent, conservat totalment. / Les colleccions particulars posseeixen el 5 per cent, conservat totalment. / Les esglésies parroquials i rurals posseeixen el 15 per cent, del que s'en ha perdut un terç. / Malgrat, doncs, la propaganda facciosa dels saqueigs i els incendis en una revolta tan cruenta i virulenta, s'ha perdut solament el 5 per cent del tresor artistic de Catalunya! / ¿On és l'incultura, on queden els lladronics de les masses, on on està el desgovern i l'anarquia de Catalunya? / No n'hi ha prou en llençar calúmnies i difamar un poble com el nostre sense una base sòlida i honrada, es necessari concretar els càrrecs i emprar mitjans nobles per a combatre'ns. / Altrament, l'opinió sensata ben aviat se dona compte de qui son ells i de qui som nosaltres" ¹⁵.*

Esta posición de baluarte de la Generalidad en Chile que caracteriza a *Germanor* se aprecia también en la difusión que la revista hace de la figura del presidente de la institución que representaba el gobierno autónomo. Lluís Companys estuvo presente, de una u otra forma, en prácticamente todos los números de esta publicación durante la guerra. De Companys se publicaron declaraciones, fotografías, su agenda de actividades y los comunicados de adhesión que con relativa frecuencia le enviaban los catalanes de Chile.

En cuanto a la otra seña de identidad de los contenidos de la revista *Germanor*, la referida a los ataques a los representantes del bando franquista o nacional en Chile, hay que decir que la publicación fue de las que más contrapropaganda realizó de entre todas las publicaciones que conformaban el frente editorial republicano. Fueron

¹⁵ *Germanor*, nº 421, Santiago de Chile, diciembre de 1937, p. 2.

varias las ocasiones en las que *Germanor* respondió a los ataques que las publicaciones franquistas o sus representantes hacían a los republicanos, y más aún si esas críticas iban dirigidas a los catalanes.

Así, por ejemplo, en su número 420, de noviembre de 1937, la revista arremete en su editorial sin contemplaciones contra Fernando Valls Taberner, catalán de origen y miembro de la llamada Misió Cultural que Franco envió a varios países de América con el objeto de desarrollar una vasta campaña de propaganda. La revista no duda en desacreditar al personaje.

"A Santiago arriba Ferran Valls i Taberner; no ve en gira cultural com correspondria a un home de lletres, a un historiador de la Catalunya medieval, no ha visitat, fins ara, la Casa dels Catalans que amnté sempre les portes obertes als homes que arriben de nostra terra. Es que Ferran Valls i Taberner ha vingut a Xile en missió de propaganda d'uns facciosos, ha vingut a excitar les passions, ha vingut a predicar l'odi entre germans, ha vingut de paladí d'una causa que no tant sols no és la de Catalunya, sino que va contra Catalunya. / Sota l'ignominiós jou de la falange -que envileix tant a qui el suporta com a qui l'imposa- ve aparellat amb un il·lustre desconegut que dona conferències exaltant l'uniformitat d'una Espanya incivil que prohibeix als bascos l'ús del seu idioma vernacle, d'queasta Espanya que espera el moment d'entrar a Catalunya com una maledicció apocalíptica per a no deixar-hi pedra sobre pedra (...) / I be, a Ferran Valls i Taberner, que porta la representació d'aquesta Espanya terriblement trágica, declaradament anticatalana, d'aquesta Espanya que vol la destrucció de Catalunya, uns homes que se diuen catalans, varen oferir-li un banquet en el "Círculo Español" -fixeu-vos-hi bé, en el "Círculo Español"- i en tant recaptaven cabals per a ajudar als traidors i aixecaven les copes celebrant els éxits guerreres de les tropes mercenàries en terres d'Ibèria, uns avions italians surtien de Mallorca i sembraven la motr i la desolació en terres catalanes. / Aquesta desviació del sentit moral per part d'alguns compatricis de Santiago que tenen la gosadia de manifestar publicament llur adhesió als enemics de nostra Pàtria, mereix el repudi i el menyspreu de tots els qui tenim la dignitat de sentir-nos, ara més que mai, verament catalans¹⁶.

Otro ejemplo de las duras críticas con las que *Germanor* obsequiaba a sus enemigos lo encontramos en el número correspondiente al segundo aniversario del

¹⁶ *Germanor*, nº 420, Santiago de Chile, septiembre de 1937, p. 1 y 2.

inicio de la guerra civil. La revista desautoriza con cierta virulencia los actos conmemorativos del 18 de julio organizados por la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile y al que asistieron altos funcionarios de las embajadas de Alemania, Italia y Japón en Santiago. Esa presencia es aprovechada por *Germanor* para insistir en la idea de que la República y Cataluña luchaban contra potencias extranjeras que manejaban cual títeres a las fuerzas franquistas.

"No hi faltava més que el representant del Soldà del Marroc per a completa la llista. / L'Ambaixador d'Alemanya Von Schoen amb el secretari Luswitz, el el Secretari de l'Ambaixada d'Italia, signore Otaviani i el del Japó, Kawasaki i, darrera d'aquests personatges, venien tots els representants de l'hipotètic govern de Burgos. / Les pobres monges de la "Casa de Ejercicios de San José", malgrat haver fet vot de renunciament a totes les activitats mundanes, obrien amorosament els braços, per a rebre en una abraçada mística, als representants de Hitler, de Mussolini i de Hiroito, amalgamats amb els falangistes i els requetés, que volgueren testimoniar amb un ápat, servit en l'austeritat d'un convent, l'agraïment que senten els "nacionalistas" pels invasors d'Espanya i els assassins d'infants i dones indefenses. / Els falangistes de Santiago no podien donar una nota més baixa de la seva manca de dignitat i de patriotisme que oferint una festa als invasors de les terres ibèriques, commemorant el segon aniversari d'una traidora sense precedents en l'història del món. / I en les sales d'un Convent, l'esperit de Luter i de Confuci parlava per boca de von Schoen i Kawasaki, lloant les gestes de l'aviació italiana i alemanya, que en terres espanyoles destruïa temples i metrallava innocents i les pobres monges escoltaven beatíficament els abrandats parlaments dels facciosos, fent l'apologia d'un vulgar espia, nascut en terres xilenes, que havia pagat la seva traidora de l'única manera que deu pagar-la l'home que no presenta el seu pit a l'adversari i que amb sos procediments solapats és causa de milers de víctimes confiades en l'astúcia immoral d'un falsari (...)"¹⁷.

Esa crítica a sus adversarios en Chile, que se sustentaba en buena medida en el hecho de que el bando franquista se había entregado a potencias extranjeras que estaban destruyendo la Península en su propio beneficio, se volverá a utilizar con motivo de la caída de Cataluña en manos de los nacionales.

¹⁷ *Germanor*, nº 428, Santiago de Chile, julio de 1938, p. 1.

"(...) En diferents oportunitats ja ens havíem lamentat de la equívoca actuació de les democràcies i de la manca de cooperació per part de les masses proletàries. Havíem repetit maintes vegades que amb una platònica simpatia i amb les sentimentals protestes pels crims totalitaris no se guanyaven les guerres i que si Catalunya i la República no rebien aliments i armament no podien seguir oposant els nobles pits dels seus fills a la metralla facciosa. / Itàlia i Alemanya han volgut guanyar la guerra amb el covard assentiment i la cínica complaença del món enter, i contra tanta hostilitat, manifesta o solapada, no hi ha Deu que pugui resisti-ho. / A que Catalunya però, no la han vençuda ni podran vencer-la mai perquè Catalunya és immortal i l'esperit de nostra raça reviurà sempre allí on hi hagi un sol català que aleni i que tingui consciència de la seva responsabilitat històrica (...) / ¡Germans d'América, unim-nos tots per Catalunya!" ¹⁸.

Una vez terminada la guerra *Germanor* mantendrá la esencia de esa línea editorial y para ello contará con la colaboración de decenas de catalanes exiliados que en muchos casos llegaron a Chile en el Winnipeg. La revista, pues, sigue el combate contra sus enemigos, aunque al igual que en la etapa anterior es obvio que la revista no consiguió proyectar su influencia más allá del círculo de sus suscriptores y del núcleo de los catalanes residentes en Chile. La revista, como *Noticiari Català*, tenía en la utilización de la lengua catalana la virtud de interesar a los catalanes establecidos en Chile, pero al mismo tiempo, presentaba la desventaja de que no podía salir de ese espacio. Por otra parte, su intermitencia, sobre todo durante la guerra, fue un factor que indudablemente restó capacidad de influencia a la publicación. De cualquier forma, no se puede desconocer la importancia, en cuanto a propuesta global y en lo referente a los contenidos, que adquirió *Germanor* en el marco de la lucha propagandística del bando republicano contra los sublevados el 18 de julio de 1936.

¹⁸ *Germanor*, nº 433-34-35, Santiago de Chile, febrero de 1939, p. 2 y 4.

14.- La prensa republicana III.- Otros periódicos

El frente periodístico republicano en Chile no sólo lo formaron *España Nueva* y los medios editados por la colonia catalana residente, *Noticiari Català* y *Germanor*, sino que también lo integraron otras publicaciones, tanto de Santiago como de algunas provincias del país, desde las que se lanzó una importante ofensiva propagandística. Algunos de estos periódicos ya se editaban antes del estallido del conflicto bélico siguiendo una línea de defensa del régimen surgido en España el 14 de abril de 1931, lo que explica que a partir de julio de 1936 se pusieran claramente de parte de los leales. No obstante, hubo otras publicaciones que surgieron especialmente con motivo de la guerra para difundir las consignas y argumentos de los republicanos o que ya existían antes de la contienda y con motivo de la misma se pusieron de parte de los republicanos. La mayoría de estas publicaciones tuvieron una periodicidad irregular, lo que les restaba protagonismo si las comparamos, por ejemplo, con *España Nueva*, el buque insignia de la prensa republicana en Chile. A pesar de ello no dejaron de tener importancia en el contexto que nos ocupa.

De estas publicaciones también se puede señalar que en buena medida su fuente de información fue la Embajada de España en Santiago y el Consulado de Valparaíso, que oportunamente les distribuían el material emitido desde España, primero por el Ministerio de Propaganda y luego por la Subsecretaría de Propaganda dependiente del Ministerio de Estado. Ello explica que los contenidos de casi todos ellos, salvo los relativos a las actividades de la colonia española republicana de la ciudad respectiva, fueron muy homogéneos.

14.1.- *Iberia*

Se trata de una publicación que bajo el subtítulo de "periódico de la colonia española de Chile" ya se editaba en Santiago antes de la guerra. *Iberia* fue fundado el 10 de abril de 1926 por Vicente Debezzi Carbonell, su propietario y director desde entonces hasta que el periódico desaparece definitivamente el 23 abril de 1939 después de haberse editado en 476 ocasiones. Sin embargo, a pesar de su veteranía, especialmente si lo comparamos con otros periódicos defensores de la causa republicana, y al hecho de que contaba con medios propios para su impresión, *Iberia* no consiguió durante el conflicto bélico cumplir con su propósito de salir a la calle una vez por semana, aunque antes de la guerra sí se aproximó a ese objetivo editando en diez años 446 números, lo que prácticamente equivale a uno por semana.

La publicación, de tamaño sábana hasta su número 455 del 10 de enero de 1937, en que se transforma en tabloide, se financiaba, además de por las aportaciones de capital de su propietario, por los ingresos provenientes de las suscripciones, equivalentes a 30 pesos chilenos anuales cada una, y por los anuncios que incluía en sus páginas, la mayoría de ellos de importantes casas comerciales regentadas por españoles residentes en Santiago. La publicación, por contra, no recibía ninguna subvención de la Embajada de España, lo cual llama la atención si tenemos en cuenta que *Iberia* siempre trató con extraordinaria delicadeza al embajador Rodrigo Soriano y al cónsul en Valparaíso Salvador Téllez, aunque esto último también encuentra su explicación. Por un lado los editores del periódico compartían con los representantes diplomáticos de la República en Chile la fe en un proyecto político caracterizado por ser reformista en lo social, aunque no revolucionario, es decir, alejado en cierta medida de los núcleos más duros del bando republicano que representaban anarquistas y, en menor medida, comunistas. Por otra parte, si bien *Iberia* no recibía de la Embajada una subvención económica en forma periódica sí se beneficiaba de otro tipo

de ayudas materiales esporádicas pero igualmente relevantes para la consolidación del proyecto informativo de Debezzi Carbonell.

Mientras se editó en tamaño sábana, *Iberia* salía a la calle con seis páginas. Una vez que modificó su formato dobló ese número, aunque en realidad el volumen de contenidos era prácticamente el mismo. Las modificaciones externas tampoco supusieron un cambio de una organización redaccional básicamente compuesta por los siguientes espacios o secciones.

En su primera página el periódico solía incluir alguna fotografía a la que dedicaba un comentario de tipo editorial. Durante la guerra ese espacio lo ocuparon preferentemente fotografías que revelaban los daños causados, especialmente en Madrid, por la aviación del bando nacional. También aparecían milicianos en el frente y mapas que reflejaban la situación bélica. Hay que señalar que en más de alguna ocasión se utilizaron fotografías ya publicadas, lo que vendría a dar la razón al embajador Soriano, que se quejó constantemente de la escasez de material que recibía desde España. La fotografía y el comentario respectivo compartían la primera página con algunas informaciones breves de evidente contenido propagandístico y con artículos de opinión que solían continuar en la página siguiente. Si estos eran firmados por el propietario y director de la publicación, V. Debezzi Carbonell, aparecían bajo el título genérico de "Hoy". Asimismo, y en los números que siguieron al estallido de la contienda, *Iberia* publicó en primera una relación de los comunicados de adhesión a la República Española de entidades y particulares chilenos, lógicamente la inmensa mayoría de ellos miembros o simpatizantes del Frente Popular de Chile.

Las páginas restantes del periódico estaban dedicadas a secciones variadas que podían cambiar de orden. Eran las siguientes:

- "Gotario de la Revolución". Se trataba de notas breves sobre lo avances sociales conseguidos por los gobiernos republicanos del Frente Popular.

- "Españoles ilustres". Como su nombre indica, era un espacio que recogía la vida y obra de personajes destacados de todos los tiempos. Al texto acompañaba una fotografía, si se trataba de un "ilustre" de la época, o un dibujo si la persona destacada lo había sido en tiempos pretéritos.

- "Rincón de moda". Tendencias de la moda masculina y femenina, con comentarios, dibujos y fotografías. Es una sección que revela el carácter intermedio de *Iberia*, que antes de la guerra era una publicación de información general pero que con motivo de los sucesos que siguieron al 18 de julio de 1936 adopta una línea más propagandística en defensa de la República, aunque no por eso renuncia a los contenidos de su pasado inmediato.

- "España turística". Este espacio entra en la categoría de la anterior. Se trata de una sección dedicada a ciudades, pueblos y paisajes naturales españoles.

- "Crónica de la colonia". Al igual que las precedentes, se trata de una sección tradicional del periódico. Se recogen con profusión las noticias relativas a la colonia española residente. Durante la guerra, como es lógico, reseña las actividades de los miembros de la llamada "colonia leal", es decir, la que formaban los españoles republicanos, esto hace que el volumen de información de este espacio, si lo comparamos con los números anteriores a la guerra, se haya visto mermado.

- "Deportes". Informaciones generales sobre actividades deportivas desarrolladas en Chile con especial énfasis en las que contaban con la participación de equipos o deportistas individuales pertenecientes a la colonia española.

Durante la guerra *Iberia* solía publicar a pie de página leyendas breves alusivas al conflicto y a la posición que frente al mismo mantenía la publicación. Así, por ejemplo, en muchos números aparecía, "Basta de sangre. No nos ahogaremos en ella", o "Teatro de la más sangrienta guerra civil que registra la historia. ¡España siempre ha sido grande en todo....!"

En cuanto a los contenidos de *Iberia* podemos señalar que no se alejaban mucho de lo que hemos apreciado en otras publicaciones republicanas, aunque quizás el estilo de este periódico fue menos virulento que el de otros por la tendencia moderada de su director y su pasado de publicación generalista y no política. Sin embargo, una vez iniciada la guerra la línea argumental, con lógicos matices, fue la misma que desarrollaron los demás medios afines a la causa del 14 de abril. Así, la idea clave enunciada por *Iberia* señalaba que el conflicto derivado del 18 de julio de 1936 era el resultado de una conjura reaccionaria y monárquica contra un poder legalmente establecido por la voluntad de la mayoría de los españoles manifestada en las urnas.

"En estos días, sin que podamos aún precisar del todo el levantamiento militar, sólo vemos el "cúmplase" de la amenaza derechista de convertir a España en un reguero de sangre tras la sola ambición de alcanzar de nuevo el poder, que no por vías legales -veredicto popular- sí por los medios de la violencia que sólo engendra odios, siembra la muerte y hunde para siempre en el desprecio de la humanidad a los que los ponen en ejecución"¹.

Para *Iberia* esa sublevación derechista estaba encabezada por militares traidores que habían faltado a su juramento de lealtad con la constitución votada por todos los españoles. Esos oficiales desleales se convierten, pues, en el principal blanco de los ataques de la publicación que siempre utilizó los mismos criterios para referirse a ellos. Sirva de ejemplo este extracto de uno de los muchos comentarios que *Iberia* dedicó a la cuestión.

"Y qué tempestades Torrentes de sangre por las calles españolas. Suelo español hollado por planta extranjera bajo las órdenes de españoles que a su vez obedecen a una clase que vivió por siglos bajo el privilegio de una superioridad irritante. Derrumbamiento de héroes que ven próximos a ellos la sentencia capital si caen en manos adversarias. Sanjurjo, Franco, nombres coreados por las multitudes en un ayer no tan lejano para ser olvidados y convertidos hoy en enemigos de un régimen votado en dos ocasiones únicas por el mismo pueblo que los ungiera

¹ *Iberia*, nº 447, Santiago de Chile, 19 de julio de 1936, p.3.

héroes cuando en defensa de esa misma España dieran su sangre y pusieran sus vidas en aras de su prestigio histórico"².

El periódico, al igual que otros medios defensores de la República en Chile, hiló ese argumento con otro que ponía el acento en el hecho de que en España estaban interviniendo potencias extranjeras que daban así un primer paso de una estrategia más ambiciosa que contemplaba la destrucción de la Sociedad de Naciones para crear un nuevo orden basado en la fuerza militar y que necesariamente habría de derivar en un nuevo conflicto mundial del que, afirmaba el periódico, la guerra de España era un preludio. *Iberia* insistió en ello en varias ocasiones pero lo hizo en forma más contundente en febrero de 1938 a través de un artículo sin firma publicado en primera página titulado "Mil millones de liras al mes cuesta a Italia la invasión de España", que refleja con claridad la forma en que el periódico trató el asunto.

(...) también para Roma se trata de estar en línea con sus "camaradas de Berlín y Tokio"; es ligarse más sólidamente a la política imperialista de las otras potencias signatarias del pacto anti-Komintern. La lucha por un nuevo reparto del mundo ha comenzado, aunque muchos no quieran comprenderlo. / Italia espera que su gesto tendrá sobre Yugoslavia, Polonia, Hungría, Austria y Rumanía una influencia decisiva; espera que también esas potencias abandonarán a la Sociedad de las Naciones, que tal vez Suiza arroje de su territorio al organismo internacional: la balanza se inclinará del lado de los Estados no asociados. Entonces no habría más política posible en Europa que la de los blocs y Mussolini declaró en 1914 a un periodista americano que si esa política era seguida, "su majestad el cañón sería invitado a hablar". / El otro día el Duce, con gran grandilocuencia, nos recordaba que Italia posee las "armas del cielo, de la tierra y del mar". Se ha comenzado una inusitada campaña de violencia y de calumnias contra la Sociedad de las Naciones, "ese templo en el que no se trabaja por la paz sino que se prepara la guerra" "³.

Estos argumentos editoriales, como ya hemos apuntado, se complementaban con la publicación de fotografías alusivas a esa intervención extranjera y a las consecuencias que la misma tenía en España. La mayoría de las imágenes estaban

² *Ibidem*.

³ *Iberia*, nº 467, Santiago de Chile, 6 de febrero de 1938, p. 1.

dedicadas a los destrozos provocados por la aviación alemana e italiana en diversas ciudades de la España republicana, especialmente Madrid. Se trataba de una apelación a los sentimientos humanitarios de los receptores que aportó grandes beneficios a la causa republicana toda vez que la población chilena estaba muy sensibilizada con el tema debido al éxito de la campaña desarrollada por importantes personajes de la vida pública del país que no ahorraron esfuerzos en condenar los llamados "ataques a las ciudades abiertas".

Iberia también apeló a la sensibilidad de sus receptores en su número del 2 de abril de 1939, coincidente con el final de la guerra. A una gran fotografía de refugiados republicanos en Francia el periódico añadía el siguiente texto.

"No quisiéramos ya referirnos a esta guerra de España. La paz se abre paso y quizá muy pronto se renovarán valores y todo pasará a la historia como otras tantas páginas rojas..... Hace falta que en los corazones españoles se graben estas imágenes. Exodo, terror, hambre.... la metralla ha hecho de las suyas sobre tantas criaturitas inocentes.... Estos rostros revelan más, mucho más, que páginas y páginas de descripción. / Basta ya de sangre; no nos ahoguemos en ella, dijimos en agosto de 1936. / Y lo repetimos hoy con nuestro corazón puesto en España, nada más que en España"⁴.

De esta forma *Iberia* terminó una larga andadura periodística que se había iniciado mucho antes de la guerra. Este detalle no puede pasar desapercibido en el análisis de los efectos que la publicación pudo tener entre sus lectores. Su condición de antiguo periódico "de la colonia española residente" lo convertía en más creíble que otros que surgieron especialmente con motivo de la contienda. Ello explica el hecho de que *Iberia*, pese a haberse decantado claramente por el bando republicano, contó con numerosos anuncios publicitarios de empresarios españoles en Chile poco sospechosos de estar excesivamente politizados. El periódico tuvo el acierto de combinar los contenidos propagandísticos con otros, los mismos que le habían dado

⁴ *Iberia*, nº 475, Santiago de Chile, 2 de abril de 1939, p.1.

cierta fama entre la colonia española antes de la guerra. De esa forma los mensajes en favor de la República que difundía el periódico levantaban menos suspicacias y por tanto resultaban más convincentes para un público no necesariamente ideologizado. Así, la conservación de las secciones tradicionales, como las dedicadas a la moda, los deportes o el turismo, se convirtió en un eficaz ariete para introducir los contenidos exclusivamente propagandísticos.

En el debe de *Iberia* podemos mencionar la intermitencia con que acudió a la cita con sus lectores, una circunstancia que se repitió en la mayoría de las publicaciones que hemos analizado, tanto del bando republicano como del franquista, y que obviamente restaba continuidad a la propaganda que se pretendía difundir en favor de las causas respectivas. En el caso de *Iberia* esa ocasionalidad ciertamente resulta incomprensible toda vez que disponía de instalaciones e imprenta propias y su editor era un rico empresario que no sólo contaba con sus propios medios, sino también con el respaldo de importantes casas comerciales de españoles residentes que con sus anuncios podían garantizar la continuidad de un proyecto que parecía ya consolidado.

14.2.- *La Verdad sobre España*

Se trata de uno de los muchos periódicos que surgieron en apoyo de la causa republicana durante la guerra civil española, en este caso en Valparaíso. Se diferencia de los anteriores porque fue editado por ciudadanos chilenos, concretamente por los miembros de la Liga de los Derechos del Hombre de la principal ciudad portuaria de Chile, siendo su primer y único director el intelectual porteño Carlos del Mudo.

La Verdad sobre España aparece por primera vez el 1 de noviembre de 1936 con la pretensión de salir a la calle en forma semanal, algo que consiguió durante los más de tres meses que se publicó, desde la fecha ya apuntada hasta el 14 de febrero de 1937. Los doce primeros números fueron ediciones de cuatro páginas, los cuatro

restantes hasta la desaparición definitiva de la publicación vieron la luz con ocho páginas. En esas últimas ediciones también se produce el cambio de tipo de letra utilizado y se varía el diseño de la cabecera, lo que implica la desaparición de la leyenda que en los primeros números acompañó al título: "más vale morir de pié que pasar la vida de rodillas".

El periódico, de formato tabloide, se financiaba con parte de las cuotas que abonaban los socios de la Liga de los Derechos del Hombre y con las cantidades que ingresaba por la venta al número, 20 centavos de peso chileno cada ejemplar. Esta publicación no contaba ni con subvenciones directas de la Embajada de España en Chile, en este caso del Consulado en Valparaíso, ni con ingresos por publicidad ya que en sus páginas no se publicaban anuncios comerciales.

En cuanto a su estructura redaccional, podemos apuntar que *La Verdad sobre España*, a diferencia de otros medios impresos de propaganda ya estudiados, no mantuvo una organización seccional clásica. Los contenidos se sucedían sin un orden aparente. Así pues, lo más común era que se intercalaran comentarios y artículos de opinión, algunos extractados de periódicos extranjeros y españoles, tales como *Mundo Obrero*, *ABC* de Madrid, etc., con noticias variadas sobre la situación en los frentes de guerra, la vida en las ciudades republicanas asediadas por las fuerzas franquistas y las actividades en apoyo a la causa del 14 de abril que se desarrollaban tanto en Chile como en Argentina. La única sección más o menos fija con la que contó el periódico fue la llamada "Grandes figuras de la Revolución Española", dedicada a personajes como Azaña, Largo Caballero o Buenaventura Durruti, del que se publicó una semblanza poética especial, con motivo de su muerte, en el número cinco, correspondiente a la primera semana de diciembre de 1936.

Si bien *La Verdad sobre España* no llegó a desarrollar una estructura clara en lo que se refiere al continente, sí logró mantener una misma línea en sus contenidos. Ella quedaba determinada por el principio fundacional de la publicación, dedicada

esencialmente a apoyar la creación y consolidación de un Frente Americano en Defensa de la República Española, una de las muchas ideas que surgieron en ese periodo en Chile y en otros países de América y que como la mayoría de ellas no dejó de ser un ejercicio voluntarista de carácter testimonial. La necesidad de constituir tal organización se refleja con claridad en la declaración de principios publicada en el primer número de este semanal porteño.

"Vamos a hablar claro. Sin tapujos. Sin engaños. Los momentos apremian y no hay tiempo de palabrería ni literatura. El Gobierno español necesita de nuestra ayuda. La ayuda de cada americano que simpatice con la República española. Cada uno de nosotros debe ser un diente del engranaje de la máquina F.A.D.R.E. (FRENTE AMERICANO DEFENSOR DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA). Necesitamos armar esta máquina para enfrentarla contra el más formidable enemigo de la República Madre en el extranjero: la "Prensa burguesa", la "Prensa seria", la "Prensa fascista" al servicio del bandidaje de Franco. / En cada nación de América, en cada capital, en cada ciudad, en cada pueblo, en cada villorrio, en cada casa donde haya un simpatizante de la República Española debe estar la acción de F.A.D.R.E."⁵

Para lograr ese objetivo, que podríamos calificar de único y exclusivo de la publicación, *La Verdad sobre España* desarrolla un doble ejercicio. Por una parte intenta reflejar en sus páginas la catástrofe humanitaria y social que, a su juicio, habían desencadenado en España los sublevados contra la República el 18 de julio. Así pues, con alguna que otra fotografía, por cierto, utilizadas escasamente por esta publicación, y muchos textos que recogían el horror vivido por la población civil en las ciudades bombardeadas por los nacionales, el periódico busca sensibilizar a la población chilena para que sus componentes adhiriesen a la F.A.D.R.E.

Conscientes de que ello podía ser insuficiente ya que para muchos lectores lo que ocurría en la Península podía quedar demasiado lejos, los editores de *La Verdad sobre España* aprovecharon su condición de chilenos para atacar al gobierno de centro

⁵ *La verdad sobre España*, nº 1, Valparaíso, 1 de noviembre de 1936, p. 1.

derecha de Arturo Alessandri en lo referido a su política hacia España. En este sentido, la campaña más virulenta del periódico se produce en diciembre de 1936, cuando un grupo de parlamentarios conservadores intentan forzar al ejecutivo para que reconociera a Franco y su régimen, al que el periódico calificaba de "fascismo sacro-romano-español, el más peligroso de todos".

Esos ataques al gobierno, pese a la condición de chilenos de los editores del periódico, lo que suponía una evidente ventaja en este sentido en relación a los españoles residentes que publicaban periódicos de propaganda y que, como ya hemos ejemplificado, por su condición de extranjeros debían abstenerse de criticar las políticas del gobierno de Chile toda vez que en su caso no sólo estaba en juego el cierre o suspensión de la publicación en cuestión, sino también su propia permanencia en el país, trajeron más de algún problema a *La Verdad sobre España*. Los vendedores del periódico, que como era usual en esa época, voceaban el nombre y los principales titulares de la publicación en las calles de Valparaíso, sufrieron todo tipo de presiones por parte de la policía local, controlada por el intendente regional, es decir, por el máximo representante del Gobierno en la provincia. Los oficiales de carabineros solían detener a los vendedores bajo la excusa de ejercer una actividad comercial sin el preceptivo permiso, algo bastante común por ese entonces. En el mejor de los casos ello suponía el retraso en la distribución de los ejemplares del periódico, en el peor, la pérdida de parte de los mismos. Esta situación provocó continuas protestas del director de *La Verdad sobre España*, quejas que se publicaban al siguiente número de sucedido un incidente similar y que reflejan claramente la tensión que la guerra de España había provocado en Chile, país en el que se vivía un proceso de polarización política similar a la que se produjo en España en los meses previos al 18 de julio de 1936.

"El vendedor de nuestro periódico, don Víctor Vera, me informa que estando el 14 de los corrientes, a las 10 horas, en el paradero de góndolas⁶ de Playa Ancha, fue conducido al Retén de Carabineros de ese sector a instancias de unos señores que pidieron su detención por vender el periódico "sin permiso". El Oficial de Guardia de ese Retén, después de insultar groseramente a Víctor Vera, lo amenazó con golpearlo si reincidía en el "delito" de vender nuestro periódico, recomendándole que si necesitaba para ganarse la vida y ejercer el oficio de suplementero, debería vender el periódico "Trabajo", órgano del Partido Nacista a quien todos los sectores patrióticos de la ciudad le guardaban simpatía (...) "⁷.

Por otra parte, hay que señalar que al mismo tiempo que el periódico buscaba movilizar a los lectores con la descripción de las "atrocidades cometidas por terratenientes, fascistas, extranjeros, militares constituidos en castas privilegiadas, frailes que se dicen ministros del Señor, la nobleza despechada y monarquistas obcecados" (...) ⁸, así como de la actitud "timorata de sus homólogos chilenos", el periódico animaba a sus lectores publicando las adhesiones a la República Española que remitían a la redacción todo tipo de organizaciones y sujetos particulares. Asimismo, se insertaban cupones para contribuir con dinero u objetos variados en la campaña de ayuda a las víctimas de la guerra.

La Verdad sobre España apenas pudo cumplir con el principal objetivo que se había trazado. La F.A.D.R.E. nunca llegó a constituirse como tal. En cualquier caso, al menos durante los meses en que salió a la calle, entre noviembre de 1936 y febrero de 1937, el periódico desarrolló una intensa campaña de propaganda en favor de los republicanos españoles que en la práctica se tradujo en las aportaciones solidarias de los habitantes de Valparaíso.

⁶ Góndola, un término ya en desuso, es la forma empleada en el Chile de los años treinta para referirse a los autobuses

⁷ *La verdad sobre España*, n° 4, Valparaíso, cuarta semana de noviembre de 1936, p. 1.

⁸ *La verdad sobre España*, n° 1, Valparaíso, 1 de noviembre de 1936, p.1.

14.3.- *España*

Se trata de una publicación republicana especialmente interesante, sobre todo por su lugar de edición. *España* aparece por primera vez el 17 de diciembre de 1937 en la ciudad de Punta Arenas, la más austral de Chile, situada a más de dos mil kilómetros al sur de la capital, Santiago. Es un ejemplo de cómo la guerra civil española se vivió con igual intensidad en todas las regiones del país y muy particularmente en las que existía una colonia española importante, como es el caso de la zona de Magallanes.

España fue el órgano de difusión de la Juventud de la Unión Republicana Española, la institución que agrupaba a los jóvenes españoles pro republicanos de la región independientemente de la adscripción del interesado a un partido político concreto. Se trata de un periódico que nace con la intención de salir a la calle cada quince días, un objetivo que apenas pudo cumplir en muy contadas ocasiones, de hecho, en más de una oportunidad se produjeron recesos de dos o tres meses que en ningún caso fueron justificados adecuadamente por la dirección.

De tamaño tabloide, esta publicación consigue imprimirse con altos índices de calidad en consideración a la época que nos ocupa. Su financiación provino de la venta al número -20 centavos de peso chileno cada ejemplar- y de la abundante publicidad que contenían sus páginas. Esos ingresos se complementaban con parte del dinero proveniente de las cuotas que aportaban mensualmente los miembros de la Juventud de la Unión Republicana Española.

Los objetivos de esta publicación quedaron especificados en la declaración de principios de la misma que se publicó en el número 1 del 17 de diciembre de 1937.

"Su objeto es el de ayudar moral y materialmente a la obra de depuración (sic) que efectúa el Gobierno Español. / Moralmente, contrarrestando la propaganda que en su favor hacen los facciosos y enemigos de España, por todos los medios posibles dentro del respeto que se debe al país que nos cobija. / Materialmente, buscando la forma de

reunir fondos con el fin de enviarlos al Gobierno directamente o a sus representantes en el extranjero"⁹.

Esas intenciones debían lograrse a través de los contenidos de las cuatro páginas con que contaba el periódico, en ellas aparecían secciones con carácter fijo y otros espacios de tipo ocasional. En la primera, junto a la cabecera, solía publicarse alguna leyenda alusiva al conflicto y a sus fases respectivas: "Por España, para los hijos de España y todos los que creen en el triunfo de la verdadera España"; ¡Españoles: Aquí también se puede luchar por la independencia de España", una clara referencia a la lejanía de Punta Arenas, ya no sólo de España, sino del resto de Chile, del que Magallanes está aislado geográficamente; "A pesar de los reveses, de entre las ruinas humeantes de España la libertad ha de surgir esplendorosa", publicada en el número 19 del 11 de febrero de 1939 en la que se reseñaba la caída de Barcelona y la entrada en la ciudad de las tropas franquistas; "La República Española no ha muerto; vive en el corazón de todos los hombres libres del mundo", señalaba la inscripción que acompañaba a la cabecera del periódico en su número 21, de 13 de abril de 1939, con Franco y sus huestes ya en Madrid y decretado el final de la contienda civil.

Junto a la cabecera y la leyenda que la acompañaba, la primera página recogía un extenso artículo extractado de otras publicaciones, principalmente de *La Hora* de Santiago, que mantenía un corresponsal en la zona republicana. Habitualmente ese artículo se desarrollaba también en la página dos, en la que también aparecían numerosas noticias del Servicio Español de Información que la Embajada de España proporcionaba puntualmente a este periódico magallánico cada vez que recibía los envíos desde Valencia. Las dos páginas restantes recogían una columna editorial firmada por la propia Juventud de la Unión Republicana Española y numerosas noticias de carácter interno así como las actividades que se desarrollaban en Punta Arenas para reunir fondos destinados a las víctimas de la guerra, lo que, según la

⁹ *España*, n° 1, Punta Arenas, 17 de diciembre de 1937, p.1.

declaración de principios de la publicación, era su principal objetivo. Ocasionalmente, y bajo el título de "Héroes de la España Leal", se publican las biografías de personajes destacados del bando republicano, entre ellas, y como ejemplo de la mayor radicalidad de este periódico en relación a otros similares publicados en Chile con ocasión de la guerra civil, se reseñó la vida del dirigente comunista José Díaz.

Esa mayor inclinación a los postulados de una izquierda revolucionaria y no burguesa, aunque esta tendencia no se especificaba claramente, también queda reflejada en la inserción bastante frecuente de algunos contenidos concretos que introdujo el periódico. Así, por ejemplo, en varias ocasiones se publicaron artículos dedicados a tratar la forma en que se habían organizado los obreros españoles o la utilización de nuevos sistemas de producción de tipo colectivista.

De igual manera, las propuestas de actuación planteadas desde las páginas de *España* fueron mucho más extremas que las de otras publicaciones surgidas en Chile con motivo de la guerra civil. El periódico desarrolla una intensa campaña para boicotear a los comerciantes españoles de Punta Arenas identificados con el bando franquista. Si bien esto ocurría en otras regiones del país, en el caso de Magallanes esta adquirió mayor virulencia. Igualmente se propuso desde las páginas de *España* dar la espalda a los cines y teatros en los que se exhibían películas alemanas o italianas intentando con un texto claro convencer a los lectores de la necesidad de sumarse a esa campaña.

"Si eres español o amigo de la República española, si eres un antifascista sincero, no asistas al teatro cuando pasen películas italianas o alemanas, y por si no sabes de antemano el origen de las cintas y te encuentras en la sala con una de estas exhibiciones, abandona el teatro en son de protesta. Esta actitud no puede representar para ti ningún sacrificio y en cambio contribuirás poderosamente con ella a matar el fascismo"¹⁰.

¹⁰ *España*, n° 17, Punta Arenas, 7 de enero de 1939, p. 3.

España procuró atraerse la participación en sus proyectos de apoyo material para la República no sólo de los españoles residentes en Magallanes, sino también de la población chilena. Para ello introdujo mensajes muy claros para cada uno de estos sectores claramente diferenciados. En el primer caso hizo especial hincapié en el hecho de que los que se habían sublevado contra la República eran los mismos grupos que con su administración del país habían forzado a millones de españoles a tomar el camino de la emigración, entre otras zonas del mundo hacia Chile. A ellos el periódico les recordaba constantemente, y con un mensaje sencillo y emotivo, su pasado más reciente, el de emigrantes sacrificados en una región muy dura como es la de Magallanes.

"¿Te has olvidado? Mírate y no te avergüences. Enorgullécete de haberte podido labrar un porvenir en esta patria libre. / Imberbe, casi un niño, emigrabas en la sentina. Te partía el alma dejar a los tuyos en la aldea natal; pero había que eludir el "servicio al rey" y el Riff. Huír a la sangría, al hambre, a la miseria... / ¡Acuérdate y ayúdanos! Para que no vuelva aquello que tú no quisiste para tí ni los tuyos. Da algo de lo que necesites -aunque sea un peso-... ¡otros dan la vida! Y esta noche, de regreso al hogar, dí a tu novia, a tu esposa, o a tus hijos: "He dado más de lo que pensaba" Escucha la voz de tu corazón. Te dirán que has contribuido a abreviar la lucha, a mitigar el dolor, a salvar una vida"¹¹.

Para los chilenos también había mensajes específicos. Constantemente se les agradecía su "generosidad" con los inmigrantes españoles, a los que se identificaba, como ya hemos visto, con el bando republicano. El mensaje resultaba atractivo para los chilenos de Punta Arenas, muchos de ellos igualmente inmigrantes procedentes de otras regiones del país o hijos de inmigrantes de otras latitudes del mundo, especialmente de Yugoslavia.

Con motivo del terremoto que sacudió Chile a finales de 1938 *España*, al igual que otros periódicos editados por españoles residentes, franquistas o republicanos, se

¹¹ *España*, nº 5, Punta Arenas, 2 de julio de 1938, p.2.

volcó en una importante campaña de solidaridad con los damnificados relacionando sutilmente la devastación causada por el seísmo con la destrucción provocada en España por la guerra civil, de la que el periódico culpaba claramente a los grupos derechistas, monárquicos y fascistas que se habían agrupado en torno a las fuerzas militares comandadas por Franco.

España desapareció poco después de terminada la guerra civil. Si bien no logró su propósito de salir a la calle cada quince días, es indudable que cumplió una importante labor en favor de la propaganda republicana. Con toda probabilidad en Santiago u otras ciudades del país habría pasado desapercibido. Sin embargo, no cabe duda de que en la región de Magallanes, muy dura para sus habitantes debido a su aislamiento, el periódico fue todo un acontecimiento. Prueba de ello, si nos atenemos a las cifras entregadas por el propio periódico, fue la respuesta positiva de la población a los reclamos de solidaridad con los republicanos españoles lanzados desde sus páginas.

Por último, el hecho de que *España* fuese dirigido por jóvenes lo convirtió en uno de los medios de prensa más radicales con que contó el bando republicano en Chile. Esta característica diferencia a *España* de otras publicaciones menos comprometidas a la hora de defender determinadas formas de organización social muy próximas al colectivismo comunista. En cualquier caso, esta mayor definición del periódico en esas cuestiones cabe más atribuirla a la juventud de sus redactores que a un afán premeditado de lanzar determinados mensajes en ese sentido.

14.4.- Actualidad Española

Surge el 1 de febrero de 1937 en Valparaíso editado por la Unión Republicana Española de esa ciudad. De tamaño tabloide, constaba de ocho páginas. En ellas se publicaba abundante material del Servicio Español de Información que Salvador

Téllez Molina, el cónsul de España en Valparaíso durante buena parte de la contienda civil, hacia llegar a la Unión Republicana.

La primera página del número inaugural, el único encontrado, reflejaba la destrucción provocada en Madrid por la aviación del bando franquista. El resto de la publicación, en la que no había publicidad, recogía noticias variadas sobre los frentes de batalla, las actividades de la colonia española republicana de Valparaíso, artículos de periódicos españoles y columnas de opinión.

14.5.- *España Republicana*

Publicado por el Comité Pro Cruz Roja Española, entidad surgida poco después del comienzo de la guerra con el objetivo de respaldar materialmente la actuación de esa organización humanitaria internacional. El periódico nace en septiembre de 1936 con la pretensión de salir a la calle una vez por semana y con unos fines descritos en la primera página del número inaugural.

"Semanalmente hablará "España Republicana" con voz clara, viril, y honrada, que ni pretenderá engañar a sus amigos engañándose a sí misma ni calumniar a sabiendas a sus adversarios. Quiere ser noble, generosa e imparcial en sus informaciones directamente recibidas de España y por conductos ciertos. / No usaremos el engaño por el engaño, la farsa por la farsa, la mentira por la mentira y la calumnia por la calumnia como hacen ciertos desaprensivos órganos de la Iglesia y sus adláteres que a sabiendas de faltas al Octavo Mandamiento cuando se les rectifica con hechos callan piadosamente su boca (...) ¹².

Así pues, el periódico no oculta su vocación informativa-propagandística, por considerar que sin una adecuada contextualización de la situación española el

¹² *España Republicana*, nº 1, Santiago, septiembre de 1936, p.1.

principal objetivo del Comité Pro Cruz Roja Española, a saber, la recolección de víveres, dinero y medicinas para ser remitidos a la España del 14 de abril, no contaría para su consecución con el apoyo de la población chilena. Esta constatación de los miembros del Comité explica el porqué de los contenidos del periódico.

En las cuatro páginas de *España Republicana* aparecen, por una parte, todas las actividades relacionadas con las campañas de solidaridad organizadas por el Comité. Para animar a los lectores a sumarse a ese objetivo, en casi todas las páginas del periódico se publicaban cintillos y leyendas con lemas como "¡Dinero, artículos de sanidad, y aliento, necesitan los luchadores españoles leales!", o " ¡Apoyémosles! Un alto espíritu de humanidad mueve a los cuadros de la Cruz Roja Española en su acción abnegada de ayuda y socorro a los combatientes caídos heroicamente en la lucha. ¡Ellos tampoco olvidan las viudas y huérfanos! ¡Movilicémonos en su ayuda!". Estos textos solían acompañar a fotografías y dibujos que reflejaban la actuación de los miembros de la Cruz Roja Española en el frente de batalla. Asimismo, la fecha de las reuniones del Comité y las direcciones a las que se podían remitir los aportes dinerarios o materiales se publicaban más de una vez en un mismo número.

Por otra parte, *España Republicana* ejercía desde sus páginas una activa labor de propaganda en favor del bando republicano con lo que se pretendía justificar la inclinación del Comité hacia la Cruz Roja Española republicana. En este sentido la publicación se empleó a fondo y no dudó en denunciar lo que a su juicio eran informaciones interesadas de los medios que defendían en Chile a los franquistas.

"Envenenar a la opinión con diarias calumnias y falsedades es más delictivo que vender estupefacientes o envenenar el agua de las ciudades. Y ya es hora de que termine esa macabra exhibición diaria de falsedades. Y que se tome a España como pretexto para desahogar la bilis chilena de los que temen su próxima derrota e inventan el fantasma rojo y el fantasma verde y el fantasma negro del comunismo. / ¡Basta de fantasmas! ¡Verdades queremos!¹³.

¹³ Ibidem.

Esta condición de baluarte en defensa de la causa republicana frente a los ataques que la causa recibía en la prensa derechista chilena, llevó al periódico a exigir la intervención del gobierno de Chile, al que tampoco dudó en criticar con severidad por su pasividad.

"A pesar de que en Chile el régimen es de estricta legalidad, tanto S.E. el Presidente de Chile como su insigne Ministro de Relaciones Exteriores nada pueden contra los diarios derechistas que lanzan toda clase de insultos y calumnias contra dos gobiernos amigos y sus Representantes en este país, del civilismo. / Ambos altos funcionarios del Estado Constitucional requeridos por los Embajadores a los que aludimos respondieron que aquí se vive y gobierna dentro de la amplia libertad que garantizan la Constitución y la ley. / En este caso "libertad" ha servido para ocultar la parcialidad culpable ante una circunstancia que la mayoría de los chilenos considera casi como propia. / Mal camino, la situación española se resolverá pronto y sería doloroso tener que explicar estas actitudes¹⁴.

Sin embargo, estas críticas al gobierno cayeron en saco roto, entre otras cosas porque *España Republicana* apenas consiguió salir a la calle durante escasas semanas. De esta forma desapareció un proyecto que de haber continuado hubiese obtenido importantes resultados. La condición de periódico movilizador de los esfuerzos solidarios, para lo que no se dudaba hacer una propaganda agresiva y directa, sin duda que hubiese conseguido buenos resultados. No obstante, la falta de medios conspiró una vez más contra estos esfuerzos propagandísticos de los sectores chilenos que apoyaban a los republicanos.

14.6.- *Crónica Española*

Este periódico de Santiago salió por primera vez a la calle el 5 de julio de 1934 con el nombre de *Unión Española*, título que fue sustituido en 1935 por el de

¹⁴ *España Republicana*, nº 1, Santiago, septiembre de 1936, p.3.

Crónica Española. Se trata, en cualquier caso, de una misma publicación ya que la modificación nominal no supuso interrupción de la numeración.

La publicación, de carácter semanal, era editada por la Empresa Editorial Hispana, propiedad de varios comerciantes españoles afincados en la capital chilena. El periódico tenía un formato tamaño sábana y lo habitual era que apareciese con 12 páginas.

Unión Española / Crónica Española se financiaba por los ingresos provenientes de la abundante publicidad que contenían sus páginas y por la venta al número -60 centavos de peso chileno el ejemplar-.

En cuanto a sus contenidos, esta publicación nació con una vocación muy clara expuesta en la declaración de principios que ocupó la primera página del primer número.

"Hay que respetar y ser tolerante con las ideologías. Cada uno de nosotros, al expatriarnos, nos asociamos espiritualmente a un partido político y al afiliarnos trazamos una linde inmaterial que nos separa en grupo. Nuestro periódico tiene la responsabilidad de unir todos esos grupos y por lo tanto no podemos sentar plaza en ninguna bandera política, somos únicamente españoles (...) / Toda actividad política en el extranjero resulta estéril, descentrada y contraproducente. Perorar en el extranjero sobre política y seccionar la colonia en grupos es antipatriótico. Unión Española aspira a reflejar con sinceridad y patriotismo los anhelos más nobles de la colonia respetando todas las tendencias"¹⁵.

A pesar de ello, también en ese primer número, la publicación no oculta su simpatía con la República al señalar que el nuevo régimen instaurado en España "ha roto los convencionalismos" y alabar al recientemente nombrado embajador Rodrigo Soriano. Sin embargo, a pesar de esta licencia, que puede entenderse como una contradicción con los principios generales del periódico, *Unión Española / Crónica*

¹⁵ *Unión Española*, nº 1, Santiago de Chile, 5 de julio de 1937, p.1.

Española cumple durante 1934, 35 y parte del 36 su compromiso de no tratar temas políticos. Es, pues, una publicación de tipo generalista cuyos contenidos son esencialmente literarios, deportivos, cinematográficos, femeninos, turísticos e informativos de todo lo relacionado con las actividades de la colonia española residente.

Al estallar la guerra civil *Crónica Española* no modifica sustancialmente sus contenidos, aunque vuelve a defender explícitamente a la República como régimen sin tomar posición respecto a los partidos políticos que la apoyaban. El artículo editorial del número 101, de 24 de julio de 1936, es significativo en este sentido.

"Por hoy la única verdad para nosotros españoles como para todos los que sienten amor y respeto para España, es la confirmación triste y reprobable de que nuestro suelo patrio se ha ensangrentado y sigue enrojeciéndose con sangre hermana, vertida por esa lucha cruel y fratricida que ha sido dirigida y empujada por unos militares. Para condenar esa intervención militar que ha provocado una guerra civil, nos apoyaremos en las textuales frases del heroico fundador del Tercio Extranjero, el general Millán Astray y que encontrándose actualmente en Buenos Aires, capital de la vecina República Argentina, refiriéndose a los militares, ha manifestado, con ese criterio puro que le abona en su integridad como militar: "El soldado de profesión no debe ser nunca más que eso, buen soldado; la misión de este no es gobernar la patria, sino servirla con amor y con abnegación, bajo una u otra forma de gobierno". / Con la transcripción textual de las palabras del heroico Millán Astray, nuestro comentario al levantamiento militar que ha provocado la guerra civil que en estos momentos nubla el Sol de España, queda terminado"¹⁶.

Así pues, una vez que estalla la guerra civil *Crónica Española* se sitúa del lado republicano, aunque lo hace sin aspavientos. Si bien recoge los actos de apoyo a esa causa celebrados en Santiago y en otras ciudades de Chile y da cierto protagonismo al embajador Soriano, el periódico no modifica demasiado los contenidos marcados por la línea editorial.

¹⁶ *Crónica Española*, nº 101, Santiago, 24 de julio de 1936, p. 3.

En cualquier caso, y pese a que desapareció en las primeras semanas de 1937, resulta evidente que este periódico sirvió de forma moderada, aunque efectiva, a la causa republicana, ya que por el elevado contenido de los artículos que solía publicar tuvo cierta influencia entre las capas más ilustradas de la colonia española residente en Santiago.

15.- La prensa franquista I.- Las primeras publicaciones

No sólo los republicanos comprendieron que la difusión propagandística de sus ideas políticas debía apoyarse en la prensa, el medio de comunicación más efectivo de la época, también lo hicieron los franquistas, que desde el primer momento contaron en Chile con diversas publicaciones para difundir las "bondades" del movimiento insurreccional dirigido por el general Franco. La más importante de ellas fue *La Voz de España*, periódico detrás del cual estuvo la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile y que encuentra su más inmediato antecedente en el periódico *La Acción Española* y la revista *España y Chile*, antiguas publicaciones que dejaron de editarse antes de la guerra y que con motivo de la misma reaparecieron para defender las consignas del bando nacional en los primeros meses de la lucha en que la capacidad de este para desarrollar una campaña de propaganda organizada era muy reducida.

Si bien a los pocos días de ser confirmado como representante del Gobierno Nacional en Chile, Joaquín Pérez de Rada se dio cuenta de la necesidad que tenía de contar con un medio de comunicación para defender la causa de los golpistas del 18 de julio, tampoco se le escapó que ello no iba a ser fácil. La dificultad para llevar a cabo ese propósito radicaba justamente en su condición de oficioso: el Gobierno de Burgos no había sido reconocido por el de Chile, ni siquiera lo había sido el estado de beligerancia. Por ello, a pesar de las simpatías que a título particular podía despertar el llamado Movimiento Nacional entre los funcionarios del ejecutivo de Arturo Alessandri, la autorización oficial para una publicación de ese tipo no iba a ser fácil de conseguir, más aún teniendo en cuenta que en los primeros momentos no parecía muy claro que las fuerzas franquistas pudiesen hacerse con la victoria. Sin embargo, esta situación no fue un impedimento para Pérez de Rada que hábilmente consiguió su

objetivo sin necesidad de someterse a los controles necesarios para obtener la respectiva autorización de la Administración.

El representante de Franco en Chile no perdió el tiempo y, junto a sus colaboradores más estrechos, como Miguel Lojendio, y los miembros de la colonia española residente que desde el mismo 18 de julio de 1936 mostraron su simpatía a los rebeldes, consiguió en breve plazo sacar a la calle un periódico y una revista de evidente vocación rebelde. Para ello desempolvó la cabecera de dos publicaciones que hasta meses antes del alzamiento aparecieron con regularidad en la capital chilena y que por lo tanto, no habiendo transcurrido más de un año desde el cese de su edición, aún contaban con el permiso legal en vigor.

15.1.- *La Acción Española*

El periódico fue *La Acción Española*, que había nacido en diciembre de 1931 con carácter quincenal y cuyo último número de la primera época, el 85, salió a la calle el 1 de noviembre de 1935. Durante ese período se opuso con virulencia a la gestión de los embajadores de la República en Chile, especialmente durante la época en que el cargo fue ostentado por Baeza, al que el periódico acusó de haber sido nombrado única y exclusivamente por su amistad con Manuel Azaña y del que llega a decir que durante su estadía en Chile se dedicó a robar antigüedades y otros objetos de valor al tiempo que creaba una corte de aduladores compuesta por "peluqueros y posaderos".

Con el mismo título y siguiendo la numeración en que se había quedado en el momento de su interrupción, *La Acción Española* reaparece el 1 de septiembre de 1936, también con carácter quincenal. Aunque detrás de esta publicación estaba Joaquín Pérez de Rada, formalmente el periódico dependía el Comité de Acción Española, una entidad de extrema derecha que había nacido en el seno de la colonia

española poco después de la proclamación de la Segunda República y que se definía por los conceptos de "religión, patria, orden, familia y propiedad", que figuraban como subtítulo de la cabecera de *La Acción Española*.

El carácter de organización ultraderechista del Comité y de su publicación se reafirma en el editorial del primer número de la segunda época, en el que se explican los motivos formales por los que se decide relanzar la publicación.

"Aunque lejos de España, no pudiendo, con profundo dolor, estar en la lucha junto a nuestros hermanos, la "Acción Española" vuelve al combate. También aquí hay malos hijos de España, también aquí hay traidores que pretenden enlodar, movidos por bajas pasiones, las sagradas figuras de los mártires y de los héroes. También hay taimados que, mientras cobran suculentos sueldos provenientes de Madrid, pretenden ocultar la tragedia inmensa que vive España, los desmanes horribles que cometen las milicias partidarias del Gobierno, por medio de melosos comunicados autorizados con el sello diplomático en los que se pinta la horrible situación de nuestro pobre país con colores tan halagadores y risueños con que se pretendería pintar la paz y la tranquilidad de un pueblo próspero y feliz. / Contra todas esas falacias y mentiras se alza la "Acción Española". Para defender la Patria, para defender los mismos ideales por los que luchan en España nuestros heroicos hermanos, militares y voluntarios, emprendemos de nuevo la cruzada. / Nuestra adhesión inquebrantable a la Junta de Defensa Nacional que preside el general Cabanellas y nuestro augurio, hecho con fe ciega y entusiasta, de su triunfo esplendoroso que será el comienzo del resurgir de un pueblo que afirmado en los ideales de su tradición inmortal, volverá con paso firme a ocupar el lugar preeminente en el concierto de las naciones, a que por su historia y pasado tiene derecho"¹.

Así pues, queda claro que *La Acción Española* se decanta sin ambages desde su primer número. Las seis páginas con que se publicaba este periódico defenderán sin concesiones los principios de la tradición y el orden que sus autores consideran encarna el movimiento militar dirigido por el general Franco. Para ello no dudará en utilizar un lenguaje virulento en todos los artículos aparecidos en sus páginas, la

¹ *La Acción Española*, nº 86, Santiago de Chile, 1 de septiembre de 1936, p. 1.

inmensa mayoría de ellos simples textos de opinión, toda vez que prácticamente no cultivó el género informativo.

Quizás por la premura de tiempo con que empezó a publicarse, este periódico quincenal de tamaño sábana y que se financiaba por la venta al número a 60 centavos el ejemplar -un precio ciertamente elevado para la época- y por la nutrida publicidad que aparecía en sus páginas, destaca por el desorden en que se presentaban sus contenidos. En los primeros números de la segunda época carece de secciones fijas. Tan sólo un artículo publicado por Joaquín Navasal Mendieta aparece siempre en el mismo lugar, la parte derecha de la primera página. En el sector izquierdo de esa primera página se publicaba en forma cruzada una bandera española con los colores rojo y gualda. El resto, sobre todo en los primeros números, variaba ostensiblemente de edición a edición.

Tan sólo a medida que fueron transcurriendo los meses *La Acción Española* consiguió dotarse de cierta coherencia organizativa. Así, aparecieron secciones fijas como "Mesa revuelta", que ocupaba la página dos y en la que se atacaba duramente al embajador de España en Chile, Rodrigo Soriano, siguiendo así los pasos de la primera época de esta publicación en la que el embajador Baeza era blanco de todas las críticas; "Como asesinan los rojos", más adelante llamada "El terror rojo en España", en la que se describía con caracteres sensacionalistas los excesos cometidos por los milicianos en los frentes de batalla y, muy especialmente, en las ciudades de la retaguardia; "Página de Falange", que aparece por primera vez en marzo de 1937; "Acotaciones al pasquín", en que polemizaba con la principal publicación favorable a los republicanos, *España Nueva*; o "Cartas de Voluntarios", que recogía las misivas enviadas a la redacción por españoles residentes en Chile que marcharon a combatir por el bando franquista nada más estallar la contienda.

Llama la atención al revisar las páginas de *La Acción Española* como este periódico es fiel reflejo de la evolución sufrida por el bando rebelde. En los primeros

números la figura del general Franco prácticamente no aparece, sí lo hace en cambio con bastante asiduidad la del general Miguel Cabanellas, presidente de la Junta de Defensa Nacional de Burgos. De él se publican numerosas fotografías y artículos que recogen sus declaraciones. Sin embargo, a medida que va transcurriendo el tiempo el lugar dedicado a la Junta de Defensa empieza a ser ocupado por Franco. De esta forma las páginas del periódico reflejan con nitidez el cambio de un régimen colegiado a uno completamente personalista. Lógicamente ese cambio de tendencia se debía a la decisiva influencia que en las páginas de *La Acción Española* tenía el representante de la Junta de Defensa y luego Gobierno Nacional de España en Chile, Joaquín Pérez de Rada. Este aparecía habitualmente en lugares destacados de la publicación. También lo hizo Juan Pablo Lojendio, enviado especial de Franco a Sudamérica, cuyas actividades en Chile fueron ampliamente recogidas por el periódico, al igual que las desarrolladas por el poeta Eduardo Marquina, que desde el principio se definió a favor de los alzados contra la República, adscripción esta que no ocultó durante su visita a Chile.

Asimismo, también destaca esta publicación por su intromisión en los asuntos chilenos. *La Acción Española* no duda en su número del 15 de octubre de 1936, dedicado especialmente al Día de la Raza, en manifestar su respaldo al derecho de asilo ejercido por el embajador de Chile en Madrid, una cuestión que provocó una enorme polémica en el país y encontró el rechazo de las fuerzas de la izquierda chilena, que expresaron con contundencia su malestar por una práctica que beneficiaba a destacados elementos reaccionarios de la capital de España.

La Acción Española, pese a ser un periódico desordenado, con poca información y de un estilo violento, que alejaba de sus páginas a los miembros moderados de la colonia española y a los chilenos conservadores, cumplió con su misión de permitir a los alzados tener una voz propia en Chile. Fue una publicación que había nacido con vocación de urgencia y que una vez organizadas las fuerzas españolas que defendían

en Chile al general Franco desapareció para dar paso a otro tipo de publicaciones más elaboradas.

15.2.-*España y Chile*

El otro gran pilar de la propaganda impresa del bando franquista en Chile durante los primeros meses de la contienda fue *España y Chile*, una revista mensual que ya había aparecido años atrás pero que en el momento de estallar el conflicto bélico no se editaba. Esta publicación, propiedad de la Editorial España y Chile, formada por destacados miembros de la colonia española residente en Santiago, volvió a ver la luz el 12 de octubre de 1936, fecha en que se publica el primer número de la segunda época, muy distinta a la primera en cuanto a sus contenidos.

Si bien *España y Chile* mantuvo su carácter de publicación generalista en la segunda época, también abrió sus páginas de par en par a la causa franquista. Así queda claro en el primer número de su reaparición cuya portada es significativa: una fotografía del Alcázar de Toledo, convertido en todo un símbolo propagandístico de los franquistas. Asimismo, ese primer número coincide con la celebración de una de las fechas emblemáticas para los alzados contra la República: el 12 de octubre, día del mal llamado descubrimiento de América o de la Raza, que será utilizado en forma deliberada por la propaganda franquista, que comparó ese y otros sucesos históricos con el propio movimiento del 18 de julio de 1936 al que se intentó dar un sentido universal y de revitalización del perdido imperio español. Ese discurso se manifiesta abiertamente en el editorial titulado "España eterna" con el que la revista saludaba a sus lectores en el primer número de la segunda época.

"Reaparece esta revista en una hora solemne de la historia de España. Hora de reajuste de valores económicos y morales, hora de liquidación de las responsabilidades de siglos. Hora de renovación. / (...) hoy debemos reafirmar con mayor convicción que jamás nuestra fe en los altos valores

de la Raza, sensible para el observador consciente, aún con mayor intensidad, en medio de la convulsión del instante. / Con profunda emoción ante el dolor personal de la contienda fratricida, pero atentos ante la lección de los hechos, asistimos a la epopeya sin temor y sin pesimismo histérico. No pueden los detalles, por penosos que sean, alterar el concepto de los que han conocido a través de la leyenda y la Historia, la España contradictoria y fuerte, alternativamente conquistadora y rebelde, la España de Sagunto y de Numancia; del Cid, de Pelayo y de Guzmán el Bueno; la de los tercios de Flandes y de Arauco, la España de Carlos V y de los comuneros; la de los marinos de Lepanto y Trafalgar; la del pueblo de Zaragoza, Cádiz y Bailén. / Sabemos que, hoy como ayer, el Mundo está jugando nuevamente su destino; y que nuevamente es España la que da su sangre en holocausto. Y sentimos el orgullo de llevar en las venas esa sangre de España, sin reparar en diferencias que se desvanecen en los siglos. / Nosotros, republicanos convencidos, no podemos perder la visión de España a través de las caducas monarquías o de la barbarie anarquista que a veces puedan afligirla. / Para nosotros no hay sino la España Eterna, la Madre de la Raza, que en estos momentos está marcando rumbos a la humanidad"².

Ese discurso neoimperialista no abandonará la revista. El mismo aparece, explícita o implícitamente en prácticamente todas las páginas de *España y Chile*. Así pues, sus contenidos, que no siempre se manifestaban a través de secciones fijas, pretendían realzar lo que sus editores consideraban "grandes obras de la eterna España", fuesen estas arquitectónicas, literarias, cinematográficas e incluso taurinas. Con ello la revista pretendía "ser un reflejo exacto de la España actual, con miras o tendencias especiales al creciente desarrollo del sentimiento hispanoamericanista en esta parte del continente descubierto por Colón"³. Es decir, la publicación insiste machaconamente en los aspectos que piensa, al igual que los ideólogos de la propaganda franquista, pueden servir para reimplantar el concepto de imperio español en las tierras de América, o al menos el de una comunidad de las llamadas naciones hispanas encabezadas, como no, por España. Esta idea se refuerza, además, con la

² *España y Chile*, nº 1, IIª Época, Santiago de Chile, 12 de octubre de 1936, p.3.

³ *España y Chile*, nº 12 IIª Época, Santiago de Chile, 12 de octubre de 1937, p. 5.

publicación constante de informaciones procedentes de otra antigua colonia española: Filipinas.

A medida que va avanzando la contienda *España y Chile* se vuelve mucho más directa a la hora de presentar esta idea. Así ocurre, por ejemplo, en febrero de 1938, fecha en que se publica un extenso "Mensaje a las repúblicas americanas".

"(...) Preguntad a vuestra razón, inquirid de vuestro sentimiento, consultad a vuestra alma y que os diga cuál es la España verdadera; cuál es la España que vino a fundar vuestra raza; cuál es la España del Quijote, cuál es vuestra España, en fin. / (...) Recordad, repúblicas americanas, cuál es la bandera que por siglos ha ondeado en los topes de los buques hispanos que visitaron vuestros mares; recordad que la musa de vuestros más preclaros hijos ha cantado a esa bandera sacrosanta; recordad cuántas veces habéis sentido orgullo de esa bandera que representaba para vosotros el más puro emblema de vuestra vieja madre, y pensad si es posible que pueda ser arrojada y despreciada, bajo el pretexto de ideas que no están en armonía con la verdadera España ni con vuestro íntimo sentir. / (...) Repúblicas Hispano-Americanas: Bien sabéis dónde está la España verdadera. Un hijo no puede dejar de reconocer cuál es su madre. / Respeto merecen los convencionalismos, las fórmulas; pero en el momento decisivo en que se juega la existencia de una madre, hay algo por sobre esos convencionalismos; hay algo que el Mundo entero tendría que admirar y reconocer como justo. Y ese algo es el saludo; es el aliento del hijo que le grita a su Madre que no está sola. / El gesto filial de un hijo hacia su madre es santo. Ninguna nación podría ni tendría derecho a reprocharlo. El cumplimiento de un deber filial es garantía suficiente para asegurar el cumplimiento de los demás deberes. / Hablad, repúblicas americanas. Hablad y decid al Mundo cuál es vuestra España"⁴.

Para los editores de la publicación esa España era la del movimiento armado que encabezaba el general Franco, que desde el principio, y a diferencia de *La Acción Española*, acaparó los favores de esta publicación. El jefe de los sublevados apareció en la portada de esta revista tantas veces como Cristóbal Colón, tres ocasiones cada uno. La imagen que *España y Chile* dio de Franco durante toda la guerra se resume en el editorial del último número de la revista, de febrero de 1939.

⁴ *España y Chile*, nº 16 IIª Época, Santiago de Chile, febrero de 1938, p.6.

"Próximo a enterarse el tercer año de lucha en su territorio, la España legendaria e inmortal está ya en vísperas de retornar a la más completa normalidad en todas sus funciones. La obra del Caudillo Victorioso, secundada por la acción tesonera e inquebrantable de quienes han seguido su luminoso ejemplo, (...) "⁵.

España y Chile difundió, pues, un mensaje ideológico mucho más claro que el de *La Actualidad Española*. En sus páginas recogía los grandes temas de la propaganda franquista: la lealtad inquebrantable al líder único; la voluntad de proyección histórica del movimiento militar del 18 de julio; los valores tradicionales y el fuerte deseo de la España Nacional de convertirse en cabeza de una inexistente comunidad hispánica de naciones. Esta mayor coherencia se explica por la estrecha relación de los responsables de la publicación, con su director Luis Mena a la cabeza, con la sección local de Falange, cuyos actos fueron difundidos con profusión por la revista. Este entendimiento se traduce en noviembre de 1937, es decir, al cumplirse un año de la reedición de la revista, en la incorporación del subtítulo, "órgano nacionalista", que más adelante es sustituido por el de "órgano oficial de la Delegación de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S."

Sin embargo, a pesar de contar con el apoyo de F.E.T. y de las J.O.N.S., sobre todo, a partir de 1938, llama la atención la pobreza de *España y Chile* en lo relativo a la utilización de la imagen. Las pocas fotografías que se utilizan se publican una y otra vez, dejando así al descubierto la total falta de coordinación entre los representantes del bando nacional en Chile y sus superiores en España, lo que se tradujo en una escasez de material propagandístico del que *España y Chile* es un buen ejemplo. No se explica por qué los editores de la revista no pudieron solventar de mejor manera esta situación toda vez que la publicación se autofinanciaba a través de la venta al número, a dos pesos chilenos cada ejemplar, y por la abundante publicidad de sus

⁵ *España y Chile*, nº 28, IIª Época, Santiago de Chile, febrero de 1939, p.3.

páginas, casi toda de importantes casas comerciales propiedad de acaudalados miembros de la colonia española residente.

En cualquier caso, *España y Chile* permitió a los franquistas, en los primeros meses de la guerra, contar con una publicación de difusión ideológica más elaborada que *La Actualidad Española* y mucho más coherente con el discurso propagandístico con el que el movimiento iniciado el 18 de julio pretendía legitimarse fuera de España y de esa forma recabar apoyos sólidos.

16.- La prensa franquista II.- *La Voz de España*

Tanto *La Actualidad Española* como *España y Chile* sirvieron con carácter de urgencia al bando rebelde para que este pudiera, al menos, tener una presencia testimonial en lo que a propaganda impresa se refiere. Sin embargo, estas publicaciones, sobre todo la primera, no satisfacían ni de lejos las necesidades reales de los simpatizantes del movimiento militar del 18 de julio de 1936, y no lo hacían por varias razones. En primer lugar porque su periodicidad, quincenal y mensual, respectivamente, no era la adecuada para hacer un seguimiento estrecho de los vertiginosos sucesos que se producían en España. Por otra parte, y paradójicamente si tenemos en cuenta la causa anterior, los contenidos eran escasos, fiel reflejo de la precariedad del aparato de propaganda franquista tanto en la Península como en Chile durante los primeros meses de la guerra.

Para Joaquín Pérez de Rada y sus más estrechos colaboradores de las Juntas Nacionalistas se imponía, pues, la necesidad de contar con un medio de prensa mucho más elaborado que pudiese contrarrestar, al menos en parte, la ventaja que en el campo de la propaganda llevaba el bando republicano en Chile, mejor dotado materialmente y favorecido por su carácter de oficial ante las autoridades chilenas, por mucho que algunas de éstas no ocultasen en privado sus simpatías con los alzados y en la medida de lo posible, aunque siempre de forma testimonial, intentaran beneficiar a la Representación del Gobierno Nacional de España.

16.1.- Un semanario nacionalista

La nueva publicación con que contaron los franquistas en Chile a partir de abril de 1937 fue *La Voz de España*, subtítulo "semanario nacionalista español" y surgido en el preciso instante en que las fuerzas políticas y sociales que apoyaban a

los golpistas comenzaban a coordinar sus esfuerzos, entre otras cosas merced al decreto de unificación que dio origen a F.E.T. y de las J.O.N.S. y que en Chile se tradujo en la disolución de las llamadas juntas nacionalistas en la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S.

En ese marco de mayor consecuencia política surge esta publicación, que consagra su periodicidad semanal y sus doce páginas a unos principios que responden a la nueva realidad de los nacionales, ya dotados por ese entonces de un mayor bagaje ideológico y de cierta proyección hacia el futuro, aspectos estos que no pasaban de ser meros enunciados el 18 de julio de 1936 toda vez que ni los mismos alzados intuían siquiera de que forma acabaría su rebelión contra el orden constitucional republicano. A esa mayor coherencia ideológica y organizativa responde la declaración de principios publicada en el primer número de *La Voz de España* del 30 de abril de 1937.

"Su programa de trabajo es el ideal que todo buen español lleva en estos momentos sobre su corazón, y se inspira en los grandes principios que la España nacionalista defiende con su sangre generosa: Patria, familia, unidad, justicia social y amplio espíritu de solidaridad en todas las actividades nacionales. Estos principios los representa y sirve en Santiago la Junta Nacionalista (...) / De ahí que estas páginas, expresión de un movimiento salvador en tierras de España, se dirijan a todas las personas, a todos los chilenos, fieles herederos y amantes empedernidos de la gloriosa tradición de España"¹.

Para cumplir con esos ambiciosos objetivos y para evitar quedarse en un nuevo ejercicio testimonial, como ocurrió con *La Actualidad Española* y, en menor medida con la revista *España y Chile*, *La Voz de España* se dotó de una clara estructura organizativa, de la que carecieron las otras dos publicaciones franquistas, sobre todo la primera.

¹ *La Voz de España*, nº 1, Santiago de Chile, 30 de abril de 1937, p.2.

De esta forma este periódico semanal, dirigido por Antonio Mirat desde su fundación hasta que en abril de 1938 viaja a España², destaca por un diseño moderno para la época, caracterizado por la utilización de grandes fotografías, distintos cuerpos de letra para los titulares -lo que permitía que los contenidos apareciesen perfectamente jerarquizados- y por una organización seccional clara que se mantuvo desde el primer número hasta el último con ligeras modificaciones o incorporación de nuevos espacios. Estas secciones eran las siguientes:

- Portada. Solía ser casi una sección por si misma. En unas ocasiones era de carácter informativo, lógicamente realzando los éxitos del bando al que defendían. Sin embargo, para captar la atención de otros lectores menos ideologizados combinaba la información partidista con otra sobre el mismo tema que pretendía ser más aséptica. Así, se citaba de forma claramente visible a alguna importante agencia de noticias. Por ejemplo, en el número 26, del 23 de octubre de 1937 *La Voz de España* titula en una sola línea, "Victoria", las que seguían estaban ocupadas por el siguiente texto a un cuerpo de letra más pequeño que el utilizado en la anterior pero claramente legible a varios metros de distancia: "Frente de Asturias, 21 (Havas).- Urgente.- Gijón capituló. Las tropas que defendían la ciudad se rindieron a las fuerzas nacionales esta mañana a las 12 hs". El faldón de esta primera página volvía a ocuparlo una frase descaradamente partidista: "¡Arriba España!". Así pues, es una fórmula mixta, en la que se destaca sin pudor la línea ideológica del periódico, aunque no por ello se deja de hacer algún guiño al lector general, aquel que no necesariamente estaba decantado por uno u otro bando. Es un ejercicio interesante, especialmente si comparamos portadas de este tipo con las desarrolladas por *La Actualidad Española* o *España y Chile*, y en las que se llegó incluso a utilizar extractos de periódicos republicanos,

² Fue sustituido por un consejo editorial designado por Samuel Ros, que para ese entonces ya era el hombre fuerte de la propaganda franquista en Chile.

como ocurrió el 5 de marzo de 1938 con motivo de la reconquista franquista de Teruel. Ese día *La Voz de España* publicó un antetítulo que señalaba: "Con sus mismas palabras", a continuación, y a modo de titular, reproducía parte de la portada del periódico anarquista *Solidaridad Obrera*, de Barcelona, del día 9 de enero de ese mismo año. El titular de esa publicación decía: "Teruel decide la guerra". De esta forma los editores de *La Voz de España* conseguían, sin duda, un efecto propagandístico mucho mayor.

En otras ocasiones la portada representaba sin ambages el pensamiento de los editores de la publicación sin hacer ningún tipo de concesión a los lectores neutrales. Este caso, el de portada claramente partidista, por llamarla de alguna manera, solía coincidir con alguna fecha emblemática del calendario nacional: 18 de julio, 2 de mayo 12 de octubre, los cambios de año, etc. En esas ocasiones la portada la ocupaba una gran fotografía o dibujo de Franco, de Cristóbal Colón, del escudo imperial de las dos cabezas, del emblema de Falange o cualquier otro símbolo identificable como franquista. En cierta oportunidad, incluso, se llegó al paroxismo de combinar todos estos elementos o personajes en una misma portada³, en el caso concreto al que nos referimos, en un alarde comparativo de la "gesta" del almirante Colón con la "cruzada" del general Franco.

- Opinión. Normalmente ocupaba las páginas dos y tres, aunque en alguna ocasión se extendía a las siguientes. La componían un comentario editorial sin firma sobre cuestiones relativas a la guerra propiamente tal, a alguna medida adoptada por el gobierno de Franco en la España Nacional y, en casos excepcionales, sobre cuestiones relacionadas con Chile, pero siempre y cuando estas tuvieran que ver con la guerra, es decir, derecho de asilo a los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid, fusilamiento del doctor Jiménez en Barcelona o visita de Indalecio Prieto. Junto a esa

³ Ver *La Voz de España*, nº 76, Santiago de Chile, 15 de octubre de 1938.

columna editorial aparecían artículos firmados por chilenos - las firmas más habituales fueron las del senador conservador Maximinio Errázuriz y las de Alberto Mackenna y Fernando Márquez de la Plata, ambos pertenecientes a dos de las más tradicionales familias chilenas- o españoles sobre los más variados temas ideológicos y sociales. En alguna ocasión aparecía en esta sección la semblanza de algún personaje destacado de la España Nacional, casi siempre generales.

- Páginas centrales. En dos o tres páginas se desarrollaba habitualmente un reportaje de claro contenido propagandístico. Así, por ejemplo, en el número 3, del 15 de mayo de 1937, las páginas seis y siete están dedicadas a "Los crímenes de la barbarie marxista", en el que varias fotografías del fusilamiento de religiosas o de matanzas masivas acompañan a un texto incendiario plagado de testimonios de las víctimas. En otras ocasiones esa páginas centrales estaban dedicadas en exclusiva a las actividades de propaganda desarrolladas por el bando franquista en Chile, como la visita de los miembros de la Misión Cultural, la gira del enviado especial de Franco, Juan Pablo Lojendio, los numerosos almuerzos de plato único que se celebraban en Santiago, Valparaíso, Concepción y otras ciudades chilenas aprovechando todo tipo de excusas, o cualquier ceremonia, acto público o actividad desarrollada por la sección local de Falange. Esta organización ganó a partir de 1938 más espacio en las páginas de la publicación lo que se debió, según sus propias palabras, a los esfuerzos del Delegado de Prensa y Propaganda de la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile, Samuel Ros.

"A mi llegada aquí encontré "La Voz de España" en manos ajenas a las de Falange. Yo he insertado en la publicación el credo nacional sindicalista y he procurado que todos los números tengan un estilo falangista"⁴.

⁴ *La Voz de España*, n° 69, Santiago de Chile, 18 de agosto de 1938, p.6.

- "La colonia española en Chile", una sección que a partir del número 16, del 14 de agosto de 1937 pasa a llamarse "Informaciones Españolas de Chile". Como los dos nombres que tuvo indican, esta sección estaba dedicada a todo lo relacionado con la colonia española residente en el país sudamericano. Así, se recogen matrimonios, bautizos, actividades deportivas, fallecimientos, viajes de destacados miembros de la colectividad y todo tipo de informaciones que pudieran tener interés para sus miembros: las horas en que algunas emisoras de radio chilenas emitían programas alquilados por las Juntas Nacionalistas, la venta de libros favorables al bando franquista, la constitución de una nueva sección de F.E.T. y de las J.O.N.S en alguna localidad de provincia etc.

- "Dun=Dun". Sección de breves en la que se extractan informaciones aparecidas en publicaciones españolas, chilenas o extranjeras, teletipos, comentarios y rumores varios. Más adelante, a partir de enero de 1938, esta sección pasa a llamarse "La noticias que no transmite el cable". Es mucho más crítica que la primera versión y con un tono irónico pone en entredicho las informaciones de las agencias de noticias que favorecen a los republicanos.

La Voz de España incluye, además, algunas secciones esporádicas como "Yo he sido un espía rojo" o "Tipos del otro lado", en las que durante varias semanas se ridiculiza a los políticos republicanos, a los milicianos y a cualquiera que apoyase al bando leal.

Otra sección que tuvo un carácter intermitente fue "Estos días hace dos años de...", que se empieza a publicar a finales de 1938 y en la que se recogen episodios como la toma de Talavera de la Reina y otras localidades por parte de las fuerzas franquistas.

Asimismo, se publicaron excepcionalmente algunos folletines, entre otros, "La España que estamos haciendo", sobre un episodio de la guerra ocurrido en el santuario de Santa María de la Cabeza.

A estas secciones ocasionales hay que sumar un espacio, también esporádico, que incluía poemas y viñetas, estas últimas firmadas por Tono.

Las páginas de esta publicación contenían, además, una completa guía comercial en la que se anunciaban arquitectos, médicos, abogados y otros profesionales de la colonia española, obviamente simpatizantes franquistas. Se trataba de una sección de anuncios por palabras que complementaba la abundante publicidad que aparecía en las páginas de esta publicación. Los recursos obtenidos por estas vías se añadían a los que ingresaba el periódico por la venta al número, 40 centavos de peso chileno los primeros meses y 60 a partir del siete de agosto de 1937, una subida justificada por los editores "por el aumento del precio del papel", aunque tuvo su compensación en el aumento del número de páginas, que en esa misma fecha pasa de 12 a 16.

Por último, en cuanto al continente de *La Voz de España*, hay que señalar que sus páginas incluían habitualmente faldones, filetes y recuadros con frases cortas de Francisco Franco o de José Antonio Primo de Rivera que resumían los principios ideológicos del llamado Movimiento del 18 de julio. Así, por ejemplo, encontramos muy a menudo textos del tipo: "Queremos a España, una e indivisible bajo la égida de un estado nuevo".

Junto a esas pequeñas dosis de ideología se incluían, también como faldones, mensajes cortos y claros que a modo de titulares servían para justificar el alzamiento militar y la constitución de un nuevo estado. Entre otros muchos ejemplos podemos citar lo publicado al pie de la página 15 del número 33 del 11 de diciembre de 1937: "Del 16 de febrero al 17 de julio de 1936 hubo en España 334 asesinatos, 1,517 heridos, 185 atentados, 196 iglesias destruidas, 10 incendios de redacciones de

periódicos, 78 destrucciones de edificios particulares, 192 huelgas generales y 320 huelgas parciales".

A ellos se sumaban apelaciones directas al patriotismo de los lectores para que contribuyeran materialmente a la causa franquista. El más repetido era: "Quien hoy olvida a España mañana será olvidado por España". También los había coercitivos: "Comprar o vender a los enemigos de España es traicionarla", con el que consiguieron que buena parte de los españoles residentes favorables a la causa franquista boicotearan a sus compatriotas republicanos, llegando en algunas ocasiones incluso a la agresión física para expulsar a "los indeseables comerciantes rojos" de sus tiendas.

Todos los mensajes de este tipo, habitualmente publicados con un tipo de letra mayor que el utilizado en el resto de los textos, en negrita y recuadrados, buscaban generar un efecto inmediato en los lectores removiendo sus sentimientos más básicos.

16.2.- Los contenidos

La coherencia organizativa de *La Voz de España*, de la que carecían no sólo otras publicaciones de propaganda franquista, sino también muchas de las que defendían a los republicanos, permitió a este periódico difundir sin grandes contradicciones los principios del movimiento militar y político encabezado por el general Franco.

Al salir a la calle al cumplirse casi un año del comienzo de la guerra, *La Voz de España*, a diferencia de los periódicos de propaganda franquista de la primera hora, no incidió demasiado en las causas que a juicio de sus editores justificaban el golpe de Estado del 18 de julio de 1936. Esa omisión se explica, además, porque en un país como Chile, de larga trayectoria democrática y legalista al extremo, resultaba difícilmente presentable -salvo para los elementos más recalcitrantes de una sociedad a la que el periódico aseguraba en su declaración de principios querer llegar- un golpe

militar contra un gobierno legítimamente constituido y reconocido como tal por el Gobierno de Chile. En cualquier caso, *La Voz de España* sí recordó de vez en cuando, utilizando la forma ya reseñada de frases y textos breves, los motivos que en su opinión validaban el alzamiento del 18 de julio.

Así pues, para esta publicación fue más importante, en lo que puede calificarse como un acierto, centrarse en el momento concreto que vivía España como consecuencia de la guerra. De esta forma recurre constantemente a la figura maniqueísta y fácil de asimilar por los lectores de las dos españas, la buena y la mala.

Por una parte, estaba la "España roja", constantemente satanizada por esta publicación, que aseguraba que el territorio bajo bandera republicana se encontraba en manos de los peores delincuentes, desorganizada, sin gobierno real y a merced de ideologías anti españolas.

"Abiertas las puertas de las cárceles, desde el 19 de julio, los gobernantes de Madrid y Barcelona, al mismo tiempo que conservaban sus poderes nominales, abdicaban su poder efectivo en manos de unas bandas armadas, ¿anarquistas?, ¿comunistas?, ¿faístas?, asesinos y delincuentes vulgares. Son las mismas bandas que aterrorizan todas las ciudades de la España roja. Los mismos asesinos que matan en Barcelona, matan también en Madrid, en Valencia. / (...) Desde el 19 de julio una misma ola de criminalidad y de salvajismo ha llegado a todos los pueblos, ni una sola ciudad ha podido liberarse de la tragedia. Ante los horrores que estas regiones han sufrido, ante el horrible martirio de esas poblaciones indefensas, una misma actitud ha sido la de los gobiernos de Madrid y de Barcelona. / Ante los incendios, los crímenes, los asesinatos, las violaciones una sola actitud: la complacencia, la complicidad, incluso la iniciativa. Es por esta razón que cuando pueda hacerse el balance trágico de estos terribles meses, todos los pueblos españoles que han estado bajo el poder de los rojos, podrán presentar sus listas iguales de pérdidas irreparables en el terreno del Arte, en el de la Cultura, en el de la Economía, y habrá el mismo número de enlutados por lo asesinatos cometidos y -de violaciones- el mismo número de mujeres que habrán llegado a madres. / Los ciudadanos de aquellos territorios han conocido todo el horror de vivir y de morir entre esas masas de asesinos profesionales, que sacian sus más bajos instintos, que satisfacen sus más inconfesables apetencias al amparo de un nuevo orden revolucionario y

chimeneas no deja de salir humo. Por contra, en la zona republicana, todo es desolación y a la altura de Barcelona aparece un Manuel Azaña con barba de varios días y ataviado con un pañuelo de pirata y la hoz y el martillo en las manos.

El otro gran argumento explotado hasta la saciedad por *La Voz de España*, fue el de la personalización de la lucha del bando nacional en la figura de Francisco Franco. Para el periódico él había conseguido liberar a más de la mitad de España de la "esclavitud marxista" y con su acción conseguiría unificar al país superándose así la dicotomía de las dos Españas.

A diferencia de *La Actualidad Española*, que cuando salió a la calle tuvo que enfrentarse a la realidad de un bando nacional dirigido por varias cabezas, *La Voz de España* cuenta con la ventaja de que cuando empieza a publicarse la hegemonía ya estaba totalmente en manos de Francisco Franco. Por eso, desde el primero hasta el último número él será el protagonista indiscutido y acaparará todos los elogios imaginables.

La idea de la unificación de las dos Españas en una sola en torno a la persona de Franco se desvela con nitidez en el número inaugural. En la portada aparece el siguiente titular: "Una patria: España-Un Estado-Un caudillo: Franco". Esa ecuación telegráfica queda desarrollada en el texto que comparte el resto de la página con una fotografía de Franco y que, curiosa, aunque suponemos intencionadamente, aparece firmado por "un vasco español".

"No fue necesaria ninguna especie de plebiscito. El general Franco ha sido nombrado jefe de la Nación por la unánime voluntad de todos los españoles, y en la forma electoral que vale más que todas: la táctica y fervorosa adhesión de las almas y los corazones de España entera (...) / He ahí el caudillo y el salvador. En él han puesto su esperanza cuantos padecen el dolor de la Patria herida, y además de la esperanza, la confianza. Hay en todos una seguridad íntima y firme en la táctica irresistible del general, y creen, saben, están ciertos, de que el Jefe les ha de restituir, irremisiblemente, la España nueva / (...) Porque el general Franco es, principalmente, un hacedor de milagros. ¿Qué es lo que posea

cuando se alzó contra el gobierno extranjerizante del Frente Popular? No poseía más que unas compañías de soldados, un país dudoso en frente, la defección de la Aviación y la Marina y el título denigrante de "faccioso". El fracaso en semejantes condiciones hubiera sido lo natural. Pero la cualidad del genio consiste en contradecir lo normal. El genio nace para hacer milagros, no para obedecer la lógica vulgar y cotidiana (...) / Por el momento, el general Franco sólo persigue el fin de ganar la guerra, y a ese fin dedica todo su tiempo"⁷.

Artículos laudatorios a Franco similares a este aparecen a lo largo de toda la guerra. Lo mismo ocurrirá con las fotografías o dibujos que representaban al general. El era el líder, el caudillo de la guerra, y el periódico consigue transmitir esa idea en forma cabal.

Sin embargo, para *La Voz de España* el papel de Franco no sólo era el de dirigir la campaña bélica contra la "España roja". Todas las cualidades que el periódico le atribuía le convertían en el hombre idóneo para encabezar un proyecto que se consideraba histórico, el de que España, la nueva España unificada por el "caudillo", recuperara su prestigio pasado. Durante la guerra eso sólo se insinúa porque el objetivo primero seguía siendo el imponerse en los campos de batalla. Sin embargo, acabada la contienda, *La Voz de España* desvela sin ambages cuál es la nueva misión de Franco. Sirva de ejemplo este editorial.

"La concentración de poderes en una sola mano y la multiplicación de los Ministros del despacho obedece al deseo de que la revolución nacional y el engrandecimiento de España se realicen de manera rápida y eficaz. Vigorizada la autoridad, su influencia ha de ser decisiva. De ahí que la reforma fundamental consista, sin duda, en el alto y honroso papel que Franco, artesano, magnífico de la guerra, asume ahora como artesano magnífico de la paz. Hemos dicho aquí muchas veces que el jefe militar era también jefe político. Ya así lo reconoce España entera, por medio de sus órganos más autorizados al celebrar la concentración en la persona de Franco de los mayores poderes del Estado. Es como un rey sin corona que manda por encima de las luchas inevitables en la historia de los pueblos. El Caudillo de ayer será el Caudillo de mañana"⁸.

⁷ *La Voz de España*, nº1, Santiago de Chile, 30 de abril de 1937, p.1.

⁸ *La Voz de España*, nº 108, Santiago de Chile, 12 de agosto de 1939, p.3.

Junto a esos dos grandes temas, el de las dos españas y el de Franco como líder absoluto en la guerra y después de la misma, que sirven de hilo conductor a la propaganda desarrollada por *La Voz de España*, el periódico aborda otras cuestiones que ocupan menos espacio pero que no por ello dejan de ser importantes. Una de ellas es el papel que debe jugar Falange, a la que esta publicación, como no podía ser de otra manera toda vez que su origen lo encontramos en la decisión del jefe territorial de F.E.T. y de las JONS en Chile, Miguel Lojendio, de contar con un periódico propagandístico, le otorga una función esencial de compañera de Franco en sus desvelos por crear una nueva España. "Somos un movimiento cuya única aspiración es la de crear un sistema que tiene como consigna elevar a España al rango que sus características especiales, sus dotes espirituales, el largo caudal de la historia y la realidad apremiante del futuro exigen de ella"⁹, señala el periódico en uno de sus primeros números.

A partir de 1938 F.E.T. y de las JONS ganará más espacios en *La Voz de España* por la decisión de Samuel Ros de crear un boletín exclusivo para desarrollar la propaganda del Gobierno Nacional lo que deja mayor margen de maniobra a los falangistas locales para adaptar los contenidos del periódico a sus propios intereses. La guerra y sus evoluciones, así como los cambios que se producían en la España franquista seguían teniendo lugar en las páginas de *La Voz de España*, aunque se trataban de manera más breve. El lugar que dejaban libre estas cuestiones fue cubierto por las innumerables actividades que realizaba la sección local de Falange así como por artículos que reflejaban el espíritu ideológico de esta organización y que explicaban el porqué de su presencia en América. Podemos afirmar, pues, que en razón de sus contenidos, a partir de 1938 el periódico se convierte en una publicación esencialmente falangista.

⁹ *La Voz de España*, nº 16, Santiago de Chile, 24 de julio de 1937, p.5.

La Voz de España, como la mayoría de los periódicos de propaganda editados por los españoles residentes en Chile, fuesen estos republicanos o franquistas, se abstuvo de hacer referencias directas a la política chilena. Tan sólo en alguna ocasión manifestó su contrariedad por la negativa del Gobierno chileno a reconocer a la España Nacional o al menos el estado de beligerancia entre los dos bandos en lucha y aún así siempre lo hizo en términos ambiguos para evitar las protestas de la oposición frentepopulista chilena que podían haber desembocado en la suspensión de la publicación. Lo mismo ocurría cuando hacía menciones al derecho de asilo, que beneficiaba a centenares de simpatizantes del Movimiento del 18 de julio de 1936 refugiados en la Embajada de Chile en Madrid.

Es más, en su afán de no levantar polémicas y pasar desapercibido para los estamentos políticos del país sudamericano, el periódico intentó congraciarse con las nuevas autoridades surgidas en Chile con motivo de las elecciones de octubre de 1938. Así, *La Voz de España* publicó en su número 86, de 17 de diciembre de 1938, un saludo al presidente electo, Pedro Aguirre Cerda, abanderado del Frente Popular, aunque en esa misma edición criticó con dureza la visita de Indalecio a Prieto, que acudió a Chile para asistir a la toma de posesión de Aguirre Cerda, un viaje que *La Voz de España* calificó de "improcedente". Aún así en este caso, el de la Embajada Extraordinaria de la República, el periódico evitó molestar en exceso a las autoridades chilenas para lo cual sólo criticó a Prieto directamente por cuestiones exclusivamente relacionadas con España mientras que su malestar ante el hecho de que el Gobierno chileno lo recibiera se manifestó de forma indirecta reproduciendo los artículos de la prensa chilena conservadora, como *El Mercurio* o *El Imparcial*, que durante la estancia de Prieto en el país no dejaron de fustigar ni un sólo día al Gobierno del Frente Popular por haberle recibido con los máximos honores.

Estas cautelas demuestran que los editores de *La Voz de España* sabían lo que hacían y en ningún momento perdieron de vista el objetivo que se habían trazado:

llegar al mayor número de españoles residentes en Chile y, en segundo término, y siempre y cuando fuese posible, incidir además en la opinión pública chilena. Por esta razón, por la seriedad con que se publicó semana a semana y por el hecho de que consiguió permanecer varios meses después de la guerra, consideramos que se trata de la publicación más importante del bando franquista en Chile y que en buena medida logró mantener viva la presencia de la Representación Oficial del Gobierno Nacional de España en Chile y de la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. entre los miembros de la colonia española, que en su mayoría se decantaron a favor del general Franco y su movimiento.

17.- La prensa franquista III.- Otras publicaciones

El bando franquista contó con otras tres publicaciones seriadas para desarrollar su propaganda en Chile. Una de ellas, *Boletín de Información Española*, resultó vital para la reorganización de la propaganda de los rebeldes en el país sudamericano. Otra de estas publicaciones - *España Brava*, primero, y *Alma Española*, al concluir la contienda-, fue un ejercicio más que nada testimonial en su etapa inicial, aunque después del 1 de abril de 1939 resultó importante para mantener cohesionados a los miembros de la colonia española que habían apoyado a los franquistas durante la guerra. Por último, *Mundo Español* es un caso interesante ya que en líneas generales parece una revista neutral, aunque una revisión profunda de la misma desvela sus simpatías por los franquistas, que no dudaron en valerse de ello para reforzar sus posiciones entre la colonia española de Chile.

17.1.- *Boletín de Información Española*

La propaganda impresa franquista en Chile se vio reforzada en el tramo final de la guerra con otra publicación que se diferencia de las ya analizadas por el hecho de que estaba especialmente dirigida a influir en la opinión pública chilena a través de la prensa local. Se trata del *Boletín de Información Española*, una especie de resumen de noticias publicado a iniciativa de Samuel Ros, delegado de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España en Chile. Nada más hacerse cargo de su nueva responsabilidad, éste se dio cuenta de que los republicanos llevaban la delantera en lo que se refería a hacer llegar sus mensajes propagandísticos a los chilenos. Para ello éstos contaban esencialmente con los periódicos defensores del Frente Popular chileno, mucho más militantes que los diarios conservadores del país, que si bien apoyaban explícitamente a los rebeldes estaban menos comprometidos en cuestiones

políticas toda vez que respondían al modelo de prensa industrial y comercial. Esta situación de desventaja se explica, además, por la mayor presencia de la Embajada de España en Chile, que aprovechaba su condición de representante de un gobierno reconocido por el Estado chileno para que se publicasen sus comunicados y se difundiesen los actos que organizaba periódicamente.

Ros intenta revertir esta situación con la creación del *Boletín de Información Española*, que aparece por primera vez el 23 de marzo de 1938. Sus objetivos están claramente expresados en ese primer número, en el que se señala que "este boletín está destinado, principalmente, a informar a los periódicos del País". Una idea que se ve reforzada por el contenido del cintillo que se publicaba debajo de la cabecera. Este señalaba: "Se ruega la reproducción y se encarece a las publicaciones que acojan los textos de este boletín, manden a nuestras oficinas los ejemplares de los números en que aparezcan nuestros originales".

Así pues, la publicación ofrecía gratuitamente a la prensa chilena todas las semanas -salía los miércoles- un extracto de las informaciones españolas más destacadas a juicio de los propagandistas franquistas, no sólo las relacionadas con el curso de la guerra y sus consecuencias en la retaguardia republicana, sino también las que hacían referencia a la organización del nuevo estado que estaban consolidando los rebeldes en el territorio que ya ocupaban.

Para facilitar la reproducción de sus contenidos el *Boletín de Información Española* tenía un cómodo formato, algo más grande que el libro de bolsillo, y una estructura claramente definida. En sus seis páginas -fueron cuatro los dos primeros números- se distribuían secciones claramente establecidas.

En la primera página, debajo de un breve sumario orientativo, aparecía un comentario editorial o una información relacionada con las actividades realizadas por la Representación del Gobierno Nacional, la sección local de Falange o la visita a

Chile de algún personaje enviado a América en gira propagandística por el régimen del general Franco.

Si la primera página había sido ocupada por una información, esta solía continuar su desarrollo en la inmediatamente siguiente. Si sobraba espacio en esta se publicaban, bajo el epígrafe de "Informaciones", otras noticias relacionadas con el bando nacional ocurridas en Chile. Así, se recogían los almuerzos de plato único, el viaje a la España Nacional de algún destacado miembro de la colonia, el resumen de alguna conferencia propagandística celebrada en cualquier región de Chile, etc.

Las páginas tres y cuatro, aunque en alguna ocasión también se extendía a la siguiente o la inmediatamente anterior, las ocupaba la sección "Noticias breves de España". En forma telegráfica se publicaban informaciones de entre cuatro y quince líneas sobre los más variados aspectos relacionados con la situación en la Península, tanto de los frentes como de la retaguardia. Huelga señalar que todas estas noticias tenían un evidente sentido propagandístico.

Las de tipo bélico reforzaban las ideas utilizadas por el bando franquista a lo largo de toda la guerra: los "rojos" están desmoralizados, carecen de material, reciben la ayuda ilegal de otras potencias, etc. Sirvan de ejemplo las siguientes noticias breves publicadas por el boletín.

"Burgos.- Se han entregado al Mando de las fuerzas legionarias que operan en la provincia de Tarragona, trescientos milicianos, en su mayoría ingleses, pertenecientes a la Brigada Internacional. Dicen que la desorganización en la zona roja ha llegado a un grado extraordinario, habiendo unidades sin disciplina de ninguna clase. La desmoralización de los milicianos extranjeros que actúan en el campo rojo ha llegado también al máximo, y están seguros de que si los milicianos supiesen la acogida que se les presta en la España Nacional, todos aprovecharían la primera ocasión para pasarse a nuestras filas. Se ha dispuesto que estos trescientos internacionales fueran conducidos a Zaragoza y debidamente atendidos. En esta población recibirán los cuidados que en la España Nacional reciben todos los prisioneros. Los prisioneros ingleses se muestran emocionados y agradecidos por las atenciones que con ellos tienen las autoridades militares españolas, y manifiestan que ahora ven el engaño en que los han tenido los dirigentes rojos, que les aseguraban que en la zona

gobernada por el general Franco no había alimentos, se dominaba por la fuerza a los civiles y se castigaba terriblemente a los prisioneros"¹.

"Zaragoza.- Un camión cargado de motores de aviación que se dirigía de Burdeos a Barcelona, ha volcado en territorio francés. En ocasión de este accidente, se ha comprobado que el camión llevaba grandes carteles diciendo que transportaba víveres a la zona roja y conducía realmente material de aviación militar. El anterior hecho descubre que la ayuda de Francia a los marxistas españoles, que se viene disimulando con el envío de víveres, es una violación a la no intervención, pues Cataluña recibe por este procedimiento enormes cantidades de armas y material de guerra"².

En cuanto a las noticias breves que se publicaban sobre la retaguardia, si se trataban de la España Nacional todas estaban dirigidas a demostrar como el nuevo Estado funcionaba a la perfección atendiendo todas las necesidades de la población y proyectándose irreversiblemente hacia el futuro.

"Zaragoza (OPYRE).- Se ha empezado la campaña de repoblación forestal. Legiones juveniles de Falange efectuaron plantaciones en Monte Torrero, en las inmediaciones del Canal Imperial de Aragón; se plantaron millares de pinos. Las Brigadas de Trabajo desfilaron acompañadas con bandas de música por las calles de la ciudad"³.

"Vitoria.- El Ministro de Educación Nacional ha facilitado una nota dando cuenta del rescate en los pueblos últimamente liberados de objetos artísticos de incalculable valor. Destácase una tabla de pintura del siglo décimo y objetos de ornamento de plata de gran valor artístico"⁴.

Por el contrario, las noticias breves que hacían referencia a las poblaciones bajo control de las fuerzas republicanas siempre estaban dominadas por un tono catastrofista. Este tipo de informaciones eran el contrapunto de las que acabamos de reseñar.

¹ *Boletín de Información Española*, nº 21, Santiago de Chile, 12 de agosto de 1938, p.3

² *Boletín de Información Española*, nº 10, Santiago de Chile, 25 de mayo de 1938, p.2.

³ *Boletín de Información Española*, nº 2, Santiago de Chile, 30 de marzo de 1938, p.1.

⁴ *Boletín de Información Española*, nº 21, Santiago de Chile, 12 de agosto de 1938, p.3.

"Burgos.- El "Correo Español" inserta noticias de Perpiñán que informan sobre la trágica situación porque (sic) atraviesa Barcelona. La vida industrial se halla paralizada. El éxodo hacia la frontera es continuo. Con la finalidad de cortarlo, el Gobierno de Negrín ha sometido a la población al terror. Doce mil personas están encarceladas y los dirigentes rojos amenazan con el fusilamiento en masa de los detenidos. La vigilancia de los Pirineos se ha reforzado, siendo por centenares las personas que al tratar de huir a Francia han sido atacadas por carabineros"⁵.

"Lérida.- Los trenes eléctricos de Puigcerdá a Barcelona han reducido extraordinariamente su tráfico por falta de fluido eléctrico. No existe más que el tren de Puigcerdá a Rivas. La tracción a vapor sustituye a la eléctrica. El número de trenes de material de Burdeos en el tránsito a Barcelona por vía La Tour de Carol, disminuye considerablemente. Los círculos dirigentes de Barcelona ven cerrada la importante vía de aprovisionamiento de material de guerra"⁶.

El *Boletín de Información Española* contaba, además, con otras dos secciones. "Comentarios" recogía notas de opinión sin firma pero con toda seguridad redactados por el propio Samuel Ros. En ellos se criticaba con dureza cualquier aspecto relacionado con la España republicana y se ensalzaba hasta la saciedad lo que se consideraban realizaciones civiles y militares de la España Nacional. En ocasiones también se rebatían los argumentos propagandísticos de los republicanos.

Mientras, en la última página de este boletín, y bajo el epígrafe de "Nuestras publicaciones", figuraba un amplio listado de los periódicos y libros de la España franquista que llegaban a la sede de la Representación del Gobierno Nacional en Santiago y los folletos y otros textos que la Delegación de Prensa y Propaganda de la misma iba publicando.

⁵ *Boletín de Información Española*, nº 10, Santiago de Chile, 25 de mayo de 1938, p.2.

⁶ *Boletín de Información Española*, nº 23, Santiago de Chile, 26 de agosto de 1938, p.3

El nacimiento de *Boletín de Información Española* marcó un hito en la propaganda franquista desarrollada en Chile. Por una parte permitió aprovechar al máximo las informaciones que llegaban desde Burgos ya que estas se distribuyeron de mejor forma entre las tres publicaciones con que contaba este bando. Por otra, la aparición del boletín facilitó la presencia de los rebeldes contra la República en la prensa chilena ya que sus textos y la presentación de los mismos simplificaban su reproducción en los medios locales. El propio Samuel Ros hizo públicas estas conclusiones de su trabajo cuando en agosto de 1938 pronunció un discurso de despedida con motivo de su regreso temporal a España.

"A mi llegada aquí encontré "La Voz de España" en manos ajenas a las de Falange. Yo he impulsado en la publicación el credo nacional sindicalista y he procurado que todos los números tengan un estilo falangista. La propaganda nacionalista no sólo la inicié, la acentué y la propulsé en términos que yo mismo no podía imaginarme conseguiría al emprender mi gestión. En la prensa del país se han publicado más de 180 artículos, se han editado folletos de propaganda y en recuerdo de nuestro glorioso Ausente; artículos míos se han publicado cincuenta y tantos en la prensa chilena y ciento y pico en "La Voz de España" (....)"⁷.

Su balance no por ampuloso resulta menos cierto. Sus afirmaciones resultan constatables al revisar las páginas de *La Voz de España*, *España y Chile* y los periódicos chilenos del año 1938. En el caso de las publicaciones españolas, especialmente *La Voz de España*, se aprecia una especialización mayor en favor de F.E.T. y de las J.O.N.S., mientras que en lo referente a la prensa local salta a la vista que las cifras entregadas por Ros no son exageradas toda vez que desde la aparición del *Boletín de Información Española* los periódicos -principalmente los conservadores- de la capital chilena y de otras ciudades importantes, como Valparaíso y Concepción, empiezan a publicar sistemáticamente los textos de ese semanario

⁷ *La Voz de España*, nº 70, Santiago de Chile, 25 de agosto de 1938, p.12.

resumen. Así pues, no podemos dejar de concluir que el nacimiento del *Boletín de Información Española* supuso un claro acierto en todos los sentidos para la propaganda franquista desarrollada en Chile. Con el se produce un nuevo salto cualitativo que complementa los avances ya registrados en la propaganda impresa de los rebeldes a raíz del nacimiento de *La Voz de España*.

17.2.- España Brava / Alma Española

El abanico de publicaciones claramente definidas al servicio de la causa de los alzados el 18 de julio de 1936 lo completa una revista que tuvo dos nombres en su accidentada historia, de ahí el título doble de este epígrafe.

En septiembre de 1937 nace en Santiago *España Brava*. Se trata de una revista quincenal que no ha podido ser localizada en ninguno de los fondos hemerográficos y las colecciones particulares que hemos consultado durante la realización de esta investigación. Sin embargo, algo podemos apuntar sobre la misma toda vez que en mayo de 1939, después de un receso de tres meses, reapareció con el nombre de *Alma Española*, revista que seguía la numeración de *España Brava*. En algunas ediciones de *Alma Española* se publicaron datos sobre la historia de su antecesora y, aunque con toda seguridad no son totalmente neutrales, nos sirven para intentar reconstruir en parte la historia de esa publicación.

Los comienzos de *España Brava* no fueron fáciles. Como todas las demás publicaciones de apoyo a la causa franquista se encontraba en posición desventajosa frente a sus homólogas republicanas ya que el Gobierno de Burgos no había sido reconocido por el de Chile. Así, a pesar de que muchos miembros de la administración local no ocultaban sus preferencias por los franquistas, los seguidores de éstos en Chile tenían menos libertad de movimientos que los de la República. A esa dificultad

evidente se sumó otra que complicó las cosas al director, Javier Fernández Pesquero, y sus colaboradores en el proyecto. Este obstáculo no era otro que la falta de recursos económicos.

"(...) No fuimos empresa con capital inicial lucrador como otras publicaciones, sino que también nosotros, como nuestro invicto Caudillo, comenzamos sin oro, con la sola ayuda de hombres de buena voluntad y comprensión, y no precisamente de los adinerados, que como no esperaban de nosotros condecoraciones (las dimos en otros tiempos) ni elogios humillantes serviles del que los da, han sido los que no nos han ayudado, como tampoco los que por su cargo debiesen, sino que nacimos por la facilidad que por amistad a nosotros, y deseando ayudarnos, nos fió los primeros números una Imprenta chilena, izquierdista rabiosa por añadidura, y lo demás lo hizo nuestra perseverancia y práctica periodística de 45 años (...) ⁸.

De *España Brava* podemos apuntar, además, que su intención de ser una revista quincenal no pudo convertirse en realidad ya que desde septiembre de 1937 a marzo de 1939, sólo se publicaron 20 números, es decir, se trató de una publicación sumamente irregular. Quizás ello se deba a esa escasez de fondos que limitaron la revista desde su inicio.

También podemos esbozar cuáles fueron los objetivos de *España Brava*. Siempre según las crónicas que a modo de resumen de la historia de su antecesora publicó *Alma Española*, los fines de la publicación estuvieron claramente definidos desde el principio y éstos no eran otros que glosar los avances militares del bando rebelde en los campos de batalla de España.

"Bien estuvo en los días de reconquista española, unir nuestra frase candente al esfuerzo heroico de nuestros guerreros sin rival, demostrando, que en esta retaguardia de Chile, vivíamos los españoles compenetrados con nuestro Jefe y con nuestro Ejército" ⁹.

⁸ *Alma Española*, nº 24, Santiago de Chile, agosto de 1939, p.2.

⁹ *Alma Española*, nº 21, Santiago de Chile, mayo de 1939, p.2

Así, y siempre según los editores de *Alma Española*, por lo demás los mismos que los de *España Brava*, en su primera etapa los contenidos de la revista fueron coherentes con lo que había sido su declaración de principios.

"*"España Brava"* comentó en sus columnas durante más de año y medio de existencia, como orgulloso timbre de Nacionalismo Español, las epopeyas que las alas azules, los jinetes del aire, escribieron en el cielo español: las heroicidades de los atrevidos nautas que en esas blancas gaviotas del mar, escribieron para asombro del mundo, en las aguas del Mediterráneo y el Atlántico, resucitando las épicas hazañas de Juan de Austria, en Lepanto, Churruca y Gravina en Trafalgar, Montojo y Cadarso en Cavite, Cervera y sus demás héroes en Santiago de Cuba, y que el Canarias y el España confirmaron en el Cantábrico y aguas de Tarifa, como nuestros soldados, falangistas y requetés, moros y legionarios italianos y alemanes, portugueses y de otras naciones, incluso rusos blancos, en las breñas de Covadonga, Roncesvalles, Toledo, Ebro y Cataluña, Valencia, Extremadura, Andalucía y últimamente Madrid, con asombro del mundo entero"¹⁰.

En síntesis, *España Brava* fue una revista para "los tiempos de guerra, de lucha", un parte militar de claro carácter propagandístico al servicio de las tropas franquistas. Por lo que se puede deducir la revista, se limitó a eso.

En el momento de reaparecer, con el nombre de *Alma Española* y el subtítulo de "antes España Brava", los editores de la revista -de carácter mensual en su segunda etapa- se plantean unos objetivos muy distintos.

"Responderemos a nuestro título de *"Alma Española"*. Divulgando las cosas de España y de los españoles de Chile, en forma amena, de acuerdo con el modernismo periodístico aprendido tras cuarenta años de práctica periodística en Madrid, España entera, y casi todos los países de América, dando, como hasta ahora, informaciones jamás vistas en ninguna otra publicación de Chile, satisfaciendo así la justa ansia de novedades culturales y prácticas de nuestra Colonia (...)"¹¹.

¹⁰ Ibidem.

¹¹ Ibidem. p. 3

Sin embargo, para los editores de *Alma Española*, con su director Javier Fernández Pesquero a la cabeza, esa colonia no era única y la revista sólo serviría a los que durante la guerra estuvieron del lado de los vencedores. Así lo dejan rotundamente claro en el número inaugural de la revista con un lenguaje sumamente virulento que puede servir para imaginar el utilizado durante la contienda en las páginas de la entonces *España Brava*.

"Nuestra revista será órgano de defensa de España y de los españoles de Chile, y al decir españoles, no hay necesidad de distinguir, nacionalistas y rojos como antes en la guerra, ahora decir españoles, lo decimos todo, (sic) porque los que aún siguen siendo rojos, por ese sólo hecho, han dejado de ser españoles, ya que se les debe borrar en los Consulados y Legaciones en el extranjero, como de los Registros de nacimiento en España se les debe arrancar, para que jamás invoquen lo que no merecieron, porque el traidor a su Patria no debe figurar su nombre, peor que si hubiera muerto o no hubiera existido, por eso, "Alma Española", será para todos los españoles, y al decir españoles basta, porque ya no debe haber más que españoles en el extranjero y en España"¹².

Con ese espíritu se publica a lo largo de todo el año 1939 *Alma Española*. Para ello contó con la colaboración de numerosos comerciantes españoles y chilenos, que generosamente, al igual que en los tiempos de *España Brava*, se anunciaron en la publicación. Esos ingresos, sumados a los reportados por la venta al número -15 pesos chilenos la suscripción anual y dos el número atrasado suelto- permitieron que *Alma Española* saliese adelante.

La dependencia de los comerciantes hizo que la revista poco a poco fuese variando su tono. Si bien mantuvo sus alabanzas a Franco, su rechazo visceral a los republicanos y su declarada oposición al refugio de éstos en la Embajada de Chile en Madrid, los contenidos fueron cada vez más los propios de una publicación netamente

¹² Ibidem.

comercial y miscelánea, con espacios dedicados a las actividades sociales, deportivas y culturales desarrolladas por los miembros de la colonia española.

Esta modificación de contenidos también tuvo mucho que ver con la aparición en julio de 1939 de la revista *Azul*, financiada por la Embajada de España en Santiago. Esta publicación de gran calidad técnica, recogía una serie de artículos culturales y doctrinales que servían para cohesionar ideológicamente a los españoles residentes en Chile, de ahí que los otros medios impresos que habían sido el puntal propagandístico del bando rebelde en Chile durante la guerra fuesen paulatinamente modificando sus contenidos una vez finalizada la contienda y resuelta esta a favor de los intereses que habían representado.

España Brava / Alma Española sirvió más que nada para aumentar el catálogo de publicaciones defensoras del bando franquista en Chile, sin embargo, debido a su irregularidad no puede contarse entre las más destacadas. No obstante, resulta interesante reflejarla aquí, especialmente como un paso más en la dilatada trayectoria periodística de su director, que se puso al servicio de los alzados contra la República sin dudarle y consiguió sacar adelante el proyecto que se había propuesto, siendo así fiel a su historia periodística anterior ¹³.

¹³ Desde su llegada a Chile en 1903, Fernández Pesquero siempre estuvo en el negocio periodístico por lo que aparece detrás de una serie de publicaciones dirigidas a los españoles residentes, como *El Deber*, de La Ligua, *El Heraldo de España*, *La Crónica Española*, *La Mañana* -estos tres de Santiago-, *Chile Austral* y *Diario Español*, ambos de Punta Arenas. Asimismo, trabajó en diversos periódicos chilenos como *La Razón*, *La Mañana* y *Diario de La Tarde* y fue corresponsal de diversas publicaciones españolas como *El Diario Español*, *El Tan Tan*, *El Mundo*, *La Mañana*, *España Nueva* y *El Heraldo de Madrid*. Su intensa actividad periodística le permitió ser miembro de la comisión de admisión de socios y organizadora del centenario de la prensa chilena, en 1910, y del Círculo de Prensa Nacional. Es decir, Fernández Pesquero conocía perfectamente el negocio periodístico y ello puede servir para aclarar el porqué del cambio de nombre de *España Brava* y la evolución en los contenidos de *Alma Española*.

17.3.-*Mundo Español*

Incluimos en este capítulo a la revista *Mundo Español*, que aunque aparentemente y en función de sus contenidos puede parecer una publicación de tipo neutral, un análisis más profundo de los mismos no deja dudas sobre su mayor inclinación a los postulados franquistas que a los republicanos.

Mundo Español nace en 1921 por iniciativa de Manuel Zapatero Navarro, hermano de quien sustituyera días antes del término de la guerra a Miguel Lojendio al frente de la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Durante la guerra esta publicación de tipo mensual era propiedad de Francisco Regúlez y estaba dirigida por F.Esteban Díaz. Se financiaba gracias a la abundante publicidad que aparecía en sus aproximadamente 40 páginas y por los ingresos que representaban las suscripciones -20 pesos chilenos los 12 números-.

El contenido de la revista queda determinado por los dos subtítulos de la publicación: "Revista Cultural de Ciencias, Artes, Industria, Comercio, Instrucción y Turismo" y "Revista mensual de información gráfica y divulgación del progreso Español e Hispano Americano". Es decir, se trataba de un medio impreso eminentemente generalista, aunque no por ello dejaba de incluir en sus páginas comentarios e informaciones de tipo político.

Al estallar la guerra la revista no toma posición por ningún bando y apuesta por el consenso entre todas las partes implicadas en el conflicto. Así queda reflejado en el artículo editorial de la edición coincidente con el levantamiento militar que, como de costumbre, firma Luis de Ibernalo.

"Corto plazo dábamos a los acontecimientos y ya se ve cómo se han desencadenado terribles y fatales. En estos momentos que escribimos, la guerra civil está en toda su violencia y hablar de un porvenir de paz y tranquilidad parecerá a muchos una cruel ironía y, sin embargo, ello, a pesar de todo, está cristalizando en estos angustiosos momentos. Hay ya sectores en la opinión española que piensan sino sería posible formar un

Gobierno que podría ser integrado por hombres serenos y capaces de todos los sectores. En las grandes crisis de los pueblos es cuando éstos, deshechos y abrumados, tienden sus miradas a ciertos hombres que en épocas de tranquilidad son olvidados, porque la política, que debiera ser otra cosa, es casi siempre favor y engaño. / Un gobierno integrado por una lista de personalidades como a las que a continuación nombramos, Marañón, José Ortega y Gasset, Madariaga, Jiménez Fernández, Cambó, Martínez Barrios, Besteiro, Alcalá Zamora, Sánchez Román, Miguel Maura, Ossorio y Gallardo, Portela Valladares, Lucía y varios otros que se nos escapan, estamos seguros daría una sensación de alivio inmediato a la situación. Pensar que con el triunfo de cualquiera de los dos bandos vendrá la tranquilidad nos parece, y ojalá que no sea así, una grande equivocación. Si triunfa el Gobierno el problema será el desarme y la reintegración de las masas al trabajo, lo que parece bastante difícil. Si triunfa la revolución esta será hija de la violencia y de la ilegalidad, aunque se arguya que ello fue hijo de la necesidad. (...) / Por estas circunstancias creemos honradamente que sólo un Gobierno ajeno a los dos bandos, e integrado por hombres serenos, que los hay, puede resolver, al menos en parte, el gravísimo problema en que hoy se encuentra envuelta nuestra patria"¹⁴.

Esta posición editorial se mantendrá hasta el final de la guerra. En sus comentarios Ibernalo se limita a describir los movimientos militares de uno y otro bando y a la necesidad de superar las divisiones a través de un gobierno de concertación nacional.

Sin embargo, otra cosa bien distinta son los otros contenidos de la revista. La mayor simpatía o inclinación hacia los nacionales queda en evidencia, por ejemplo, si comparamos el espacio que la revista de prensa de *Mundo Español* dedicó a cada facción. Si bien de vez en cuando se publican extractos de periódicos republicanos, en la mayoría de los casos el espacio de esta sección estaba reservado para medios sino franquistas, al menos próximos a los sublevados contra la República.

Este desequilibrio también se nota en otras cuestiones. Prácticamente no se publicó ningún artículo de opinión de intelectuales, chilenos o españoles, vinculados de alguna manera al Gobierno Republicano. Sin embargo, y pese a que la revista se

¹⁴ *Mundo Español*, n° 178, Santiago de Chile, julio de 1936, p.2.

declaraba tan antifascista como anticomunista, las páginas de *Mundo Español* recogieron numerosos artículos de Javier Fernández Pesquero, periodista español afincado en Chile que durante la guerra se convirtió en uno de los mayores publicistas de la causa franquista. La revista llegó a publicar en su número 203 de agosto de 1938, un texto de tres páginas de Fernández Pesquero titulado "Así hablaba José Antonio. Pregón del glorioso muerto a los españoles de buena voluntad".

Asimismo, en el número 202, de julio de 1938 la revista dedicó tres páginas a glosar las 27 bases de Falange Española. El contenido de este artículo apareció bajo el título de "Ante el porvenir de España".

El sesgo franquista de la revista también se aprecia en el espacio que *Mundo Español* dedicaba a los personajes representativos de uno y otro bando. Así, si bien es cierto que García Lorca o Margarita Xirgú tuvieron cabida en la publicación, esta dio mucha mayor difusión a Eduardo Marquina o Gregorio Marañón.

En defensa de la pretendida neutralidad de *Mundo Español* hay que señalar que informó moderadamente de la visita de Indalecio Prieto a Chile y que en noviembre de 1936 dedicó varias páginas a la defensa de Madrid por parte de las fuerzas republicanas. En cualquier caso, y pese a ello, pensamos que esta revista sirvió más a los intereses de los nacionales que a los de los defensores del régimen surgido el 14 de abril de 1931, aunque comparada con el resto de las publicaciones españolas editadas en Chile durante la guerra civil *Mundo Español* es un ejemplo de moderación y equilibrio.

18.- Los folletos

La propaganda impresa de franquistas y republicanos en Chile no sólo se desarrolló por medio de periódicos y revistas. Ambos bandos también publicaron decenas de folletos que les permitieron hacer llegar a la sociedad chilena y a la colonia española residente mensajes de contenido más extenso y complejo, especialmente aquellos de tipo doctrinal.

Abordamos aquí esa forma de propaganda impresa, aunque previamente es necesario hacer una advertencia. En algunas ocasiones resulta difícil establecer si los impresos a analizar son folletos propiamente tales. Si bien la ley de imprenta española señala que entran en la categoría de estos últimos aquellas publicaciones de entre cinco y cuarenta y ocho páginas, otras fuentes amplían considerablemente, incluso por encima de las cien, el número de hojas que a efectos clasificatorios permite que un impreso siga siendo considerado como folleto y no como libro. Esta falta de uniformidad nos crea una dificultad que intentamos superar ciñéndonos a la propia definición que los autores del impreso dieron al mismo.

18.1.- Folletos republicanos

La labor del bando republicano en este sentido se nutrió de dos fuentes. Por una parte encontramos las publicaciones de este tipo que los organismos encargados de las cuestiones de propaganda en la península hacían llegar a la Embajada de España en Santiago para que las distribuyeran entre los miembros de la colonia española republicana y los sectores de la sociedad chilena que consideraban más afines a su causa. Por otra parte están los folletos que la propia Embajada o los grupos de españoles y chilenos que colaboraban con ella imprimieron a lo largo de la guerra

civil. Las referencias de los folletos recibidos desde España y de los publicados en Chile se encuentran en la documentación cruzada entre el Ministerio de Estado y la Embajada de España en Chile, algunos de esos impresos aún se conservan en las bibliotecas y hemerotecas chilenas lo que nos ha permitido describirlos con mayor precisión que el resto.

En cuanto al primer caso, los folletos procedentes de España, podemos señalar que a Chile sólo comenzaron a llegar a partir de mediados de 1937, después de que así lo solicitara el embajador Soriano en marzo de ese año.

"Sería muy oportuno (...) nos llegasen trabajos de 30 ó 40 páginas sobre temas concretos -planteamiento y solución de problemas que van a tener que resolver en esta república en un mañana bastante próximo- que tendrían excelente acogida debido a la avidez de documentos sobre España que hay en todos los medios sociales"¹.

A pesar de que ese deseo fue satisfecho en parte, ese tipo de impresos no llegó a Chile con la regularidad que pretendía Soriano, como así se lo hizo saber posteriormente a sus superiores del Ministerio de Estado en Valencia. Además, no siempre se atendieron las demandas concretas que en cuanto a cantidad y contenido se hacían desde Santiago, lo que provocó a la Embajada de España en la capital chilena evidentes dificultades ya que algunos de los escasos folletos recibidos eran demasiado específicos para el público local.

De cualquier manera, cabe destacar que Soriano siempre consiguió distribuir el material que llegó a sus manos. Así, por ejemplo, cuando recibió sendas partidas de folletos sobre "El Tribunal Supremo" y los "Bombardeos en las embajadas inglesa y egipcia", repartió los primeros entre abogados y miembros de la judicatura chilena y los segundos a sus colegas del cuerpo diplomático acreditado en Santiago. Lo mismo ocurrió cuando en mayo de 1937 recibió un envío de 10 mil folletos que describían el

¹ Carta de Rodrigo Soriano a Julio Álvarez del Vayo, 16 de marzo de 1937, AMAE R-567.

desarrollo del Congreso de las Juventudes Socialistas Unificadas -J.S.U.-, que el embajador entregó en su totalidad a la Alianza Libertadora de la Juventud por parecerle que se trataba de "el grupo izquierdista más disciplinado y entusiasta de este país y que sigue las normas de nuestra J.S.U."

Estos ejemplos demuestran, una vez más, la evidente descoordinación que se produjo entre los responsables de enviar los materiales propagandísticos desde España y el embajador Soriano, encargado de ejecutar la campaña en Chile. Esta situación se puede explicar en parte por el hecho de que por norma general los folletos, libros, carteles y demás medios de difusión proselitista llegaban primero a Buenos Aires, desde donde posteriormente se distribuían a Montevideo y Santiago.

Por una parte, puede haber ocurrido que los funcionarios de la Subsecretaría de Propaganda preparasen el contenido de los envíos teniendo en cuenta exclusivamente la situación de Argentina, donde casi todos los partidos republicanos tenían una representación, la colonia española era varias veces más grande que su homóloga de Chile y las vinculaciones de Argentina con España eran muy fuertes precisamente debido a la notable presencia de inmigrantes españoles. Quizás por ello en muchas ocasiones los impresos propagandísticos recibidos en Chile fueron demasiado específicos en su contenido.

Sin embargo, tampoco cabe descartar que a Chile llegaran folletos demasiado concretos debido a que posiblemente en Buenos Aires se quedaban con el material más vistoso y susceptible de ser distribuido entre un público más amplio.

Fuera cual fuese el motivo, lo que sí está claro es que en reiteradas oportunidades el embajador Soriano solicitó a sus superiores que el material propagandístico fuese remitido directamente desde España a Chile sin pasar por la oficina de Prensa Hispánica en Buenos Aires, demanda esta que no siempre fue satisfecha.

Así pues, podemos señalar que la propaganda republicana en formato de folleto remitida desde España hacia Chile fue tan escasa, inconstante y poco adaptada a la

realidad chilena como la que se apoyaba en otros soportes. Por tal motivo, el peso de la campaña llevada a cabo a través de este medio recayó, al igual que en otros casos, en la Embajada de España en Santiago.

Desde el primer momento Rodrigo Soriano consideró necesario que la propaganda republicana en Chile se desarrollase también por medio de folletos que aborasen aspectos concretos sobre la situación española, tanto de los frentes como de la retaguardia. Para hacer realidad ese objetivo utilizó el Crédito de Material con que contaba la Embajada ya que el presupuesto destinado a propaganda era escasísimo. En ocasiones, según su propia versión, esas publicaciones se financiaron incluso con fondos provenientes de su propio bolsillo o del de Salvador Téllez Molina, vice cónsul de España en Valparaíso. A pesar de ello ninguno de esos impresos, a diferencia de lo ocurrido con los panfletos franquistas, incluyeron mención alguna a la Embajada, según Soriano, porque de lo contrario "se anularía su efecto".

Para la preparación de estos folletos Soriano utilizaba parte del material que se le remitía desde España y él mismo participaba en su redacción. Otras veces el embajador entregaba el material a organizaciones chilenas que apoyaban la causa republicana para que éstas se hicieran cargo de la edición de estos impresos, que en la mayoría de los casos eran copias de otros folletos editados en España a los que se hacían escasas modificaciones para el público local. Así ocurrió, por ejemplo, a principios de 1937, en que el Comité Chileno Pro España Republicana, principal organizador de la campaña solidaria "Un barco de víveres para España", publicó bajo su nombre el folleto *Ayuda a España* copia casi exacta de *Ayuda a Madrid*, editado por el Ministerio de Propaganda de la República y uno de cuyos ejemplares fue remitido a Soriano desde Valencia.

En cuanto al contenido de los folletos directamente editados por la Embajada de España o los grupos, principalmente de españoles residentes, que más estrechamente

colaboraban con ella, podemos señalar que en función del mismo pueden dividirse esencialmente en dos: los bélicos, que describían alguna batalla o episodio concreto de la guerra; y los doctrinales o ideológicos, en los que se explicaban las causas de la guerra desde la óptica republicana.

18.1.1.- Los panfletos bélicos

La propaganda bélico en soporte de panfleto sólo fue desarrollada en los primeros meses de la lucha, cuando la situación militar estaba más equilibrada entre las dos facciones en pugna. Su redacción estuvo a cargo del personal de la Embajada de España, que utilizaba para ello las informaciones de urgencia que recibía desde la Península e informaciones aparecidas en los periódicos chilenos. Se intentaba editarlos lo antes posible para que los éxitos de los republicanos en el campo de batalla adquirieran mayor fuerza y sirvieran para levantar la moral de los españoles residentes y hacer dudar a los chilenos que se inclinaban por los franquistas. De esta forma se pretendía superar uno de los grandes problemas logísticos observados en la propaganda republicana: el retraso con que el material llegaba a Chile, lo que muchas veces, especialmente en el caso de los sucesos bélicos, convertían a los folletos remitidos desde España en inservibles.

Este tipo de impresos se repartían en actos públicos convocados para celebrar el éxito bélico en cuestión o se enviaban por correo a influyentes miembros de la sociedad chilena. Asimismo, se remitían varios ejemplares a los periódicos chilenos, especialmente a los que apoyaban la causa republicana, para que los utilizaran como fuente de información de primera mano.

Los folletos de tipo bélico editados por la Embajada de España fueron los siguientes:

- *La terrible derrota de los italianos (Guadalajara)*
- *La paliza de Brihuega*
- *Aleluyas de la defensa de Madrid*
- *Es falso que los fascistas dominen las tres cuartas partes de España*

El estilo de todos ellos responde a las técnicas de la propaganda clásica. A través del contenido, que combinaba texto, fotografías e ilustraciones, se intentaba magnificar la actuación de los republicanos en los hechos bélicos en los que hubiesen tenido algún éxito, más aún si durante el combate se habían enfrentado a tropas italianas, como en el caso de Guadalajara, o si en los bombardeos contra la población civil habían participado aviones alemanes. Con ello no sólo se pretendía reforzar la moral de los españoles republicanos residentes en Chile, sino que se desarrollaba una de las principales tesis propagandísticas de los leales al régimen surgido el 14 de abril de 1931, la que señalaba que en España se había producido una invasión exterior fascista que en el bando contrario llevaba el peso de la guerra frente a la precariedad de medios y desorganización de los españoles rebeldes a la República, que según esta teoría actuaban solamente como comparsa de italianos y alemanes.

En el caso de *Aleluyas de la defensa de Madrid* se mezclaba lo puramente militar con historias de civiles para reforzar la idea de que el ejército republicano era popular y estaba formado igualmente por soldados y ciudadanos civiles.

A medida que la guerra fue avanzando se suspendió la edición de este tipo de folletos que clasificamos por su temática como bélicos. Por una parte el bando republicano aparecía militarmente más cercado y, por otra, la Embajada tenía cada vez menos presupuesto, esta última causa puede explicar el que no hayamos encontrado ningún folleto de este tipo haciendo mención a la victoria de los republicanos en Teruel a finales de 1937.

18.1.2.- Folletos doctrinales o ideológicos

En este apartado situamos todos los folletos editados por los republicanos en Chile que pretendían poner el acento en las causas de la guerra y en los motivos ideológicos y políticos que justificaban la defensa de la legalidad frente a la ofensiva militar de los franquistas. Asimismo, en este tipo de impresos se hizo especial hincapié en desmentir la propaganda franquista que acusaba a los republicanos de acabar por la fuerza con la religión y la Iglesia Católica. Estos folletos fueron editados por la propia Embajada de España siguiendo el mismo procedimiento que en los de tipo bélico.

Los folletos doctrinales editados por el bando republicano en Chile fueron los siguientes:

- *América con España*, en el que además de agradecer la solidaridad de los países latinoamericanos se destaca la importancia que la victoria republicana tendría para ellos y se hace una comparación entre la independencia de esas naciones y la lucha de los republicanos en España. Asimismo, se califica de neoimperialista la posición que respecto a América tenían los franquistas.

- *Discursos del 14 de Abril de 1937 en Santiago de Chile*. Recoge las intervenciones de los oradores que participaron en la celebración del aniversario de la Proclamación de la República. Todos ellos hacían referencia a las causas que supusieron el final de la monarquía y advenimiento del nuevo régimen, así como los avances sociales conseguidos en el período y la importancia de defender a la República frente al estado totalitario que pretendían instaurar los sublevados.

- *Discursos del 14 de abril de 1938*.

- *Conferencias de Ossorio y Gallardo*. Sintetiza las ideas del embajador de la República en Buenos Aires, católico convencido. Principalmente fueron distribuidos entre los sectores creyentes de la sociedad chilena y con ellos se pretendió desmentir

uno de los principales argumentos de la propaganda franquista, el que señalaba que en la España republicana se producían todo tipo de atropellos en contra de los católicos allí residentes.

- *Tres grandes católicos: Ossorio y Gallardo, Leocadio Lobos y José María Gallegos.* Este folleto tuvo el mismo objetivo que el anterior.

En el caso de la propaganda republicana desarrollada a través de folletos podemos señalar que por su contenido podemos encontrar una tercera clase de estos impresos, aquellos que recogían el testimonio de alguna persona que participó en la guerra o estuvo en España en algún momento de la misma. Aunque esta modalidad se utilizó más en el caso de los libros, en Chile encontramos al menos un ejemplo de folleto testimonial. En 1937 el Comité Pro España Republicana, uno de los principales grupos de chilenos que apoyaban a la Embajada de España en Santiago en su labor propagandística, publicó a través de su revista *España Leal* el texto *España en sus gloriosas jornadas de julio y agosto de 1936*, del profesor centroamericano Vicente Sáenz, que estuvo en nuestro país en los primeros meses del conflicto bélico.

18.2.- Folletos Franquistas

El bando franquista en Chile también utilizó los folletos como arma de difusión proselitista. Sin embargo, en este sentido cabe señalar que los nacionales tuvieron aún más problemas que los republicanos, especialmente en el primer año de la guerra. Durante ese periodo los organismos creados por el Gobierno del Estado Español apenas remitieron material propagandístico de este tipo a su representante en Chile, a pesar de que Joaquín Pérez de Rada los demandó insistentemente. A buen seguro esta situación no era más que el reflejo de las dificultades propias de una facción que tuvo

que dedicarse durante los primeros momentos, además de a hacer la guerra, a dotarse de una institucionalidad propia y de un aparato burocrático básico que la atendiese.

16.2.1.- *Avance del Informe Oficial* y otros

Así pues, en lo que se refiere a propaganda impresa desarrollada a través de folletos, prácticamente todo quedó en manos de la Representación del Gobierno del Estado Español en Santiago, especialmente en los primeros meses de la guerra. No obstante, Pérez de Rada y sus ayudantes apenas contaban con medios para desarrollar una campaña de ese tipo. Por tal motivo, del primer año de guerra sólo encontramos tres folletos franquistas editados en Chile. Para su preparación se utilizó el material recibido desde España, al que se dio muy pocos retoques. Estos dos primeros folletos, de tiradas escasas no superiores a unos centenares de ejemplares, fueron los siguientes:

- *Avance del Informe Oficial*. Se trata de la edición chilena, encargada a la Editorial Sudamericana por la Representación del Gobierno Nacional de España en la República de Chile, de un texto de la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno de Burgos. La edición en castellano fue preparada por el Departamento para la América Española de dicha Delegación. El contenido de esta publicación queda resumido en el prólogo de la misma.

"Ofrecemos al público culto de América Española, sin distinción de ideas y tendencias políticas, esta edición del *Avance del Informe Oficial* sobre los crímenes cometidos en algunos pueblos de España y señaladamente en la ciudad de Málaga bajo el dominio del llamado gobierno republicano"².

² *Avance del Informe Oficial*, Editorial Sudamericana, Santiago, 1937, p.2.

En efecto, a través de sus cien páginas³, repletas de ilustraciones y fotografías, se describe pueblo a pueblo el número de víctimas y la forma en que fueron ejecutadas por los republicanos. Con ello se pretendía descalificar al enemigo, al que se acusa de "tener las manos manchadas de sangre inocente e indefensa".

Además de tocar la fibra más sensible de los lectores con la descripción de todo tipo de barbaridades y arbitrariedades supuestamente cometidas por los republicanos, el folleto incide en lo que fue uno de los pilares fundamentales de la propaganda franquista. Así, se explica que la guerra no es más que una consecuencia de la aplicación en España de ideas foráneas llevadas a cabo por una izquierda que, afirman los autores del folleto, estaba totalmente supeditada a los designios bolcheviques.

"No se culpe al pueblo español de otra cosa más que de haber servido de instrumento para la penetración de estos tremendos delitos. Hace unos años el campesino andaluz vivía feliz y tranquilo, manteniendo con las clases elevadas unas relaciones de igualdad, tan cordiales y tan buenas, que costaría trabajo imaginarlas a quienes no las conocieron en aquel tiempo. El odio de clases, que al fin culmina en guerra fratricida, no nació en España: vino de fuera: llegó de Rusia, exportado por orientales de espíritu perverso, importado por algunos españoles traidores y asimilado por gentes sencillas y abiertas al engaño. Ese odio de clases, fomentado desde las alturas del Poder por los dirigentes izquierdistas y desatado por el Frente Popular después de su triunfo en las elecciones de febrero de 1936 -un triunfo obtenido por la violencia y el fraude- es la causa directa de los crímenes relatados a continuación, y de tantos otros que se han cometido o están a punto de cometerse"⁴.

- *España, impresiones y reflejos*. Este folleto también fue publicado, al promediar el año 1937, por la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile. Se trata de un texto del escritor inglés Douglas Jerrold que en abril de ese año fue editado en

³ Por su extensión podría ser clasificado perfectamente como un libro, sin embargo, lo incluimos en el apartado de folletos porque así fue descrito por los responsables de la propaganda franquista en Chile.

⁴ Ibidem. p.4.

The nineteenth century and after. A través de sus 32 páginas este folleto pretende responder a la propaganda enemiga en todas sus facetas. Para ello el autor relata su propia experiencia en España y divide el texto en varios capítulos cuyos títulos sirven para entender el contenido del folleto.

- El verdadero sentido del Movimiento Nacional, deliberadamente falseado
- Atrocidades
- La farsa de la no intervención
- Equivocaciones técnicas sufridas por el Departamento Nacional de Propaganda.
- La propaganda roja y la verdad
- El Gobierno Nacional debe ser reconocido

En la parte final de "España, impresiones y reflejos", se publican algunos artículos extractados del periódico chileno *Diario Ilustrado*, con ellos se quiere reforzar la idea expuesta por Douglas Jerrold sobre la necesidad de que el Gobierno del Estado Español fuese reconocido a nivel internacional.

- *España contra la anarquía.* Se trata de un folleto de 47 páginas editado en 1937 por la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. Su autor es el periodista y poeta chileno de origen español Ulises Arrizaga, miembro de la Tercera Centuria, Primera Escuadra de Falange Española de Santiago y uno de los charlistas habituales que participaron en los espacios radiofónicos semanales que durante la guerra civil, especialmente en los primeros meses, sirvieron para que F.E. de Santiago desarrollara su campaña de propaganda. Precisamente el folleto "España contra la anarquía" es una recopilación de las conferencias leídas por Arrizaga ante los micrófonos alquilados por la sección local de Falange. El contenido del folleto, prologado por Miguel María Lojendio,

queda en evidencia al repasar los títulos de las conferencias de Arrizaga que se incluyen en el mismo.

- "Ante la tragedia española"
- "Oración fúnebre en la muerte de Mola"
- "España y sus héroes"
- "Volverán a girar los molinos de viento en España"
- "Mallorca, su triunfo sobre los rojos"
- "La Falange avanza victoriosa"
- "Heroísmo de la Falange"
- "Los niños de España ven en el general Franco a su único salvador"
- "Canto a Mallorca"
- "El hombre de Mallorca en la guerra"
- "Franco"

18.2.2.- La profusión panfletaria franquista (1938 - 1939)

La escasez de folletos franquistas editados en Chile durante 1936 y 1937 contrasta con la labor desarrollada en este sentido en 1938 y 1939, años en que se multiplican las publicaciones de este tipo. Sin embargo, este cambio de tendencia tiene más que ver con la labor desarrollada en el propio Chile por la Representación del Gobierno Nacional y por la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. que con los esfuerzos de los organismos estatales ya que si bien en España se produce una reorganización del aparato burocrático franquista al país sudamericano el material propagandístico sigue sin llegar con la abundancia deseada por Pérez de Rada, primero, y Tomás Suñer Ferrer, después.

En cualquier caso, la cantidad se sustituye por calidad y a Chile empiezan a llegar algunos ejemplares de panfletos menos farragosos que el *Avance del Informe Oficial* y por tanto susceptibles de ser reproducidos por la recientemente creada Delegación de Prensa y Propaganda de la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile y por la Delegación de Prensa y Propaganda de la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S., que a su vez también recibe algunos textos que ya representan el ideario de la organización partidista creada por un decreto de Franco y que permitió la unificación de las fuerzas políticas que le apoyaban. Esos envíos del Departamento de Intercambio y Propaganda Exterior de la Delegación Nacional del Servicio Exterior de F.E.T. y de las J.O.N.S. también se prestaban a ser reproducidos, como así ocurrió.

Los folletos editados por los franquistas en Chile durante esta segunda etapa fueron esencialmente de tipo doctrinal. Con ellos se pretendía reforzar el conocimiento por parte de los españoles residentes del ideario de F.E.T. y de las J.O.N.S y del nuevo estado franquista. Otros folletos de este tipo justificaban las causas del alzamiento del 18 de julio, aunque los de este contenido fueron los menos toda vez que el régimen establecido en más de la mitad de España parecía ya, hacia 1938, definitivamente consolidado. Los folletos doctrinales editados en Chile -en su mayoría copias con pequeños matices de otros ya preparados en España- fueron los siguientes.

-La Hora de la Unidad. Se trata de un folleto que recoge un texto del Consejero Nacional de F.E.T. y de las J.O.N.S Eugenio Montes, que estuvo en Chile en varias ocasiones durante la guerra. En las quince páginas de este folleto el autor destaca el papel de los falangistas en la llamada "cruzada nacionalista" y se refiere detenidamente a la importancia del decreto de unificación del 19 de abril de 1937 por el que Franco convirtió en una sola a Falange Española de las J.O.N.S. y Comunión Tradicionalista,

que en un principio no resultaba de fácil comprensión para los españoles residentes en América que habían adherido al bando que se había rebelado contra la República.

La idea de que la unificación fue una decisión positiva queda reflejada en la primera página del folleto en la que bajo el título del mismo aparece la leyenda "Tanto monta, monta tanto, Requeté como Falange". Esta cuestión es desarrollada en las páginas interiores por Eugenio Montes.

"¿Qué sentido tiene el preguntar con malicia quién cedió a quién? En el amor los enamorados se ennoblecen. Le da Falange a la Tradición su técnica dinámica moderna, el garbo, la exactitud de su estilo y su fértil capacidad proselitista. Y esa técnica recibe a la vez la experiencia de los siglos, con los beneficios del sosiego. Nadie pierde, nadie se sobrepone. Falange Española Tradicionalista y de las JONS es el nombre del doncel con bautismo de fuego. Ciudad, trompetas, la unidad, antigua y nueva. Tanto monta, monta tanto Requeté como Falange"⁵.

Este folleto, uno de los de mayor calidad de los impresos en Chile por los franquistas, fue editado a comienzos de 1938 por la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España en Chile y de F.E.T. y de las J.O.N.S., antecedente de las dos delegaciones independientes que para esos fines se crearían ese mismo año.

- *La Revolución Española*, de Gregorio Maraón. En sus escasas 20 páginas el destacado médico español se decanta claramente por las tesis franquistas. Fue editado por la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España en Santiago de Chile.

- *La guerra nacional de España*. Su autor es el presbítero Ignacio Menéndez Reigada, profesor de teología y miembro de la Asociación Filosófica de Vitoria. El

⁵ *La hora de la unidad*, Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España y de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Santiago de Chile, 1938, pp. 14 y 15.

folleto no contiene referencias directas a las delegaciones de prensa y propaganda de la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile o de F.E.T. y de las J.O.N.S., aunque no cabe duda que esos organismos estaban detrás del mismo toda vez que lo promocionaron reiteradamente en sus periódicos y revistas.

El texto de Menéndez es presentado como "un estudio teológico-filosófico de la actual guerra civil española". El autor estructura el contenido, que se desarrolla en 24 páginas, a través de cinco proposiciones ideológicas que vienen a resumir los argumentos propagandísticos utilizados por el bando franquista para justificar el golpe militar del 18 de julio, la guerra civil y la constitución de un gobierno paralelo al republicano. Las cinco proposiciones son las siguientes.

"Proposición I.- El gobierno del Frente Popular es ilegítimo, traidor a la patria y a la Nación, enemigo de Dios y de la Iglesia. / Proposición II.- El alzamiento en armas contra el Frente Popular y su gobierno es, no sólo justo, sino hasta obligatorio y constituye por parte del gobierno nacional y sus seguidores, la guerra más santa que registra la historia. / Proposición III.- El gobierno nacional es legítimo y católico y está cumpliendo un deber patriótico, humanitario y religioso. / Proposición IV.- Toda ayuda o auxilio que se preste, directa o indirectamente, al Frente Popular, es ilícita: así como lo es igualmente toda oposición al legítimo gobierno nacional, en las actuales circunstancias. / Proposición V.- Los nacionalistas vascos, como cristianos, ya que no sea como españoles, obran ilícitamente al tomar las armas contra el gobierno nacional y al lado del Frente Popular"⁶.

Menéndez desarrolla esas cinco proposiciones en el texto del folleto pero previamente hace una advertencia que sintetiza una de las ideas más manidas por la propaganda franquista, la de que la España Nacional es la reserva espiritual de occidente que se alza frente a los vicios de otras naciones e ideologías.

"Ni el utilitarismo inglés podrá comprender jamás la generosidad del alma española, que desprecia todos los bienes ante un ideal incoercible que parece de ensueño. Ni el racismo sajón abarcará la amplitud

⁶ *La guerra nacional española, ante la moral y el derecho*, Imprenta Liguria, Valparaíso, 1938, p. 2.

ecuménica de nuestros pensamientos, que nos presentan el amor a la humanidad como el hijo legítimo del amor a la patria. Ni el humanismo semi pagano de algunos pueblos latinos será capaz de contemplar, sin caer deslumbrado, la divina belleza de la estrella fulgurante que guía nuestros pasos a través de los siglos. Ni siquiera el espiritualismo francés, cuidadoso del gesto, atento siempre a todos los pormenores que puedan embellecer la vida, podrá atisbar la grandeza sobrehumana del espiritualismo español, que vive de la alegría del sacrificio y lo arriesga todo en un arranque de heroísmo, que parece dormido cuando está cara al cielo en visión inefable y parece beodo al salir de sus éxtasis para realizar sus gestas heroicas; descuidado y zafio tal vez en las apariencias, mas diligente y vigoroso en su contenido de sublimes esencias. Ni mucho menos podrá elevarse a una altura mayor que la de nuestro calcaños, si quiere vernos la cara, el materialismo soez en cualquiera de sus formas, aún aquellas que se presentan con atuendos de progreso y civilización"⁷.

- *Nacional Sindicalismo. Los 26 puntos de F.E.T. y de las J.O.N.S.* Se trata de un folleto doctrinal de 20 páginas editado por la Delegación de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Chile en el que se resumen los principales presupuestos ideológicos de la organización.

- *Habla el Caudillo.* Reedición chilena de un folleto del Servicio Nacional de Propaganda del Gobierno Nacional de España. En 56 páginas se recogen los principales discursos pronunciados por Franco entre el 18 de julio de 1936 y el 19 de abril de 1938. Con ellos se estructura el folleto en varios capítulos:

- Contra la España Frentepopulista
- Quiénes somos nosotros
- En España amanece
- Los españoles en el Estado
- Nueva Política

⁷ Ibidem, p.4.

- Amor de Patria
- España Una - España Grande
- España Libre
- España Imperial
- Caídos por España ¡Presentes!

- *A la memoria de mi padre, José Calvo Sotelo.* Folleto breve escrito por Enriqueta Calvo Sotelo, en el que en cuatro páginas, en que se incluye una fotografía del político asesinado, su hija escribe poemas sobre el mismo.

- *Falange: síntesis y anhelo de España.* Este es el título de un folleto de cuarenta páginas editado con carácter de urgencia por el Departamento de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Valparaíso a los pocos días de terminar la guerra. Viene a ser un compendio de los principios ideológicos de F.E.T. y de las J.O.N.S., el Fuero del Trabajo dictado por Franco el 9 de marzo de 1938 y los principales éxitos del bando rebelde durante los tres años de guerra. Este folleto incluye, además, varios poemas falangistas, los himnos Nacional de España y de Falange y alguna fotografía de Franco.

19.- La propaganda en los libros

La propaganda de franquistas y republicanos también encontró un canal de expresión a través de los libros. Algunos de estos llegaron directamente desde España y fueron distribuidos por los representantes en Chile de uno y otro bando, aunque hay que señalar que en este caso, al igual que sucedió con la propaganda que se apoyaba en otros soportes, esto ocurrió en contadas ocasiones.

El grueso de la propaganda desarrollada a través de este medio la realizaron tanto la Embajada de España en Santiago como la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile. En ocasiones estos organismo financiaban la publicación de libros y en otros facilitaron el trabajo de las editoriales chilenas proporcionándoles textos susceptibles de ser publicados y vendidos en Chile. Se unía así el interés crematístico de las casas editoriales, que encontraron en la guerra civil un buen filón comercial, y la urgencia propagandística de franquistas y republicanos en Chile.

Así pues, aunque en la mayoría de las veces en el libro en cuestión no aparecía identificado el bando al que obviamente servía, unos y otros no dudaron en anunciar y promocionar por todos los medios los libros publicados por las editoriales que consideraban les beneficiaba políticamente, aún cuando en más de una ocasión ni el embajador Soriano ni el representante de Franco estaban detrás de la operación editorial.

La propaganda impresa en el formato de libro vino a complementar lo ya realizado mediante periódicos, revistas y folletos y permitió a las dos facciones desarrollar una tarea proselitista de mayor calado ideológico especialmente dirigida a las capas ilustradas de la sociedad chilena.

19.1.- Los libros de la República

En cuanto a los republicanos, en lo que se refiere a los libros de propaganda enviados desde España, podemos señalar que fueron muy escasos, como así revelan los informes del embajador Soriano, las publicaciones de la época y las indagaciones en bibliotecas chilenas tanto públicas como privadas. Todas las referencias en este sentido indican que sólo llegaron algunos textos a finales de 1938, que son de los que aquí damos cuenta.

En noviembre se recibieron en la Embajada de España algunas decenas de ejemplares de *La finanza internacional y la guerra de España*, *Un año con Queipo*, de Antonio Bahamonde y *El nazismo al desnudo*. Este último, publicado en Barcelona en junio de 1938 por la Oficina de Propaganda Exterior de C.N.T.-F.A.I. - organización que apenas desarrolló una labor de propaganda en Chile-, desvela a través de sus 415 páginas la implantación del partido Nazi en España antes de la guerra y la colaboración que durante la misma ese grupo alemán prestaba a Franco. El objetivo del libro, preparado con documentos secretos encontrados en las viviendas que los nazis abandonaron el 18 de julio de 1936 al verse acosados en Barcelona y Madrid por los milicianos anarquistas, estaba especialmente dirigido a los países latinoamericanos.

"Sirva todo ello de indicación y aviso a los pueblos sudamericanos, donde la situación difícil de Chile y el caso reciente del Brasil, muestran ya la avidez del fascismo internacional y las inclinaciones que tiene en sumar a su imperialismo insaciable a estas naciones hermanas"¹.

Durante el mes de diciembre de ese año de 1938, la Subsecretaría de Propaganda remitió a Soriano tres ejemplares de *España en el corazón*, del poeta chileno Pablo

¹ *El nazismo al desnudo*, Oficina de Propaganda Exterior CNT-F.A.I., Barcelona, 1938, p. 411.

Neruda. Los tres volúmenes formaban parte de una edición que se hizo en el frente con el papel que fabricaron los soldados utilizando restos de uniformes de compañeros caídos en la lucha ⁹. Era, por tanto, una remesa de alto valor simbólico que fue bien explotada propagandísticamente consiguiendo así que el libro alcanzase aún mayores cotas de popularidad que las ya logradas cuando a principios de ese año fue publicado por Editorial Ercilla de Santiago. Soriano recibió instrucciones claras desde Barcelona para que uno de los ejemplares de *España en el corazón* lo entregara al flamante Presidente de la República de Chile Pedro Aguirre Cerda y otro al propio Neruda. El hecho no pasó desapercibido para los medios de comunicación chilenos. El tercer volumen lo conservó Rodrigo Soriano, cumpliendo así las órdenes que había recibido.

En nada contribuyeron a paliar la escasez de libros propagandísticos remitidos a Chile desde España las editoriales privadas o de tipo cooperativo que operaban en la península. La presencia de sus impresos en las librerías chilenas sólo fue perceptible en los primeros meses de la guerra. Posteriormente la exportación de libros y folletos hacia Chile cesó casi por completo por motivos comerciales. Las empresas españolas exigían el pago en dólares toda vez que la peseta republicana experimentaba un imparable proceso de devaluación. Para las importadoras chilenas la utilización de la moneda estadounidense no resultaba cómoda, no por motivos de liquidez, sino por cuestiones de tipo burocrático, ya que las autoridades habían impuesto en julio de 1931 unas severas medidas de control de cambio con las que se pretendió combatir las gravísimas consecuencias que para Chile tuvo la depresión económica de 1929. Soriano no dudó en solicitar a sus superiores que arbitraran alguna medida para favorecer la exportación de libros hacia Chile, más que por motivos comerciales, por cuestiones de propaganda e imagen.

⁹ Para más antecedentes ver NERUDA, Pablo: *Confieso que he vivido*, Barcelona, Seix Barral, 1984, pp. 156 y 157.

"Aparte de las razones de índole mercantil (...) deben tomarse también en cuenta las de interés general y político, probándose eficazmente que la República mantiene y supera el ritmo de su antigua producción intelectual (...) existe un ambiente de gran interés y curiosidad por nuestras cosas"².

Las razones de Soriano parecen suficientemente poderosas, sin embargo, el problema no se solucionó, en parte por la grave crisis económica que atravesaba la España republicana, totalmente volcada en las necesidades de la guerra y por lo mismo con apenas recursos para desarrollar otras actividades que no fueran las exclusivamente bélicas.

Prueba de que el comercio de libros entre España y Chile no se reanudó es la escasez de títulos de la España republicana que hoy se almacenan en las distintas bibliotecas chilenas, tanto públicas como privadas, consultadas durante la investigación.

Así pues, en este apartado, el peso de la campaña propagandística volvió a recaer en el embajador Soriano, que desde el comienzo se ocupó de que los principios ideológicos de su causa fuesen difundidos en formato de libro.

Clasificamos las publicaciones republicanas de este tipo en dos categorías: doctrinales, las que hacían referencia a los principios ideológicos utilizados por los leales para defender su causa; y testimoniales, libros de más fácil lectura, quizás más sensacionalistas, que recogían las impresiones de personas que estuvieron en los frentes y relataban sus experiencias con un estilo descarnado que buscaba impactar al lector.

² Carta de Rodrigo Soriano a José Giral, 24 de septiembre de 1937, AMAE R-997 (40).

19.1.1 La literatura doctrinal

En cuanto a los libros de esta categoría, doctrinales o ideológicos, cabe señalar que fueron publicados por distintas editoriales chilenas, aunque es muy posible que lo hayan hecho, además de por motivos comerciales, por amistad con el embajador Soriano o con políticos de la izquierda chilena. En otros casos los libros fueron publicados por la editorial de *España Nueva*, el principal órgano propagandístico del bando republicano en Chile. En ambos casos la Embajada adquiría con su presupuesto una cantidad importante de ejemplares, en torno a los quinientos, que enviaba a personas influyentes de la vida social chilena, a bibliotecas y a las autoridades republicanas españolas.

En cuanto a los libros editados por los republicanos en Chile y que podemos calificar de doctrinales o ideológicos, figuran los siguientes.

- *España bajo el sable*, de Rodrigo Soriano. Este texto del embajador de España en Santiago, publicado por primera vez en Chile en el año 1930, fue editado nuevamente en forma urgente por la Colección Vidas y Temas de la Editorial Pax de Santiago a finales de 1936 para "que sea posible comprender la génesis y la trascendencia de cuanto acontece ahora en España".

En efecto, en las 264 páginas del libro, Soriano expone el enfrentamiento que vivía España entre un modelo de sociedad agraria y de monarquía semi absolutista y otra democrática y revolucionaria. El autor explica como el proceso se gestó durante el siglo pasado y se agudizó en las primeras décadas del XX con continuas fases de acción y reacción, deteniéndose especialmente en la dictadura primorriverista. Soriano defiende en su texto que la única forma de superar ese conflicto entre modelos tan distintos pasaba por el advenimiento de la república.

A la segunda edición de *España bajo el sable* se añadió un prólogo de Julio R. Barco, en el que se trazan las líneas básicas del contenido de la obra y los motivos que justificaban su reimpresión.

"Como sabe ya el lector, la primera edición de este libro apareció en el año 1930. Nadie creía, entonces, el advenimiento de la República española por la que algunos críticos vieron esta obra como producto de caprichosas fantasías de su autor, que, sin embargo, fue profeta de la próxima República y del momento actual, el de la lucha del Ejército del Pueblo con el ejército bicatuno y pretoriano del Rey y su corte. Esta es la lucha de hoy que aparece ya delineada en el segundo capítulo de este libro, el titulado "Trompetas Bélicas". / En el momento de publicarse por primera vez este libro Don Miguel de Unamuno era fiel a la República y al pueblo español que hoy ha traicionado el tan famoso malabarista, veleta incansable del pensamiento. Esto explica que aparezca aquí su nombre"³.

La segunda y sucesivas ediciones -hasta cuatro- de *España bajo el sable* sirvieron, además de para defender la causa de la República, para reforzar la imagen de su máximo representante en Chile, desacreditado por todos los medios por la propaganda franquista. La publicación del libro permitió que durante varias semanas Soriano ocupase un lugar destacado en los medios de comunicación chilenos, presencia con la que se pretendió comparar su talla de intelectual con la de los representantes del Gobierno del Estado Español en Chile.

- *Alemania e Italia desenmascaradas*. Se trata de un libro de E.N. Dzelpy titulado originalmente *El complot contra España* que la Embajada en Santiago tradujo en 1937. Como el propio título que Soriano y sus ayudantes le pusieron, la obra trata sobre la intervención de esos dos países en España. Con su edición se intentó reforzar uno de los principales argumentos propagandísticos de los leales, el que insistía en que la guerra de España no era un conflicto exclusivamente civil, sino que se trataba

³ *España bajo el sable*, Editorial Pax, Santiago, 1936, p.XII.

de un problema aún mucho más grave porque se había producido la invasión del territorio español por parte de las potencias fascistas.

19.1.2.- Los libros testimoniales

Los libros que reflejaban las vivencias personales de sus autores sobre lo que estaba ocurriendo en España fueron ampliamente explotados por la causa republicana. En muchos casos se trataba de traducciones de obras de autores extranjeros que efectuaba la propia Embajada de España en Santiago, que además financiaba la edición. En otros casos se publicaron las memorias de personas que al estallar la guerra quedaron en la zona nacional y con el tiempo consiguieron escapar contando lo que habían visto.

- *Madre España*. Se trata de un libro publicado por la Editorial Panorama de Santiago, que fue creada casi en los días siguientes al estallido de la guerra civil en España por "elementos muy próximos" a la Embajada de España. *Madre España* recoge poemas de autores chilenos que homenajean a la España republicana con motivo de la contienda. Panorama también publicó el *Romancero de la Guerra Civil* y antologías de García Lorca, Antonio Machado y Rafael Alberti.

- *Cuatro meses de guerra civil en Madrid*. Se trata de un texto de 127 páginas del escritor chileno Luis Enrique Délano publicado a principios de 1937 por iniciativa de la Embajada de España en Santiago. No figura ninguna editorial como responsable de la edición, aunque sí aparecen los datos de la Imprenta Antares. Se trata de un relato escrito en forma sencilla y con unos objetivos propagandísticos muy claros que, por otra parte, no se ocultan al lector.

"No se trata de una novela de la revolución española. (...) El presente libro, en consecuencia, estará hecho a base de lo que ha registrado mi memoria durante los cuatro primeros meses de la guerra, que pasé en la capital española. Por fortuna tengo buena memoria y, además, lo que he visto me ha impresionado de modo tan intenso, tan profundo, que me parece que no olvidaré fácilmente. / La prensa mundial ha contado de diversos modos los acontecimientos de Madrid. He tenido la ocasión de leer diarios franceses, italianos, portugueses, belgas, argentinos, venezolanos, panameños, peruanos y chilenos, y puedo afirmar categóricamente que un buen porcentaje de las informaciones aparecidas en ellos peca de exageración, de ingenuidad o de falsedad deliberada. (...). De modo que no me extraña ni el tono, ni el espíritu, ni la mala ley periodística de esas versiones publicadas en la prensa mundial. / Ahora bien, estas crónicas mías aspiran, no a servir de desmentido, pero sí a descubrir, de un modo periodístico, la verdad de muchos hechos que he presenciado, que he vivido como un habitante más de Madrid (...) / No encontrará el lector -¡no se lo espere!- ni tan sólo la sombra de una adhesión a la mala causa de los generales facciosos (...). Hallará, en cambio, la simpatía de un escritor libre a la justicia que representa la gesta del pueblo español agrupado en torno de su legítimo Gobierno"⁴.

Para conseguir ese fin Délano estructura el texto de forma cronológica haciendo especial hincapié en el bombardeo de la capital de España y a la forma en que esta ciudad vivió el asesinato del poeta Federico García Lorca. Las páginas finales las dedica a su propia vivencia de evacuado de Madrid y a la cuestión religiosa. Por último escribe un capítulo titulado "Preguntas y respuestas finales sobre la guerra civil".

Se trata de un texto de fácil lectura y ordenado de forma tal que facilita su comprensión. Es, quizás, uno de los mayores éxitos propagandísticos de la Embajada de España en Chile.

- *Detrás de las barricadas españolas*. El autor de este libro es el inglés John Langdon-Davis, que en los comienzos de la guerra civil fue enviado a España en calidad de corresponsal por el *News Chronicle* de Londres. A través de 250 páginas

⁴ Délano, Luis Enrique: *Cuatro meses de guerra civil en Madrid*, Santiago, 1937, p.6.

de relato personal sobre sus vivencias en España Langdon-Davis defiende la causa republicana desde un punto de vista internacionalista.

"Lo que es perfectamente cierto es que el peligro para nuestras instituciones en el campo internacional, proviene del fascismo y no del comunismo, y que sin la ayuda de Rusia en ese campo, Alemania, Italia y Japón han de predominar en los asuntos del mundo. / (...) Y cuando comprobamos que aquí en Inglaterra hay también quienes desean el advenimiento de la Edad Oscura, no sólo allá, sino en nuestro propio país, la tragedia española se nos aparece como una tragedia humana; la batalla que ellos libran no es de ellos solos, sino nuestra"⁵.

La Embajada de España en Santiago sabía muy bien lo que hacía cuando eligió este libro para traducirlo y pagó su impresión. Chile siempre ha tenido especiales vinculaciones con el Reino Unido y en más de una ocasión su política exterior se ha alineado con la posición de Londres. En el momento de publicarse este libro en Chile existían fuertes presiones internas y externas para que Santiago rompiera relaciones con la España republicana.

- *España en armas*. Es la edición castellana de la obra en francés *Detrás de las barricadas españolas*. Su autor es el escritor y periodista galo Jean Richard Bloch. A través de 256 páginas de la obra, publicada por la filial chilena de la Editorial Pax de México, el autor relata el viaje en automóvil que durante los primeros meses de la guerra realiza por varias regiones españolas, especialmente Cataluña, Valencia, Euskadi y Madrid. Con estilo personal describe sus conversaciones con obreros, milicianos y varios dirigentes políticos de la España republicana, entre ellos, Azaña, Companys, Largo Caballero, Miravittles, Prieto y Alvarez del Vayo. Su conclusión final es la misma que obtiene Langdon-Davis, aunque desde el punto de vista francés: la guerra de España es la lucha entre el fascismo y la democracia. Otra vez el bando

⁵ Langdon-Davis, John: *Detrás de las barricadas españolas*, Santiago de Chile, Empresa Letras, 1937, p. 246

republicano acierta plenamente desde un punto de vista propagandístico puesto que el enfrentamiento político en Chile en ese tiempo se planteaba casi en los mismos términos.

- *Doy Fé*. A nuestro juicio este libro de Antonio Ruiz Villaplana es el mejor exponente de los libros de tipo testimonial. Sin lugar a dudas supuso todo un éxito de la propaganda republicana en Chile. El libro, de 173 páginas, fue publicado a comienzos de 1938 por la Editorial España Nueva, responsable de la edición del periódico leal del mismo nombre. El autor fue Presidente Decano del Colegio de Secretarios Judiciales de Burgos y Oficial Letrado del Tribunal de Cuentas de la República. Se mantiene en el cargo hasta el 30 de junio de 1937, fecha en que huye de la España franquista y se refugia en Francia con un objetivo muy claro.

"Nada me importa. Allí quedan mi cargo, productivo y envidiable, mi conveniencia personal, mis sueños de la carrera; aquí me espera el porvenir incierto, la preocupación económica diaria.... pero quiero volver a España, a mi verdadera España, de la que me separé contra mi voluntad, no ahora en mi paso a Francia, sino el 18 de Julio de 1936, al instaurarse el movimiento delictivo. / Y quiero entrar en la verdadera España, en la España republicana, con toda mi verdad por delante, sea cual sea el resultado, presentándome ante ella y diciéndole, de corazón: "aquí estoy, vengo de la otra zona; no he sido allí actuante, no he pertenecido a milicia ni a partido político alguno; allí me sorprendió el movimiento militar y he continuado en mi cargo judicial, estrictamente en mi cargo, bajo el régimen aquel de fuerza, hasta que un día, convencido de lo que es aquello, lo dejé todo, mi cargo y mis ventajas para servir a la España leal en el puesto que se me designe (...)".⁶

Una de las primeras misiones a su regreso a la España republicana fue contar a través de su libro lo que había visto en Burgos. El relato, en el que el autor utiliza un tono muy personal y humano, no tiene desperdicio. La primera parte describe los primeros momentos del golpe militar encabezado por el general Franco, la violenta

⁶ Ruiz Villaplana, Antonio: *Doy fé*, Santiago de Chile, Editorial España Nueva, 1938, p. 172.

represión que sucedió a la llegada del general Mola a la ciudad castellana y la frialdad con que los jefes militares y falangistas ejecutaban su labor de "limpieza de la retaguardia".

"Aquella actuación nuestra era ya insoportable. Los sumarios por "hallazgo de cadáveres desconocidos" aumentaban sin cesar, y nuestra intervención formularia y coaccionada, sin actuación ni investigación alguna, resultaba ridícula y humillante. / Fuimos en queja, respetuosamente, a una conocida persona influyente en el movimiento. "Es que estamos limpiando la retaguardia -nos dijo- Claro que no puede evitarse algún exceso. De todos modos, eso que me cuentan ustedes ¡caramba! es muy fuerte y no podemos seguir así. Esto tiene que terminar. Desde mañana procuraré que se hagan las cosas de otro modo, y sobre todo ¡caramba! que los entierren siempre y bien. Es preciso acabar con esto de los hallazgos"⁷.

La segunda parte de *Doy Fé* describe con lujo de detalles la forma de organización de la España nacional y muy especialmente a sus principales dirigentes, a los que, con su tono inocente, ridiculiza constantemente. El que peor parado sale de esta descripción, como es lógico, es el general Franco y su excesivo gusto por el culto a la personalidad.

"Franco, con un desconocimiento absoluto de sí mismo, abusa de la propaganda fotográfica; sus retratos se han prodigado en la zona con un abuso, molesto ya, hasta para sus propios partidarios./ De uno de éstos, furibundo reaccionario, oí el siguiente comentario: "este hombre se hace más publicidad que Greta Garbo". Tal exceso fotogénico resulta ya intolerable allí; a los comerciantes se les obliga a colocar un retrato de gran tamaño en el escaparate, así como en los despachos de los industriales; en los cines y teatros"⁸.

"En otra ocasión también se presentó Franco apoteósicamente y produjo la misma desilusión. / Fue con motivo del entierro de Mola, su rival en caudillaje. Al salir el féretro conduciendo los restos de Mola, Franco, que le esperaba al pie de la escalinata de la división, erguido, con rictus muy forzado en el rostro, levantó con gran energía el brazo,

⁷ Ibidem. p. 33.

⁸ Ibidem. p. 82

saludando a la romana. El lo había hecho bien, de gesto y ademán, pero sucedió que la gente, en lugar de emocionarse contemplándole, perdió por completo la seriedad, pues un roto enorme, indiscretísimo, aparecía en su axila, en la juntura de la manga y el cuerpo de la guerrera..... Aquel roto había traicionado con su aparición el gesto altivo, que resultó grotesco. / Son pequeños detalles, cosas intrascendentes en una organización democrática, pero ¡caramba! cuando se quiere ejercer un imperio de origen divino y se presenta uno (...) como representante de Dios y se arrastra a millares de personas tras un poder personal, hay que cuidar esos detalles, porque en la España Grande, Una e Imperial, los símbolos y atributos externos adquieren categoría decisiva"⁹.

Así pues, *Doy Fé* concentraba en sus páginas todos los elementos necesarios para que la propaganda fuese efectiva. Por una parte estaba escrito por lo que se podría considerar un desertor, que renuncia a sus prebendas económicas con tal de huir de la España de Franco. Por otra, desacredita al adversario a través de la descripción detallada, pero muy humana, de las múltiples violaciones a los derechos humanos que se estaban cometiendo en la retaguardia enemiga, y, por último, en un notable ejercicio de contrapropaganda, ridiculiza a la figura pública sobre la que los rebeldes a la República habían levantado todo su tinglado.

Prueba de que los propagandistas republicanos en Chile consideraron a *Doy Fé* un material proselitista de primer orden, es que a finales de 1938 fue publicado como folletín durante varias semanas en las páginas de **España Nueva**.

19.2.- Los libros de Franco

El bando franquista también utilizó los libros en su campaña propagandística en Chile. En este caso la tarea recayó casi exclusivamente en los efectivos que los sublevados el 18 de julio de 1936 tenían desplegados en el país sudamericano ya que

⁹ *Ibidem*. p.84

desde España apenas llegaron partidas de libros de este tipo. Sólo hay constancia de que en mayo de 1937 algunas librerías chilenas pusieron a la venta ejemplares de la Editorial Pereira de Lisboa, ciudad esta que en algunos casos servía de puente para remitir material propagandístico franquista hacia América. La remesa enviada por Pereira incluía los siguientes títulos y autores.

- *Madrid-Moscú*, de Armando Boaventura.
- *En las trincheras de España*, de Arturo Portela. Trata sobre los frentes de Guadalajara y Madrid y el control de Toledo por parte de las fuerzas franquistas.
- *La guerra, aquel Monstruo....*, de Oldemiro César. Se hace una semblanza del soldado gallego y se trata en profundidad la situación en los frentes de Galicia y Asturias.
- *Las dos Españas en el mar*, de de Mauricio Oliveira. Se centra en la situación vivida en la Armada Española con motivo de la sublevación militar del 18 de julio.
- *La tragedia española en el mar*, también de Mauricio Oliveira. Su contenido es similar al anterior.

Según Rodrigo Soriano, esas publicaciones lusas eran de contenido propagandístico y favorecían claramente al bando enemigo.

"(...) Todas estas publicaciones tratan nuestra causa con la mayor enemistad posible, constituyendo sus ediciones unas extremadas apologías de la barbarie fascista"¹⁰.

Además de esos libros de la Editorial Pereira, durante la guerra llegaron desde España algunos libros de claro talante propagandístico. Entre estos figuran: *Palabras del Caudillo*, editado por la Delegación Nacional de Prensa y Propaganda, e *Ideario Español*, de Angel Maria Ganivet. En cualquier caso, se trató de partidas muy limitadas que ni siquiera merecieron comentario alguno en la prensa chilena de la época o en los documentos franquistas consultados y su presencia en Chile pudo deberse más al esfuerzo de algún particular que a un ejercicio propagandístico bien planificado.

Otra cosa es lo realizado en Chile por la Representación del Gobierno Nacional y por F.E.T. y de las J.O.N.S. que consiguieron que las editoriales chilenas publicaran varios libros de tipo propagandístico durante la guerra. En este caso su labor prácticamente no difiere de la desarrollada en este sentido por el embajador Soriano. Aunque no es fácil demostrarlo, está claro que los activistas rebeldes en Chile lograron acuerdos con editoriales del país para difundir textos de tipo proselitista. Volvía a unirse el interés comercial con el propagandístico, aunque en esta ocasión este último fuese de otro tipo. En otras oportunidades eran los propios franquistas radicados en Chile los que financiaban la publicación de algún libro, en ese caso, y a diferencia de lo ocurrido con el bando republicano, figuraban expresamente como responsables de la edición.

Podemos clasificar los libros de propaganda franquista que se imprimieron en Chile durante la guerra civil en doctrinales, testimoniales y temáticos, estos últimos abordaban cuestiones concretas o la figura de algún personaje destacado de los rebeldes.

¹⁰ Carta de Rodrigo Soriano a José Giral, 7 de mayo de 1937, AMAE R-567.

19.2.1 Los libros doctrinales

- *Madrid-Moscú*. de Armando Boaventura. En un primer momento llegó a Chile el original en portugués de la Editorial Pereira. En 1937 fue traducido por Ramón Mondría y editado por la Editorial Nascimento de Santiago, propiedad de inmigrantes portugueses.

El periodista Armando Boaventura ejerció durante veinte años como corresponsal del lisboeta *Diario de Noticias* en España y se caracterizaba por su acusadas convicciones monárquicas y hasta fascistas, como señala el propio Mondría en el prólogo de la edición chilena de *Madrid-Moscú*

A través de las 272 páginas del libro, Boaventura expone su visión de las causas que provocaron la guerra civil en España, arrancando desde la dictadura de Primo de Rivera. Las ideas sobre el particular expuestas por el autor coinciden plenamente con uno de los argumentos propagandísticos más utilizados por el bando franquista, a saber, que lo que sucedía en España era una consecuencia directa de un plan soviético para convertir a España en una república comunista. Al respecto Boaventura señala:

"(...) en consecuencia, la terrible y sangrienta batalla que la U.R.S.S. y sus agentes, reclutados entre los diversos "Frentes Populares" de los países demo-liberales, y especialmente en Francia, trabaron en la Península Ibérica contra la civilización cristiana-occidental en un decisivo desafío a Europa y al mundo entero"¹¹.

Este libro no sólo se centra en la exposición de la teoría de la intervención soviética en España, sino que también dedica muchas de sus páginas a descalificar con dureza a los principales dirigentes de la España republicana. Así, Azaña es tachado de "funesto y ambicioso"; Alcalá Zamora de "triste y fatal" y Largo Caballero de "fatal estucador a quien ha cabido la infausta suerte de precipitar a la patria que le dio el ser

¹¹ Boaventura, Armando: *Madrid Moscú*, Santiago, Nascimento, 1937, p.12.

en la más odiosa, negra y salvaje carnicería que haya preparado jamás la U.R.S.S., el paraíso soviético de los sin Dios y sin patria". A todos ellos opone a Franco, Primo de Rivera y Gil Robles, personajes "preñados de entusiasmo, incansables en la consecución del engrandecimiento de su patria, decididos a todo para liberarla de las garras del comunismo".

- *Asesinos de España. Marxismo, anarquismo y masonería*. Se trata de un libro del falangista Mauricio Karl, que pocos meses antes de la Revolución de Octubre en Asturias escribió *El Enemigo* -publicado en Chile por la Editorial Splendid-, en el que advertía que una conspiración masónica se cernía sobre el país. *Asesinos de España* es la continuación de ese texto y un ejercicio propagandístico más, que se suma a *Madrid Moscú*, de la teoría franquista de que su acción estaba motivada por la necesidad de salvar a España de una conjura exterior, en este caso no sólo llevada a cabo por la Unión Soviética, sino también por poderes ocultos a los que, según Mauricio Karl, se opondrían, igual que en la Revolución de Octubre, las esencias de la "España eterna".

"No están los vencedores en esa "España Oficial". No pueden estarlo. Son los cualquiera, arrinconados en el último cuarto de banderas; los humildes guardias civiles, los modestos guardias de Seguridad y de Asalto, los policías de una Comisaría olvidada; los soldados de fila, guiados por el camino victorioso, merced al alto espíritu de España, que no quiere rendir vasallaje a la estrella solitaria de los judíos, al compás tenebroso de los masones, ni a la negra bandera de los anarquistas. / Aquel Ejército y aquellos soldados; aquellos guardias y todos los españoles que sentían el orgullo de serlo, dieron el golpazo de muerte a la Revolución. / ¡Como tienen que darlo muy pronto, para acabar de una vez con la Anti-Patria!"¹².

¹² Karl, Mauricio: *Asesinos de España*, Santiago de Chile, Ediciones Ercilla, 1937, pp. 19 y 20.

- *España y su Nacionalismo sindical*. Este es el título de un libro publicado en 1938 por la Imprenta Liguria de Valparaíso. Su autor es el escritor chileno Manuel Díaz Gana, que en 184 páginas expone su convicción, desde una perspectiva teórica, de lo que considera bondades del nacional sindicalismo español. El libro comienza con una crítica de los modelos sociales aplicados en España antes del estallido de la guerra civil, a los que Díaz Gana cataloga de "populismo puro". El autor explica como el pueblo español, liderado por el general Franco, se rebela contra esas fórmulas con la voluntad de llevar a la práctica el nacional sindicalismo, teoría que describe en detalle. El libro contiene, además, un discurso de Franco alusivo al tema.

- *Falange y Requeté, orgánicamente solidarios*. Este libro fue publicado en 1938 por la Delegación de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S en Chile. Su autor es Wenceslao González Oliveros que describe las ventajas de la unificación de las dos organizaciones políticas.

19.2.2. Los testimonios literarios

Al igual que los republicanos, los franquistas buscaron conmover a los receptores de sus mensajes propagandísticos a través de la literatura. Así, durante la guerra se publicaron en Chile algunos libros que reflejaban las vivencias de sus autores en los frentes o en la retaguardia. En la mayoría de estos casos los textos se presentaban como crónicas objetivas que no pretendían favorecer los intereses de ninguno de los dos bandos. Sin embargo, y tal como ocurrió con los libros de este tipo publicados por los leales a la República, cualquier lector podía comprender de qué parte estaba el autor del texto.

Los libros franquistas de este tipo publicados y distribuidos en Chile fueron los siguientes:

- *España después del 18 de julio*. El autor de este libro es el chileno Carlos Vela Monsalve, que en 1932 obtuvo el Primer Premio del Colegio de Abogados de Chile, al que pertenecía, por su obra *Estudio sobre nociones de derecho procesal*. El libro, publicado por la Editorial Splendor no tiene ninguna referencia a la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile o a la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S, aunque obviamente les agradó porque promocionaron la obra en todas sus publicaciones propagandísticas.

España después del 18 de julio responde claramente al libro tipo crónica sin intenciones políticas. Aunque en algunos pasajes logra la imparcialidad, en otros queda clara su adhesión al régimen franquista.

El libro está estructurado en 27 apartados que se desarrollan en las 120 páginas del libro. En ellas el autor relata su recorrido de un mes y medio por la España republicana y seis meses por la España franquista. Vela Monsalve da loas a las tropas alzadas el 18 de julio de 1936 y pinta un panorama desolador de la retaguardia republicana. Habla de asesinatos, del excesivo poder de los sindicatos, etc. En los apartados finales cita las similitudes entre los sucesos de España y algunos hechos que por ese entonces se producen en América del Sur. Insiste una y otra vez en la necesidad de frenar al comunismo.

- *En las cárceles de la España roja*. El autor de este libro, "con licencia eclesiástica", es el presbítero español Isaías Gil Ortega editado en 1938 por la Empresa Editora España y Chile, que durante la guerra puso al servicio de la causa franquista la revista de igual nombre que años antes ya publicaba en Santiago. El libro está prologado por el destacado escritor falangista peruano Felipe Sassone. El contenido propagandístico del mismo queda explícitamente reseñado en la introducción que hace el autor.

"Al iniciarse la reconquista de España por el Ejército salvador del Generalísimo Franco, me propuse escribir unas memorias, pero en los primeros días del Movimiento Nacional caí prisionero de los rojos en Madrid. La inseguridad de mi vida en el cautiverio y, por otra parte, la inquietud y continuo sobresalto quebrantaron mi propósito, incapacitándome para dar cima a la empresa. Salvado providencialmente, llevo a cabo mi deseo, recogiendo los sucesos que viví. / Dejo para los cronistas el relato detallado de los episodios bélicos, ocupándome, con preferencia, de los acontecimientos relacionados con la vida de los prisioneros en las cárceles de Madrid, para dar a conocer los estragos de la tiranía roja. / Que el mundo civilizado sepa los horrendos crímenes perpetrados por hombres sin conciencia, sin Dios y sin honor, que han vendido a su Patria, han arruinado a su Nación, han destruido a esas masas de obreros, deslumbrados por el espejismo de un paraíso soviético, que les convirtió en esclavos de Moscú y ahora en carne de cañón"¹³.

- *Los cadetes del Alcázar*. Este libro fue publicado en 1937 por Editorial Ercilla de Santiago y anunciado profusamente por los periódicos, revistas y emisiones de radio de los franquistas en Chile. Sus autores fueron los franceses Henri Massis, que previamente había publicado *Defensa de Occidente*, y Robert Brasillach, conocido crítico literario. En sus 117 páginas ambos dan una detallada descripción del asedio al Alcázar de Toledo. Aunque el estilo empleado es bastante riguroso, no cabe duda de que el coronel Moscardó y sus hombres son considerados auténticos héroes y mártires por los autores de este libro, que tuvo cierto éxito en Chile debido a que en uno de sus capítulos se recoge la intervención humanitaria del embajador de Chile en Madrid Aurelio Núñez Morgado en este episodio de la guerra.

- *La epopeya del Alcázar de Toledo*, del sacerdote jesuita Alberto Risco. Es el relato de uno de los protagonistas del asedio al Alcázar. El libro fue publicado en dos ediciones (1938 y 1939) en Chile por la Editorial Rapid.

¹³ Gil Ortega, Isaías: *En las cárceles de la España roja*, Santiago de Chile, Editorial España y Chile, 1938, p.5.

- *Valencia bajo la bota roja*. Se trata de un texto de Yves Dautun, corresponsal en España del *Petit Parisien*. Apareció publicado por la revista *Excelsior* de Santiago, perteneciente a la Editorial Ercilla. Dautun relata los a su juicio "excesos" cometidos por el Gobierno republicano en Valencia.

19.2.3.- Los libros temáticos

Las publicaciones de este tipo fueron escasas. Servían para tratar en profundidad alguno de los fetiches propagandísticos de los rebeldes a la República, estuviesen estos relacionados con una persona, especialmente el caso de Franco, o con alguno de los conceptos ideológicos que inspiraban la actividad proselitista de los sublevados el 18 de julio de 1936.

- *Franco, cuarto caudillo de la época*. Fue este uno de los principales títulos propagandísticos de los franquistas en Chile. Escrito por el falangista Joaquín Arrarás, fue publicado en 1937 por la principal empresa editorial chilena, Zig-Zag. Este libro de 250 páginas, que a modo de prólogo contiene un poema de Manuel Machado dedicado al jefe de los rebeldes, se divide en dos partes. La primera está dedicada a la infancia y carrera militar de Franco y la segunda relata los primeros meses de la guerra.

- *La persecución religiosa en España*, de Paul Clandel, publicado en 1938 por la Delegación de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Santiago.

- *La justicia revolucionaria en España*, de Juan de Castilla, también publicado por la Delegación de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Santiago en el año 1938.

- *Los intelectuales y la tragedia española*, del Doctor Suñer. Publicado y distribuido por Editorial Splendid, de Santiago.
- *España y su revolución*, Francisco Casares, también publicado por Splendid.
- *Ellos y nosotros, al mundo católico y al mundo civilizado*. Del Doctor Mugueta. Publicado por Splendid.
- *Los de siempre, hechos y anécdotas del requeté*. A. Pérez de Olaguer, de Splendid.

20.- El cine

El cine no dejó de estar presente en la guerra de propaganda que franquistas y republicanos mantuvieron en forma paralela a la lucha armada que desarrollaron a partir del 18 de julio de 1936. Si bien este medio de comunicación ya había sido utilizado con fines propagandísticos durante la primera guerra mundial y la Revolución Rusa, su uso en este sentido se generalizó con motivo de la contienda civil de nuestro país. Como ha explicado el profesor Pizarroso Quintero, ello no sólo se debió a los avances tecnológicos, sino al nacimiento de los noticiarios cinematográficos, un género informativo que se popularizó en la segunda mitad de la década de los años veinte.

"Grandes compañías privadas como la "Fox-Movitone" o la "Paramount", o instituciones estatales con fines propagandísticos como el "Istituto Nazionale LUCE", producen noticiarios cinematográficos con periodicidad regular y también películas documentales de distinta duración. La guerra civil española ocupó abundante espacio en estos noticiarios extranjeros y dio pie a la producción de numerosos documentales. También se produjeron, incluso durante la guerra, pero sobre todo después, películas argumentales sobre ella"¹.

Estas posibilidades de expresión propagandística que ofrecía el cine no escaparon a los máximos encargados de dichas manifestaciones tanto en el bando leal a la República como en el rebelde. Desde el mismo 18 de julio de 1936 unos y otros intentaron que el cine se convirtiera en un soporte de difusión ideológica de primer orden.

¹ PIZARROSO QUINTERO, Alejandro: *Historia de la propaganda*, Madrid, Eudema, 1990, p.379.

20.1.- La República en pantalla

En el caso de los republicanos, hay que insistir una vez más en que pasaron unos meses desde el comienzo de la guerra hasta que se centralizó la producción de mensajes propagandísticos a través del Ministerio de Propaganda, creado en noviembre de 1936 y de corta vida, lo que explica que sólo se haya realizado una sola película con el sello de este departamento, *España 1936*, producida en París por Luis Buñuel. Esos escasos resultados en un momento especialmente crítico de la guerra y de la lucha por conquistar tanto a la opinión pública local como a la internacional fue una consecuencia más de la inoperancia del Ministerio de Propaganda, que en otros campos tampoco alcanzó los resultados que se esperaban del mismo.

La situación empieza a cambiar a principios de 1937 cuando el Ministerio de Propaganda se transforma en una Subsecretaría dependiente del Ministerio de Estado. Al frente de los Servicios Cinematográficos se nombró al donostiarra Manuel Villegas López. Este organismo destacó por la realización de los llamados "trailers", cortometrajes de unos cuantos minutos sobre aspectos concretos de la guerra y la situación política del país. Los Servicios Cinematográficos también fueron los responsables de la creación de una de las películas más destacadas de este período, *Espoir/Sierra de Teruel*, de Malraux.

El bando republicano contaba, además, con los servicios cinematográficos militares, siendo el más destacado de ellos el del Ejército del Centro², dirigido por el militante comunista Juan Manuel Plaza, quien consiguió imprimir al departamento coherencia y unidad de contenidos, justamente de lo que más adolecía el conjunto de la propaganda republicana.

² Junto a este servicio hay que destacar en este ámbito cinematográfico militar los documentales preparados por el Estado Mayor Central, la Dirección General de Marruecos y Colonias y la Comandancia de Ingenieros.

Otras dos instituciones, la Generalitat de Cataluña y el Gobierno Vasco, también realizaron propaganda cinematográfica. En el primer caso el Comisariat de Propaganda tenía una sección especialmente dedicada al cine creada a finales de 1936 con el nombre de Laya Films a cuyo frente estuvo Joan Castanyer. La primera película de este organismo fue *Un día de guerra en el frente de Aragón*, que dio inicio a una abundante producción de cortometrajes de temas bélicos y la situación general de Cataluña. Por su parte, el Gobierno Vasco apenas produjo nada en el ámbito cinematográfico debido a la nula tradición de Euskadi en la explotación de este medio de comunicación de masas y la pronta caída de Bilbao. Así de su Servicio de Propaganda sólo salieron dos películas, *José María de Korta y Uribarren, muerto en el frente de Asturias* y el corto metraje *Semana Santa en Bilbao*, éste último muy interesante toda vez que intentó combatir uno de los argumentos preferidos de la propaganda franquista, el que describía a los republicanos como enemigos de la religión.

La propaganda cinematográfica republicana se apoyó también en la labor que realizaron los partidos políticos. Los anarquistas destacaron notablemente en Cataluña, ello se explica porque a poco de estallar el conflicto la C.N.T. se apoderó de las más de cien salas de cine con que contaba Barcelona. La explotación de las mismas les proporcionó ingentes ingresos para financiar su propia producción filmica. A través de la compañía productora SIE-Films, los anarquistas catalanes llevaron a la pantalla numerosos reportajes documentales y películas. De toda esa labor merece la pena recordar el largometraje *Aurora de Esperanza*, de 1936, y la serie documental *Los aguiluchos de la FAI por tierras de Aragón*, un documental sobre los avances de la columna dirigida por Durruti, del que también se realizó un corto sobre su entierro. De la producción de los anarquistas madrileños, mucho menor que la de sus

homólogos catalanes³, cabe destacar la serie *Estampas Guerreras* y el noticiario documental *Momentos de España*.

Los comunistas, por su parte, además de contar con la presencia de Juan Manuel Plaza en el importante servicio de propaganda del Ejército del Centro, dispusieron de la productora y distribuidora Film Popular de Barcelona, responsable de la edición en castellano del noticiario *Espanya al dia*, de Laya Films. En Madrid el P.C.E. controló la Cooperativa Obrera Cinematográfica, responsable de varios documentales y películas cortas de las que Carlos Fernández Cuenca ha apuntado que "suelen ser austeros e inteligentes en el uso expertísimo de la propaganda"⁴.

La labor en este sentido de los partidos políticos se completa con la producción testimonial de una película por parte de Izquierda Republicana, que en 1936 realizó el corto *18 de Julio*, que José María Caparros Lera califica de "valioso documento histórico"⁵.

Por último, la producción cinematográfica republicana se completó con la labor, escasa, de un par de empresas privadas. La más importante de ellas fue la Compañía Industrial Film Español S.A. (C.I.F.E.S.A.), propiedad de Vicente Casanova. Este se encontraba en Valencia el 18 de julio de 1936. Tras un breve periodo en esa ciudad se pasó a la España Nacional poniendo al servicio de ésta la sede que su empresa mantenía en Sevilla. El resto de las instalaciones, en Valencia, fueron incautadas por un Consejo Obrero fiel a Casanova que, no obstante, y para evitar represalias de tipo político, produjo tres documentales favorables a los republicanos.

³ Esta mayor producción de los anarquistas catalanes en relación a sus compañeros madrileños se explica por una doble circunstancia histórica. Por una parte, la C.N.T. había alcanzado una fuerte preponderancia en los sectores industriales de la región, lo que les permitió controlar la situación al estallar la guerra. Por otra, la República había instalado en 1932 en Barcelona un gran centro de cine republicano. Los estudios Orpheu se convirtieron en los primeros sonoros de nuestro país dotados de abundante material de origen francés. Cfr. GUBERN, Román: *La guerra de España en la pantalla*, Madrid, Filmoteca Nacional, 1986, p. 14.

⁴ Cfr. FERNANDEZ CUENCA, Carlos: *La guerra de España y el cine*, Madrid, Editora Nacional, 1972, p.137.

⁵ CAPARROS LERA, José María: *El cine republicano español, 1931-1939*, Madrid, Dopesa, 1977, p.197.

Además de C.I.F.E.S.A., Román Gubern cita a otra compañía privada, la barcelonesa Ediciones Antifascistas Films, dirigida Baltasar Abadal, hombre de acentuadas convicciones catalanistas y republicanas, lo que le valió la protección de la Generalitat⁶. De sus estudios salieron dieciséis documentales breves, dos cortometrajes cómicos y una cinta propagandística: *España ante el mundo*, de 1938.

La campaña de propaganda cinematográfica del bando republicano también se enriqueció con los aportes de varias producciones extranjeras que reflejaban el punto de vista del Gobierno o de alguno de los grupos que lo respaldaban en la Península, de hecho, Caparrós Lera señala que las películas realizadas en el exterior sobre la guerra civil -favorables a uno u otro sector- pueden ser consideradas casi como españolas⁷. En el caso de los leales a la República, fueron cinco los países autores de las mismas.

Por parte estadounidense destacan tres documentales: *Return to life*, sobre los servicios sanitarios del bando republicano; *Heart of Spain*, y *Spanish Earth*, sin lugar a dudas el más importante de ellos. Se trata de un documental de una obra del holandés Joris Ivens en el que también participó el escritor Ernest Hemingway.

De Francia cabe señalar que prácticamente toda su producción filmica estuvo subvencionada, de una u otra forma, por el gobierno republicano o por sus grupos de apoyo. De estas realizaciones destacan la ya mencionada *Espoir/Sierra de Teruel* y *Espagne 1939*, de Jean Paul Le Chanois y la colaboración de Luis Buñuel.

La producción cinematográfica británica favorable a los leales al régimen republicano no se entendería sin la figura de Ivor Montagu, de quien Fernández Cuenca ha afirmado que su característica principal fue la constancia en su proyecto de hacer cine de propaganda para la República Española, lo que le diferencia

⁶ José María Caparrós Lera apunta la posibilidad de que Ediciones Antifascistas haya sido una productora, sino completamente de su propiedad, al menos sí muy estrechamente vinculada al Partido Socialista a través de su sindicato hermano la Unión General de Trabajadores.

⁷ CAPARROS LERA, José María: Op. cit. p. 217.

sustancialmente de otros realizadores extranjeros⁸. Produjo cinco documentales, destacando *Defence of Madrid*, de 1936.

De la entonces Unión Soviética viajaron a España Boris Makasaiev y Roman Karmen, corresponsales de la productora oficial de noticiarios soviéticos "Soiuzkinokronika". Ambos produjeron seis documentales de propaganda, entre los que destaca *Ispanija*, de 1939.

La producción cinematográfica favorable a los republicanos la completa una cinta argentina de la que hablaremos más adelante, y dos películas de México, país que estuvo incondicionalmente durante y después de la guerra del lado leal. La primera de ellas es un documental del año 1937 titulado *Llegada de niños españoles a Veracruz*, la segunda es la que más nos interesa a nosotros. *Refugiados en Madrid*, del año 1938, recoge las vicisitudes de un grupo de personas refugiadas durante la guerra en una embajada sudamericana que en la película no se menciona, aunque obviamente se trata de la representación diplomática de Chile en Madrid ya que muchos de los personajes de la película existieron en la realidad así como las situaciones que estos vivieron durante su asilo en el edificio de la embajada en el Paseo del Prado de Madrid. El director, Alejandro Galindo, un hombre progresista, pretende describir la ideología reaccionaria de las personas que se habían refugiado en la embajada en oposición a los que luchaban por la libertad y la democracia en España. Sin embargo, Román Gubern explica cómo los resultados de este film fueron más bien contraproducentes para la causa propagandística de los republicanos.

" (...) el confuso guión hizo que el film sirviera más bien a la causa franquista. En el espacio cerrado de esta embajada se tejen las intrigas melodramáticas de personajes variopintos, como una cantante, un coronel, un ladrón de joyas, un anciano diputado, etc. Los refugiados esperan ansiosamente ser trasladados a Valencia (¡que era territorio tan republicano como Madrid!)⁹, en una situación de claustrofobia y de

⁸ Ibídem. p.290.

⁹ Quizás Román Gubern no conoce los detalles de las negociaciones que los gobiernos de Chile y la

espera que evoca en no pocos aspectos, la intriga de *The last train from Madrid*, incluyendo la común inserción ocasional de planos de noticiarios de bombardeos sobre Madrid para autentificar el drama colectivo. El anciano diputado, cuya filiación jamás se aclara, decide entregarse a unos oficiales con boinas falangistas (!) para evitar represalias contra su familia. Una convencional historia de espionaje y la irrupción de unos soldados republicanos impide el éxodo a Valencia. La situación se adereza con un vasco enloquecido que escapa a la calle y es abatido a tiros, con un robo de joyas y con una parturienta en peligro de muerte. Pero la pintoresca y confusa situación acaba por resolverse y el grupo, salvo el espía arrestado, podrá marchar a Valencia. / (...) Al margen de su defensa del derecho de asilo, coherente con la política internacional del gobierno mexicano, *Refugiados en Madrid*, se equiparaba al cine comercial de Hollywood en su utilización dramática del pretexto bélico como marco arriesgado para una serie de banales intrigas melodramáticas, cuyas connotaciones políticas eran ultraconfusas. El film fue duramente atacado por la crítica izquierdista mexicana (...) ¹⁰.

Por último, la producción cinematográfica exterior de carácter propagandístico en favor de la República tuvo el sello de la Internacional Comunista. Esta organización se responsabilizó, a través del Socorro Rojo Internacional y del Socors Roig catalán de la edición de diez documentales de entre tres y treinta minutos de duración en los que se aboradaban diversas cuestiones relacionadas con el mundo del trabajo y la solidaridad.

20.2.- La España de Franco al celuloide

A la autoproclamada España Nacional tampoco se le escapó que la utilización propagandística del cine podría traer importantes beneficios a su causa. Así, aunque en las primeras estructuras de difusión ideológica creadas por el nuevo estado

España republicana mantenían para buscar una solución a la crisis de los refugiados y que concluyeron con un primer acuerdo para evacuar a los mismos vía el puerto de Valencia. De hecho varios refugiados salieron de España de esa forma. También puede haber ocurrido que el director Galindo no supiese expresar con claridad el trasfondo de la situación y de ahí que a Gubern le sorprenda el deseo de los refugiados de la película, cosa que coincide con la realidad, por salir rumbo a la ciudad del Turia.

¹⁰ Cfr. GUBERN, Román: Op. cit. p. 67.

franquista no figuraba ningún organismo dedicado en exclusiva a la producción cinematográfica, la extensión temporal de la guerra forzó la creación el 1 de abril de 1938 del Departamento Nacional de Cinematografía, dependiente de la Dirección General de Propaganda del Ministerio del Interior y dirigido por Manuel Augusto García Viñolas. En el organismo también cumplieron funciones directivas en las áreas de documentales y noticiarios Martínez Barbeito y Antonio de Obregón, mientras que José Luis Sáenz de Heredia asumió la jefatura de los equipos técnicos.

El nacimiento de este Departamento Nacional de Cinematografía supuso un salto cualitativo en la propaganda ideológica de este tipo que hasta ese momento había desarrollado el bando franquista, muy testimonial y compuesta en su mayor parte por las producciones de los corresponsales extranjeros, especialmente los italianos¹¹. Así pues, "a partir de este momento, la producción cinematográfica del bando franquista se definiría por su mayor centralismo y unitarismo, aunque sometida siempre al poder supremo castrense"¹².

Al Departamento Nacional de Cinematografía se debe la producción de varios documentales cortos entre los que se cuentan *La batalla del Ebro*, de 1938; y *Gran desfile de la Victoria en Madrid*, ya al finalizar la contienda. Del Departamento también salieron las primeras diecinueve ediciones del Noticiario Español, el NO-DO.

Al igual que el ejército republicano, las fuerzas militares franquistas contaron con sus propios servicios de producción cinematográfica. Entre ellos cabe destacar el del Estado Mayor Central, que editó los documentales *La Reconquista de Málaga*, de 1937, y *Belchite*, del año siguiente.

El bando franquista también se benefició de las producciones cinematográficas de carácter propagandístico producidas por los grupos y partidos políticos que apoyaban el levantamiento militar del 18 de julio. Antes de la unificación de todas esas

¹¹ Cfr. PIZARROSO QUINTERO, Alejandro: *De la Gaceta Nueva a Canal Plus*, Madrid, Editorial Complutense, 1992, p. 149.

¹² Cfr. GUBERN, Román: Op. cit. p. 68.

organizaciones Falange Española produjo dos documentales, *Alma y Nervio de España*, un corto que salió de la Jefatura Provincial de F.E. en Marruecos, y *Arriba España. La reconquista de la patria. ¡Madrid! Cerco y bombardeo*, también de 1936 pero producida por el Servicio de Prensa y Propaganda de F.E. Por su parte, Comunión Tradicionalista editó dos documentales de diez minutos.

Una vez que se creó Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. su Delegación de Prensa y Propaganda sólo llegó a producir cinco documentales, entre ellos el medimetro *Los conquistadores del norte*, en 1937; *Guerra por la paz*, del mismo año, y *Consejo Nacional de la Sección Femenina*, de 1938.

En cuanto a la producción de empresas privadas al servicio de la causa rebelde, es necesario mencionar a la contraparte de la C.I.F.E.S.A. valenciana, que sirvió a los republicanos. La otra sucursal de la compañía estaba en Sevilla, ciudad que cayó en manos de los franquistas nada más producirse el golpe militar el 18 de julio de 1936. De la C.I.F.E.S.A. franquista salieron un largometraje, que sólo se estrenó una vez terminada la guerra, y 16 documentales de diversa duración, entre ellos, *Hacia la nueva España*, de 1936; la serie de Fernando Delgado *Asturias para España*, *Bilbao para España* y *Santander para España*, del año 1937 y cada uno de ellos referido a la toma de la ciudad respectiva por parte de las fuerzas franquistas; *Reconstruyendo España*, del año 1938 y continuación de otros dos documentales del mismo título producidos en años anteriores, y *Desfile de la Victoria en Valencia*, del año 1939.

Otra empresa privada, Films Patria, produjo cuatro documentales, el más largo de ellos de veinte minutos de duración. La cinta más importante de esta pequeña productora fue *El cerco de Madrid*, de 1936. Por su parte, Cinematografía Española Americana S.A. (C.E.A.) fue la responsable de *Romancero marroquí*, rodada en 1938 y estrenada en 1939 después de la desertión de uno de sus directores, Carlos Velo, y uno de los responsables de la fotografía, Cecilio Paniagua. Por último, una pequeña

compañía, Ufilms, produjo en 1938 el documental *El derrumbamiento del Ejército Rojo*, estrenada en Madrid a los pocos días de terminar la contienda.

La cinematografía favorable a los franquistas se completó con las aportaciones de alemanes, italianos y portugueses. Los primeros rodaron abundante material para sus noticiarios "UFA" y "Tobis", que se exhibían en varios países del mundo, entre ellos Chile. La Alemania hitleriana, sin embargo, sólo produjo una película documental, *Helden in Spanien (España heroica)*, que se exhibió en nuestro país una vez terminada la guerra. Esta producción de tipo propagandístico se completó con la coproducción con la España Nacional de cinco películas de tipo comercial o de entretenimiento que fueron estrenadas una vez finalizada la guerra.

Más abundante fue en este sentido la colaboración de la Italia de Mussolini. El Instituto Nazionale LUCE fue el responsable de la edición de catorce documentales e insertó imágenes de la guerra civil en sus noticiarios en setenta y tres ocasiones¹³. Entre los documentales se puede mencionar, *Arriba España. Scene delle Guerra Civile in Spagna*, de 1936; *Le organizzazioni falangisti a Palma de Mallorca*; la serie, del mismo año que el anterior; *Liberazione di.....* (Bilbao, Gijón y Málaga), del año 1937; *Los novios de la muerte*, de 1938, y *¡España una, grande, libre!* y *No pasarán*, ambas del último año de guerra.

La colaboración portuguesa con los franquistas en esta materia fue más escasa que la de alemanes e italianos, aunque no menos importante toda vez que los primeros documentales de los rebeldes fueron rodados por portugueses¹⁴. La producción lusa en este campo está formada por el largometraje documental *O caminho de Madrid* y los documentales *Entierro del general Sanjurjo* y *Las tres gracias*, todas de 1936.

¹³ Cfr. PIZARROSO QUINTERO, Alejandro: *Historia de la propaganda*, p. 382.

¹⁴ Cfr. con GUBERN, R. Op. cit. p. 68.

20.3.- La guerra de España en las pantallas de Chile

A los representantes diplomáticos republicano y franquista en Chile, cuyas tareas más importantes en el período de la guerra no fueron otras que las relacionadas con la difusión propagandística, no les era desconocida la abundante producción cinematográfica de carácter ideológico realizada en España o en los países aliados de uno y otro. Tanto Rodrigo Soriano, embajador de España en Chile, como Joaquín Pérez de Rada y Tomás Suñer, los representantes oficiosos que la España Nacional destinó en Chile entre 1936 y 1939, demandaron desde el primer momento el envío desde la Península de material cinematográfico para ser exhibido en Chile, un país en el que por ese entonces estaba bastante extendido todo lo relacionado con el cine, presentando así, una vez más, claras diferencias con otros países latinoamericanos, a excepción de Argentina y México, que contaban con una potente industria cinematográfica propia.

En los años treinta Chile tenía unas cuatrocientas salas de exhibición de cine sonoro. Medio centenar de ellas se localizaban en Santiago, lo que permite deducir cierta descentralización en este sentido. La distribución de las cintas corría a cargo de una treintena de empresas. Las más importantes se dedicaban en exclusiva a la representación en el país de las grandes productoras estadounidenses. El resto eran compañías independientes que importaban material cinematográfico de países concretos. La más destacada de estas últimas era Leo Films, que introducía en el mercado chileno una media de veinticinco películas francesas anuales, lo que hace un promedio de dos estrenos mensuales. Las otras, más modestas, solían importar en el país unas quince películas anuales de diversa procedencia, entre ellas las rodadas en España, aunque en el caso de las cintas hechas en nuestro país no había ninguna compañía que se especializara en ellas debido a ciertas limitaciones de las mismas que el embajador Rodrigo Soriano no dejó de hacer notar a la Compañía Industrial Film

Española S.A.¹⁵, que a través del Ministerio de Estado requirió a finales de 1937 su opinión sobre la posibilidad de reforzar la presencia del cine español en Chile en todos sus géneros.

"Consideramos que no sólo en Chile, sino en todo el continente sudamericano, la película española está destinada a suplantar a las habladas en otros idiomas. No obstante, las películas españolas que hasta ahora se han estrenado en Chile tienen un defecto común: el regionalismo excesivo, que las hace extrañas al pueblo chileno y sudamericano en general. Y aquellas en que se ha tratado de hacer temas universales, caen, muchas veces, en el melodramatismo que fue una de las bogas de hace diez años. Una de las últimas películas hispanas estrenadas en la capital, "La hija de Juan Simón", de Filmófono, agradó parcialmente por un baile de flamenco de Carmen Amaya, pero no por el tema, en exceso anticuado. Las canciones que interpreta Angelillo tenían en su contra ser de estilo flamenco, cosa que aquí solo gusta a la colonia española: tendrían que tratar temas más cercanos al público sudamericano o hacer obras de universalidad. Acaso, para los públicos de cines del centro, biografías de músicos hispanos con selecciones de sus principales obras, biografías de personajes históricos españoles o presentación de momentos o hechos históricos adaptados al cine con espíritu y técnica de cine, evitando las escenas lentas, de parlamentos largos, reemplazando la descripción detallista por la intuición, la imagen a grandes rasgos"¹⁶.

A pesar de esas limitaciones, no mermó el interés de los representantes republicano y franquista en Chile, que no cesaron en su empeño por introducir en el mercado chileno películas españolas de claro corte propagandístico favorables a sus intereses respectivos. Para ello hicieron ingentes esfuerzos por atraerse la simpatía de las compañías distribuidoras, tanto de empresarios chilenos como de españoles afincados en el país sudamericano.

Entre las primeras cabe destacar a Pairoa y Compañía Limitada, propiedad del acaudalado empresario local Amador Pairoa, dueño de los teatros, como se llama en Chile a las salas de cine, Baquedano, Italia, Recoleta, Independencia e Ideal Cinema,

¹⁵ Obviamente se trata de la CIFESA republicana.

¹⁶ Informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 5 de noviembre de 1937, AMAE R-997 (40).

todos ellos de Santiago y con una capacidad para más de 1.500 personas. Este empresario tenía buena amistad con Rodrigo Soriano ya que además de dedicarse a sus rentables negocios era desde hace años diputado ni más ni menos que por el Partido Comunista de Chile, a pesar de lo cual uno de los puntales de su negocio cinematográfico eran las películas y documentales de nacionalidad alemana, obviamente de tipo totalitario y reflejo de la Alemania hitleriana.

Soriano no sólo buscó el apoyo de Pairoa, también realizó gestiones con la compañía Ibarra y Compañía, propiedad de un empresario español del mismo nombre que llevaba años afincado en Chile y que para Soriano era un "vehemente defensor de la España Leal"¹⁷.

Mientras el embajador de España en Santiago intentaba agradar a Pairoa e Ibarra con la intención de influir en los programas cinematográficos que ofrecían sus salas, Joaquín Pérez de Rada hacía lo propio con otra compañía distribuidora formada por varios socios de origen español que no ocultaban sus simpatía hacia los nacionales. Se trataba de Alvarez, Giménez y Compañía Limitada, que a pesar de su declarada tendencia política, al igual que Amador Pairoa, estaban más interesados en el negocio que en otra cosa por lo que no dudaron en introducir en el país películas consideradas revolucionarias por la censura como la cinta de origen soviético *Tres mujeres*.

Precisamente la contradicción existente entre las inquietudes políticas de los distribuidores mencionados y su interés crematístico impidió a Soriano y Pérez de Rada lograr una colaboración más estrecha con los mismos por lo que su objetivo de dotar de cierta continuidad a la proyección de cintas favorables a sus causas respectivas no se logró de la forma deseada. A ello hay que añadir que fueron pocas las películas españolas que llegaron a Chile debido a las otras causas ya apuntadas.

Sin embargo, a pesar de la disparidad de intereses y la escasez de material, durante la contienda sí se exhibieron en Chile varias películas de tipo propagandístico,

¹⁷ Ibidem.

tanto españolas como extranjeras, en este caso principalmente soviéticas y alemanas que no estaban directamente relacionadas con la guerra de España pero que tenían un evidente sesgo ideológico. Ellas fueron motivo de arduas polémicas y de situaciones curiosas.

La primera cinta de este tipo que llegó a Chile defendía, en teoría, los intereses de la España franquista. Se trató de una película italiana producida por los estudios LUCE de Roma, cuyo título no se menciona en ninguno de los documentos a los que hemos tenido acceso, que trataba sobre la presencia italiana en Mallorca¹⁸. La cinta fue remitida a los grupos falangistas españoles de Valparaíso con la intención de ser exhibida en las salas del puerto y posteriormente en Santiago y otras ciudades del país. Sin embargo, en un pase privado para los jefes falangistas de la ciudad portuaria quedó claro que el contenido de la película resultaría totalmente contraproducente para sus intereses propagandísticos ya que en ella el protagonismo exclusivo era de las fuerzas de ocupación comandadas por el Conde Rossi y se daba a entender que los italianos habían recuperado para sí unos territorios que siempre les habían pertenecido.

El cónsul de la España republicana en Valparaíso, Salvador Téllez Molina, consiguió que la película, que se mantuvo almacenada en una sala de la ciudad sin ser proyectada, le fuese exhibida en exclusiva a altas horas de la madrugada después de sobornar a uno de los empleados del cine. Téllez pudo comprobar lo que ya intuía por los comentarios que le habían llegado: el contenido de la cinta más que beneficiar a los franquistas les perjudicaba notablemente. Esos antecedentes los pone en conocimiento del embajador Soriano, que no tarda en informar al Ministerio de Estado de la existencia de esa película y del valor que podría adquirir en una campaña

¹⁸ Puede tratarse del documental de diez minutos de duración *Le Organizzazioni falangisti a Palma de Mallorca*, del año 1936.

de contrapropaganda. El informe que remite a primeros de julio de 1937 es significativo en este sentido:

"(...) el film sería de gran valor probatorio para la tesis oficial del Gobierno de la República de que las Baleares han quedado convertidas en poco más o menos que posesiones italianas (...) / Referencias obtenidas más tarde nos indican que la película produjo pésima impresión entre los españoles que la habían visto, hecho que confirmaría los informes dados por el Sr. Téllez. / En vista de todo lo referido y estimándola en principio un documento valiosísimo si llegase a nuestras manos, principalmente con el objeto de proyectarla ante las Cancillerías europeas, Ministros y personalidades que puedan influir hasta inclinar la balanza de las potencias democráticas definitivamente a nuestro favor, consulté a V.E. sobre si sería desconocida para nuestro Gobierno y en tal caso podríamos intentar el obtenerla por procedimientos adecuados. Justamente esta facilidad ha existido y probablemente volverá a presentarse. Algunas de las personas que han de manipularla en nuevas exhibiciones y que estarían en principio bien dispuestas, podrían hacerla desaparecer. La operación solo envuelve riesgo para su autor, el cual por consiguiente exigiría una compensación económica y facilidades para huir de Chile a fin de evitarse cualquier persecución. Estas últimas son factibles y el pago de sus servicios podríamos adelantarlo si la respuesta de Vd. fuese afirmativa"¹⁹.

La contestación de José Giral, Ministro de Estado, fue positiva. Así se le comunicó a Rodrigo Soriano en escrito del 26 de julio de 1937. Sin embargo, todo parece indicar que dicha notificación no llegó a las manos del embajador de España en Santiago pues días más tarde, el 13 de agosto de ese mismo año, Soriano vuelve a escribir al Ministerio de Estado insistiendo en la importancia que tenía para el bando republicano esa cinta y describe nuevamente sus gestiones y esfuerzos por hacerse con la película. Asimismo, en el mismo documento se queja, obviamente de forma diplomática, de la falta de respuesta de sus superiores en Valencia, los mismos que le habían ordenado días antes ejecutar el plan propuesto para conseguir la película. Así pues, esta descoordinación entre Santiago y Valencia impidió que Soriano pudiese anotarse un tanto debido a que el paso del tiempo permitió a los franquistas poner a

¹⁹ Carta de Rodrigo Soriano a José Giral, 9 de julio de 1937, AMAE R-997 (40).

buen recaudo una copia de la película que originalmente pretendieron proyectar con el fin de propagar en Chile la "liberación de las Baleares por el ejército nacional", que en la cinta italiana al parecer no figuraba en ninguna parte y, en el mejor de los casos, como comparsa de las fuerzas del nuevo imperialismo italiano encarnado en las islas por el conde Rossi.

Poco después de producirse los incidentes relacionados con la cinta italiana, se proyectaba en los cines chilenos la película *La trágica y heroica España*²⁰, de acusado carácter franquista. Su exhibición provocó todo tipo de altercados, en más de una ocasión violentos, entre los espectadores. Sin embargo, a pesar de las protestas de Rodrigo Soriano para que la película fuese retirada de las pantallas por considerarla ofensiva para un gobierno con el que Chile mantenía vínculos diplomáticos, *La trágica y heroica España* no fue víctima de la censura del gobierno chileno como sí ocurrió a otras cintas.

Este fue el caso de la película republicana "Fuego en España"²¹. Esta cinta, del año 1937 y de casi dos horas de duración, fue producida por la empresa argentina Hispano Argentina Films en colaboración con Laya Films, de Barcelona, y Popular Film, de Valencia. Asimismo, el rodaje contó con el auspicio del Gobierno republicano. A pesar de ello las crónicas de los periódicos argentinos de la época favorables a la causa republicana se esforzaron por hacerla pasar por una cinta neutral al describirla como "una película rodada en los mismos escenarios de la acción, de carácter netamente documental y desprovista de la más mínima alusión a los ideales antagónicos de los bandos en lucha, (...) Esta imparcialidad acredita la exhibición" ²². En Sudamérica la película fue exhibida primero en Buenos Aires, donde se proyectó más de cien veces alcanzando, según los documentos de la época, un gran éxito.

²⁰ Puede corresponder a la coproducción hispano alemana dirigida por Joaquín Reig Gonzálbez, *Helden in Spanien (España heroica)*.

²¹ No confundir con la cinta estadounidense de Joris Ivens *Spain in flames*.

²² *Crítica*, Buenos Aires, n° 8427 del 17 de septiembre de 1937, p.16.

Desde la capital argentina pasó a Santiago, donde tuvo una historia mucho más accidentada.

La película recibió el visto bueno del Comité de Censura de Chile, un organismo que reflejaba el carácter conservador del Gobierno presidido por Arturo Alessandri Palma y que se había ganado la animadversión del público y, sobre todo, de las compañías distribuidoras, que debían pagar una tasa de 140 pesos chilenos de la época por cada fallo emitido por esta comisión, una cantidad nada despreciable en ese entonces, más aún si, como solía ocurrir con demasiada frecuencia, la cinta era rechazada. Sin embargo, "Fuego en España" tuvo suerte, lo que no dejó de sorprender al embajador Soriano, que desde la entrada de la película en Chile agotó múltiples gestiones para que la cinta recibiera el visto bueno para ser exhibida en salas comerciales.

"Llegó aquí la película y fue aprobada por el Comité de Censura, del que forma parte D. Mario Alessandri, hijo del Presidente de la República, quien nada vió en ella de peligroso o alarmista como no lo vieron los otros miembros del Comité más conocidos por su espíritu reaccionario"²³.

Pero muy pronto lo que fue una grata sorpresa para el embajador Soriano se transformó en un nuevo conflicto con el Gobierno chileno y los sectores de la colonia española que apoyaban a Franco. Estos, además de contar con el consentimiento implícito del ejecutivo de Arturo Alessandri para que pudiesen desarrollar su labor de propaganda contra el gobierno de un país con el que Chile mantenía relaciones diplomáticas, se beneficiaban de la colaboración interesada de las embajadas de Alemania, Italia y Japón, las dos primeras de fuerte influencia en Chile debido a la importancia de las colonias de ciudadanos de esos países residiendo en Santiago y otras ciudades.

²³ Informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 24 de diciembre de 1937, AMAE R-997 (40).

El dictamen del Comité de Censura favorable a la exhibición de "Fuego en España" no se pudo ejecutar inmediatamente. Nada más conocerse, la Embajada de Alemania presentó un recurso por entender que en la cinta podía contener "ofensas o melavolencias" en su contra. Soriano no tardó en intentar que se desestimase el recurso presentado por el representante de Berlín. En lugar de dirigirse nuevamente al Comité de Censura lo hizo al Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile porque el conflicto había superado la jurisdicción del Comité para transformarse en un problema de tipo diplomático. El embajador de España logró que el representante del Ministerio de Relaciones Benjamín Cohen viese la película para que elaborase un informe sobre la misma y obligar así al Comité de Censura a levantar la suspensión cautelar que se había derivado de la queja de la Embajada alemana. La opinión del funcionario de la Cancillería chilena fue favorable a la exhibición de "Fuego en España". No obstante, sólo llegaron a darse seis pases de la misma en los cines comerciales ya que surgieron nuevas dificultades.

"Así las cosas y cuando nada hacía sospecharlo (problemas añadidos) pues nada había sucedido de perturbador en las presentaciones de la película, el Sr. Intendente de Santiago ²⁴ Sr Bustamante, especie de perro fiel del Presidente y hombre impulsivo, bien conocido por sus excesos espirituosos, ya que no espirituales, mandó un aviso al Teatro donde se exhibía la película prohibiéndola por razones de "orden público e inoportunidad política". / (...) La decisión del Sr. Intendente ha causado indignación y fue discutida en las Cámaras donde los debates fueron muy ruidosos. Acudí al Ministerio de Relaciones en forma amistosa y creo les convencí de la sinrazón de la medida arbitraria del Sr. Intendente., pero el Presidente de la República, que como ya dije en cartas anteriores, se halla por su edad y sus fracasos políticos en un periodo de muy peligrosa excitación y del todo entregado a la camarilla que dirige el famoso Sr. Edwards, mostróse iracundo y descompuesto lanzando airadas voces contra los izquierdistas perturbadores, etc, etc. (...) No he querido visitarle hasta que se le pase la fiebre y entretanto y valiéndome de distintos medios conciliadores procuro llevar a buen fin lo que me propongo sin extremar las cosas pues la victoria de Teruel tiene

²⁴ En Chile los intendentes ejercen funciones de gobernadores civiles en las provincias en las que sirven.

enloquecidos a nuestros enemigos de aquí que ven acercarse el fantasma de la España leal con pasos de gigante. Creo que podremos solucionar este ingrato incidente con un poco de paciencia y no he querido darle, aún, carácter oficial por no discutir las leyes del país que autorizan al Sr. Intendente a tales medidas aún cuando sean arbitrarias"²⁵.

Soriano no estaba equivocado. El Intendente Bustamente efectivamente actuaba de forma arbitraria. Sin embargo, lo que no sabía el embajador de España en Chile era porqué el gobernador de la provincia de Santiago había tomado la decisión de prohibir la exhibición de la película *Fuego en España*. Detrás de ese comportamiento estaba el representante oficioso de Franco en Chile. Como este comunicó a sus superiores en Burgos, desde el momento en que tuvo conocimiento de la existencia de la cinta hizo lo imposible por impedir que su difusión siguiera adelante.

"En días pasados se estrenó en un cinematógrafo de esta ciudad la película "Fuego en España", realizada según indicaba el anuncio con la colaboración del Gobierno de España. Efectivamente se trataba de un informativo totalmente rojo en donde aparecían informaciones gráficas tendenciosas encaminadas a robustecer la situación del gobierno rojo. / Alteraciones del orden que varias veces se produjeron en el curso de la exhibición de esta película y gestiones que realicé dieron por resultado la prohibición por parte de la Intendencia de la provincia de su exhibición"²⁶.

Finalmente el pulso de esta batalla por la propaganda en Chile la ganó el embajador Soriano. A finales de enero de 1938 la Presidencia de la República ordenó que se revocase la decisión del Intendente de Santiago con lo que la película volvió a las pantallas. Soriano no ocultó su satisfacción por esta victoria.

"La película, que es magnífica y vale por todos los medios de propaganda que hasta aquí habíamos empleado, ha sido acogida por el público con el mayor entusiasmo constituyendo un éxito para la España

²⁵ Informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 24 de diciembre de 1937, AMAE R-997 (40).

²⁶ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Miguel Angel Muguiro, Secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno del Estado Español, 18 de enero de 1938, AMAE R-1003 (10).

leal que al fin se han visto obligados a conocer y admirar aún los más escépticos y enemigos, cayendo para siempre, vencida por los hechos y por pruebas irrefutables la estúpida leyenda tan extendida en América de que "los rojos" no tenían ejército ni armamento, ni retaguardia organizada, ni obra de cultura alguna de la que eran incapaces. Al destruirse tal leyenda ante el asombro de nuestros enemigos cambia en absoluto el panorama por lo que respecta a los facciosos que ya no pueden argüir con argumentos faltos de pruebas"²⁷.

El entusiasmo de Soriano no debe resultar extraño toda vez que había conseguido su objetivo de que *Fuego en España* se proyectase con todas las de la ley en las salas chilenas. Sin embargo, resulta un tanto exagerado pues como él mismo había señalado en otro comunicado dirigido al Ministerio de Estado, lo importante hubiese sido hacer coincidir la exhibición de la cinta con la victoria republicana en Teruel, ciudad conquistada por sus tropas el 15 de diciembre de 1937. Así pues, aunque el representante oficioso de Franco en Chile fracasó en su intento de lograr que la película quedara definitivamente prohibida, con sus maniobras subterráneas, especialmente ante la Intendencia de Santiago, logró algo sumamente valioso. El retraso en la proyección de *Fuego en España* consiguió restar fuerza a la cinta más aún si tenemos en cuenta que en los primeros días de febrero, casi coincidiendo con la autorización definitiva para la exhibición de la misma, las fuerzas franquistas lanzan una contraofensiva que les permite, el 25 de ese mes, reconquistar Teruel.

Los problemas para la exhibición en Chile de pro republicano no acabaron con el episodio de *Fuego en España*. El siguiente episodio conflictivo lo protagonizó la cinta *Amanecer sobre España*, de accidentado paso por el país sudamericano.

A través del Ministerio de Economía y Hacienda de la República, el Consejo Nacional de Solidaridad Antifascista remitió la película a la Embajada de España para que ésta la entregase a la Confederación General de Trabajadores de Chile. Esta

²⁷ Informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 28 de enero de 1938, AMAE R-997 (40).

organización, de carácter anarquista, no contaba con las simpatías de Rodrigo Soriano, por lo que éste pide autorización para entregar la película a otro grupo.

"(...) la cinta no debe ser entregada a la C.G.T. Dichos señores han estado siempre en contacto muy distante con esta Embajada (...) además hay que tener en cuenta que la política chilena, rígida y severísima en todo lo concerniente a entidades simpatizantes con la izquierda de España y con nuestro Gobierno, podría aprovecharse muy bien de nuestro contacto con dicha institución para provocar alguna dificultad con España alegando nuestra intervención en política chilena. Sugiero que la película sea enviada al Comité Chileno Pro España Leal o a la Liga (Alianza) de Intelectuales Antifascistas"²⁸.

Finalmente fue la Alianza de Intelectuales Antifascistas la que recibió la película, ya en septiembre de 1938. Se dispuso su primera proyección en un acto que esta entidad organizó junto a otras con motivo del 12 de octubre de ese año con el objetivo de rendir tributo a la única España que esos grupos consideraban: la republicana. Sin embargo, la censura volvió a actuar, principalmente porque el acto se celebraba en el Teatro Circo Caupolicán, el más grande de Santiago y con una capacidad de algo más de 15 mil personas. En este caso la intervención gubernamental fue bastante contundente y se tradujo en dos medidas prácticas que Soriano intentó minimizar ante sus superiores.

"El acto terminó a las dos de la madrugada con la exhibición de la película "Amanecer sobre España", que fue muy del agrado del público. Debo advertir que las autoridades chilenas, ensoberbecidas pero amargadas por la difícil situación en que va colocándose día por día el candidato oficial D. Gustavo Ross, no autorizaron la exhibición de la película hasta muy a última hora y cortaron de ella los principales rollos, lo que indignó al público. Gracias a la colaboración de elementos sensatos a los que acudió esta Embajada pudo conseguirse que al exhibirse la película, aún mutilada, no se ofreciera el lamentable espectáculo que de

²⁸ Carta de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 19 de julio de 1938, AMAE R-997 (40).

suprimir la película y engañar al público seguramente se hubiera producido con la ruptura de sillas y butacas y la represión policiaca"²⁹.

La descripción de la situación hecha por Soriano no coincide con la realizada por el principal periódico de propaganda a favor de la España Republicana. Esta publicación, *España Nueva*, a diferencia de Soriano, no se sintió en la obligación de justificarse ante nadie por lo que no oculta que las medidas del Gobierno redujeron la exhibición de la película a un acto testimonial por lo que difícilmente podría conseguir los objetivos propagandísticos que se perseguía con ella.

"Previo un breve descanso, se pasó la película "Amanecer en España", que nos defraudó lamentablemente pues por obra y gracia de las varias censuras a que fue sometida, quedó sometida a un esqueleto de película falto en absoluto de interés"³⁰.

Así pues, *Amanecer sobre España*, pasó por Chile sin pena ni gloria. La proximidad del final de la guerra impidió que el embajador Soriano buscara nuevas fórmulas para conseguir la autorización administrativa que permitiera su exhibición en las salas comerciales de Santiago y otras ciudades del país ya que tuvo que dedicarse a otras cuestiones mucho más importantes. Quizás Soriano cometió un grave error al oponerse a que la cinta fuese entregada a la C.G.T., que la hubiese podido dar a conocer en multitud de pases privados para los que no eran necesarios los permisos oficiales. De esa forma, también, el bando republicano habría conseguido mayor colaboración de los grupos anarquistas locales, que si bien eran poco numerosos sí consiguieron desarrollar una intensa actividad en algunos sectores del proletariado chileno donde su presencia era mayor.

Sin embargo, no sólo las películas producidas por las dos españas o que trataban los asuntos de la guerra que se vivía en nuestro país fueron la causa de todo tipo de

²⁹ Informe de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 14 de octubre de 1938, AMAE R-997 (40).

³⁰ *España Nueva*, n°101, Santiago de Chile, 15 de octubre de 1938, p.7

incidentes y de la intervención del Comité de Censura. Otras cintas, de distinta procedencia, también contribuyen a completar este capítulo sobre la guerra de la propaganda que se desató en el cine con motivo de la contienda civil.

A Chile llegaban películas de los más variados orígenes. Además de las producidas en Estados Unidos y Francia, las que más se proyectaban en las salas del país por ese entonces, las filmografías soviética y alemana también tenían fuerte presencia en Chile. Indudablemente ello interesaba los responsables republicanos y franquistas a los que no se escapaba el hecho de que estas películas presentaban una inclinación política clara, aunque no estuvieran directamente relacionadas con los sucesos bélicos españoles.

Justamente por ese carácter ideológico de buena parte de la filmografía soviética y alemana estas cintas fueron blanco de la censura. En el período de Arturo Alessandri las dos sufrieron por igual las consecuencias de las limitaciones de un gobierno que por su carácter conservador se oponía a toda película que introdujera elementos revolucionarios, favoreciese al sector que fuese. Así, en esta época fueron prohibidas las cintas alemanas *Por los derechos de los hombres*³¹ y *El acorazado Sebastopol*. La misma suerte corrieron la película soviética *Tres mujeres* y, curiosamente, las cintas estadounidenses *Infierno negro*, del sello Warner Bros, y *Viva Villa*, de Metro Golwin Mayer.

A partir de finales de 1938, con la ascensión al poder de Pedro Aguirre Cerda y el Frente Popular, la censura sobre las películas ideológicas fue mucho más selectiva, afectando negativamente a las películas alemanas y dando el visto bueno a todas las soviéticas, una situación de la que el representante oficioso de Franco en Chile durante esa época, Tomás Suñer, se quejó reiteradamente.

"Desde hace unos días, y como obedeciendo a un plan estudiado, ha comenzado a hacerse en esta ciudad una activa propaganda anti-alemana

³¹ El título original en alemán era *Das meinfeinrecht*.

atacando a la política nacional-socialista y la persecución de los judíos. Esta propaganda utiliza los medios de comunicación que encuentra a su alcance (...) / Comunico a V.E. que por espacio de dos semanas y en uno de los cines más concurridos de la ciudad ha venido proyectándose la cinta soviética "El profesor Mamlock", cuyo tema es un episodio de la persecución semita en Alemania, tema que se utiliza para transformar la cinta en un fuerte instrumento de propaganda anti-nazzi. Según informaciones en mi poder esta será la primera de las veintidós cintas de análoga significación que han sido traídas al país por el diputado comunista por Santiago señor Pairoa, que se dedica al negocio de películas. / La Embajada de Alemania en esta capital ha tratado de oponerse a esta propaganda, pero sus gestiones han encontrado irreductible oposición del Frente Popular, cuyo gobierno apoya toda suerte de propaganda contra los países totalitarios³².

Testimonios de este tipo reflejan la importancia que el cine alcanzó en la lucha propagandística que franquistas y republicanos libraron en Chile con motivo de la guerra civil. Tanto Rodrigo Soriano, como Pérez de Rada y Suñer, reiteraron con insistencia a sus superiores que la exhibición de una película de marcado sello ideológico tenía los efectos de todos los demás mecanismos propagandísticos utilizados conjuntamente en la lucha que llevaban a cabo. Ello se explica por la importancia que el cine sonoro había alcanzado en Chile. A este medio de comunicación, a diferencia de otros países latinoamericanos con las excepciones ya señaladas de Argentina y México, tenían acceso amplias capas de la población y no solamente las clases sociales acomodadas económicamente, lo que sí ocurría en otros países del área con una población menos homogénea e instruida, como lo era la chilena de la época que nos ocupa.

³² Informe de Tomás Suñer al Conde de Jordana, 14 de febrero de 1939, AMAE R-1003 (11).

21.- La Radio

Sería muy difícil entender la propaganda desarrollada por franquistas y republicanos durante la guerra civil española sin tener en cuenta a la radio, un medio de difusión que por primera vez demostró su enorme eficacia como instrumento de persuasión ideológica durante el conflicto que nos ocupa. La radiodifusión pasó de ser un medio experimental de simple entretenimiento a un canal de expresión ideológica durante el periodo de entreguerras cuando los regímenes dictatoriales europeos le dan esa finalidad. Por eso al estallar la guerra en España nadie duda ya de las enormes y contrastadas posibilidades que la radio ofrecía para modificar las opiniones políticas de los receptores y desde el 18 de julio de 1936 se convierte en un arma de propaganda de primer nivel tanto en los frentes como en la retaguardia.

El mismo día del alzamiento contra el Gobierno de la República los sublevados proclaman el estado de guerra a través de *Radio Las Palmas*, *Radio Club Tenerife*, *Radio Tetuán* o *Radio Ceuta*. También ese día el general Gonzalo Queipo de Llano hizo la primera de su larga lista de alocuciones propagandísticas a través de *Radio Sevilla* y el general Franco se dirigió a la población gracias a *Radio Tetuán*. A esas emisoras se sumaron muy pronto otras en el territorio que iban conquistando las tropas rebeldes constituyendo así un importante altavoz radiofónico para promocionar su causa. Este dio un salto cualitativo cuando en enero de 1937 se crea una Oficina de Radio dependiente de la Delegación de Prensa y Propaganda y el día 14 de ese mismo mes una orden de la Junta Técnica del Estado decide el nacimiento en Salamanca de *Radio Nacional de España*. Cinco días más tarde se inauguran las emisiones con un discurso de Francisco Franco en el que no duda en destacar el nuevo papel que había adquirido la radio al calificarla de "periódico sin fronteras"¹.

¹ Cfr. ARIAS RUIZ, Aníbal: *La radiodifusión en España*, Madrid, Publicaciones Españolas, 1971, p. 17.

Radio Nacional de España, que seguía los modelos totalitarios de las radios estatales de Italia y Alemania, fue dirigida en sus inicios por Jacinto Miquelarena y se convirtió en uno de los pilares de la propaganda radiofónica franquista. El otro lo constituyó la red de emisoras privadas de las que los rebeldes se iban apoderando a medida que avanzaban sobre el territorio de la República. Con todas ellas se creó una especie de cadena de F.E.T. y de las J.O.N.S. Esta doble concentración permitió a los franquistas desarrollar una propaganda radiofónica muy sólida debido a la unificación de criterios típicamente militar que se impuso en la programación.

Por su parte, los republicanos también echaron mano de la radio desde el primer momento. Así, el Ministerio de Gobernación comenzó el mismo 18 de julio a emitir boletines cada media hora en los que se afirmaba que la situación del país era de absoluta normalidad. Para ello utilizó la infraestructura de la emisora más poderosa de nuestro país en ese entonces: *Unión Radio* de Madrid.

Sin embargo, en el bando republicano se produjo una importante descoordinación que se manifestó en la emisión de comunicados y partes de contenido distinto en función de la organización política o social que los hubiese redactado. De hecho, al crearse la Junta de Defensa de Madrid en septiembre de 1936 el delegado de Prensa y Propaganda, José Carreño, se quejó de la escasez de emisoras a sus órdenes para desarrollar su labor de forma eficaz. La misma situación se vivía en las otras regiones bajo control republicano por lo que al asumir el gabinete Negrín, ya en 1937, se decide la incautación de todas las estaciones para intentar "frenar la confusión propagandística en que estaba cayendo la radio en el bando republicano, pues tal multiplicidad de voces, muchas veces contradictorias entre sí, no contribuía a la necesaria unidad que requiere (...) la actividad de propaganda de guerra"².

Si bien la propaganda radiofónica republicana tuvo en su contra la gran dispersión con que se desarrolló en los primeros momentos, no es menos cierto que, por contra,

² PIZARROSO QUINTERO, Alejandro: *Historia de la Propaganda*, Madrid, Eudema, 1991, p. 384.

tuvo algunos éxitos importantes, como el llamado "Altavoz del frente". Se trataba de emisiones realizadas por la Subsecretaría de Propaganda del Ministerio de Guerra a través de *Unión Radio Madrid*. En ellas se combinaban las charlas de diversos dirigentes políticos o militares -a excepción del general Miaja y del presidente Azaña, siempre renuentes a sentarse frente a los micrófonos- con música revolucionaria y poemas. Asimismo, el bando republicano acertó en la utilización de la radio como instrumento de alfabetización y difusión de la educación y la cultura en general.

21.1.- Las emisiones exteriores

Sin embargo, la radio no sólo fue un medio eficaz para la difusión propagandística dentro de las fronteras españolas, tanto en la retaguardia como en los frentes, hacia los que ambos sectores enfrentados, además de en castellano, también emitieron en varios idiomas para dirigirse a los combatientes extranjeros que habían acudido a España. Pasados los primeros momentos de confusión también se intentó aprovechar el potencial del nuevo medio para realizar emisiones al extranjero con el objetivo de recabar el apoyo de la opinión pública de los países que podían influir en el desenlace de la guerra y de los miembros de la numerosa colonia española residente en el extranjero, especialmente en América. Este continente ya llevaba unos años recibiendo emisiones desde el territorio español a través de la estación de onda extracorta *EAQ Radiodifusión Iberoamericana*, propiedad de *Transradio Española*. Esta emisora, que fue inaugurada en 1931, contaba con una potencia de 21 kilovatios y podía escucharse prácticamente en todo el mundo. Su programación, en castellano y otros idiomas, la componían la música española, algunas conferencias y en ciertas ocasiones se retransmitían los contenidos ofrecidos por *Unión Radio Madrid*³.

³ Para más antecedentes sobre *EAQ Radiodifusión Iberoamericana* y las primeras emisiones españolas al extranjero ver GARITAONAINDIA, Carmelo: *La radio en España*, Bilbao, Siglo XXI, 1988, p. 64 y siguientes.

Esta emisora quedó en poder del bando republicano y desde el 28 de julio de 1936 se utilizó para emitir en varios idiomas un resumen informativo de la jornada bélica. Estos espacios se bautizaron con el nombre de *La Voz de España*, que en abril de 1937 quedaron bajo el control de la Oficina Central de Radiodifusión, siendo Arturo Barea el hombre de confianza del general Miaja en la estación EAQ por la que se difundía el espacio y responsable de la censura de los contenidos que se emitían. Por esas fechas también se dispuso un servicio diario de noticias para América Latina que se emitía a partir de la medianoche española con el mismo nombre de *La Voz de España*. Más adelante, en agosto de ese año, *La Voz de España* pasó a depender del Comisariado de la Guerra, aunque a través de este espacio también se emitieron posteriormente algunos programas especiales dirigidos a América y preparados por la Delegación de Prensa y Propaganda.

El proselitismo exterior desarrollado por los republicanos a través de la radio no sólo dependió del gobierno central. Para los catalanes residentes en el extranjero *Radio Associació de Catalunya* emitía desde 1933. Sin embargo, estas emisiones fueron suspendidas a raíz del alzamiento militar y sólo se reanudaron un mes más tarde pero ya dependiendo de la Generalidad de Cataluña, que convirtió a *Radio Associació* en emisora oficial. Así pues, y con periodicidad semanal se emitió una hora semanal para el extranjero. El programa consistía en informaciones, música, lectura de poemas y conferencias. El espacio se cerraba con la interpretación de Els Segadors. Estas emisiones se realizaban desde la estación EAQ de Aranjuez, lo que permitía que fuesen captadas en América. Para este continente, además, la Generalidad emitió, a partir de 1938, algunos programas especiales que no llegaron a contar con periodicidad fija.

Por su parte, el Gobierno Vasco también dispuso emisiones para el exterior. El informativo *Alas* se emitió a través de *Radio Emisora Bilbaina* y por una estación que operaba en onda extracorta. Sin embargo, estas emisiones, preferentemente dirigidas a

los países de habla inglesa y francesa, aunque también se difundía un bloque en euskera, muy pronto desaparecieron por la rápida caída de Bilbao y San Sebastián. Posteriormente sólo hubo emisiones testimoniales, como la que se realizó en diciembre de 1938 para todo el mundo en la que el presidente del Gobierno Vasco, José Antonio de Aguirre, expresó cuáles eran, a su juicio, las fórmulas para terminar con el conflicto bélico de forma pacífica.

En cuanto al bando franquista, cabe señalar que tampoco descuidó las emisiones de propaganda hacia el exterior y que incluso llegó a resultar más efectivo que su enemigo republicano toda vez que, como ocurría en otros campos, la organización de las transmisiones era de tipo vertical por lo que no se producían contradicciones importantes. Estas emisiones extranjeras de los rebeldes a la República comenzaron cuando el comandante Arias Paz creó desde su cargo de director de la Delegación del Estado para Prensa y Propaganda la emisora AZ (América-Zelanda), que emitía desde La Coruña para Centro y Sudamérica a la una de la madrugada hora peninsular y a las dos para Norteamérica. Radio Nacional también dirigió desde su creación emisiones hacia el continente americano. Lo hacía diariamente entre las 0,45 y la 1,15 de la madrugada hora española comenzando su programa titulado Emisión Hispanoamericana con la reproducción del Himno Nacional. A estas transmisiones continuas hay que sumar otras esporádicas de emisoras más pequeñas pero que igualmente cumplieron un papel importante en la difusión de los mensajes propagandísticos franquistas.

Todas estas transmisiones hacia el exterior que realizaban desde la Península republicanos y franquistas no se recibieron de forma inmediata en Chile debido a su alejada posición geográfica. Sin embargo, para el año 1937 estas comenzaron a ser audibles y en consonancia con ello unos y otros se encargaron de anunciar su horario y la mejor forma de sintonizarlas en los diversos medios escritos de propaganda con los que contaban en Chile.

A estas emisiones, que podríamos llamar españolas, también hay que añadir las que realizaban los países que apoyaban a cada uno de los bandos, aunque en este caso los grandes beneficiados fueron los rebeldes, ya que "los republicanos contaron casi exclusivamente con sus propias emisiones, ya que los países democráticos daban una información equilibrada de ambos bandos"⁴. Esa actitud de Francia, Reino Unido y Estados Unidos contrastaba con la posición de Italia, Alemania y Portugal, que no escatimaron esfuerzos por desarrollar en el extranjero una agresiva propaganda fascista en varios idiomas, entre ellos el castellano, que lógicamente favorecía a los rebeldes. Algunas de esas transmisiones, esencialmente las alemanas, también se oían con nitidez en Chile, por lo que los responsables de la propaganda franquista tampoco dudaron en anunciarlas a bombo y platillo en sus publicaciones y programas propios de radio.

Sin embargo, la propaganda radiofónica de una y otra facción en Chile no sólo se limitó a las emisiones que se hacían desde la Península. Desde el comienzo de la guerra republicanos y franquistas intentaron contar con espacios propios en las distintas emisoras chilenas. Estas eran muy numerosas para la época toda vez que desde la introducción del nuevo medio en 1922 este se había desarrollado rápidamente en razón de las posibilidades que ofrecía para vencer las enormes distancias del país, un factor que condicionaba la propia cohesión y el desarrollo interno. Ese motivo explica que en la década de los cuarenta Chile contara ya con 100 receptores por cada 1000 habitantes y más de cuarenta estaciones en las que, con las lógicas limitaciones del período, se desarrollaban prácticamente todos los géneros, desde el noticioso hasta el radioteatro pasando por los programas deportivos.

Las posibilidades que la radio ofrecía en Chile fueron explotadas desde el principio tanto por el embajador de España Rodrigo Soriano como por el representante oficioso de Franco, Joaquín Pérez de Rada. Ya en los primeros

⁴ Garitaonandía, Carmelo: Op. cit. p. 183.

momentos de la guerra ambos acudieron a las principales estaciones de Santiago para ser entrevistados o remitieron a las mismas comunicados en los que fijaban su posición.

No obstante, tanto uno como otro se dieron cuenta de que con ello no bastaba y que era necesario contar con una emisora propia o, al menos con un programa en alguna de las numerosas estaciones que alquilaban sus espacios a instituciones y particulares. De esa forma no sólo podrían llegar a la colonia española diseminada por todo el país, parte de la cual no tenía acceso a los medios de propaganda impresa, ya fuese por su condición de analfabetos o por las dificultades materiales para hacerles llegar el periódico, revista o folleto en cuestión. También podrían hacer más presente su mensaje entre los propios chilenos, que por las mismas razones que los españoles residentes no tenían fácil acceso al otro tipo de propaganda que desarrollaban franquistas y republicanos.

21.2.- Las ondas franquistas en Chile

Los distintos trabajos que abordan la utilización de la radio como medio propagandístico para los frentes y la retaguardia durante la guerra civil coinciden en apuntar que en este sentido fueron los franquistas los que mayor provecho obtuvieron de él. Pues bien, este resultado se reprodujo en Chile ya que también allí fueron los rebeldes a la República los que mejor uso supieron hacer de la radio, contrarrestando en parte la ventaja que en cuanto a propaganda impresa y actos públicos llevaba la Embajada de España en Chile y los grupos tanto de chilenos como de españoles que se nuclearon en torno a la misma para apoyar la causa del régimen surgido el 14 de abril de 1931.

Esta victoria de los nacionales en la guerra por las ondas que se desarrolló en Chile no es casual. La explicación la encontramos en el dominio que la

Representación del Gobierno Nacional de España en Chile y F.E.T. y de las J.O.N.S. ejercieron sobre buena parte de la colonia española residente, que en su mayoría se puso del lado de su parte. Con la colaboración de los inmigrantes tanto Joaquín Pérez de Rada como su sucesor Tomás Ferrer Suñer y el jefe territorial de F.E.T. y de las J.O.N.S., Miguel Lojendio, suplieron en parte la evidente ventaja de infraestructura y posibilidades que tenía la Embajada de España en Chile.

En el caso de la radio esta colaboración se manifestó en la puesta a disposición de la Representación y de F.E.T. y de las J.O.N.S. de los programas de variedades y música española que desde hacía años los grupos más influyentes de la colonia española, los mismos que se pusieron del lado de los sublevados, alquilaban en diversas emisoras de Santiago, Valparaíso, Concepción y otras ciudades chilenas. Así, a las pocas semanas de crearse la Representación, en agosto de 1936, esta contó con programas de una hora diaria de emisión en *Radio España* de Santiago - propiedad de un grupo de acaudalados miembros de la colonia residente y cuya emisión se escuchaba desde Antofagasta por el norte a Puerto Montt por el sur- y en *Radio Valparaíso*, de la segunda ciudad en importancia del país. Estos espacios, llamados "Hora Española", quedaron a cargo de las Juntas Nacionalistas -posteriormente de F.E.T. y de las J.O.N.S.- y se iniciaban con el himno de Falange y terminaban con el Himno Nacional. El resto del programa se cubría con la lectura de noticias y poemas, entrevistas y música española variada.

Estos primeros programas, no obstante, tuvieron que sufrir modificaciones a los pocos meses de empezar debido a las protestas del embajador de España en Chile, que denunció a las autoridades locales el hecho de que se difundieran himnos que estaban prohibidos en la España republicana, la única con la que el Gobierno de Chile mantenía relaciones diplomáticas oficiales. A pesar de ello, y tras sufrir lo que Pérez de Rada calificó de "pequeños cambios"⁵, estas emisiones diarias no sólo continuaron

⁵ Informe, Pérez de Rada a Ministerio Relaciones Exteriores, 15 de julio de 1937, AMAE R-598 (2)

sino que con el tiempo se fueron ampliando, especialmente cuando a partir de 1938 el bando franquista refuerza sus posibilidades con la creación de la Delegación de Prensa y Propaganda de la Representación del Gobierno Nacional, que vino a sumarse al departamento de F.E.T. y de las J.O.N.S. encargado de las mismas cuestiones.

Esta nueva estructura permitió diversificar la programación. Así, junto a la "Hora Española", que se concentró más en los aspectos relacionados con la guerra y en la organización del nuevo Estado dirigido por el general Franco, se empezó a emitir a mediados de 1938 la llamada "Hora Patriótica Española", un espacio con contenidos esencialmente falangistas. En *Radio España* de Santiago tenía lugar los martes por la noche, mientras que en Valparaíso, con igual nombre, se emitía los martes y viernes a cargo de la Sección de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S. del puerto. En ellos intervenían destacados falangistas, como el propio Samuel Ros o Constantino Asuero- responsable de prensa y propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S.- y periodistas como Mario Alegría o José María Navasal.

A ellas se sumó por esas mismas fechas *Radio Tocopilla*, que emitía semanalmente el programa "Las cinco flechas" en el que se intercalaba música española con comentarios de los falangistas locales y la lectura de algunas informaciones, aunque no dejó de ser un ejercicio testimonial por las características excesivamente locales de la emisora, propia de cualquier ciudad pequeña, como era el caso de Tocopilla, en el norte del país.

Por otra parte, tanto *Radio España* de Santiago como *Radio Valparaíso* emitieron programas especiales con motivo de la celebración de alguna fecha emblemática en el calendario de los nacionales. Sin lugar a dudas la más importante de estas era el 18 de julio. Sirva de ejemplo de los contenidos de estos espacios la escaleta del programa especial del 17 de julio de 1938 emitido por *Radio Valparaíso*⁶.

⁶ *La Voz de España*, nº 65, Santiago de Chile, 17 de julio de 1938, p.26.

- Himnos nacionales de España y Chile
- Palabras de Ricardo Prelo Vallejos, jefe de la Sección de Prensa de F.E.T. y de las J.O.N.S de Valparaíso.
- Himno de Falange y Canción Nacional Sindicalista
- Recuerdo del Generalísimo Franco por el cónsul de Perú en Valparaíso Enrique García Bedoya.
- "El Segundo Año Triunfal", disertación de Mariano Fábregas, ministro plenipotenciario del Gobierno Nacional de España.
- "Franco y el Segundo Año Triunfal", disertación del jefe local de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Valparaíso.
- Entre discurso y discurso un coro de miembros de la sección porteña de Falange interpretaba canciones de la organización.
- Himno Nacional de España y cierre de emisión.

Espacios especiales de ese tipo no sólo se emitieron en *Radio España* o *Radio Valparaíso*, sino que también se difundieron por las ondas de otras emisoras a las que esporádicamente los seguidores de los rebeldes en Chile alquilaban espacios para emitir su propaganda. Así ocurrió, entre otras, con *Radio La Patria CC 141* de Concepción, desde la que se emitieron programas que en su contenido no diferían demasiado de los ya reseñados. Citamos a modo de ejemplo la escaleta del programa que con motivo del comienzo del "Tercer Año Triunfal" se emitió desde su estudios⁷.

- Paso doble "Franco".
- Palabras dirigidas al obrero español por el Ministro del Trabajo, Raimundo

⁷ Ver documento de Felipe Sinaes, Capellán de Falange en Concepción al Ministerio de Exteriores del Gobierno Nacional de España. AMAE R-1003 (11).

demasiado de los ya reseñados. Citamos a modo de ejemplo la escaleta del programa que con motivo del comienzo del "Tercer Año Triunfal" se emitió desde su estudios⁷.

- Paso doble "Franco".
- Palabras dirigidas al obrero español por el Ministro del Trabajo, Raimundo Fernández Cuesta.
- Poesía de la señorita Amparito Saiz.
- Paso doble "Rocío" con letra nacionalista.
- Lamento gitano por el tenor español Fausto Barañano acompañado al piano por la señorita Elena Pablo.
- Himno del Legionario Civil.
- Lectura de la alocución del caudillo general Franco con motivo del cambio del año.
- Pajarito cantor, por el tenor Fausto Barañano y acompañado al piano por la señorita Elena Pablo.
- Poesía por la señorita Teresa Montenegro.
- Himno de la Falange Española Tradicionalista de las J.O.N.S.

Por último, cabe señalar que la labor propagandística a través de la radio del bando franquista en Chile se completó con la difusión de algunas conferencias de destacados miembros de Falange y el Gobierno Nacional. Así ocurrió, por ejemplo, durante la llamada Misión Cultural, algunos de cuyos actos, como los desarrollados por el sacerdote jesuita Francisco Peiró, se transmitieron, previo alquiler del espacio, a través de *Radio Pacífico*, cuya potencia le permitía cubrir prácticamente todos los rincones de la geografía chilena.

⁷ Ver documento de Felipe Sinaes, Capellán de Falange en Concepción al Ministerio de Exteriores del Gobierno Nacional de España. AMAE R-1003 (11).

21.3.- La propaganda radiofónica republicana en Chile

En cuanto a los republicanos, podemos señalar que desde el principio de la contienda el embajador Soriano también se dió cuenta de la importancia de la radiodifusión para desarrollar la campaña de propaganda a favor de los leales al Gobierno de la República. En los momentos que siguieron al golpe de estado del 18 de julio Soriano se dirigió a los chilenos a través de varias emisoras que le entrevistaron para conocer su parecer sobre los sucesos de España. Esta situación se repitió a lo largo de toda la guerra, pero Soriano era consciente de que no era suficiente con tener una presencia esporádica, que además dependía de los deseos e intereses de las estaciones de radiodifusión chilenas. Por ese motivo siempre tuvo la intención de hacer lo mismo que los representantes del bando franquista, es decir, contar con espacios alquilados para desde ellos difundir sus mensajes propagandísticos de forma continuada. Sin embargo, el proyecto, que nunca fue deshechado, jamás llegó a cuajar por la escasez de fondos de la Embajada y de las entidades españolas leales al Gobierno de la República. Así lo reconoció el propio Soriano bien entrado el año 1938, fecha en que recordó a sus superiores en España cuáles eran los proyectos que consideraba imprescindibles llevar a cabo para desarrollar una campaña propagandística exitosa.

"(...) Dar realidad al proyecto, que por falta de fondos⁸no hemos podido realizar, de tener una radio emisora propia (arrendada) a fin de dar a conocer diariamente las noticias directas recibidas y pronunciar en ella conferencias que ilustrasen al público"⁹.

Esa dificultad económica no sólo venía dada por el casi nulo envío de fondos desde la Península, sino que también encuentra explicación en el hecho de que los

⁸ El subrayado es del propio Soriano.

⁹ Informe de Rodrigo Soriano a la Subsecretaría de Propaganda, 29 de julio de 1938, AMAE R-997 (40).

sectores económicamente más poderosos de la colonia española en Chile volvieron la espalda a Soriano y, por el contrario, colaboraron activamente con la representación franquista, que sin esa ayuda tampoco hubiese podido contar permanentemente con espacios alquilados en emisoras de Santiago y Valparaíso.

Así pues, en el capítulo radiofónico, la Embajada de España en Chile tuvo que conformarse con transmisiones intermitentes que dependían de la buena voluntad de las propias emisoras o de que alguna de las organizaciones tanto chilenas como de españoles residentes que apoyaban la causa republicana alquilasen algún espacio para difundir algún acto concreto. El más importante de estos esfuerzos fue llevado a cabo por el Centro Catalán de Santiago, que a partir del segundo semestre de 1937 dispuso de una emisión de una hora semanal a través de *Radio Huckle* de Santiago. El programa, llamado "L'Hora Catalana", estaba dirigido por Juan Gratacos y consistía en la emisión de música patriótica catalana, lectura de comunicados de la Generalidad y difusión de aspectos varios de la cultura, geografía y sociedad catalanas. Nos consta que al menos en una ocasión, en julio de 1938, "L'Hora Catalana" recibió material propagandístico enviado por el Comisariado de Propaganda de la Generalidad. El envío consistió en discos propagandísticos para gramófono y en la carta que recibió el embajador Soriano con el encargo de entregar los discos a Grataco aparece una curiosa advertencia: "Indíquese -a Grataco- al propio tiempo la conveniencia de que los discos gramófonos que se mandan no sean motivo de especulación en aquel mercado".

Además de "L'Hora Catalana" solo nos consta que con cierta continuidad el bando republicano en Chile contó con otros tres espacios radiofónicos. El primero de ellos se emitió durante algunas semanas de 1937 a instancias del Comité Chileno de Ayuda a España, que organizó una serie de transmisiones a través de *Radio Siam* de Santiago. Se trataba de un programa semanal que se emitía los martes a las seis y media de la tarde y que se titulaba "Disertaciones sobre el problema español".

Mientras, en la austral ciudad de Punta Arenas la Juventud de la Unión Republicana Española consiguió, a partir de la segunda mitad de 1938, disponer de una hora quincenal en *Radio La Voz del Sur*. El programa, titulado "La Hora de la Juventud Republicana Española", se emitía los domingos correspondientes de 20:30 a 21:30 horas. El espacio, según se anunciaba en el periódico *España*, de la misma organización, incluía conferencias sobre aspectos relacionados con la lucha de los leales a la República, casi siempre intentando relacionarla con algunos aspectos de la historia de Chile; música revolucionaria y española en general; llamamientos a la solidaridad con las víctimas de "la invasión de España" y testimonios de miembros de organizaciones argentinas de apoyo a la causa republicana. Por último, durante algunos meses de 1937 los españoles leales de Valparaíso consiguieron emitir, en calidad de arrendatarios, media hora semanal en la emisora *Wallace* del puerto. El programa, titulado "Media hora de España Leal", no difereía en lo esencial de otros espacios de este tipo.

En cualquier caso, tanto los esfuerzos de la Juventud de la Unión Republicana de Punta Arenas, como del Comité Chileno de Ayuda a España y de la colonia leal de Valparaíso no podían contrarrestar de ninguna manera las bien organizadas emisiones franquistas.

Esa presencia en las ondas se hacía más relevante con motivo de la celebración de fechas claves en el calendario republicano. Así, por ejemplo, el 14 de abril de 1937 Soriano dirigió un mensaje a toda la parte occidental de América a través de una emisora de Antofagasta, mientras su lugarteniente, el vice cónsul encargado del Consulado de España en Valparaíso logró que el acto organizado en esa ciudad con motivo de la proclamación de la República fuese transmitido en directo por una emisora porteña, aunque no sin ciertas dificultades.

"La estación radiodifusora Wallace de Valparaíso hizo la retransmisión por su onda de toda la velada, que fue así oída por muchísimas personas de Valparaíso, iniciativa lanzada y apoyada por este

Consulado. / Las autoridades también intentaron suspender la transmisión"¹⁰.

La presencia republicana en las ondas de las emisoras chilenas se hizo más nítida a partir de octubre de 1938, cuando el Frente Popular llega al poder en Chile. Para congraciarse con las nuevas autoridades las estaciones abrieron más sus micrófonos a los españoles republicanos, protegidos del nuevo gobierno. De esa forma prácticamente todos los actos en que intervino Indalecio Prieto durante su visita a Chile en diciembre de 1938 fueron transmitidos por radio. Sin embargo, ya era demasiado tarde toda vez que la guerra estaba prácticamente concluida y la propaganda, menos aún la exterior, poco podía hacer para invertir el ya evidente desenlace de la contienda.

¹⁰ Informe del vicecónsul encargado del Consulado de España en Valparaíso, Salvador Téllez Molina, a Julio Álvarez del Vayo, 16 de abril de 1937, AMAE R-565.

22.- Los actos públicos de masas

Una de los medios más utilizados por republicanos y franquistas para difundir su propaganda en Chile fueron los actos públicos. Para unos y otros este tradicional y directo medio de expresión tenía evidentes ventajas. Por una parte su costo era infinitamente menor al que suponía el desarrollo de la propaganda a través de otros canales más complejos, como la edición de periódicos o las emisiones radiofónicas. Tanto franquistas como republicanos siempre conseguían algún local gratuito donde celebrar sus convocatorias o, en el peor de los casos, estas tenían lugar en plena vía pública para lo que sólo hacía falta que una organización chilena pusiese su nombre para evitar las reticencias oficiales. Así pues, prácticamente sólo tuvieron que pagar la publicidad que anunciaba esos actos, aunque muchas veces ni siquiera eso era necesario ya que los mismos medios de comunicación chilenos se encargaban de promocionarlos en sus espacios informativos.

Es más, lejos de significar un oneroso costo para los organizadores, este tipo de actos solía reportar a los mismos unos ingresos adicionales que servían para financiar la propaganda de otro tipo, la que sí suponía la inversión de dinero. Esto fue así ya que franquistas y republicanos aprovechaban la celebración de reuniones multitudinarias donde se difundían mensajes propagandísticos para solicitar la ayuda material de los asistentes recolectando cantidades muy importantes. Esto suponía un auténtico triunfo para los representantes en Chile del gobierno franquista y de la República, que no dudaban en informar con lujo de detalles a sus superiores en la Península sobre los beneficios obtenidos por la celebración de tal o cual acto.

"Tengo la satisfacción de comunicar a V.E. que los actos, por la muchedumbre que a ellos asistió, no han tenido precedente en la historia de la colectividad española de Chile; puede calcularse en una muchedumbre superior a las tres mil personas la que acudió (...) / Como

consecuencia, la recaudación a beneficio de las necesidades de guerra fue cuantiosa y en general todos los cálculos fueron desbordados"¹.

"No es preciso que insista en mayores detalles. El entusiasmo de la concurrencia, bien visible desde el principio, culminó en este final de discursos, y en los resultados económicos del acto. Todos dieron su aportación y especialmente industriales y comerciantes españoles en buena situación económica que en las subastas y rifas hicieron donación de cantidades importantes. / Aparte del 30% del precio de los cubiertos, que queda a beneficio de la ayuda a España, se recaudaron más de 12.000 pesos, recogándose una cantidad bruta de 18.000"².

Los beneficios estaban casi siempre garantizados porque así lo estaba también la asistencia. Esto era así ya que cada convocatoria estaba preparada o respaldada por alguna entidad -Directorio General de Instituciones Republicanas Españolas en Chile o partidos políticos de la izquierda chilena, en el caso de los republicanos, y F.E.T. y de las J.O.N.S., en lo que respecta a los rebeldes- cuyos militantes acudían en masa y con disciplina férrea a esos actos.

En cualquier caso, para asegurarse la presencia de personas ajenas a las organizaciones responsables de la preparación de los actos, estas no olvidaban incluir en el programa de oradores a alguna personalidad chilena o española destacada y procuraban intercalar los discursos políticos con cuestiones más lúdicas, como las interpretaciones musicales, la degustación de platos típicos o la lectura de poemas.

22.1.- Las fechas simbólicas

Normalmente los actos públicos tenían lugar coincidiendo con la celebración de alguna de las fechas emblemáticas en el calendario de cada una de las facciones en lucha. Así, los republicanos realizaban un esfuerzo especial en este sentido cada 14 de

¹ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, Secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno del Estado Español, 4 de mayo de 1937, AMAE, R-598 (2).

² Informe del vicecónsul encargado del Consulado de España en Valparaíso, Salvador Téllez Molina a Julio Álvarez del Vayo, 23 de abril de 1937, AMAE R-565.

abril o en el mes de noviembre, al recordarse la defensa de Madrid del año 1936, aunque lógicamente era en la primera de estas ocasiones cuando los leales a la República preparaban actos de mayor trascendencia. Mientras, los franquistas no dejaban pasar ningún 18 de julio o 19 de abril sin celebrar actos masivos de evidente vocación propagandística.

22.2.1.- Los 14 de Abril

Con motivo del aniversario de la Proclamación de la República se celebraban concentraciones masivas en las principales ciudades del país, siendo los actos de Santiago y Valparaíso los que más público reunían. Solían tener el mismo formato. Se celebraban en algún gran teatro y después de la interpretación del Himno de Riego y la Canción Nacional de Chile intervenían diversos oradores. Estos solían ser prestigiosos intelectuales españoles, chilenos y de otros países latinoamericanos. Así, en el acto santiaguino de 1937 participaron María Zambrano, Mariano Latorre, la poetisa paraguaya Blanca Luz Brum y Miguel Albandoz, mientras que en el de Valparaíso hicieron uso de la palabra, entre otros, el entonces diputado Salvador Allende Gossens y el historiador Augusto D'Halmar. En el de 1938 en Santiago, el más importante de los que tuvieron lugar durante la guerra, tomaron la palabra Pablo Neruda, el escritor argentino Ricardo Tudela y el catedrático boliviano Manuel Arze. En esas veladas en recuerdo del 14 de abril de 1931 también intervenían el embajador Rodrigo Soriano, en el caso de Santiago, y el vicecónsul Salvador Téllez Molina, en Valparaíso.

A estos multitudinarios actos asistían como invitados, además de los políticos locales, los embajadores de los países que apoyaban a la España republicana, ocupando siempre un lugar preferente el representante diplomático de México, Manuel Pérez Treviño. Este tipo de festivales eran amenizados musicalmente por los

orfeones de la colonia española republicana y por importantes músicos chilenos, como el violinista Víctor Tevah, que intervino en el acto que con motivo del aniversario de la Proclamación de la República tuvo lugar en el Teatro Caupolicán de Santiago, el más grande de la ciudad, el 13 de abril de 1938.

22.2.2.- Alzamiento y día de FET y de las JONS

Por su parte, los franquistas tenían un calendario bastante más nutrido. Celebraban concentraciones cada 18 de julio, 19 de abril -fecha de la "unificación de las fuerzas nacionales"-, con motivo del aniversario de la fundación de cada una de las secciones provinciales de F.E.T. y de las J.O.N.S.- que también celebraban actos masivos con ocasión de la bendición de sus banderas y estandartes- y para recordar la muerte de José Antonio Primo de Rivera o de algún destacado militar, caso este el del general Mola.

Casi todos los actos públicos franquistas tenían la misma estructura. La celebración de cualquier fecha importante suponía la inmediata convocatoria de uno de los llamados almuerzos de "plato único", que consistían en la degustación de un sencillo menú por el que se pagaba un alto precio en proporción a lo que se comía y que servían perfectamente uniformadas las componentes de la Sección Femenina. La comida venía a ser el punto culminante de jornadas que incluían desfiles, misas, discursos y la interpretación de canciones falangistas. Esta modalidad del "plato único" permitía a los organizadores contar con un ingreso asegurado.

Según se desprende de la revisión de las crónicas de la época, tanto de los periódicos chilenos de información general, como de los exclusivamente propagandísticos de los españoles franquistas, se puede concluir que el contenido de este tipo de actos no solía variar de una a otra ocasión.

Estas manifestaciones se iniciaban con un desfile de las secciones de F.E.T. y de las J.O.N.S. participantes o con una misa en memoria de los caídos o para bendecir las banderas de alguna de las secciones locales de Falange. Posteriormente se procedía a servir el "plato único" en un gran salón o aula especialmente decorado para la ocasión con grandes retratos de Franco, las banderas de España, Chile, Falange, Requetés y las de los estados que habían reconocido al Gobierno de la España Nacional, ocupando un lugar especialmente destacado las de Italia y Alemania, cuyos representantes diplomáticos solían asistir o adherir por escrito a estas convocatorias.

A continuación se pronunciaban los discursos de las autoridades presentes. No faltaba el del representante del Gobierno Nacional de España en Chile, Joaquín Pérez de Rada, primero, y Tomás Ferrer, después. También hacía uso de la palabra el Jefe Territorial de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Chile, Miguel Lojendio, así como el responsable de la sección provincial que hubiese organizado el evento.

En la mayoría de las ocasiones se leían poesías y se procedía a rematar diversos objetos e incluso, en una ocasión, los autógrafos de Eugenio Montes, uno de los propagandistas que Franco envió a recorrer América. Con este tipo de pintorescas subastas los organizadores redondeaban las cantidades recaudadas por la cuota de asistencia al almuerzo de "plato único". Los actos de este tipo solían terminar con la interpretación de los himnos de España, de Chile y de Falange.

Sin lugar a dudas las concentraciones públicas franquistas de mayor relevancia fueron las que tuvieron lugar en Santiago. En la capital de Chile la Representación del Gobierno Nacional y la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. se aprovecharon de su influencia en la directiva del Club Deportivo Unión Española para hacer uso del estadio que esta institución poseía. Así, los Campos de Sport de Santa Laura, situados en el popular barrio Independencia de la capital chilena, fueron el escenario de los más lucidos actos de masas celebrados por los franquistas en Chile.

En Santa Laura se celebraron multitudinarios desfiles de las fuerzas falangistas locales y numerosos almuerzos de "plato único". En algunas ocasiones las concentraciones masivas de los falangistas de Santiago tenían lugar en la Chacra Santa Julia, una propiedad privada en las afueras de la ciudad que era cedida a los organizadores y que daba un tono campestre a determinados actos.

En provincias este tipo de manifestaciones solían celebrarse en locales alquilados de gran capacidad, en las dependencias de las instituciones españolas, la mayoría de las cuales eran controladas por los seguidores de Franco, o en colegios dependientes de organizaciones religiosas españolas en Chile, especialmente las que pertenecían a los Hermanos Maristas y los Escolapios, que en ciudades como Concepción y Los Andes colaboraron activamente con los falangistas proporcionándoles sus locales para ser usados como centros de reunión permanente o para la celebración de algún acto de los ya reseñados.

La colaboración de la Iglesia en lo que se refiere a actos públicos no sólo se limitó a la cesión de locales. También se pusieron a disposición de los falangistas varias iglesias. En ellas se celebraron misas en memoria de Calvo Sotelo, Mola o los caídos en general. Este hecho no tendría importancia si esos oficios religiosos no se hubiesen convertido en actos de marcado cariz proselitista, como así ocurrió en muchas ocasiones. Además de por las personalidades que concurrían a ellos, la propaganda estaba presente en los decorados de los catafalcos que se solían disponer en las naves centrales de las iglesias, escoltados por miembros de F.E.T. y de las J.O.N.S. en perfecto uniforme. Allí no faltaba la bandera española bicolor, no reconocida por el Gobierno de Chile, y las inscripciones de ¡Arriba España!. Incluso en las palabras que pronunciaban los sacerdotes oficiantes estaba presente la propaganda franquista. Así ocurrió, por ejemplo, en una misa celebrada el 18 de julio de 1937 en la Basílica del

Corazón de María de Santiago, en la que el padre Iñiguez pronunció unas palabras de inequívoco contenido partidista³.

22.2.3.- Día de la Raza y Dos de Mayo

Los actos públicos también se convocaron en fechas que resultaban igualmente representativas tanto para franquistas como para republicanos, aunque obviamente con un sentido distinto. Esto ocurría cada dos de mayo y el 12 de octubre, día de la Raza. En el primer caso los republicanos recordaban la gesta del pueblo español que permitió expulsar a los franceses el siglo pasado. Para ellos se trataba de recordar la victoria sobre las fuerzas napoleónicas y relacionar este hecho con lo que consideraban invasión de España por parte de italianos y alemanes. Asimismo, solían hacer un parangón entre la independencia de los países americanos y la guerra de España contra Francia. Los franquistas, por su parte, hacían un paralelismo entre la expulsión de los franceses y su lucha, que justificaban en la necesidad de evitar la invasión de España por parte de las ideas marxistas.

La segunda de estas fechas compartidas, el 12 de octubre, tenía para los republicanos el sentido de consagrar esa fiesta como símbolo del hermanamiento igualitario de España con las repúblicas latinoamericanas y de recuerdo de las grandes gestas heroicas de la historia de España. Cabe destacar aquí que el 12 de octubre más multitudinario celebrado por los simpatizantes a la República fue el que correspondió al año 1937, que tuvo lugar en el Parque Cousiño (hoy O'higgins) de la capital de Chile y fue organizado por el Comité Chile Pro Ayuda a España. Según las crónicas de la época asistieron entre 25 y 40 mil personas.

³ Ver *La Voz de España* del 24 de julio de 1937.

Para los franquistas la recreación de la llegada de Colón a América tenía un fin muy distinto. Servía para señalar que España, de la mano de Franco volvería a ser un Imperio, no a la usanza del antiguo pero sí situando a España por encima de los países latinoamericanos o, al menos, como tutora de los mismos, una idea que se encerraba en el entramado retórico de la hispanidad.

22.3.- Otros actos públicos

Por último, en lo que se refiere a actos públicos, no se puede dejar de mencionar las actividades de este tipo que en apoyo a la causa republicana convocaron diversas organizaciones políticas y sociales locales. Estas casi siempre se efectuaron bajo el llamamiento a la solidaridad con las víctimas de "la agresión fascista" y permitieron reunir importantes cantidades de dinero, alimentos, ropas y otros objetos para ser enviados a la llamada España Leal. Especialmente significativos en este sentido fueron los actos convocados por el Comité Chileno Pro Cruz Roja Española y la Alianza de Intelectuales Antifascistas que dirigía Pablo Neruda.

Este tipo de convocatorias, que tenían lugar en forma periódica en las más importantes ciudades chilenas, incluían en su programa los discursos, el recitado de poemas y la exhibición de carteles de propaganda republicana española así como el reparto de periódicos y folletos alusivos.

En cuanto al bando franquista, debemos señalar que en lo que se refiere a la preparación y celebración de actos públicos masivos, a diferencia de los republicanos, no contó en forma sostenida con el apoyo de ninguna organización chilena. Tan sólo el Partido Nacista Chileno de González Von Mares participó en alguno de los eventos organizados por Falange, aunque siempre con el carácter de organización invitada.

Los grandes partidos chilenos de ideología conservadora no apoyaban explícitamente a la causa franquista ya que sostenían al gobierno de Arturo

Alessandri, que pese a las opiniones personales de varios de sus miembros, debía mantener, al menos formalmente, una actitud de distanciamiento en razón de las relaciones diplomáticas que le unían a la España republicana. Así, los miembros de estos partidos sólo participaron aisladamente en los actos franquistas, destacando el senador conservador Maximinio Errázuriz, que acudió a multitud de manifestaciones favorables a los nacionales e incluso pronunció en varias ciudades chilenas conferencias en las que relató lo que había visto en su viaje a España y su encuentro con el general Franco.

Cabe señalar, además, que en el caso de los actos franquistas estos se vieron siempre sometidos a una fuerte presión popular y en algunos casos administrativa, ya que al tratarse de manifestaciones en apoyo de un Gobierno no reconocido por el chileno la Embajada de España tenía suficientes argumentos para solicitar a las autoridades locales que restringieran su publicidad y contenido lo máximo posible. Así ocurrió en muchas ocasiones, aunque en otras los miembros del Gobierno chileno hicieron la vista gorda.

Las dificultades de los franquistas para celebrar actos masivos, aunque fuesen a puerta cerrada, se hicieron mucho más notorias después del triunfo del Frente Popular chileno en las elecciones de octubre de 1938. Ese hecho les obligó a mantener una actitud discreta en los meses finales de la guerra, aunque una vez que se consumó su victoria en los campos de batalla volvieron a exteriorizar su ideología. Esto les trajo no pocos problemas porque algunos de los actos que estaban preparados para celebrar el triunfo de Franco, concretamente los previstos en Viña del Mar, fueron suspendidos por la autoridades. Asimismo, la fiesta que celebraron en Santiago estuvo plagada de incidentes toda vez que las autoridades hicieron poca cosa para impedir que los militantes del Frente Popular hostigaran con contundencia a los españoles que celebraban el triunfo franquista en las calles de Santiago. En uno de esos incidentes un español mató de un disparo a un contramanifestante, lo que encendió aún más los

ánimos. Estos fueron los incidentes más graves con motivo de la celebración de algún acto público de leales o rebeldes, aunque a lo largo de toda la guerra se produjeron intercambios de golpes a la salida de los locales donde se celebraban las concentraciones de una u otra facción. Se reproducía así en Chile la situación que durante todo el conflicto se vivió en la Avenida de Mayo de Buenos Aires, donde las peleas entre españoles eran frecuentes.

23.- Las giras propagandísticas

Los actos públicos desarrollados en Chile por franquistas y republicanos alcanzaron mayor notoriedad cuando tuvieron lugar coincidiendo con la visita al país de algún destacado personaje de cada bando. Estos ofrecían un testimonio directo sobre lo que a su juicio estaba ocurriendo en la Península. Eran las llamadas giras propagandísticas, que tenían la virtud de provocar cierto impacto en la sociedad chilena trascendiendo así los estrechos márgenes de la pugna política que mantenían los sectores de la colonia española residente que apoyaba a unos u a otros. En parte esto era así porque en Chile siempre se ha valorado en exceso las visitas de personalidades extranjeras, una situación que se explica por la sensación de aislamiento que tienen los chilenos, en buena medida determinada por las características geográficas del país, que lo convierten en la práctica en una isla separada del resto del continente americano por la Cordillera de Los Andes al este, el Océano Pacífico al oeste, el desierto de Atacama por el norte y el tempestuoso Estrecho de Magallanes por el sur. Esa sensación aún perdura en nuestros días por lo que resulta aún más fácil de entender el revuelo que provocaron en la época que nos ocupa.

23.1.- La visita de Indalecio Prieto

En el caso de los republicanos las llamadas giras propagandísticas no fueron importantes en número y sólo podríamos considerar como propiamente tal a una de ellas. Sin embargo, la relevancia de los personajes participantes en la misma compensa con creces esa precariedad cuantitativa. Nos referimos a la visita que a finales de 1938 efectuaron al país sudamericano el líder socialista y ex ministro de Hacienda y

Defensa de la República Indalecio Prieto, el embajador de España en Buenos Aires, Angel Ossorio y Gallardo y el general de Aviación Emilio Herrera.

En principio el motivo de su visita era participar en los actos de toma de posesión del Presidente electo de Chile, el candidato del Frente Popular Pedro Aguirre Cerda. Aunque los tres viajaron al país bajo la forma de "Embajada Extraordinaria" de España a esas celebraciones, es evidente, según confirman las palabras del embajador de España en Chile, Rodrigo Soriano- que también formaba parte de la misión especial-, que la visita de Prieto y compañía tenía otros objetivos.

"En cuanto a los efectos de este feliz acuerdo del Gobierno, puedo asegurar a V.E. que el envío de tan destacada Misión y en particular la visita a Chile del ex Ministro de la República Dn. Indalecio Prieto, tendrá trascendencia efectiva para nuestras relaciones con esta República y para el próximo porvenir de la orientación del Gobierno y de la opinión pública chilena hacia España"¹.

En efecto, toda la prensa chilena se volcó desde el primer momento, en muchos casos prescindiendo de su definición ideológica, con la visita de Prieto, Ossorio y Gallardo y el general Herrera. La importancia que esa gira tenía en la guerra de la propaganda que los dos bandos libraban en tierras chilenas también queda en evidencia al repasar las publicaciones de los franquistas, seriamente alterados, ya no sólo por el triunfo del Frente Popular en Chile, sino también, y muy especialmente, por la importancia propagandística que la visita de Prieto tenía. De hecho fue esa una de las escasas ocasiones en que sus publicaciones hicieron mención a las actividades que desarrollaban sus adversarios en Chile, obviamente con un tono peyorativo y para intentar contrarrestar sus efectos en todos los niveles, pero demostrando con ello que en esa ocasión iban a remolque de los republicanos y evidenciando su temor a los

¹ Carta de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 30 de noviembre de 1938, AMAE R-997, (40).

efectos negativos que la gira podría tener para sus fines. Así, *La Voz de España* señalaba en el editorial del número de 17 de diciembre de 1938:

"No necesitamos subrayar aquí, en este periódico de españoles nacionalistas que amamos a España y a Chile, cuán dolorosa ha sido también nuestra sorpresa y como quisiéramos expresar, con toda energía, nuestras justísimas protestas. / Superfluo sería ahora reseñar las actividades y antecedentes del señor Prieto, antes y después de la guerra española. Sobre ellos, el mundo entero, que los conoce bien, tiene opinión formada y ha emitido ya su fallo. Los crímenes y excesos cometidos en la zona roja -según confesión de Indalecio Prieto en Nueva York- son innegables. Siendo Prieto personaje principal entre los dirigentes de la España gubernamental y, durante largo tiempo miembro calificadísimo del gobierno, no podrá nunca rehuir, en justicia y en conciencia, una buena parte de responsabilidad en tantos acontecimientos que algún día serán minuciosamente examinados"².

La agresividad de las fuerzas franquistas hacia Indalecio Prieto no sólo se reflejaba en las diatribas que contra él y sus acompañantes de la Embajada Extraordinaria lanzaban los periódicos que poseían en el país, ayudados en ese propósito muy especialmente por el rotativo chileno *Diario Ilustrado*, sino que también se tradujeron en amenazas para la seguridad personal del político socialista. Se trataba de una manifestación más de la importancia que su presencia en Chile representaba en el contexto del enfrentamiento proselitista de republicanos y nacionales. Para impedir cualquier incidente que pudiese empañar el desarrollo de los numerosos actos en los que Prieto iba a participar en Chile, la Embajada de España en Santiago dispuso la formación de una guardia personal formada por españoles residentes leales y miembros de los partidos de la izquierda chilena. A todos ellos se les proporcionó un uniforme de miliciano español que contribuyó a realzar los actos en los que los vistantes participaron creando una atmósfera que acercaba a los chilenos aún más a la España que se quería promocionar en el país sudamericano.

² *La Voz de España*, Santiago de Chile, 17 de diciembre de 1938, p.7.

No fue la única medida adoptada por Soriano para impedir que la visita de Prieto se viese afectada por algún incidente desagradable y pudiese así convertirse en un éxito propagandístico de grandes proporciones. El embajador de España en Santiago había cuidado hasta el más mínimo detalle para que todas las comparecencias del ex ministro de Defensa y sus acompañantes se transformaran en actos multitudinarios de apoyo a la causa de la España republicana. Así, entre otras cosas, logró que se retrasara la hora de llegada del avión en el que Prieto y el general Herrera viajaban desde Nueva York a Santiago, donde se les iba unir el propio Soriano y el máximo representante diplomático de la República en Buenos Aires Angel Ossorio y Gallardo. Obviamente esa gestión tenía un evidente fin propagandístico.

"Su llegada estaba anunciada el 20 a las 13:50 pero como la hora nos parecía intempestiva por ser la del almuerzo y el elemento obrero debía permanecer en sus talleres se consiguió que la compañía Panagra postergara la llegada por algunas horas, lo que agradeció mucho esta Embajada³.

Ese retraso contribuyó a que la llegada de Prieto al Aeropuerto Internacional de Los Cerrillos de Santiago fuese una impresionante manifestación de apoyo a la causa republicana.

"Como el aeródromo de Los Cerrillos se halla a unos catorce kilómetros de Santiago no pudo llegar hasta él todo el público, mas sí el bastante para desbordar en la estación de espera, cubriendo como masa compacta su azotea y salas. Apenas se divisó el avión una ensordecedora ovación saludó a los viajeros con ¡vivas! estruendosos a la España leal, al gobierno de España, a los generales Miaja, a la Pasionaria, a nuestros héroes, a España y Chile unidos con algunos ¡muera! significativos para nuestros adversarios. (...) Desde la Estación a Santiago, en la extensión de unos catorce kilómetros apenas se presentaban algunos pequeños claros,

³ Informe de Rodrigo Soriano a Julio Alvarez del Vayo, 23 de diciembre de 1938, AMAE R-997 (40).

pues la carrera aparecía cubierta en su casi totalidad por filas y grupos de entusiastas ciudadanos que vitoreaban a España. Obreros, clase media, gentes de posición se disputaban para ver más de cerca a los viajeros. Conforme nos acercamos a la ciudad compactas masas fueron llegando ordenadas y contenidas por cordones cubriendo las aceras, levantándose sobre los árboles. Los balcones aparecían cubiertos por entusiastas señoras que desde muchos de ellos arrojaban flores y sobre la enorme masas ciudadana aparecían estandartes obreros, monumentales retratos de Azaña, Miaja, Prieto, la Pasionaria y los héroes españoles, emblemas y carteles que ofrecían un conjunto colorido y pintoresco. (...) Cuando nos acercábamos a esta Embajada precedidos por escolta de caballería y de ciclistas el entusiasmo alcanzaba delirantes proporciones y la gritería entusiasta ensordecía. Difícilmente pudimos entrar en esta casa y por fin logramos llegar hasta sus balcones. Un mar de cabezas, miles y miles de personas cubrían plaza y calles adyacentes, una inmensidad de gentes que saludaban con el puño en alto y elevaban sin cesar el nombre de España"⁴.

En esos primeros momentos de estancia en Chile, reflejados por Soriano en un informe que no resulta exagerado si lo comparamos con las crónicas de los periódicos chilenos de ese tiempo, incluido el conservador *El Mercurio*, Indalecio Prieto se disculpó ante las masas que exigían que tomara la palabra declarando que como venía en misión diplomática no podía participar en actos de tipo proselitista.

Sin embargo, una vez que finalizó el motivo que justificó oficialmente su visita a Chile, la toma de posesión del Presidente Pedro Aguirre Cerda el 24 de diciembre en el salón de plenos del Senado, el ex-ministro de Defensa se lanzó a una frenética campaña propagandística que se prolongó hasta los primeros días de enero.

En la capital chilena Indalecio Prieto, Ossorio y Gallardo y el general Herrera participaron en numerosos actos de evidente contenido propagandístico y que tuvieron una profusa difusión en los medios de comunicación locales. El mitin más importante se desarrolló el 28 de diciembre en el recién inaugurado, por ese entonces, Estadio Nacional de Santiago, el de mayor capacidad de Sudamérica con un aforo para más de cincuenta mil personas. Se trató de un homenaje a la Embajada Extraordinaria organizado por un comité formado por organizaciones políticas y

⁴ *Ibidem*.

sociales chilenas de izquierda. En la tribuna de honor estuvieron presentes varios miembros del recién estrenado Gobierno chileno del Frente Popular y los principales dirigentes de los partidos Socialista, Radical y Comunista, así como varios embajadores acreditados en Chile.

Durante el acto, el más multitudinario desarrollado en Chile con motivo de la guerra civil española, intervinieron los tres enviados especiales del gobierno de la República, siendo obviamente el discurso de Prieto el que más atención concentró. Durante el mismo el político socialista hizo un repaso histórico sobre las causas que habían provocado la guerra civil intentando en todo momento desvirtuar la propaganda de los rebeldes a la República, especialmente en lo referente a la represión de los elementos católicos de la sociedad española.

En términos parecidos se expresó días antes, cuando participó en un acto multitudinario organizado por el Partido Radical para homenajear a su presidente Gabriel González Videla. En la velada, celebrada en el Teatro Caupolicán, con una capacidad para quince mil personas, estuvo presente el Presidente de la República Pedro Aguirre Cerda. En esa ocasión Prieto realizó un paralelismo entre la historia reciente de España y los sucesos que vivía Chile a raíz del triunfo del Frente Popular en las elecciones del 25 de octubre de 1938. Completó ese notable ejercicio propagandístico demostrando que estaba bien asesorado en las cuestiones chilenas al solicitar a los presentes que no olvidaran el estribillo del Himno Nacional de Chile que señala que "la tumba será de los libres o el asilo contra la opresión", consiguiendo así amplificar el poder de persuasión de sus palabras ya que con ello tocaba la fibra más íntima de los chilenos, para los que el Himno Nacional, así como otros símbolos patrióticos tiene un enorme significado emocional, tal como ocurre en la inmensa mayoría de los países latinoamericanos. Sin embargo, para el representante de Franco en Chile esa alusión tenía un sentido muy distinto.

"(...) Oí el discurso, que fue radiado, y puedo asegurar a V.E. que tanto por el propósito de no abordar el tema de la guerra, como por la forma discreta con que aludió de pasada al actual conflicto, me dio la sensación de que Prieto está convencido de haber sido derrotado. Al final de su discurso planteó al público la alternativa: "Tenemos fe en nuestra victoria, pero si la desventura no lo quisiera, así confiamos en el asilo que el Himno Nacional chileno brinda a los oprimidos""⁵.

Además de su participación en esos grandes actos de masas, Prieto y sus acompañantes recibieron innumerables homenajes populares organizados por todo tipo de instituciones. Los más importantes fueron los banquetes que se ofrecieron en su honor en la Embajada de España en Chile, en el Centre Catalá y en el Centro Republicano Español de Santiago. Al de la Embajada de España asitió el Presidente de la República y su esposa y a los otros destacadas personalidades de la vida social. Eso permitió que esas manifestaciones ocupasen un espacio privilegiado en todos los medios de comunicación de la capital, especialmente en la prensa de la alta sociedad. De esa forma, lo que en un principio parecían simples actos protocolarios y sociales se convirtieron en importantes eventos de resonancias propagandísticas que consiguieron reforzar la imagen y el prestigio de la República Española en un momento muy delicado, cuando era evidente que los defensores del régimen surgido el 14 de abril de 1931 perdían la guerra y las presiones para reconocer al general Franco iban en aumento.

Sin embargo, la Embajada Extraordinaria presidida por Indalecio Prieto no sólo concentró su actuación propagandística en Santiago. Los miembros de la misma también viajaron a Valparaíso. Allí se trasladaron el día 31 de diciembre y ese día fueron recibidos en la Intendencia -gobernación provincial-. En la plaza situada frente al edificio formaron las milicias del Frente Popular y numeroso público que siguió los discursos del intendente y de Indalecio Prieto a través de los altavoces dispuestos para

⁵ Informe de Tomás Ferrer Suñer al Conde de Jordana, 27 de diciembre de 1938, AMAE R-1003 (11).

la ocasión. El acto se convirtió en un homenaje a la España republicana que concluyó con el desfile de las milicias del Frente Popular.

Durante su estancia en Valparaíso Prieto y sus acompañantes también fueron homenajeados por la colonia española leal en un acto en el que además de pronunciarse discursos en términos parecidos a los de Santiago se recaudó la nada despreciable cifra de 85.000 pesos chilenos de la época, colecta que se vio potenciada por la subasta del reloj de bolsillo de Indalecio Prieto.

Además de los actos reseñados, los diecisiete días de estancia en Chile de los miembros de la Embajada Extraordinaria sirvieron para que cada uno de ellos realizara una serie de actos individuales que también tuvieron importante repercusión. Así, mientras Indalecio Prieto se entrevistaba con políticos de todos los colores, Ossorio y Gallardo pronunció tres conferencias en el salón de honor de la Universidad de Chile, una de las más importantes de América. En ellas explotó su condición de fervoroso creyente para exponer sobre el movimiento de la democracia cristiana y el papel de los católicos en la revolución española. Los temas resultaban de evidente interés en un país como Chile, en el que la Iglesia Católica siempre ha tenido un peso determinante y en el que los franquistas habían explotado hasta la saciedad el argumento propagandístico de que "los rojos asesinan curas y monjas". Al mismo tiempo, el general Emilio Herrera visitó, entre otros lugares, la Escuela de Aviación de Chile, donde depositó una corona de flores en el monumento en memoria de los héroes de ese Arma. Su confraternización con los militares chilenos también sirvió para echar abajo en ese país otro mito de la propaganda franquista: el de que todos los uniformados de carrera españoles estaban con el general Franco.

Esos fueron sólo algunos de los beneficios que en el campo de la propaganda reportó al bando republicano la visita a Chile de Prieto y compañía. Los resultados, según el embajador Soriano, fueron espectaculares.

"La Embajada Extraordinaria, tan brillantemente presidida por el Excmo. Señor Don Indalecio Prieto, ha desarrollado en la semana que hoy termina, última de su Misión en Chile, una interesante y eficaz actividad de propaganda y estrechamiento de vínculos con este país y su Gobierno. (...) / Estimo innecesario añadir que el viaje a esta República de la Embajada extraordinaria presidida por el Sr. Prieto, ha constituido un éxito; que la eficacia de la Misión ha sido notoria y que sus resultados prácticos son descontados"⁶.

No le faltaba razón a Soriano ya que la visita tuvo una enorme repercusión en los medios de comunicación chilenos y sudamericanos, no sólo en la prensa, sino también a través de la radio ya que muchas de las intervenciones de los miembros de la Embajada Extraordinaria, especialmente las de Indalecio Prieto, fueron transmitidas en directo para Chile y otros países, calentando así el ambiente para la visita extraoficial que Indalecio Prieto y Emilio Herrera realizarían días más tarde en compañía de Ossorio y Gallardo por varias ciudades argentinas.

Tampoco le faltaba razón al embajador de España en Chile si tenemos en cuenta la actitud de los que en este país sudamericano apoyaban a los nacionales, que demostraron su inquietud y nerviosismo intentando desacreditar a Prieto desde los medios de prensa con que contaban, no dudando en utilizar argumentos de los que jamás habían echado mano en su lucha propagandística porque les podía traer problemas con las autoridades chilenas. Así, y muy sutilmente, acusaron a Prieto de inmiscuirse en los asuntos políticos de los chilenos, y, en forma velada, a éstos de dejarse aleccionar por el político socialista.

"Las cuatro quintas partes del discurso de Prieto se refirieron a política interior de Chile. De pasada hizo alusiones a motivos españoles para sacar de ellas enseñanzas y deducciones aplicables a la situación actual de este país. Prieto calificó su discurso de "lección". Y en verdad el tono fue doctoral, de viejo catedrático experimentado, curtido en las

⁶ Informe de Rodrigo Soriano a Julio Álvarez del Vayo, 6 de enero de 1939, AMAE R-997 (40).

rudas lides políticas. Peroró confundiendo a sus camaradas con unos posibles alumnos. / A los chilenos de derecho y a los de izquierda toca decidir si para ellos es admisible esa evidente intervención en algo tan esencial y propio de un país como es la dirección de su política y la conducta de su gobierno. A nosotros, extranjeros, respetuosos con la solución que el pueblo chileno quiere dar a sus problemas, no nos interesa pronunciarnos sobre esa intervención de Prieto. Dejemos este aspecto del discurso para referirnos a los españoles"⁷.

Los efectos positivos de la visita de la Embajada Extraordinaria también pueden medirse si tenemos en cuenta que con motivo de la misma creció en Chile la corriente solidaria hacia los republicanos españoles. Ese empeño no sólo se manifestó en el incremento de las ayudas económicas recaudadas para la España leal, sino que también fue evidente pocos meses más tarde cuando terminada la guerra los chilenos acogieron a cientos de refugiados españoles en la famosa operación del Winnipeg, ordenada por el presidente Aguirre Cerda y coordinada por el poeta Pablo Neruda. En este sentido quizás no le faltaba razón a Tomás Suñer Ferrer cuando afirmó que Indalecio Prieto procuró en Chile preparar el terreno para el exilio de los republicanos españoles.

Aunque la visita a Chile de Indalecio Prieto y sus acompañantes fue la única que podríamos considerar propiamente tal como gira propagandística por la forma en que se planificó, el tipo de actos en los que participaron y la relevancia de sus figuras, hubo otras visitas de personas vinculadas a la España republicana que tuvieron un destacado papel en el campo de la propaganda, a pesar de que sus llegadas a Chile no estuvieron directamente respaldadas por el Gobierno de Valencia o por alguno de los partidos que lo sostenían. Así, en octubre de 1938 visitó Chile con carácter privado el ex embajador de la República en Panamá, Jacinto Grau, conocido autor teatral que entre otras piezas escribió "El caballero de Verona", "El señor de Pigmalión", "Conde Alarcos" y "El hijo pródigo", todas ellas escenificadas en teatros de Europa y

⁷ *La Voz de España*, Santiago de Chile, 31 de diciembre de 1938, p.4.

América. Durante su estancia pronunció una serie de conferencias organizadas por entidades locales. Sus intervenciones no tuvieron excesiva resonancia en los medios de comunicación pero sirvieron para aproximar a los testigos de las mismas al conflicto desde el punto de vista de un español.

Sí tuvieron mayor trascendencia otras visitas que en la forma estaban aún más lejos de ser consideradas como giras propagandísticas propiamente tales. Así, la presencia en Chile de la compañía teatral de Margarita Xirgú fue explotada con un criterio proselitista por la Embajada de España en Santiago, los medios de comunicación de la colonia española republicana y por la prensa izquierdista chilena, lo que obligó a los franquistas a desarrollar una amplia campaña de contrapropaganda sobre este particular en la que se tachó a Margarita Xirgú y a los miembros de su compañía teatral de "comunistas".

23.2.- Las giras propagandísticas franquistas

Aunque la visita a Chile de Indalecio Prieto supuso un importante éxito propagandístico para los republicanos, no es menos cierto que en el campo de las giras proselitistas para ese entonces los franquistas se habían apuntado ya varios tantos, al menos cuantitativamente. Esto es así porque los rebeldes desarrollaron en Chile desde el principio esa técnica propagandística, practicada en forma oficial por sus enemigos muy al final de la guerra con la Embajada Extraordinaria presidida por el ex ministro de Defensa de la República.

23.2.1 Visita de Juan Pablo Lojendio

La primera visita propagandística franquista propiamente tal a tierras chilenas se desarrolló entre enero y febrero de 1937 y fue llevada a la práctica por Juan Pablo Lojendio, diplomático de carrera que entre otras responsabilidades había servido como secretario de la Embajada de España en Chile antes del estallido de la guerra civil y que, además, era hermano de Miguel Lojendio, máximo responsable falangista en Chile.

Juan Pablo Lojendio había sido nombrado a finales de 1936 encargado de Negocios del Gobierno del Estado Español en Buenos Aires, es decir, era el representante diplomático oficioso de Franco en Argentina. El jefe de los rebeldes también le había encomendado que en la medida de lo posible viajara por el Cono Sur americano para difundir, en palabras de *La Acción Española*, "el credo augusto del movimiento salvador".

Enterados de su llegada a la capital argentina los grupos de españoles residentes en Chile que habían adherido a la causa del 18 de julio de 1936 no dudaron en invitarlo a efectuar una gira proselitista por las principales ciudades chilenas en un momento en que apenas se estaban organizando y los leales llevaban la delantera, entre otras cosas porque el Gobierno de Chile sólo reconocía y mantenía relaciones oficiales con la España republicana, lo que en la práctica dejaba un escasísimo margen de maniobra a sus enemigos.

Consciente de la importancia de su visita, Lojendio se presentó en Santiago el 22 de enero. Para los seguidores del bando nacional en Chile se trató de todo un acontecimiento que se difundió profusamente a través de *España y Chile* y del semanario *La Acción Española*, así como por los diarios conservadores chilenos *El Imparcial* y *El Diario Ilustrado*. Con ello intentaban contrarrestar la enorme ofensiva que lanzó la Embajada de España en Chile para desprestigiar al viajero franquista

desde el momento mismo en que Soriano se enteró de los propósitos de Lojendio. Esa campaña de contrapropaganda no sólo se desarrolló a través de los periódicos de los españoles republicanos, sino también en los rotativos de la izquierda chilena en los que se publicaron artículos durísimos contra Juan Pablo Lojendio, incluso antes de su llegada al país.

"Uno de esos señoritos calaveras que antes paseaban sus ocios por el Paseo de la Castellana, por la Costa Azul o por los grandes bulevares, viene a Chile como enviado secreto, extraordinario y oficioso del pirata Franco (...) / ¿A qué viene este agente de los tratantes en mozos alemanes e italianos, en mercenarios moros y fascistas? ¿Qué tienen que hacer en Chile estos caballeros crápulas? / Lojendio viene a buscar, con los Ovalle y Castillo, con los Gandarillas y Echeñique, con los Lagarto Mackanas S., que el Gobierno de Chile cree dificultades a la Embajada del único Gobierno Legítimo de la República española. Lojendio debe saber que sus actividades serán estrechamente vigiladas por todo el pueblo que lo repudia, que lo estigmatiza, que lo considera un granuja aventurero e indeseable"⁸.

"Al estallar la guerra civil al frente de una bárbara horda africana se dedicó (Juan Pablo Lojendio) patrióticamente a matar españoles y en virtud de tan noble esfuerzo, Franco le ha nombrado delegado y enviado suyo a América, y en tal condición llega ahora a nuestra patria"⁹.

La Embajada de España no sólo buscó limitar los efectos de la visita de Lojendio a través de esa agresiva campaña en los medios de comunicación y por medio de las presiones ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile para que no se diera ningún tratamiento oficial a este viaje. El embajador Soriano, tal como confiesa a sus superiores en informe remitido a Valencia el 28 de enero de 1937¹⁰, dispuso que algunos efectivos de su policía particular, compuesta por miembros de la colonia española leal a la República, siguieran todos los pasos de Lojendio en Chile. Así consiguió limitar sus movimientos y enterarse de todo cuanto dijo en los actos

⁸ *Frente Popular*, Santiago de Chile, 20 de enero de 1937.

⁹ *Frente Popular*, Santiago de Chile, 21 de enero de 1937.

¹⁰ AMAE R-567.

públicos en los que participó. Ello permitió redoblar la ofensiva propagandística de desprestigio de Lojendio, aprovechando para ello algún desliz de éste durante sus intervenciones públicas.

Así, en lo que fue su primera conferencia, celebrada el 22 de enero de 1937 en el Círculo Español de Santiago, Juan Pablo Lojendio, que confesó no tener preparada su intervención, según publicó *La Acción Española* en su edición del 1 de febrero de 1937, cometió un error que al día siguiente fue ampliamente utilizado por los periódicos de la izquierda chilena para atacar al movimiento golpista del general Franco.

"En medio de un ambiente lúgubre, el discurso de Lojendio tomaba a ratos el carácter de un responso. De improviso surge la nota cómica. Lojendio sufre un lapsus, que hizo sonreír a mucha gente. / "Nuestro ejército -dijo- no puede ser vencido, porque no sólo está compuesto de hombres jóvenes que luchan por su patria, por Dios y por el general Franco, sino por estar dirigido por los mejores generales de Europa". / Lojendio se dió cuenta de que había dicho un disparate. Entonces trató de arreglar la cosa diciendo: "Nuestro ejército está dirigido por los mejores generales de Europa, es decir de España, que son los mejores de Europa". / Pero ya era tarde. El disparate estaba lanzado. En la sala hubo un murmullo sintomático"¹¹.

Esa desafortunada conferencia fue el único acto de la agenda de Lojendio en la capital. Sin embargo, el enviado de Franco desarrolló otras actividades en provincias. En Valparaíso pronunció un discurso en el Teatro Real al que siguió una manifestación del tipo "plato único". Más tarde Lojendio se trasladó al sur del país, donde ofreció dos conferencias en los locales del Círculo Español de Concepción y Chillán, respectivamente.

Todas las intervenciones de Juan Pablo Lojendio en Chile se desarrollaron a puerta cerrada para evitar conflictos con las autoridades chilenas, a las que el embajador

¹¹ *Frente Popular*, Santiago de Chile, 23 de enero de 1937, p. 2.

Soriano había recordado una y otra vez que el enviado de Franco no podía participar en actos públicos en los que se hiciese apología de un gobierno que no era reconocido por el chileno. En todas ellas Lojendio empleó idénticos argumentos para justificar el movimiento golpista y los sucesos posteriores.

"El Gobierno era ilegítimo porque fue el fruto de un gran fraude electoral. Obtuvo una escasa ventaja en las elecciones. El Gobierno anterior, débil, abandonó el poder y la izquierda se constituyó en juez y parte a la vez. Así fueron falsificadas las actas de Diputados en La Coruña, luego Cáceres, Cuenca, Granada, entre muchas otras. Luego se impidió la celebración de la segunda vuelta. Y yo sé esto por propia experiencia ya que habiendo obtenido la mayor cantidad de sufragios para la diputación por Guipúzcoa, no pude presentarme a la segunda vuelta, cuyos votos necesitaba, por falta absoluta de garantías electorales. / El Gobierno de izquierda -siguió diciendo- a su espúreo origen, agregó tres meses de arbitrariedades, crímenes y anarquía de toda clase. / Los atentados culminaron con el asesinato del gran patriota ante cuyo nombre España entera se inclina con respeto, José Calvo Sotelo (grandes aplausos que se prolongaron varios minutos). / Ante tales desmanes, ante un Gobierno vendido al oro extranjero, la España honesta, cristiana y patriota se puso de pie para decir que no pasarán y, en verdad, no pasarán"¹².

A esas palabras, iguales en todos los discursos que pronunció durante su estancia en Chile, hay que añadir las alusiones a su origen vasco, lo que podría haber sido un guiño para la influyente colectividad vasco-chilena, y sus llamamientos para que los españoles residentes en Chile colaboraran material y espiritualmente con la "cruzada del general Franco".

Para los responsables de la propaganda franquista en Chile la visita de Juan Pablo Lojendio, a pesar de las dificultades de todo tipo que encontró a su paso, fue un éxito considerable.

"Desde el primer momento, el de su llegada en avión, hasta el día de su partida, la colonia española, la Prensa y los medios chilenos han hecho

¹² De la transcripción del discurso de Lojendio en el Círculo Español de Santiago publicada en *La Acción Española*, nº 95, del 1 de febrero de 1937, p.2.

continuas y frenéticas manifestaciones de adhesión y simpatía al glorioso movimiento Nacional, manifestaciones que se han puesto ostensiblemente de manifiesto con motivo de su presencia en Chile. / Su labor pública ha sido singularmente intensa, en forma de conferencias, discursos, entrevistas en los diarios, etc. (...) / El señor Lojendio regresó a la Argentina plenamente satisfecho de su campaña en Chile y del espíritu tan elevado de patriotismo que encontró en este país y por otro lado su labor ha servido notablemente para traer a los necesitados una inyección de optimismo y perfilar de manera clara y definida actitudes y situaciones. En suma, sirvió para que aquellos que estaban en alma y cuerpo con nuestra Causa se afirmaran en sus convicciones y para que quienes aún por temor o indiferencia no habían hecho una pública y abierta profesión de fe nacionalista la hicieran, trayendo, como es natural, el desaliento y la desmoralización a los escasos contrarios. Es decir, que considero que desde el punto de vista español y colonial, sumamente beneficiosa la visita del señor Lojendio"¹³.

Estas palabras del representante de Franco en Chile, Joaquín Pérez de Rada, dejando de lado la retórica, no resultan excesivamente exageradas, ya que si bien Lojendio -como describe en sus informes a Valencia Rodrigo Soriano- no consiguió participar en ningún acto multitudinario y menos aún entrevistarse con representantes del Gobierno de Chile, logró infundir ánimo a sus correligionarios por lo que a partir de su visita las actividades propagandísticas de los rebeldes en Chile se incrementaron en forma notable al tiempo que empieza a consolidarse la estructura local de Falange, elemento imprescindible para intentar penetrar en todos los sectores de la colonia española residente. Así pues, Lojendio dejaba abonado el camino para que más tarde pudiesen realizarse otras giras propagandísticas de mucho mayor calado ideológico.

¹³ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno del Estado Español, 26 de febrero de 1937, AMAE R-598 (2).

23.2.2.- Misión Cultural

Tal y como señalan los profesores González Calleja y Limón Nevado¹⁴, desde la constitución del Gobierno rebelde de Burgos hubo una preocupación especial de los miembros del mismo por difundir los valores de la llamada hispanidad en América con la pretensión de ir preparando el terreno para lo que se pensaba debía ser el renacimiento del fenecido imperio español, aunque este adoptase una nueva forma. Los destinatarios de ese mensaje debían ser no sólo los españoles residentes en el extranjero, sino también las élites de los países que formarían esa especie de comunidad de naciones que se pretendía crear, por una parte, para que España recuperase su papel de antigua potencia mundial, ya que ejercería un indiscutible y paternalista liderazgo en la misma, y, por otra, para que los países americanos se viesen libres "del yugo marxista y de la dominación yanqui", argumento este que se constituyó en uno de los dogmas de la teoría de la Hispanidad.

Sin embargo, en los primeros momentos ese objetivo propagandístico, sin el cual no se podría lograr el fin político al que se aspiraba, no resultó fácil de alcanzar en la práctica. A las lógicas dificultades propias de un gobierno recién formado y sin apenas reconocimientos oficiales en el extranjero, hay que añadir la descoordinación absoluta que en materia propagandística exhibieron las organizaciones políticas que apoyaban a los que se habían rebelado contra la República, cuestión esta que en razón de la distancia se hacía aún más evidente precisamente en las delegaciones que estas organizaciones derechistas españolas mantenían en muchos países americanos.

En parte, esta descoordinación de los primeros momentos se vio superada a partir de abril de 1937, momento en que todas las fuerzas políticas que apoyaban a los alzados el 18 de julio de 1936 quedaron unificadas en F.E.T. y de las J.O.N.S.,

¹⁴ GONZALEZ CALLEJA, Eduardo; LIMON NEVADO, Fredes: *La Hispanidad como instrumento de combate*, Madrid, CSIC, 1988.

organización creada por un decreto de Francisco Franco. Aunque como apuntan González Calleja y Limón Nevado, a pesar del decreto los esfuerzos propagandísticos no se homologaron por completo, ya que especialmente los carlistas se mantuvieron bastante independientes -sobre todo en América-, se aprecia a partir de ese momento un importante avance cualitativo y cuantitativo de la propaganda franquista enviada al otro lado del Atlántico. Se superaba así la primera etapa, caracterizada por las contradicciones en los discursos, la dispersión de medios y los escasos resultados, momento este que en Chile culmina con la primera gira propagandística de Juan Pablo Lojendio.

Una de las manifestaciones más evidentes del cambio de tendencia fueron las giras propagandísticas bajo la forma de "misión cultural, que se desarrollaron a partir de la segunda mitad del año 1937. Con ellas el Gobierno de Burgos pretendía superar la imagen reaccionaria que tenía en el exterior, contrarrestar el poder que daban a los republicanos el reconocimiento internacional y la posesión de la mayoría de las embajadas españolas en el extranjero y, especialmente, difundir las ideas de la Hispanidad a través de un criterio coherente.

Para ello se reclutó a una serie de intelectuales que habían manifestado su adhesión al régimen encabezado por el general Franco y a los que se les encargó la misión de recorrer diversos países, especialmente los americanos y Filipinas, para difundir en ellos los principios ideológicos del nuevo estado y diversos aspectos de la cultura española, obviamente los que concordaban con las ideas políticas que inspiraban a los sublevados contra la República.

A Chile, y bajo esa fórmula de "misión cultural", acudieron entre la segunda mitad de 1937 y principios de 1938, el sacerdote jesuita Francisco Peiró, el profesor, escritor, historiador y consejero nacional de F.E.T. y de las J.O.N.S., Eugenio Montes y los catedráticos Fernando Valls Taberner, José Ibáñez Martín y Gonzalo Valentí Nieto. Fuera del programa, aunque con el mismo espíritu, participaron en esta

iniciativa el dramaturgo y poeta Eduardo Marquina y el representante de Franco en Buenos Aires, Juan Pablo Lojendio, que de esta forma consumaba su segunda gira propagandística por el país.

Cada uno de los miembros de la Misión Cultural desarrolló una amplia agenda de actividades en la que las conferencias se convirtieron en el plato fuerte de su actuación. El programa desarrollado por cada uno de ellos fue el siguiente:

- Frenando Valls Taberner y José Ibáñez Martín. Llegaron a Chile a principios de octubre de 1937, casi un mes antes que el resto de los miembros de la Misión Cultural. Ambos participaron en los actos organizados con motivo del 12 de octubre por la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile y por la sección local de Falange. Posteriormente viajaron a la sureña ciudad de Talca donde pronunciaron sendas conferencias. De vuelta en Santiago, y coincidiendo con el grueso de la Misión Cultural, cada uno dictó una conferencia en la Universidad Católica. La disertación de Valls, que fue fuertemente criticado por la colonia catalana residente en Chile, versó sobre "Derecho medieval y la mezquita de Córdoba". La de Ibáñez se titulaba "La unidad de España en la Historia". Antes de terminar el año 1937 marcharon a Perú, donde desarrollaron un programa similar al de Chile, país al que regresaron por dos días sobre el 10 de enero para recibir el homenaje de los españoles rebeldes en el Círculo Español de Santiago. De la capital chilena volaron a Buenos Aires para unirse a los demás miembros de la Misión Cultural, que ya habían comenzado el programa de actividades en la capital argentina.

- Eugenio Montes. Llegó a Santiago en noviembre de 1937. Durante ese mes desarrolló numerosas actividades. Participó en los actos conmemorativos de la fundación de la Falange en España, concentración que tuvo lugar en los Campos de Sport de Santa Laura, donde hizo un encendido discurso. Tanto en el Teatro Real de

Santiago, como en la Universidad Católica de la misma ciudad y en el Teatro Real de Valparaíso, Eugenio Montes ofreció conferencias que giraron sobre el tema de "Los valores esenciales de la cultura española". Al ser uno de los miembros de la Misión con mayor trayectoria y por ocupar un cargo político en F.E.T. y de las J.O.N.S., fue entrevistado por varios periódicos chilenos, obviamente de tendencia conservadora. Volvió a Chile en abril de 1938 en lo que fue la continuación de la Misión Cultural en ese país. En esa segunda ocasión pronunció dos conferencias en el Teatro Municipal de Santiago tituladas: "Estado actual del mundo - El camino al abismo", "España decide la historia - El puente sobre el abismo". En ese segundo viaje también dio una conferencia en Valparaíso y varias de carácter informal por el norte del país. Eugenio Montes estuvo dos veces en Chile ya que su centro de operaciones entre octubre de 1937 y octubre de 1938, fecha en que regresa a España, era Buenos Aires. Desde la capital argentina se desplazó en varias ocasiones, además de a Chile, a Perú y Uruguay. Las crónicas de la época señalan que durante los doce meses que estuvo en Sudamérica recorrió más de 30.000 kilómetros, pronunció cien conferencias y más de 200 discursos en todo tipo de centros públicos y privados y concedió decenas de entrevistas¹⁵.

- Gonzalo Valentí Nieto. Llegó a Santiago en noviembre de 1937. Durante ese mes dio varias conferencias a las secciones masculina y femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S. sobre los principios ideológicos de esa organización. Más tarde se desplazó a Valparaíso disertando en el Teatro Imperio sobre "Lo místico y lo heroico en la guerra de España". Antes de emprender un viaje por el norte chileno, donde desarrolló actividades similares a las apuntadas, pronunció otras dos conferencias en Santiago. Una de ellas, a petición de Acción Católica Femenina, se tituló "El valer y el

¹⁵ *Boletín de Información Española*, Santiago de Chile, 15 de octubre de 1938, p.2.

valor de la mujer española". La otra estuvo dirigida al grupo de Flechas de F.E.T. y de las J.O.N.S. y versó sobre aspectos doctrinales de esa entidad.

- Francisco Peiró. También llegó a Chile en noviembre de 1937, aunque permaneció en el país muchos menos días que el resto de sus compañeros de la Misión Cultural. Dio dos conferencias en Santiago, una en el Teatro Real sobre "los motivos de la guerra", y otra en el Teatro Municipal, el más importante de la ciudad, donde habló de "El perfil del Nuevo Estado Español". Ambas disertaciones fueron transmitidas a buena parte del país por *Radio Pacífico*.

- Juan Pablo Lojendio, que acudió a Chile en noviembre de 1937 como acompañante de los miembros de la Misión Cultural, aprovechó sus contactos en el país para desarrollar una intensa campaña propagandística que incluyó dos conferencias. Una de ellas tuvo lugar en el Teatro Real de Santiago, donde habló de "Los orígenes del movimiento revolucionario", y la otra, en el Teatro Imperio de Valparaíso, versó sobre "La orientación del Nuevo Estado".

- Eduardo Marquina. Acudió a Chile, como hacía cada año por esas fechas cuando terminaba la temporada teatral en Buenos Aires¹⁶, con la compañía de Fernando Díaz de Mendoza y María Guerrero. Ya entonces no ocultaba sus simpatías hacia F.E.T. y de las J.O.N.S. -a la que se incorporó definitivamente en la sección de la capital argentina en mayo de 1938- por lo que se puso a disposición del representante de Franco en Buenos Aires, Juan Pablo Lojendio, para colaborar en las labores propagandísticas que la Misión cultural iba a desarrollar en Chile. Así, aprovechando su prestigio en la capital chilena, estrenó el 6 de noviembre en el Teatro Municipal de Santiago su obra "La Santa Hermandad". Se trataba de un poema ambientado en el

¹⁶ En su anterior visita a Chile, en noviembre de 1936, la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, para la que trabajaba Marquina representó "En Flandes se ha puesto el sol".

tiempo de los Reyes Católicos escrito a raíz de los sucesos desencadenados en España en 1936, por lo que tenía evidentes referencias a la guerra civil y a la ideología de los que se habían rebelado contra la República. Además de esa actividad entre profesional y propagandística, durante su estancia en Chile Eduardo Marquina participó en la concentración de Falange celebrada el 31 de octubre en la que recitó su poema a José Antonio. A pesar de no ser miembro de F.E.T. y de las J.O.N.S., esas actividades le permitieron granjearse las simpatías del representante de Franco en Chile, que dijo de él que "en toda su actitud y declaraciones el señor Marquina ha sido un ferviente y eficaz colaborador y propagandista de la gloriosa Causa Nacional"¹⁷.

El carácter cultural y académico de las actividades desarrolladas por los miembros de la Misión permitió que las mismas fuesen ampliamente reseñadas en la prensa local, ya que con ese formato se disiparon los celos que siempre levanta la propaganda directa. No cabe duda de que la presencia en Chile de la Misión Cultural supuso un éxito para los franquistas y prueba de ello es que el representante del Gobierno Nacional del Estado Español en Santiago solicitó a sus superiores que repitiera la experiencia por los extraordinarios resultados que a su juicio había tenido.

"Esta Misión Cultural ha realizado una eficacísima propaganda (...) El interés que ha despertado la palabra y el concepto de cada uno de sus componentes ha sido extraordinario y ha venido a adscribir a nuestro Movimiento Nacional el concepto de salvaguardia de la cultura española. / Creo interpretar firmemente el deseo y el anhelo no solamente de mis compatriotas sino de todos los grandes núcleos de cultura hispano-americana al esperar del Gobierno del Estado Español que siga en el futuro preocupándose con insistencia del envío de estas misiones que hacen conocer y respetar a España y mantienen la cultura española en alto puesto en estos países"¹⁸.

¹⁷ Informe de Joaquín Pérez de Rada a secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno Nacional, 22 de noviembre de 1937, AMAE R-598 (2).

¹⁸ Memoria correspondiente al segundo semestre de 1937 del representante del Gobierno del Estado Español en Chile al Ministerio de Relaciones Exteriores, AMAE R 598 (2).

23.2.3.- Montes, Alegría, Sassone y Sanchíz

Los deseos de Pérez de Rada para que se repitiese la Misión Cultural no se cumplieron, ya que al menos en lo formal esta no tuvo segunda parte. Es cierto que Eugenio Montes regresó a Chile en el primer semestre de 1938 y que en esa ocasión pronunció varias conferencias culturales. Sin embargo, esta segunda gira de Montes, organizada por la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional y de F.E.T. y de las J.O.N.S. en Chile, no tuvo la misma repercusión que la primera. Esto se debe a que el viaje de una sola persona, que además ya era conocida, no levantó en los medios de comunicación chilenos el mismo interés que si se tratase de un grupo, como ocurrió a finales de 1937. En cualquier caso, para la colonia española franquista la nueva gira de Montes si fue un acontecimiento que mereció una amplia difusión en sus periódicos y programas de radio.

Además de ese segundo viaje de Eugenio Montes, hubo otras giras propagandísticas de los franquistas durante 1938. Así, la misma Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España en Chile y de F.E.T. y de las J.O.N.S. aprovechó en mayo el paso por Chile del periodista español Mario Alegría para organizar una serie de conferencias a cargo del visitante. De esta forma Alegría dio varias charlas a beneficio del Auxilio Social en Santiago, y una en el Teatro Colón de Valparaíso titulada "Los setenta días del Alcázar".

Más extenso fue el programa que F.E.T. y de las J.O.N.S. preparó al escritor peruano filofalangista Felipe Sassone, que durante los primeros meses de 1938 recorrió el norte y el sur del país pronunciando una serie de conferencias presentadas bajo el adjetivo de "patrióticas" que versaban sobre la idea de la hispanidad. Esta visita, al igual que la de Mario Alegría, pasó casi desapercibida para las grandes masas

chilenas, aunque permitió mantener la tensión entre los españoles residentes abanderados de la causa rebelde a la República.

Por último, la lista de las giras propagandísticas desarrolladas en Chile por elementos del bando franquista se completa con la visita que en septiembre de 1938 efectuó al país el conocido charlista Federico García Sanchiz. Este pronunció dos conferencias en Santiago los días 2 y 4 de septiembre. La primera de ellas se tituló "El Alcázar de Toledo", mientras que la segunda "Espanto y gloria de Oviedo". Ambas tuvieron por escenario el Teatro Municipal de la capital que, curiosamente, por ese entonces estaba regentado bajo la fórmula de concesión por un grupo cuyos principales accionistas eran los inmigrantes italianos Salvati y Betteo. Para evitar suspicacias las disertaciones se presentaron utilizando el formato de "charlas líricas" y en el programa que las anunciaba se señalaba que "(...) hará un relato histórico y objetivo, con una exclusiva finalidad artística, ajeno en absoluto a toda intención política y de propaganda, como no sea la de contribuir al establecimiento de la paz".

Sin embargo, a pesar de esas prevenciones y de que para asistir a las mismas había que pagar, resulta evidente que las conferencias o "charlas líricas" de García Sanchiz, por el contenido de las mismas, tuvieron un evidente efecto propagandístico.

"García Sanchiz se ha adaptado fielmente a la nota que figura en el programa, pero es justo decir que el fondo de sus hermosas figuras y descripciones fue siempre de franco españolismo. No hubo ataques ni alusiones duras para los "gubernistas", sino exaltación del espíritu racial y de los heroicos generales Moscardó y Aranda"¹⁹.

Poco después de su paso por Chile García Sanchiz viajó a Filipinas, donde permaneció hasta el fin de la guerra civil.

¹⁹ Informe de Tomás Suñer Ferrer al Conde de Jordana, 20 de septiembre de 1938, AMAE R-1003 (11).

23.2.4.- Gregorio Marañón y María de Maeztu

Otras dos importantes personalidades españolas viajaron a Chile durante la guerra civil y, aunque el motivo de su viaje no fue propagandístico, los representantes del Gobierno de Burgos intentaron por todos los medios obtener provecho de esas giras.

El primero de estos viajes es el que realizó en marzo de 1937 el doctor Gregorio Marañón. El endocrinólogo acudió a Chile en compañía de su hija Mabel para dictar tres conferencias sobre su especialidad. Este viaje tuvo lugar poco después de que el doctor Marañón hiciese unas explosivas declaraciones en Lisboa en las que daba a entender que estaba más cerca de los nacionales que de los republicanos. Esas manifestaciones le provocaron más de un disgusto en otra de las escalas de su gira sudamericana. En Montevideo no pudo dictar el curso que tenía previsto debido a que los estudiantes de izquierda le reprocharon duramente su tibio neutralismo que entendían más próximo a los franquistas.

Prevenido de que lo mismo podía ocurrir en Chile, Marañón advirtió a los periodistas que le esperaban en el aeropuerto de Santiago que no haría declaraciones políticas. A pesar de ello Joaquín Pérez de Rada hizo lo posible por conseguir que el viaje de Marañón a Chile se convirtiese en un acto propagandístico en favor de la causa de los alzados el 18 de julio de 1936.

"(...) fueron muchas las personas que se acercaron a esta Representación, con objeto de conocer detalles de esta visita y de la actual posición política de dicho doctor (...) / Ayer día 22 y accediendo a la petición del doctor Marañón, le recibí en audiencia, que resultó sumamente cordial y en el curso de la cual me significó que su posición actual está de completo acuerdo con la Causa Nacional. Ante el hecho que le indiqué de la conveniencia de que hiciera declaraciones públicas en este sentido, el doctor Marañón me dijo que no podía hacerlas ya que así "se lo había pedido el Gobierno Chileno"²⁰.

²⁰ Informe de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, 23 de marzo de 1937, AMAE R-598 (2).

Así ocurrió y en público el doctor Marañón sólo efectuó unas declaraciones al diario conservador *El Mercurio*, al que señaló que el sentimiento religioso de los españoles iba en aumento.

Esa relativa discreción no impidió que el doctor Marañón viviera en Santiago incidentes similares a los registrados en Uruguay. Al ir a dar una de sus conferencias en la clínica del profesor Monckeberg de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile fue abucheado por varios estudiantes que dieron "vivas a la República Española" y "muera a los traidores".

El malestar no sólo fue de los que directamente intentaron boicotear sus conferencias. El embajador de España, Rodrigo Soriano, confesó a sus superiores en Valencia que el viaje del doctor Marañón le había acarreado más de un problema.

"Por referencias fidedignas he sabido que en sus conversaciones con el Presidente de la República, gobierno y altas personalidades no tuvo límites en sus atroces calumnias contra nuestra España legítima. He tenido que desvirtuar una por una tales infamias visitando a las personas que le oyeron"²¹.

Así, de una u otra forma, la breve visita del doctor Marañón a Chile se convirtió en motivo de polémica propagandística, aunque a tenor de los incidentes registrados resulta difícil valorar a cual de los dos bandos favoreció más.

Polémico, aunque no tanto, también resultó el viaje que en enero de 1939 realizó a Chile María de Maeztu. La pedagoga había sido contratada por la Universidad de Chile, la más prestigiosa y liberal del país, para dictar un curso de su especialidad en el marco de la Escuela de Verano de esa casa de estudios superiores. Nada más enterarse, el representante de Burgos, Tomás Suñer Ferrer hizo lo posible para impedirlo por evidentes razones de imagen.

²¹ Carta de Rodrigo Soriano a José Giral, 21 de mayo de 1937, AMAE R-567.

Así, se puso en contacto durante el mes de diciembre de 1938 con su colega en Buenos Aires Juan Pablo Lojendio para intentar que se cancelase el acuerdo con la Universidad de Chile, a la que Suñer calificó de "Institución enemiga de España Nacional". A cambio ofrecía que Maeztu viajase a Chile en nombre de la Representación del Gobierno Nacional de España en misión propagandística-cultural.

Sin embargo, esos esfuerzos de Suñer fueron infructuosos y María de Maeztu se presentó en Santiago para cumplir su compromiso con la Universidad de Chile. A pesar de ello el representante de Franco no desistió y una vez que Maeztu llegó a Santiago la citó en su despacho.

"Ayer celebré una extensa conferencia con doña María de Maeztu repitiéndole mi impresión y lamentándome de que desde Buenos Aires no se hubiese consultado antes de emprender el viaje para Chile. La señorita de Maeztu me explicó que había hecho presente a la Universidad de Chile, por escrito, sus sentimientos Nacionalistas y que proyectaba dar en Chile una serie de conferencias de tipo literario, aunque naturalmente pondría en el curso de ellos de manifiesto sus convicciones católicas y Nacionalistas"²².

De esa forma se resolvió el problema por lo que los franquistas dispusieron, ni más ni menos, que de la tribuna de la Universidad de Chile para realizar sus actividades propagandísticas. Así pues, la visita de María de Maeztu puede ser considerada como una gira proselitista más de las muchas que llegaron a Chile durante la guerra para servir los intereses de los rebeldes, por mucho que en este caso el motivo oficial del viaje fuese otro muy distinto.

²² Informe de Tomás Suñer Ferrer al Conde Joradana, 3 de enero de 1939, AMAE R-1003 (11).

24.- Otros canales propagandísticos convencionales

Además de por la prensa, la radio, el cine, los actos públicos y las giras propagandísticas franquistas y republicanos en Chile utilizaron otros medios para desarrollar su campaña proselitista dirigida a la colonia española residente y a los propios chilenos. Estos otros canales permitieron difundir mensajes escuetos, como es el caso de las hojas sueltas, los carteles, las insignias y las postales, o sirvieron para presentar de forma más amena las ideas que defendía cada bando, así ocurrió, por ejemplo, en las presentaciones teatrales.

24.1- La propaganda a escena

El teatro fue un arma propagandística doblemente beneficiosa para unos y otros. Por una parte, y si bien las obras que se pusieron en escena no siempre estaban directamente relacionadas con los sucesos de la guerra civil, la temática de las mismas reforzaban los argumentos ideológicos con los que unos y otros justificaban su actuación en la contienda, de ahí que éstos hicieran una abundante publicidad de las mismas a través de sus publicaciones o emisiones de radio. Por otra, algunos de los miembros de las compañías que representaron en Chile obras teatrales con el apoyo explícito o implícito de franquistas y republicanos se habían decantado públicamente por uno de los sectores en lucha. Así pues, los propagandistas de cada sector explotaron en su beneficio la imagen pública de dramaturgos y actores.

En cuanto a los franquistas, cabe destacar la exhibición de "En Flandes se ha puesto el Sol", del dramaturgo filofalangista Eduardo Marquina. La pieza, llevada a escena por la prestigiosa compañía de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, resaltaba positivamente el pasado imperialista español, el mismo que los rebeldes se

habían propuesto reconstruir siendo la guerra civil el primer paso de esa tarea. Por ello los representantes del bando franquista en Chile hicieron todo lo posible porque el Teatro Municipal de Santiago, lugar en que se exhibía la obra, presentase un lleno total y que los medios de comunicación chilenos diesen amplia cobertura al evento. Lo consiguieron, pero más que nada por otros motivos. En un incidente que nunca se aclaró convenientemente, uno de los pases de "En Flandes se ha puesto el Sol" tuvo que ser interrumpido ya que desde el gallinero fueron arrojadas al patio de butacas varias bombas de gases asfixiantes. El hecho provocó las airadas protestas del Representante del Gobierno Nacional de España y desde las páginas de las publicaciones que defendían su causa, tanto de españoles residentes como de chilenos, se señaló directamente al embajador Soriano como responsable del incidente.

Menos accidentada resultó la puesta en escena de "La Santa Hermandad", del propio Eduardo Marquina, que para ese entonces, noviembre de 1938, ya había ingresado en la sección bonaerense de F.E.T. y de las J.O.N.S. La obra, ambientada en la época de los Reyes Católicos y presentada en el mismo Teatro Municipal de Santiago, reflejaba, según la prensa franquista chilena, "la tradición gloriosa de la inmortal España". Sin embargo, de ella se habló mucho menos que de la anterior toda vez que el Frente Popular ya se había impuesto en las elecciones presidenciales chilenas y el tema de discusión era más que nada de qué manera el cambio de gobierno influiría en las relaciones entre Chile y las dos Españas y sus representantes en el país sudamericano.

Por parte republicana supusieron un gran éxito propagandístico la presentación en el Teatro Municipal de Santiago durante los meses de marzo y abril de 1937 de varias obras del recientemente asesinado Federico García Lorca. La puesta en escena estuvo a cargo de la prestigiosa compañía de Margarita Xirgú, que se había manifestado públicamente en favor de la República y que de hecho actuaba en Santiago casi como

compañía oficial del Gobierno de la República¹. Su presencia en Chile y el hecho de que presentase las obras de uno de los principales mártires de la España republicana fueron hechos ampliamente explotados por los medios de prensa, tanto locales como de españoles, que dieron una enorme difusión a la visita de Xirgú y a las obras de Lorca.

La propaganda republicana a través del teatro se completó con la presentación de algunas obras por parte de grupos de aficionados vinculados a la izquierda chilena. El más importante de estos fue la Compañía de Arte Social Camilo Berneri, que presentó en pequeños locales varios dramas sociales, destacando entre ellos "Alma Rebelde", del chileno Eulogio Larraín. El contenido de la obra trasladaba a los espectadores inmediatamente a la España en guerra y las presentaciones solían terminar con vivas a la república y muertas a los enemigos.

Algo similar a lo ocurrido con "Alma Rebelde" y otras obras de ese tipo presentadas por la Compañía de Camilo Berneri sucedió con "Esclavitud", un drama social de José López Pinillos. La pieza fue representada en varias ocasiones en el Centro Republicano Español de Santiago por destacados actores chilenos que con su actuación quisieron colaborar en forma desinteresada con las veladas teatrales que organizó el Centro Republicano Español en su local de calle San Diego de Santiago con el fin de reunir ayuda material para las víctimas de la guerra.

Por último, la propaganda republicana en Chile a través del teatro se completó con la presentación en noviembre de 1938 de "La columna de fuego", una pieza del chileno Alberto Ghirardo, activo militante de la causa republicana. La puesta en escena estuvo a cargo de la compañía de Enrique Barrenechea. La obra planteaba el problema de aquellas personas desempeladas frente a las que tenían trabajo, un tema

¹ Otro de los gestos de Margarita Xirgú y su compañía que fueron explotados propagandísticamente se produjo el 14 de abril de 1937. Los actores donaron sus ingresos de ese día a los hospitales de la España republicana, un hecho que no pasó desapercibido para los medios de comunicación tanto de chilenos como de españoles que apoyaban la causa del régimen surgido el 14 de abril de 1931.

social que indudablemente llevaba a los espectadores a la lucha que llevaban los republicanos en España por consolidar un orden social igualitario.

24.2.- Los carteles

Durante la guerra civil española, y a pesar de la aparición de nuevos y sofisticados medios de comunicación, el cartel siguió siendo uno de los principales soportes propagandísticos utilizados por los bandos en lucha. En el caso de Chile, sin embargo, esta práctica correspondió principalmente a los republicanos toda vez que los enemigos, que realizaron una campaña proselitista más que nada dirigida al interior de la colonia española, entre otras cosas por las dificultades legales que tenían, no necesitaron de medios de este tipo cuyo principal lugar de exhibición era la vía pública.

Desde el principio de la contienda el embajador de España solicitó a sus superiores del Ministerio de Estado el envío de importantes cantidades de affiches con los que pretendía satisfacer la abundante demanda que de ese tipo de impresos le hicieron numerosas organizaciones políticas y sociales chilenas. Sin embargo, tal y como ocurrió con otro tipo de materiales de propaganda, los carteles de la República llegaron con cuentagotas a Chile. Por tal motivo el embajador se vio obligado, a partir del segundo semestre de 1937, a reproducir dichos carteles, lo que suponía pérdida de tiempo y una cuantiosa inversión de dinero. Por todo ello las ediciones de carteles republicanos no fueron excesivas, aunque sirvieron para adornar los locales de las entidades chilenas que colaboraban con la Embajada y aquellos en los que se celebraba cualquier acto de apoyo a la causa. Asimismo, parte de esos carteles fueron fijados en las paredes de las principales calles y avenidas de Santiago y Valparaíso y en algún caso, como el de la sureña ciudad de Valdivia, se utilizó como soporte de los mismos los laterales de los autobuses urbanos. En cualquier caso, esta difusión

pública de los carteles sólo fue posible en los periodos en que en Chile no se registraban elecciones para evitar que la derecha local acusara a la Embajada de España de inmiscuirse en la política chilena².

Los motivos de los carteles impresos en Chile a favor del bando republicano fueron los mismos que se utilizaban en España, con preferencia aquellos que demandaban la solidaridad con las víctimas de la guerra. A estos se sumaron affiches específicos que servían para convocar a la población a cualquier acto de apoyo. En ellos solían aparecer imágenes de milicianos, ciudades destruidas por la aviación enemiga o víctimas civiles del conflicto. Lamentablemente en el periodo temporal objeto de nuestro estudio no existía en Chile la obligación de depositar copia alguna de esos carteles en la Biblioteca Nacional. Asimismo, en los archivos de las instituciones españolas de nuestro tiempo, muchas de ellas ya funcionando durante la guerra civil española, tampoco se conservan ejemplares de esos carteles, esto es así tanto en el Centro Vasco o el Centro Catalán, por parte republicana, y en el Circulo Español, institución esta que durante el conflicto adhirió a la causa franquista. Así pues, los escasos datos que aquí consignamos sobre la utilización de este medio de propaganda provienen de los informes remitidos a España por el embajador Soriano, los representantes del Gobierno de Burgos y la dirección de la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S. así como de las descripciones y reproducciones que de algunos de ellos hicieron los periódicos de la época.

24.3.- Postales, sobres y fotos

Otros soportes propagandísticos empleados en Chile fueron las postales y sobres. Una vez más en este campo sólo podemos referirnos a la labor de los republicanos porque en este sentido no consta que los representantes de los alzados el 18 de julio

² Cfr. informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 14 de Marzo de 1937, AMAE R-567.

de 1936 en el país sudamericano hayan utilizado estos medios para su campaña propagandística.

En cuanto a las postales o tarjetas estas empezaron a ser imprimidas por la Embajada de España a comienzos de 1937. Se trataba de reproducciones de los motivos de los affiches publicados por la Subsecretaría de Propaganda. Por lo general se editaban unas cinco mil tarjetas, aunque en alguna ocasión se llegó a las 25 mil. Estas tarjetas estaban acompañadas de sus respectivos sobres en los que también aparecían impresos motivos de los carteles de propaganda elaborados en España. Tarjetas y sobres se vendían o eran entregadas a cambio de pequeñas donaciones para las víctimas de la guerra.

En cuanto a las fotografías su utilización como medio de propaganda en Chile fue más bien escasa debido a la precariedad de los envíos de este tipo que se hacían desde la Península. En el caso de los republicanos se trataba de reproducciones fotográficas de Azaña, Miaja, Pasionaria y otros personajes del bando leal, así como de los efectos que en la población civil y en las ciudades provocaban los bombardeos de la aviación rebelde. El acto propagandístico más importante de los republicanos en Chile apoyado en fotografías tuvo lugar en Valparaíso en enero de 1938. Durante el Octavo Salón Libre de Arte de esa ciudad porteña el Consulado de España presentó una importante muestra fotográfica dividida en las siguientes secciones:

- "Guerra Total": Muestra de la destrucción de ciudades abiertas como Almería, Barcelona, Valencia, Lérida, Guernica y Durango.
- "Madrid". Sobre la destrucción de la capital de España por las bombas enemigas.
- "Los niños". La infancia como víctima de la guerra. En esta sección se exhibieron fotografías de cadáveres de niños en la morgue de Madrid y otras ciudades así como de las mutilaciones que muchos niños sufrieron y los efectos que en su estado físico provocaba la hambruna, que se explicaba por el bloqueo de las ciudades.

- "Las milicias del Ejército Popular".
- "La intervención fascista extranjera".

Esta exposición fotográfica, que también se exhibió parcialmente en otros lugares de Chile, incluía gráficos que reflejaban los logros económicos del Gobierno de la República así como dibujos y textos alusivos a la situación de los frentes y la retaguardia.

El éxito de esta muestra fotográfica queda plasmado en la asistencia a la misma, casi 15 mil personas, y en el comentario que sobre la misma hizo el vice cónsul de España en Valparaíso Salvador Téllez Molina. "Hay que tener en cuenta el gran significado político favorable a nosotros que significa la propaganda que hicimos de nuestra lucha en esa exposición"³.

En cuanto a los franquistas sólo hay constancia del envío más o menos masivo de fotografías del Ausente José Antonio Primo de Rivera y del general Francisco Franco. Estas reproducciones no se repartieron a gran escala ya que sólo fueron entregadas, o más bien vendidas, a los militantes de F.E.T. y de las J.O.N.S. y simpatizantes muy cercanos al Movimiento Nacional. Así pues, en cualquier caso la fotografía por sí misma como instrumento de difusión propagandística fue utilizada de forma más bien anecdótica, obviamente descontando el impacto que tuvo su reproducción en la prensa.

24.4.- Hojas sueltas

Jugaron un papel importante, sobre todo en el caso de los republicanos, durante los primeros meses de la guerra. Permitieron a la Embajada de España en Chile y a las

³Carta del Vicecónsul de España en Valparaíso, Salvador Téllez Molina a José Giral, AMAE R-997 (38).

organizaciones que colaboraban con ella salir al paso en los momentos de desconcierto cuando la infraestructura propagandística de los leales apenas funcionaba. Así, en septiembre de 1936 la Embajada editó cientos de hojas con fotografías de los niños que habían sufrido los bombardeos de las ciudades por parte de la aviación enemiga. Asimismo, ese mismo mes se editaron hojas con fotografías de "cabezas de moros y las barbaridades cometidas por las hienas del Tercio". Se trataba, pues, de una propaganda muy rudimentaria que apelaba a los sentimientos más humanitarios de la población.

Una vez que los envíos de propaganda desde España comenzaron a regularizarse la Embajada dejó de imprimir este tipo de hojas sueltas para concentrarse en desarrollar su propaganda a través de soportes más sofisticados. A partir de entonces, comienzos de 1937, la edición de hojas sueltas por parte republicana quedó en manos de las organizaciones que apoyaban a la representación diplomática dirigida por Soriano. Esas entidades editaron numerosas octavillas para convocar a la población a los actos de apoyo a la República. Normalmente contenían escuetos mensajes en los que se apelaba a la solidaridad de los receptores. Los textos podían ir acompañados de alguna fotografía o dibujo alusivo a la situación en España. Este tipo de material propagandístico tampoco se conserva en centros públicos y en este caso también nos hemos visto obligados a referirnos a ellos utilizando los datos proporcionados por los representantes diplomáticos de cada bando en Santiago, que en alguna ocasión remitieron a sus superiores algún ejemplar de esta rudimentaria forma de expresión propagandística que hoy se conservan en los fondos del AMAE.

25.- La solidaridad como medio y mensaje propagandístico

Todo lo concerniente a la recaudación de dinero u objetos materiales para los dos bandos, que esencialmente se practicó bajo la llamada a la solidaridad con las víctimas de la guerra, fue un objetivo, un medio y un mensaje de las campañas de propaganda desarrolladas por franquistas y republicanos en el extranjero, sobre todo de estos últimos, para los que la necesidad de ayuda humanitaria fue tema central de su acción proselitista. En esto Chile no fue una excepción en relación al resto del mundo. Si bien con la actividad propagandística en ese país se buscó especialmente presionar a las autoridades locales, en el caso republicano para que mantuviesen sus relaciones con la República y por parte rebelde para obtener su reconocimiento oficial o al menos el del estado de beligerancia en España, un objetivo no menos importante de la misma fue conseguir, por medio de la apelación a los sentimientos humanitarios de chilenos y españoles residentes, ayuda material y financiera. Todo ello a pesar de que la situación económica de Chile en esos momentos no era la mejor como consecuencia de la caída que sufrieron sus exportaciones a raíz de la gran depresión de 1929 y que se tradujo en fuertes restricciones presupuestarias del Estado y de los propios particulares y en un férreo control de cambio de divisas que obligó a los representantes diplomáticos franquista y republicano a realizar auténticas piruetas financieras para hacer llegar las cantidades recaudadas a sus superiores.

Estas campañas de ayuda fueron, además, el soporte de otras actividades proselitistas. Los actos de solidaridad permitieron a los dos sectores enfrentados, especialmente a los republicanos, reunir importantes grupos de personas a las que no sólo se les hablaba de medicinas o dinero para los niños de España, sino que también se les sometía a una propaganda mucho más ideológica, es decir, la solidaridad se

convertía en la excusa perfecta, en el medio, para desacreditar al enemigo culpándolo de las situaciones que exigían la ayuda material, de ahí a pasar a exponer los variopintos motivos que tenía cada facción para justificar el estado de guerra solo había un paso.

Por otra parte, las campañas de solidaridad fueron uno de los temas favoritos de los otros canales de difusión propagandística de unos y otros. La puesta en marcha, desarrollo y muy especialmente el resultado final de una determinada cuestación o "maratón" de recogida de dinero, alimentos o ropas para los huérfanos o las viudas se trataba en periódicos, carteles y emisiones de radio de forma profusa. Básicamente se intentaba establecer un parangón entre el respaldo que había concertado una determinada campaña de ayuda solidaria con el apoyo ideológico a los bandos en lucha, por mucho que durante la fase de solicitud del donativo sólo se hubiesen hecho referencias genéricas "al drama humano", "la catástrofe social" o "el hambre de los niños españoles".

Esta utilización de las campañas de ayuda llegó al paroxismo, paradójicamente, con sendas cuestaciones organizadas por los leales a la República y sus enemigos para ayudar a los propios chilenos. Ocurrió a principios de 1939 cuando un fuerte terremoto destruyó numerosas ciudades y pueblos del sur de Chile dejando un saldo de miles de muertos. Tanto el representante oficioso de Franco como el embajador de la República se apresuraron a organizar colectas entre los miembros de la colonia española que simpatizaban con ellos para congraciarse con las autoridades y el pueblo local, en un gesto que tal y como reconoció Tomás Suñer Ferrer, era propaganda pura y dura.

Prácticamente en todos los números de los periódicos franquistas y republicanos publicaban listados con las donaciones para las respectivas campañas de ayuda a España Leal, en el caso de los republicanos, o a la Suscripción Nacional, cuando se trataba de los partidarios de los sublevados el 18 de julio de 1936. Cada cierto tiempo

tanto el embajador de España en Chile como el representante oficioso del Gobierno Nacional, comunicaban a sus superiores el montante de las cantidades recaudadas y enviadas a España por distintas vías, cuestión nada sencilla debido a que los controles de salida de divisas de Chile eran por ese entonces sumamente estrictos como consecuencia de la crisis económica y por otra parte, la del receptor de esos fondos, por las lógicas dificultades de un país en guerra. Por ello esas cantidades solían llegar a España vía París, en el caso republicano, o Lisboa, al tratarse de los franquistas.

25.1.- Dinero para España

En cuanto a la búsqueda de ayuda económica en metálico, esta se desarrolló por todas las formas posibles, además de los actos públicos, que solían terminar con un llamamiento a los participantes para que colaboraran con la infaltable colecta para "las víctimas del fascismo" o las de la "barbarie roja" en España, se organizaron cuestaciones en la vía pública, se solicitó la contribución económica por correo, hubo subastas, venta de objetos y en el caso republicano, además, se organizaron las llamadas kermeses o ferias que duraban varios días y de las que se obtenían importantes beneficios de las casetas que se instalaban en el recinto ferial y en las que se vendía comida, refrescos, libros o los objetos más insospechados al tiempo que se ofrecían todo tipo de espectáculos y atracciones por cuyo disfrute obviamente había que abonar cierta cantidad.

En lo que se refiere a la cuantificación del resultado de la recaudación de dinero y a pesar de que no existen documentos que en forma global resuman estas partidas⁴,

⁴ A diferencia de otros países, como Estados Unidos, en que había un registro oficial en el que se consignaban las cantidades recaudadas por las organizaciones partidarias de cada bando y qué parte de las mismas se remitía efectivamente a España, en Chile no encontramos un instrumento similar. Por ello dejamos constancia aquí que las cifras que aportamos provienen de los informes diplomáticos del embajador de España en Chile y del representante oficioso de Franco en los que hacían constar a sus superiores el monto de las cantidades remitidas a España y que eran producto de las campañas de cuestación.

podemos señalar que al mes de agosto de 1938, última fecha de la que hemos encontrado referencias documentales de los dos bandos, el dinero enviado a España por franquistas y republicanos desde el comienzo de la guerra ascendía a 2.625.000 pesos chilenos en el primer caso, y 533.000 pesos al tratarse de los segundos. Son cantidades importantes si tenemos en cuenta que por ese entonces una libra esterlina⁵ equivalía a 132 pesos chilenos y que el salario medio anual de un trabajador chileno apenas sobrepasaba los 2.500 pesos.

25.2.- "Un barco de víveres para España"

Sin embargo, en Chile no sólo se recolectó dinero. En el caso de los republicanos -los franquistas prácticamente no desarrollaron este tipo de campañas solidarias- también se hizo un considerable esfuerzo por despachar a la Península bienes materiales no dinerarios de todo tipo, desde alimentos hasta medicinas, pasando por ropa y cigarrillos.

Los primeros intentos serios de los republicanos en Chile para solicitar aportaciones de bienes materiales se remontan a enero de 1937. Ese mes el principal periódico de propaganda de los seguidores de la causa republicana, *España Nueva*, publica un reclamo del Directorio General de Instituciones Republicanas Españolas que anuncia que la entidad se dirigirá a "nuestros compatriotas y a todos aquellos que se sientan solidarios con la noble causa de la España Republicana solicitándoles su aporte en especies, ropas, comestibles, medicamentos y demás elementos farmacéuticos y objetos que puedan ser de utilidad para mandarlos a la Península,

⁵ Se utiliza la libra esterlina como divisa indicativa ya que desde su Independencia las relaciones económicas chilenas estuvieron orientadas hacia Europa, muy especialmente al Reino Unido. Sólo a partir de 1933 existen paridades con el dólar, aunque en la época que nos ocupa, debido a la inercia de la tradición anterior, se sigue utilizando la libra como marco de referencia. Para mayores detalles ver D'OTTONE, Horacio y CORTÉS, Hernán: "Tasas cambiarias de Chile en relación al dólar y la libra esterlina (1830-1964)", Departamento de Estudios del Banco Central de Chile, E/n/65/1, Santiago de Chile, 1965.

destinados a las víctimas de la guerra"⁶. Para coordinar los esfuerzos en este sentido se crea en el seno del Directorio una Comisión Pro-Socorro de las Víctimas de la Guerra, que funcionaba en la propia sede de la organización que representaba a las instituciones de españoles en Chile que adherían a la República. Esta Comisión comienza a trabajar activamente con las organizaciones chilenas de apoyo a la causa republicana, como el Frente Popular, el Comité Pro Ayuda a España Republicana, la Liga de los Derechos del Hombre de Valparaíso o la Asociación de Amigos de España de la misma ciudad.

La iniciativa de recolectar bienes no dinerarios, con la que en un principio el Directorio no se propuso alcanzar ninguna meta concreta, se transforma con el paso de las semanas en una consigna, a saber "Un barco de víveres para España". Para intentar animar a los españoles residentes y a la sociedad chilena en general para que participase en esta iniciativa se convocaron actos públicos en los que tomaron parte miembros de los comités de solidaridad con la España republicana de Argentina que describieron como en esa fecha, comienzos de 1937, los argentinos ya habían logrado enviar a la Península un barco cargado con alimentos, ropas, etc.

Asimismo, para alcanzar el objetivo trazado se establecen normas precisas para aquellos que quisiesen contribuir. Así, se establecen paquetes tipo de ocho clases cuyas características variaban en función del contenido del mismo y su importe en dinero, costando el más barato 50 pesos chilenos y el más caro 200. Entre los ocho tipos había paquetes especiales para niños y otros para diabéticos. Los bultos con la ayuda solicitada se podían entregar en cualquiera de las entidades que formaban parte del Directorio General de Instituciones Españolas Republicanas y en las sedes de las organizaciones chilenas que participaban en una iniciativa que era supervisada por la Embajada de España en Santiago, que se había propuesto garantizar que los envíos

⁶ *España Nueva*, Santiago de Chile, 23 de enero de 1937, p.11.

llegasen en perfectas condiciones al Comité Nacional de Ayuda a España que en la Península se encargaba de la distribución de toda la ayuda proveniente del extranjero.

En cuanto al resultado de la campaña "Un barco de víveres para España", resulta difícil hacer una evaluación precisa debido a la inexistencia de un correcto inventario de las ayudas recolectadas en los documentos remitidos por la Embajada de España en Santiago al Ministerio de Estado. Así, sólo es posible seguir la pista de algunos envíos en los que las cantidades o no aparecen o están poco claras. Hay constancia de que en junio de 1937 salió de Valparaíso un barco cargado con 5.200 kilos de leche condensada y ropa⁷. Del mismo puerto salió el 26 de julio de 1937 un vapor que en sus bodegas almacenaba 300 cajones de leche condensada, uno de los elementos que formaban parte de casi todos los paquetes tipo. De esto se deduce que o bien esos paquetes no se enviaron tal y como fueron entregados por los donantes o que éstos no siguieron las instrucciones de los organizadores de la campaña.

En julio de 1938 se embarcó a España una tonelada de alubias y 50 cajones de leche condensada⁸. Por último, en el mes de noviembre de aquel año salieron de Chile envíos de alimentos y ropa recolectados por la Agrupación Patriótica Catalana y las colonias de españoles republicanos de Valparaíso y Antofagasta, aunque en la documentación a la que hemos tenido acceso y en los periódicos prorrepublicanos, que también han sido utilizados como fuente auxiliar para elaborar este capítulo, no figura la cantidad exacta de esos cargamentos.

Por otra parte, y en forma paralela a la iniciativa "Un barco de víveres para España", que se extendió durante toda la guerra, surgieron otras campañas de acopio de bienes no dinerarios. En abril de 1938 el diario *Frente Popular* se lanza a la recolección de cigarrillos para los milicianos bajo el propagandístico lema "Enviad un cigarrillo para los que dan la vida por el futuro del mundo". La campaña, que se hizo

⁷ Cfr. informe de Rodrigo Soriano a José Giral, 11 de junio de 1937, AMAE R- 567.

⁸ Cfr. informe de Rodrigo Soriano a Julio Álvarez del Vayo, 15 de julio de 1937, AMAE R-997 (40).

muy popular entre los chilenos, pasó a llamarse con el tiempo "Cigarrillo Español". En cuanto al resultado de esta iniciativa ha quedado constancia de que en julio o agosto de 1938 se remitieron a la España republicana 40.000 cajetillas de cigarrillos⁹.

También por ese entonces, mediados de 1938, el Comité Chileno Pro Ayuda a España Leal y el Patronato de Damas por los Niños Españoles -entidad esta formada por mujeres chilenas- organizan una doble iniciativa. Por una parte celebran un acto en el Teatro Municipal de Santiago con el fin de reunir dinero para sufragar los gastos del Dispensario del Pueblo de Chile en Madrid y por otra preparan una una campaña de propaganda para concienciar a la población de la necesidad de adoptar a 100 huérfanos españoles. Del balance práctico de estas dos actividades no existen detalles, aunque todo apunta a que no llegaron a concretarse, al menos en la forma en que estaban previstas.

La importancia que la movilización solidaria tenía para los simpatizantes de los republicanos en Chile queda plasmada en la celebración de un Congreso Nacional Chileno de Solidaridad a España especialmente dedicado a tratar esta cuestión. El acto tuvo lugar los días 12 y 13 de octubre de 1937 en los locales del Centro Republicano Español de Santiago y fue organizado por el Comité Directivo de Ayuda a España Leal, que en teoría debía coordinar los esfuerzos solidarios de las organizaciones tanto de chilenos como de españoles residentes que apoyaban la causa de la República. El evento fue presidido por el decano de la Facultad de Letras y Filosofía de la Universidad de Chile y destacado militante pro republicano Luis Galdames y al mismo asistieron, entre otras destacadas personalidades, el poeta Pablo Neruda. En la sala se concentraron 482 delegados de distintas organizaciones y de todas las provincias del país. Durante las sesiones se debatió intensamente sobre la forma de aumentar la ayuda material a la España republicana y las posibilidades de coordinar en mejor forma esas iniciativas.

⁹ Cfr. informe de Rodrigo Soriano a Julio Álvarez del Vayo, 15 de julio de 1937, AMAE R-997 (40)

A pesar de que con posterioridad a la fecha del Congreso se siguieron enviando cargamentos de alimentos, ropa y medicinas al tiempo que se realizaban colectas de dinero que se enviaba directamente a España, los responsables de estas campañas no parecían estar muy satisfechos con los resultados de las mismas. En julio de 1937 Miguel Albandoz, del Ateneo Socialista Pablo Iglesias y uno de los más destacados miembros del Directorio General de Instituciones Españolas Republicanas escribió en las páginas de *España Nueva* un amargo artículo titulado "¿Qué ha hecho usted por la defensa de la causa de la República y del pueblo español?", que aquí reproducimos en parte.

"Pero ni aún la contribución de la solidaridad con cuentagotas se hace en forma de provecho y oportunamente. Al llamado por la prensa, al llamo en la exhortación del mitin, del acto-kermesse de ayuda a España se responde con esfuerzos limitados y -generalmente por las mismas personas y grupos- que terminan en este resultado: sesenta por ciento en gastos de organización: teatros, reclame, folletos de propaganda, etc., y una miseria de saldo para unos tarros de carne, de leche o de frejoles. Total: nada. / (...) Lo nuestro no se ve ni se puede poner en la balanza de las acciones que valgan una consideración"¹⁰.

25.3.- La ayuda solidaria como indicador de las actitudes de los receptores frente a la propaganda

Como ha quedado esbozado, el balance de las respectivas campañas de recogida de ayuda solidaria intentó ser utilizado por los propagandistas de ambos bandos para extraer conclusiones acerca de la respuesta de los receptores a sus esfuerzos de penetración ideológica. Sin embargo, creemos que unos y otros se excedían cuando comunicaban a la Península que el montante final de tal o cual recaudación era un síntoma inequívoco de las simpatías que sus causas habían despertado en la sociedad

¹⁰ *España Nueva*, Santiago de Chile, 9 de julio de 1938, pp. 3 y 4.

chilena o en la misma colonia española residente como consecuencia de la acción proselitista.

Si bien es cierto que los franquistas reunieron en metálico bastante más que sus enemigos, esa importante diferencia a su favor se nos antoja demasiado aparente. No debemos olvidar que los nacionales se hicieron desde el principio de la contienda, y prácticamente sin necesidad de difundir propaganda alguna, con el apoyo de los sectores económicamente más poderosos de la colonia española. Según la documentación consultada hubo donaciones de miembros de la colonia española superiores a las mil libras esterlinas, esto equivalía a 125 mil pesos chilenos de la época, es decir que un sólo individuo de la colonia española franquista llegó a aportar el seis por ciento del total recaudado por los rebeldes a la República entre julio de 1936 y junio de 1938. Por contra, y como se puede apreciar al consultar los listados de contribuciones de ayuda a España publicadas en casi todas las ediciones de *España Nueva* u otras publicaciones favorables a los republicanos, o los informes de Soriano, las aportaciones a su causa casi siempre fueron pequeñas cantidades, en muchos casos no superiores a los dos o tres pesos chilenos de la época.

Por otra parte, es necesario tener presente que los leales a la República, además de dinero, enviaron a España importantísimas cantidades de alimentos, ropas, cigarrillos, medicinas y otro tipo de bienes que no fueron objeto de la atención recaudatoria de los franquistas. El montante en dinero de ese y otros envíos de ayuda material republicana no figura en ninguna de las fuentes a las que hemos tenido acceso lo cual no resulta extraño toda vez que la evaluación en metálico de esos bienes era prácticamente imposible de realizar. Por ejemplo, en el caso de la ropa, que también se envió en forma constante, se trataba de prendas de segunda mano o confeccionadas por voluntarias que obviamente no cobraban por la mano de obra. En el caso de los alimentos no perecederos estos fueron recolectados en todas las regiones de Chile, en las que desde siempre ha habido importantes diferencias de precios a razón de los

costos adicionales que supone el transporte. Así pues, en buena medida, el valor de la ropa, alimentos, medicinas, cigarrillos, etc., recaudados compensaría a los republicanos la mayor cantidad en metálico recogida por los franquistas.

Otro indicador utilizado por los dos bandos, muy especialmente por los leales al régimen del 14 de abril de 1931, fue la asistencia a los actos públicos que organizaron. En este caso la diferencia es ostensiblemente favorable a los republicanos, que muchas veces llenaron el Teatro Caupolicán de Santiago, con un aforo de 15.000 personas, y que incluso concentraron a 50.000 asistentes en el Estadio Nacional, también de la capital, con motivo de un acto en el que el principal orador fue Indalecio Prieto. Detrás de esa manifestación estuvo el Frente Popular de Chile, cada una de cuyas convocatorias relacionadas con la política interna se transformaba en un acto de apoyo a la causa republicana.

Por contra, las concentraciones franquistas fueron mucho menores, aunque en su descargo hay que resaltar, una vez más, que por un lado tenían muchas más restricciones que sus enemigos en razón de ser los simpatizantes de una entidad no reconocida por el Gobierno de Chile y, por otro, que los mismos responsables de la propaganda favorable a los sublevados el 18 de julio de 1936 optaron por dirigirse a las élites tanto de la colonia española como de la propia sociedad chilena, de esta forma se seguía una consigna general dictada en Burgos que se aplicó en todos los países de América¹¹. Por estas dos razones se explica la escasa concurrencia, en promedio unas tres mil personas en las ocasiones de mayor relevancia, a los actos públicos de los franquistas. Por tanto, ello no quiere decir, ni mucho menos, que la propaganda de los franquistas no resultó efectiva de cara a unos receptores que como se puede comprobar al hacer un análisis cualitativo, asimilaron muchos de los mensajes utilizados por el bando nacional.

¹¹ Cfr. PARDO SANZ, Rosa María: "La guerra civil en América Latina, política y diplomacia nacionalista", memoria inédita de licenciatura, Madrid, 1989.

En definitiva, creemos que los parámetros que unos y otros utilizaron para evaluar el éxito o el fracaso de sus campañas propagandísticas no resultan del todo científicos. Una aproximación más real para ponderar la respuesta de los receptores a los distintos mensajes a los que fueron sometidos nos lo darían las encuestas de opinión. Sin embargo, en la época que nos ocupa ese tipo de estudios no se aplicaban en Chile, donde sólo comenzaron a ser utilizados a finales de la década de los años cincuenta cuando el entonces presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, encargó a una empresa privada la realización de una encuesta demoscópica para conocer las opiniones de los ciudadanos sobre distintas cuestiones relacionadas con su gestión. Sólo en el periodo presidencial siguiente, el de Eduardo Frei Ruiz Tagle (1964-1970), las encuestas se empiezan a aplicar en Chile de forma sistemática como medio de conocimiento de comportamientos y actitudes.

Pensamos, pues, que la única forma de aproximarnos a la forma en que las campañas de propaganda de republicanos y franquistas incidieron en los receptores sólo puede ser posible de la mano de un análisis cualitativo en el que tengamos en cuenta los objetivos que pretendían lograr y lo que finalmente ocurrió. En este sentido afirmamos que la República consiguió su objetivo de impedir durante toda la guerra que Chile rompiese con ella sus relaciones diplomáticas, aunque no debemos olvidar que en buena medida ello tuvo mucho que ver con la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid y las especiales características políticas del Chile de los años treinta, con un Frente Popular en alza sin cuya ayuda la propaganda republicana hubiese resultado mucho menos influyente tanto en los estratos populares chilenos como en los de la alta política.

En cuanto a los franquistas, si bien no consiguieron movilizar al grueso de la opinión pública chilena para que forzase al Gobierno a reconocer a Burgos o al menos el estado de beligerancia -aspiración a la que en buena medida renunciaron en forma voluntaria a tenor de la situación interna y en consideración al esquema

propagandístico general del bando nacional-, sí lograron obtener una amplia tolerancia y preparar el terreno para el rápido establecimiento de relaciones diplomáticas oficiales a los pocos días del término de la guerra. Por último, el esfuerzo desplegado durante los tres años de la contienda dejó el terreno abonado para el control de buena parte de la colonia española en los años posteriores a la guerra civil.

Conclusiones

De haberse producido en otro momento quizás la guerra civil española no hubiese tenido tanta trascendencia en Chile. La situación política y social que en 1936 vivía el país sudamericano tenía tal cantidad de similitudes con la española que a cualquier observador político chileno, por poco avezado que fuese, lo que ocurría en la Península le resultaba próximo. En uno y otro país, dejando de lado los modelos de organización estatal y las formas de gobierno, se debatía el ascenso de las clases sociales emergentes frente a grupos anclados en posicionamientos políticos decimonónicos y representantes de los sectores más incapaces de adaptarse a las nuevas realidades surgidas de la revolución industrial. A simple vista este enfrentamiento político y social se vivía en la práctica totalidad de los países del mundo occidental, sin embargo, no en todos ellos las distancias entre el conservadurismo y el fascismo, por una parte, y el reformismo socialista y el comunismo o el anarquismo, por otra, eran tan estrechas como en los casos de España y Chile.

A tal punto llegaban las similitudes entre dos países aparentemente distantes, no sólo por razones geográficas, sino por las muchas veces equivocada etiqueta de periférico que se ha otorgado a países como Chile, tanto o más integrados antes y ahora en el sistema económico, político y social occidental, que hasta los actores de uno y otro proceso se identificaban por los mismos nombres y por casi idénticas pautas de conducta. Este alcance se hizo aún más evidente cuando en abril de 1936 los partidos Socialista, Comunista y Radical de Chile formaron el Frente Popular a imagen y semejanza de sus homólogos francés y español, siguiendo así las consignas de la Internacional Comunista que veía en estos bloques la única posibilidad de vencer el avance del fascismo. A partir de ese momento ni el Chile conservador ni el frentista dejarán de mirar a España como referente ineludible de lo que podía ocurrir en su

propio país, más aún a partir del 18 de julio de 1936, cuando la lucha entre los dos sectores adquiere en la Península tintes dramáticos al dirimirse por la vía militar una lucha que en un principio se encauzó políticamente. Los chilenos de uno y otro bando verán como propios los éxitos y fracasos de franquistas y republicanos y no escatimarán esfuerzos para desde la distancia física intentar inclinar la balanza de una guerra en la que se sintieron inmersos más que otros pueblos del mundo y por la que desde posiciones antagónicas se movilizaron intensamente.

Así, los propagandistas republicanos y franquistas encontraron en Chile un terreno especialmente abonado para desarrollar una actividad que desde el principio tuvo como destino preferente, después de las potencias de la época, a los países de la América Hispana. Esa región del mundo no sólo resultaba un objetivo prioritario por razones idiomáticas, sino también, y muy especialmente, por que en ella residían cientos de miles de emigrantes españoles a los que una mínima atención propagandística podía convertir en fuente de recursos económicos, ideológicos e incluso, llegado el caso, humanos para sostener una guerra que tras el fracaso del alzamiento militar en una parte considerable del territorio nacional estaba destinada a prolongarse en el tiempo. En el caso que nos ocupa, la colonia española, mucho menos numerosa que las de Argentina, Uruguay, México e incluso Brasil, no podía ser desdeñada por la importancia que en todos los órdenes había adquirido y por el hecho de estar instalada en un país cuya posición en América, debido al prestigio derivado de la solidez de sus instituciones, inclinaría inevitablemente la de otros frente al conflicto español. Esa preocupación por lo que hiciese Chile se hizo aún más acuciante a raíz de la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid, un episodio no tan fortuito como podría creerse, que vino a consolidar aún más lo que por los otros dos motivos expuestos ya unía estrechamente a Chile y a España durante los años de la guerra. Así pues, el conflicto diplomático exigía, en buena lógica, un *esfuerzo propagandístico adicional al que se pudiese esperar en otras circunstancias.*

Creemos que esa atención especial existió y prueba de ello son las muestras que aquí recuperamos de la abundante propaganda desarrollada por franquistas y republicanos así como por sus apoyos chilenos. Sin embargo, también sostenemos que esa actividad proselitista no fue todo lo adecuada que las circunstancias apuntadas demandaban. Por una parte existió una enorme descoordinación, especialmente en el caso republicano, y un exceso de burocracia entre los aparatos propagandísticos con base en España y sus respectivas delegaciones en Chile. Ni la Subsecretaría de Propaganda Republicana ni la Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional atendieron los requerimientos, la mayoría de las veces bien fundamentados, de sus representantes en Santiago. El material propagandístico remitido desde España fue escaso y no siempre por motivos de índole económico. Muchas veces esa precariedad, a la que hay que añadir una ostensible lentitud, se debió más que nada a lo que consideramos planteamientos administrativos antipropagandísticos. En este sentido se llegó al paroxismo con las peticiones de la Subsecretaría de Propaganda para que los embajadores o jefes de legación de la República pidieran autorización para desarrollar cualquier acto de propaganda, algo totalmente contrario a las más elementales normas del ejercicio proselitista en tiempo de guerra, más aún en el caso del embajador Soriano, que por la lejanía geográfica de su destino no podía permitirse el lujo de consultar cada gestión que emprendiese, una disposición que de haber cumplido le hubiese impedido ejecutar una campaña cuantitativamente tan importante como la que él dirigió. No menos práctica resultaba la mecánica propagandística de F.E.T. y de las J.O.N.S., muchos de cuyos envíos de material sólo se realizaban contrarrembolso.

Frente a ese burocratismo y en ocasiones falta de cohesión, la estructura propagandística de uno y otro bando establecida en Chile resultó bastante práctica. Las cabezas visibles de esos aparatos, los representantes diplomáticos republicano y franquista, actuaron en términos generales de forma eficiente. En el primer caso

Rodrigo Soriano consiguió hacer frente con éxito a las deserciones de primera hora en su Embajada y a la actitud hostil de buena parte de la colonia española y sus instituciones más prestigiosas. El embajador de la República, gracias a sus años de experiencia en Chile, logró crear un interesante frente de españoles leales a su causa en los que las diferencias ideológicas o nacionales no fueron obstáculos para desarrollar una intensa campaña de propaganda. Así, las actividades específicas del Centro Vasco o del Casal Catalá no fueron incompatibles con aquellas de tipo general que organizó el Directorio General de Instituciones Republicanas Españolas en Chile, en el que por lo demás ambas entidades estaban perfectamente integradas.

Al mismo tiempo, Soriano fue capaz de superar algunos obstáculos que en la mayoría de las ocasiones le pusieron los funcionarios del Gobierno conservador chileno que dirigió el país hasta finales de 1938. Para ello administró hasta el límite la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid, de la que en buena medida dependió la continuidad de las relaciones entre España y Chile. Por otra parte, el embajador supo explotar en beneficio de la República la situación política chilena manteniendo estrechas relaciones con los grupos de la izquierda local, de los que consiguió el máximo respaldo posible, muy especialmente, y como resulta evidente, del Frente Popular, que puso todo su aparato propagandístico al servicio de la causa republicana. El embajador Soriano tan sólo pecó de sectario con anarquistas y, en menor medida, comunistas, lo que en algún caso retrasó la constitución de grupos chilenos de apoyo y dificultó el accionar en favor de la República de ciertos sindicatos y asociaciones cívicas, minoritarios, pero cualitativamente importantes. En cualquier caso esta actitud no sólo respondió a las inclinaciones partidistas del propio Soriano, sino más bien a una consigna general del Gobierno de la República, ya que en otros lugares, tan distantes y distintos como los Estados Unidos, la situación fue idéntica y los planteamientos de comunistas y anarquistas, así como la fase revolucionaria que se vivió en la España republicana durante el primer año de guerra, quedaron solapados

bajo los grandes motivos que movieron la propaganda de los defensores del régimen proclamado el 14 de abril de 1931, a saber, la ilegalidad del alzamiento militar, la lucha contra el fascismo, la invasión extranjera y el humanitarismo.

También fue acertada, en términos generales, la labor de los dos representantes oficiosos que el Gobierno Nacional tuvo en Chile durante la guerra, especialmente la de Joaquín Pérez de Rada, que se desempeñó en el cargo la mayor parte de la contienda. Este consiguió montar audazmente la primera oficina "diplomática" franquista en el extranjero cuando en Burgos todo eran improvisaciones, con ello logró atraerse días después del 18 de julio de 1936 el apoyo vital de un importante sector de la colonia española. Pero no sólo eso. Pérez de Rada llegó a consolidar la presencia de la Representación aprovechando para ello su amistad con numerosos funcionarios de la administración de Arturo Alessandri. Estos proporcionaron a Pérez de Rada un amplio margen de actuación que éste supo utilizar sin llamar excesivamente la atención, entre otras cosas, porque mantuvo estrictamente las formas diplomáticas al tiempo que cedía el protagonismo callejero y populista a su ayudante Miguel María Lojendio. La división de funciones entre la Representación y la sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S., que sólo tuvieron diferencias muy al final de la guerra cuando ya todo estaba decidido, resultó decisiva para que los rebeldes pudiesen desarrollar una campaña proselitista mínimamente coherente.

En el debe de los responsables de la propaganda franquista en Chile está su incapacidad para movilizar, más allá de los gestos testimoniales, a los sectores conservadores chilenos, aunque en este sentido no toda la responsabilidad recae en ellos porque la mayoría de esos grupos, salvo el Movimiento Nacista Chileno de González Von Marees -minoritario a pesar de toda la parafernalia que rodeaba sus actividades-, exhibían un comportamiento de derecha clásica, es decir, casi siempre, más aún por estar en el Gobierno, hacían política de salón y eran poco propensos a las manifestaciones exteriores de su ideología. Tampoco debemos olvidar que al igual

que en otros países, más todavía en Chile donde los franquistas tenían que actuar en las sombras, especialmente a raíz del triunfo del Frente Popular en octubre de 1938, el objetivo principal de la propaganda nacional fue la colonia española. En cualquier caso los franquistas contaron con importantes apoyos que, a diferencia de las fuerzas izquierdistas que colaboraron con la República, no necesitaban manifestarse en las calles. Por una parte, la Iglesia Católica local, que hizo una clara declaración de apoyo a su homóloga española y proporcionó a los seguidores de los alzados en Chile locales y la tribuna de su órgano de comunicación *El Diario Ilustrado*, por otra, los grandes periódicos de información general, como *El Mercurio* y *La Unión*, que desde el comienzo mismo de la guerra apostaron por la victoria franquista.

En cuanto a los canales por los que los dos bandos difundieron su propaganda, en Chile se reprodujo la situación de otros lugares. Si bien se utilizaron los nuevos medios de comunicación que como la radio o el cine se estrenaron como soportes propagandísticos durante la guerra civil española, en términos globales la labor proselitista de los representantes de franquistas y republicanos en Chile así como de sus aliados locales se desarrolló preferentemente por los canales clásicos. En este sentido destacaron las publicaciones periódicas, muy numerosas para un país pequeño, aunque ello no debe sorprender si se tiene en cuenta el alto nivel de alfabetización de la sociedad chilena y el desarrollo consecuente que había alcanzado la industria periodística. Sí resulta llamativo, en cambio, el escaso número de folletos que se imprimieron con motivo de la guerra, más aún considerando las razones anteriores, aunque en este caso indudablemente incidió la situación económica chilena y de los propios organismos encargados de desarrollar la propaganda. En ambos casos, periódicos y folletos, resulta sorprendente la escasez de fotografías que se publicaban en sus páginas, una consecuencia más de la irregularidad de los envíos de material propagandístico desde España, situación esta que se dejó sentir con fuerza en los ámbitos de la radio y el cine. En el primer caso, en el que destacaron desde el

primer momento los franquistas, apenas llegaron discos con canciones alusivas a la guerra y con discursos de los líderes políticos más destacados de cada bando. En cuanto al cine, resulta sorprendente la escasa, por no decir nula, atención que se prestó a las peticiones de Soriano y Pérez de Rada para que desde la Península se remitiesen películas propagandísticas que en Chile habrían encontrado una infraestructura bastante desarrollada para ser exhibida, no sólo en Santiago o Valparaíso, sino en otras ciudades más pequeñas que por contra no contaban con publicaciones de difusión ideológica.

Junto a la propaganda impresa en periódicos de toda periodicidad, que a pesar de las deficiencias fotográficas alcanzaron altos niveles de calidad en cuanto a su diseño gráfico -casos de *España Nueva* y de *La Voz de España*-, destacó la gran cantidad de actos públicos que fueron convocados durante los algo más de dos años y medio de guerra. En este campo los republicanos superaron con creces a sus enemigos porque a las concentraciones preparadas por los españoles adictos a la República se sumaron las de los grupos de izquierda chilenos, que en plena efervescencia política ante la proximidad de las elecciones presidenciales de 1938 mantuvieron una constante presencia pública de la que la causa de los defensores del régimen del 14 de abril de 1931 no estuvo ajena.

Esos actos públicos adquirieron mayor relevancia con motivo de las visitas de propagandistas enviados desde España. En este sentido fueron más numerosas las de los franquistas, aunque cualitativamente más importantes las del otro bando, la sola presencia de un peso pesado de la República Española, como Indalecio Prieto, lo dice todo a este respecto y sirve para demostrar una vez más la importancia que Chile tuvo en el contexto de la guerra civil española.

En cuanto a los mensajes, en lo esencial fueron los mismos que se emitieron en otros países. Por parte republicana se insistió en la ilegalidad del movimiento franquista, cuestión que resultaba sumamente atractiva en un país como Chile,

caracterizado por su tradición legalista; en el hecho de que el país había sido invadido por fuerzas extranjeras -alemanes e italianos-, por lo que se presentó la lucha como una gesta independentista que en el discurso se equiparaba a la que emprendieron los chilenos en 1810 por su propia emancipación del Imperio español -la variante ideológica de este mensaje presentaba a los republicanos como resistentes contra el fascismo internacional y en ese sentido se buscaban parangones con la situación política chilena, aunque en ello sólo insistieron las fuerzas izquierdistas locales que apoyaban a los españoles republicanos residentes-; por último se apeló al sentimiento humanitario de la población para que colaborase con las víctimas de una ofensiva que consideraban ilegal, extranjera y fascista.

Por lo que respecta a los franquistas, en una primera etapa sus mensajes propagandísticos estuvieron dirigidos a justificar el levantamiento militar del 18 de julio de 1936 amparándose en lo que consideraban una situación de caos y desorden que promovía el comunismo internacional que quería apoderarse de España, a tal efecto su lucha también fue presentada como una gesta independentista buscándose, aunque en mucha menor medida que los republicanos, alguna conexión entre esta y las luchas por la independencia de la América Hispana. Más adelante los rebeldes explotaron hasta la saciedad la persecución religiosa, argumento sólido en un país mayoritariamente católico como Chile. Por último, los mensajes más machaconamente repetidos fueron aquellos que hacían mención a la idea de la Hispanidad y a los conceptos más básicos que inspiraban la actuación de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Cabe destacar, además, que tanto franquistas y republicanos españoles en Chile se cuidaron mucho de explotar temas que afectaban directamente al país que les acogía, como la crisis de los refugiados o el fusilamiento en Barcelona del doctor Jiménez. Estas cuestiones, obviamente susceptibles de ser tratadas de forma proselitista fueron utilizadas por los grupos de chilenos que apoyaron cada causa, de esta forma se evitó entrar en conflicto con las autoridades del país o despertar el

rechazo de parte de la población, muy celosa, más aún al tratarse de españoles, de su soberanía.

La forma de estos mensajes propagandísticos, a excepción de aquellos que se difundieron en *Noticiari Català* y *Germanor* -representantes de la Generalidad de Cataluña en Chile-, por parte republicana, y en menor medida por el *Boletín de Información Española* franquista, fue bastante simple. Se recurrió a la vulgarización de temas complejos, al sensacionalismo y a la tergiversación de forma constante. En ningún caso hubo desde las respectivas tribunas debates ideológicos de fondo ni con los enemigos ni menos aún entre las diversas tendencias del propio bando. Así, ni en los medios republicanos hubo espacio para las diferencias que mantenían anarquistas y comunistas ni en los de los nacionales se reflejó el trauma que para muchos tradicionalistas y no pocos falangistas supuso el decreto de unificación que dio origen a F.E.T. y de las J.O.N.S.

A pesar de la relativa pobreza de forma de la propaganda desarrollada por franquistas y republicanos el análisis descriptivo de la misma ha demostrado que esta fue muy abundante durante todo el conflicto, confirmándose así una de nuestras hipótesis de trabajo, lo que suponíamos interés especial que Chile tuvo como objetivo de difusión ideológica para unos y otros. En cuanto a la efectividad de esa labor resulta difícil ser medida en términos cuantitativos, entre otras cosas porque las encuestas de opinión sólo se empezaron a aplicar en Chile a finales de la década de los cincuenta. Otros datos numéricos a nuestro juicio resultan equívocos. Así, si bien los franquistas recaudaron más dinero para su causa que los republicanos, este dato no implica ni mucho menos que la campaña de propaganda de éstos haya fracasado pues aunque las cantidades dinerarias recogidas por sus enemigos fueron superiores, no es menos cierto que el envío de ayuda no financiera fue mayor en el caso de los leales a la República y que , además, éstos consiguieron reunir a mucha más gente que los franquistas en los numerosos actos públicos que convocaron, cuestión esta que

tampoco sirve para obtener una evaluación global debido a las dificultades legales que tenían los seguidores de Franco para manifestarse abiertamente. Así pues, creemos que sólo un análisis cualitativo, en el que busquemos resultados teniendo en cuenta los objetivos trazados por los propagandistas de uno y otro bando en relación a Chile, puede permitirnos evaluar los efectos de esa actividad proselitista. En este sentido creemos que los republicanos consiguieron su objetivo fundamental de evitar que el Gobierno de Santiago rompiese sus relaciones con el de la República, con lo que se logró, de paso, mantener el apoyo de otros países de la región que habían pactado mantener una actitud común con Chile en relación al caso español. No cabe duda que en ello incidió notablemente la crisis de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid y la propia situación política del país sudamericano, pero no es menos relevante que la propaganda desarrollada instó a una movilización popular sin precedentes frente a un problema extranjero que influyó decisivamente en la actitud de las autoridades chilenas.

En cuanto a los franquistas, si bien no lograron con su despliegue propagandístico conseguir el reconocimiento para el Gobierno Nacional, o al menos el Estado de beligerancia, su propaganda les permitió mantener una presencia efectiva en Chile durante el conflicto de la que al término del mismo obtuvieron beneficios, a pesar de la hostilidad del Gobierno del Frente Popular. Igualmente, ese esfuerzo de los sublevados el 18 de julio de 1936 les permitió movilizar a buena parte de la colonia española a su favor lo que les permitió recaudar importantes cantidades de dinero en un país que atravesaba una situación económica delicada.

A modo de resumen de estas Conclusiones podemos destacar que republicanos y franquistas desarrollaron una intensa campaña de propaganda en Chile, donde encontraron enormes facilidades en razón de la situación interna y del conflicto diplomático derivado de la crisis de los refugiados en la

Embajada de Chile en Madrid. No obstante, esta actividad proselitista se caracterizó por la descoordinación entre los representantes de cada bando en el país sudamericano y sus superiores en la Península. Sin embargo, ello no fue óbice para que los primeros, con la colaboración de grupos de la colonia española y de chilenos afines, expusieran sus motivaciones ideológicas por todos los medios disponibles en esa época. A través de esos canales difundieron unos mensajes que en lo esencial no se diferenciaron de los que propagaron en otros países. Esos argumentos permitieron a los republicanos consolidar su ventajosa situación de partida y a los franquistas obtener una tolerancia que tras el término de la guerra se transformó en reconocimiento pleno. Por último, pensamos que la guerra civil española, que llegó a Chile por medio de la propaganda, permitió el reencuentro de dos países que desde el proceso de la Independencia de América habían vivido de espaldas.

FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

FUENTES DOCUMENTALES Y HEMEROGRÁFICAS

COLECCIONES DOCUMENTALES

- Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid.
- Archivo General de la Administración, Alcalá de Henares.
- Archivo Histórico Nacional de Chile
- Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile

FUENTES HEMEROGRÁFICAS

Se incluye el lugar de publicación y el nombre de la editorial u organización responsable. Asimismo, se señala el período consultado, que ha estado determinado por la época objeto de nuestro estudio -julio de 1936 y abril de 1939- y por la disponibilidad de consulta de los números de cada publicación. Los periódicos y revistas que siguen han sido consultados en alguno de los siguientes archivos, bibliotecas o hemerotecas.

- Biblioteca del Círculo Español, Santiago de Chile.
- Biblioteca del Congreso Nacional, Santiago, Chile.
- Biblioteca de Eusko Etxea, Santiago de Chile.
- Biblioteca Nacional, Madrid, España.
- Biblioteca Nacional, Santiago de Chile.
- Biblioteca Pública Santiago Severín, Valparaíso, Chile.
- Hemeroteca Municipal, Madrid.
- Hemeroteca Nacional, Madrid.

PUBLICACIONES DE PROPAGANDA

- *La Acción Española*, Santiago de Chile, Comité de Acción Española. Entre el n° 86, de 1 de Septiembre de 1936, al n° 96, del 1 de Marzo de 1937.

- *Actualidad Española*, Valparaíso, Unión Republicana Española de Valparaíso. Número único del 1 de Febrero de 1937.

- *Alma Española / España Brava*, Santiago de Chile, editada por Javier Fernández Pesquero. Entre Abril de 1939 y Diciembre de ese año.

- *América con España*, Santiago de Chile, Directorio de Sociedades Republicanas Españolas y el Comité Chileno Pro Ayuda a España de Santaigo. Número único del 13 de Abril de 1938.

- *Boletín de Información Española*, Santiago de Chile, Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España en Santiago de Chile. Desde el n° 1, del 23 de Marzo de 1938 hasta el final de la guerra.

- *Crónica Española / Unión Española*, Santiago de Chile, Empresa Editorial Hispana. Desde el n° 101 del 24 de Julio de 1936 al n° 145 del 15 de Marzo de 1937.

- *España*, Punta Arenas (Magallanes), Juventud de la Unión Republicana Española de Punta Arenas. Desde el n° 1, de 17 de Diciembre de 1937, al n° 21 de 13 de Abril de 1939.

- *España y Chile*, Santiago de Chile, Editorial España y Chile. Entre el n° 1 de la Segunda Época, del 12 de Octubre de 1936, y el n° 28 y último de Febrero de 1939.

- *España Nueva*, Santiago de Chile, Directorio General de Instituciones Españolas Republicanas en Chile. Entre el n° 1 de la Segunda Época, del 21 de Noviembre de 1936, y el n° 124 del 1 de Abril de 1939.

- *España Republicana*, Santiago de Chile, Comité Pro Cruz Roja Española. Primer y único número de la primera semana de Septiembre de 1936.

- *Germanor*, Santiago de Chile, Colectividad Catalana de Xile. Del n° 415, del mes de Junio de 1936, al n° 436-37-38, correspondiente a los meses de Marzo, Abril y Mayo de 1936.

- *Iberia*, Santiago de Chile, editado por V. Debezzi Carbonell (director y propietario). Del n° 447, del 19 de Julio de 1937, al n° 475 del 2 de Abril de 1939.

- *Mundo Español*, Santiago de Chile, editada por Francisco Regúlez. Del n° 178, de Julio de 1936, al n° 209, de Febrero de 1939.

- *Noticiari Català*, Santiago de Chile, Empresa Editorial Hispana. Del nº 14, de 1 de Agosto de 1936, al nº 19, del 1 de Abril de 1939.
- *La Verdad sobre España*, Valparaíso, Liga de los Derechos del Hombre. Del nº 1, del 1 de Noviembre de 1936, al nº 16, de la tercera semana de Febrero de 1937.
- *La Voz de España*, Santiago de Chile, Junta Nacionalista de Santiago. Del nº 1, del 30 de Abril de 1937, al nº Extraordinario del 28 de Marzo de 1939.

OTRAS PUBLICACIONES PERIODICAS CONSULTADAS

Publicaciones chilenas de información general o política. Se han consultado durante el periodo que duró la guerra civil española y en algún caso antes y después.

- *Acción Católica*, Santiago de Chile.
- *Alianza Libertadora de la Juventud*, Antofagasta.
- *Aurora de Chile*, Santiago de Chile
- *Cóndor*, Santiago de Chile
- *Diario Ilustrado*, Santiago de Chile
- *Frente Popular*, Santiago de Chile
- *La Hora*
- *El Imparcial*, Santiago de Chile
- *El Mercurio*, Santiago de Chile
- *El Mercurio*, Valparaíso
- *La Nación*, Santiago de Chile
- *El Observador del Pacífico*, Santiago de Chile
- *Onda Corta*, Santiago de Chile
- *La Opinión*, Santiago de Chile
- *Topaze*, Santiago de Chile

- *La Unión*, Valparaíso

FOLLETOS

En todos los casos en que nos es posible especificamos la fecha de edición y la organización responsable de la misma. Cuando estos datos no aparecen de forma expresa en el panfleto hacemos constar nuestra estimación entre paréntesis. Todas las publicaciones que se mencionan a continuación han sido encontrados en los siguientes archivos, bibliotecas y hemerotecas.

- Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid.
- Archivo General de la Administración, Alcalá de Henares.
- Biblioteca del Círculo Español, Santiago de Chile.
- Biblioteca del Congreso Nacional, Santiago de Chile.
- Biblioteca de Eusko Etxea, Santiago de Chile.
- Biblioteca Nacional, Madrid.
- Biblioteca Nacional, Santiago de Chile.
- Biblioteca Pública Santiago Severín, Valparaíso, Chile.
- Hemeroteca Municipal, Madrid.
- Hemeroteca Nacional, Madrid.

- *Aleluyas de la defensa de Madrid*, Santiago de Chile, (Embajada de España), 1937.
- *América con España*, Santiago de Chile, (Embajada de España), 1936.
- ARRIZAGA, Ulises: *España contra la anarquía*, Santiago de Chile, Sección Local de F. E. T. y de las J. O. N. S. en Chile, 1937. 47 pp.
- *Avance del Informe Oficial sobre los asesinatos, violaciones, incendios y demás crímenes, depredaciones, y actos de violencia cometidos en algunos pueblos del centro y sur de España bajo el dominio del llamado Gobierno de Valencia*, Santiago de Chile, Representación del Gobierno Nacional de España en Chile - Delegación de Prensa y Propaganda para la América Española, 1937. 100 pp.

- *Ayuda a España*, Santiago de Chile, Comité Pro España Republicana, 1937.
- CALVO SOTELO, Enriqueta: *A la memoria de mi padre*, Santiago de Chile, 1938.
- *Discursos del 14 de abril de 1937*, Santiago de Chile, (Embajada de España), 1937.
- *Discursos del 14 de abril de 1938*, Santiago de Chile, (Embajada de España), 1938
- *Es falso que los fascistas dominen las tres cuartas partes de España*, Santiago de Chile, (Embajada de España), 1937.
- *Falange: síntesis de España y anhelo de España*, Valparaíso, Departamento de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S., 1939. 40 pp.
- *Habla el Caudillo*, Santiago de Chile, Delegación de Prensa y Propaganda de la Representación del Gobierno Nacional de España en Chile, 1938, 56 pp.
- JERROLD, Douglas: *España: Impresiones y reflejos*, Santiago de Chile, 1937. 32 pp.
- MARAÑÓN, Gregorio: *La Revolución Española*, Santiago de Chile, Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España en Chile, 1938.
- MENÉNDEZ REIGADA, Ignacio P.: *La Guerra nacional española ante la Moral y el Derecho*, Valparaíso. 24 pp.
- MONTES, Eugenio: *La hora de la unidad*, Santiago de Chile, Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España y de F.E.T. y de las J.O.N.S., 1938. 15 pp.
- *Nacional Sindicalismo. Los 26 puntos de F.E.T. y de las J.O.N.S.*, Santiago de Chile, Delegación de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S., 1938.
- *La paliza de Brihuega*, Santiago de Chile, (Embajada de España), 1937.
- SÁENZ, Vicente: *España en sus gloriosas jornadas de julio y agosto de 1936*, Santiago de Chile, Comité Pro España Republicana, Noviembre de 1936. 60 pp.
- *La terrible derrota de los italianos (Guadalajara)*, Santiago de Chile, (Embajada de España), 1937.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍAS, HEMEROGRAFÍAS, DICCIONARIOS Y REFERENCIAS.

- *Catálogo de los archivos de guerra civil de las comisiones ejecutivas del Partido Socialista Obrero Español y de la Unión General de Trabajadores*, Madrid, Editorial Pablo Iglesias, 1988.
- *Catálogo de publicaciones periódicas*, Madrid, Editorial Pablo Iglesias, 1984.
- *Diccionari dels catalans d'America* (4 vols.), Generalitat de Catalunya, 1992.
- GARCÍA DURÁN, Juan: *La guerra civil española: Fuentes. (Archivos, bibliografía y filmografía)*, Barcelona, Crítica, 1985.
- GONZÁLEZ CALLEJA, Eduardo et al: "Catálogo de las publicaciones periódicas localizadas en la zona franquista durante la guerra civil española", en ARÓSTEGUI, Julio (coord.): *Historia y Memoria de la Guerra Civil, Encuentro en Castilla y León* (3 vols.), Valladolid, Junta de Castilla y León, 1988 vol. 3.
- RAMOS, Victoria: "Fuentes para la historia de la guerra civil española: El Archivo Histórico del Comité Central del Partido Comunista de España", en ARÓSTEGUI, Julio coord): *Historia y Memoria de la Guerra Civil. Encuentro en Castilla y León* (3vols.), Valladolid, Junta de Castilla y León, 1988, vol. 2.

MEMORIALISTICA

- DOMINGO, Marcelino: *España ante el mundo*, México, Editorial México Nuevo, 1937.
- MIRAVITLLES, Jaume: *Episodis de la guerra civil espanyola. Notes dels meus arxius/2*, Barcelona, Portic, 1972.
- NERUDA, Pablo: *Confieso que he vivido*, Barcelona, Seix Barral, 1984.
- MORLA LYNCH, Carlos: *En España con Federico García Lorca. Páginas de un diario íntimo*, Madrid, Aguilar, 1957.
- NÚÑEZ MORGADO, Aurelio: *Los sucesos de España vistos por un diplomático*, Madrid, Vimar, 1979.
- NÚÑEZ MORGADO, Aurelio; y MORLA LYNCH, Carlos: *Misión en España*, Santiago de Chile.

SOBRE LA SEGUNDA REPUBLICA Y LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

- ABELLA, Rafael: *La vida cotidiana durante la guerra civil* (2vols.), Barcelona, Planeta, 1975.
- *Catalunya y la guerra civil (1936-1939)*, Barcelona, Publicacions de l' Abadia de Montserrat, 1988.
- JACKSON, Gabriel: *The Spanish Republic and the Civil War: 1931-1939*, Princeton, Princeton University Press, 1965.
- JULIÁ, Santos: "Fuerza y debilidad del frente popular en la guerra civil", *Leviatán*, nº 33, otoño de 1988.
- TAMAMES, Ramón: *La guerra civil española. Una reflexión moral 50 años después*, Barcelona, Planeta, 1986.
- THOMAS, Hugh: *La guerra civil española. 1936-1939* (2 vols.), Barcelona, Grijalbo, 1988.
- VILAR, Pierre: *La guerra civil española*, Barcelona, Crítica, 1988.

SOBRE LA DIMENSIÓN INTERNACIONAL DE LA GUERRA

- AVILÉS FARRÉ, Juan: *Pasión y farsa. Franceses y británicos ante la guerra civil española*, Madrid, Eudema, 1994.
- DELGADO GÓMEZ ESCALONILLA, Lorenzo: *Imperio de papel. Acción cultural y política exterior durante el primer franquismo*, Madrid, CSIC, 1992.
- FALCOFF, Mark; y PIKE, Frederick B. (eds.): *The Spanish Civil War, 1936-1939. American Hemispheric Perspectives*, University of Nebraska Press, 1982.
- GOLDAR, Ernesto: *Los argentinos y la guerra civil española*, Buenos Aires, Editorial Contrapunto, 1986.
- JACKSON, Gabriel: *The Spanish Civil War. Domestic Crisis or International Conspiracy?*, Boston, D.C. Heath and Company, 1967.
- MARQUINA BARRIO, Antonio: "Planes internacionales de mediación durante la guerra civil", *Revista de Estudios Internacionales*, vol.5. nº 3, 1984.
- PARDO SANZ, Rosa María: "La guerra civil en América Latina, política y diplomacia nacionalista", memoria de licenciatura inédita Madrid, 1989.

- PIKE, Frederick B.: *Spanish conservatives an liberals and their relation with Spanish America*, Londres, University of Notre Dame Press, 1971
- PUZZO, Dante Anthony: *Spain and the Great Powers. 1936-1941*, Nueva York, Columbia University Press, 1962.
- QUIJADA, Mónica: *Aires de República, aires de Cruzada. La guerra civil española en Argentina*, Hospitalet, Sendai, 1991.
- SOUTHWORTH, Herbert Rutledge: "Conspiración contra la República", *Historia 16*, año III, nº 26, junio de 1978.
- TUSELL, Javier; y GARCÍA QUEIPO DE LLANO, Genoveva: *El catolicismo mundial y la guerra de España*, Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 1993.
- VILAR, Pierre: "Guerra de España y opinión internacional: a la búsqueda de un método", *Historia 16*, año III, nº 22, Febrero de 1978.
- VIÑAS, Angel: *La Alemania nazi y el 18 de julio. Antecedentes de la intervención alemana en la guerra civil española*, Madrid, Alianza Editorial, 1974.
- "Guernica: las responsabilidades", *Historia 16*, año III, nº 25, Mayo de 1978.
- *Guerra, dinero, dictadura. Ayuda fascista y autarquía en la España de Franco*, Barcelona, Crítica, 1984.
- "El mito del oro en la guerra civil", *Historia 16*, año II, nº 11, Marzo de 1977.

SOBRE EL CHILE DE LOS AÑOS TREINTA Y SU RELACION CON LA ESPAÑA EN GUERRA

- ALLENDE GOSSENS, Salvador: *Obras escogidas*, (MARTNER, Gonzalo, compilador), Santiago de Chile, Ediciones del Centro de Estudios Políticos Latinoamericanos Simón Bolívar, 1992.
- BARROS, Mario: *Historia diplomática de Chile*, Esplugas de Llobregat, Ariel, 1970.
- D'OTTONE, Horacio; y CORTÉS, Hernán: "Tasas cambiarias de Chile en relación al dólar", en , E/n/65/1, Departamento de Estudios Banco Central de Chile, Santiago de Chile, 1965.

- DONOSO, Ricardo: *Alessandri, agitador y demoleador. 50 años de historia política de Chile*, México, Fondo de Cultura Económica, 1954.
- DRAKE, Paul W. : *Socialism and populism in Chile: 1932-52*, University of Illinois Press, 1978.
- ECHAIZ, René L.: *Evolución histórica de los partidos políticos chilenos*, Buenos Aires, Editorial Francisco de Aguirre, 1971.
- EYZAGUIRRE, Jaime: *Historia de las instituciones políticas y sociales de Chile*, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1979.
- GALDAMES, Luis: *Historia de Chile*, Santaigo de Chile, Zig-Zag, 1952.
- GARAY VERA, Cristián y MEDINA VALVERDE, Cristián: *Chile y la guerra civil española, 1936-1939*, Santiago de Chile, Fundación Mario Góngora, 1994.
- MELLA, Orlando: *Religion and politics in Chile: an analysis of religious models*, Uppsala, Uppsala University Press, 1987.
- MONTEON, Michael: *Chile in the nitrate era. The evolution of economic dependence 1880-1930*, The University of Wisconsin Press, 1982.
- SCHULZE SCHNEIDER, Ingrid: *Alemania y América*, Madrid, Mapfre, 1995.
- STEVENSON, John Reese: *The Chilean Popular Front*, Westport, Connecticut, Greenwood Press, 1970.
- VV. AA.: *Chile en el Siglo XX*, Santiago de Chile, Planeta, 1992.
- VARGAS, Juan Eduardo; COUYOUMDJIAN, Juan Ricardo; y DUHART, Carmen Gloria: *España a través de los informes diplomáticos chilenos, 1929-1939*, Santiago de Chile, Antártica, 1994.
- VIAL CORREA, Gonzalo: *Historia de Chile (1891-1973)*, (3vols.), Santiago de Chile, Santillana del Pacífico, 1983.
- VILLALOBOS, Sergio y otros: *Historia de Chile*, Tomo 4, Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1993.

SOBRE PROPAGANDA E HISTORIA DE LA PRENSA Y LA PROPAGANDA

- ALVAREZ, Jesús T.; y MARTÍNEZ RIAZA: *Historia de la prensa hispanoamericana*, Madrid, Mapfre, 1992.

- BARLETT, Frederick C: *Political Propaganda*, Nueva York, 1973.

- DOMENACH, Jean Marie: *La propagande politique*, París, P.U.F. 1979.

- ELLUL, Jacques: *Historia de la propaganda*, Caracas, Monte Avila Editores, 1969.

----- *Propagandes*, París, 1990.

- GARITAONANDÍA, Carmelo; GRANJA, José Luis de la; y PABLO CONTRERAS, Santiago de (eds.): *Comunicación, Cultura y Política durante la Segunda República y la Guerra Civil*, Tomo II, Bilbao, UPV.

GÓMEZ MOMPART, Josep Lluís: *La gènesi de la premsa diària de masses: Barcelona, 1902-1923*, Barcelona, Portic Media, 1992.

- GONZÁLEZ CALLEJA, Eduardo; y LIMÓN NEVADO, Fredes: *La hispanidad como instrumento de combate. Raza e imperio en la Prensa franquista durante la Guerra Civil Española*, Madrid, CSIC, 1988.

- JOWETT, Garth S; y O'DONNELL Victoria: *Propaganda and Persuasion*, Beverly Hills (Cal.) Sage Publications, 1986.

- LASSWELL, Harold D.; LERNER, Daniel; y SPEIER, Hans (eds.): *Propaganda and Communication in World History* (3 vols.), Honolulu, The University Press of Hawaii, 1979-80.

- MIRAVITLLES, Jaume: "Carteles de Guerra en España", en *Carteles de la República y de la Guerra Civil*, Barcelona, La Gaya Ciencia, 1978.

- NÚÑEZ DÍAZ-BALART, Mirta: *La prensa de guerra en la zona republicana durante la guerra civil española (1936-1939)*, Madrid, Ediciones de la Torre, 1992.

----- "Avance, la evolución de un modelo representativo de prensa de guerra", en Anuario del Departamento de Historia, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense, Madrid, nº 1, 1989, pp.76-92.

----- "Milicia popular, un modelo de propaganda para la militarización", Revista de Ciencias de la Información, Universidad Complutense, Madrid, 1989, nº 6, pp. 193-210

----- "El periodismo en la historia", en Anuario del Departamento de Historia, Facultad de Ciencias de la Información Universidad Complutense, Madrid, nº 3, 1991, pp.183-198.

----- "Análisis cuantitativo de la prensa de guerra", en Anuario del Departamento de Historia, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense, Madrid, nº 2, 1990, pp. 243-260.

- PIZARROSO Quintero, Alejandro: "Los extranjeros y la guerra civil española: información y propaganda", en ALVAREZ, Jesús Timoteo (ed.): *Historia de los medios de comunicación en España. Periodismo, imagen y publicidad (1900-1990)*, Barcelona, Editorial Ariel, 1989.

----- *La guerra de las mentiras: información, propaganda y guerra psicológica en el conflicto del Golfo*, Madrid, Eudema, 1991.

----- *Historia de la propaganda. Notas para un estudio de la propaganda política y de "guerra"*, Madrid, Eudema, 1990.

----- "Algunas consideraciones sobre los organismos de propaganda anglo americanos en la Segunda Guerra Mundial hasta junio de 1944", en Anuario del Departamento de Historia, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense, Madrid, nº 1, 1989.

----- "Guerra psicológica y propaganda", en *Revista Española de Defensa*, A.3, enero 1990, 23: 62-65.

- REY GARCÍA, MARTA: *Propaganda en los Estados Unidos en torno a la guerra civil española, 1936-1939*, Madrid, Tesis doctoral inédita, 1995.

----- "La creación de la imagen de Franco y su nuevo Estado en Norteamérica: *Spain*", en Anuario del Departamento de Historia Facultad de Ciencias e la Información, Universidad Complutense, Madrid, nº 5, 1993, pp. 57-70.

- RHODES, Anthony R.E.: *Histoire Mondiale de la propagande de 1933 à 1945* (traducción del original inglés), París, Elsevier-Sequoia, 1976.

- SALAS LARRAZÁBAL, Ramón: "La propaganda de guerra en el ámbito militar 1936-1939", en *Revista de Historia militar*, 1981 25(50).

- SOTHWORTH, Herbert Rutledge: "La destrucción de Guernica. Prensa, propaganda y diplomacia en torno al bombardeo", *Historia 16*, año II, nº 12, abril de 1977.

----- *Guernica! Guernica! A Study of Journalism, Diplomacy, Propaganda and History*, University of California Press, 1977.

----- *El mito de la cruzada de Franco. Crítica bibliográfica*, París, Ruedo Ibérico, 1963.

- THOMSON, Oliver: *Mass Persuasion in History: A Historical analysis of the Development of Propaganda Techniques*, Edimburgo, Paul Harris Publishing, 1977.

SOBRE EL CINE Y LA RADIO

- ARIAS RUIZ, Anibal: *La radiodifusión española*, Madrid, Publicaciones Españolas, 1972.

- CAPARRÓS LERA, José María: *El cine republicano español*, Barcelona, Dopesa, 1977.

- FERNÁNDEZ CUENCA, Carlos: *La guerra de España y el cine* (2 vols.), Madrid, Editora Nacional, 1972.

- GUBERN, Román: *La guerra de España en la pantalla. De la propaganda a la Historia*, Madrid, Filmoteca Española, 1986.

- SERNA, Justo; y PONS, Anaclet: "Una guerra en blanco y negro. Introducción a su filmografía", en *Estudis d'Història Contemporània del País Valencià*, Universitat de València, nº7, 1982.

- VALLEAU, Marjorie A.: *The Spanish Civil War in American and European Films*, Ann Arbor (Mich.), UMI Research Press, 1982.

- VEGA, Alicia: *Revisión del cine chileno*, Santiago de Chile, Aconcagua-Ceneca, 1979.

- VENTÍN PEREIRA, José Augusto: *La guerra de la radio*, Barcelona, Mitre, 1986.

SOBRE LA COLONIA ESPAÑOLA EN CHILE

- BAHAMONDE MAGRO, Angel; y CAYUELA, José: *Hacer las Américas: las élites coloniales españolas en el siglo XIX*, Madrid, Alianza Editorial, 1991.

- CAMUS ARGALUZA, Maite: *La inmigración vasca en Chile. 1880-1990*, Santiago de Chile, Departamento de Cultura del Gobierno Vasco y Eusko Etxea-Chile, 1991.

- DE LA PRESA CASANUEVA, Rafael: *Venida y aporte de los españoles a Chile independiente*, Santiago de Chile, 1978.
- ESTRADA, Baldomero (ed.): *Inmigración española en Chile*, Santiago de Chile, Nuevo Mundo-Cinco Siglos, 1994.
- LABORDE DURENEA, Miguel: *Vascos en Santiago de Chile*, Santiago de Chile, Departamento de Cultura del Gobierno Vasco y Eusko Etxea-Chile, 1991.
- NARANJO, Consuelo: "La emigración a las Indias", *Historia 16*, nº 192, 1985.
- PORTILLO y VALCÁRCEL, Luis: *La colonia española en Chile*, Santiago de Chile, 1918.
- SALAZAR GONZÁLEZ, Julene; y HERNÁNDEZ PONCE, Roberto: *Cuatrocientos años de presencia vasca en Chile*, Santiago de Chile, Departamento de Cultura del Gobierno Vasco y Eusko Etxea-Chile, 1991.

APÉNDICES

DOCUMENTOS *

*** Aparecen ordenados cronológicamente. A pie de página y junto a los datos básicos de la carta o informe seleccionados aparece la referencia del fondo documental en que se encuentra el original.**



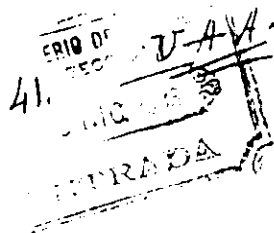
EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

Nº. 123

Sección Política

Ultramar

(Remitido en su fecha por avión)



Santiago, 31 de Julio de 1936.

ASUNTO:--Declaraciones Ministro Relaciones Exteriores sobre Gobierno faccioso.

Excmo. Señor:

Confirmando mis cables Números 49 al 55 tengo el honor de manifestar a V.E. que desde que principiaron los lamentables sucesos de España hizo esta Embajada los mayores esfuerzos para que la opinión no se dejara arrastrar por las calumniosas cuanto absurdas o ridículas informaciones que con persistencia incontinente y refinada mala fé vienen haciendo algunos titulados periodistas que tienen por tal oficio sin duda el de desconocer la verdad y la honradez profesionales.

Constantemente y aún faltos de informaciones directas recogiendo algunas de Buenos Aires y las comunicaciones por radio hemos ido informando a la opinión en su sentido imparcial y con la seriedad que era obligada.

La prensa derechista de aquí y aún la del Gobierno moderado de Chile quiso en los primeros momentos extremar su propaganda en favor de los rebeldes, más pudimos, ir conteniendo sus informaciones tendenciosas que veían dividida a España en dos campos, el comunista y el fascista, haciendo comprender que en nuestro país había un Gobierno republicano de avanzada con todas las seguridades de fuerza en la opinión republicana bien segura de su equilibrio político.

Llegó al Ministerio de Relaciones Exteriores un cable firmado por el ex-General Cabanellas en el que daba por constituido un gobierno faccioso y el Ministro de tendencias muy moderadas lo entregó a la prensa. Inmediatamente mande a la prensa un comunicado en el que consideraba faccioso, e ilegal ese gobierno y calificaba como grotesca expansión del mismo dicho anuncio de constitución gubernamental en Burgos.

Apareció, pues, en el mismo día mi enérgica protesta junta con el comunicado de los rebeldes. Hable enseguida por teléfono con el Sr. Ministro de Relaciones y protesté indignado de lo por él hecho. Diome excusas y atribuyó lo hecho a la Cancillería. A las pocas horas le visité en su Ministerio y en forma muy enérgica le expuse mi protesta por su actitud que calificué de insólita y arbitraria, ya que en España solo había un legítimo Gobierno con quien únicamente podido y debía entenderse el chileno. Le hice ver que en la Argentina el Ministro Sr. Saavedra Larraz había seguido conducta bien distinta y le exigí una inmediata aclaración pública de su conducta mostrándome decidido en caso contrario, a dirigirle una nota plena de razones y de enérgicos tonos que además haría pública y sería llevada al Parlamento. Mostrose muy dolido y me preguntó, tras de mil excusas, en qué forma quería que se hiciera la aclaración y le señalé los términos ge-

nerales de ella. El Ministro hizo la declaración que aparece en toda la prensa de hoy y de palabra me pidió que le excusara ante el legítimo Gobierno de España.

No debo negarle a V.E. que tanto este Gobierno como algunos otros de sudamérica, con pretexto del peligro comunista que suponen ellos en España y para defenderse de él en América tratan de desviar a la opinión y aún creo que consultan sus actitudes con algunos países europeos. No descuido este aspecto de la cuestión internacional y en que daré a V.E. de lo que conozca. El Gobierno chileno se encuentra en situación difícil. A raíz de la Constitución del Frente Popular en España se pactó el de Chile casi en la misma forma y con iguales partidos políticos. Esto dió tal incremento a la oposición que el Gobierno se vé muy inseguro pues teme perder las próximas elecciones generales y ya ha perdido ultimamente una de distritos del sur. Hace esto que tema el contacto de España cuya política repercute aquí mucho mas que en otras repúblicas de América. De ahí esta tensión gubernamental los esfuerzos que debo hacer para contenerla.

Se habla en estos dias de un futuro movimiento dictatorial que acabe con las izquierdas pero esto parece aún lejano.

Seguiré informando a V.E.

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA.

Rodrigo Soriano

Rodrigo Soriano.

AL EXCMO/ SEÑOR

MINISTRO DE ESTADO

ETC., ETC./, ETC.

Santiago de Chile, 11 de Septiembre de 1936.

Excmo. Señor
Don Julio Alvarez del Vayo
Ministro de Estado.- Madrid

Mi respetable amigo y Ministro:

Cumplo con un grato deber al saludarle por su merecido nombramiento de Ministro. Recuerdo nuestra ya un poco antigua amistad, por mí nunca olvidada, en los días de luchas de "ESPAÑA NUEVA" cuando peleábamos por un lejano ideal que hoy, ya realizado, hemos de defender hasta la muerte.

Muy brevemente y para no quitarle momentos a sus abrumadoras tareas de estos días quiero enterarle de la situación política de este país y como lo considero muy interesante le agradecería pidiera en la Subsecretaría mi correspondencia de estas últimas semanas con el señor Ureña pues le explicará, detalladamente, muchas importantes incidencias aquí ocurridas en nuestras relaciones diplomáticas.

Chile es, hoy, país muy peligroso para ellas y exige continua vigilancia en el presente y, sobre todo, previsión para el futuro. Un gobierno ultraderechista y clerical, si bien con apariencias democráticas, directamente influido por el Arzobispado de Santiago y las grandes empresas capitalistas, lucha francamente contra la clase obrera y su Frente Popular formado, aquí, a imitación del de España. De manera que las luchas de España repercuten aquí con mayor intensidad que en otras de las Repúblicas de América. El Gobierno, teme, y con razón, ser derrotado por el Frente Popular en las próximas elecciones legislativas y quiere, a toda costa, ganarlas invocando el fantasma del comunismo y del oro ruso. Comprenderá V.E. cuanto le conviene pintar aquí una España macabra y anárquica, inventar fantásticos pactos ocultos de Rusia con España y trazar un cuadro de ésta espeluznante y terrorífico para que sirva de ejemplo a las izquierdas chilenas.

Dispone el Gobierno de cuatro diarios, los más importantes de Santiago y en ellos se desata, con imbecilidad y logrerismo periodístico, las más canallescás e infames calumnias e invenciones sobre la supuesta situación de España. Afortunadamente, el Frente Popular no se asusta y por el contrario aumenta sus fuerzas. Este Frente con sus mil ramificaciones y sus tres diarios, "La Hora", "Frente Popular" y "La Opinión", están, en absoluto, a nuestro lado así como muy importante número de diputados y senadores radicales, socialistas, independientes y comunistas. Constantemente visitan estos elementos nuestra Embajada y hay que agradecerles su generoso esfuerzo que yo mantengo con sumo cuidado y ayuda periodística. Gracias, pues, a ellos y a mi modesto esfuerzo personal de periodista logramos contrarrestar tanta infame calumnia publicando en nuestros periodicos secciones referentes a España que dicen la verdad y combaten el embuste derechista.

Respecto del Gobierno la lucha fué, es, y será, muy empeñada por lo que como ya manifesté al antecesor de V.E., que aprobó mi actuación en ocasiones distintas, hay que seguir aquí en estos momentos una actuación de tira y afloja, de prudencia y de energía, para evitar un rompimiento que quizás desea el Chile oficial, capitalista y aristócrata, y le convendría a su gobierno para presentarse ante la América del Sur como el caballero medieval que acaba con el dragón, en este caso, el comunismo.

Debo recordar a V.E. que luego de la salida de Montevideo del representante diplomático soviético y de la revolución de Prestes en el Brasil, se pactó una especie de Liga secreta o de

Santa Alianza modesta, entre casi todas las Repúblicas de América contra el comunismo. Y conviniéndole al Gobierno de Chile romper con el nuestro para defender su política reaccionaria el paso de Chile, ya muy importante en sí como efecto moral lo sería mucho más si arrastrara en su ruptura a las otras repúblicas reaccionarias que temen, también, el recrudecimiento izquierdista y el contagio de los Frentes populares pero que no se atreven a iniciar su protesta.

Por todo esto, y más que le diría, que no crea V.E., fantasía periodística sino trascendentales y verdaderos hechos políticos (hoy mismo el Ministro de Relaciones convoca a todos los representantes de Chile en América del Sur a una Conferencia para tratar de asuntos internacionales) yo he procurado maniobrar con la discreción debida pero sin violencia sistemática.

Protesté ante el Ministro de Relaciones contra los insultos dirigidos por algún diario al gobierno español y a la Embajada y si bien se amparaban en la libertad de imprenta, logré por medios indirectos, que el Ministro llamara a todos los Directores de periódicos y lograra cesaran en su violenta campaña. Lo mismo sucedió con respecto a la acción de un titulado representante del Gobierno de Burgos, que fué Secretario de esta Embajada, logrando que dejara de ostentar el título de Encargado de Negocios y amenazándole con la expulsión. Cambiamos Notas muy enérgicas y tuve constantes entrevistas con el Presidente de la República y el Ministro de Relaciones para obligar a estas gentes reaccionarias al respeto que nos deben y que se ha logrado. Pero el Presidente de la República, mal informado en un principio, estaba del todo al lado de los rebeldes por lo que hube de decirle de palatras algunas cosas muy fuertes aprovechando nuestra antigua amistad y convivencia en el destierro de París cuando la Dictadura. Vigilo, pues, sin cesar esta política y tengo los medios suficientes para estar enterado de sus intimidades y vivir sobre aviso.

Repito que la situación aquí es delicada. La Embajada fué dos veces agredida por unos grupos de católicos y señoritos y reforzó su guardia, pero los obreros se impusieron y ya nadie se atreve con nosotros.

Respecto de algunos elementos reaccionarios de la Colonia Española he tomado mis medidas. Como la mayoría de los Vicecónsules contestaron en sentido negativo, o con evasivas, a mis preguntas sobre su fidelidad al gobierno los he separado.

La Cámara de Comercio de Valparaíso nido de conspiradores debe desaparecer y ya les corté los víveres prohibiendo que se les pagara este mes la subvención del Estado que iba, sin duda, a pasar a los rebeldes de España.

Mando adjunto a V.E., rogándole se sirva aprobarlas, para contrarrestar las suscripciones y ayudas a rebeldes que aquí se hacen con descaro, algunas medidas de represalia que estimo en absoluto necesarias.

Y sin mas, renovándole mi adhesión y amistad, queda su afmo. y antiguo amigo.

q. e. s. m.

Rodrigo Soriano

dest 12
4-12-36

JUNTA DE DEFENSA NACIONAL DE ESPAÑA
ENCARGADO DE NEGOCIOS EN CHILE

Num.16

24-Noviembre-1936

Excmo. Señor:

Contesto su atta. comunicación de fecha 10 del pasado mes de Octubre. Desde el principio de su gestión esta Representación ha venido ajustándose a normas semejantes a las que ha tenido la amabilidad de remitirme, no olvidando en ningún momento el carácter semi-oficial de su Representación. He tenido la satisfacción de encontrarme desde el primer momento o sea desde el día en que constituí la Representación oficial de ese Gobierno el día 30 de Julio, con toda clase de adhesiones y testimonios de simpatía que han hecho menos difícil mi misión que era bien complicada toda vez que el llamado Gobierno de Madrid mantenía en Chile un representante.

A estos efectos y contestando a uno de los puntos de la comunicación a que aludo, debo de declarar que el Gobierno de Chile en todo momento ha mostrado una completa adhesión hacia los principios que defiende y el Gobierno que tengo la honra de representar. Naturalmente el Gobierno se ha encontrado en una situación difícil toda vez que no estando reconocido nuestro Gobierno no podía otorgarnos otra categoría que la de una amable tolerancia que es preciso confesar ha sido bien amplia. Asimismo los órganos de Prensa de este país, los más importantes siguen con gran interés la campaña de España mostrando una gran simpatía hacia la causa que defiende ese Gobierno. (Una vez que se normalice la situación tendré la honra de remitir a V.E. artículos de Prensa y recortes en general que abonan esata afirmación.).

Por lo que respecta al tono y grado de disposición de este Gobierno precisaré a V.E. que desde el Primer Mandatario de la Nación todo el Gobierno muestra claramente su franco apoyo a ese Gobierno aunque naturalmente no puedan exhibir su personal o colectivo punto de vista por las circunstancias. Respecto de acontecimientos próximos que han de hacer variar el tono de la situación no solamente de ese Gobierno sino aún de su Representación en este país, Chile piensa adoptar un criterio de acuerdo con los demás países hispano-americanos y especialmente de acuerdo con la Argentina y el Brasil. (Me referí ya ampliamente a este punto en carta dirigida al representante en la Argentina a fin de actuar simultáneamente). Por esto sugiero a V.E. la conveniencia de remitir informaciones e instrucciones a este respecto para que llegado el momento actúe esta Representación de acuerdo y si fuera posible simultáneamente, con las de Río y Buenos Aires. La gran dificultad que puede existir por el momento para el reconocimiento del Gobierno sería la situación de la Embajada de Chile en Madrid, llena de refugiados, situación a que aludo en mi despacho n° 15.

Termino Excmo. Señor, reiterando a V.E. a fin de que la haga llegar ante el Excmo. Señor General Franco, en mi nombre personal, en el del personal a mis órdenes y en el de la casi totalidad de la colonia Española, mi más sincera y fervorosa adhesión a ese Gobierno que hará resucitar a España.

El Encargado de Negocios de España

Joaquín Pérez de Rada

Joaquín Pérez de Rada

Excmo. Señor Francisco Serrat

Secretario de Relaciones Exteriores.

Carta de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, 24 de noviembre de 1936,
AMAE R-598 (2).

Santiago, 31 de Diciembre de 1936

139
Seco.
SUBSECRETARIA



ASUNTO: Actividades esta Embajada
propaganda, y petición elementos
a Ministerio Propaganda.

Excmo. Señor:

Tengo la honra de informar a V.S. a continuación de las actividades que esta Embajada ha venido desarrollando en defensa del prestigio de la República, y me permito solicitar de ese Departamento de su digno cargo, que, si lo juzga oportuno, dé traslado de cuanto expengo, al Ministerio de Propaganda.

Por noticias procedentes de Buenos Aires me ha enterado de que en nuestra Embajada en esa ciudad se han rodado algunas películas de la guerra civil filmadas por cineastas afectos a nuestra causa. Al mismo tiempo tengo entendido que en ese Ministerio hay un negociado que se encarga de hacer llegar a todas las Embajadas y Legaciones pocos boletines en los que se relata somera y escuetamente los vandálicos hechos, debidos a la barbarie fascista, que acuecen en nuestro suelo y quería indicarles que nada de todo eso llega hasta nosotros y que sería interesante que lo recibieramos para continuar con todo entusiasmo y dedicación la campaña que llevamos en pro de la República.

Hasta el presente se ha trabajado bastante en esta. Puede ser que visto desde lejos no parezca mucho lo hecho y desde luego no es todo lo que hubieramos deseado hacer pero si no se olvida la situación de país es obligado reconocer que ha sido una labor durísima. No creo que sea para Vds. un secreto o una novedad el hecho de que la denominada prensa seria del país esté en contra nuestra. Todos los periódicos de este tipo tienen íntimas conexiones con fuerzas oligarquicas y naturalmente están a su servicio, encargándose de lanzar diariamente desde sus columnas groseros insultos a los hombres de nuestro gobierno y publicando informaciones de lo mas indignantes.

Esto no obstante tenemos algunos diarios y semanarios en nuestro favor y quiero darles breves referencias sobre los que se publican en Santiago, olvidando en el presente informe los que se editan en el resto de la República.

DIARIOS; "FRENTE POPULAR", comunista, aunque no lo confiese claramente decididamente junto a nosotros. Ha nacido en plena guerra civil y desde luego hay que confesar que pone el mismo interes en defender los asuntos de nuestro gobierno como el de los postulados chilenos en cuya defensa se publica. Le sigue en entusiasmo "LA OPINION", organo de los radicales-socialistas, que tienen tan buena fé y tanto afán en servirnos como los primeros, aventajandole "Frente Popular" en mejor gente, lo que les permite ofrecer un periódico mas agil y mejor hecho. Y por último tambien está junto a nosotros "LA HORA", que sigue la política del partido Radical, integrante del Frente Popular de esta nación. Este es el que con menos intensidad defiende nuestros intereses. Claro es que la posición que tiene el partido Radical, vacilante y algo confusa le obligan a ello.

SEMANARIOS; "ESPAÑA NUEVA", que se publica desde el más de noviembre, está editado por la Confederación de Partidos Republicanos Españoles. Des el próximo número tendrá diez y seis páginas, lo presentan muy bien, con cierto contenido ideológico, y tiene una gran acogida entre el público chileno. "CRONICA ESPAÑOLA" e "IBERIA" son igualmente semanarios españoles que defienden nuestra causa, pero sin ser menos entusiastas son se-

manarios mas muertos. Existe también una publicación semanal que dirige el socialista de izquierda Ricardo A. Latcham, "Onda Corta", se parece muchísimo a "El Tono Azul", y en todos los números publicados hasta ahora se interesa vivamente en los problemas españoles. Con "FRENTE POPULAR", "LA OPINION", "ESPAÑA NUEVA" y "ONDA CORTA" estamos en las mejores relaciones y la indicación mas insignificante de nuestra parte la obedecemos inmediatamente, lo único que piden son cosas directas enviadas desde Madrid. Como es de suponer todas estas publicaciones se defienden con mucha dificultad en el terreno económico y les ayudamos en lo que podemos.

"COMITE PRO ESPAÑA REPUBLICANA". Desde ayer es una realidad este comité. Si no se ha formado antes ha sido debido a que no queríamos que funcionara como en otros países. Sabido es que en casi todos los sitios donde hay comités semejantes están constituidos sobre la base del Partido Comunista, pues bien aquí quisimos hacerlo de distinta manera, debido a que los alemanes que pertenecen al Partido son muy conocidos y francamente boicoteados, y de acuerdo con los dirigentes del mismo preferimos hacer otras gestiones, que se iniciaron a mediados de noviembre y ya han dado su fruto pues contamos ya con un grupo selecto presidido por el "secano de la Facultad de Filosofía y Letras" y compuesto en su mayoría por profesores, escritores, hombres de profesiones liberales sin vinculaciones políticas conocidas. Viven en un íntimo contacto con la Embajada y planeamos de común acuerdo grandes cosas. Así por ejemplo piensan editar un boletín semanal, parecido a "La Correspondencia Internacional" de esa en cuanto al formato y folletos suplementarios en los que de una manera objetiva y sin extremismos se pretenderá reflejar la situación actual de España. Quieren dar una conferencia semanal sobre los problemas planteados en esa y quisieran ponerle películas y otros elementos de propaganda que nos los piden con insistencia, no pudiendo acceder a sus demandas porque nada recibo de esa. Creo que es gente con las que podemos hacer una gran labor y por eso sería muy oportuno enviar aquí lo que mandan a otras Embajadas.

Se ha formado ultimamente una nueva Editorial "Panorama" dirigida por elementos muy próximos a esta Embajada. La primera publicación es un libro de poemas "Madre España" homenaje de los poetas chilenos. Inmediatamente saldrá un Romancero de la Guerra Civil y Antologías de García Lorca, Alberti, Machado, etc.

La Embajada directamente ha editado unas hojas con fotografías de algunas de las barbaridades debidas a las hienas del fascismo, otra con fotografías de los niños víctimas de los bárbaros, bombas aéreas sobre Madrid, un folleto con uno de los discursos del Sr. Gascón y Callaró. Coincidiendo con la guerra civil una Editorial de esta ha querido publicar mi libro "España bajo el sable" en edición barata; ha tenido muy buena acogida y creo, sin vanidad alguna por mi parte, que ha contribuido a esclarecer los hechos que ocurren en España actualmente.

Huieramos deseado editar mas folletos y hojas con texto adecuado y fotografías, pero la falta de material lo ha impedido. La situación especial porque la vida española pasaba me ha hecho detenerme en peticiones de esta índole.

Con cuanto le indico espero que se dar cuenta de las condiciones en que podemos hacer propaganda y en las que la hemos hecho en la medida de nuestras fuerzas. Les agradeceré que tomen nota y que me envíen a correo seguido cuanto se publique en pro de la República, rogándole transmita la petición a la Alianza de Intelectuales Antifascistas.

EL ENBAJADOR DE ESPAÑA

Rodrigo Soriano
RODRIGO SORIANO

JUNTA DE DEFENSA NACIONAL DE ESPAÑA
ENCARGADO DE NEGOCIOS EN CHILE

Hum. 24

3
Santiago-26-Febrero-1937

| |
|---|
| REPUBLICA DE ARGENTINA EXTERIORES ENTRADA Nº 7 10 MAR 1937 |
|---|

Sobre: viaje a Chile de Don Juan
Pablo de Lojendio

Excmo. Señor:

Invitado por las colectividades españolas, ha realizado un viaje a este país el señor Juan Pablo de Lojendio Encargado de Negocios del Gobierno del Estado Español en la República Argentina. Desde que se supo su llegada a América las colectividades españolas de Chile, trataron de que aceptara su invitación de visitar este país, en el que cuenta con gran arraigo por haber desempeñado antes el puesto de Segundo Secretario de la Embajada de España. Aprovechando la época de verano el señor Lojendio aceptó la invitación de sus compatriotas y llegó a Chile en viaje de propaganda.

Supongo que él habrá ya dado cuenta a V.E. de la impresión que en su breve estadía pudo llevar de la situación de la colonia española, medios y prensa chilena, con respecto de nuestra Causa y por lo tanto yo me limitaré a hacer una breve reseña de sus actividades y el resultado de las mismas.

Desde el primer momento, el de su llegada en avión, hasta el de su partida, la colonia española, la Prensa y los medios chilenos han hecho continuas y frenéticas manifestaciones de adhesión y simpatía al glorioso movimiento Nacional, manifestaciones que se han puesto ostensiblemente de manifiesto en los actos realizados con motivo de su presencia en Chile.

Su labor pública ha sido singularmente intensa, en forma de conferencias, discursos, entrevistas en los diarios etc... y así en las conferencias que pronunció en Santiago, en el Círculo Español, en Valparaíso en el Teatro Real, en el Centro Español de Concepción y en el de Chillán, más de un millar de personas, en cada punto, oyeron la intensa propaganda en medio de continuas manifestaciones de entusiasmo, y este entusiasmo que en las grandes ciudades como Valparaíso y Santiago no podía exteriorizarse en forma pública, en Concepción y en Chillán, por ejemplo, se desbordó e invadió la calle en una continua manifestación.

El señor Lojendio regresó a la Argentina plenamente satisfecho de su campaña en Chile y del espíritu tan elevado de patriotismo que encontró en este país y por otro lado su labor ha servido notablemente para traer a los necesitados una inyección de optimismo y perfilar de manera clara y definida actitudes y situaciones. En suma, sirvió para que aquellos que estaban en alma cuerpo con nuestra Causa se afirmaran en sus convicciones y por que quienes aún por temor o indiferencia no habían hecho una pública y abierta profesión de fe nacionalista la hicieran, trevendo, como es natural, el desaliento y la desmoralización a los esos contrarios. Es decir, que considero desde el punto de vista español y colonial, sumamente beneficiosa la visita del señor Lojendio. Por correo ordinario tendré la honra de remitir a V.E. algunos de Prensa que revelan su labor y al mismo tiempo el espíritu de la gran Prensa en torno de nuestra Causa.

Dios guarde a V.E. muchos años.

EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESPAÑA
Joaquín Pérez de Rada
Joaquín Pérez de Rada

Excmo. Señor. Francisco Serrat
Secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno del Estado Español

Informe de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, 26 de febrero de 1937,
AMAE R-598 (2).

(4)
JUNTA DE DEFENSA NACIONAL DE ESPAÑA
ENCARGADO DE NEGOCIOS EN CHILE

SECRETARIA DE RELACIONES
EXTERIORES

ENTRADA

N.º 12-66

20 MAR. 1937

Santiago-9-Marzo-1937

Sobre: información política

Num.28

Excmo. Señor:

Confirmando mi despacho número 27 de fecha de ayer, el resultado de las elecciones generales en todo el país, revela el gran triunfo de las derechas sobre el Frente Popular y las distintas noticias de última hora que van llegando de los distintos distritos vienen a confirmar la primera impresión de que el triunfo de las derechas sobrepasa todos los cálculos.

Ante este hecho informo a V.E. acerca de la situación que la Causa que defiende de manera tan brillante como gloriosa el Gobierno del Estado Español, tiene ante la opinión y la política interna de este país.

Alguna vez que se ha tratado de saber, de manera reservada y oficiosa, el pensamiento del Gobierno de Chile a este respecto sin ocultar su franca simpatía por el movimiento salvador de España, se ha mostrado retraído para adoptar actitud alguna de carácter positivo, alegando las dificultades de política interior, es decir, la existencia de un Frente Popular, la proximidad de las elecciones generales que encierran una incógnita y demás consideraciones que seguramente actuaban como freno de la buena disposición gubernamental. Hoy, evidentemente, con el triunfo de la derecha en las elecciones y en especial con la actitud de los partidos políticos de rabiosa intransigencia y de gran lucha, este argumento de las dificultades de política interior no será seguramente esgrimido lo cual hace que del ambiente desaparezcan las nubes que podrían empañarlo. A mayor abundamiento he de comunicar a V.E. que el Frente Popular, especialmente en Santiago, donde obtuvo una mayoría total de sufragios, no ocultó en el curso de sus propagandas que a raíz del triunfo, que consideraban seguro, serían expulsados del país los representantes del gobierno "faccioso de España". Su derrota, como ayer comunicaba a V.E. mejora sensiblemente las posibilidades oficiales de esta Representación y por lo tanto del Gobierno que tengo el honor de representar.

Lo cual, por su interés y para los efectos que determinará V.E. se lo comunico.

Dios guarde a V.E. muchos años.

EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESPAÑA

Joaquín Pérez de Rada
Joaquín Pérez de Rada

Excmo. Señor

Don Francisco Serrat
Secretario de Relaciones Exteriores
Gobierno del Estado Español
Salamanca

EMBAJADA DE ESPAÑA

SANTIAGO DE CHILE 19 de marzo de 1937.

ABR 1937

ENTRADA

Excmo.

Sr. D. Julio Alvarez del Vayo.

Ministro de Estado.

Valencia.--

MI respetable amigo y Ministro:

Confirmando mis cables anteriores, tengo el honor de participarle que la crisis ministerial, que surgió como consecuencia de las elecciones al presentar el Ministerio su dimisión para que el Presidente quedara libre en sus decisiones, esta en campas de espera y tardará algunos días en resolverse. La confusión política producida por el acto electoral, en el que triunfaron moralmente las izquierdas, y lo hubieran hecho en la realidad de no existir el escandaloso complot, ha hecho meditar al Sr. Presidente que se mantenga al lado de los excesos derechistas como fue dispuesto al Frente Popular de radicales, socialistas, demócratas, radica-socialistas y comunistas. Las derechas, dirigidas por el Sr. Ross, que pretendían apoderarse del Gobierno para destruir el Frente Popular y hasta llegar a una dictadura o dictablanda, no lograron el apoyo del Presidente a pesar de sus esfuerzos, manteniéndose a la expectativa. Pero como el Presidente desea un gobierno de centro que responda, según él, a los deseos y al clima actual del país y en el que se concentran derechistas y radicales templados, todos los trabajos subterráneos, y aun públicos, van hoy dirigidos a lograr la división del Partido Radical en moderados y extremistas para que los moderados constituyan parte del futuro gobierno lo que traería la excisión en el Frente Popular, que se separaría de parte de los radicales, quedando reducido al elemento puramente obrero-comunistas y socialistas con algunos añadidos del radicalismo frentista. Pero estos habilidosos propósitos del presidente y su camarilla, que insinuaron algunos pocos senadores y exsenadores radicales con el propósito de perturbar a la directiva radical y ver si arrastran al partido o a parte de él, parece ser que no lograron sus torcidos propósitos. El Frente Popular quiere mantenerse a toda costa unido en bloque pues si los radicales les ayudan en un principio también, ahora socialistas y comunistas ayudaron a los radicales con sus votos. El Presidente espera, pues, para decidir el que lo demás le abran el camino con sus divisiones y que la rectificación total del resultado electoral dé la pauta, exactamente, de lo que serán las futuras cámaras y las definitivas fuerzas de cada partido. Todo augurio, es pues, prematuro si bien parece hoy por seguro que las derechas nunca podrán formar, por sí solas, gobierno. En cuanto a las relaciones de Chile con España insisto en mantener lo que llevé dicho: no hay que soltar prendas hasta que veamos una solución clara y sólida que apoye nuestra influencia por entero.

No he olvidado las gestiones sobre el Perú. Hablé varias veces con el Embajador peruano que está ahora en Lima y le escribí dos veces. Espero que termine sus conferencias con su gobierno para conocer el resultado. Pero no le dejo en paz un momento.

Ya recibirían mi cable contestando al suyo sobre destitución de Viceconsules honorarios. En cuanto catalizo la revolución en España me dirigi por telegrama a todos ellos como icandores para que se manifestaran su adhesión al gobierno.

no Muchos de ellos contestaron con evasivas y otros en forma clara declarandose o neutrales o afectos a los facciosos por lo que los desitui a las pocas horas quedando tan solo como probadamente leales los de Antofagasta y Arica. De momento no es posible organizar esos viceconsulados por el estado pasional de la colonia y las dificultades de hallar personas bien probadas y que no nos engañen, o se sientan coaccionados y abandonen el cargo, o se resistan en el declarandose luego rebeldes. Aun cuando la propaganda intensa de la Embajada, unida a los éxitos de España, van cambiando de día en día el ambiente aún hay que esperar un poco. Pero los servicios consulares van bien y nada se resiente en ellos. Uno de los primeros destituidos fué el Viceconsul en Santiago D. Manuel Lueje al que alude en su cable. Créo que los viconsulados honorarios son innecesarios porque de nada sirven y se prestan a mil disgustos sobre cosas poco honoríficas entre los grupos de la colonia y en cuanto a los demás viceconsulados ya que hay que reponerlos conviene, creo, aprovechar el momento, cuando llegue, para dar una nueva organización a los Consulados ya que hoy es deficiente y aun absurda en casos, la que existe.

de punto
(5-4-33)

Todos los demas funcionarios de Embajada y Consulados que están hoy a mis órdenes son absolutamente fieles y cumplen exactamente sus funciones. Se lo digo para evitar chismes y cuentos de la Colonia y de gentes resentidas porque no se les den cargos que no merecen por su total falta de condiciones. El número de los candidatos sería innumerable si se abriera la mano. Estoy, pues plenamente satisfecho de mis colaboradores que en estos momentos tan delicados y peligrosos dan muestra de exquisita discreción y fidelidad.

Embajador
(5-4-33)

La prensa de estos días trae la noticia de que 420 asilados de la Embajada Chilena en Madrid, en edad de tomar las armas, vendrían a este país. Esta nueva ha causado gran indignación a los elementos izquierdistas de la colonia, toda vez que ese refuerzo faccioso vendría únicamente a perjudicar nuestra labor, de suyo hartó difícil, y se aprovecharía su llegada para prepararles un recibimiento ostensible y provocador. Esto me obliga a indicárselo a Vd. con más debido respeto.

Es imprescindible
hacer a cargo
de la Embajada
una
nueva
humana y
libre

En el mismo caso se encuentra el Dr. Marañón, quien llega mañana procedente de Montevideo. En la capital uruguaya fracasó su propósito de explicar un curso debido a la anérgica y justa actitud de los estudiantes que lo repudiaron por su neutralismo o por simpatizar con los fascistas. Ayer hablé con el rector de la Universidad y otras autoridades universitarias que están invadidas de miedo, temiendo de parte de los estudiantes un gesto análogo a de los uruguayos. Le informaré oportunamente de lo que pase.

De Vd. affmo. amigo que le saluda afectuosamente

Rodrigo Soriano

Num.33

14-66
14-66
2-4-37
Santiago-23-Marzo-1937

Sobre: llegada Doctor Marañón

Excmo. Señor:

El viernes día 19 de los corrientes, llegó a Santiago, procedente de Montevideo y Buenos Aires, el doctor Gregorio Marañón Posadillo.

Su visita a este país, especialmente por las declaraciones políticas que hizo en Lisboa y fueron publicadas por todos los diarios de este país, despertó gran expectación y fueron muchas las personas que se acercaron a esta Representación, con objeto de conocer detalles de esta visita y de la actual posición política de dicho doctor.

Fué recibido, el doctor Marañón, en el aerodrómo por multitud de profesionales médicos y por una representación del Círculo Español. A su llegada hizo las declaraciones que adjunto, como anejo. Yo me limité en todo momento a considerar al doctor Marañón como un distinguido visitante y, a pesar de sus declaraciones en otros países, no le puedo considerar un símbolo de nuestra Causa. Por lo tanto he adoptado una actitud expectante y no he hecho manifestación alguna que signifique solidaridad o adhesión oficial a dicho distinguido español.

Ayer día 22 y accediendo a la petición del doctor Marañón le recibí en audiencia, que resultó sumamente cordial y en el curso de la cual me significó que su posición actual está de completo acuerdo con la Causa Nacional. Ante el hecho que le indiqué de la conveniencia de que hiciera declaraciones públicas en este sentido, el doctor Marañón me dijo que no podía hacerlas ya que así "se lo había pedido el Gobierno Chileno". Las actividades del doctor Marañón son absolutamente profesionales y así el domingo 21 visitó algunos hospitales y ayer dictó su primera conferencia sobre endocrinología en la sala del doctor Monckeberg de la Facultad de Medicina, con el cual le une una gran amistad. Tanto en la visita de hospitales como en la conferencia hubo incidentes, al gritar algún médico o estudiante aprista, gritos contra la actual posición del doctor Marañón, como por ejemplo: "Viva la República Española y Mueran los traidores!". La gente reaccionó inmediatamente y a consecuencia van a ser expulsados del país unos cuantos extremistas. El doctor Alessandri, hijo del Presidente de la República castigó con su propia mano a alguno de estos agitadores.

Todo lo cual expongo a V.E. a título de información y por su interés.

Dios guarde a V.E. muchos años

Al Excmo. Señor

Don Francisco Serrat
Secretario de Relaciones Exteriores

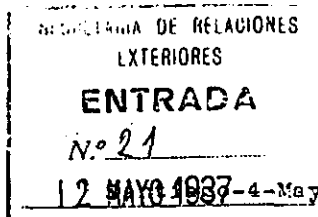
Gobierno del Estado Español. * Salamanca

Informe de Joaquín Pérez de Rada a Francisco Serrat, 23 de marzo de 1937,
AMAE R-598 (2).

JUNTA DE DEFENSA NACIONAL DE ESPAÑA

ENCARGADO DE NEGOCIOS EN CHILE

Num.43



a guerra

*Pro s. m.
13-5-37*

Sobre; Sobre actividades en Curicó
de súbdito español que recibe
pensión de ese Gobierno.

Excmo. Señor:

Tengo el honor de comunicar a V.E. que en la ciudad de Curicó de esta República de Chile vive un súbdito español llamado Santiago Aladro, jubilado del Ejército Español y que por tal motivo recibe una pensión del Gobierno de que V.E. forma parte.

Dicho señor, realiza en Curicó una activa propaganda en favor de la causa roja, llegando a hacer toda clase de publicaciones, seguramente con el dinero que de clases pasivas recibe, en favor del llamado gobierno de Valencia. Sus hijos son quienes dirigen la propaganda roja en la colonia española de Curicó, dificultando la labor de esta Representación.

Siendo, a mi juicio, inaceptable el que se utilice dinero proporcionado por nuestro Gobierno para hacer campaña contra él, he comunicado lo que antecede a V.E. detallándole que la pensión la envían de Oviedo, a fin de que adopte las medidas que V.E. estime oportunas al respecto.

Dios guarde a V.E. muchos años.

EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESPAÑA

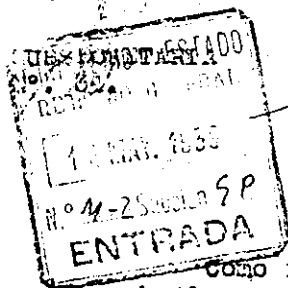
Joaquín Pérez de Rada
Joaquín Pérez de Rada

Al Excmo. Señor
Don Francisco Serrat
Secretario de Relaciones Exteriores
Gobierno del Estado Español
Salamanca



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

30 de abril de 1937.



*Propaganda
(con anejo)
N.º: 3-VI-37*

ASUNTO: Conmemoración del sexto aniversario de la República.-
Continuación.-

EXMO. SEÑOR:

Como final de las fiestas y actos que se celebraron el 14 de abril para conmemorar el sexto aniversario del advenimiento de la República, las Instituciones Republicanas Españolas, organizaron un acto que se celebró en el local social de los mismos y que lo presidió en unión del personal a mis órdenes, el Embajador de México y los dirigentes de las diversas agrupaciones que integran las Instituciones Republicanas.

En el acto hicieron uso de la palabra diversos oradores, cerrando el acto el Embajador de México y yo, que leí unas cuartillas. Sin duda alguna lo mas interesante de la noche fue el discurso del Embajador de México. En el anejo número 1 podrán ver la importancia del mitin y los discursos del Sr. Pérez Treviño y mio.

El domingo día 18 se celebró un almuerzo del miliciano al que asistí acompañado del personal a mis órdenes, y que fué un grandioso acto de solidaridad con España. Diversos diputados y senadores del Frente Popular estuvieron presentes y al final del almuerzo tanto yo como todas las personas de alguna significación política que asistieron al acto hicieron uso de la palabra.-Anejo 2.-

Días antes del 14 de abril recibimos del Ministerio de Propaganda unos escritos debidos a diversas personalidades republicanas. Dichos escritos precedidos de unas cuartillas mas se editarán en una edición bastante profusa y se ha circulado por toda la República Chilena.-Anejo 3.-

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA

Rodrigo Soriano
Rodrigo Soriano.

Al Exmo. Señor Ministro de Estado.

Febrero 21 1937
Santiago, 11 de Junio de 1937

Secc.
TEXTOS Y DOCUMENTOS.
Servicio Español de
Información.

ASUNTO: Sobre envío material de propaganda

Mismo. Señor:

Con referencia a una Circular recibida en esta Embajada, de fecha 24 de Abril, remitida por el Jefe del Servicio Español de Información, tengo la honra de comunicar a V.E. con el plegue de que los transmita al citado Jefe, los datos que a continuación detallo:



Se vienen recibiendo en esta Embajada, normalmente los TEXTOS Y DOCUMENTOS, del Servicio español de información, editados en Valencia. Ultimamente vienen llegando por avión, lo que debe continuar, ya que facilita la reproducción en prensa y revistas dentro de la actualidad periodística que exigen estas publicaciones.

Se recibe NUESTRA ESPAÑA, publicada en París por el Comité hispano-americano por defensa de la cultura española.

Recientemente empieza a llegar de Buenos Aires, el servicio de informaciones y noticias proporcionado por PRENSA HISPANICA, también bueno y muy aprovechable para Chile.

El Ministerio de Propaganda está remitiendo fotografías y material gráfico, editadas por el Servicio Español de Información, y finalmente, la antigua Junta delegada para la defensa de Madrid, ha remitido fotografías, aunque pocas.

2°.- No llega nada en cambio, de la propaganda hecha por la Generalidad de Cataluña y otros organismos de esa Región. Por envíos parciales particulares llegados a nuestro poder ha podido apreciar la calidad, variedad e interés de la obra hecha en este sentido por Cataluña. Gran parte de ésta, es imposible de reproducir por escasez de elementos técnicos, ni siquiera de imitar, y convendría que ese Departamento de propaganda gestionase el envío en cantidad del material allí producido, de gran valor por la influencia que ejerce en importantes núcleos catalanes residentes en Chile, así como para destacados elementos, instituciones y prensa chilena.

Quizás esto tenga un interés excepcional por ser precisamente Cataluña, el motivo de desprestigio y calumnias contra la República, aprovechado por nuestros enemigos para atacar la actuación general del Régimen.

Existe, así mismo, en Barcelona un Servicio de información religiosa, católico, de gran interés para influir en sectores afines de Chile, y de la cual por casualidad he venido a tener noticias en estos últimos días.

Estimo muy conveniente resumir y centralizar toda la propaganda útil para el Extranjero en ese Departamento, restando la colaboración de organismos que actúan con independencia e autonomía de los Poderes públicos, aparte y además de la que ya hace por sí el Gobierno de la República.

También, apenas se reciben aficiones, siendo muy útiles para



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

- 2 -

la distribución en centros sociales, sindicales, etc., que nos agobian con sus pedidos continuamente. Por las mismas razones apuntadas en el párrafo anterior son aquí imposibles de reproducir y convendría que se nos remitiesen en cantidad y periódicamente.

3°.- No hay ninguna observación que hacer sobre la clase de material o de algún tipo especial para esta República. Todo es válido y solo la selección de la distribución que como hasta ahora debe seguir a nuestro cargo, y queda a nuestra discreción, de acuerdo con la tendencia del que debe recibirlo.

4°.- Organizaciones de propaganda y defensa de la República, entidades y personalidades que deben recibir nuestro material.

Figuran en la relación adjunta las principales organizaciones y personas que deben recibir regularmente nuestro propaganda.

Encabeza la lista el COMITE CHILENO PRO-REPUBLICA ESPAÑOLA, presidido por don Luis Galdames, Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, ilustre intelectual y profesor. En él han quedado fusionados los dos anteriormente existentes, uno con misión propagandística y otro para la campaña de ayuda material a España republicana. Lo componen además algunos intelectuales, profesionales y delegados de organizaciones sindicales y políticas, que merecen nuestra confianza. Esta COMITE, está siendo el principal elemento de ayuda a nuestra obra, colaborador en nuestras tareas de propaganda y centralizador de multitud de iniciativas dispersas, surgidas a raíz de los acontecimientos actuales.

Comprende la relación adjunta unos ochenta nombres, los cuales deben recibir el material original, producido en España. Habría que sumar a esta cifra, otra de 250 más, equivalente al número de parlamentarios y Ministros de este Gobierno a los que hay que cultivar asiduamente y con textos originales, como una deferencia para su halago y estímulo. En total serían precisos unos 350 ejemplares, como mínimo de cada folleto, texto o documento de especial interés.

Esto no impedirá, ni va a restringir la tarea actual de reproducción de noticias, grabados, fotografías, informaciones, etc., que continuamente se hacen bajo la Dirección de esta Embajada, ya en la prensa, ya en forma de hojas sueltas o folletos publicados en Chile con nuestro concurso personal.

Forma de distribución: Es la mas aceptable la sugerida en la propia circular, de centralizar en la Embajada la recepción de todo el material, la que directamente o por medio del citado COMITE CHILENO, lo hará llegar a sus destinatarios con el criterio antes indicado.

PRENSA: Envío un anejo una relación de la prensa afecta que debe seguir siendo cultivada con el mayor celo. Estimo a este fin que no supondría gran sacrificio remitirle directamente por el MINISTERIO, y por CORREO AEREO, el servicio de informaciones TEXTOS Y DOCUMENTOS, y el material de fotografías posible, ya que el servicio por correo ordinario, que invierte 30 días a este país, es incompatible con las exigencias periódicas de información rápida dentro de la mayor actualidad.

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA

Rodrigo Soriano
Rodrigo Soriano

Al Excmo. Señor

Ministro de Estado



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

Santiago de Chile, 8 de Julio de 1937

Excmo. señor
Don José Giral
MINISTRO DE ESTADO.- VALENCIA.

Mi respetable amigo y ministro:

Tengo el honor de manifestarle que desde el sitio de Bilbao la prensa reaccionaria americana y especialmente la chilena viene recrudeciendo en términos ahora algo peligrosos su eterna campaña en favor del reconocimiento del supuesto Gobierno de Franco. Como antecedentes de esta campaña insidiosa mando adjuntos varios recortes de diarios chilenos.

Principió la insidiosa y artera campaña con cables que se suponía llegados de Europa y copiados del "Echo de Paris" en los que se daba por seguro el reconocimiento de Franco por las repúblicas sudamericanas. Después se dijo que los Embajadores de Chile, Brasil y Perú en Washington se habían reunido para tratar de dicho reconocimiento. La prensa chilena y los propios Embajadores desmintieron terminantemente semejantes noticias que juzgaron tendenciosas y ~~falsas~~ falsas. Luego se atribuyó a la Argentina el propósito de reconocimiento pero la Argentina lo desmintió enérgicamente asegurando que no daría ningún paso en tal sentido sin antes contar con los Estados Unidos que eran opuestos al reconocimiento de Franco. Luego, la Cancillería Argentina insistió en su rotundo desmentido. A pesar de tantos desmentidos los reaccionarios chilenos insisten sin cesar en su insidiosa campaña que lleva meses.

Ya por muchos despachos y cartas mías a todos los Ministros de Estado que desempeñaron sus cargos desde Junio de 1936, principio de la revolución, tengo el honor de advertirles de la incesante e incansable labor que los elementos reaccionarios del Gobierno chileno y su prensa vienen manteniendo para romper con España. Cinco o seis veces he estado ya a punto de ver rotas las relaciones con Chile. Ultimamente cuando el incidente con el Embajador chileno Sr. Nuñez Morgado al ser registrado su equipaje en Valencia que creó una situación gravísima. Con triste vanidad me atrevo a decir que es ésta la Embajada de España que ha corrido más peligro y chocado con más dificultades por culpa del Gobierno chileno y de su ex Embajador Sr. Nuñez Morgado. En mis despachos de estos meses verán que no pasaron dos o una semana sin que se produjeran dichos incidentes ya inventando agresiones a la Embajada chilena, ~~o supuestas~~ o supuestas ofensas a la bandera chilena y aún agresiones al Embajador etc., etc. La lista sería muy larga y el historial muy copioso. Afortunadamente fuimos venciendo tantas dificultades con éxito pero no pasa momento que nuestros enemigos crean oportuno sin que traten de aprovecharlo. Chile por sí sólo, aún siendo su amistad tan interesante para España, y aún pesando mucho en nuestras relaciones, suponría poco si no estuviera ligado al Brasil, Perú, Argentina, Uruguay, Bolivia, Paraguay, etc. por el pacto llamado "Anticomunista" del que ya día varias veces detallada noticia al Ministerio. En virtud de ese pacto y bajo pretexto de perseguir el comunismo y el "peligro rojo" todas esas repúblicas se unirían con Chile, que llevaría la cabeza del complot para romper "con el gobierno rojo de España". Pretexto igual al que esgrimió Italia y Alemania ante el mundo para justificar su artero ataque a Francia e Inglaterra. Este pacto sudamericano no es fantástico sino real y efectivo y lo tengo confirmado por los propios Ministros de Relaciones y el Presidente que lo esgrimiron varias veces como amenaza a España cuando discutía ésta el dere-

cho de asilo, etc., etc.. Y yo no puedo culpar a V.E. el inmenso temor que aquí sentí tantas veces, al sospechar, siquiera, que por una torpeza diplomática, o agresión de este Gobierno, o del de España tras de romper con Chile hubieramos de romper con media América. Por esto insistí, e insisto con tanto apremio, en lo delicadísimo de la situación de esta Embajada en su constante forcejeo con el Gobierno Chileno unido con los otros y mi temor constante de que cualquier mal paso dado por unos u otros pudiera ocasionar una catástrofe y el desmembramiento diplomático nuestro en América del Sur.

No crea que exagero pues los hechos hablan por mí y constan en mi larga correspondencia de meses. Tan cierto es lo que digo que como verá por los adjuntos recortes la complicación (en el fondo de acuerdo con este Ministerio de Relaciones) vuelve a surgir con la amenaza del Brasil y con las otras Repúblicas de América del Sur. "El Imparcial", diario archi reaccionario, que persigue esta campaña es, en parte, propiedad nada menos que del Jefe de Protocolo Dn. Darío Ovalle Castillo que inspira indirectamente esta campaña con rumores o noticias por él mismo recogidas en el Ministerio.

Apenas conocidas tales amenazas y rumores hice comprender (por conducto de otro Sr. Ministro, mi amigo) al Sr. Ministro de Relaciones la incorrección que suponía el que altos dignatarios de su Ministerio pudieran inspirar tan graves noticias y la delicadísima situación en que colocaban tales y tan graves indiscreciones a mi Gobierno y a los asilados en la Embajada de Chile en Madrid. De manera que como vengo repitiendo hasta la saciedad hasta con cansancio por mi parte, la única solución posible y necesaria hoy para detener estos intentos de reconocimiento de Franco es el sostener como rehenes a muchos de los asilados en la Embajada de Chile. No hay recurso que haga a este Gobierno tanto miedo. Tan verdad es lo que digo que pueden ver en mis anteriores despachos de declaraciones en tal sentido del propio Gobierno chileno cuando el incidente Nuñez Morgado. Entonces, "no rompió el Gobierno" - según él mismo dijo - por temor a represalias con los Asilados en Madrid". Y ahora se repite el caso. Ruego a V.E. se fije especialmente en el anejo N° 3. Por el verá claramente que el Gobierno chileno declara por su Cancillería que "no se puede hablar de reconocimiento mientras haya Asilados en la Embajada de Chile en Madrid". Todo esto confirma oficialmente por el Gobierno chileno mis repetidas peticiones en el sentido de mantener rehenes, petición que una vez más dirijo a V.E. se se quiere evitar mañana graves dificultades pues en cuanto el Gobierno chileno se vea con las manos libres y sin asilados tratará de romper con España.

Ellos mismos han construido su trampa al insistir contra la voluntad de España y su Gobierno, en la admisión de tantos y tantos asilados. Ya que hicieron su trampa asiríamos muy torpes si la aprovecharamos. ¿Querían asilados? Ya los tienen, y ellos responderán, ahora, de la amistad de Chile.

Rogándole me perdone tan larga carta que juzgaba necesaria, le saluda respetuosamente su afmo. amigo.

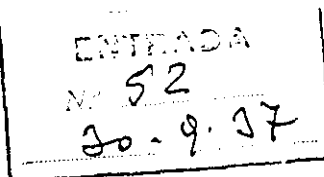
q. e. s. m.

Rodrigo Soriano

P/S.

Escrita esta carta he podido saber por conducto de uno de los Srs. Ministros, íntimo amigo mío, que acaba de hablar con el Presidente de la República, que por el momento nada se ha hablado ni piensa tratarse respecto de reconocimiento de Franco como beligerante. Es

COMUNIDAD DE DEFENSA NACIONAL DE ESPAÑA
ENCARGADO DE NEGOCIOS EN CHILE



Santiago-21-Septiembre-2º Año Triunfal

Sobre: nombramiento de agregado de Prensa y Propaganda.

Excmo. Señor:

Me permito someter a V.E. un proyecto que habría de tener beneficiosas consecuencias para el buen desarrollo de la propaganda en estos países.

Aprovechando que entre la expedición de refugiados de la Embajada de Chile en Madrid, viene el distinguido escritor español Don Samuel Ros, han sido utilizados sus valiosos servicios para la marcha del periódico nacionalista "La Voz de España" que con gran regularidad y creciente éxito, viene publicándose en esta ciudad.

La labor desarrollada por dicho compatriota ha sido realmente muy grande ya que cuando se pensó en hacer el dicho periódico y habiéndose encargado Falange Española Tradicionalista de las J.O.N.S. de Chile de todo lo relacionado con la prensa y propaganda, el jefe de este grupo y secretario de esta Representación Don Miguel de Lojendio, se encontró con escasas asistencias para realizar la imprescindible labor literaria. La presencia de Don Samuel Ros vino a imprimir al periódico nuevos rumbos y hoy la labor que se hace en este sentido es muy grande teniendo en cuenta las naturales dificultades para la misma.

Teniendo en cuenta esta labor y de acuerdo con el señor Lojendio de quien es un eficacísimo colaborador, propongo a V.E. que se le dé un nombramiento oficial de Agregado a esta Representación para la Prensa y Propaganda, a fin de que coordinados los esfuerzos y encaminados a un fin concreto, realice en los países de la costa del Pacífico, tan alejados a los efectos de propaganda, una labor de acuerdo con los órdenes que del Gabinete de Prensa recibiera.

Dios guarde a V.E. muchos años



EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESPAÑA

Joaquín Pérez de Rada

Joaquín Pérez de Rada

Al Excmo. Señor

Don Miguel Angel de Muguero
Secretario de Relaciones Exteriores
Gobierno del Estado Español
S A L A M A N C A

Santiago, 19 de Noviembre de 1937

Excmo. Señor
Dn. José Giral,
MINISTRO DE ESTADO.-

LOS REFUGIADOS:

Mi respetable amigo y Ministro:

Confirmando mi cable N° 84 tengo el honor de manifestarle que, se ha dado término y en forma satisfactoria al enojoso asunto de los facciosos ex asilados de la Embajada de Chile en Madrid y aquí refugiados desde meses. Como ya tantas veces le he manifestado, en presencia aquí era muy perjudicial, pues, su propaganda, ~~prevada~~ en contra nuestra era constante y acentuada, por la condición de mártires o perseguidos que poetizaban ellos, además promovían conflictos a diario y disponían su fuga a toda hora contando con la protección y el medio ambiente en que se mueve este gobierno. Siendo pues, imposible retenerlos el Gobierno chileno las dejaba en libertad apoyándose en haber terminado todo compromiso con España, dando por finiquitado el pacto de Londres. A esto me opuse yo y gracias a la constante amenaza de represalias en España conseguí que este Gobierno volviera, en parte, de su acuerdo e impidiera la salida de los refugiados. De todos modos hubieran salido al cabo de algún tiempo. En vista de ser imposible su mantenimiento aquí en más largo plazo, sin provecho alguno para nosotros, me pareció conveniente pactar con este gobierno rápidamente el canje de 55 prisioneros leales por los 55 aquí refugiados lo que se ha hecho con fecha ~~de~~ ^{13 de} ~~en~~ ^{en} términos expresivos de lealtad y seguridad para nosotros y en forma tal que no podrá dejar incumplido su compromiso el gobierno chileno en el momento de pactarse el canje que ahora tramita la Cruz Roja en los dos campos de lucha. Creo ha sido muy beneficioso para nosotros este acuerdo pues de no hacerlo rápidamente nada práctico hubiéramos logrado ~~xxx~~ pues con toda seguridad tras de no poder impedir la salida de los refugiados y hacerse ésta con el apoyo oficial del gobierno chileno (lo que hubiera perjudicado nuestra fuerza moral) nada hubiéramos conseguido a la larga que no fuera depresivo para nosotros al vernos incapaces de evitar las imposiciones del gobierno reaccionario chileno. En cambio, ahora, tras de habernos impuesto a él y mantenido nuestro criterio y el pacto de Londres, obligado a mantener aquí a los asilados y a traer a algunos de ellos detenidos desde la frontera, logramos el canje de 55 leales que de otro modo no hubiéramos conseguido. La salida de los refugiados se hará, pues, como hemos convenido, con toda discreción y silencio, para evitar manifestaciones y homenajes. Nadie, pues, se enterará de su salida. Creo hemos logrado más de lo que podíamos.

EDWARDS: Por el anejo N° 1 que le envío verá que el Embajador de Chile en Londres Don Agustín Edwards debe llegar aquí el 1° del próximo Diciembre con intenciones ocultas de ser candidato a la presidencia de la República, pretensión, fracasada siempre, de toda su vida. Verá por esos recortes que más de quince días antes de su regreso los elementos populares se preparan a recibirlo en forma para él poco grata. ~~se han~~



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

- 2 -

do ya, Comités para organizarle protestas muy ruidosas. Su persona y sus actos serán discutidos en las Cámaras que se abrirán, de nuevo, creo el próximo lunes. Habrá debates muy ruidosos. Hay gran ambiente para anularlo política y chilenoamente y mostrar, así, el pueblo chileno su repulsa a los incidentes de Ginebra por Edwards provocados. El Ministro de Relaciones Exteriores habrá de contestar a interpelaciones violentas y su situación es harto difícil. Estoy prevenido para contrarrestar las intrigas que quiera ocultamente urdir en contra de España y a favor de Franco.

BRASIL: El golpe de Estado del Brasil que quiere imponer por seis años más al ya por sus hechos dictador Getulio Vargas no ha tenido aquí el menor eco ni atraído simpatías. En el Sur del Brasil y en otros puntos de aquella inmensa República se mueven los revolucionarios acaudillados por el general Ilves d'Acuña, antiguo aliado de Getulio y quién más le ayudó a subir a la Presidencia. Getulio ha desterrado o encarcelado a sus ayer más fieles amigos a quienes todo lo debe por lo que éstos no han de estar quietos mucho tiempo.

FACCIOSOS: Constantemente los facciosos españoles llegan a Buenos Aires y algunos hasta aquí para dar conferencias que no producen mayor resultado cuando no son silbados o interrumpidos como sucedió hace poco en Valparaíso a uno de ellos. Se habla de si vendrá el monárquico Goicoechea. De todos modos no cesan un momento de trabajar entre las sombras en espera del reconocimiento de Franco que mendigan. Frailes, curas y facciosos unidos no cesan de intrigar en el Ministerio de Relaciones. Los elementos de izquierda trabajan mucho y contrarrestan esas tramas facciosas. De todas maneras sería muy conveniente que pudiera venir aquí algunos conocidos propagandistas españoles. Cumpliendo órdenes de V.E. hemos desmentido en toda la prensa la absurda noticia de supuestos armisticios o paces con los rebeldes. Este desmentido ha producido por lo energético y franco buen efecto.

Sin más por hoy es su affmo. amigo que le saluda respetuosamente y e.s.m.

Rodrigo

Soriano



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

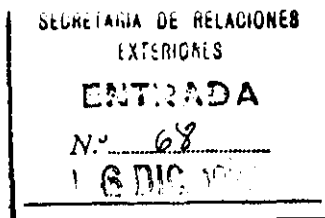
- 3 -

mismo Sr. Ministro pudo, a instancias mías, sondear hoy al Señor Ministro de Relaciones quién corroboró lo dicho por el Sr. Presidente si bien añadió que varios Embajadores extranjeros le habían propuesto en estos días el reconocimiento de Franco. Se refiere al Embajador del Brasil y al de Italia. Expresó también el Sr. Ministro que los Estados Unidos ejercían "formidable presión en favor del Gobierno legítimo de España y contra toda idea cercana o remota sobre reconocimiento de Franco".

Mientras Estados Unidos piensen así las Repúblicas de Sudamérica se mantendrán a la expectativa por estar todas ellas unidas a Norte América por grandes intereses. Y en tanto que Francia e Inglaterra nos apoyen con Estados Unidos será difícil que Sudamérica se lance a ciertas aventuras. Pero la presión no cesa por parte de los reaccionarios y conviene estar siempre prevenidos.

Respecto de política interior parece por el momento dejarse cualquier combinación inmediata ~~del~~ de Gobierno del Frente Popular o del Partido Radical en sus representaciones pues el Presidente del Partido Radical Sr. Ríos, hizo declaraciones contrarias al Presidente de la República en un banquete con que se le obsequió hace 3 días y que fué magnífico por el número y la calidad de los asistentes; sonaron clarines de guerra y revolución contra las derechas lo mismo que en el Senado y Cámara de Diputados donde radicales y conservadores se maltrataron. Los socialistas aún estando en el Frente Popular no asistieron al banquete citado de los radicales y andan medios enfadados por ello por lo que se teme la ruptura del Frente Popular y siguen ocultamente las conversaciones del Presidente de la República con los elementos moderados radicales, si bien la mayoría de este Partido se ~~hace~~ más que nunca unida ~~por~~ los comunistas que proclaman la guerra antifascista siguiendo la nueva táctica de Moscú considerando que antes que pensar en comunismos integrales es preciso salvar la democracia y extirpar el fascismo.

JUNTA DE DEFENSA NACIONAL DE ESPAÑA
ENCARGADO DE NEGOCIOS EN CHILE



Santiago-22-Noviembre-22 Año Triunfal

Sobre: Estreno teatral de D. Eduardo Marquina

Nº 87

Excmo. Señor:

Coincidiendo con la llegada de la Misión Cultural, llegó a este país el insigne poeta y dramaturgo D. Eduardo Marquina. El señor Marquina que todos los años por esta época hace un viaje a Chile en compañía de Fernando Díaz de Mendoza y María Guerrero, una vez terminada la temporada teatral en Buenos Aires, trajo a Chile el estreno de su obra "La Santa Hermandad" poema del tiempo de los Reyes Católicos escrito en vista de las actuales circunstancias de España. La obra fué estrenada en el Teatro Municipal de esta ciudad, donde actúa la Compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, el sábado 6 de los corrientes, existiendo en el público una gran curiosidad por verla.

Aparte de la calidad de sus versos, los motivos de los mismos y el sentido de la acción, las circunstancias en que se desenvuelve la acción y su similitud con las circunstancias actuales, hicieron que el estreno fué una explosión de españolismo y nacionalismo, dando todo el teatro, que estaba repleto de público, frecuentes vivas a Franco y a la España Nacional. Público y crítica hicieron amplios elogios de la obra que se ha visto favorecida por la simpatía del público teatral.

Además de sus actividades profesionales, el señor Marquina ha tomado parte en algunos actos públicos de afirmación nacionalista, como por ejemplo, la concentración de Falange del día 31 de Octubre en el cual dirigió la palabra al público y recitó su poema a José Antonio que es magnífico.

En toda su actitud y declaraciones el señor Marquina ha sido un ferviente y eficaz colaborador y propagandista de la gloriosa Causa Nacional.

Dios guarde a V.E. muchos años.



EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESPAÑA

Joaquín Pérez de Rada

Joaquín Pérez de Rada

Al Excmo. Señor

Don Miguel Angel de Muguiro
Secretario de Relaciones Exteriores
Gobierno del Estado Español
S A L A M A N C A

AGUSTINAS 972

oficina 803

Núm 109

Sobre: Propaganda por cine

Excmo. Señor:

En días pasados se estrenó en un cinematógrafo de esta ciudad la película informativa "Fuego en España" realizada según indicaba el anuncio con la colaboración del Gobierno de España efectivamente se trataba de un informativo totalmente rojo en donde aparecían informaciones gráficas tendenciosas encaminadas a robustecer la situación del gobierno rojo.

Alteraciones del orden que varias veces se produjeron en el curso de la exhibición de esta película y gestiones que realicé dieron por resultado la prohibición por parte de la Intendencia de la provincia de su exhibición.

A este propósito debo sugerir a V.E. el gran provecho que para la propaganda de nuestra gloriosa Causa sería la frecuente exhibición de películas de carácter informativo redadas en la España Nacional. Según tengo entendido por informes particulares hace muy poco tiempo se hizo una que quien la vió me afirmó es un alarde de moderna técnica cinematográfica.

Ruego a V.E. envíe esta película a estos países donde su proyección ha de ser inmejorable propaganda de la Causa Nacional.

Dios guarde a V.E. muchos años.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESPAÑA

Joaquín Pérez de Rada
Joaquín Pérez de Rada



Al Excmo. Señor

Don Miguel Angel de Muguero
Secretario de Relaciones Exteriores
Gobierno del Estado Español

1º-Marzo-1938-2º Año Triunfal

Camarada
Delegado Nacional del Servicio Exterior
~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~
SALAMANCA

Querido Camarada:

Quiero hacerte una consulta que quisiera la resolvieras a la mayor brevedad.

Con motivo de la vuelta a este país del Representante del Generalísimo en la Argentina mi hermano Juan Pablo y del Camarada Consejero Nacional Eugenio Montes decidieron y a mí me pareció muy oportuna la idea de crear una oficina de Prensa y Propaganda dependiente de la Delegación que para todo Sudamérica funciona en Buenos Aires.

Entendido el caso y aprobados sus medios de financiamiento de esta oficina se decidió poner al frente de la misma al camarada Samuel Ros de la Falanga de Madrid Jefe de los distintos camaradas que vinieron en la expedición de refugiados de la Embajada de Chile en Madrid y que en calidad de tal pasó a formar parte del Consejo de este Grupo. El camarada Ros de cuya labor al frente de "LA VOZ DE ESPAÑA" reiteradamente te he hablado quedó pues en Chile al frente de la oficina después que sus compañeros de viaje salieron todos para España.

Pocos días después llegó de España el camarada Anibal Sampedro también nombrado en Salamanca Delegado de Prensa y Propaganda de P.E.T. y de las J.O.N.S. para Chile.

El camarada Sampedro como en última comunicación te he manifestado es entusiasta, generoso, trabajador y ha comenzado ya sus funciones con mi consentimiento y satisfacción.

Ahora bien el camarada Sampedro como tal Delegado de Prensa y Propaganda de Falange va a instalar una oficina. Es decir que va haber en Chile dos oficinas de Prensa y Propaganda distinguidas o diferenciadas únicamente por el pequeño matiz de ser una Delegación del Estado y otra del único partido al

sigue a la hoja Nº 2

servicio del Estado.

La permanencia en este país me permite asegurarte que la especial psicología del mismo y a las colectividades españolas que en él viven no propician el mantenimiento de dos oficinas de esta clase.

La consulta es pues esta ¿debe de haber dos oficinas de prensa? ¿debe de haber una sola? y en este caso ¿cual de las dos? Mi opinión personal a este respecto es la de que haya una sola oficina la oficial del Estado secundada en todo momento por todas las demás organizaciones de Prensa y Propaganda que puedan funcionar.

Quiero que a la mayor brevedad me contestes esta consulta para evitar que una dualidad semejante paralice la debida organización de la propaganda que ofrece el aspecto de una división.

Por Dios, por España y por la Revolución Nacional-Sindicalista.

EL JEFE TERRITORIAL



Miguel de Lojendio.

Nº 21.

Estimado camarada:

Cúmplame informarte que, por correo aparte y con ésta misma fecha empiezo a enviarte pequeños paquetes conteniendo fotografías del AUSENTE, en número de 50 y con un valor en pesetas de 12'50, que deberás girar a ésta Delegación Nacional del Servicio Exterior, pues éstos ingresos los destinamos a sufragar los gastos de las distintas publicaciones de propaganda que también irás recibiendo oportunamente.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Salamanca 4 de abril del II Año Triunfal.

SALUDO A FRANCO

EL DELEGADO NACIONAL

¡ARRIBA ESPAÑA!

Camarada Jefe de Falanga Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. en CHILE.

p 28

Estimado camarada:

Con esta misma fecha te enviamos el siguiente material de propaganda:

- 10 folletos titulados "Unificación" a 0,75 centimos cada uno.
- 48 folletos titulados "Bombarderos Aéreos" a 1 Peseta cada uno.
- 1 folleto de distintivos y mandos de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. a 7 Pesetas.

El importe de esta propaganda que monta a la cantidad de 62,50 Pesetas lo cargo a tu apreciable cuenta.

Te ruego que a la mayor brevedad posible envíes un giro a esta Delegación Nacional por valor de 1.145 Pesetas importe de la propaganda que te hemos enviado en distintas ocasiones.

SALUDO A FRANCO
ARRIBA ESPAÑA

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Burgos, 27 de Mayo de 1.938.
(EL AÑO TRIUNFAL).

EL DELEGADO NACIONAL.

Camarada
Camrada



SUBSECRETARIA DE PROPAGANDA

MINISTERIO DE ESTADO

ILMO. SEÑOR:

Habiendo recibido el informe sobre propaganda del Excmo. Sr. Embajador de España en Chile que V.I. trasladó a esta Subsecretaría en su comunicado nº 10.67, cúmplome manifestar lo siguiente: que a juicio de esta Subsecretaría sería muy beneficioso hacer comprender a todas las representaciones diplomáticas en el extranjero las dificultades existentes para la exportación de divisas y por lo tanto que, cada una de ellas, ha de estudiar y proponer un plan de propaganda, mencionando concretamente cada uno de los proyectos con el gasto que la realización de cada uno significaría. En Chile existen algunos órganos de prensa que nos son favorables y para los cuales ha de resultar de gran utilidad el Boletín Semanal de Información para Hispano-América que remite esta Subsecretaría y distribuyen acompañado de numerosas fotografías desde el mes de Abril p.p.d. sin que hasta la fecha la Embajada en Chile haya acusado recibo.

Interesaría saber exactamente a qué cantidad ascienden las subvenciones que se dan a los diferentes periódicos y revistas y características, interés y difusión de los mismos.

Es también criterio de esta Subsecretaría que no debe editarse ningún folleto de Propaganda por nuestras representaciones diplomáticas sin consultar previamente a esta Subsecretaría y que aun en estos casos es muy preferible que el folleto no aparezca como editado por la Embajada, sino por la Organización o Comité de Ayuda (en Chile concretamente puede utilizarse la Alianza de Intelectuales, que trabaja muy activamente por nuestra causa), aunque se vea precisada la Embajada a subvenir los gastos que ocasione la edición del folleto y se podría intentar poner los folletos a la venta a un precio reducido para que cubra los gastos.

La mayor parte del trabajo de difusión de noticias y distribución de material podría hacerse, a juicio de esta Subsecretaría, con cargo a la Consignación de Material y otras consignaciones de que disponen nuestros representantes diplomáticos y que en estos momentos no puede dárseles un empleo mejor ni más beneficioso.

Los gastos extraordinarios concretos a realizar como son las subvenciones a periódicos, arrendamiento de una emisora de radio y ediciones de folletos, deberán someterse en proyecto detallado a esta Subsecretaría que, en caso de considerarlo de interés y ser aprobados gestionará los oportunos créditos, contando siempre con que ese Ministerio facilite la gestión de los mismos.

Barcelona, 20 agosto de 1938.

EL SUBSECRETARIO

Manuel Sánchez Arcas

SR. SECRETARIO GENERAL DEL MINISTERIO DE ESTADO.-

Carta de Manuel Sánchez Arcas, Subsecretario de Propaganda, a Rafael Ureña, secretario general del Ministerio de Estado, 20 de agosto de 1938, AMAE R-997

Santiago, 20 de Octubre de 1938.

ASUNTO: Gastos de Propaganda de esta Embajada.

Excmo. Señor:

Tengo la honra de acusar recibo de la Orden de V.E. N° 33, América, de 9 de Septiembre último por la que me dó traslado de una comunicación de la Subsecretaría de Propaganda, de 20 de Agosto relacionada con el informe sobre Propaganda elevado por esta Embajada por Despacho N° 49, del que V.E. se sirvió dar conocimiento a la expresada Subsecretaría.

En su contestación, informaré a V.E. por si lo estime oportuno trasladarlo a la Subsecretaría de Propaganda, lo que sigue:

No ignora esta Embajada las dificultades naturales de la exportación de divisos. La forma como viene haciendo frente a sus obligaciones extraordinarias impuestas por las circunstancias y que V.E. conoce por la Contabilidad de esta Embajada, lo demuestra. Es justo hacer notar que esta Embajada no ha recibido hasta ahora ningún crédito de la Subsecretaría de Propaganda. Precisamente porque esta carencia de auxilio económico ha creado a esta Embajada una situación muy apurada, me veo obligado a solicitar su ayuda ya que la consignación de gastos Ordinarios de esta Representación no permite continuar haciendo frente a los gastos mínimos de propaganda, que nuestros intereses en este país exigen.

Como tengo informado a ese Ministerio, se recibe en esta Embajada el "Boletín Semanal de Información para Hispano América", el que es utilizado. En lo sucesivo acusaré recibo de cada número directamente a la Subsecretaría de Propaganda.

Respecto al importe de estos gastos, en la Contabilidad (Gastos Ordinarios), remitida trimestralmente a ese Ministerio aparecen detalladas las subvenciones a la prensa y gastos de publicaciones normales de esta Embajada.

Aparte de estas existen ayudas económicas a personas determinadas, de carácter Reservado, a las cuales ha venido subvencionando hasta ahora, de su peculio, el Embajador que suscribe.

En la actualidad, el presupuesto ordinario mensual mínimo de esta Embajada, para Prensa y Propaganda de esta Embajada, puede cifrarse como sigue:

| | |
|---------------------------------|------|
| CASA DE AMÉRICA, mensual | 100 |
| DIARIO "FRONTE POPULAR" mensual | 1000 |
| "ESPAÑA NUEVA" | 1000 |
| Revista "Germanor" | 250 |
| id "Aurora de Chile" | 500 |
| Suscripciones varias | 150 |

| | | |
|----------------------------|-------------------------------------|-----------------|
| ATENCIÓNES FIJAS MENSUALES | Total pesos chilenos..... | 3.000.- |
| Para publicaciones | | 1.000 |
| RESERVADO | | 1.000 |
| | TOTAL EN PESOS CHILENOS..... | 5.000,00 |

EQUIVALENCIA APROXIMADA EN \$..... 40.-0-0.-

El presupuesto precedente es el resultado de una serie de reducciones y economías severas. Su monto no puede ser más

modesto. Sin embargo no es posible cubrirlo con el Crédito Ordinario de esta Embajada, ascendente a unas 80 £ mensuales.

Como la Contabilidad remitida a ese Ministerio demuestra la carencia de un crédito especial para Propaganda ha producido un déficit inenjugable con los recursos ordinarios.

Ruego a V.E. me permita todavía hacer alguna objeción al procedimiento propuesto por la Subsecretaría de Propaganda.

El alejamiento de este país y la movilidad de los factores políticos y circunstanciales de cada momento, exigen, para la buena marcha de esta labor cierta autonomía o poder discrecional de esta Embajada en la administración del crédito para gastos de Propaganda que se me exige. Estimo razonable que se me fije cantidad global, y a lo sumo distribución por conceptos. Empero la administración del crédito global estimo debe quedar al arbitrio de esta representación. Ella es quien con perfecto conocimiento del asunto puede apreciar sobre el terreno, lo más pertinente en cada caso o momento.

Deber elevar en cada caso -subvención a un periódico, publicación o reedición de un folleto, etc.- una propuesta razonada y circunstanciada y esmerar a la resolución de la Subsecretaría de Propaganda por la vía administrativa, aún dentro del marco general delimitado por un Presupuesto, equivaldría a anular la eficacia del servicio. La tramitación absorbería un tiempo y un esfuerzo que no debemos ni podemos dilapidar. La eficacia de la labor exige rapidez y autonomía de decisión. Hay que conceder cierto margen discrecional al funcionario, sobre todo cuando se está a distancia de este país. Mi conocimiento de los países sudamericanos y mi experiencia de cinco años de Embajador en Chile garantizan suficientemente, a mi juicio, el acierto en la dirección de una labor, tan modesta en el fondo como la que se realiza.

Finalmente, me veo obligado a explicar varios extremos aludidos en la comunicación a que se contesta, extremos que no había comprendido en mi informe de 29 de Julio (Despacho 49) por considerarlos excesivamente obvios.

Desde luego, ninguna de las publicaciones hechas por esta Embajada ha llevado indicación de origen. La Embajada ha efectuado el trabajo y costado el gasto, nada más. Otra cosa sería anular su efecto. Esta Embajada trabaja en contacto estrecho con las organizaciones chilenas de ayuda a España y también con la Alianza de Intelectuales Antifascistas a las que aconseja y ayuda.

Finalmente las publicaciones de propaganda no son vendibles en Chile en condiciones económicamente reproductivas, ni la venta puede compensar el gasto. Su carácter y la situación económica del país lo vedan. Cuando es posible vender alguna publicación, se hace en forma de donativo a una obra benéfica española, tal como el envío de víveres. Solo este carácter benéfico permite sacar un beneficio muy importante moral y materialmente; pero no computable económicamente a los efectos Presupuestarios de Gastos de Propaganda en el que no hay ingresos.

En conclusión, y considerando que con las indicaciones que preceden queda el asunto suficientemente aclarado debo reiterar la petición de concesión de un Crédito especial a esta Embajada para gastos de Propaganda, cuyo mínimo se calcula en 40 £ mensuales o £ 500 anuales, retrotrayendo sus efectos a 1º de Enero de 1938, como he propuesto en



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

-3-

Despacho especial de fecha 17 del mes en curso.

EL ABAJADOR DE ESPAÑA.

Rodrigo Soriano

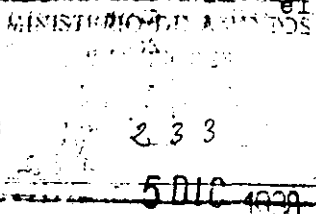
Rodrigo Soriano.

Al Excmo. Señor
Ministro de Estado
etc., etc., etc.,

Informe de Rodrigo Soriano a Alvarez del Vayo para que lo remita a la
Subsecretaría de Propaganda, AMAE R-997 (40), p.3

Santiago, 22-Noviembre-1938-III Año Triunfal.

ASUNTO: Documentación de extranjeros para el Sr. Lojendio y el firmante.



R

EXCMO. SEÑOR:

Un Decreto de Agosto pasado, a que me refiero en otro despacho de hoy, previene que todos los extranjeros residentes más de dos meses en territorio chileno deberán proveerse de un carnet que acredite su condición de tal.

En previsión de que las futuras Autoridades ocasionasen molestias al Sr. Lojendio y al firmante por carecer del aludido documento de identidad acudí al Ministerio de Relaciones Exteriores y pregunté al Sr. sub-secretario si, llegado el caso, el Ministerio certificaría nuestra condición diplomática pues no nos podíamos considerar como simples extranjeros residentes estando como estamos a las órdenes de un Gobierno con el cual Chile ha firmado un convenio comercial por mediación de dos organismos fiscales como son la Corporación de Ventas de Nitrato y el Centro de Contratación de Moneda, aparte otras circunstancias políticas que expuse al Sr. sub-secretario.

Citado para unos días más tarde se me informó de que era conveniente obtener el carnet de extranjero pero que en atención a la especial condición en que nos encontrábamos los funcionarios de esta Representación el Ministerio de Relaciones Exteriores podría encargarse de solicitar el carnet y remitirnoslo. Me de aclarar que ningún funcionario diplomático acreditado en el país se provee del documento en cuestión. La personalidad diplomática se acredita con la exhibición del pasaporte con que se viene al país.

Aceptar el criterio propuesto por el Sr. sub-secretario equivale a reconocer que tanto el Sr. Lojendio como yo no tenemos calidad diplomática y que voluntariamente nos colocamos en el régimen común a todos los extranjeros. Ante esa consideración indiqué al Sr. sub-secretario que no podía aceptar esa mediación del Ministerio que agradecía pero que el fondo no modificaba el problema, sin contar con autorización de V.E.

Ruego pues a ese Centro las instrucciones oportunas. (Tal vez bastaría una indicación al Sr. Gaiardo para que él mismo insistiera cerca de las Autoridades chilenas en el sentido de exceptuar al Sr. Lojendio y a mí de obtener la expresada documentación).

Dios guarde a V.E. muchos años.

EL REPRESENTANTE

Tomás Suñer Ferrer

EXCMO. SEÑOR

Excmo. Señor Ministro de Asuntos Exteriores

BURGOS.



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

(Remitido en su fecha por avión)

Devuelta

13-12-38

Santiago, 30 de Noviembre de 1938

Núm. 105

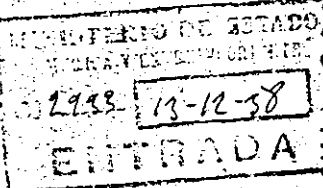
ASUNTO: Notificación de Embajada Extraordinaria
Entusiasta acogida por opinión chilena.

Excmo. Señor:

Ratificando mi telegrama Núm. 63 de hoy, tengo la honra de acusar recibo del telegrama de V.E. Núm. 39 por el que se sirve comunicarme que el Consejo de Ministros ha tenido a bien designar una Misión extraordinaria presidida por el Excmo. Señor Dn. Indalecio Prieto y compuesta por el Embajador de España en Buenos Aires, el General de Aviación Sr. Herrera y el Embajador que suscribe, para asistir al acto de transmisión de los poderes presidenciales de esta República al Presidente electo Excmo. Señor Dn. Pedro Aguirre Cerda, el 24 de Diciembre próximo.

Al agradecer a V.E. la designación con que el Gobierno me honra, estimo mi deber felicitar a V.E. por la acertadísima resolución del Gobierno de la República, y muy especialmente por la inmejorable designación de la personalidad que presidirá la Embajada Extraordinaria enviada a Chile, acuerdo del Gobierno que ha causado en este país la más viva y entusiasta impresión.

La noticia de la designación de la Embajada Extraordinaria ha sido recibida por la prensa chilena, casi al mismo tiempo que por esta Embajada. El diario de la tarde "Frente Popular" alcanzó a publicar ayer mismo un telegrama de la Agencia norteamericana U.P. con el que encabezó su primera página, titulado "Indalecio Prieto viene a Chile". La noticia se difundió rápidamente por la ciudad. Redacciones de periódicos, Entidades republicanas españolas y chilenas, políticos y amigos de España ocuparon constantemente los teléfonos de esta Embajada pidiendo confirmación de la noticia y ampliación de datos. Todos los periódicos de hoy la publican. Los más afectos a nuestra causa destacan la gentileza del gesto del Gobierno de la República enviando a Chile en los momentos más trágicos de su historia, una Misión extraordinaria, que por su significación espiritual y personalidad de sus miembros es la más alta Embajada extraordinaria enviada por España a ningún país americano. Los neutros no pueden menos de estimar el envío de la Embajada presidida por la eminente personalidad de Dn. Indalecio Prieto, como testimonio de afecto y deferencia de la Madre Patria hacia este país, señalando que es también la primera Embajada extraordinaria enviada por España, con motivo de la inauguración de un Presidente de la República chilena. Únicamente el órgano de la extrema derecha reaccionaria, el "Diario Ilustrado" - diario financiado por el Arzobispado de Santiago y propugnador de la





EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

- 2 -

candidatura presidencial derrotada - o sea lanzar la voz discordante. De otra parte, diversas Entidades afectas estudian ya la celebración de algunos actos de gran relieve con motivo de la visita a Chile de la Embajada Extraordinaria y varias revistas me piden datos para la publicación de páginas especiales dedicadas a este acontecimiento.

En cuanto a los efectos de este feliz acuerdo del Gobierno, puedo asegurar a V.E. que el envío de tan destacada Misión y en particular la visita a Chile del Sr. Ministro de la República Dr. Indalecio Prieto, tendrá trascendencia efectiva para nuestras relaciones con esta República y para el próximo porvenir de la orientación del Gobierno y de la opinión pública chilena hacia España.

Finalmente debo informar a V.E. que además de la notificación oficial a este Gobierno, como V.E. me ha ordenado - notificación efectuada en la mañana de hoy - esta tarde he visitado al Presidente electo, Sr. Aguirre Cerda para hacerle análoga comunicación - que ya le había avanzado ayer por teléfono - como atención de cortesía.

El Sr. Aguirre Cerda me ha encargado transmitir al Gobierno de la República su profundo agradecimiento por el afectuoso testimonio de que ha decidido hacer objeto a Chile y a él personalmente, con motivo de su elevación a la Presidencia de esta República.

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA

Rodrigo Soriano
Rodrigo Soriano.

Excmo. Señor
Ministro de Estado,
etc., etc., etc.,
BARCELONA.

Dep. Secretaria General
Nº.....

Estimado camarada:

He recibido una comunicación del Delegado de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional y de F.E.T. y de las J.O.N.S. en ese país, camarada Constantino Arnedo, en la que me dice lo siguiente:

"Hasta ahora todo se desarrolla normalmente. He tratado con el Representante del Gobierno D. Tomás Suñer Ferrer sobre el funcionamiento de esta oficina que posiblemente podría tener dificultades al continuar sino desligada, con independencia de la Representación. En cambio salvaguardada por el respeto a aquella, fácilmente seguiría normalmente su actividad. Con este motivo me dirijo al Excmo. Sr. Ministro, rogándole se sirva ~~terminar~~ ~~terminar~~ con atención si sería prudente integrar la Delegación de Prensa y Propaganda dentro de la Representación, como sección de Prensa, dando al cargo de Delegado que interinamente desempeña, el carácter de agregado de Prensa a la citada Representación. Con esta medida se trata de solventar cualquier dificultad que posiblemente así sería salvada. "

En las actuales circunstancias considero convenientemente desligar la actividad de propaganda de nuestra organización encaminada principalmente a la difusión doctrinal de nuestro Movimiento dentro de la colectividad española, de la Delegación de Prensa y Propaganda del Estado. Tenemos el propósito de que los hasta ahora Delegados de Prensa y Propaganda de nuestra organización en el exterior, se denominen en lo sucesivo "Delegados de Intercambio y Propaganda" y que sin perjuicio de la necesaria colaboración con los servicios de propaganda del Estado, mantengan en adelante aquéllos su completa autonomía como dependientes exclusivamente de la Jefatura Provincial, (Regional) respectiva. Como consecuencia de ello debes proceder a nombrar un Delegado de Intercambio y Propaganda que ejerza sus funciones encaminadas principalmente a la finalidad antes indicada con independencia de esa Delegación de Prensa y Propaganda del Estado.

Por Dios, por España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

San Sebastián, 7 de Diciembre de 1938

III AÑO TRIUNFAL
EL DELEGADO NACIONAL

(Firmado: José del Castaño)

SALUDO A FRANCO:
LIBRIA ESPAÑA!

Camarada Jefe Provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S.
en CHILE ✓

Carta de José del Castaño a Miguel Lojendio, 7 de diciembre de 1938.
AGA-S-G-M-S-E, 27.



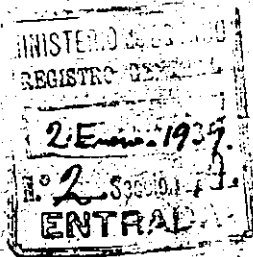
EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

AMERICA

Núm. 122.

(Remitido en su fecha por avión)

Santiago, 23 de Diciembre de 1938



ASUNTO: Entusiasta recibimiento a la
Embajada Extraordinaria de España.

Excmo. Señor:

Por las adjuntas informaciones de prensa que dan cuenta de la recepción tributada en su llegada a Santiago a los Srs. Dn. Indalecio Prieto, Embajador extraordinario de España y Jefe de la misión enviada por España para asistir a la transmisión de poderes presidenciales de Chile y del general Dn. Emilio Herrera su compañero de Embajada, podrán comprender, en parte, la inusitada importancia que alcanzó acto tan magnífico. Aún los diarios izquierdistas más entusiastas de nuestra causa no reflejan toda su trascendencia. Con efecto, a pesar de los trabajos subterráneos hechos por las derechas, de sus campañas terroristas, sus amenazas directas o indirectas contra los componentes de la Embajada extraordinaria nunca Santiago presenció acto tan sinceramente entusiasta. Derechas e izquierdas tienen que reconocerlo. Esta Embajada había tomado las más enérgicas y al propio tiempo discretas medidas para rodear a los ilustres Embajadores de toda clase de seguridades pues a mi conocimiento, como al de V.E. por lo que en su cable dice, habían llegado rumores alarmantes de posibles peligros contra el Sr. Prieto especialmente. Mi un momento dejó de estar rodeado discretamente por la vigilancia de esta Embajada y de los grupos de partidos populares que procediendo delicadamente habían formado una pequeña legión juvenil uniformada con el traje español de miliciano. Pero toda precaución fué absolutamente innecesaria porque el pueblo desbordado en entusiasmos fué el mejor amparador de los Embajadores. Su llegada estaba anunciada el 20 a las 13,50 pero como la hora nos parecía intempestiva por ser la del almuerzo y el elemento obrero debía permanecer en sus talleres se consiguió que la Compañía aérea Panagra postergara la llegada por algunas horas lo que agradeció mucho esta Embajada. Hora y media antes de la anunciada para la llegada una inmensa muchedumbre se dirigía hacia las calles principales de la ciudad y sus alrededores para esperar a los viajeros. Fuerzas de carabineros montados y de infantería en número de mil ochocientos formaban pelotones en las bocacalles y sitios sospechosos o corrían sin cesar la carrera. Como el aeródromo de los Cerrillos se halla a unos catorce kilómetros de Santiago no pudo llegar hasta él todo el público más al el bastante para desbordarse en la estación de espera, cubriendo como masa compacta su azotea y salas. Apenas se divisó el avión una ensordecedora ovación saludó a los viajeros con truenos estruendosos a la España real, al gobierno de España, a los generales Mija, a la Pasiónaria, a nuestros héroes, a España y Chile unidos, con algunos jueraal significativos para nuestros adversarios. Llegó el avión y con profunda emoción por el



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

- 2 -

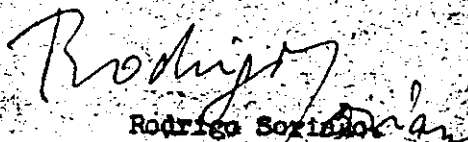
afecto personal hacia él y lo que representaba para mí en estos momentos la persona del Sr. Prieto le abrazó conmovido así como al General Herrera. El público no cesaba en sus ovaciones. Las representaciones del Ministerio de Relaciones y de la aviación chilena cumplimentaron a los viajeros, y ya no fuimos dueños de nuestras personas porque rodeándonos la muchedumbre y aplastándonos hasta tener la asfixia, ensordecidos por los gritos incesantes, pudimos a duras penas y luchando a brazo partido llegar hasta nuestros autos. Desde la Estación a Santiago, en la extensión de unos catorce kilómetros apenas se presentaban algunos pequeños claros, pues la carrera aparecía cubierta en su casi totalidad por filas y grupos de entusiastas ciudadanos que vitoreaban a España, Obreros, clase media, gentes de posición se disputaban para ver más de cerca a los viajeros. Conforme nos acercamos a la ciudad compactas masas fueron llegando ordenadas y contentas por cordones cubriendo las aceras, levantándose sobre los árboles. Los balcones aparecían cubiertos por entusiasmas señoras que desde muchos de ellos arrojaban flores y sobre la enorme masa ciudadana aparecían estandartes obreros monumentales retratos de Araya, Mija, Prieto, la Pasadenaria y los héroes españoles, emblemas y carteles que ofrecían un conjunto colorido y pintoresco. No hubo el menor desorden ni nota alguna discordante en el recorrido de estos catorce kilómetros. Cuando nos acercábamos a esta Embajada precedidos por escolta de caballería y de ciclistas el entusiasmo alcanzaba delirantes proporciones y la gritería entusiasta ensordecía. Difícilmente pudimos entrar en esta casa y por fin logramos llegar hasta sus balcones. Un mar de cabezas, miles de miles de personas cubrían plaza y calles adyacentes una inmensidad de gentes que saludaban con el puño en alto y elevaban sin cesar el nombre de España. Cuantos presenciaron este espectáculo afirman que nunca lo conoció igual. Santiago ni aún en sus mejores y más grandiosas jornadas triunfales. Fue el honor de invitar a un cocktail a los asistentes que llenaban la Embajada en número infinito mientras desde los balcones intentaban invitar a disolverse a la muchedumbre algunos de los oradores populares no lográndolo hasta más de media noche. El Sr. Prieto se hallaba satisfechísimo. Comparaba esta entrada suya a los momentos de la proclamación de la República el 14 de Abril. No exagero al decir que este acontecimiento pagó por su importancia y trascendencia ha de influir en mucho en nuestras futuras relaciones con América y me felicito de que no haya ocurrido el más leve e ingrato incidente tratándose de una reunión ciudadana de más de cien mil personas.

El Sr. Osorio Gallardo, Embador en la Argentina debió llegar anteaayer en avión pero la tempestad de nieve que azotaba los Andes horas antes de su llegada obligó a dilatar su viaje hasta el fin de ayer a las 6 de la mañana hora en que llegó felizmente con su Señora e hija. Una vez descansado breves horas, fuimos al Ministerio de Relaciones para visitar al Sr. Ministro Dn. Luis Arteaga quien nos recibió muy cordialmente y después lo hicimos al Presidente acafo Dn. Pedro Aguirre Cerda en su casa particular. La visita fué muy larga y cordialísima y los

Embajadores recibieron muy grata impresión de la persona y la conversación del Sr. Aguirre.

Terminado este Despacho, seis de la tarde, la Embajada Extraordinaria se dirigió al Palacio de la Moneda para presentar sus credenciales conjuntamente con las de las demás Embajadas enviados de más de treinta naciones para asistir a la ceremonia de transmisión del Poder que se celebrará mañana Sábado a las 16 horas en el Palacio del Senado.

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA


Rodrigo Soriano

Excmo. Señor
Ministro de Estado,
etc., etc., etc.,
B A R C E L O N A .

Santiago, 27-Diciembre-1938 -III A o Triunfal

Representación
del
Gobierno Nacional de España
Chile

ASUNTO: Misión especial enviada por Barcelona para la transmisión de mando

294

1938

Nº...205

ULTRAMAR Y ASIA

EXCMO. SEÑOR:

La semana pasada, por el correo aéreo, tuve el honor de informar a V.E. de la llegada a esta ciudad de Indalecio Prieto y el Teniente Coronel Herrera miembros de la Misión extraordinaria con que el gobierno de Barcelona se hace representar en la transmisión de mando. El día 21, llegó Ossorio y Gallardo que con el embajador Soriano completa aquella Misión.

Política

Fuera de duda la presencia en esta ciudad de los enviados de Barcelona atrajo la atención general. Particularmente Indalecio Prieto, muy atacado por la prensa de derecha, fué objeto de la pública curiosidad.

*Interés
en interés*

Prieto se hospedó en la embajada roja con numerosa guardia a la puerta de milicianos socialistas, mientras los demás componentes de la Misión se alojaban en el hotel Crillon, el mejor de la ciudad. Tanto Prieto desde Nueva York como Ossorio desde Buenos Aires viajaron en aviones especiales.

*Ministerio
de guerra
Prensa*

La Misión roja acudió a presentar sus saludos al domicilio del nuevo Presidente Sr. Aguirre Cerda. La prensa y comentarios particulares sobre esa visita, afirmaban que durante ella se trataron de algunos problemas españoles, pero la versión no me parece verosímil pues el Sr. Aguirre Cerda no habría querido comprometer opinión antes de asumir el Poder.

Por la Embajada de España han desfilado para saludar al Sr. Prieto y al Sr. Ossorio Gallardo las planas mayores de los partidos frentistas. Prieto ha hecho muy elogiosa referencia para los partidos radical y socialista que, con el comunista, constituyen el Frente Popular de Chile. Los periódicos afectos a esa agrupación política han hecho gran propaganda a la Misión marxista.

Los primeros días Prieto y sus acompañantes adoptaron una actitud discreta. El día 23 concurrieron a una Convención extraordinaria organizada en el teatro Municipal por el partido democrático, que les proporcionó dos minutos al reciente Gabinete. Aunque Prieto y Ossorio Gallardo fueron invitados a hablar no quisieron hacerlo alegando que aun no habían dado fin a su misión diplomática.

Después de la transmisión del mando presidencial, celebrada el 24 del corriente, la misión roja dió publicidad de su existencia concurriendo en su totalidad al acto de homenaje al jefe del partido radical Don Gabriel González Videla. Dicho acto se celebró apertur en el teatro Caupolicán ante unos siete u ocho mil espectadores. En medio de general expectativa Prieto habló durante una hora como discurso final del programa. Habilmente eludió hacer una exposición a fondo del problema español. Ofreció el discurso que qué redondo y bueno asegurando a V.E. que tanto por el propósito de no alterar el tema de la guerra como por la forma discreta con que aludió de pasada al actual conflicto, me dio la sensación de que

Prieto está convencido de haber sido derrotado. Al final de su discurso planteó al público la alternativa: "Éste es el triunfo de nuestra victoria pero si la desventura no lo permite así confiamos en el asilo que el himno Nacional chileno brinda a los oprimidos".

Las cuatro quinta partes del discurso constituyeron según las propias palabras de Prieto, una lección a sus compatriotas de Chile. En efecto les aconsejó sobre la manera como debía el Frente Popular administrar la victoria y tratar a los exilados políticos.

Adjunto recortes de prensa referentes al discurso de Prieto que es hasta ahora la única actuación pública de la Misión roja.

En los círculos políticos y periodísticos se ha causado mala impresión el discurso de Prieto que fué de realidad de tono moderado. Ya había el firmante llamado la atención sobre este extremo. Contrariamente a la opinión general nunca pensó que Prieto y Ossorio se dedicasen a cultivar la estridencia demagógica. Pero, en cambio, derechos e izquierdas se han sentido molestas - me refiero a los elementos dirigentes - por el tono magistral con que Prieto quería aleccionar a gentes de un país que acaba de conocer.

En honor de los Enviados de Barcelona se preparó algún otro acto pero como ya perdieron el carácter socialista que tenían a su llegada esos actos transcurrieron sin mayor relieve. Sin embargo debió hacerse excepción con el que mañana se prepara en el Estadio Nacional. Allí hablarán Prieto y Ossorio y Gallardo seguramente ante una multitud de cincuenta o sesenta mil personas, masa proporcionada principalmente al partido socialista y el radical. De dicho acto, sin duda el más importante de los que realiza la Misión, se dará cuenta a V.H. por el próximo correo.

Hasta ahora Ossorio y Gallardo no han tenido el mismo clase de contacto con el público. Ossorio sí ha sido entrevistado desde el triunfo del Frente Popular. Después al Teniente Coronel Herrera ha hecho para el periódico "Hoy y Nueva" publicado por los corresponsales, la declaración siguiente en el adjunto recorte.

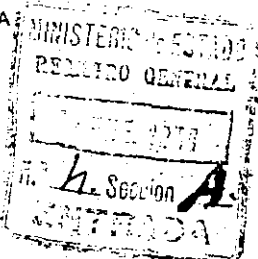
Así pues la veracidad de la noticia de que el Teniente Coronel Herrera ha tenido hasta el momento una influencia considerable en el desarrollo de la política chilena que el Gobierno español reconoce, cual pareciera antes de acuerdo sus comportamientos, queda en un significativo silencio. La nota del Cuente de la Misión dada por el Teniente Coronel Herrera en las declaraciones a que antes se refería. Prieto, Ossorio y Soriano saben, como viejos políticos, cuán conveniente es para ellos esa discreción. Se me ha dicho, sin que haya podido confirmarlo que Prieto regresará a Europa por Argentina. Como no irá allí con el carácter de Embajador extraordinario he avisado al Sr. Representante del Estado Español en Buenos Aires para las gestiones que cree oportuno hacer.

(Remitido en su fecha por avion)

EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

AMERICA

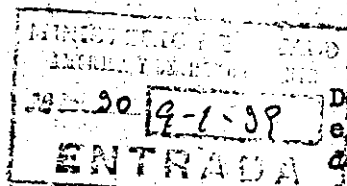
Núm. 124



Santiago, 30 de Diciembre de 1938

ASUNTO: La Embajada Extraordinaria.-

Excmo. Señor:



Poco puedo añadir a mis anteriores Despachos que no sea para reflejar el a cada momento mayor entusiasmo y despierta en Chile la presencia de los Embajadores extraordinarios enviados por nuestro Gobierno para la transmisión del mando presidencial. Sería difícil para no aparecer exagerado cuanto sinceramente dijera para reflejar esas desbordantes muestras de simpatía con que los Embajadores son acogidos apenas se advierte su presencia en las calles de Santiago y en los actos públicos. Ha sido necesario limitar los actos a que han sido invitados pues de aceptarlos sería su presencia necesaria durante más de un mes largo. La prensa derechista, comprendiendo al fin, su pasión y sus errores que les llevaron en pasados días a violentos ataques contra la Embajada extraordinaria, se conduce ahora con mayor cordura y ecuanimidad publicando en extracto los discursos del Sr. Prieto y no rebajando la importancia inmensa de los actos celebrados. Tienen éstos tal repercusión en toda América que antes de visitar los Embajadores otras Repúblicas éstas han enviado comisiones para saludar a la Embajada desde Argentina, Perú, Uruguay, Bolivia, Brasil.

Gran acontecimiento de profundas e inmensas consecuencias para España y su porvenir en América es la presencia aquí de los Embajadores. Todos convienen en el gran acierto del Gobierno español al enviarlos. Ante sus palabras y sus argumentos, su evocación de la lucha española de que fueron testigos, cae el castillo de naipes de mentiras y calumnias que levantaron en estos años los facciosos aprovechando la distancia que separa a Chile de España. La realidad se impone y nadie se atreverá a fingir comedias o tragedias. A más de los banquetes, fiestas y naipes diarios el acto más trascendental de los efectuados hasta hoy ha sido el celebrado en el magnífico Estadio háco inaugurado y que es el más hermoso y capáz de Sudamérica pues caben en él ochenta o cien mil personas. Acto inabarcable éste por el entusiasmo delirante de la muchedumbre allí reunida y que llenaba el Estadio y por la honda emoción despertó en el público el magistral discurso del Sr. Prieto y el silencio emotivo que observaba el público, a punto de no escucharse el más leve rumor, cuando el orador trazaba cuadro de España, silencio que se tradujo a poco en tumultuosas oleadas de aplausos y vivas al contar el tribuno



Santiago de Chile 6 de Enero de 1939.

POLITICA (AMERICA)

Num. 2

ASUNTO: Actividad final de la Embajada Extraordinaria española.

17 ENE. 1939

6.

A.

Excmo. Señor:

La Embajada extraordinaria, tan brillantemente presidida por el Excmo. Señor Don Indalecio Prieto, ha desarrollado en la semana que hoy termina, última de su Misión en Chile, una interesante y eficaz actividad de propaganda y estrechamiento de vínculos con este país y su Gobierno.

Terminados en la pasada semana los actos oficiales relativos a la transmisión de los poderes presidenciales, los miembros de la Embajada quedaron con mayor libertad para dirigir su actividad hacia la colonia española y entidades chilenas simpatizantes con nuestra Causa.

La Colonia española de Santiago ha ofrecido un banquete popular en honor de la Embajada Extraordinaria celebrado en el local del Centro Republicano español y una recepción en el domicilio del "Centro Catalán" de Santiago, actos ambos muy lucidos, desarrollados en un ambiente de fraternidad y patriotismo.

Invitada por las autoridades y colonia española de Valparaíso, la Embajada extraordinaria se trasladó a aquella ciudad el sábado 31 de Diciembre, siendo recibida a su llegada, en la tarde de dicho día, por el Intendente de la Provincia y la Municipalidad de la ciudad.

Conforme al programa trazado, la Embajada se dirigió, a su llegada a Valparaíso, al palacio de la Intendencia (Gobierno) provincial, donde la aguardaban el intendente rodeado de las autoridades provinciales y locales en tanto que en la plaza se habían reunido las milicias del Frente Popular y numeroso público. El Sr. Intendente recibió a la Embajada española con términos de la mayor cordialidad, expresando con palabras sencillas y sentidas que al pisar el umbral de aquella mansión, la Embajada española había entrado en su casa. Contestó a la salutación el Sr. Prieto. Los discursos, transmitidos al exterior por medio de altavoces instalados al efecto, fueron acogidos por la muchedumbre con manifestaciones de entusiasmo. Terminó el acto con un desfile de las milicias presenciado por la Embajada y autoridades desde el balcón del Palacio.

En el Ayuntamiento, a donde se trasladó a continuación, la Embajada fué recibida por la Corporación municipal y agasajada con un cocktail de honor y concierto de la Banda municipal. Ofreció el homenaje al Alcalde



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

con un bello discurso en el que glosó el tema de la fraternidad hispano-chilena, contestado igualmente por el Sr. Prieto.

El día siguiente, domingo 1, la colonia española de Valparaíso ofreció un almuerzo a la Embajada española en el domicilio del Centro Republicano. Del entusiasmo de los comensales es índice elocuente el dato de que habiéndose iniciado en el acto una colecta en favor de los niños españoles, alcanzó enseguida una cifra vecina a los 75.000 pesos, siendo numerosas las donativas de mil y hasta de cinco mil pesos y, como gesto simpático, hasta los camareros donaron el producto de las propinas. Habiendo ofrecido el Sr. Prieto su reloj de bolsillo para engrasar la colecta, se decidió subastarlo en el mismo acto, siendo rematado por la suma de 10.500 pesos. De esta suerte la colecta realizada durante el almuerzo alcanzó la cifra interesante de 85.000 pesos en números redondos, suma cuya remisión a España se acordó efectuar seguidamente. El Sr. Prieto al agradecer el homenaje y generosidad de la colonia española de Valparaíso pronunció un discurso inspiradísimo. La gira a Valparaíso ha dejado en todos un recuerdo emocionado.

En otro campo de actividad, el Embajador Sr. Ossorio y Gallardo ha dictado en estos días tres conferencias en el salón de honor de la Universidad de Chile, bajo los auspicios de la Comisión chilena de cooperación intelectual, del Grupo Cristiano social y de la Alianza de Intelectuales chilenos, en las que ha desarrollado los temas de "Democracia cristiana", "Los Católicos en la Revolución española" y "Los intelectuales en la guerra de España". Las tres conferencias, seguidas por un público muy atento que llenaba totalmente el amplio local, por el interés de la materia, el tono ameno y documental de la disertación del Sr. Ossorio y la personalidad intelectual y política del Embajador, han sido muy bien recibidas y favorablemente comentadas.

Por su parte el General Herrera ha sido objeto de atenciones y agasajos por parte de las autoridades militares. A fines de la semana pasada efectuó su visita oficial a la Escuela de Aviación militar de Chile, depositando una corona de flores en el monumento a los héroes del Arma. Con este motivo fué objeto al General Herrera de los honores militares correspondientes a su grado y representación y obsequiado luego por la oficialidad de Aviación. Debo indicar que desde su llegada a Santiago el General Herrera tiene a sus órdenes, como ayudante, a un Coronel del Arma de Aviación.

Finalmente, para corresponder a las atenciones recibidas por la Embajada Extraordinaria, anoche se celebró en esta Embajada un banquete de gala en honor de S.E. el Presidente de la República y Señora de Aguirre Cerda, al que fueron invitadas los Ministros, Comité Ejecutivo del Frente Popular y autoridades locales con sus respectivas Señoras. La fiesta resultó muy brillante. Toda la prensa de hoy, aun la no afecta, la señala como un acontecimiento social.

El día de hoy ha sido reservado para las visitas de despedida. S.E. el Presidente de la República ha concedido audiencia de despedida a la Embajada extraordinaria.



EMBAJADA DE ESPAÑA
SANTIAGO DE CHILE

en la que se ha expresado en términos de la mayor cordialidad. Los actos del día finalizan con una recepción en la Embajada -que se está celebrando en estos momentos- a la que asisten grupos representativos de la colonia española de Santiago y de Valparaíso.

Con esto ha terminado la Misión de esta Embajada extraordinaria, en Chile. Mañana, a primera hora, los Eres. Prieto, Osorio y General Herrera, emprenden su viaje a la Argentina, por la vía aérea. El plan de viaje es de hacer escala en Córdoba para continuar desde allí por tren a Buenos Aires, a donde llegarán el domingo día 8, por la mañana.

Acompaño algunos recortes de prensa ilustrativo de los actos indicados. Estimo innecesario añadir que el viaje a esta República de la Embajada extraordinaria presidida por el Sr. Prieto ha constituido un éxito; que la eficacia de la Misión ha sido notoria y que sus resultados prácticos son descontentados.

El Embajador de España,

Rodrigo Soriano

Rodrigo Soriano.

Excmo. Señor Ministro de Estado,
etc. etc. etc.

Barcelona.

Representación
del
Gobierno Nacional de España
Chile

Nº 157

ULTRAMAR Y ASIA

D.2

Santiago- Chile 4 de Abril de 1939
Año de la Victoria

EXTERIORES

ENTRADA

13

ASUNTO: Suspensión ilegal de un acto nacionalista.

EXCMO. SEÑOR:

Para celebrar la caída de Madrid y el fin victorioso de la Cruzada española, los compatriotas de Valparaíso habían acordado celebrar una Misa de Acción de Gracias y un almuerzo, el pasado domingo día 2. El almuerzo debía tener lugar en el Casino Municipal de Viña del Mar cuyos comedores están cedidos a un concesionario que los suele facilitar para reuniones, por ser los de mayor capacidad de Valparaíso. El concesionario, requerido al respecto, cedió los salones a la Junta Nacionalista de Valparaíso que dispuso todos los detalles del acto.

Así las cosas, sobre mediodía del sábado el Intendente de Valparaíso, es decir, la autoridad gubernativa, preguntó a la Junta si se celebraría alguna manifestación pública, y aclarado negativamente este extremo, no puso ningún reparo a la realización del almuerzo, e incluso ofreció discreta vigilancia para que nadie molestara.

Causó por lo tanto gran sorpresa, que momentos más tarde el concesionario general del Casino, comunicara a la Junta que por "orden superior" el almuerzo no podía realizarse.

El Alcalde de Viña del Mar es un Sr. Grove, hermano de D. Marmaduke Grove, Presidente del Frente Popular chileno, y como tal, socialista. Parece ser que la orden emanó de la Alcaldía; pero como la mayoría de los concejales no son del Frente Popular, se ha desatado alrededor de esa suspensión una fuerte polémica. Toda la prensa de derechas critica la suspensión y es curioso el incidente suscitado entre el Intendente de Aconcagua, cuya capital es Valparaíso, y el Alcalde aludido. El primero que era la autoridad competente para la suspensión rechaza toda participación en ella.

Aunque no doy al asunto gran importancia, he querido aprovechar la ocasión para protestar ante el señor Subsecretario de RR. EE. en entrevista que ayer celebré con él por no permitirse a nuestros compatriotas el ejercicio de derechos que les acuerdan las leyes del país y más aun cuando se trataba de un almuerzo en local cerrado, al que se concurría por tarjeta-invitación con todas las seguridades de que el orden sería rigurosamente respetado. El señor Subsecretario me prometió abrir una información.

Me permito señalar a V.E. este suceso, como prueba de la fobia con que las autoridades persiguen todo lo que signifique adhesión a España Nacional.

Adjunto recortes de "La Unión" de Valparaíso, correspondiente al día 3 y de "La Nación", "El Mercurio" y "La Hora" de esta capital, ediciones de hoy.

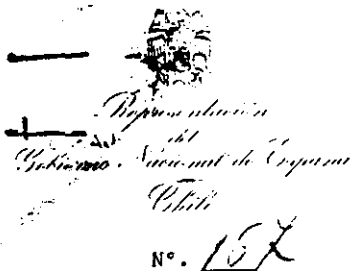
Dios guarde a V.E. muchos años

EL REPRESENTANTE

Tomás Suñer

Al Excmo. Señor Ministro de Asuntos Exteriores
Buenos Aires

Informe de Tomás Suñer Ferrer al Conde de Jordana, 4 de abril de 1939,
AMAE R-1003 (11).



Santiago, 18 de Abril 1939.- Año de la Victoria.

ASUNTO: Actividades de Rodrigo Soriano.

ULTRAMAR Y ASIA.

Excelentísimo Señor:

Rodrigo Soriano, después de abandonar esta Embajada el día 5 del corriente, ha declarado a los periodistas que piensa fijar su residencia en Chile. Representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores en conversacion con informadores de prensa confirmaron la noticia que me ha llegado además por otros conductos.

Verbalmente he indicado tanto al Ministro como al Subsecretario de Relaciones Exteriores la conveniencia de que se subordine la permanencia en Chile de Rodrigo Soriano a su absoluto apartamiento de toda actividad política. Me han dicho que se le haría esa indicación, pero me consta que lejos de cumplimentarla mantiene Soriano contacto casi diario con elementos del Frente Popular cuyos dirigentes eran frecuentes invitados de Soriano durante el último año de su función diplomática.

Ayer, sobre las cinco de la tarde, el señor Soriano celebró una entrevista con el señor Presidente de la República. Se dijo a la prensa que la audiencia era de despedida. En realidad tengo entendido que se conversó sobre asuntos políticos y principalmente sobre la campaña de la prensa y partidos de izquierda contra el Gobierno Nacional.

MI impresión es que Soriano seguirá ocupándose de la actualidad española y aprovechará las relaciones adquiridas durante sus cinco años de embajador para combatir.

Espero el momento de tener alguna prueba concreta sobre las actividades de Soriano para encarar definitivamente el pequeño problema que plantea su permanencia en Chile. Pero considero oportuno iniciar su procesamiento por retención de documentos públicos, según insinué en mi despacho número 160 del 11 corriente. Una acción judicial contra Soriano no sería de naturaleza a provocar su rápida salida del país, pero si en el curso de ella variara la situación política el desenlace del proceso podría dar a Soriano sorpresas desagradables. Ruego pues a V. E. instrucciones sobre este particular. Estimo útil hacer alguna indicación al señor Encargado de Negocios de Chile en España acerca las actividades políticas de Soriano y su permanencia en este país.

Dios guarde a V. E. muchos años.

EL ENCARGADO DE NEGOCIOS.

Tomás Suñer.

*Que ya se le autorizó
para acudir a la
acción judicial
contra Soriano por
la retención de los
documentos*

Excmo. Señor Ministro de Asuntos Exteriores.- BURGOS.

PUBLICACIONES PRORREPUBLICANAS *

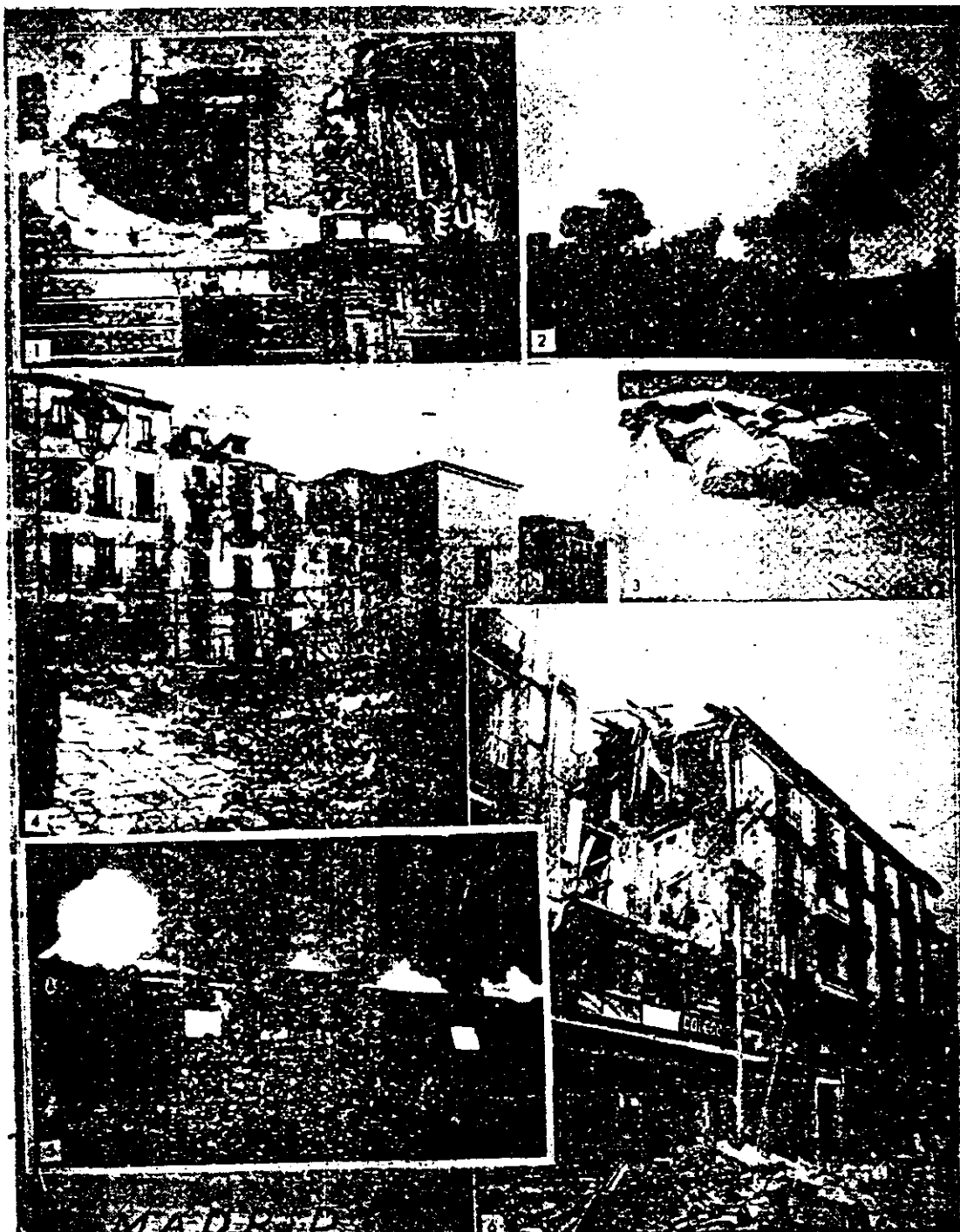
*** Los periódicos y revistas que forman este apéndice están ordenados alfabética y cronológicamente.**

Actualidad Española

EDITADO POR LA UNION REPUBLICANA ESPAÑOLA DE VALPARAÍSO

VALPARAÍSO, 1.º DE FEBRERO DE 1937

Los madrileños mueren entre llamas y ruinas



1.-EL INSTITUTO DE SAN ISIDRO, DESPUES DE LA ACCION DE UN OBUS.-2. UN INCENDIO PRODUCIDO POR LA AVIACION.-3. VICTIMAS INOCENTES.-4. EL MERCADO DEL CARMEN.-5. LA MATERNIDAD ARDIENDO.-6. LA CALLE DE PRECIADOS BOMBARDEADA.

FOR DEMOLITION
EL ENCAJE
ITALIANO
ESTADO 389
LIQUIDA TODAS SUS
EXISTENCIAS

EDITADO POR LA EMPRESA EDITORIAL
NIRPANA PARA TODOS LOS ESPAÑOLES N.º 101

IMPERIAL

[illegible]

Fueron, pues, 28 años de humillante servicio, durante el cual el hombre se esforzó por demostrar, diferentes veces, su constante fidelidad a las órdenes de los señores de los castillos.

A pesar de su brillante posición distinguida en España, ignoramos que hayan sido recompensados sus servicios. No se cita en sus documentos una condecoración alguna, ni el sueldo de que disfrutó. El M. A. a los que se hallaron en el M. A. y los de Barcelona, y 400 ducados de renta anual en 1887 en Ministerio de Hacienda y Hacienda de la ciudad.

Por una certificación de don Lorenzo de Mena Comas, secretario de la Real Academia de la Lengua, sabemos que nuestro don Gregorio era hombre de elevada estatura y tenía la barba de color castaño oscuro.

Per Ramón del Valle-Inclán

En consecuencia, durante los años de su estancia en el extranjero, el Sr. GARCIA GONZALEZ, al haberse comprometido con la causa de la independencia de los Estados de los Andes, se le debe la consideración de un patriota y un defensor de la independencia de la Patria, a quienes se les debe la consideración de un patriota y un defensor de la independencia de la Patria, a quienes se les debe la consideración de un patriota y un defensor de la independencia de la Patria.

Seventy palabras de una
revista gallega

[illegible]

Crónica Española, nº 101, Santiago de Chile, 24 de Julio de 1936.

Por España, para los hijos de España y todos los que creen en el triunfo de la verdadera España



Órgano de la Juventud de la Unión Republicana Española

| | | | | |
|-------|--|---|---------------|-------|
| Año I | Dirección y Administración - Casilla 480 | Magallanes, Viernes 17 de Diciembre de 1937 | Precio \$ 020 | N.º 1 |
|-------|--|---|---------------|-------|

La Unión Republicana Española.

Se ha formado la "UNION REPUBLICANA ESPAÑOLA" sustentando el decidido propósito de colaborar a la causa del legítimo gobierno Español, víctima hoy de un ambicioso atropello y de una tragedia horrenda que se cierra ineluctablemente sobre su suelo, y para contrarrestar a la difamante propaganda que contra él hacen los enemigos de la democracia, de la libertad y del respeto de los derechos de la persona humana.

¡LEJOS! en el frente; nuestros héroes, nuestros mártires, con su sangre y con sus armas en la mano defienden esta causa. ¡MUCHOS! ¡AEN! millares, pero siempre hay otros dispuestos al sacrificio. Aquí nosotros ya que no con armas ni con nuestra sangre debemos sin embargo luchar con todos los otros medios a nuestro alcance; sacrificaremos al menos un poco de nuestras energías en pro de la libertad de nuestra querida patria; no vivamos al margen de su trágico destino, no nos mostremos indiferentes. ¡AYUDÉMONOS!

Ya la "JUVENTUD DE LA UNION REPUBLICANA" ha dado los primeros pasos; lleva en sí la satisfacción de haber sido airota en sus primeros intentos de esta noble empresa.

Principios de esta labor son las numerosas comunicaciones de adhesión y simpatía de las distintas organizaciones y entidades locales y vecinales: El Partido Regionalista, Legion Cívica, Federación Juvenil Socialista, Federación Sindical de Trabajadores, Comité Pro-Ayuda España Republicana de Puerto Natales, etc.

Enviaron su palabra de estímulo, aliento y desinteresado apoyo, traducida en conceptuosos términos.

Otro exponente de esta obra la tenemos en la aparición de un nuevo órgano de publicidad "ESPAÑA" que hoy sale a la luz por primera vez.

La "JUVENTUD DE LA UNION REPUBLICANA ESPAÑOLA" en el deseo de desarrollar una labor más eficiente sobre sus patrióticas actividades y darlas a conocer con mayor rapidez, se propuso a la creación de este periódico.

Con este emprendemos hoy, pues, una nueva era de trabajo y esfuerzo. Cada español, es decir el con-

NUESTRO HOMENAJE



"La posesión de la verdad que nos autorizó a empuñar las armas, nos prohíbe hoy sellarlas. Esa verdad, obrando sobre el espíritu español, obra milagros, porque al español, cuando un rayo de la verdad perdurable atraviesa su espíritu, se le hace pequeño el mundo y no hay sacrificio que pueda rendirlo ni contradicción temporal que azote su capacidad de sufrimiento". — MANUEL AZARÁ.



Dice el General Miaja: "Y mientras nuestros conquistamos el derecho a vencer con nuestra sangre, se extiende cada vez más por el extranjero un sentimiento de admiración a España y de apoyo a su Gobierno, ante el cual tendrán que doblegarse las naciones que nos hacen una guerra solapada y cruel".

Declaración de Principios

"Juventud de la Unión Republicana Española"

Esta institución solo reconoce a España y un Gobierno Español, que es el constitucional o Gobierno Republicano.

Su objeto es el de ayudar moral y materialmente a la obra de duración que efectúa el Gobierno Español.

Moralmente, contrarrestando la propaganda que en su favor hacen los facciosos y extranjeros enemigos.

ceptuando verdadero español, verá en sus columnas la enseñanza que lo animará en todo momento a la decidida campaña para contrarrestar la calumniosa propaganda y nefasta obra de destrucción y crimen de los ambiciosos y bárbaros invasores extranjeros.

Magallanes, 8 Diciembre 37.

La Juventud

En uno de los últimos discursos de don Emilio Castelar se registran estas palabras:

"Jóvenes: escuchad a un viejo a quien los viejos escuchaban cuando era joven".

Resumen estas expresiones del gran tribuna y repúblico español la juventud de siempre: la juventud se marcha que ni el tiempo ni los reveses logran abatir.

Esta juventud, la juventud realmente considerada es la que lucha en España, no tanto para salvar la libertad (que esta no puede morir en los pechos españoles) cuanto para el resultado de la actual guerra civil sino para defender el derecho y la legitimidad de un Gobierno, fruto, el mas genuino de la voluntad popular expresada libremente.

La juventud representa en el momento actual de España la fuerza y el derecho que es como decir el valor y la honradez.

El poder es lo que se disputa y el poder es lo que se defiende, palmo a palmo, con heroísmo digno de la historia de la nación libre, en crisis política sin precedentes pero en civilización pujante y vigorosa que sobrevivirá a la acción devastadora a que se encuentra sometida.

La juventud que fuera de las fronteras de España se agrupa en defensa de la legitimidad de aquel Gobierno demuestra con su conducta una comprensión perfecta de su misión en la historia. — No solo el futuro le corresponde sino también el presente porque el presente es el punto de partida y el sostén para reorganizar la marcha normal del mundo — afirmarla sobre bases que son garantía de orden, de paz y de justicia.

No es, por lo tanto, obra destructiva sino constructiva y fecunda: la que inicia la Juventud Republicana Española al acudir en defensa de lo mas sagrado de un pueblo: el derecho y la libertad.

La reunión de hoy

Esta noche, a la hora y en el lugar acostumbrado, se reunirá el Directorio de la Juventud de la Unión Republicana Española, para tratar los interesantes asuntos relacionados con la buena marcha de la institución.

En dicha reunión, se verá la forma de fijar fecha para citar a Asamblea General Extraordinaria, con el fin de elegir el Directorio definitivo que regirá los destinos de la institución.

A pesar de los reveses, de entre las ruinas humeantes de España la libertad ha de surgir esplendorosa



Órgano de la Juventud de la Unión Republicana Española

Año I

Dirección y Administ.—Casilla 480.

Punta Arenas, Sábado 11 de Febrero de 1939

Pres. \$ 0.20

N.º 19.

La caída de Barcelona no significa el triunfo decisivo de los facciosos.

No han triunfado aún los fascistas en España! La caída de Barcelona es un triunfo parcial de las armas invasoras que hoy asolan a España; pero en ningún caso un triunfo rotundo y definitivo.

No hay duda, es un accidente adverso para las armas de la República. Mientras quede un español en pie, dijo el general Rojo, habrá lucha. El ejército del pueblo tuvo que ceder ante el imperativo superior del número y de las mejores armas extranjeras.

La República, o mejor dicho la España patriota, la España leal y mártir, lucha sola y seguirá luchando contra poderosos ejércitos del fascio italo-alemán, porque para ella es preferible la muerte antes que someterse al ignominioso yugo extranjero; es preferible el martirio, antes que la esclavitud fascista, antes que la barbarie medieval y el terrorismo, que son los medios que emplean éstos para dominar a los pueblos.

Pero aún no han vencido. No han triunfado plena y definitivamente. Pese a la gritería epiléptica de los salvajes del fascio romano Hemos triunfado, dicen descarada y provocativamente. El ejército italiano ganó una nueva guerra... Ganó

la guerra en España...

Y al títere de Franco ni siquiera lo toman en cuenta! Triste, ruin y secundario es el papel que desempeña el traidor!

Ahora a París, vuelven a gritar en sus estertores histéricos de exterminio.

Por otro lado también los alemanes aclaman, aunque con más cautela: Ha triunfado la táctica y la técnica alemana en España! Nuestros técnicos, ingenieros y oficiales técnicos de la guerra decidieron al aplastamiento del "comunismo" español...

Y caso raro, tampoco se acuerdan de citar a Franco! ¡Eso no tiene importancia! Es un general de opereta que, en las manos de ellos, se vuelve inofensivo... Baila en el tinglado inter-

nacional, según las órdenes que recibe de Roma o Berlín

"Culturizaremos" a España, agregan los alemanes, con literatura hitlerista y métodos idem. Aclaremos el asunto racial en la "nueva España italo-alemana"...

Y sin duda alguna el primero que caerá—si es que estorba—será Franco, porque ya está aclarado su origen: Franco es judío!...

Pero no adelantemos acontecimientos que están muy lejos aún de suceder, porque ya lo dijo Rojo: "Mientras haya un español de pie habrá lucha"...

El reciente triunfo fascista ha sido recibido por Francia e Inglaterra, casi sin desconfianza, aun parece con cierta complacencia. Se olvidan que éstos serán

sus enemigos de mañana y quizás a corto plazo.

Con razón el pueblo inglés y francés han criticado tan acertadamente a sus Ministros, Chamberlain y Deladier respectivamente.

Al primero le han dicho más o menos que andaba besándole los pies a los dictadores, lo que en cierto sentido era una vergüenza nacional. El Imperio más poderoso del mundo humillándose hasta ese extremo!...

Todo lo que se haga en bien de la Paz es poco, poco, se dice: ¡Pobre Paz! Está tan desprestigiada! Es tan precaria y menguada su salud que ni tendrá fuerzas suficientes ¡la pobre! para evitar la guerra que se aproxima a pasos acelerados

La euforia italiana casi tiene razón de ser. Su alegría y sus gritos desahogados tienen su origen en un motivo bastante atendible: se han apoderado de una llave poderosísima del Mediterráneo: Barcelona. Y ahora "a París"...

Y esta euforia italiana quizás tenga razón de ser. Cuando los tranceses querrán poner atajo a la expansión fascista quizás sea tarde!

M. Andrada L.

Pden 300 Escritores a Roosevelt Levante el Embargo Contra España.

Washington—Trescientos escritores norteamericanos dirigieron una nota al presidente Roosevelt, en la que solicitan el levantamiento del embargo de armas para España, declarando en especial: "Dado que España, es la base más natural para las operaciones de penetración fascista en la América Española, consideramos que es doblemente urgente que la democracia española sea preservada".

Entre los firmantes figura Upton Sinclair.

ESPAÑA NUEVA

ORGANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS

SAN DIEGO 216 SANTIAGO

DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS



*España,
República de
trabajadores
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

NO 1.—Segunda Epoca.

Santiago, 21 de Noviembre 1936.

Publicación semanal

El Hambre de la Libertad



Don Manuel Azaña, Presidente de la República Española, que encarna el espíritu cívico y democrático de la hora actual de España, de la que es una valerosa firme y ejemplo en la lucha por sus libertades grandes y nuevas.

Representamos los deseos más patrióticos que presionan al pueblo, que es la demanda unánime e inagotable de todo el pueblo: "¡Vámonos, España! ¡Vámonos! que no ceda—neguemos la lucha; oremos por ella, que la libertad."

Espanoles Leales

Este periódico se hace militante el esfuerzo y contribución entusiasta de los elementos que componen el DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS. Su finalidad es la de formar la República y de la causa del pueblo.

Queremos que toda la opinión de Chile, que todo el pueblo español conozca la verdad sobre los sucesos de España, y a este efecto, la información por medio de los españoles leales que se han comprometido a dar el mejor éxito de la lucha por la libertad.

"ESPAÑA NUEVA" debe llegar a todos los españoles, y a todos los lectores que están de acuerdo con la causa de la libertad.

El DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS, San Diego 216, Santiago.

"ESPAÑA NUEVA" EN TODO EL PAIS
6.40 OTVS.

LOS GENERALES "PATRIOTAS", CON LA AYUDA DE ITALIA, ALEMANIA, RIFEROS, OBISPOS Y TERRATENIENTES, ESTAN DESTRUYENDO A ESPAÑA ¡ARRIBA ESPAÑA!

España es un país pacífico, organizado en república democrática, que declara en su constitución que mantendrá sus relaciones internacionales a la Liga de las Naciones y que renuncia a la guerra, como instrumento de política nacional.

El 14 de Febrero se efectúan elecciones en España,

en condiciones particularmente adversas a las fuerzas que constituirían el titulado "Frente Popular". Sin embargo, vencen estas fuerzas y el Frente Popular llega al Gobierno.

Tiene un programa, que ha sido divulgado durante la campaña electoral con tímidos avances de carácter po-

lítico, social y económico, pedidos por la mayoría de los pueblos europeos, y los pueblos americanos.

El Gobierno del Frente Popular que se forma, consecuencia de la voluntad del país expresada en las urnas, no da un solo paso en la realización del programa mencionado (Pasa a la página 2)



Paz en la guerra

Este militar, que ha pasado una hora de guerra, en un momento de calma, se detiene a descansar, pero, al fondo, el trabajo.

[illegible]

¡Hé aquí la OBRA de "Civilización" Fascista!

TIERNAS E INOCENTES VÍCTIMAS DE FRECUENTES BOMBARDEOS DE MADRID
Los mercenarios de Franco hacen la leyenda de Herodes

Cientos de pequeños han sido durante estas cuatro últimas semanas víctimas de las bombas lanzadas desde las carlingas de los modernos Caproni, de los peligrosos Savoia Marchetti, por aviadoreo máquinas seguramente entre-

Los murgueros se llenan de carne de cerdo. Carne asada y guiso y además la viciosa, carne acompañada en siempre congelada al día siguiente por obra de las turberías murguistas que comen el queso y Mela. Cabañeros y queso del Llano.

Exhibiciones en estas páginas los
tradicionalmente dolorosas y crueles
de la obra que retratan los gene-
ratos que se portaban salvadores
de España, paladros de la religión
católica, defensores de la cultura
española.

En esta realidad española con
nuestros Hitler y Mussolini; el na-
cionalismo alemán y el fascismo Ita-
liano.

A oala obra la primum devehit-
ta la summa "obra glimmasana",
"obra reconstitutiva", "obra de-
strutiva de la natiunalidad y de
la patria". Tras la certina de gran-
de palabraz, de solomonos logicos
receptivos, se proutende subtrir la ig-
nosencia sin fondo de oalas crimi-
nos: innabta.

Isa nani lra fotografia de lra

transportes internos de niños refugiados, asesinados colectivamente, a mansións de manera silenciosa, por los aviones extranjeros pagados por los cobradores.

La jorquette repêtu comme un malade,
mujeres, niños, mas mujercas, y los niños.
!Bombas alimanus, oriones latiguos!



Bombas explotaron
- Alemania y -
- las naves

*Hucinadas en una prominencia macabra,
abrazadas en un mismo oscurelo, lindas chi-
quitas convertidas en sanguinolenta papilla.*



La tabla musical, el más noble
de todos los instrumentos, es el
que más chaguetos en los
países civilizados. Y los pueblos
de las diversas civilizaciones perma-
nentemente. No es en pocas
de compensación en estos
a países como Francia, como
Inglaterra, como Estados Unidos.
En todos estos gobiernos han
nacido una idea buena para
proteger la actividad musical
de los países: para que los
países civilizados, como Francia,
Inglaterra, como Estados Unidos,
puedan tener la música en su
país. En los países de los
países civilizados, la vida, no sig-

silicarios biología. No puede haber champagne y futurismo rubio a la salud de los mortales. Se puede hacer *Alcarurus diploclitica*, en secciones sobre paneles por encima de estufas de cadáveres de niños. Se puede hacer todo esto y destruir ciudades.

...encontrando ser sus verdaderos, los dos
hermanos que marchan compa-
das por la haza de Hitler, de todas
la creación que, desde el nacimiento
de la guerra civil, tiene aplon-
dando con sus dos manos colando
"bambas" del general Franco.

¿Qué puede esperarse de estos
luchadores que corren nápo-
lesianos en nombre del ejército?
¡Sí, corren en nombre del ejército an-

le al mundo en obra de estas bandadas armadas? ¿Qué paréntesis pueden ofrecer a la juventud del mundo, a la raíz de los pueblos,

**Victima de la
canalla, lo ma-
taron los naci-**



«Un hombre de qué cultura y
de qué haber vive en ese momento
de aquí en este momento. Me a
lo que muestran, la que abren
te que muestran: pavorosa cosa
de crueldad que asperan las po
siciones de la Inquisición de V
comedia».

La prensa derechista de C
no tendrá un pora condicio
los criminosos. Guardará un
elo discreto y prudente. Denun
y justificará a los autores. Se
fuegará en la complicidad. Se
indica en el cristianismo. Y de
una notación innata una f
editorial sobre la defen
car de la Patria. de la P
de la P

Sebre onze unidades de flocos e até ao momento nenhuma

¡España, Mater Dolorosa!

Apura el dolor de ver asesinados a sus más tiernos hijos



Con la misma ve-
lución del parque im-
buita en la telona,
es así de la imagen
para el ojo de
Dios

*No parecen muertos,
sólo un tanto compuni-
gidos como si no supiera
la lección, la espantosa
lección...*

Dejad a los niños que vendan a mi

El hotel aquí, decorado por las
bolas bronceadas por el Vaticano.
Desde el sala de reuniones por la
mañana están, Jughan, se abren
espontáneamente a la vida. La-
garos los muros del Atrio. Llegó
la crápula prostrada y postrada
de la Legión Euzkadi y, en
nombre de Jesús, las pequeñas for-
mas acendradas.

No sangre ignorante ha saltado
 la tierra y el altar. Y con sangre
 no será lavada por ningún con-
 templamiento, por ninguna contri-
 ción. Con ella se ha cometido un
 crimen irreparable, una atrocidad
 monstruosa. Ese sangre, inocente
 será vengado; ¡Mueren y muer-
 ran, jermes y niños de todos los
 rioses cortales: áfrica e España y
 todo el hay un deber consanguíneo a
 su deber. Y los vengamos de
 este deber con las vengadas, con los
 fusilados, con los encadenados de
 todos los latitudes.



... ..

El gran crimen fascista

Planeado con alevosía, ejecutado a mansalva. [certadamente]

**Aqui estão
indicações
e inocentes**

Ve luchando dentro alguna parte
con pedris. Iras la electrica de to-
rana y se cho mananera borra-
ha a vida mananera como una
nueva. La sangre retumba en los
arterias alabando y ardiente: que
se un video se abra la esperanza
el porvenir, el ensalzamiento de
una hermosa diadema y de una to-
ta, adalidando.

Llegó Franco y Hagenon
nuevos, y Hagenon los retiró.
Cayó y los nuevos Hagenon
Marchetti. Y Hagenon los retiró
policías serios y más, los retiró.
Marchetti los retiró por el sol de
Etiopía, los retiró del Sur
de Etiopía. Y Hagenon los
buenos retiró marchando con
los de Hagenon, con la or-
ganización y con la or-
ganización. Hagenon los retiró.
Hagenon los retiró.

Y hácia aquí, hechos muestra-
ciosos de estas lujas, parece que
nada de cada florido, todo lo
vicio, sejando las oraciones, la cor-
re hecha cada día, hecha la
hecho tragedia delos, hecho
rimos conculca.

Agel eidek ten gahroetien: W
 the, France, Mianmali ten
 walingen)...



Com la boquita
bèrbera como se han-
dian guerrido pro-
testar, pedir miseri-
còrdia a sus rardu-
ras.

En esta lista
pasaron, listaron
los proyectiles en
sinas y los números
95-21-186.

ESPAÑA NUEVA



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

ORGANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS
SAN DIEGO 216 SANTIAGO DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS

No 1 EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS.

Santiago, 26 de Diciembre de 1936

Publicación semanal

N.º 6

MADRID BAJO LAS BOMBAS



LA OBRA DE LOS BARBÁROS

ESPAÑA NUEVA

ÓRGANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS

CALLE SAN DIEGO 216 SANTIAGO

DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS.

Santiago, 23 de Enero de 1937

Publicación semanal

N.º 10

La defensa de Madrid



¡Mujeres! ¡EN PIE!

ESPAÑA NUEVA

ORGANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS
SAN DIEGO 216 SANTIAGO DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

No 1

EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS.

Santiago, 20 de Febrero de 1937

Publicación semanal

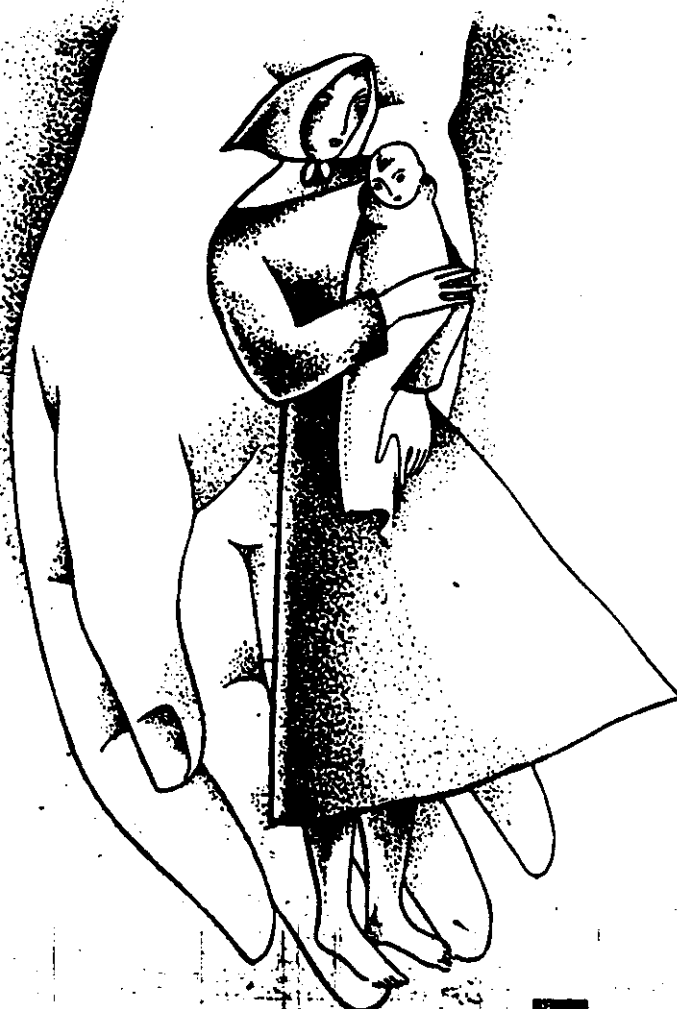
Nº 14

obreros, los
actuales, los
hombres libres
de todo el mundo
que presten so-
lidad al mi-
sero, forjador
de la patria de
los trabajadores



Libertad
Derecho
Cultura
Felicidad
Pueblo

AYUDAD



A ESPAÑA

La Consigna de Hoy:

Un barco de
viveres para
las familias
de los Defen-
sores de la
Democracia

La España Republi-
cana de hoy, que será
la España futura, y
grande de mañana,
necesita del apoyo in-
mediato de todos los
hombres de buena vo-
luntad. La Democracia
en peligro lo está sal-
vando en Europa, todos
los leales, todos los hé-
roes que combaten y
mueren en la hoguera
encendida por las fuer-
zas reaccionarias del mun-
do.

Para ayudar a las
víctimas de esta guerra
sin nombre — los mu-
jeres y los niños — en
Chile una página
de nuestra —
PARA NUEVA necesita
con todo entusiasmo
esta página cultural y
la colectividad para que
con la preocupación
por las circunstancias
atenda a la salud y al
bienestar humano.

ESPAÑA NUEVA

MANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS
AN DIEGO 216 SANTIAGO DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS



*España
República de
trabajadores
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS.

Santiago, 9 de Octubre de 1937

Publicación semanal

LA FIESTA DE LA RAZA

Dir. de ROBERTO



—No se haga mala sangre por eso, señor Negro. El 12 de Octubre celebramos en América la Fiesta de la Raza, y todos tan contentos.
—¿Vosotros negros?

Un ejemplo de democracia

EL DISCURSO DE ROOSEVELT EN CHICAGO

CHICAGO, 8. — (U. S. P.)

El Presidente Roosevelt, en su acostumbrado discurso, advirtió que los Estados Unidos pueden ser atacados, y como que la "democracia internacional" sea destruida. Propuso una "comunidad" para las naciones, atendiéndose en España y China.

Faltó un esfuerzo conjunto de todos los Estados de la paz para mantener la justicia en el mundo.

Refiriéndose al Presidente Roosevelt al "gobernador del mundo", dijo: "Cuando una enfermedad epidémica amenaza a la humanidad, la humanidad se preocupa y se une en un esfuerzo de los esfuerzos, con el objeto de proteger la salud de la comunidad contra la propagación de la enfermedad".

Mr. Roosevelt criticó la curación de los principios de aislamiento, y aparentemente refiriéndose a los ataques últimos de la neutralidad explicó que si llegaba el día, él no habría ocupación de él.

Reclamó Mr. Roosevelt la "determinación para perseguir una política de paz, adoptando toda medida práctica para impedir volver a nosotros en una guerra", y amenazó "el bienestar y la seguridad de todas las naciones".

Denunció la violación de tratados, incluso el Pacto Kellogg-Briand y el de Múnich. Potencias, una declaración de guerra, sin advertencia, justificación alguna, en que los civiles, incluyendo mujeres y niños, son asesinados inhumanamente con bombas arrojadas desde el aire. En tiempos de una llamada por los buques son atacados y hundidos por submarinos, sin causa alguna, sin notificación alguna. Las naciones están fomentando y abasteciendo en guerras civiles de naciones que no les han hecho perjuicio alguno. Las naciones que piden libertad para ellas, la niegan a otros.

Afirmó el Presidente Roosevelt que tanto la libertad de expresión y la supremacía, sin la menor justificación. Expresó que era "reino del terror y el desorden" cuando hay unos pocos más.

El discurso ha causado a los Estados Unidos en el rol (SIGUE EN LA PAGINA 2)

ESPAÑA NUEVA

OFICINA DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS

SAN DIEGO 216 SANTIAGO

DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 16 PAGINAS

Año II EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS.

Santiago, (Chile) 16 de Julio de 1938

Publicación semanal

N.º 87

1936 · VII · 18 · 1938



EL MILICIANO ESPAÑOL, arquetipo emocionante de abnegación, para todos los ciudadanos armados de la tierra, que deben ser baluartes de la redención social, y jamás sustentadores de regimenes reaccionarios.

Algo de ALMUE



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

A los dos años de guerra

LO QUE SE OCULTA BAJO EL
PETREPIO DE NUESTRAS
ARMAS

La Naturaleza es un campo de Agromiento sin límites. Cada ley natural es en sí misma que el resultado es una lucha, en la que una fuerza vence a las demás. Si buena o mala, la Naturaleza es así, sus grandes obras son efectos de grandes causas. Las leyes económicas, las leyes sociales, las leyes humanas, se dejan de ver también leyes naturales. Son cambios gigantescos que producen a golpes de dolor. Tal es que en España, una vez más, la nación a quien el Destino le encomendó la misión de señalar las nuevas rutas que ha de seguir la Humanidad moderna. Nuestra guerra, por un cúmulo de circunstancias fatales, no tiene otra significación. En el camino evolutivo de las sociedades se atravesó el fascismo, que pretendió parar en seco todo desarrollo humano. Frente a este pueblo, then todas cayendo inertes bajo sus garras. La redención hispánica se plantó primero ante el monstruo desconocido. Su gesto rebasó los límites de lo épico. Los grandes países con la ruinastron contraria, intervinieron la palabra "temeridad". Y para ex-pensarse a las lras de la República, privaron al país de apoyos y de temeridades de todo medio legítimo de defensa; y se asumieron de puntillas, desmoronando el corazón por los ventaneros frontales para contemplar como al monstruo letal se desgarra, las ventanillas al pueblo épico y temerario. A esa política de abstención mezquina y de tergiversa para con los asesinos internacionales le dieron un nombre que oírlos de voto a su regimiento animal: la llamada "No Intervención". Los resultados de Medafidelen resonaron por las selvas grumosas, y los manos de Medafidelen vieron hicieron un guño barón ante la modernidad de los no intervencionistas, cubriendo el milagro. El pueblo épico y temerario se sumó como esparaban los que observaban de puntillas; y Medafidelen se para serio y Maquiavelo formó a su tumba. Los soldados que contenían el aliento más allá de nuestras fronteras, se atrevieron ya a tomar un poquito, porque el monstruo era

(Pasa a la pág. 2.)

ESPAÑA NUEVA

ORGANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS
SAN DIEGO 216 SANTIAGO DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

III EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS. Santiago, (Chile) 26 de Noviembre de 1938 Publicación semanal N.º 106



**PARTE de
GUERRA**

por _____
TEJADA

VERIFICADO
DE IMPRESION Y DISTRIBUCION
EL 7 1938
DEPOSITO LEGAL

"Queda suspen-
dida la toma de
Madrid debido al
mal tiempo"
FRANCO.

ESTADO DE DEPOSITO
N.º 6.1937
DEPOSITO LEGAL

ESPAÑA NUEVA



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

ORGANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS
SAN DIEGO 216 SANTIAGO DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS

Año III EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS. Santiago, (Chile) 17 de Diciembre de 1938 Publicación semanal N.º 109

INDALECIO PRIETO



JEFE DE LA MISION ESPECIAL MANDADA POR EL GOBIERNO ESPAÑOL PARA ASISTIR AL ACTO DE LA TRANSMISION DEL MANDO PRESIDENCIAL EN CHILE.

ESPAÑA NUEVA

de IMPRENTA
JUN 6 1938
DEPÓSITO LEGAL



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad*

RAMO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS
SAN DIEGO 216 SANTIAGO DIRECCION CASILLA 3410

EDICION DE 12 PAGINAS

Bo III EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS. Santiago, (Chile) 24 de Diciembre de 1938. Publicación semanal N.º 110



América
Y —
España
CONTRA
EL —
FASCISMO

Dibujo de Alhué

VISITACION
de IMPRENTAS Y EDITORIALES
ARR 18 1939
DEPÓSITO LEGAL

ESPAÑA NUEVA

ORGANO DEL DIRECTORIO GENERAL DE INSTITUCIONES ESPAÑOLAS REPUBLICANAS
SAN DIEGO 216 SANTIAGO DIRECCION CASILLA 3410



*España,
República de
trabajadores,
para todos
los hombres
de buena
voluntad.*

EDICION DE 12 PAGINAS

Año III

EN TODO EL PAIS: 0.40 CTS.

Santiago, (Chile) 1.º de Abril de 1939

Publicación semanal N.º 124



Ahora más que nunca

La sangrienta guerra que se ha estado librando en España y que parece próxima a su apogeo, no es más que una lucha de encontrados intereses políticos; es una lucha universal que afecta a intereses de la humanidad. Su término no puede marcar la victoria de la realización de las doctrinas, ni de las ambiciones de cada bando sustentu. Si, como hasta ahora, el resultado de los acontecimientos induce a pensar en el triunfo de Franco, eso no quiere decir que el combatiente republicano sienta por las tropas nacionalistas, ninguna forma definitiva el conflicto, ni como tampoco la derrota de las armas franquistas podría significar en forma absoluta el triunfo de la República. La guerra civil española es sólo un episodio, una encarnación de una lucha que no puede influir mayormente en el curso de la historia del mundo entero y que pondrá frente a frente una humanidad racional y humana, por un lado, y poderosas fuerzas creadas por el otro, tal como se ocurrió en España.

Ahora más que nunca, nosotros, que hemos sufrido apasionada y angustiosamente las fluctuaciones del combate, debemos desear el hastío y el cansancio de los dos en un solo y trágico bloque, sin preocuparnos de las traidoras secretas que han sido la verdadera causa del descalabro actual y que habrá tiempo de soldar más tarde, pura combatir, con las únicas armas de que disponemos: la palabra y la pluma, por el triunfo del deber, que sólo las democracias encarnan, y que será auténticamente el triunfo de la España Republicana.

Bien pueden ser tomados Madrid y Valencia, pero puede el heroico ejército del pueblo ser aniquilado; bien pueden las franquistas satisfacer en sangrientas represalias sus venganzas; bien pueden vilipendiar, perseguir y oprimir a los vencidos, pero no por eso se sentirán más seguros. El "Vae Victis" que hoy pronuncian arrogantes tendrán que recordarlo trémulos y llvidos después, cuando la razón y la lógica implacables se impongan sobre la fuerza y el abuso. La historia se repite, y hoy como ayer la verdad y la justicia concluirán por triunfar. Es una ley matemática. Y este triunfo no es ya una cuestión de tiempo. Los acontecimientos se precipitan con tal vertiginosa rapidez que hace imposible detener o postergar la crisis, y mientras más violencias ejercitas los países totalitarios, amparados por la ventaja que les proporciona su omnipotencia central ante las diseminadas fuerzas democráticas, y su carencia absoluta de oposición interna, brutalmente anodada: más enemigos se levantarán contra ellos cuando suene la hora que se presenta inmediata.

(PASA A LA SEGUNDA PAGINA)

ESTAMPAS DE LA
INDEPENDENCIA
DE ESPAÑA

La España NACIONALISTA

Por BARDASANO

La Tragedia Española

Los pretorianos de la espada y de la cruz, del feudalismo imperialista, nos tenían acostumbrados a los más denigrantes especulaciones, por todos los medios que su dominación les permitía, particularmente por sus órganos de prensa. Escribían jornaleros, al servicio de causas imposibles, superadas por el progreso de la humanidad, nos habían ofrecido abundantes pruebas de su fecunda in-

mortalidad al través de los hechos habidos en el mundo en los últimos tiempos, cada vez que una aspiración de justicia se movió a los pueblos para levantar su voz contra los enemigos de su libertad. Obcedientes a la consigna internacional, al completo sincretismo tramado por la reacción para que la historia del progreso se fuera para que el mundo dé el salto atrás, retrotrayendo las normas

sombrias de esclavitud de la edad media, en cuya empresa, tan absurda como condenable, se pretendía aplastar sin misericordia todo intento generoso de perfeccionamiento, toda noble empresa de salud social, ese fanatismo del Poder había alcanzado los su puestos límites de la ignominia.

En su desesperada ambición de deshonrar las nobles tendencias que inspiran a los que luchan por

libertar a la sociedad de la rapacidad de la explotación del hombre por el hombre, nos habíamos dado a la vana ilusión de que, esas "buenas intenciones", habían agotado su receptáculo de injurias e imposturas.

Perseguida ilusión la nuestra!

La tragedia a que ha sido arrastrada la nación española por las fuerzas reactivas que han ensombrecido su historia, al través de siglos, empujando a ese maravilloso pueblo al balcón de la vergüenza internacional, ha puesto, en evidencia, nuestro lamentable error. Esa prensa felona tenía reservas imprevistas de audacia y de lenguaje para salir en defensa de lo que no puede defender sin fallar, abiertamente, con el más cínico de los descaros, al servicio del honor. Porque hay que carecer de toda delicadeza, de todo scrupulo y de todo decoro para defender y solidarizarse con esa militancia traidora que, faltando criminalmente a su deber y a su juramento, se ha sublevado contra el gobierno de la República española arrastrando al país a la tragedia espantosa que ensangrienta su suelo. Para identificarse con esos traidores a la patria española es necesario tener el corazón tan vil como ellos; ser tan incompetentes y criminales como esos sediciosos.

En esta actitud asombrosa se ha colocado toda la prensa reaccionaria, frente al drama que sufre el pueblo español, dando así el más peligroso y funesto ejemplo de inmoralidad para el futuro del mundo. Esa prensa, sin moral, sin patriotismo, sin religión y sin ley, ya no podrá seguir explotando la falacia de su protesta cuando los humildes y explotados se salgan de la ley para conquistar sus derechos. ¿Con qué autoridad ética, con qué razón podrá condenar una sublevación del pueblo, cuando ahora justifica y aplaude el criminal levantamiento de la militarada española contra uno de los gobiernos más legal y legítimamente constituido del mundo?

¿Qué sinceridad la ha inspirado en su clásica condenación a las revueltas, habidas hasta ahora, fuera de la ley, para justificar las duras represiones ejercidas contra los pueblos? Ya la conocemos: La prensa de los Tarzanas, al servicio de los poderosos, no tiene otra doctrina ni otra misión que la de defender al régimen de dominación y explotación que ha degenerado en la crisis alarmante que oscurece el horizonte del mundo. Pero, por afuera poco lo realista, hasta esta hora de la historia por esa prensa micromaria, así está el espectáculo deleznable que nos ofrece con motivo de la rebelión militar de España.

(Pasas a la 4.ª pág.)

ESPAÑA REPUBLICANA

Semanario publicado por el Comité Pro Cruz Roja Española

Año 1— Santiago de Chile, 1.ª semana de Septiembre de 1936.—No. 1

CONTRA LAS CALUMNIAS

La opinión chilena es mistificada audazmente sobre la verdadera situación española.—"España Republicana" hará una labor de esclarecimiento

Semanalmente habrá "España Republicana" con una clara, vívida y honrada que no pretenderá engañar a sus amigos vagando a sí misma ni calumniar a subidos a sus adversarios. Quiero ser noble, generoso e imparcial en sus informaciones dirigiéndose rectamente a España y por conductos ciertos.

No usaremos el engaño por el engaño, la farsa por la farsa, la mentira por la mentira y la calumnia por la calumnia como hacen ciertos desaprovechados órganos de los de Ispaña y sus adalides que a sabiendas de faltar al Octavo Mandamiento cuando se les rectifica con hechos callan piadosamente su boca. En el libertinaje, la prensa Asociación de la Prensa debería volar por las prácticas del periodismo como se hacen en otros países.

Evitemos a la opinión con claras calumnias y falsedades es más delictivo que vender estupefactos o evitemos el agua de las ciudades. Y ya es hora de que terminen con esa mala tradición clara de falsedades. Y que se tome a España como prototipo para desahogar la bala chilena de los que tienen su próxima derrota a levantar el fantasma rojo y el fantasma verde y el fantasma negro del comunismo.

¿Basta de fantasmas? ¿Verdad queremos? Y a propósito ¿Qué doctrina un colega nocturno la procedencia de cierta sucubra tipografía en la que aparecen en monótonas membra de manja, supuesta cocina oscurida

ahora en Barcelona? Demosnos saber su procedencia. Porque vimos una muy parecida en el año 1900.

¿Hasta cuándo seguirán matando, quemando, cortando frelos, curas e intelectuales nuestros benditos y pios colegas? ¡Atentadamente siempre como Tenorio!

"Los muertos que vos matáis gozan de buena salud".

MANUEL AZANA



Presidente de la República Española, ungido por la voluntad popular cuya decisión y energía ha contribuido a los triunfos de las milicias y tropas leales.

Asista a la reunión del Comité Pro Cruz Roja Española el viernes 4 a las 10 P. M., en Estado 33. 4.º piso.

GERMANOR



En aquests moments tràgics, en que se juga el destí de nostra terra, "Germanor" reafirma una vegada més, la seva adhesió i confiança en el President de Catalunya.

Revista de la **collectivitat catalana**
de Xile

XXIII

SANTIAGO JULIO, 1936

NUM. 416

GERMANOR

REVISTA MENSUAL DE LA COL·LECTIVITAT CATALANA DE XILE

— DIRECTOR: —
Francesc Camplá

— DIRECCIÓ POSTAL: —
Casilla 3797.- Santiago de Xile

Any XXV — Santiago, Juliol de 1938 — Núm. 428

AL DIA

Segon aniversari de la traidoria

No hi faltava més que el representant del Soldà del Marroc per a completar la llista.

L'Ambaixador d'Alemanya Von Schoen amb el secretari Luswitz, el Secretari de l'Ambaixada d'Itàlia, signore Otaviani i el del Japó, Kawasaki i, darrera d'aquests personatges, venien tots els nomenats representants de l'hipotètic govern de Burgos.

Les pobres monges de la «Casa Ejercicios de San José», malgrat haver fet vot de renunciament a totes les activitats mundanes, obriren amorosament els braços, per a rebre en una abraçada mística, als representants de Hitler, de Mussolini i de Hiroito, amalgamats amb els falangistes i els requetès, que volgueren testimoniar amb un àpat, servit en l'austeritat d'un Convent, l'agraïment que senten els «nacionalistas» pels invasors d'Espanya i els assassins d'infants i dones indefenses.

Els falangistes de Santiago no podien donar una nota més baixa de la seva manca de dignitat i de patriotisme que oferint una festa als invasors de les terres ibèriques, commemorant el segon aniversari d'una traidoria sense precedents en l'història del món.

I en les sales d'un Convent, l'esperit de Luter i de Confuci parlava per boca de von Schoen i Kawasaki, lloant les gestes de l'aviació italiana i alemanya, que en terres espanyoles destruïa temples i metrallava innocents..... i les pobres monges escoltaven beatíficament els abrandats parlaments dels facciosos, fent l'apologia d'un vulgar espia, nascut en terres xilenes, que havia pagat la seva traidoria de l'única manera que deu pagar-la l'home que no presenta el seu pit a l'adversari i que amb sos procediments solapats és causa de milers de víctimes confiades en l'astúcia immoral d'un falsari.

84-52

GERMANOR

REVISTA MENSUAL DE LA COL·LECTIVITAT CATALANA DE XILE



DON PEDRO AGUIRRE CERDA, PRESIDENT EL·LECTE DE XILE

Francisco Popular Calera. —
 Manuel Carrizosa Prieto, secre-
 tario. — **AFORNO**
 Izquierda Socialista de Val-
 paraiso. — Segundo Alegria,
 secretario.
 Frente Popular de Osorno. —
 Marcelino Zapata. —
 Juventud Adhesiva de Tila.
 Frente Popular de Tila.
 Frente Obrero de Tila.
 Frente Obrero de Tila.
 Frente Obrero de Tila.
 Frente Obrero de Tila.

[illegible]

Iberia, n° 448, Santiago de Chile, 2 de Agosto de 1936.

ma del día
nunto de
España.

DIC 28 1938

DEPÓSITO LEC

Iberia

M. C. R.

PERIÓDICO DE LA COLONIA ESPAÑOLA DE CHILE
CAJILLA POSTAL N.º 1. — TELÉFONO 51220
DIRECTOR PROPIETARIO: V. DEBIZZI CARBONELL

ACEITE de OLIVA
SABATER
Es el mejor
CASTELLA
GRANJA
HERMANOS

REDACCION Y ADMINISTRACION: SANTIAGO DE CHILE TALLERES Y EDIFICIO PROPIOS: N.º 467
AV. SAN NICOLAS 1302 6 DE FEBRERO DE 1938 AV. SAN NICOLAS 1302

Millones de liras al mes paga a Italia la Invasión de

España

ha abandonado a la
de las Naciones; es
que la Italia mussoli-
nista aprobó los méto-
dos y que desde
la en que fue decidida
la a Etiopía, la rup-
ta inevitable.

poco hablando a los
reunidos ante el Pa-
de Venecia y entre los
tra muchos los que se
avocado del régimen,
su retórica habitual, el
anunciado esta ruptu-
ra sentido de la mise-
ra y un gusto a lo tea-
no no puede negarse.
son las causas pro-
de esta decisión?

verce a muchos perio-
se se trataría más que
a "combinaciones" muy
en el dominio de la
exterior Inglaterra
para decidirse y las
naciones que espera se-
mente Mussolini no se
en para de inmediato.
que el viaje de lord
a Berlín le hace te-
no acercamiento anglo-

cuanto a Francia, cuya
cia es falta de osadía,
dependencia, hay que in-
te, en efecto, un pu-
fuertemente asustado
en zona y todo lo que
d'Orsay, todo lo que
dadas tienen de reac-
de levallistas conven-
de admiradores del fas-
cismo. Intrigarán y
más como siempre
la partida, a pesar del
dopado.

otra cosa: abando-
nación de las Na-
tiones también para Roma
de Berlín y de To-

lio"; es ligarse más sólidamen-
te a la política imperialista de
las otras potencias signatarias
del pacto anti-Komintern. La
lucha por un nuevo reparto
del mundo ha comenzado, au-
que muchos no quieran com-
prenderlo.

Italia espera que su gesto

tendrá sobre Yugoslavia, Po-
loña, Hungría, Austria y Ru-
mania una influencia decisiva;
espera que también esas po-

tencias abandonarán a la So-
ciedad de las Naciones, que
tal vez Suiza arroje de su te-
ritorio al organismo interna-
cional: la balanza se inclina-
ría del lado de los Estados no
asociados. Entonces no habría
más política posible en Euro-
pa que la de los bloques y Mus-

solini declaró en 1934 a un pe-
riodista americano que si esa
política era seguida, "su ma-
jestad el cañón sería invitado
a hablar".

El otro día el Duce, con gran
grandilocuencia, nos recordaba
que Italia posee las "armas
del cielo, de la tierra y del
mar". Se ha comenzado, una
inusitada campaña de violen-
cia y de calumnias contra la
Sociedad de las Naciones "esc
templo en el que no se traba-
ja por la paz sino que se pre-
para la guerra".

En todos lados se cuenta que
el gobierno francés sostiene a
los republicanos españoles, que
Francia quiere la guerra pero
Doriot, La Rocque y Maurras
son seguidos por millones de
hombres, que, llegado el caso,
sabrán obrar. Breve: se ha
creado toda una atmósfera mo-
ral favorable a las aventuras.

¿Por qué Mussolini quiere
hacer recaer sobre Inglaterra,
sobre Francia y sobre la So-
ciedad de las Naciones la res-
ponsabilidad de las inmensas
dificultades a que ha conduci-
do su política?

La situación financiera del
país es desastrosa.

La guerra de Etiopía que ha
exigido el transporte, el equi-
po, el aprovisionamiento en
efectos, en víveres y en munici-
ones de cuatrocientos mil
soldados, ha costado por lo
menos, nada más que en 1935 y
36, 12 mil millones de liras, es
decir, un suma igual a la cir-
culación monetaria de Italia.

Actualmente la construcción
de caminos estratégicos, de ae-
ródromos, de cuarteles es ac-
tivamente realizada en Etiopía
y para el arreglo del "Impe-
rio" se ha previsto un plan
sexenal que insumirá veintina



Y mientras Italia gasta millones de liras y pierde miles de hombres en suelo español, los soldados de la República recuperan Teruel.

270 X 355

VISITACION
de IMPRESAS y BUREL
MAY 11 1939
DEPART. LEG.

El Fin de Checoeslovaquia

La proclamación de la independencia (?) de la Eslovaquia y de la Rusia subcarpática, y la ocupación y resistencia de la ciudad de Praga por las tropas alemanas, constituyen el acto de defunción de Checoeslovaquia, Estado nacido en 1919 a raíz del desmembramiento del imperio austro-húngaro. No es cierto lo que se ha dicho por ahí que ese Estado haya sido una creación artificial de los triunfadores de la gran guerra, para justificar la acción que contra él ha venido llevando el gobierno nacional-socialista de Berlín. Las aspiraciones a la independencia de checos, eslovacos y rutenos, — tres ramas perfectamente especificadas de raza eslovaca que se instalaron en el centro de Europa hace muchísimo

1918, se formó en París un Consejo Nacional Checoeslovaco presido por el Dr. Masaryk, reconocido por los gobiernos aliados. — Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia e Italia. — los que se comprometieron, en caso de ganar la guerra, a dar satisfacción a las aspiraciones checoeslovacas. Estaba todo tan estudiado y previsto que Checoeslovaquia fue la primera nueva nación surgida en aquella época, totalmente organizada, y sin tener que vencer resistencias. El 18 de octubre de 1918, quedó definitivamente constituida y el 28 del mismo mes y año se proclamó en Praga la independencia. El 14 de noviembre el primer presidente del Consejo de Ministros, Carlos Krásmaritz, en una sesión memorable

Presidente Hitler, al mantenimiento de dicho Estado. De ahí esa comedia del separatismo eslovaco fomentado desde Berlín del que ha sido fácil instrumento el Sr. Tiso, sucesor del Sr. Hlinka en la jefatura del partido separatista

lizando sus conocidos planes y extendiendo sus dominios, cada vez más hacia el Este, en busca de las fértiles llanuras de Ucrania, cuya población trata de sobrevivir

(Pasa a la 7ª pág.).

Iberia
M. C. R.
PERIÓDICO DE LA COLONIA ESPAÑOLA DE CHILE
CALLE 374 - TEL. 5110 - DIRECTOR V. DEBEZILIC
Abn N°11 DEPART. AGRI. CULT. Y TUR. SANTIAGO DE CHILE
TALLER: AV. San Martín 1208 2 de Abril de 1939 N.º 475

El Imperio austro-húngaro, que ya estaba particularmente debilitado por el derrumbe del imperio de los Habsburgo que les había quitado la libertad, para agruparse en un Estado independiente. Ya en octubre de 1918, se formó en París una legión de voluntarios checos y eslovacos, venidos muchos de ellos de Estados Unidos, para combatir en las filas de los aliados, y en el otro extremo, la mayoría de los soldados de las mismas nacionalidades que se enfrentaron al ejército ruso se rindieron y formaron, a su vez, nuevas legiones que combatieron por la misma causa bajo la bandera del zar. A mediados de 1918, reunió rones en la ciudad norteamericana de Pittsburgh, delegaciones de checos, eslovacos y rutenos, continuando la constitución de un Estado independiente, de régimen republicano y federativo, e integrado por los territorios poblados desde hace mil años por las tres ramas raciales, del mismo origen y estrecho parentesco. Al 29 de junio de

del 29 de junio de 1918, se reunió el Consejo Nacional, donde se proclamó el fin del imperio de los Habsburgo y se eligió, por unanimidad, primer presidente del nuevo Estado al ilustre patriota Dr. Tomás Masaryk. Los tratados de paz de Versalles, Saint Germain y Trianon regularizaron internacionalmente aquella situación, reconociéndose desde entonces la existencia legal del nuevo Estado y trazándose sus fronteras definitivas, aumentándose su superficie con los territorios poblados por los germanos "sudetas" que habían formado parte hasta entonces, del imperio austro-húngaro.

Los acuerdos de Munich, en noviembre del año pasado, consagraron el primer desmembramiento del Estado Checoeslovaco, restándole los distritos poblados por alemanes, húngaros y polacos. Quedaron, pues, integrándolo, solamente, checo, eslovaco y ruteno, todos los cuales, como ya lo hemos dicho, son hermanos de raza. Se hizo más aún: Checoeslovaquia se convirtió en un Estado federal dividido en tres regiones autónomas unidas, voluntariamente, por un gobierno central residente en Praga. El acuerdo de Pittsburgh estaba cumplido íntegramente, y no parecía desacertado suponer que Checoeslovaquia, aunque considerablemente debilitada, había conseguido una estructura política sólida y estable. Los acontecimientos prueban que no ha sido así. No estaba en los planes del canciller

¡EXODO!



No quisáramos ya referirnos a esta guerra de España. La paz se abre paso y quizá muy pronto se renovarán valores y todo pasará a la historia como otras tantas páginas rojas... Hace falta que en los corazones españoles se graben estas imágenes. Exodo, terror, hambre... La metralla ha hecho de las curvas sobre tantas criaturas inocentes... Estos rostros revelan más, mucho más, que páginas y páginas de descripción. Basta ya de sangre; no nos ahoguemos en ella, dijimos en Agosto de 1939. Y lo repetimos hoy con nuestro corazón puesto en España, nada más que en ESPAÑA.

**ROMEO
y
JULIETA**
El mejor Cigarro habano.

eslovaco, el que, estaba lejos de agrupar a la mayoría de la población de ese territorio. La desaparición del Estado checoeslovaco, obtenida por su disgregación fomentando las aspiraciones de campesinismo no es más que una de las etapas de la política expansionista del Tercer Reich, que veía en su existencia un obstáculo que había que eliminar. Inflexiblemente, y con toda comodidad pues nadie se opone a ellos, el Sr. Hitler va rea-

La película del día:
**Vive como
quieras**
Sello
Columbia

MILERS de MESTRESSES

GAUDEIXEN DE LES
AVENTATJES D'UNA
CUINA ELECTRICA

No siguiu de les ultimes!

COMPANIA CHILENA DE
ELECTRICIDAD

DIRECCIO, REDACCIO I ADMINISTRACIO
CASILLA 2141 — TEL. — 86643

NOTICIARI CATALA

M. R.

PUBLICACIO QUINZENAL EDITADA PER A LA
COL·LECTIVITAT CATALANA RESIDENT

NO DEMANEU PARER A
VOSTRA MULLER PER
ASSEGURAR-VOS LA VI-
DA. CONSULTEU A UNA
VIDUA

Representants de la
SUD AMERICA

C. Molleda i Fill

ADRESSA POSTAL 3484
Bandera 172 - 2.º pis. Of. 1
Telefono No 65501

ANY 1

Santiago - Xile Dissabte 15 d'Agost de 1936

N.º 16

Per la defensa de la República i de les llibertats catalanes



El poble inscrivint-se per defensar el Govern legalment el·legit
per ell en Febrer últim



Barricada aixecada en plé cor de Barcelona per membres del
Front Popular

Informació Gráfica especial per "NOTICIARI CATALA"

Relatada per accion de nostres Corresponsals a Barcelona
(Barcelona 2 d'Agost 1936)

EDICIONES NASCIMENTO

ANTOLOGIA de Poetas españoles contemporáneos Prólogo
y Notas de José M. Souvillon \$ 10.—

Las mejores poesías para la declamación 4.ª edición a
base de los programas de Berta Singerman, aumentada
con numerosos poemas \$ 7.50

Gustavo Adolfo Becker, Rimas con pletas \$ 3.—

Edición especial \$ 10.—

VOCES DE BRONCE por el teniente de ejército Jorge
Margarit-Parera con un juicio crítico de D. Emilio
Valle (Omer Emeth) \$ 6.—

Librería y Editorial Nascimento

ARMADA 125 CASILLA — 2298 TELEFONO 83769.



FULLA SUPLEMENT

de "NOTICIARI CATALA"

EDITADA PER A EL COMITE "LLIBERTAT" FILIAL DEL DE BUENOS AIRES

Santiago-Xile 5 de Novembre de 1937

Generalitat de Catalunya

PRESIDENCIA
INFORMACIONS REVUDES PER AVIO
CONSELLERIA DE PROPAGANDA
BUTLLETI ESPECIAL PER ALS CATALANS ABSENTS DE LA PATRIA

ACTUACIO DELS CATALANS ABSENTS DE LA PATRIA

Es admirable la tasca que realitza el Comitè Llibertat de Buenos Aires, recolzat per tots els Comitès Llibertat que com a filials seves s'han anat creant en les ciutats més importants de les Repúbliques Sudamericanes. Una de les seves reeixides, és la propagació ràpida de les notícies trameses del nostre "Butlletí", el qual és reprodueix immediatament a la seva arribada a Buenos Aires pels procediments d'impressió més moderns i ràpids i trames per posta urgent a tots els seus comitès i representants de tot sud-americà.

També funcions admirables de la seva acció de recaptar i la de notícies de familiars residents a la Metrópoli que, duren conjuntament amb el Casal Català de Buenos Aires.

El Casal Català de Montevideo i el Comitè Catalunya, malgrat les dificultats i perills que representen per a ella, les opinions i actuació del govern uruguaià, treballen activament en la tasca de propaganda de la lluita creient del nostre poble en defensa de la Llibertat dels pobles ibèrics contra els desmanys marxista i en la recaptar per a la tasca de quèviures.

Per mitjà de l'Oficina Catalana de Montevideo, transmeten a tots els catalans residents a l'Uruguai, per ràdio en català, les noves del nostre "Butlletí" que els arriba per avió i després fan una repetició en Amèrica per al poble uruguaià que, contràriament al seu govern, fa en la seva gran majoria, l'opinió de l'administració i entusiasme del poble del triomf del nostre poble i de la democràcia.

Davant la pluja de Betres de catalans residents en terres americanes que ens ofereixen llur ajut en la propaganda per Catalunya ens cal fer arribar a aquests bene-

fits germans nostres que, per a la major eficàcia de la nostra tasca, cal que els catalans s'acoblino i construïm nodis en totes les ciutats i es posin en comunicació amb els Centres Catalans que existeixen en els països de llur residència per tal de multiplicar el rendiment dels esforços llurs i donar unitat a l'acció de tots els catalans en bé de Catalunya pàtria nostra i la causa de llibertat que tots defensem.

Divendres al matí, a trets d'alba més de mig centenar d'avions de caça lleials, procedents de diverses bases, s'han presentat sobre l'aerodrom que els faixos tenen establert a Garraipillies (Saragossa). on hi havia una antena aèria. Els nostres canons en vol van, han metrallat els aparells enemis amb projectils explosius i incendiàries i han aconseguit inutilitzar-los i destruir-ne més de trenta. El incendi produït entre els aparells i les altres instal·lacions del camp es tan gran, que la fumarada es veu perfectament des de Camp. Els nostres canons han tornat, sense novetat, al seu punt de partida.

Seguim, arribant més refugiats, el que fa més feixos la insuficiència de quèviures. Davant l'hivern, esperem que nostres catalans intensifiquen la tasca de quèviures, per ajudar els esforços del nostre govern, per tal de mantenir un posicionament suficient per al poble català i els quèviures necessaris pels centenars de milers de refugiats que té acollida Catalunya.

Robert Nover de l'Argentina, que confirma el franc rotund i absolut del repertori Valls i Tàrrer, el mateix d'aquesta Comissió d'Informació, ha pronunciat una declaració a Buenos Aires. Tots els Centres i comitès catalans de la capital del Plata, li han negat les tribunes netes i tancat les portes, car aquest benemèrit germà nostre, no pot

den comprendre com un sol català, pot estar al costat d'uns militars espanyols sublevats, i tindre cabdill que ha sotmès "manu militari", amb crueltat sàdica de generació patriòtica, els pobles germans d'Euzkadi i Astúries, superant totes les horres de les guerres d'extermini dels temps preterits.

Ferran Valls i Tàrrer, menyspreant pels catalans del Plata, ha de parlar en llengua que el havia qualificat de forastera en els temps en que figurava en el regim de la Protectora de l'Ensenyança Catalana.

Les portes tancades i barrades al traïdor a la seva pàtria, és un gest que honora els nostres germans exiliats.

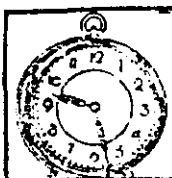
Dijous, pl. Est. — L'enemic proumena a l'Alt Aragó, però fou contingut per les nostres forces, que aconseguiren alliberar part de les alacants del grup d'aquestes. Les nostres bateries actuaren eficaçment amb foc de contenció.

Abir els faixos amb creusets efectius, premonitors fortament pel sector Oadn-Allad i aconseguiren ocupar les posicions de Selva de Oadn, Coronas de Allad i aconseguiren ocupar les posicions de Selva de Oadn, Coronas de Allad i Allad. En lluita acorramentament a la col·la 1190, on l'única resistència fou molt asfèrica. Les forces enemigues, han continuat avui premonitant fortament en aquest sector. Han estat rebutjats per les nostres tropes amb tota energia en diverses ocasions. La defensa magnífica de les nostres tropes, ha aconseguit que els atacants, han quedat de fugir a la desbandada i deixant un bon nombre de caravans.

Barcelona, 28 Octubre 1937.

El President de Catalunya Lluís Companys, promouí per ràdio a Madrid, el divendres nit, el següent discurs: Aprofitant l'ocasió de dirigit per ràdio el President del Consell de Ministres, doctor Negrín m'ha molt gràt pronunciar unes breus paraules de salutació al poble català i als espanyols, tot per a trasmutar la l'abrada neta, fraternal i emocionada del poble català. La vostra lleialtat, madri-

lenys, espanyols tots, es fa apreciar singularment per la sinceritat i la rectitud en l'Expressió i en la conducta, i en alguna finalitat perseguiren les demostracions de simpatia i de consideració amb què sempre m'heu honorat. No és altra que el reconeixement que sempre he parlat el mateix l'enguatge del que a Catalunya, la qual cosa no ocorria antany amb altres exponents de la nostra terra, sindicats d'interessos políticoeconòmics que parlaven del d'una manera mentre en la política general espanyola es dedicaven al cultiu de clientela de la més prostituida condició patriòtica i armadora. A tots aquests senyors els tenim enfront, mentre que Catalunya del 14 d'Abril, la del 6 d'Octubre i la del 18 de Juliol, enorme i profund com a culminació d'un llarg procés històric, portes i finestres obertes a un esdevinidor nou, tota aquesta Catalunya, la veritable, l'antànica, l'única, l'eterna en el nom i en la història, la que la Constitució i l'Estatut reconegren autònima, canalitzant diferències que han trobat camí legal i pactat en una llei fonamental i inalterable, va arribada en el dolor i en la glòria de tota els fronts i aspira a competir en abnegació i coratge amb la resta de la República per la causa de la independència territorial i espiritual d'Espanya. Ara els tenim tots davant de nosaltres. Tenim enfront els que a l'pretens monopolar el sentiment patriòtic amb topics de sang, a través d'una política portada per monarquies forasteres que ens condueix a una condició de major davant el món civilitzat i als que allà al meu poble usarem del nom immaculat de Catalunya i del vigor de la seva personalitat col·lectiva històrica per a emmercar per l'ideal a benefici dels privilegis de casta i de castres polítiques. I ara veiem també unita i es confonen les seves veus que diuen "Arriba Espanya!". Però ni lentem, ni la coneixen, ni la podem aixecar perquè han posat sobre el seu sol el pes de plom de les gràvidas plantes de milers i milers de soldats estrangers. I som nosaltres, catalans, castellans, asturians, bascos, andalusos, gal·les, tots els pobles d'Espanya que volem a refer-la i engrandir-la, fent-la lliure de l'invasió primer



No se ama
que más
Cómprase
un reloj

MAQUINA ANCLA
Cromado para Srtas. \$ 129
ANCLA 15 Rubies. Imitación
Perfecta \$ 295
CROMADO ENCHAPADO
ANCLA 15 RUBIES \$ 275
Importadora de relojes
A provincias enviamos
contra reembolso. — Huér-
facos 1087, casi esquina
Bandera. — Casilla 4124

VISITACION
de IMPRENTAS Y BOUTIQUES
NCV 28 1938
DEPÓSITO LEGAL

NOTICIERO CATALÀ

M. R.



DIRECCION, REDACCION I ADMINISTRACION
CASILLA 2141 — TEL. — 86443
PUBLICACION QUINCENAL EDITADA PER A LA COL·LECTIVITAT CATALANA RESIDENT



Director Propietari
FREDERIC MARGARIT P.

ANY 3

Santiago-Xile. Dimecres 15 de Novembre de 1938

Nº. 70

El Futur President de Xile

EXM. SENYOR PERE AGUIRRE
CERDA que fou per una gran majoria
del poble xilè el·legit com a President.
NOTICIERO CATALÀ saluda cor-
ralment al futur President de la noble
i lliura terra xilena i desitja freturo-
sament que la seva administració sigui
un empenyorador ple de felicitats i aven-
ços per a tota els ciutadans de la Repú-
blica de Xile.



Palmer Germans Ltd

Comerciantes Majoristas de
la Compañia

CERVECERIAS UNIDAS
Agentes de l'Aigua Panamàvida
San Diego 1781-Telefon 50351
SANTIAGO

Elcorts Nacionals i Estrangers
Vins de les millors i més
acreditades Marques
Preus reduïts i repart a
DOMICILI



FABRICA de CATRES LA FAMILIA

Colchones, Somiers
y Sobrecamas
Av. B. O'Higgins 2696
Tele 67097 - Santiago

Artefactos Sanitarios 'KOHLE'

DE LA AFAMADA MARCA

SALAS DE BAÑO EN COLORES (COMPLETAS)
Los colores "KOHLE", son suaves, delicados y duraderos

Los diseños "KOHLE" combinan belleza y utilidad
Los artefactos "KOHLE" son los mejores que se fabrican

PARA
BAÑOS, LAVATORIOS, SILENCIOSOS, BIDETS, LAVACOPAS Y LAVAPLATOS. DE ESTA MARCA—

Visite la Exposición de

MORRISON y Cía.

CALLE AHUMADA N.º 65
SANTIAGO

LA VERDAD SOBRE ESPAÑA

Dirección: Casilla 1054, Valparaíso (Chile)

Precio: 20 centavos

ORGANO DE LA LIGA DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE
PRO FRENTE AMERICANO DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA

PUBLICACION SEMANAL

MAS VALE MORIR DE PIE
QUE PASAR LA VIDA
DE RODILLAS

Año 1

Valparaíso, (Chile) 1.º de Noviembre de 1936

Nº 1

Los militares
han implantado

EL TERROR

REBELDES: ASESINATOS HORRIPILANTES DE MUJERES Y NIÑOS...

Los rebeldes encerraron a gran parte de la población de la aldea de Araya y después de empaparla con tanta leña prendieron fuego. Los encerrados—mujeres, niños y hombres—se quemaron vivos en el interior de las casas.

(De "Daily Worker", de Londres).

Transcribimos el siguiente informe del corresponsal en España del órgano conservador de "Daily Telegraph": "En las aldeas tomadas por los rebeldes, en los alrededores de Sevilla, después que hubieron llegado las tropas marroquíes, fueron fusilados los sobrevivientes del lugar. En Sevilla misma se fusilaban diariamente a unos 100 prisioneros. En Mérida los rebeldes han asesinado a miles de prisioneros".

(De "L'Humanité", de París). Los corresponsales en Sevilla de la prensa parisense informan que en el barrio obrero de Triana se produjo un tiroteo en la población y los insurrectos, tomando estos últimos tres muertos. Los periodistas declaran que se ocurre a diario en Sevilla. Al

día siguiente uno de los corresponsales pasó por el citado barrio, encontrando una gran concentración popular rodeando los cadáveres de 50 habitantes que habían sido fusilados. Los cincuenta habían sido elegidos al azar por los oficiales rebeldes. Entre los fusilados había tres mujeres.

(De "News Chronicle", de Londres).

Prisioneros pertenecientes a la Legión Extranjera me contaron—dice nuestro corresponsal especial—que los milicianos de Almadralejo, después de varios días de combate, se entregaron ante la solemne promesa hecha

por los fascistas de que les respetarían la vida, fueron fusilados de inmediato, sin juicio previo, por orden del oficial rebelde Yagües. He visto una carta hallada en el bolsillo de un rebelde muerto, dirigida a su familia, que vive en el norte. Cuenta en ella que ya ha participado veinticinco veces en pelotones de ejecución. Cada vez fueron fusilados veinticinco obreros.

(De "Rundschau", de Basilea).

Para apreciar la salvaje furia que domina a los generales fascistas, merece citarse un discurso proferido por Queipo de Llano, desde el micrófono de la Radio Sevilla. En uno de sus párrafos dijo:

"Por cada uno de los nuestros deben eliminarse diez de la canalla roja. Y, si no los tenemos en número suficiente, exhumaré sus cadáveres para volver a fusilarlos".

(De "Le Populaire", de París).

En círculos bien informados de Barcelona, se confirma la noticia de que buen número de gente que en modo alguno había participado en los sangrientos combates li-

(Pasa a la 2.ª pag.)

Hacia un frente americano defensor de la República Española

Vamos a hablar claro. Sin tapujos. Sin engaños. Los momentos apremian y no hay tiempo de palabrería ni literatura. El Gobierno español necesita de nuestra ayuda. La ayuda de cada americano que simpatice con la República española. Cada uno de nosotros debe ser un diente del engranaje de la máquina F. A. D. R. E. (FRENTE AMERICANO DEFENSOR DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA). Necesitamos armar esta máquina para enfrentarla contra el más formidable enemigo de la República Madre en el extranjero: la "Prensa burguesa", la "Prensa seria", la "Prensa fascista" al servicio del banditaje de Franco.

En cada nación de América, en cada capital, en cada ciudad,

en cada pueblo, en cada villorio, en cada casa en donde haya un simpatizante de la República Española, debe estar la acción F. A. D. R. E.

A todos nuestros camaradas, a todos nuestros compañeros, a todos nuestros hermanos de América, recomendamos la inmediata organización F. A. D. R. E. ¡A formar comités! Dos, tres, cuatro individuos bastarán para entrar en organización en cada sitio y así llegar a unificar el clamor de los pueblos de América por la libertad de la Madre Patria.

Nada conseguiremos con la mentarnos, es necesaria la acción pronta e inmediata.

¡Toda la América en pie en defensa de la República Española!

Nuestra palabra

Nuestra institución reconoce en la Declaración de sus principios fundamentales "que las sociedades políticas son libres y soberanas, que nadie tiene derechos a sojuzgarlas o conquistarlas y nadie puede mandar en ellas si no tiene la delegación expresa de sus componentes y habitantes". Reconoce, asimismo, "que la Ley o manifestación de la voluntad general, sólo puede generarse por el acuerdo o consenso de los habitantes de cada sociedad política".

Fiel a estos postulados, que son máximas de democracia y republicanismo, la Liga de los Derechos del Hombre no puede mirar impasible la honda tragedia que azota al pueblo español.

Un gobierno unido por el pueblo, por medio del aparato electoral, en elecciones amplias y

puras, presididas por un gobierno reaccionario; pretende ser derribado por la fuerza bruta.

Terratenientes, fascistas, extranjeros, militares constituidos en castas privilegiadas, frailes que se dicen ministros del Señor, la nobleza desposeída y monarquistas obsecrados, pretenden quitarle al pueblo sus conquistas legítimas.

Y para esto, sublevar al Ejército que juró defender a la República, alzan a las tribus moriscas, empapados durante siglos en el odio español, y contratan al tercio africano, reclutado entre todos los parias mercenarios del mundo, para lanzar toda esta fuerza de destrucción sobre el Gobierno Español, que no tiene otra defensa que oponer a los invasores, que el corazón de los trabajadores de España que se sangra ge-

nerosamente defendiendo la libertad y la civilización de su pueblo.

La Liga de los Derechos del Hombre ante este panorama de barbarie, no puede quedar indiferente.

Auspicia, por medio de este pequeño periódico, la constitución de un frente sud-americano, pro-defensa de España. Divulgará en estas columnas toda la verdad de lo que ocurre en la Madre Patria y que la Prensa grande al servicio incondicional del fascismo internacional, silenciosa, desfigura y mistifica.

Nuestra hoja es modesta, pero si contamos con el apoyo de todos los hombres que aman la libertad, el derecho y la civilización, puede convertirse bien pronto en un poderoso órgano de información y propaganda puesto al servicio de la libertad y de la democracia.

Lector: tienes la palabra.

S. O. B. R. E.

N.º 4

Sensacionales revelaciones

Algunos hechos concretos de Vandusia intencional Fascista Franco y sus Mercenarios con abierta complicidad de ciertas Naciones, referidas por un viaje que acaba de regresar de España:

Lo—El día 29 de Septiembre pasado, el prestigioso catedrático de Física de la Universidad de Madrid, don Arturo Pérez-Castell, ciudadano conocido únicamente por sus actividades científicas y docentes, que venía siendo objeto de reiterados anónimos amenazadores, de los cuales dio cuenta días antes al Gobernador de dicha provincia, Coronel García de Diego, quien le dio su palabra de honor de garantizar su vida, fué sacado de su domicilio el día 9 de la noche, por unos fanáticos y asesinado en las inmediaciones del Manicomio Provincial.

20.—En dicha ciudad se ha decretado sin procedimiento al año, 8,000 ciudadanos, hasta el fin de Octubre pasado, en inmensa mayoría obreros de talleres del Ferrocarril del Norte, y entre ellos varias mujeres como por ejemplo una mujer de las clases humildes, otra mujer vendedora del pescado llamado "El Norte de la Calle", que desde hace muchos años vocaba dicho diario en la llamada calle de "Angustia" y otra desgraciada que una vez defendió su vida, vendiendo castañas asadas en la esquina del Teatro "Caldéron" de la población (mujer anciana).

21.—El día de la toma de Toluca las horridas falangistas de la policía, armados de toda clase de elementos de combate se acercaron a las 11 de la noche a los barrios obreros, calle del "Estación", etc., obligaron a los hombres y golpes a mujeres, niños y ancianos a levantarse de sus hogares, a desahuciarlos, a acompañarlos en esa horrenda manifestación por algunas calles de la ciudad al día siguiente aparecieron algunas carreteras cada una de esas desgraciadas familias.

Don José Antonio Garmelites, prestigioso crítico de la ante dicha ciudad, culto cultísimo y secretario de la Confederación Hidrográfica de Duero, fué asesinado como otros republicanos y somnolientos a su respetable madre de la Escuela Normal, mientras se la dejó cesante.

prohibiendo a toda la familia vestir de luto y poner en la prensa la esquela de defunción de su hijo; la prohibición del luto que fué general en Valladolid, para todos los familiares de las víctimas del fascismo.

5.º.—Las Pandas fascistas con su lenguaje trágicamente pintoresco llaman hacer el paseo al hecho macabro que desde que empezó el movimiento se repite sin cesar, de sacar a altas horas de la noche, de las cárceles de Valladolid, León y Galicia, zonas de las cuales puedo hablar, docenas y docenas de desgraciados, que amontonados en camionetas se los llevan a las afueras de las poblaciones, esposados y allí se les ametralla dejándolos abandonados después de registrarlos con el fin de Jespojarlos de cualquier documento o carta que pueda acreditar su personalidad: para dar más fuerza a la verdad de los hechos que anteriormente refiero, apelo al testimonio de un rico industrial de Valladolid domiciliado en la llamada calle del Atrio de Santiago, encima del denominado Bar Villanueva, este individuo colaborador del movimiento fascista de Valladolid, refería con gran satisfacción los anteriores

hechos en un departamento de segunda clase, del tren correo de Galicia la madrugada del 15 de Agosto pasado.

6.0—El odio africano desatado en las filas reaccionarias españolas contra toda la intelectualidad que glorificó a esta nación, no perdona ni a su descendencia; en la mazmorra habitada para cárcel en Santiago de Compostela,

Se encuentra sufriendo torturas y toda clase de sores y plebeyos insultos el hijo del inmortel Don Ramón del Valle Inclán; Carlos Valle Inclán, criatura de 15 años! fué preso por odio a su padre profesado por la levitica ciudad de Santiago de Compostela, ignora si después del día 5 de Octubre, que salí de España continuara viviendo Carlos Valle Inclán, pues los rumores eran alarmantes, solamente supe que el día 3, fecha de la grotesca proclamación de Franco como Jefe del Estado se dijo en Santiago que habían puesto en libertad los presos sobre los cuales no pesara un proceso, acudieron a la cárcel los familiares de los que creían estar en dichas condiciones, y como respuesta a la interrogación ansiosa, recibieron las prendas de abrigo de sus deudos,

diciéndoles que se volvieran con las marmitas de las comidas porque ya no les hacían falta.

7.0—Un conocido médico de Vigo cuyo nombre no divulgo por no causarle un grave perjuicio que mi nobleza me prohíbe ser el causante, me dijo el día 9 de Octubre en el puerto de dicha ciudad, que hasta ese mismo día no se dejaban de hacer en el depósito de cadáveres, de 10 a 15 simulacros de autopsia de desgraciados encontrados en los caminos; que los facistas para abreviar trámites burocráticos a la justicia (palabras textuales) se encargaban todas las noches de desalojar de las cárceles.

3.º—Don Angel Fonet, funcionario del Ministerio de Obras Publicas con destino en Madrid, obtuvo permiso mes y medio antes del movimiento para contraer matrimonio en el Brasil (Rio Janeiro) con una señora de dicha población, efectuado el enlace intenta regresar a España en pleno movimiento insurreccional para incorporarse a su destino, en la capital de la República, no encuentra otro medio que embarcarse en el vapor alemán "Cap. Arcona" que arribó a España del 20 al 24 de Septiembre, este barco hacia su primera escala en el puerto de Lisboa para cuya capital traía pasaporte y pasaje el señor Bonet y señora con el fin de esperar en dicho puerto otro vapor que los llevara a Valencia o Barcelona para seguir viaje a Madrid; los camareros españoles que habían simpatizado con Bonet, advierten al matrimonio la peligrosidad de un sujeto de a bordo expulsado del ejército español por ladrón de la caja del Regimiento, sujeto llamado Manuel Barce de Castro, exmarqués de Torre de Seijas, este individuo como buen noble español se dedicaba a dar sablazos al pasaje siendo su debilidad los pobres camareros a quienes sabía, ha sin piedad, al señor Bonet, también intentó pedirle cantidades, pero este señor se negó; dos días antes de llegar a Lisboa los camareros advierten al matrimonio que el llamado Bárcena de Castro ha manifestado públicamente que los señores Bonet y señas dejarán bajar en Lisboa, pues por su calidad de agente de enlace con la delegación de la Junta Militar de Burgos en Lisboa, influirán sobre la policía portu-

(Passa a la 2.a pag.)

Nuestra Dirección protesta ante las autoridades

Valparaiso, 18 de Noviembre
de 1936.

Al señor Intendente de la Provincia.— Ciudad.

El infrascrito en su carácter de Director del periódico "LA VERDAD SOBRE ESPAÑA" se ve en la necesidad de poner en su conocimiento hechos que constituirían un atropello por parte de un Oficial de Carabineros a la libertad de imprenta y que significaría, además, que un miembro de esta fuerza armada hace propaganda a favor de un periódico nazi.

El vendedor de nuestro periódico, don Víctor Vera, me informa que estando el 14 de los corrientes, a las 20 horas en el paradero de góndolas de Playa Ancha, fue conducido a Retén de Carabineros de ese sector a instancias de unos señores que pidieron su detención por vender el periódico "sin permiso". El Oficial de Guardia de ese Retén después de insultar groseramente

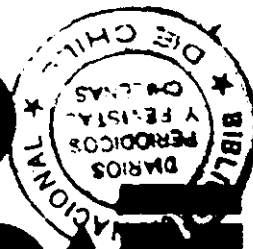
a Víctor Vera lo amenazó con golpearlo si reincidía en el "delito" de vender nuestro periódico, recomendándole que si necesitaba para ganarse la vida y ejercer el oficio de suplementero, debería vender el periódico "Triabajo", órgano del Partido Nacista a quien todos los sectores patrióticos de la ciudad, le guardaban simpatía.

Como estos hechos, de ser verídicos, constituirían un atentado en contra de la libertad de prensa y la intromisión indebida de un Oficial de Carabineros en asuntos de política, partidista, creo un deber, en resguardo del prestigio de la institución policial, ponerlos en su conocimiento, para que U. S., si lo estima conveniente, proceda a hacer las averiguaciones del caso y sancionar a los culpables si los hubiere.

Saluda atentamente a U. S.

Carlos del Mudo.
Director de "LA VERDAD SO-
BRE ESPAÑA".

LA VERDAD SOBRE ESPAÑA



ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DE ESPAÑA

Dirección: Casilla 2632, Valparaíso (Chile)

PUBLICACION SEMANAL

PRECIO: 20 CENTAVOS

AÑO I VALPARAISO, (CHILE) ULTIMA SEMANA DE ENERO DE 1937

N.º 13

La acción victoriosa de la Brigada Internacional a las puertas de Madrid

POR M. NICOLETTI (Comisario político de la Brigada)

Los trabajadores de todos los países pueden estar satisfechos del comportamiento heroico de la brigada internacional, en los duros combates que se desarrollan actualmente a las puertas de Madrid.

Es notorio que la brigada internacional, que lucha con las armas en la mano de acuerdo con nuestros hermanos de España, puede jactarse con justo título de representar la solidaridad activa de los trabajadores de todos los países.

En efecto, la brigada internacional está compuesta por obreros, campesinos, intelectuales, artesanos de casi todos los países de Europa: Alemania, Italia, Francia, Inglaterra, Polonia, Hungría, Yugoslavia, Bélgica, Suiza, etc., etc.

Todas las corrientes políticas que expresan el pensamiento de las amplias masas populares de Europa, están en ella representadas: comunistas, socialistas, republicanos, demócratas, católicos, etc.

La base política de unión de toda la brigada reside en el objetivo mismo que cada camarada persigue al correr voluntariamente a combatir en España: el de ayudar eficazmente al pueblo hermano de España a defender su República, sus libertades, sus conquistas sociales, para salvar a la vez la libertad de todos los pueblos y la paz del mundo, contra el fascismo opresor y provocador de guerra.

Por su composición y por su objetivo, la brigada internacional es una especie de una brigada de Frente Popular europeo.

Simboliza al mismo tiempo la unión de los trabajadores de todas las tendencias y la unión de los pueblos en su lucha común por el pan, la paz, la libertad. Expresa la solidaridad viva de to-

dos los pueblos de Europa, por el pueblo heroico de España. Los trabajadores de todos los países, cualesquiera que sean las corrientes políticas a que pertenezcan, pueden considerar y amar la bri-



CAMARADA KLEBER

PUBLICACIONES PROFRANQUISTAS *

*** Los periódicos y revistas que forman este apéndice están ordenados alfabética y cronológicamente.**

¡ Viva España!

[illegible]

bandera de la franja morada en un
... para siempre de la raza y pa-
... en trans- recuerdo perdurará

de la inmensal historia de todas las Depo-
... (las... mine, Eduardo Keller.

... Angel Ritchevriggier, Miguel A. Ca-
... Pero a la ridícula comedia,
... con vicio de salmista, repre-

El ejército español como
... tantas otras veces, fue el pri-

JOAQUIN NAVARAL Y DI
... MENDIEN

La libertad de prensa no existía. Ocurrió de pronto que eran suprimidos de una plumada por el célebre Am. H. El general Sanjurjo, a la vez nacional, yacía en una cama rodeado de médicos y enfermeros y asesinos. Ocurrió de pronto que los oficiales de la Guardia de la Marraza Burriel y vascos de jefes y oficiales, en guyes pechos cargados de medallas y condecoraciones, se cambiaban de forma del lado de patriotas, se veían sangrientos los agudos corchetes.

Pero a la ridícula comedia, El ejército español como son visto de adelante, representa las otras voces, fue el primer JOAQUIN NAVARAL Y MENDIETA

La Acción Española, nº 86, Santiago de Chile, 1 de Septiembre de 1936.

LOS CERRILLOS

[illegible]

La 1ra. T. de la tarde había sido anunciada la conferencia en el local del Club de la Esquina. A las 6.30, el local estaba lleno. A las 7, no había un asiento libre. A las 7.30, cuando llegó el orador, tuvo que subir en jaca para llegar a la tribuna, entre una multitud de jóvenes, viejos y mujeres, que se acompañan en los pasillos, en las puertas, en cualquier espacio, por pequeño que fuese, en que hubiera cabido una persona de pie, pero siempre agitando el objeto de los análisis de los unos y del cariño de los otros.

Después, al salir, conociendo, con esa sonrisa que tienen en sus rostros todos los representantes de la comunidad española, que es a la vez símbolo de seguridad en el futuro y todo un programa de Gobierno para el futuro. Escuché las frases con que por boca de un más alto representante, don Joaquín Pérez de Rada, la colonia española le dijo:



de las diferentes organizaciones españolas de Santiago, así como distinguidas personas filiales chilenas capaces de dar la bienvenida al representante del general Franco y su Gobierno.

Se encuentran presentes don Joaquín Pérez de Kaula, Encarnezado de Negros del Gobierno de Franco en Chile, don Enrique Beltrán, el más español de Santiago, don Miguel de Lajedja, Secretario de la Embajada, una delegación del Comité de Acción Española, entre del Circulo Español, una autoridad representación de la Falange, portador de banderas españolas e insignias de Falange y un numeroso público que demuestra entusiasmo esperando a pesar del calor reinante, durante tres horas—tras un que horas el avión—la llegada de Jare.

A las 5.15 descendió Landino del avión, entre las demostraciones de entusiasmo del numeroso público y las aclamaciones de



LOJENDIO A SU LLEGADA A LOS CEREILLOS.
ABRAZANDO AL PORTAESTANDARTE DE LA FALANGE ESPAOLA

la bienvenida. Y después habló. Habló con
los señores. Habló con los señores que rebu-
saban la corrupción que brotaba espontánea y
sincera desde su corazón.

"No necesito decirles los complejos sentimientos que agitan mi alma al volver a encontrarme de nuevo entre mis queridos amigos. Vosotros los comprenderéis mucho mejor que lo que yo pudiera expresarlos"— comenzó diciendo.

"No tengo preparado un discurso. Me lo han impedido, mis actividades en Buenos Aires. Acuso desheredamiento, ya que quiero hacer un retrato vivo y radiante de la España distante en este momento trágico y glorioso, en que se nos aparece transido de dolor, pero iluminado por rayos de esperanza."

En seguida, hizo una exposición de la situación república antes de la heroica trágica, a fin de poner de relieve el estado y significado de la revolución. "La situación no se agota y no es dramática", dijo. "He encontrado gente de buena fe, tal vez de principios democráticos y llegar que creyeron que antes de la revolución había un futuro en México."

General Prieto, que preside el
comité de la verdadera República, y
que en la primera sesión de los señores
de la junta, declaró las intenciones de
esta institución a la Madre Patria.

...en la compañía me
...debió de dar solo a la
...de Chile otro también
...que condicione progre...

...desider a los anhelos de los hijos
...moles que en ellas habitan, y nos
...en la misión de explicar y difundir
...dor.

...ante, nos ha traido un hermoso dis-
...paña del mañana, de esa España tem-
...cional que está forjando la victoria el
...terrores de esa juventud española que agrupa-
...malanges sabe luchar y morir para salvar a la
...del bochevismo moscovita.

En el Pabellón de Lejendario, cuando nos reuníamos a cenar con los que combatían allí, por Dios y por la Patria, se hacía una armonía intensa que subyugaba al auditorio. Era un hombre que ha convivido con los héroes en el campo de batalla y ha visto morir.

curso de sus disertaciones he visto a muchas damas besar
los hombros crispáseles las manos por no poder estar allí jun-
to a sus hermanos que luchan con esas fieras rujas que atropellan mu-
chas vidas y ancianos.

Estando nos ha traído los ecos de la España que lucha. Los ay: los que gimen, sufren o han muerto bajo la tiranía abyecta del absolutismo y las marchas triunfantes del pueblo heroico que, bajo la bandera del general Franco, va paso a paso acercándose a la tónica roja repudiando la grande España.

El mundo es absolutamente seguro! — me dijo Loyola. De ella jamás he oído nada.

España, nación por encima de todo hidalga y caballerosa no podía albergar en su seno esos Gobiernos, mayores de la Raza servilista, que tienen por únicos defensores a esas bandas anárquicas de ladrones, incendiaros y asesinos.

Mientras con decadente intelectualidad que nos trajo la República, tierra y lanza ayun paládicos en tierras extranjeras confesando sus errores, los españoles de siempre, los auténticos representantes de las concepciones hispánicas con la bandera roja y gualda es alto y al lado de su heroico ejército, formados como un solo hombre en torno de su figura roja y viril de centésimos siglos que ha levantado el estandarte sagrado de la reconquista.

Los españoles de Santiago de Chile en estos momentos así lo han sentido y unidos fraternalmente en todas las sociedades españolas han surgido al espíritu nacionalista.

El Círculo Español ha sufragado su adhesión al General Franco acordada en asamblea general, en la Unión Española en la renovación de la Junta Directiva, ha triunfado el mismo sentimiento.

Los falanges se extienden ya poderosas por todo el territorio de Chile.
Lejos de no haber encontrado en estas tierras más que autoritarismo y
adulación hacia el Gobierno que él representa.

Quando dé cuenta a Frasco del resultado honroso de su misión podrá decirle: "General, entre los españoles de Chile no pueden vivir los traidores, en la tierra que conquistó Valdivia el espíritu del honor y de la hidalguía continúa integérrimo por eso es allí la barbarie de los sin Patria y de los sin Dios no podrá jamás arruinar."

Para "Academ Española"
 Legión Manchada de nuestra
 Causa, un fuerte
 ; Viva España
 I. P. de Lepandro
 Santiago 22-1-37

[illegible]

**LOS DESPOTAS AFRICANOS
LANZAS PARA QUE NO PU
DESPOTAS BOLICHEVIQUES,
AMETRALLADORAS P**

ENCADENADOS Y ESCLAVOS ARMADOS
 PUERAN ESCAPAR EN LA BATALLA
 ENCADENADOS Y ESCLAVOS ARMADOS
 PARA QUE MERA EN SU LADO

Revolución Francesa, en
por sus nobles perfeccionó
Puede para ir a enmarcarlos
en España, la tierra bendi-
da de la generosidad, de la
libertad, del valor, del
honor. Cuanos todos en
esta hora bendición de saberes
huanas jóvenes y
viejos, pobres y ricos. El

porque no quería matar
sus hermanos. Así sucum-
birán los traidores espa-
ñoles, unidos al carro
moscovita y despedazados
por la espada vengadora
de Franco. El que a his-
tro mata a hierro muere.

¡Sólo el Amor sobre la
Muerte triunfa! El amor

[illegible]

Boletín de Información Española

APARECE LOS MIERCOLES

Se ruega la reproducción y se encarece a las publicaciones que acojan los textos de este boletín, manden a nuestras oficinas dos ejemplares de los números en que aparezcan nuestros originales

Agustinas 972, Oficina 914
Teléfono 69486

Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno
Nacional de España en Santiago de Chile.

SUMARIO

Presentación
Editorial
Noticias breves de España
Comentarios
Nuestras Publicaciones

PRESENTACION

Destinado este boletín, principalmente, a informar a los periódicos del País, saluda en su momento inicial a toda la prensa y quiere que su saludo fraternal sea expresión de gratitud para aquella parte de la Prensa a cuya comprensión, para los altos conceptos que nos inspiran, debemos el mejor estímulo en nuestra tarea.

Unidos los españoles por el General Franco en una voluntad y empresa común, les eternamente al recuerdo de José Antonio Primo de Rivera; estamos convencidos—con una convicción insobornable—de estas dos cosas: **LUCHAMOS CONTRA LOS ENEMIGOS DE ESPAÑA Y CONTRA LOS ENEMIGOS DE MU DO CRISTIANO.**

Con el lema "La verdad no teme ni ofende", comenzamos nuestra tarea y con ella la terminaremos. **¡ARRIBA ESPAÑA!**

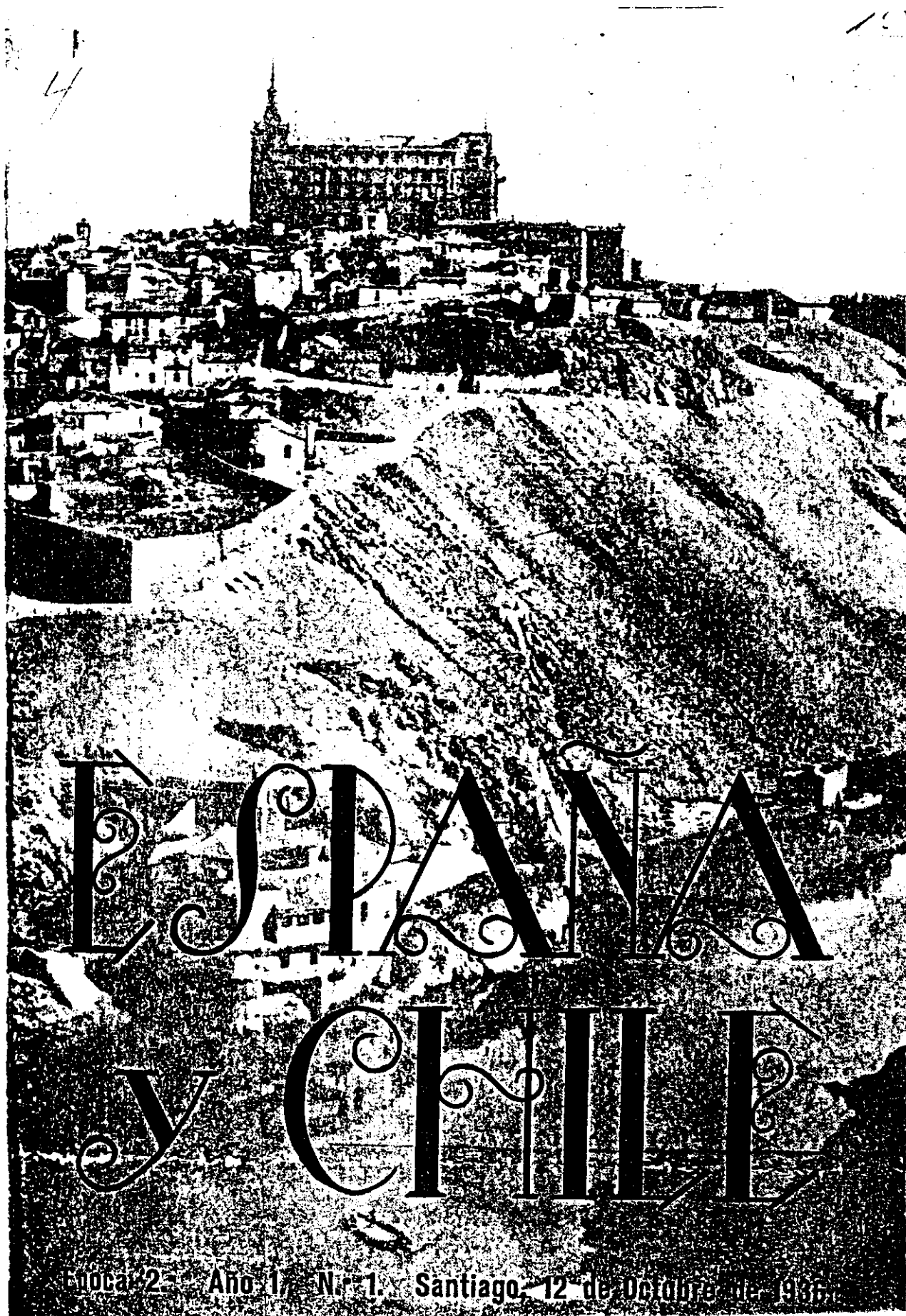
El Delegado de Prensa y Propaganda
del Gobierno Nacional de España.

La ofensiva de Franco tiene eficacia militar y política

BURGOS—Nunca, en todo el curso de la guerra española, ha realizado el general Franco una ofensiva tan tenaz y tan llena de eficacia militar y política como esta que empezó hace una semana escasa y amenaza ya el azul del Mediterráneo desde la línea de Caspe, Alcañiz y Calanda. Pasan de seis mil kilómetros cuadrados los conquistados en tan pocas jornadas. Es decir, una superficie aproximada a la de las provincias de Vizcaya, Guipúzcoa y Alava reunidas. Y las tropas nacionalistas continúan avanzando, al mismo tiempo que limpian de republicanos aquella zona extensísima, reúnen todo el material de guerra disperso que abandona el adversario en su huida y canalizan hacia la retaguardia comitivas impresionantes y densas de prisioneros. Gran parte de estos prisioneros proceden de las brigadas internacionales. Son cadecienses en su mayoría. Abundan, sin embargo, los británicos, los checoslovacos, los franceses y los belgas. El campo queda sembrado de documentos pertenecientes a soldados de dichas brigadas, que abandonan rápidamente su documentación y sus armas ante la proximidad del ejército nacionalista.

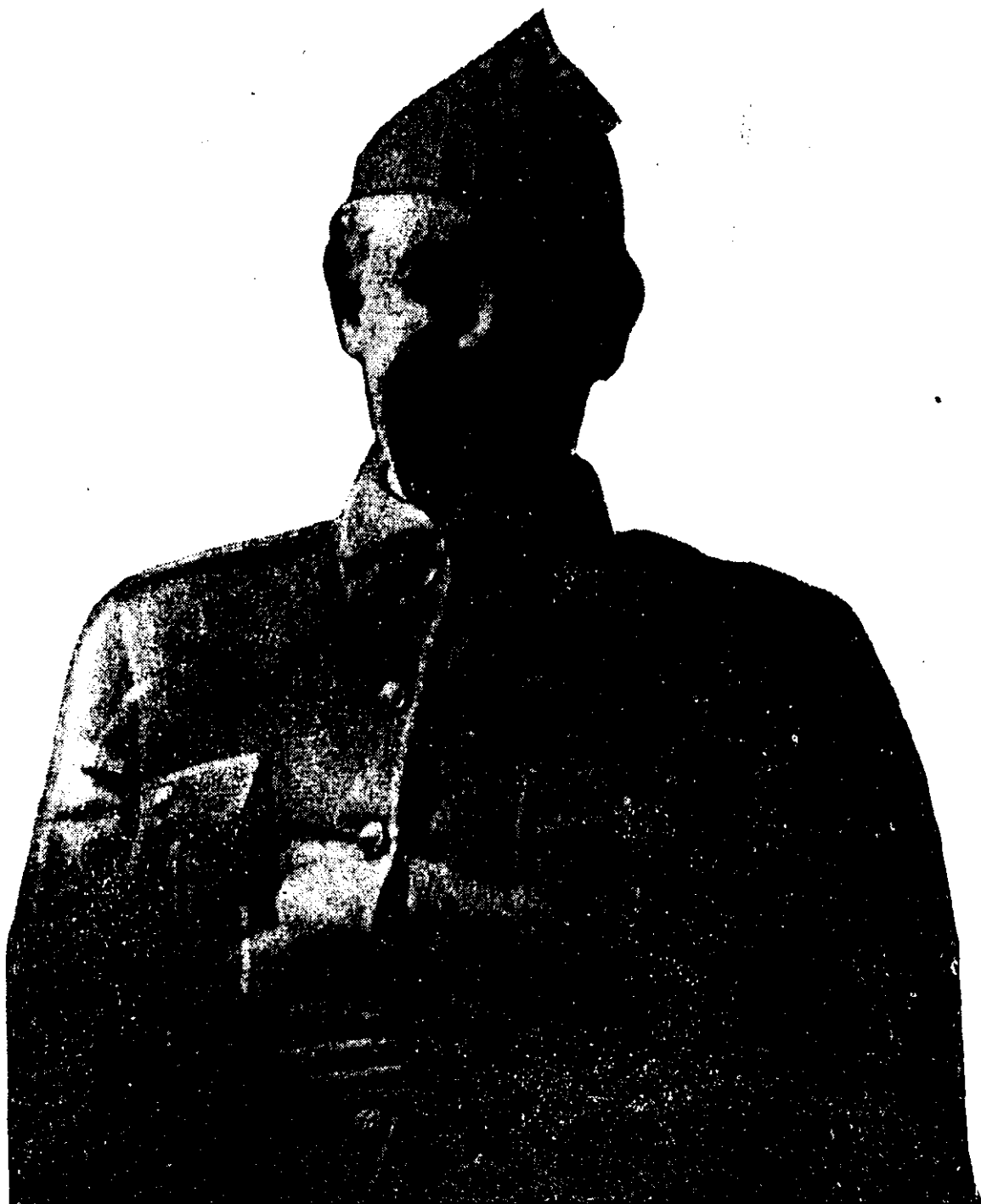
Hasta ahora la resistencia republicana es débil, y esto hace suponer que trata de reunir y concentrar en una línea de fortificaciones cerca del mar todo lo que en estos instantes se retira desordenadamente hacia el Este.

He aquí, por el momento, el estado y la situación de algunos de los pueblos conquistados por el general Franco: En Fuendetodos, donde nació Francisco de Goya y Lucientes, la población civil fué evacuada a viva fuerza por el ejército republicano y la desolación es absoluta. De la iglesia parroquial quedan unas paredes



España y Chile

Santiago de Chile, 28 de Enero de 1937



GENERAL FRANCO

Revista N.º 4

Precio: \$ 1.40

ESPAÑA Y CHILE

Santiago de Chile, 12 de Octubre de 1937



Año II N° 12

PRECIO 200

ESPAÑA y CHILE

ORGANO NACIONALISTA
Santiago de Chile, Noviembre de 1937



Año II - N.º 13

Precio \$ 2.00



LA VOZ DE ESPAÑA

SEMANARIO NACIONALISTA ESPAÑOL

Director: A. MIRAT
Redacción: Huérfanos 1235

M. R.

Precio único 40 cts.

Año I

Santiago de Chile, abril 30 de 1937.

Núm. 1.

Una patria: ESPAÑA — UN ESTADO — Un caudillo: FRANCO

No fue necesaria ninguna especie de plebiscito. El general Franco ha sido nombrado jefe de la Nación por la anímica voluntad de todos los españoles, y en la forma electoral que vale más que todas: la táctica y fervorosa adhesión de las almas y los corazones de España entera. Ha sido elegido, en una palabra, por don de simpatía. Por la virtud misteriosa de acertar que tienen siempre la fe, el instinto y el amor.

El talento y la técnica son cualidades efímeras y excepcionales; pero cuando van acompañadas de la simpatía, hacen el milagro de esa cosa que raramente se consigue en los pueblos: el jefe en toda su profunda significación de autoridad suprema y providencial. Y esto lo ha conseguido Franco al recurrir a grandes gestos y a estudiadas teatralidades. Cuando más, sólo ha puesto en práctica su sonrisa. Una sonrisa espontánea y audible en un rostro abierto y leal. No es nada, y sin embargo, es un simple gesto de sonreír capta resueltamente, por intermedio de la simpatía, las almas y los corazones españoles. Es porque detrás de esa sonrisa adivinan las gentes el valor, la seguridad, la sangre fría y la nobleza.

He ahí el caudillo y el salvador. En él han puesto su esperanza cuantos padecen el dolor de la Patria herida; y además de la esperanza, la confianza. Hay en todos una seguridad íntima y firme en la táctica irresistible del general, y creen, así, están ciertos de que el jefe los ha de restituir, irremediablemente, la España nueva.

Y este sentimiento de seguridad se surge de una batalla brillante, de un éxito afortunado y aparatoso; un general puede ganar una gran batalla, realizar una suerte una maniobra, triunfar y luego dejar la guerra indecisa. Pero no es así. Lo que inspira la confianza de la gente es el ver que tras ese rostro que sonríe con afabilidad gallega, hay un cerebro calculador, frío y



EL GENERAL QUE SONRIE Y OBRA

metódico, que nada fin a la casualidad, que nunca se abandona al arrebató o a la emoción del instante, que prefiere esperar, aunque el ánimo del público se impacienta, para actuar en la hora oportuna con la mayor ventaja. La guerra es el acto más difícil y responsable de cuantos ejecuta el hombre; la guerra no es como una sesión parlamentaria, en que se pueden conseguir éxitos elucubrados con habilidad, que deslumbran a la multitud. La muerte, he ahí el personaje verdoso que cruza el escenario de la gloria y el honor y la vida de la patria. Por eso el general Franco hoy de las acciones elucubradas y calcula y realiza los éxitos seguros. Y la nación lo comprende. Por eso ha depositado en él su confianza y su gratitud. La gente lo mira y contempla; pero sólo en las fotografías.

Es un hombre que no se exhibe en parladas, que no se anuncia al balcón en busca del aplauso del público. Se le siente, pero no se le ve. No tiene tiempo. Es de la manera de esas personas que desearían que el día tuviese cuarenta horas, y poder destinarlas todas al trabajo. Se vida transurre en su gabinete; allí se rodea de papeles, mapas, documentos, apuntes, y para comunicarse con el mundo tiene la voz del teléfono, y nada más. Pero es que el mundo no está limitado hasta el mínimo para él. Fuera de la guerra, el mundo no existe. Ha contruido con su Patria y con la historia el enorme compromiso de ganar la guerra. Tiene el deber de ganar la guerra. A eso, y nada más, destina su vida.

Es como el taumaturgo de las curaciones antiguas; como

el sabio misterioso que en el fondo de su inabarcable habitación conjura los espíritus de la ciencia y combina las substancias desconocidas, hasta lograr el secreto de la vida y de la muerte. De esas horas de hercúlea soledad y de reconcentrada labor surgen los milagros. Porque el general Franco es principalmente un hacedor de milagros. Qué es lo que posibilita cuando se alza indignado contra el gobierno extranjero del Frente Popular? No posibilita más que unas compañías de soldados, un país dudoso en frente, la defección de la Aviación y la Marina y el título denigrante de "fascista". El francés en semejantes condiciones, hubiera sido lo natural. Pero la cualidad del genio consiste precisamente en contradecir lo normal. El genio nace para hacer milagros, no para obedecer a la lógica vulgar y cotidiana.

La marcha desde la costa andaluza hasta las calles de Madrid quedará como un modelo de estrategia. Sistemáticamente y en jornadas metódicas, el Ejército nacional ha ido venciendo uno tras otro los obstáculos con una preparación que asombra. Con un cálculo y una paciencia, con empuje y al mismo tiempo una seriedad admirables. España se ha revelado como una potencia militar en un plano de dificultades extraordinarias; es decir, con poco dinero, con poco material moderno de guerra, con un Ejército en gran parte improvisado. Cuando se le prueba de los elementos necesarios, cuando se arme en una forma perfecta, España podrá mostrar al mundo que ha vuelto a ser la nación marcial y fuerte que fuera en pasados siglos.

Por el momento, el general Franco sólo persigue un fin de ganar la guerra, y a ese fin dedica todo su tiempo, toda la fuerza de su espíritu y de sus nervios. No recibe a nadie; no malgasta cinco minutos en paradas ni exhibiciones. Si había habido entre los artistas una fórmula o patrón convencional para pintar a los generales victoriosos, o a caballo sobre un brioso alazán y con la espada en alto, al general Franco habría que pintarlo ante una mesa repleta de mapas, un lápiz en la mano y el aparato telefónico en la otra. La escenografía espectacular pierde en este caso mucho sensacionalismo; pero así como hoy se ganan las guerras. Ya habrá ocasión para exhibirse, una vez que se logren los objetivos finales de esta campaña. Entonces el general podrá mostrarse a caballo ante las entusiasmas muchedumbres y las cantará por la excelencia de su ademán y por el prestigio de su sonrisa y sus victorias.

UN VASCO ESPAÑOL

Viva España!

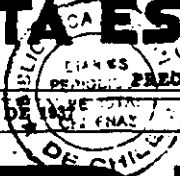
VIVA FRANCO!

LA VOZ DE ESPAÑA

SEMANARIO NACIONALISTA ESPAÑOL

Director: ANTONIO MIRAT.

Redacción: Edificio "La Nación", Oficina 810.



PRECIO UNICO: 60 CENTAVOS

AÑO I.

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 23 DE OCTUBRE DE 1937

NUM. 26

VICTORIA

*FRENTE DE ASTURIAS, 21.--
(HAVAS).-URGENTE.-Gijón capituló. Las tropas que defendían la ciudad se rindieron a las fuerzas nacionalistas esta mañana a las 12 hs.*

¡ARRIBA ESPAÑA!

CON SUS MISMAS PALABRAS

LA VOZ DE ESPAÑA

SEMANARIO NACIONALISTA ESPAÑOL

Director: ANTONIO MIRAT.

Redacción: Edificio "La Nación". Oficina 310 — Telef. 74912

PRECIO UNICO: 60 CENTAVOS

AÑO I.

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 5 DE MARZO DE 1938

NUM. 45

TERUEL DECIDE LA GUERRA

SOLIDARIDAD OBRERA

TRES EDICIONES
DIARIAS
3.ª EDICIÓN

TERUEL DECIDE LA GUERRA

Sobre la reconquista de Teruel

(Respuesta a la nota de la Embajada Roja de Barcelona)

QUEN haya seguido de cerca la conducta informativa del actual Gobierno de Barcelona, no se extrañará ante la última muestra que nos ofrece, respecto a la derrota sufrida por sus ejércitos en el frente de Aragón.

Antes del 12 de julio de 1936 fue norma de ese gobierno convertir — para la imprenta y la palabra — la triste realidad española de desorden y violencia en paz y trabajo. Hoy, en la guerra, sigue su tradición de convertir — también para la imprenta y la palabra — sus tremendas derrotas en victorias.

La conquista de Teruel por el Ejército Nacional es un hecho cuya trascendencia no puede desvirtuarse por el mezcuzo conato o justificación de una retirada. No entraremos a discutirla aunque subamos bien todo lo que no pudo retirarse en hombres y armamentos.

El Gobierno de Barcelona no se explica — y por esta falta de explicación trata de sacar provecho posterior — que fuese él mismo quien diera primero la noticia de haber sido conquistado Teruel por las tropas del General Franco. Su desmedido afán de victorias, cuya apetencia le llevó cien veces a los extremos de hoy, no puede comprender la seriedad informativa de la otra España, que además de no adelantarse a las anteconclusiones de la guerra, necesita para proclamarlos, la confirmación del tiempo a fin de que lo real, pero incierto, no sufra rectificación.

De intento silencio el Gobierno de Barcelona las operaciones preliminares de la reconquista de Teruel por el Ejército Nacional. Aquellas por las que el General Franco consiguió envolver a un adversario en un modelo de avance ganando los altos de Celadón, el Macizo de la Pedriza y las alturas del Muleton. Operación esta del ala izquierda nacional, que se cumplió en los sectores centro y derecha, orientando una fuerte línea hacia la capital, respaldada en las alturas de Sierra Morcones, el Camarillo y La Muela, hasta aporrear las líneas de su frente sobre el valle y a las orillas del río

Alfambra. Más tarde, en las líneas de Sierra Palomera, se destruyó la más selecta de las fuerzas marxistas. En el terreno de estas operaciones es donde el Gobierno de Barcelona puede encontrar las elevadísimas hujas de su ejército que en vano pretende ocultar.

La superioridad artillera del Ejército de Franco se debe a una "estratagema retirada" en las que a pesar del orden y precisión se "olvidan" del armamento, como les ocurrió en análogas circunstancias en todos los sectores del frente Norte. Respecto a su reconocida inferioridad en la aviación, también pueden explicársela fácilmente comparando las cifras de los aparatos que se les derribaron y de los que ellos consiguieron derribar; la impericia y falta de valor de sus pilotos es otra explicación. En último término, es imposible pedir hercicidad a quien no defiende causa justa.

El pacifismo, que consiste en luchar contra un adversario desarmado, que es lo que hizo el ejército del Gobierno de Barcelona en los primeros meses, en Madrid y Barcelona, en Valencia y tantas ciudades más, es precisamente lo que quiere evitar para sí el resto del mundo que ha contemplado en España el horror comunista que puede llegar a todas las países.

Suponer que el lector de buena fe no conociera exactamente las provincias que corresponden al dominio de Franco y al Gobierno de Barcelona, nos parece desprecio a su juicio y por ello no queremos insistir en lo que podemos probar a cualquiera con datos ciertos.

Si Franco no ha entrado en Madrid, tampoco es timbre de gloria para quien lo tiene cercado y hambriento, y al retirarse de él, para peregrinar por otras partes, le privó de lo único que podía hacerle objeto de ocupación inmediata por las tropas nacionales.

El Gobierno de Barcelona sigue una conducta informativa que en toda su magnitud sólo podrá juzgar la historia.

SAMUEL ROS.

Delegado de Prensa y Propaganda
del Gobierno Nacional de España.

ESPAÑA

LISTA ESPAÑOL

18 de Julio de 1938

Tercer Año Triunfal

AÑO II

No 85



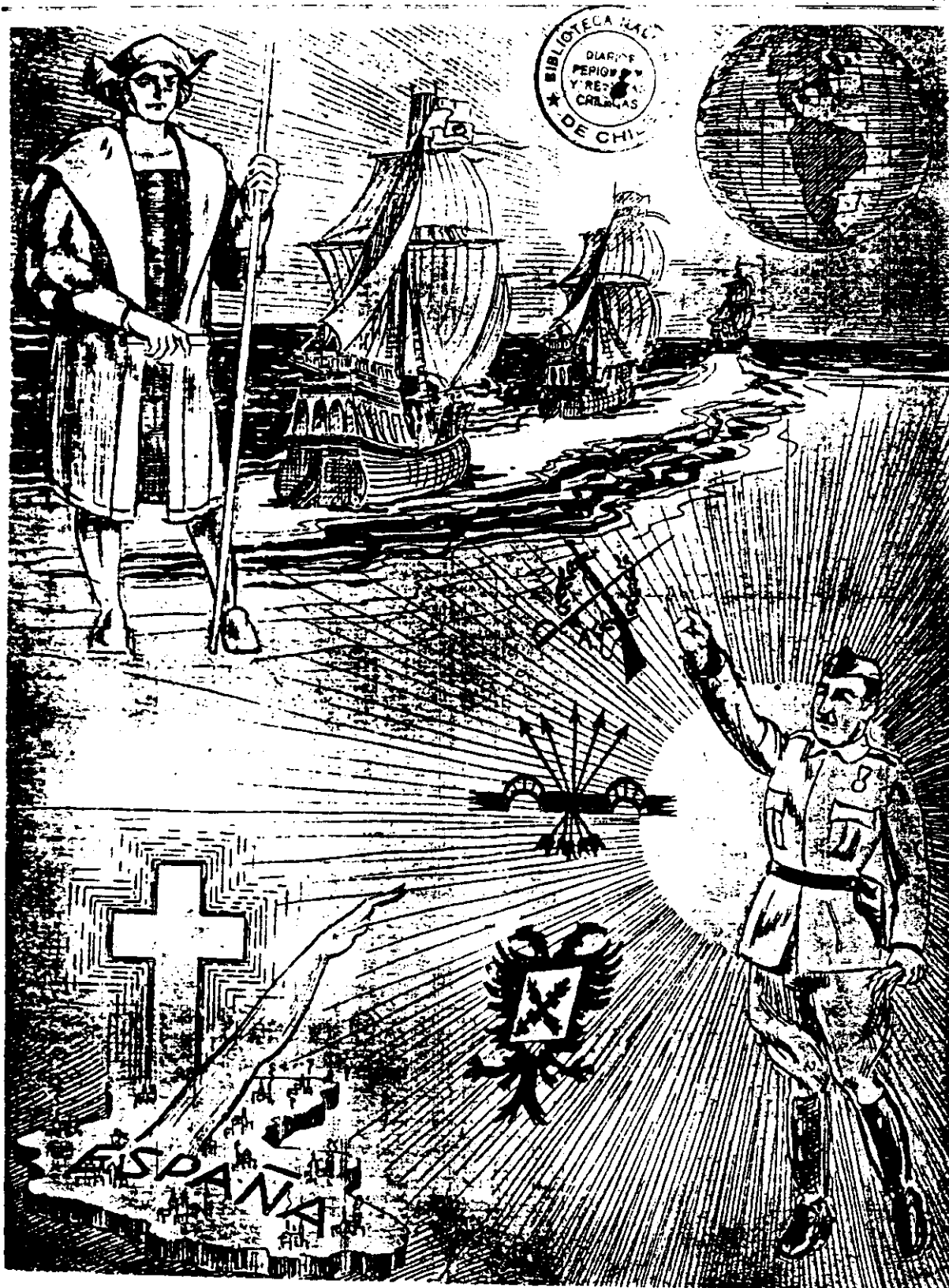
LA VOZ DE ESPAÑA

SEMANARIO NACIONALISTA ESPAÑOL

AÑO II

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 15 DE OCTUBRE DE 1938 — III AÑO TRIUNFAL —

Nº 79



LA VOZ DE ESPAÑA

SEMANARIO NACIONALISTA ESPAÑOL

AÑO

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 11 DE MARZO DE 1939 — III AÑO TRIUNFAL —

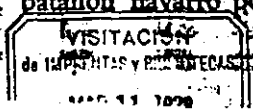
N.º 98

FRANCO EN BARCELONA



Las tropas nacionalistas entran en la capital catalana: desfile del batallón navarro por el

Paseo de Gracia



LA VOZ DE ESPAÑA

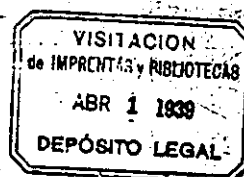
SEMANARIO NACIONALISTA ESPAÑOL

AÑO III

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 28 DE MARZO DE 1939 — III Año Triunfal — NÚMERO EXTRAORDINARIO

VICTORIA MADRID SE HA RENDIDO

**Por nuestro triunfo,
por nuestros héroes,
por nuestros muertos,
por FRANCO.**



¡ARRIBA ESPAÑA!

Mundo

Revista mensual de información gráfica y divulgación del progreso Español e Hispano Americano

SUSCRIPCIONES
En Chile, 1 año..... \$ 20.00
En el extranjero, 1 año \$ 28.00

Español

Revista Cultural de Ciencias, Artes, Industrias, Comercio, Instrucción y Turismo
Fundada el año 1921.—San Diego 128.—Teléfono 83463.—Casilla 3868.—Santiago de Chile
DIRECTOR: F. ESTEBAN DIAZ.—PROPIETARIO: FRANCISCO REGÜEZ I.

MARTINI

VERMOUTH
Martini & Rossi
TORINO

VALPARAISO-CASILLA 1855

REVOLUCION EN ESPAÑA

Nuestros augurios que hacíamos en estas mismas columnas se han cumplido desgraciadamente al pie de la letra. Decíamos en el N.º de Mayo de «MUNDO ESPAÑOL» lo siguiente:

«No hay duda que en los sectores extremistas hay un propósito preconcebido de mantener la intranquilidad por todos los medios posibles. Sólo en un ambiente de inquietud pueden prosperar doctrinas como el fascismo o el comunismo. De un lado la gente pudiente al contemplar la revuelta permanente se lanza ciega hacia la dictadura. Del otro lado como la revuelta significa hambre para las masas, éstas, desesperadas, se lanzan a su vez al comunismo. Total que solamente una política serena, justa, pero absolutamente enérgica por parte del Gobierno puede devolver la tranquilidad a España. Sin orden no hay trabajo y sin trabajo no hay bienestar.

Entendemos no queda más dilema a corto plazo que o Dictadura o Revolución de carácter netamente comunista, si el Gobierno no sabe o no puede mantener el orden dentro de la legalidad.

Pronto llegará el desenlace. Que éste sea de paz o de intranquilidad y para lograrlo, todo cada uno en su esfera, debemos trabajar sin descansos ni desmayos aunque ello nos signifique sinsabores y sacrificios.»

Corto plazo dábamos a los acontecimientos y ya se vé cómo se han desencadenado terribles y fatales. En estos momentos que escribimos, la guerra civil está en toda su violencia y hablar de un porvenir de paz y tranquilidad, parecerá a muchos una cruel ironía y sin embargo, ello, a pesar de todo, está cristalizando en estos angustiosos momentos. Hay ya sectores en la opinión española que piensan, sino sería posible, formar un Gobierno que podría ser integrado por hombres serenos y capaces, de todos los sectores. En las grandes cri-

sis de los pueblos, es cuando éstos, deshechos y abrumados, tienden sus miradas a ciertos hombres, que en épocas de tranquilidad, son olvidados, porque la política que debiera ser otra cosa, es casi siempre, favor y engaño.

Un gobierno integrado por una lista de personalidades como las que a continuación nombramos, Marañón, José Ortega y Gasset, Madariaga, Jiménez Fernández, Cambó, Martínez Barrios, Besteiro, Alcalá Zamora, Sánchez Román, Miguel Maura, Osorio y Gallardo, Portela Valladares, Lucía y varios otros que se nos escapan, estamos seguros daría una sensación de alivio inmediato a la situación. Pensar que con el triunfo de cualquiera de los dos bandos, vendrá la tranquilidad, nos parece y ojalá no sea así, una grande equivocación. Si triunfa el Gobierno el problema será el desarme y la reintegración de las masas al trabajo, lo que parece bastante difícil. Si triunfa la revolución, ésta será hija de la violencia y de la ilegalidad aunque se arguya que ello fué hijo de la necesidad. Además los hombres nunca se conforman al menos de inmediato con la amargura de la derrota. La sed de venganza es algo muy difícil de apagar y tendrá que pasar un largo período en el cual sólo las ametralladoras serán garantía de relativa tranquilidad. De todas maneras un Gobierno en estas condiciones no puede aunque lo desee, trabajar sereno, en los graves problemas que hoy golpean las puertas de España y cuya no solución, nos ha traído y nos volverá a traer si no se encaran, nuevos días de luto y sobresalto. Los triunfadores, sea cual sea el vencedor, tendrán dos formidables estorbos en su labor. Sus enemigos que les pondrán toda clase de trabas y sus amigos, que tratarán de conseguir favores, que si no son alcanza-

dos, convertirán a muchos de estos partidarios, en enemigos solapados.

Por estas circunstancias, creemos houradamente, que sólo un Gobierno ajeno a los dos bandos, e integrado por hombres serenos, que los hay, puede resolver al menos en parte, el gravísimo problema en que hoy se encuentra envuelta nuestra patria. Confiamos en ello y entretanto vaya desde lo más profundo de nuestra alma un anhelo de paz y fraternidad para nuestros hermanos de España, que hoy se baten encarnizadamente sin pensar que están desgarrando el regazo mismo de esa matrona augusta e inmortal, que a pesar de todo seguirá como siempre, amamantando en sus pechos robustos y fecundos, altos ideales de generoso sacrificio, que en el fondo también significarán lecciones vivas para los demás pueblos.

Que la terrible pesadilla que estamos viviendo se convierta en un despertar de paz y tranquilidad son los deseos más fervientes de nuestro corazón y estamos seguros es deseado igualmente no sólo por los españoles, sino también por todos nuestros hermanos de raza, que asimismo sienten como en carne propia nuestro dolor

LUIS DE IBERNALO



FOLLETOS *

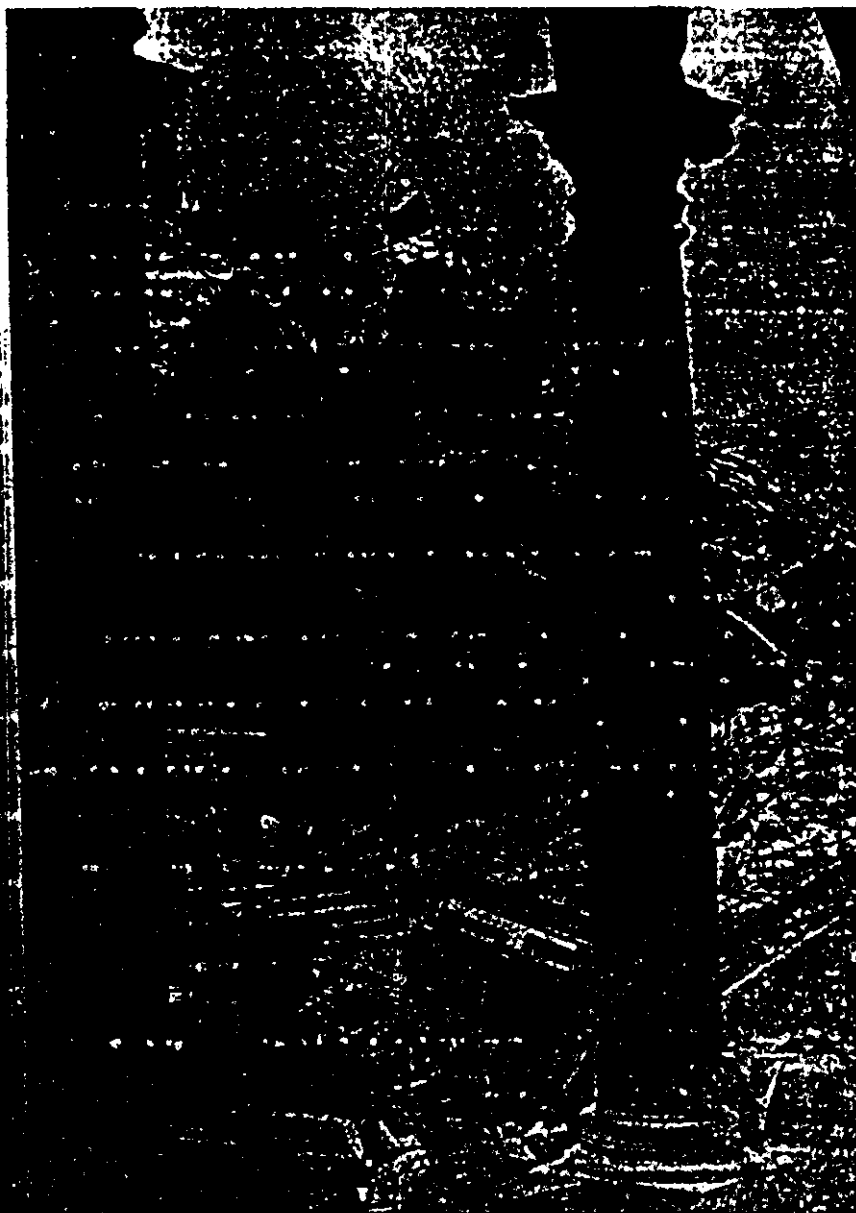
*** Se trata de una pequeña muestra de aquellos susceptibles de ser reproducidos.
Aparecen ordenados alfabéticamente en razón del título o el nombre del autor.**

ARRIZAGA, Ulises: *España contra la anarquía*, Santiago de Chile, Sección Local de F.E.T. y de las J.O.N.S., 1937. 47 pp.

Avance del Informe Oficial

11(441-9) p4

Sobre los asesinatos, violaciones, incendios y demás
crímenes, depredaciones, y actos de violencia cometidos
en algunos pueblos del centro y sur de España



22

Julio -

27

Septbre.

de

1936.

bajo el dominio
del llamado Gobierno de Valencia.

Avance del Informe Oficial sobre los asesinatos, violaciones, incendios....., Santiago de Chile, Representación del Gobierno Nacional de España en la República de Chile - Delegación de Prensa y Propaganda para la América Española, 1937. 100 pp.

UN LIBRO QUE NO DEBE FALTAR EN NINGUN
HOGAR CRISTIANO

Vida Moral y Religiosa

Contiene todo lo que debe saber un católico sobre la

LIBERTAD—CONCIENCIA—PIEDAD—VIDA
SOBRENATURAL.

Escrito por el Excmo. Sr. Alfredo Silva Santiago.

Adquiera HOY MISMO un ejemplar.

Indicando al

SECRETARIADO DE PRENSA Y PROPAGANDA
DE LA ACCIÓN CATÓLICA DE TEMUCO

CALLE 502 — TEMUCO

Imp. "San Francisco". — R. Las Casas

CARTA COLECTIVA

DE LOS OBISPOS
ESPAÑOLES A LOS DE
TODO EL MUNDO CON
MOTIVO DE

La Guerra en España

LA PUBLICA EL
S. P. C. T.
PEDIDOS
CALLE 712
TEMUCO

Carta colectiva de los obispos españoles a los de todo el mundo con motivo de la Guerra en España, Temuco, Secretariado de Prensa y Propaganda de la Acción Católica de Temuco, 1937.

España, Una

Grande!



Libre!

¡Arriba

ESPAÑA!



11540-24

18 - Julio 1936 - 1º. Abril - 1939

Fechas Gloriosas de la Cruzada

FALANGE:

Síntesis de ESPAÑA
y anhelo de España




Dpto. de Prensa y Propaganda
de Falange Española
Tradicionalista y de las J.O.N.S.
Valparaíso-Chile

Falange: Síntesis de España y anhelo de España, Valparaíso Departamento de Prensa y Propaganda de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Valparaíso, 1939. 40 pp.

DOUGLAS JERROLD

ESPAÑA
IMPRESIONES
Y REFLEJOS


BIBLIOTECA NACIONAL
SECCIÓN CONTROL

Traducción del artículo publicado en "THE NINETEENTH
CENTURY AND AFTER". Páginas 470 a 492 Abril 1937



D. P. P. G. N. E.

13342-impresita - Kegan Sign - Valpo.

GREGORIO MARAÑÓN

LA REVOLUCION ESPAÑOLA

SANTIAGO DE CHILE

1938

MARAÑÓN, Gregorio: *La Revolución Española*, Santiago de Chile, Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España, 1938.
28 pp.



LA HORA DE LA UNIDAD

POR
EUGENIO MONTES
Consejero Nacional



DELEGACION DE PRENSA Y PROPAGANDA
DEL GOBIERNO NACIONAL DE ESPAÑA
DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.
SANTIAGO DE CHILE

MONTES, Eugenio: *La hora de la Unidad*, Santiago de Chile, Delegación de Prensa y Propaganda del Gobierno Nacional de España y de F.E.T. y de las J.O.N.S., 1938. 15 pp.

ESPAÑA LEAL

BOLETIN NUM. 1 DEL COMITE PRO ESPAÑA REPUBLICANA

ESPAÑA

en sus gloriosas jornadas

de Julio y Agosto de 1936

BIBLIOTECA NACIONAL

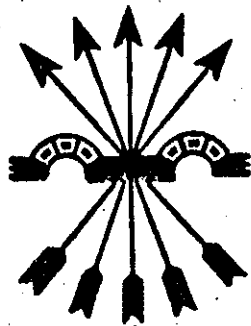
ASOCIACIÓN CONTINENTAL

PRO

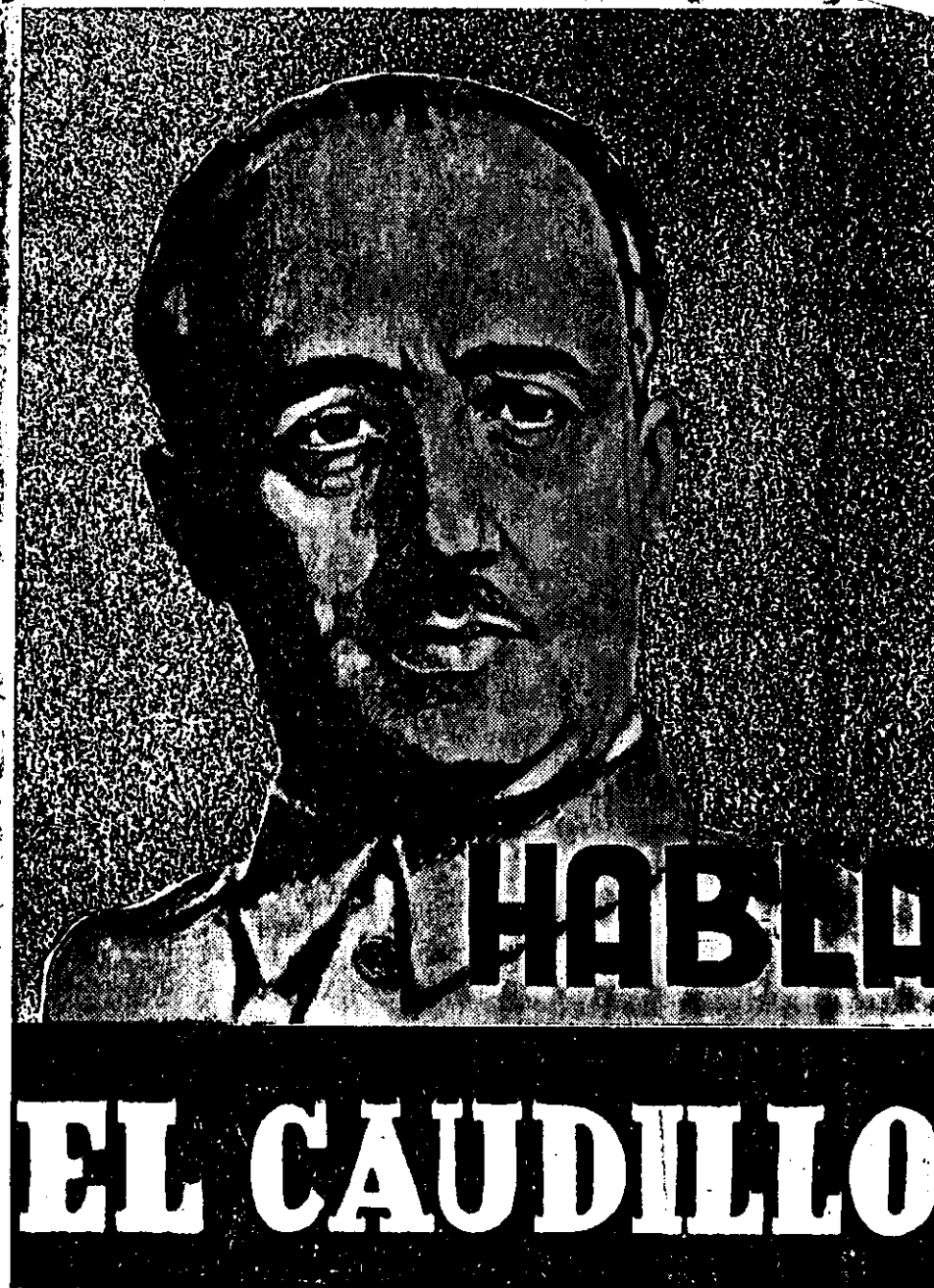
VICENTE SAENZ

SANTIAGO DE CHILE

**SALUDO A FRANCO
¡ARRIBA ESPAÑA!**



Servicio Nacional de Propaganda
Burgos - II Año Triunfal



Habla el Caudillo, Santiago de Chile, sección local de F.E.T. y de las J.O.N.S., 1937.

LIBROS *

*** Muestra de aquellos en condiciones de ser reproducidos. Ordenados alfabéticamente.**



ARRARÁS, Joaquín: *Franco, cuarto caudillo de la época*, Santiago de Chile, Zig-Zag, 1937, 249 pp.



JEAN-RICHARD BLOCH

ESPAÑA EN ARMAS



EDITORIAL "PAX"
COLECCIÓN VIDAS Y TEMAS
1937

ARMANDO BOAVENTURA

246
BOA
ma

5-2-1-94

MADRID-MOSCÚ

De la Dictadura a la República
y a la guerra civil de España

Traducido del portugués por
RAMON MONDRIA



54462

EDITORIAL NASCIMENTO
SANTIAGO 1937 CHILE



DÉLANO, Luis Enrique: *Cuatro meses de guerra civil en Madrid*, Santiago de Chile, Panorama, 1936. 127 pp.

YVES DANTUN

CORRESPONSAL DEL "PETIT PARISIEN"

VALENCIA BAJO LA BOTA ROJA

Excelsior

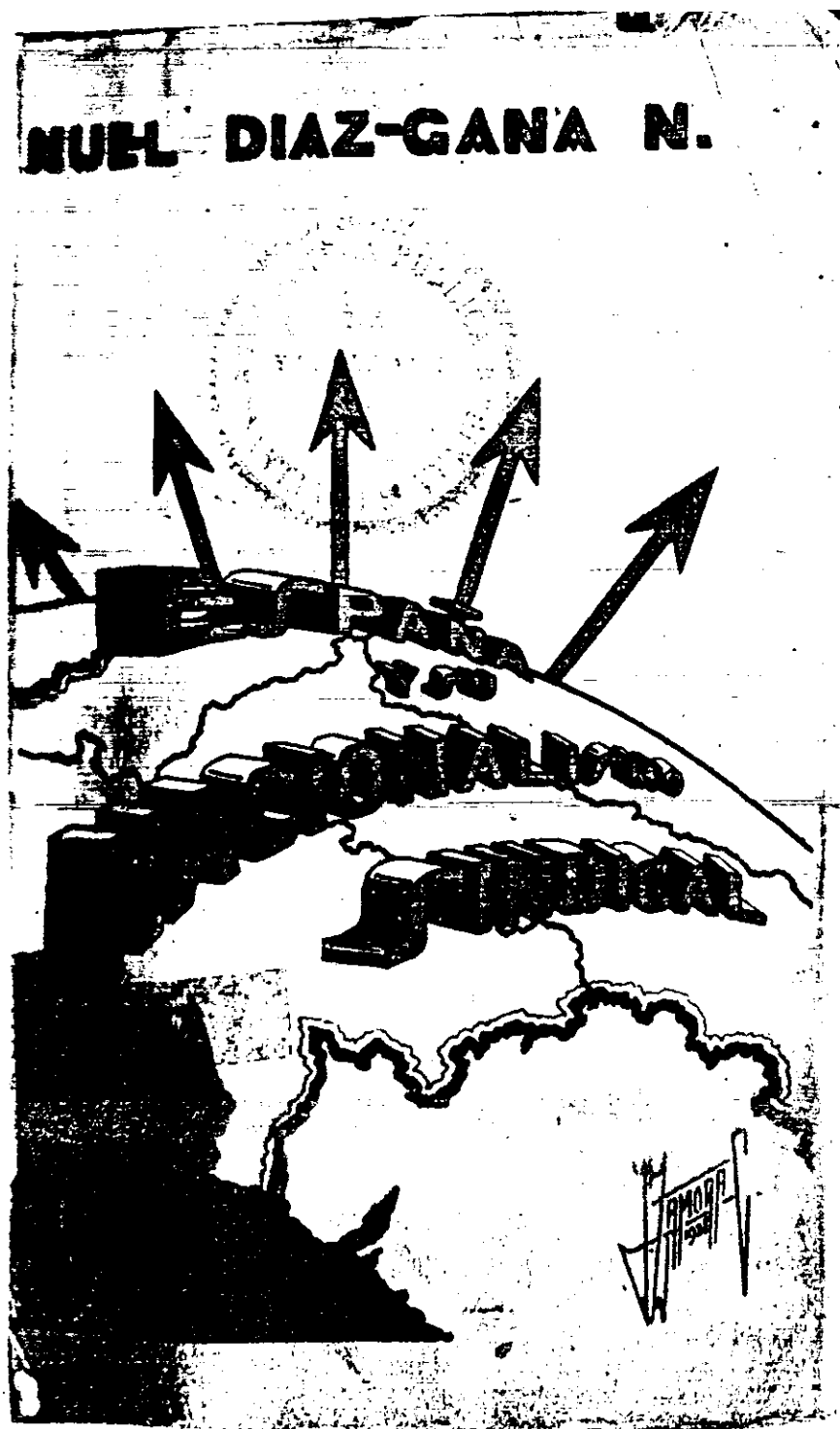
REVISTA SEMANAL DE LITERATURA (M.A.)

Nº 109

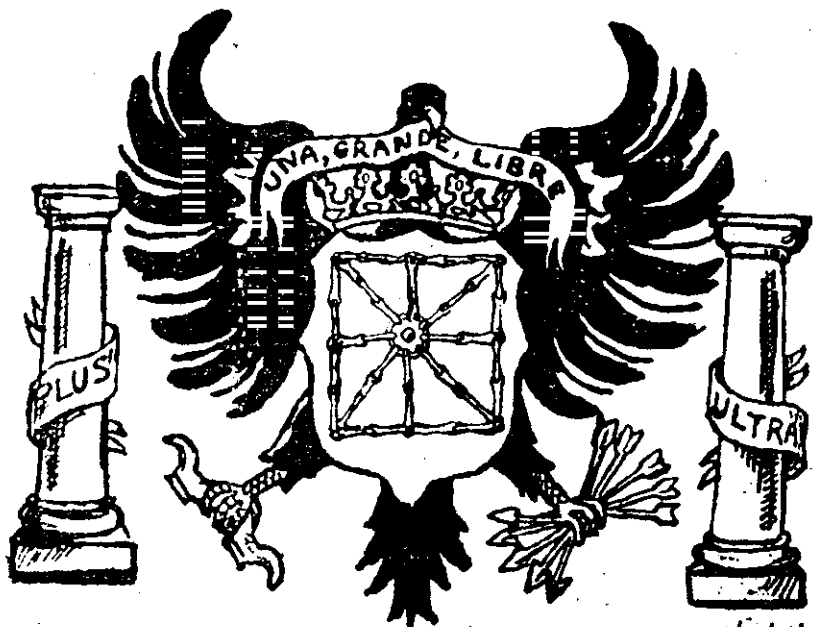
EN CHILE

\$ 3.50

EXTRANJERO



DÍAZ GANA, Manuel: *España y su nacionalismo sindical*, Valparaíso, Liguria, 1938. 184 pp.

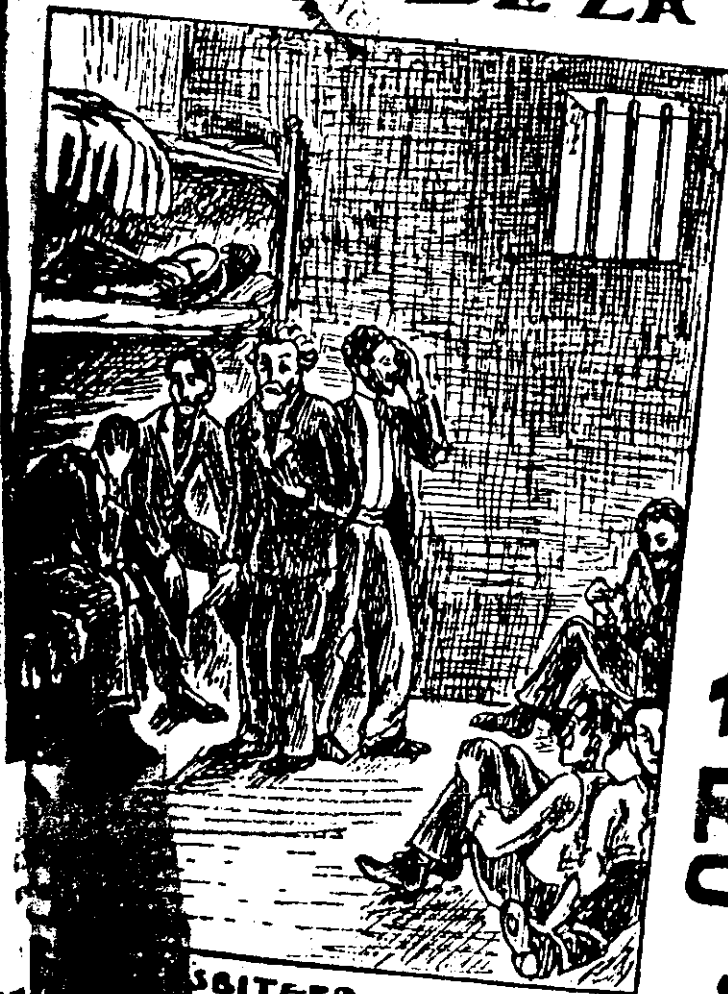


serafin

EMPRESA EDITORA:
"ESPAÑA Y CHILE."

Precio:

EN LAS CARCELES
DE LA



BITERO
GIL ORTEGA

ESPAÑA Y CHILE

GIL ORTEGA, Isaías: *En las cárceles de la España roja*, Santiago de Chile, Empresa Editorial España y Chile, 1938.

LAS PUERTAS DEL FUEGO

ediciones
ercilla



Documentos
de la Guerra
en España



KARL, Mauricio: *Asesinos de España*, Santiago de Chile, Ediciones Ercilla, 1937. 362 pp.

DETRÁS de las BARRICADAS ESPAÑOLAS

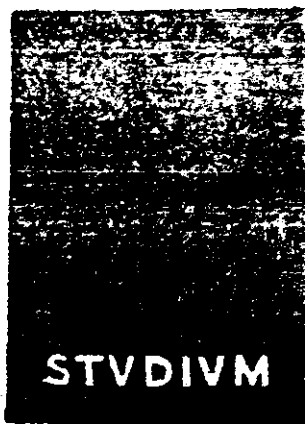


JOHN



LANGDON-DAVIES

(85)



EMPRESA
LETRAS

323(460)

M418C Henri Massis y Robert Brasillach

1937 ✓

LOS CADETES DEL ALCAZAR

TRADUCCIÓN DE
ISABEL DE CASTELLVI
CHILE
PROLOGO DE
JOSE MARTA SOUVIRON



EDICIONES ERCILLA
SANTIAGO DE CHILE
1937

alberto risco, s. j.

la

epopeya

del

alcázar de toledo



el héroe de la defensa
general don José Moscardo



A Ruiz
Villaplana

Doy
fé

Doy fé...

A. Ruiz Villaplana

17

RUIZ VILLAPLANA, Antonio: *Doy fé*, Santiago de Chile, Editorial España Nueva, 1938. 173 pp.



SORIANO, Rodrigo: *España bajo el sable*, Santiago de Chile, Editorial Pax, 1936. 264 pp.